

i

pi

【蓖麻】 piŋ maŋ 一年生或多年生草本植物，葉子大，掌狀分裂，種子叫蓖麻子，榨的油叫蓖麻油，醫藥上做瀉藥，工業上做潤滑油

【蓖麻油】 piŋ maŋ ieuŋ 用蓖麻的種子榨的油

【皮】 piŋ ①人或生物體表面的一層組織：而今割豬剥～，有刮毛|樹～|我腳扭渠踩脫～喇 ②皮子：～箱|～鞋|～包 ③某些薄片狀的東西：豆腐～ ④有韌性的：～糖 ⑤橡膠：～球

【皮皮□□】 piŋ piŋ petŋ petŋ 形容話語不停，囉囉嗦嗦：渠成日整天～，有了尾沒完沒了

【皮梨□□】 piŋ liŋ pemŋ leŋ 象聲詞，鞭炮聲

【皮衣】 piŋ iŋ 用毛皮或皮革製成的衣服

【皮拖】 piŋ t'ɔŋ 皮做的拖鞋

【皮帶】 piŋ taiŋ ①傳動帶 ②特指皮製的繫褲腰的皮帶：亞條褲頭闊多太寬，冇有～冇穿得沒有褲帶不能穿

【皮鞋】 piŋ haiŋ 皮製的鞋子

【皮鞋佬】 piŋ haiŋ lauŋ 以做皮鞋、綃皮鞋或修理皮鞋為業的人

【皮包】 piŋ pauŋ 用皮革製成的手提包

【皮帽】 piŋ mauŋ 用皮子做的帽子

【皮襖】 piŋ auŋ 皮製的有裏子的上衣

【皮棉】 piŋ minŋ 軋去種子後的纖維還

沒有進一步加工的棉花

【皮蛋】 piŋ tanŋ 松花蛋，一種蛋製食品，用水混合石灰、黏土、食鹽、稻殼等包在鴨蛋或雞蛋的殼上使凝固變味而成，蛋青上有像松針的花紋

【皮箱】 piŋ tʃiŋ 皮製的箱子：以前我哋讀書用木箱，而今學生讀書用～

【皮糖】 piŋ tanŋ 一種糖果，用糖加適量的澱粉熬製成，多為長條，韌性很强

【皮影】 piŋ eŋŋ 用獸皮或紙板做成的人物剪影

【皮影戲】 piŋ eŋŋ hiŋ 用獸皮或紙板做成的人物剪影來表演故事的戲曲，表演時，用燈光把剪影照射在幕上，藝人在幕後一邊操縱剪影，一邊演唱

【皮光肉滑】 piŋ koŋŋ nəkŋ βatŋ 形容皮膚光滑：渠識會保養，五十多歲喇，□[tsɔŋŋ]還～

【皮篋】 piŋ kepŋ 用皮子製成的小箱子

【皮尺】 piŋ ts'ekŋ 用皮革或漆布做成的尺子

【枇杷】 piŋ paŋ ①⇒【枇杷根】 piŋ paŋ kəŋŋ ②⇒【枇杷果】 piŋ paŋ koŋ(或kuŋ)

【枇杷果】 piŋ paŋ koŋ =【枇杷②】 piŋ paŋ 枇杷樹的果實

【枇杷根】 piŋ paŋ kəŋŋ =【枇杷樹】 piŋ paŋ syŋ =【枇杷①】 piŋ paŋ 常綠喬木，葉子長橢圓形，花小，白色，圓錐花序，果實淡黃或橙黃色，外皮上有細毛，果實可以吃，葉子和核可入藥，

有鎮咳作用

【便宜】piú piú 價錢低：今日豬肉～一世 || “便”韵母特殊，參見“便手 piú sən”，“宜”在地名“宜山”中讀[niú]”

【便宜貨】piú piú hoú 價錢低的貨物：渠專買人哋處理嘅～

【脾】piú 人和高等動物的內臟之一，橢圓形，赤褐色，質柔軟，在胃的左側

【辟里叭喇】piú liú paú laú 象聲詞：炮癮炮聲～，響了五分鐘|～～，新起嘅屋崩喇|～一場大雨來喇

【比】piú ①比較；較量：我湊你～一下，看哪個誰跑得快 ②能夠相比（用於否定式）：出門有～在屋，在屋千日好，出門半朝難 ③比劃：亞條蛇有幾長幾多，你～許我哋看 ④比方，比喻：渠好狡猾，人哋～渠做老狐狸人家把他比做老狐狸 ⑤表示比賽雙方得分的對比：我哋二～一贏渠哋

【比講】piú kaújú 比如；比如說：～魚塘、菜地每畝幾多錢要講清楚

【比杠】piú kaújú 較量：你講你對，我講我對，我哋～一下

【伯爺】piú ieú ①父親的哥哥 ②稱呼跟父親輩分相同而年紀較大的男子：～，去陳村由哪啲行往哪兒走？ || “伯”與“比”同音較特殊，另見 piékú

【伯娘】piú niájú 伯母，伯父的妻子

【被】piú 被子，睡覺時蓋在身上的東西，一般用布或綢緞做面，用布做裏子，裝上棉花或絲綿等：一番～一張被子|棉～|毛巾～ || 另見“被告 piú kauú”

【被裏】piú liú 被子不露在外面的那一層：被面要綢緞做，～要布做

【被套】piú t'aúú 為了拆洗的方便，把被

裏和被面縫成袋狀，叫被套

【被頭】piú t'euú 被子的兩頭：渠睡覺～好容易邋遢嘅

【被窩】piú t'euú 被窩兒，為睡覺疊成的長筒形的被子

【被面】piú minú 被子露在外面的那一層：要綢緞做～，要布做被裏

【被褥】piú jøkú =『褥子』 jøkú tsíú 睡覺時墊在身體下面的東西，用棉花做成，也有用獸皮製成的：亞番張～冇得喇不行了

【匕首】piú súú 短劍，連柄有一尺來長

【秘方】piú foújú 不公開的有顯著療效的藥方：祖傳～

【澤】piú 把多餘的汁或湯汁上的東西輕輕倒出：～米湯|亞杯茶～啲水去 || 廣韻質韵鄙密切：“去澤”

【被告】piú kauú 在民事或刑事案件中被控告的人 || “被”另見 piú

p'i

【披麻戴孝】p'iú maú taiú hauú 死者親屬穿上麻布做的衣服或在衣服上綴以麻布以示哀悼

【披衫】p'iú samú 把衣服披在肩上

【屁股】p'iú kúú ①臀部，也說“屁股臀” ②泛指動物後端靠近肛門的部位：蜜蜂嘅～有毒刺 || 此處“股”跟“鍋”同音，聲調較特殊，參見“入股 iépú kúú”

【屁股□】p'iú kúú keú 屁股溝兒

【屁股(臀)】p'iú kúú (tənú) 臀部，人體後面兩股的上端和腰相連接的部分：褲爛喇，～打出來啲露出來了

【屁股痕】p'iú kúú hənú 找死，罵人話：你～啊，做門是更做為什麼是這麼做！

【屁股窿】piŋ kuiŋ ləŋŋ ↪【屎窟(窿)】
siŋ þət̚ (ləŋŋ)

【屁篷骨】piŋ þəŋŋ kuət̚ 胯骨，組成骨盆的大骨，左右各一，形狀不規則，由髂骨、坐骨和耻骨合成

mi

【咪咪摸摸】miŋ miŋ məŋ məŋ 行動遲緩：渠總是～，半日冇出得門

【眉數】miŋ suŋ ləŋŋ 隱語，排行第八的人

【眉筆】miŋ þət̚ 化妝時用來畫眉毛的筆

【尾】miŋ ①尾巴：豬～|狗～ ②末尾；末端：月～|牀頭牀～ ③主要部分以外的部分；沒有了結的事情：～數|執手～結束最後部分的工作 ④指小孩兒生日：今日是我鬼崽我孩子～

【尾瓜】miŋ kuŋŋ 一根藤上最後結的瓜：～有甜

【尾錐】miŋ tsuiŋ 雞、鴨等禽類的屁股：亞隻～許阿爹祖父喫鷄鴨的屁股給老人吃，表示對老人的尊敬

【尾造】miŋ tsauŋ ↪【晚造】məŋŋ tsauŋ

【尾造米】miŋ tsauŋ məŋŋ ↪【晚造米】məŋŋ tsauŋ məŋŋ

【尾上針】miŋ səŋŋ tʃəŋŋ k'mət̚ 蜂、蝎等尾部的毒刺

【尾龍骨】miŋ ləŋŋ kuət̚ 牲畜等的尾骨，特指豬的尾骨：今日買兩斤～|～煲杜仲可以醫陽痿

【尾骨】miŋ kuət̚ 人或脊椎動物脊柱的末端部分

【尾腳趾】miŋ kiɛk̚ tsiŋŋ 小腳趾和第四個腳趾

【□】miŋ ləŋŋ 倒(液體)：～啲茶出來！

【未】miŋ 地支的第八位

【味】miŋ ①物質所具有的舌頭或鼻子能感覺的特性：甜～|臭～ ②量詞，中藥配方中藥物的一種：亞副藥少了兩～

【味道】miŋ tauŋ ①吃的滋味：亞個菜～正 ②有看頭，有意思：看戲有～

fi

【飛】fiŋ ①(鳥、蟲等)鼓動翅膀在空中活動：麻雀～喇 ②得用動力機械在空中行動：～行|～機

【飛】fiŋ 票，印的或寫的作為憑證的紙片：買～|渠收你嘅嗰張渠開一張～許你

【飛飛雨】fiŋ fiŋ yŋ 紛飛細雨；毛毛雨

【飛機師】fiŋ kiŋ kiŋ 飛行員

【飛鼠】fiŋ syŋ 蝙蝠，哺乳動物，頭部和軀幹像老鼠，四肢和尾部之間有皮質的膜，夜間在空中飛翔，吃蚊、蛾等昆蟲，視力很弱

【飛蛇藤】fiŋ seŋ təŋŋ 無根藤。纏繞寄生藤本。莖綫形，以盤狀吸根攀附於其他植物上，綠色或淡黃色，無毛或稍有毛，全株不着地。葉退化，甚小。花小，白色，無柄。果肉質，球形，綠豆大小

【飛天】fiŋ t'ingŋ 隱語，鷄翅膀：亞隻～許渠喫，把腿鷄腿許我喫

【飛剪】fiŋ tsinŋ 推子，理髮工具，有上下重疊的兩排帶刃的齒兒，使用時上面的一排齒兒左右移動，把頭髮剪下來，有人力和電力兩種

【飛鑽】fiŋ tsɔŋŋ 木工鑽，由鑽頭、螺旋

桿和鑽柄三個部分組成，應用很廣

【飛象】fi tsien 𩷶象棋術語，象走上去

【飛藤】fi teŋ 𩷶氣根，由植物的莖或葉所生出的根，部分或全部露出地上，常帶綠色，能吸收大氣中的水分和養分

【飛髮】fi fat 𩷶理髮，剪短並修整頭髮

【飛髮椅】fi fat i 𩷶理髮用的椅子

【飛髮鋪】fi fat lən d 𩷶剃頭鋪

lən d rnei liet

【飛髮佬】fi fat lau 𩷶剃頭佬

lau lau

【肥】fi ①含脂肪多；胖：～肉 | ～豬 | 亞

隻人幾～ | ～崽胖子 ②肥沃：～地 | 亞

塊田～啊 ③使肥沃：綠肥可以～田 ④

肥料：化～ | 粪～

【肥婆】fi pu 𩷶稱胖女人

【肥母豬】fi mu tsy ①長得肥的母

豬 ②銅石龍子，爬行動物，頭部稍帶短圓錐形，吻部凸圓，耳孔卵圓形，有四隻腳，各有五趾，趾細長，端有爪，全身有鱗片，體長約9厘米，背面銅綠色或銅棕色，有光澤，尾細長，約14厘米，生活在草叢中，捕食小動物

【肥水塘】fi sui tan 𩷶對養魚來說，含養分多的池塘（跟“瘦水塘”相對）

【肥佬】fi lau 𩷶肥胖的人：亞隻～起碼有兩百斤 | ～褲特寬的褲子

【肥□□】fi tem ləm 𩷶形容人又矮又胖

【肥圓圓】fi tən tən ①形容動物或肉肥：亞啞豬肉～鬼崽有想喫 ②胖乎乎的：亞隻人～嘅

【肥□□】fi tuti tuti ①胖乎乎：亞隻細文崽～得 ②形容很肥：亞隻豬～嘅

【肥□□】fi teti teti 𩷶墩墩：亞隻人

～，有力啞

【肺】fi 人和高等動物的呼吸器官

【肺癆】fi lau ⇨【癆病】lau peŋ

【肺炎】fi im 𩷶一種常見的呼吸系統的疾病，由細菌、病毒等引起的肺部炎症，一般症狀是發高熱，咳嗽，胸痛，呼吸困難，有的吐銹色的痰等：鬼崽至最容易得～

【費費□□】fi fi fi fot fot 形容工作非常緊張

【痱子】fi tsit =【熱痱】jitsit fi 皮膚病，夏天皮膚上起的紅色或白色小疹，很刺癢，常由出汗多，皮膚不清潔，毛孔被泥垢堵塞引起：熱天細文崽至容易出～

【吠】fi (狗)叫：狗～生人陌生人

ti

【滴滴□□】ti ti te te =【滴哩□咧】ti liu te le 象聲詞：昨夜屋檐水～響了一夜

【□□突突】ti ti tətə tətə (講話)結結巴巴：渠講話～嘅，聽了難受

【啞】ti 表示少量，相當於北京話的“點兒”：買一～菜 | 嘿～嚟東西致行才走 | 今日有～ [iən] 冷 | 亞雙鞋長～ | 我哋慢多太慢，行快～快點兒走

【地】ti ①地球；地殼：天～ | ～質 | ～震 ②陸地：～勢 | ～面 | ～下河 | 平～ ③土地；田地：荒～ | 菜～ | 沙灘～ ④房屋等內部以及周圍的地上鋪築的一層東西：水泥～ ⑤較大範圍的地方：外～ | 各～ ⑥地點：目的～ | 所在～

【地尾】ti mi 與地頭相對的一頭：～種了兩畦辣椒 || 參見“地頭 ti tən”

- 【地理先生】tiu liu fony sieng ⇨【風水佬】fony sui+ lau+
 【地契】tiu k'it 買賣土地時所立的契約
 【地租】tiu tsu+ 舊時依靠土地所有權獲得的收入
 【地底下】tiu təi+ ia+ ❶地面上：水筆跌落掉到～喇 ❷地面之下：～有金子
 【地道】tiu tau+ 純正：渠普通話講得好～嘅|亞隻川味菜～
 【地頭】tiu təu+ 入口的一頭：～有兩堆豬糞
 【地頭蛇】tiu təu+ se+ 指當地強橫無賴的人
 【地牛】tiu nəu+ 蟑蜍的一種，喜在雨後夜裏發出叫聲，聲大如牛，故名
 【地氈】tiu tsyn+ =【地毯】tiu t'an+ 鋪在地上的毯子||舊時多稱“地氈”
 【地板】tiu pan+ 地面、房屋等建築內部以及周圍地上鋪築的一層東西，材料多為磚石、混凝土或木板
 【地攤】tiu t'an+ 在地上擺賣物品的攤子
 【地幹】tiu kan+ 在地下築巢的馬蜂
 【地羊】tiu ieq+ 舊時諱稱狗
 【地方】tiu fony 某一區域或空間的一部分：亞個～冇有姓白嘅
 【地蕹】tiu oŋ+ 種在旱地裏的蕹菜
 【地□】tiu ɬap+ 地鱉，昆蟲，身體扁，棕黑色，雄的有翅，雌的無翅，常在住宅牆根的土內活動。中醫入藥，有活血散淤、通經止痛等作用
 【地出汗】tiu ts'at+ han+ 戲稱初春時地板潮濕：今日是回南天，～喇
 【地腳】tiu kiek+ =【地基】tiu kin+ 建築物所附着的地盤，經過打夯軋實的

部分

- 【□】tiu 事物之間結合緊密，沒有空隙：亞塊門板冇夠～||壯語有 diq[ti⁵]這個詞，是密合的意思

ni

- 【你】ni+ 第二人稱單數，稱對方（一個人）：～講哪門你說什麼
 【你哋】ni+ ti+ 第二人稱複數，你們
 【你哋兩個（人）】ni+ ti+ lieng+ ko+ (nəu+) 你們兩人

li

- 【厘戥】liu təŋ+ 戜子，測定貴重物品或藥品重量的器具，構造和原理跟桿秤相同，盛物體的部分是一個小盤子，最大單位是兩，小到分或厘
 【梨】liu ❶⇨【梨樹】liu sy+ ❷梨樹的果實
 【梨樹】liu sy+ =【梨①】liu 落葉喬木或灌木，葉卵形，花一般為白色，果實球形

- 【李子】liu ts'i+ ❶⇨【李子樹】liu ts'i+ sy+ ❷⇨【李果】liu ko+

- 【李子樹】liu ts'i+ sy+ =【李子①】liu ts'i+ 落葉小喬木，葉子倒卵形，花白色，果實球形，黃色或紫紅色

- 【李果】liu ko+ =【李子②】liu ts'i+ 李子樹的果實

- 【里把路】liu ·pa lu+ 一里路左右

- 【里零路】liu leŋ+ lu+ 一里多路

- 【裏】liu 帆的諱稱，“帆”與“翻”諧音，船家為避諱稱“裏”：看風駛～看風駛舵，比喻跟着情勢轉變方向|風大冇駛盡～風大別把帆全扯起來，以免風力把船拉翻，比喻不要把事

情做得太絕，要留餘地

【裏頭】liu təu₁ 裏面：屋～有人 | 荷包山袋～冇有錢啊 | 一個月～冇有幾天是好晴嘅

【裏頭房】liu təu₁ foŋ₁ =【裏頭屋】liu təu₁ œk₁ 裏間兒，相連的幾間房子裏不直接通到外邊的房間(跟“外頭房”、“外頭屋”相對)

【鯉魚】liu ny₁ 一種常見淡水魚，身體側扁，背部蒼黑色，腹部黃白色，嘴邊有長短鬚各一對

【鯧魚鋸】liu ny₁ ky₁ 一種鋸子，鋸背部分平直，鋸齒部分向外呈弧形。適用於雙人手工操作鋸圓木，或對圓木、成材作橫向截鋸，也適用於作縱向割鋸

【利】liu ①鋒利：亞把刀有～喇 ②(耳、目)靈敏：眼～ | 耳朵～ ③嘴利害(貶義)：亞隻女崽女孩兒口～一世得很，動有動就鬧罵人

【利市】liu siu ①吉利：明日是大年初一，你哋有能亂講話，亂講有～ | 一出門就踢中腳，有～喇 ②過農曆年時為討吉利長輩給小孩兒的錢，或為討吉利酬謝幫忙的人的錢，一般用紅紙封好：過年喇，要許鬼崽啲～ | 渠老娘昨日做壽，人哋來唱戲拜壽，一個人許一隻～ | “市”另見“發市 fat₁ siu”

【利害】liu hai₁ ①兇：亞個新婦媳婦好～嘅，你惹渠搵鬧罵喇 ②有本事；有能力：渠好～，一年就攢掙了十幾萬文十幾萬元

【利□□】liu tseu₁ tseu₁ 嘴巴利害(貶義)：渠～哪個有敢惹渠誰也不敢惹

【利潤】liu pən₁ 經營工商業等賺的錢

【利落】liu laka₁ 動作敏捷：渠做工好～，兩下子就整好做好一枱桌菜

【利息】liu ɬek₁ =【利錢】liu tsin₁ 因存款、放款而得到的本金以外的錢

【脷錢】liu tsin₁ 舌頭：豬～ | 我～好痛

【脷錢苔】liu tsin₁ tai₁ 舌苔，舌頭表面上滑膩的物質，是由上皮細胞、細菌、食物殘渣和液體形成的，健康的人沒有

【脷錢短】liu tsin₁ tun₁ 大舌頭，舌頭不靈活，說話不清楚：亞隻鬼崽～，講話冇清楚，要帶渠去醫院剪過致得才好

【痢疾】liu tsat₁ 傳染病，按病原體的不同，主要分為細菌性痢疾和阿米巴痢疾兩種

tsi

【芝麻】tsi₁ ma₁ ①一年生草本植物，莖直立，下部為圓形，上部為四棱形，葉子上有毛，花白色，蒴果有棱，種子小而扁平，有白、黑、黃、褐等不同顏色，是重要的油料作物 ②這種植物的種子，可食用可榨油

【芝麻糊】tsi₁ ma₁ hu₁ 一種食品，把芝麻炒熟磨成的粉末，食用時加開水調成糊狀。有甜、淡兩種

【(芝)麻油】(tsi₁) ma₁ ieu₁ 用芝麻榨的油，有特殊的香味，是普通的食用油

【芝麻醬】tsi₁ ma₁ tsiaŋ₁ 把芝麻炒熟，磨碎而製成的醬，有香味，用做調料

【芝麻糖】tsi₁ ma₁ tang₁ 一種糖果，用麥芽糖或糖漿和炒熟的芝麻拌勻冷卻凝結切成塊狀

【枝】tsi₁ 量詞。①用於帶枝的花朵：一～玫瑰花 ②用於桿狀的東西：一～筆 |

——榆 | ——煙 | ——香兩 ~ 蠟燭

用於長形的瓶子：——酒一瓶酒

【枝梗】tsi⁴ gay 枝权，植物上分杈的小枝子

【枝裝】 *tsi* *tsang* 用長形瓶子裝的：～酒瓶裝酒

【知相】tsi⁵⁶ si⁵⁶ 舊時指不懂裝懂；稱能：亞隻人～一世 | 渠知知相相，人哋好計厭嘅

【知相婆】tsi⁴ si⁴ po¹ 指自以爲是的女人

【池】tsi」(容器)量詞: 一~水

【祠堂】*tsi*₂ *tang*₂ ①在封建宗法制度下，同族的人共同祭祀祖先的房屋 ②在封建制度下，社會公眾或某個階層為共同祭祀某個人物而修建的房屋

【瓷器鋪】tsi¹ hui¹ p¹ 販賣瓷器的店鋪

【瓷碗】tsi-hu up-h 用瓷土燒成的碗

【匙羹】 tsi-1 kipŋŋ → 【调羹】 tiŋ-1 kipŋŋ

【慈姑】tsi¹ ku¹ ①一種農作物，生在水田裏，葉子像箭頭，開白花，地下有球莖，黃白色或青白色，可以吃。②這種植物的地下莖。

【慈姑撻】*tsi* *kuy* *tien* ①慈姑的蒂兒
②比喻赤子陰：細文恩～打露出來喇
③特指男嬰：渠又生了一隻～

【飼料鷄】tsi-liu-kei 用科學配方配製的飼料喂養的鷄，長得快，個兒大。

【調】tsi : 晚：我來～喇 | 我～了半個鐘頭

【遲到】*tsui-tsu* 到得比預定的時間晚

【遲穀】tsi₁ kək₁ 晚稻，插秧期比較晚或生长期比較長，成熟期比較晚的稻子。

【糍粑】tsi¹ pay ①糯米做成的餅 ②特指把糯米蒸熟後搗爛做成的餅 又叫

“大排档”

【子】tsi+ ①名詞詞尾：牛卵～牛睾丸 | 日
～ | 草～種子 ②地支的第一位

【子薑】tsi-⁴ kia² = 【嫩薑】nun⁴
kia² 很嫩没有帶絲的薑(跟“老薑”相對)

【子宫下垂】tsi+ kəŋγ+ ia+ tsui+ 子宫脱垂

【仔細】tsi¹ 4ei¹ 細心；小心：渠做檻手工～ | 渠講話～嘅，有會亂講 | ～啲，路太滑！

【姊妹】tsieh mui，姐姐，妹妹

【指】tsi- ①手指頭：食～|中～ ②(手指頭)對着：講話就講話，有要手～人 ③量詞，表示一個手指的長度：一～長

【指戒】*tsi-kaɪ* ⇨ 【戒指】 *kaɪ-tsi-*

【指天椒】tsi⁴ t'iu⁴ tsiu⁴ 一種辣椒，個兒小，椒尖向上，很辣。

【指紋】tsi+ mən ↗ = 【螺紋】lu ↗ mən ↗
手指肚上皮膚的紋理，也指這種紋理
留下的痕迹

【指甲】tsi+ kap+ = 【手甲】səu+ nəs+ kap+
= 【手指甲】tsi+ nəs+ kap+ 指尖上面
的角質物，有保護指尖的作用

【指甲花】tsi-¹ kap¹ þa¹ ❶鳳仙花，一年生草本植物，葉子披針形，花有白、紅、粉紅、淡黃色，種子、根、莖均可入藥，紅色的花瓣可用來染指甲 ❷這種植物的花

【指甲鉗】tsi+ kap+ kem+ = 【指甲鑷】
tsi+ kap+ nepi 前指甲的鉗前

【指甲蓬】*tsi- kap̚i pəŋj* 指甲與肉分離
的部分：～更長右前

【指甲紅】tsi- kap- høn- 一種紅色的草
藥 可用於塗染指甲 一般不易褪色

- 【籽棉】**tsi- min- 摘下後還沒有去掉種子的棉花
- 【紙鋪】**tsi- p'u- 出售紙張的店鋪
- 【紙褲】**tsi- hu- 冥褲，迷信的人中元節時燒給死者用紙做成的褲子
- 【紙媒】**tsi- mui- =【火煤】 hu- mui- 紙煤兒，引火用的很細的紙卷兒，舊時用火鑊敲擊燧石，火星濺到紙媒上，就可引着火
- 【紙鞋】**tsi- hai- 冥鞋，迷信的人中元節給死者燒的紙做的鞋
- 【紙包糖】**tsi- pau- tang- 用紙包裹着一塊一塊的水果糖
- 【紙衫】**tsi- sam- 冥衣，迷信的人中元節時給死者燒的用紙做成的上衣
- 【紙錢】**tsi- tsin- ⇨【金銀紙】 kəm- tən- tsin-
- 【紙扇】**tsi- sin- 用紙做成可以折疊的扇子
- 【紙筋】**tsi- kən- 浸泡搗爛的粗糙的紙，跟石灰和在一起抹牆，增強凝聚力
- 【紙公恩】**tsi- kən- tsai- 冥人，迷信的人給死者燒的紙做成的人
- 【紙紮】**tsi- tsat- 用紙紮成的燒給死者的紙人、紙馬、紙衣服等
- 【紙紮鋪】**tsi- tsat- p'ən- 出售花圈、冥錢、冥衣等的店鋪
- 【紫】**tsi- 紅和藍合成的顏色
- 【紫蘇】**tsi- fən- 一年生草本植物，莖方形，葉卵形，紫黑色，花淡紫色，嫩葉可以吃，葉子和種子可以入藥
- 【紫菜】**tsi- ts'aɪ- 紅藻類植物，生長在海邊，紫紅色，是營養價值很高的食品
- 【紫雲英】**tsi- βən- eŋ- 二年生草本植物，莖匍匐在地面上，羽狀複葉，花紫

- 紅色或白色，果實為莢果，可以做飼料和肥料
- 【至】**tsi- 副詞，表示某種屬性超過所有同類的人或事物：渠走跑得～快 | 我哋村～老是渠老子 | ～好是你親自去 | 渠～愛喫辣椒
- 【至多】**tsi- təy- 副詞，表示最大限度：亞袋米～五十斤 | 有怕，亞件事～罰啲錢，以後你冇做就得喇
- 【至少】**tsi- siu- 副詞，表示最小限度：渠～三十歲 | 有坐監坐牢，～也要捱罰錢
- 【制服】**tsi- fek- 軍人、機關工作者、學生等穿戴的有規定式樣的服裝
- 【致】**tsi- 副詞。
 ①表示事情發生得晚或結束得晚；才：今日我九點～起牀 | 路冇好行走，屋暗天黑～到亞啲
 ②表示發生新情況，本來並不如此：渠來信我～識知道渠去當兵啊
 ③表示一個動作發生在另一個動作結束之後；再：等渠來我～去 | 歇下子～唱 | 今日冇去，明日～去 | 噢了飯～去
- 【痣】**tsi- 皮膚病，皮膚上生的青色、紅色或黑褐色的斑痕或小疙瘩，多由先天性的血管瘤或淋巴瘤引起，也有由皮膚色素沉着引起的。沒有疼痛或刺癢等症狀
- 【蔗酒】**tsi- tsəu- 用甘蔗渣釀成的酒
- 【蔗農】**tsi- nəŋ- 從事甘蔗生產的農民
- 【鵝鴨】**tsi- ku- 鳥，背部和腹部黑白兩色相雜，頭頂棕色，腳黃色，吃昆蟲、蚯蚓、植物的種子等
- 【巳】**tsi- 地支的第六位
- 【自是】**tsi- si- 自以爲是；驕傲：亞隻人好～ | 有更這麼～，虛心啲！

- 【自己】**tsiu kiu ①代詞，復指前頭的名詞或代詞：啱撈啲錢就有識～姓哪門喇 | 亞啲事我～做得齊完，有要你嚟幫手 | 我幫你定好時喇，夠鐘到時間電風扇～停 ②關係密切的：～人
- 【自己人】**tsiu kiu jen ～指彼此關係密切的人；自己方面的人：～，有做客別客氣 | 當村長對～要更加嚴格啲
- 【自己喎】**tsiu kiu neip 自言自語：冇管你聽有聽，渠～
- 【自摸】**tsiu moy 和牌的一種方式，不靠別人的牌而靠自己摸到牌取勝
- 【自來水】**tsiu lai sui 從自來水管道流出來的水
- 【自來水筆】**tsiu lai sui pat ⇨【水筆】sui pat
- 【自來狗】**tsiu lai kau 舊時指流落到某家留下不再走的狗：△～，自來豬，自來姑娘冇怕醜不害羞
- 【自留地】**tsiu leu ti 農業合作化或人民公社時留給農民個人經營的小塊土地
- 【自首】**tsiu seu 犯法的人向公安機關或其他政府部門坦白認罪
- 【自由泳】**tsiu beng nei tsi 游泳項目之一，運動員可以用任何姿勢游泳 || 新詞
- 【自盡】**tsiu tsen 自殺：亞個女崽女孩兒想有開跳水投水～喇
- 【自稱】**tsiu ts'en ts'i 稱自己能幹；自誇：亞隻人有虛心，愛～ | 有好到處～不能到處自誇 | △屁股預背秤砣——～比喻自誇
- 【自動傘】**tsiu teng fan 能自動張開的傘
- 【自從】**tsiu tsen 介詞，表示時間的起

- 點(指過去)：～中學畢業，我就有見過渠
- 【字紙籤】**tsiu tsiu loj 裝廢紙的小籃，放在室內
- 【字古】**tsiu ku 用字做謎底的謎語
- 【字號】**tsiu hau 商店的名稱
- 【字帖】**tsiu t'ip 供學習書法的人臨摹的範本
- 【昨夜】**tsiu ia 今天晚上前的一個晚上
|| “昨”此處跟“字”同音，韵母聲調都較特殊
- 【昨日】**tsiu jad 昨天
- 【狩豬】**tsiu tsy 還未生育的母豬
- 【狩牛】**tsiu neu triu 還未生育的母牛
- 【痔瘡】**tsiu ts'ang 痢的通稱，肛門或直腸末端的靜脈由於郁血擴張而形成的小突起，分內痔和外痔兩種，症狀為發癢，灼熱，疼痛，大便帶血等
- ts'i**
- 【雌花】**ts'i vay ⇨【母花】muu vay
- 【癡癡□□】**ts'i ts'i ts'eŋ ts'eŋ 癡癡呆呆
- 【癡崽】**ts'i tsai ①傻子 ②晉語，傻瓜：亞種鷄有是土鷄，講許渠聽渠有相信，真是～ | 亞隻～，人嚟呃渠占他便宜；坑他都有識知道
- 【癡屌】**ts'i həi 晉語，笨蛋(可兼指男女) || “屌 həi”指女陰
- 【癡狗】**ts'i kəu =【癡狗】tin kəu 患狂犬病的狗
- 【癡懶懶】**ts'i laŋ laŋ ⇨【傻懶懶】laŋ laŋ laŋ
- 【嘜哩喳刺】**ts'i li ts'a la 象聲詞：渠～兩下子鋸了一□[k'et]段木木頭，

好快手好快

【侈】ts'i ①仗恃：渠～住老公丈夫當官，到處賣惡欺負人 ②仗勢欺人的：渠老子老娘都當官，～一世 || 廣韻紙韵尺氏切：“恃也”

【次】ts'i 量詞，用於反複出現或可能反複出現的事情：走一～ | 來過兩～

【次日】ts'i liu ⇨ 〔第二日〕 tui tui liu liu

【次把兩次】ts'i liu pa+liu ts'i 一兩次（說話人強調少）：我啱見過渠～，記有清楚喇

【伺候】ts'i ts'i ⇨ 〔服事〕 fei ts'i

【刺黃瓜】ts'i liu hou+kuai 果實表皮有刺的一種黃瓜

【刺桐根】ts'i liu keng 一種樹身長刺兒的桐樹

ni

【二排時】niu pui siu 近來；這段時間：～嘢貴一世東西貴得很 || “二”另見 niu

【耳】niu ①=〔耳朵〕 niu tu+ 聽覺器官 ②形狀像耳朵的東西：木～ | 銀～ ③某些器物供手提或拿的部分：鍋～ | 篮～

【耳(朵)屎】niu (tu+) si+ 耳垢，外耳道內皮脂腺分泌的蠟狀物質，黃色，有濕潤耳內細毛和防止昆蟲進入耳內的作用

【耳朵珠】niu tu+ tsy+ =〔耳朵綻〕 niu tu+ tieg+ 耳垂，耳郭的一部分，在耳輪的下面，由含脂肪的結締組織和皮膚構成，呈瓣狀，下垂

【耳(朵)背】niu (tu+) pui tu+ 聽覺不靈：渠～，你講大聲啲致才聽得見

【耳朵旁】niu tu+ par+ 雙耳刀兒，漢字偏旁之一，如“隊、陽、階、阿”等字的左邊部分

【耳(朵)窿】niu (tu+) loeng 外耳道

【耳朵軟】niu ju+ jyn+ 容易聽信奉承的話而放棄原則：渠～多，人哋講講就同意喇

【耳環】niu βan+ 戴在耳垂上的裝飾品，多用金、銀、玉石等製成

【耳根】niu keng 耳朵的根部

【耳靈】niu leng 耳朵靈敏：渠～一世，有啲聲音都識

【耳東陳】niu tøng tsen+ 指“陳”字，以別於同音的“秦”字

【耳挖】niu βet+ =〔挖耳殼〕 βet+ niu hak+ 耳挖子，掏耳垢的小勺兒

【耳福】niu fek+ 聽到好聽的聲音或音樂的運氣

【毅毅□□】nok+ nok+ nuk+ nok+ ①器物的零件等活動：亞張枱桌子～，有穩陣穩 ②坐不住，動來動去：亞隻鬼患～，有聽老師講

【二】niu 指示代詞，指比較遠的人或物：亞隻是我嘅，～隻是渠嘅 || 用得很少，一般是跟“亞”對舉着用。另見“二排時” niu pui siu

【二】niu 數目，一加一後所得 || “二”和“兩”的區別，參見“兩 liug”

【二幕】niu mok+ 劇場中掛在舞臺中間的一道幕布

【二啲】niu tin =〔二角啲〕 niu kak+ tin 指示代詞。①那些：亞啲是你嘅，～是渠嘅 | ～書陳老師買嘅 ②那裏：～有一隻狗 | 我住亞啲，渠住～ | ～嘅人好講冇好說話嗎？ || 南寧平話遠指代詞

用得不多，一般是跟近指代詞對舉着說，即使不對舉，說話人也有對比的意思；“二角啲”又比“二啲”用得少

【二花】ni₄ bā₄ 戲曲角色，花臉的一種
|| 參見“(大)花面 (tai₄) bā₄ min₄”

【二個】ni₄ kō₄ 那個：亞個是我嘅，～是你嘅

【二腦】ni₄ nau₄ 二毫，離秤鉤遠的一個秤毫，所能秤的重量比頭毫輕：亞桿秤～兩斤到尾，亞袋果要頭腦頭毫稱致得才行 | 亞桿秤～兩斤到尾，頭腦頭毫兩斤起頭

【二老弟】ni₄ lau₄ tēi₄ 戲稱男陰

【二手貨】ni₄ hō₄ hō₄ pi₄ 別人用過的舊貨：我亞架摩托車是～ | 買～便宜啲

【二婚婆】ni₄ bēn₄ pō₄ 指離婚或配偶死亡後再結婚的女人

【二婚公】ni₄ bēn₄ kō₄ 指離婚或配偶死亡後再結婚的男人

【二梁】ni₄ liang₄ ⇨【下梁】ia₄ liang₄

【二十】ni₄ sèp₄ 數目：～斤米 | ～里路

【二十一】ni₄ sèp₄ et₄ 數目，二十加一：渠～歲 || 數數時“十”可以略去

【二百五】ni₄ piāk₄ q₄ =【兩百五】liang₄ piāk₄ q₄ 數目，二百五十 || “百”前邊的數字“二……九”不能省略

【二腳趾】ni₄ kièk₄ tsì₄ 挨着大腳趾的一個腳趾頭

【義學】ni₄ hak₄ 舊時由有錢人家捐錢等辦的免費學校

si

【屍體】si₄ t'ēi₄ 人或動物死後的身體

【屍骨】si₄ kuèt₄ 屍體腐爛後剩下的骨頭

【畲地】si₄ ti₄ 山上的農業用地 || 畎，廣韻麻韵式車切：“燒榛種田”

【賒數】si₄ sū₄ 賒賬，把買賣的貨款記在賬上延期收付：亞間鋪是現金買賣，有～嘅 | 渠有有錢買酒，～都要飲

【時氣】si₄ hī₄ 運氣；機遇：渠今年～好，養魚魚得，種果果得 | 做生意講～，～有好撈有得錢

【時氣好】si₄ hī₄ hau₄ 運氣好：亞隻人～，一單生意攢賺得幾千文元

【時針】si₄ tsēm₄ ①鐘錶面上的針形零件，短針指示“時”，長針指示“分”，還有指示“秒”的 ②鐘錶上的短針

【時辰】si₄ sēn₄ 舊時計時的單位，一晝夜平分為十二段，每段叫做一個時辰，合現在兩小時，十二個時辰用地支做名稱，從半夜算起，半夜十一點到一點是子時，中午十一點到一點是午時

【屎】si₄ ①從肛門出來的排泄物：屙～ | 鷄～ | △狗多～少僧多粥少，含貶義 ②眼睛、耳朵等器官裏分泌出來的東西：眼～ | 耳朵～ | 鼻涕～ | 牙齒～

【屎片】si₄ p'in₄ ⇨【溺片】niu₄ p'in₄

【屎緊】si₄ kēn₄ 屍急：△～挖茅廁比喻事到臨頭才作準備

【屎坑】si₄ k'ēi₄ 簡陋的廁所

【屎窟(窿)】si₄ bēt₄ (lóng) =【屁股窿】p'in₄ kū₄ lóng₄ 肛門，直腸末端的口兒，糞便從這裏排出體外

【世世】si₄ sī₄ 形容詞後面的附加成分，表示程度，大致相當於北京話的“極了”，“很”：亞啲番茄紅～ | 渠走跑得快～ | 好～ | 臭～ | 靚漂亮～ | 亞隻人壞得～ | 亞個藥苦得～

【世界崽】si₄ kai₄ tsai₄ 在社會上亂混

的青年：渠是隻～，去到哪啲都□[lei̯] 找得飲吃喝

【試卷】si̯i kyn̄ 考試的卷子

【試場】si̯i tsiaŋ̄ = 〔考場〕 k'au- tsiaŋ̄ 舉行考試的場所

【士的棍】si̯i tek̄ kuən̄ 西式手杖，手拿的一頭多是彎曲的 || “士的”[si̯i tek̄]是英語 stick 的音譯

【是但】si̯i tan̄ 隨便；將就：冇使買更多這麼多菜，～啲得喇隨便點兒就行了 | 我錢少，娶老婆是是但但整幾枱菜，對有起大債大家啊

【是更】si̯i riaŋ̄ = 〔是更樣子〕 si̯i kiŋ̄ 是這麼樣：你哋冇有意見，～我也有有意見啊 | 公家出錢去北京旅游，～我要去啲！

【豉油】si̯i ne̯i tne̯i 醬油：～鵝用醬油燜的鵝 | ～瓶

【豉油碟】si̯i ne̯i tip̄ ①一種小碟子，放醬油等調味品 ②味碟，盛有調味品，進餐時用來給菜調味

【豉油窒】si̯i ne̯i tsət̄ 醬油瓶塞兒

4i

【四方枱】4i4 foŋ̄ tai̯ 方桌，桌面方形

【私己錢】4i4 ki4 tsin̄ = 〔私房錢〕 4i4 foŋ̄ tsin̄ 家庭成員個人積蓄的錢：渠有好多～，冇敢許老婆識知道

【私人】4i4 jən̄ ①屬於個人或以個人身份從事的；非公家的：～住宅 | ～辦嘅工廠 ②個人和個人之間的：小陳湊和渠～感情有識幾深不知有多深

【私章】4i4 tsiaŋ̄ 刻有個人姓名、代表個人身份的印章（跟“公章”相對）

【私訪】4i4 foŋ̄ 指官吏等隱瞞身分到

民間調查

【私塾】4i4 sək̄ 舊時家庭、宗族或教師自己設立的教學處所，一般只有一個教師，采用個別教學法，沒有一定的教材和學習年限

【私塾老師】4i4 sək̄ lau̯i səi̯ = 〔塾師〕 sək̄ səi̯ səi̯ 舊時私塾教書先生

【思好】4i4 haŋ̄ 愛好：我冇有哪門～ | 渠～打籃球

【絲瓜】4i4 kuən̄ ①一年生草本植物，莖蔓生，葉子三至七裂，花黃色，果實長形 ②這種植物的果實，嫩時可吃

【絲瓜□】4i4 kuən̄ jaŋ̄ 絲瓜絡 || 參見“水瓜□[jaŋ̄]”

【絲襪】4i4 mat̄ 用絲織成的襪子

【死】4i4 ①死亡：亞幫鴨～齊完喇 | 人 | 亞莞樹這棵樹～喇 ②表示達到極點：亞幾日這幾天熱～喇，我哋冇敢出門

【死□□】4i4 ku̯i ku̯i 死板，不知變通：渠做事～，一啲冇靈活

【死火】4i4 hu̯i ①機器失火：亞架車啓開到十字路口就～喇，捱交警罰了五十文五十元 ②糟糕，指事情壞得很：你搞壞人哋車，你～啊 | 渠～喇，亞種衫冇好賣進更多這麼多

【死豬】4i4 tsy̯i 死了的豬：睡得～一樣

【死舵】4i4 taŋ̄ 擋淺：亞條船～啊 | ◇亞件事你冇潑水飯賄賂就～啊

【死喇】4i4 -la ①死了：渠生肝癌住了三個月醫院～ | 亞隻鷄～ ②糟了：～，我鎖匙鑰匙忘記帶啊 | ～，渠講話更這麼難聽 | 你～，你牛喫人哋菜啊 || 句子有驚嘆的意味，女人使用得較多，“喇”多數情況下弱化成 -ia 或 -e

【死丫頭】4i4 iaŋ̄ təu̯i 用來責備女孩子

的話：亞隻一，更這麼有聽講聽話嘅

【死對頭】*Renet Lint Hif* ⇒ 【對頭人】*Reneu Renet Lint*

【死鬼】 *4i-4 kuəi-4* ❶稱已死的人 ❷詈語，死東西

【死佬】*hi-lau* 罢語，壞家伙

【死口拗牙涎】 hì kǒu ào yá xián
固執己見，堅持不改變 || “拗”另見
eu-1，“拗水土

【死男絕】*hi- nam- tsyt* 隱語，女兒：渠
有兩隻～

【死短命】*si*-tun- meŋ- 死時壽命不長
(多用於罵人):做亞種事～嘅

【死人頭】*Hif* 罷語，壞蛋：亞隻一，有理渠

【死帳】 [dead account] 繩帳，要不回來的帳

【死硬】 **死硬** 死死地：～拉住啦，有
許行不給走。

【死藤瓜】*fiː təŋŋ kuaŋ* 瓜藤已死而尚
未長足的瓜

[死絕種] ɿi+ tsyti tsəŋ+ 署語，斷子絕孫的

(四) 三加一後所得 數目

【四指耙】si tsi+ pa] 有四個齒兒的耙子，用來挖花生或挖廐糞

【四打五】 *fiŋ təŋ gɪ* ⇒ 【三六】 *ɸamɪkɪ*

【四塊半】*fiŋ baɪŋ pən̩* = 【四合板】
fiŋ həp̩ pən̩ 不嚴肅的稱呼簡陋的棺材

【四季】四季 *Liənku Lînf* 春、夏、秋、冬，叫做四季，每季三個月。

【四季如】*hèi kuen hū* 隱語，指春天或叫“阿春”的人

【四季花】*shí kuāi* Bay 多年生草本植物。

物四季海棠開的花，有紅、白、粉紅等色，因四季都能開花，故名

【四季豆】 Rnet lienu lift ①菜豆，一年生草本植物，莖蔓生，小葉闊卵形，花白色、黃色或帶紫色，莢果較長，種子球形，白色、褐色、藍黑色或絳紅色，嫩莢是普通蔬菜，種子可入藥 ②這種植物的莢果或種子

【四季蒜】לִעְנָה לֵינְקָעָה · 種四季生長的蒜 || 參見“蒜 לִעְנָה”

【四季青】 kuei ts'euy 常綠灌木，分枝多，木質堅硬，葉互生，奇數羽狀複葉，多為卵形或橢圓形，花白色，濃芳香，果尖卵形，似花生米大小，熟時紅色。

【四季發財】**ㄕㄧㄥ ㄎㄨㄤ ㄉㄧㄥ ㄈㄚˋ ㄊㄞ** = 【四季來財】**ㄕㄧㄥ ㄎㄨㄤ ㄉㄧㄥ ㄉㄞ ㄊㄞ** 猜拳用語，表示數目四

【四點】 four dots 漢字偏旁之一，如“熱、照、煮、然”等字的底下部分

【四面八方】*si⁴ mi⁴ pat¹ fō⁴* 泛指周围

【四眼婆】*si⁴⁵ jən⁴¹ pu⁵* = 【大肚婆】*tai⁴⁵ tu⁴¹ pu⁵* 懷孕的婦女

【四平八穩】*sei⁴ ping² paŋ⁴ wéŋ⁴* 形容事物、言論、行為平穩，也指處事平庸：亞張怡桌子～，電視機可以放住上頭放在上頭|渠做事～我哋放心|渠～，做大生意有敢嘅

【四正】*Li* tseŋ 端正：渠生得好～ | 亞
隻櫃斗得～ | 亞幅畫掛得四四正正

【四方】*hi- foŋ* 正方形或立方體：～面
臉 | 亞張怡皇四四方方嘅

【四方口】four k'ou 四框欄兒，漢字偏旁之一，如“國、圓、園、因”等字的

外面部分

- 【四方面】4i₄ foŋ₄ min₄ 方形的臉
- 【四方凳】4i₄ foŋ₄ təŋ₄ 凳面四方的一種凳子
- 【四方鑿】4i₄ foŋ₄ tsak₄ 鑿方孔的鑿 || 參見“鑿子① tsak₄ tsia₄”
- 【四方木】4i₄ foŋ₄ mək₄ 比喻不知變通的：△～，一踢一□[lək₄]滾
- 【四通八達】4i₄ təŋ₄ pat₄ tat₄ 四面八方都暢通無阻，形容交通非常便利
- 【四紅(四)】4i₄ həŋ₄ (4i₄) 猜拳用語，表示數目四
- 【四十】4i₄ səp₄ 數目，四乘十
- 【四十一】4i₄ səp₄ təŋ₄ 數目，四十一 || 數數時“十”可略去
- 【四月豆】4i₄ həŋ₄ təŋ₄ 4i₄ 一種豇豆，四五
月收獲 || 參見“豆角 təŋ₄ kak₄”
- 【析析敕敕】4i₄ 4i₄ 4ok₁ 4ok₁ 象聲詞，
小雨聲：昨夜～落一夜雨

ki

- 【基肥】ki₄ fi₄ 播種、移栽之前施在田裏的肥料，綠肥、農家肥等適於做基肥
- 【機帆船】ki₄ fan₄ syn₄ 帶有船帆，並裝有機械動力的船
- 【機靈】ki₄ leŋ₄ 聰明伶俐；機智：渠好～嘅，雖然冇高，總是渠得球啲 | 渠是～人，一講就識知道
- 【饑】ki₄ 饑：我肚～喇 | △肚～想着年初二，老來想着少年時
- 【奇梨□□】ki₄ li₄ kua₄ la₄ 象聲詞：亞架單車～，是哪啲壞是哪裏壞？ | 昨夜樓上打一夜麻雀牌，～，我睡冇着 | 兩隻瘋牯牛一見就～打起來
- 【茄瓜】ki₄ kuav₄ ①茄子，一年生草本植

物，葉橢圓形，花紫色，果實球形或長圓形，紫色，有的白色或淺綠色，表面光滑，普通蔬菜 ②這種植物的果實 || “茄”另見“番茄 fan₄ ke₄”

- 【棋迷】ki₄ məi₄ 喜歡下棋或看棋類比賽而入迷的人
- 【旗袍】ki₄ pau₄ 婦女穿的一種長袍，原為滿族婦女所穿
- 【己】ki₄ 天干的第六位
- 【紀念碑】ki₄ nim₄ puŋ₄ 為紀念有功績的人或大事件而立的石碑
- 【幾】ki₄ ①用在疑問句裏，問程度：你有～高 | 渠～大年紀 ②用在感嘆句裏，表示程度高：渠走得～快 | 亞個菜有識～好喫這個菜不知有多好吃 | ③表示某種程度：～高我總要爬上去 | 渠嚟行～遠他還沒走多遠
- 【幾時】ki₄ si₄ =【哪時】na₄ si₄ ①什麼時候：你～去？——明日去 ②任何時候：你～來都得
- 【幾姑嫂】ki₄ kuŋ₄ fau₄ 姑嫂幾個
- 【幾多】ki₄ toŋ₄ 疑問代詞，多少，①問數量：亞袋果有～斤 | ～錢一斤豬肉 ②表示不定的數量：我識知道～講～ | 有～人，煮～飯
- 【幾多個】ki₄ toŋ₄ ko 詢問數量，多少：來了～人 | 一個人～果
- 【幾個】ki₄ ko 詢問數量的多少：屋裏頭有～人？——三十幾個
- 【幾何】ki₄ hoŋ₄ ①幾何學 ②多少時間；多少次：住多幾日嘛，你有～來？ | 倾聊一下先，我冇有～見你
- 【幾大】ki₄ tai₄ 副詞，無論如何，不管怎樣：～我都要做好亞件事 | 隨便～我都幫你

- 【幾早】ki- tsau- ⇨【啱先】גַּעֲמָה k'ayim
 【幾嬸母】ki- Գֶּמֶת mu- 姦娌幾個
 【幾能幹】ki- Կְּנָעָן kan- ⇨【好能幹】
 ha- u- Կְּנָעָן
 【企理】ki- li- 整潔：亞間屋執拾收拾得
 幾～渠穿嘅亞件衫～啲
 【倚】ki- ①站：門口有隻人～住|～住喫
 站着吃|～起來|你～我看看 ②豎(起來)：亞隻豬耳朵～起來嘅||廣韵紙韵
 渠綺切：“立也”
 【計算尺】ki- Գַּעֲמָה ts'ek- 根據對數原
 理製成的一種輔助計算用的工具
 【記數】ki- su- =【掛數】ku- su- =
 【掛賬】ku- tsieg- 記賬
 【記住】ki- tsy- 記着(不要忘)：亞件事
 你～，千祈冇打忘記啊千萬別忘記呀！
 【記賬牌】ki- tsieg- pa- 水牌，商店為
 臨時登記賬目而用的漆成白色或黑色
 的木板或薄鐵片
 【記得】ki- tek- ①記着(不要忘)：亞件事
 你千祈要～，冇打忘記啊！ ②想得
 起來；沒有忘掉：細時候小時候嘅事我有
 ～喇|你～我湊跟你講嘅話有？
 【寄話】ki- βa- 帶口信：你幫我～許渠，
 嘛渠得空有時間過來訴玩
 【寄信】ki- Գַּעֲמָה 把信寄發出去：渠去郵
 政局～去喇|渠屋他家有啲事，～許渠，
 嘛渠歸來叫他回來
 【寄生樹】ki- sis- sy- 寄生在其他樹
 上的樹
 【忌酒】ki- tsau- 因病或其他原因暫時
 戒酒
 【忌口】ki- həu- ⇨【戒口】kai- həu-
 【忌日】ki- jət- 先輩去世的日子：明日
 是渠老子父親～，你嘛叫渠飲酒冇來嘅

你叫他喝酒他不會來的

k'i

- 【契紙】k'i- (或 hi-) tsie- 訂立契約的字
 據||“契”老派讀 hi-
 【契女】k'i- սָיָה拜認的女兒
 【契媽】k'i- մָמָּה =【契娘】k'i- րָגָն
 乾娘，舊時指拜認的母親
 【契爺】k'i- յָבָּּה 乾爹，舊時指拜認的父
 親
 【契崽】k'i- tsai- 乾兒子，拜認的兒子
 【契弟】k'i- բָּեּ 义弟，拜認的兄弟 ○
 另見 t'et- լְּեּ

hi

- 【欺生】hi- siay- ①欺負外來的陌生人：
 渠至愛～，人魄啱來就畀欺負人魄 ②
 牛馬等對不常使用它的人不馴服：亞
 隻牛好惡嘅，總是～
 【稀】hi- ①事物之間距離遠；事物的部
 分之間空隙大(跟“密”相對)：亞塊田
 插得太～喇|渠老喇，頭髮～啊 ②含水
 多；稀薄：粥太～喇
 【稀少】hi- siu- ①稀疏而少：渠嘅頭髮
 好～ ②行動相隔時間長而且次數少：
 渠來得好～
 【稀□□】hi- lau- lau- =【稀□□】hi- liu-
 liu- ①含水多，稠的反面：一斤米煮十
 斤水～嘅 ②疏而少：渠頭髮～，冇有幾
 多多少條|亞塊田～產量有高嘅
 【稀客】hi- hiak- 很長時間未見面的客
 人
 【唏梨胡盧】hi- li- hu- lu- 象聲詞：隔
 離隔壁房～，有識做門不知做什麼|兩公婆

- 夫妻倆～打起來喇
- 【**唏梨□咧**】hi- li- he- le- 象聲詞：亞隻鬼崽喉嚨～嘅，要觀找醫生喇
- 【**唏梨哄隆**】hi- li- hoŋ- loŋ- 象聲詞：樓上～，冇識做門不知幹什麼|天上～，就要落雨喇
- 【**起**】hi- ●由坐卧爬伏而站立或由躺而坐：～來|早睡早～ ●長出（瘡、疙瘩等）：渠頭上～了一隻膠癩|亞隻細文崽～一身痱子 ●建造：～屋|～了兩間學校|～了一座橋 ●取出；弄出：～墳還墳|渠啱學割豬殺豬，糟識還不會～排骨 ●量詞，件，次：一～事故|兩～案件
- 【**起霉**】hi- mu- =【**起畦**】hi- kuŋ- =【**起峯**】hi- ləŋ- =【**打峯**】ta- ləŋ- 將地分成較小塊的畦：亞塊地啱耙好曬～ || 霉，集韵姥韵滿捕切：“罔也”
- 【**起過**】hi- ku- 改建，重建：亞間屋差有多崩喇，～一間啊！
- 【**起價**】hi- ka- ●開始的價格 ●=【**漲價**】tsiŋ- ka- 價格上漲：今日米又～喇
- 【**起草稿**】hi- ts'au- kau- 打草稿：寫文章冇要～好少嘅|你啱學寫作文要寫提綱、～先
- 【**起板**】hi- pan- =【**挑板**】t'iŋ- pan- 戲劇伴奏音樂的開始
- 【**起身**】hi- səŋ- ●由坐而站：渠啱先才□[tsəŋ-]坐在亞啲，而今現在～行喇走了 ●由躺而坐或站：你～先，我準拾收拾一下牀鋪！
- 【**起牀**】hi- saŋ- 睡醒後下牀（多指早晨）：渠每日總是六點鐘～
- 【**起鉛**】hi- feŋ- =【**生銹**】seŋ- feŋ- 生銹：亞把刀～喇 || 鉛，集韵青韵桑經切：“鐵衣”，也作“錚”
- 【**起鏡**】hi- keŋ- 亮得像鏡子：亞件衫渠穿得～喇，渠冇舍得換
- 【**起蠟燭腳**】hi- lap- tsək- kiək- 稻子開始孕穗：亞啲穀～喇
- 【**起□**】hi- lat- =【**火起**】hu- hi- 發脾氣：渠～喇，我冇敢講啊|啱剛講兩句，渠就～喇
- 【**起肉毛管**】hi- pək- mau- kung- 起鷄皮疙瘩：渠□[iəŋ-]冷得都～|我一聽刮甘蔗就～
- 【**起屋**】hi- øk- 建造房子：今年渠～，使錢多啊|而今起兩層屋就要幾萬文幾萬元|渠冇靠老子老娘，屋起好喇，老婆娶喇，能幹啲
- 【**啓明星**】hi- meŋ- feŋ- 太陽還沒出來以前出現在東方天空的金星
- 【**喜事**】hi- seŋ- ●值得祝賀的使人高興的事：渠兩個崽一個考上大學，一個考上中專，真是大～！ ●特指結婚的事：你幾時辦～？
- 【**喜酒**】hi- tsəŋ- 結婚時招待親友的酒或酒席
- 【**喜歡**】hi- hun- ●對人或事物有好感或感到興趣：渠好～亞本書|亞隻姑娘～渠啲 ●高興；愉快：聽講渠說你考上大學我哋好～
- 【**喜日**】hi- pət- 結婚的日子：渠哋～定在農曆十二月初八
- 【**喜鵲**】hi- ts'ieŋ- =【**接鵲**】tsip- ts'ieŋ- 鳥，嘴尖，尾長，身體大部為黑色，肩和腹部白色，叫聲嘈雜，民間傳說聽見它叫將有喜事來臨
- 【**汽車**】hi- ts'eŋ- 用內燃機做動力，主要

在公路上或馬路上行駛的交通工具

【汽油】hi - li - iu - lnei 碳氫化合物的混合液體，易揮發，燃點低，供做內燃機燃料、溶劑等

【汽艇】hi - tieg - i 用內燃機發動的小型船舶，速度快，機動性大，有的用於體育競賽

【汽燈】hi - tet - liet 白熱照明燈具的一種，點着後，利用本身的熱量把煤油變成蒸氣，噴射在熾熱的紗罩上，發出白色的亮光

【氣味】hi - mi - i 鼻子可以聞到的味兒：玉蘭花的～香 | 酸筍的～有好聞

【氣候】hi - he - i ①一定地區裏經過多年觀察所得到的概括性的氣象情況
②比喻動向或情勢：政治～

【氣管炎】hi - kun - im - i 氣管發炎的病

【氣喘】hi - ts'yun - i =【猛哈】məŋ - ha - i 哮喘，呼吸困難時的症狀，患者感覺呼吸時很費力，由呼吸道平滑肌痙攣等引起

【氣槍】hi - ts'sai - i ⇨ 【風槍】fəŋ - ts'sai - i

【氣窗】hi - ts'an - i 用於透空氣的窗

【氣筒】hi - təŋ - i 產生壓縮空氣的唧筒，由圓形金屬筒、活塞等構成，多用於給輪胎和球膽打氣

【戲子】hi - tsi - i 舊時稱演員

【戲子佬】hi - tsi - i lau - i ⇨ 【唱戲佬】tsai - i lau - i hi - lau - i

【戲臺】hi - tai - i 舞臺，供演員表演的臺

【戲迷】hi - mei - i 喜歡演戲或欣賞戲曲入迷的人

【戲橋】hi - kiu - i 戲劇演出的招貼：～出來喇，今晚唱《張古董借妻》

【戲園】hi - yu - i =【戲院】hi - yu - i 專供演出戲劇的場所

【戲篷】hi - peŋ - i 臨時搭蓋的唱戲用的帳篷

【戲骨】hi - kuət - i 戲劇最精彩的部分：亞場戲是～啊，看齊完致行才走

【戲肉】hi - nek - i 戲劇的內容

i

【伊麵】i - min - i 油炸過的麵條 || 新詞

【衣架】i - k'a - i 立在地上的掛衣帽用的架子

【衣車】i - ts'e - i 縫紉機，做針綫活的機器，一般用腳蹬，也有用手搖或電動的

【衣車針】i - ts'e - i məst - i 縫紉機用的針

【衣櫃】i - kuət - i 裝衣服用的櫃子

【(衣)襟】(i) - k'əm - i 衣襟兒，上衣袍子前面的部分

【醫】i - i ①醫生：牙～ | 軍～ ②醫學：中～ | 渠是學～嘅 ③醫治：渠～好了三伯爺嘅病 | 發羊□[peɪ]癲癇好難～嘅 | 渠識～牛，有識～人

【醫書】i - sy - i 醫學書籍，多指中醫的

【醫師】i - seis - i =【醫生】i - siəs - i 掌握醫藥知識、以治病為業的人

【醫院】i - yu - i 治療和護理病人的機構，也做健康檢查、疾病預防工作

【而今】i - kəm - i =【現在】yu - i tsai - i 說話的時刻：原先渠同意，～又有同意喇 || “而”另見“而且 o - ts'e - i”；“現在”是比較文的說法

【姨母】i - nai - i 父親的姨母

【姨丈】i - tsai - i 姨夫，母親姐妹的丈夫

【椅子】i - tsai - i =【靠背椅】k'au - iu - i 有靠背的坐具，多用木頭、竹子、藤

條等製成

【椅牚】iH ts'ieŋ¹ 椅子腿中間的橫木

【已經】iH keŋ¹ 副詞，表示事情完成或時間過去：有使憂不要擔心，亞批貨～賣齊喇賣完了 | ~十二點喇，渠縞喫晏中他還沒吃午飯

【以下】iH iaŋ¹ ①表示位置、次序或數目等在某一點之下：三樓～做商店 | 兩斤以上，三斤～嘅鷄好喫 ②指下面的（話）：～是我嘅想法

【以為】iH þei¹ 認為：渠住屋在家睡覺，我～渠去做工喇

【以後】iH heŋ¹ ①現在或所說某時之後的時期：三年～ | ~要聽老師嘅話 ②後來：渠先是當兵，～又做工人，現在退休喇

【以前】iH tsin¹ 現在或所說某時之前的時期：渠～是工人，而今是幹部 | 三年～

【以上】iH seŋ¹ ①表示位置、次序或數目等在某一點之上：二樓～住人 | 亞袋果起碼有五斤～ ②指前面的（話），總

括上文：～所講是我嘅一啲想法，請大伙大家考慮

【肄業】iH nipa¹ 指沒有畢業或尚未畢業：渠嘅文化程度是大學～

【意□】iH iau¹ ①嘻哈：渠成日意意□□[iau iau]¹ ②馬虎，不認真（跟“正成”相對）：做事有～別馬虎

【意頭】iH teŋ¹ =【兆頭】tsiŋ lniŋ li¹ 預兆：亞件事是好～ | 清早八早一天早就打爛碗～有好啲

【薏米】iH meŋ¹ 去殼後的薏苡的子實，白色，可食用及藥用

【翳】iH 熄滅：火～啊，炒哪門什麼！ | 燈～喇 | 亞隻煙頭撚㗎～去把那煙頭撚滅了 | 廣韻書韵於計切：“…又隱也奄也障也”

【翳燈】iH təŋ¹ =【黑燈】hək¹ təŋ¹ 使燈火滅掉：～睡覺

【易得】iH tak¹ ①不費事；容易：亞個事～做 | 要喫豆腐～，買就得喇買就行了 ②容易得到：亞隻嘢～，到處有

U

pu

- 【浮】pu (或 fəu) 停留在液體表面上 (跟“沉”相對): 亞隻魚～起來喇 | ~瓢浮萍 || “(輕)浮”的“浮”讀 fəu
- 【菩薩】pu ɬat̪ ①指佛和某些神 ②比喻心腸慈善的人
- 【菩薩魚】pu ɬat̪ ny 𩷶魚, 體小如拇指, 鱗細而韌, 身體有暗紅花紋, 尾鰭很長。一般人不吃, 可供觀賞
- 【葡萄】pu tau ①落葉藤本植物, 葉子掌狀分裂, 圓錐花序, 開黃綠色小花, 果實圓形或橢圓形, 成熟時紫色或黃綠色, 味酸甜, 多汁, 可吃, 也可釀酒 ②這種植物的果實
- 【葡萄酒】pu tau tsəu 葡萄釀成的酒
- 【葡萄乾】pu tau kan 曬乾的葡萄
- 【蒲草】pu ts'au 蒲草, 多年生草本植物, 生在水邊, 地下有淡紅色根莖, 葉子形狀像劍, 肉穗花序, 根莖可做香料, 中醫用作健胃劑
- 【蒲公英】pu kəŋ eŋ 多年生草本植物, 全株含白色乳狀汁液, 葉子倒披針形, 羽狀分裂, 花黃色, 頭狀花序, 結瘦果, 褐色, 有白色軟毛, 根莖入藥
- 【補】pu ①縫補; 修補: ~衫 ~褲 | 我單車自行車漏氣喇, 要 ~ 下子一下兒致得才行 ②補充; 填補(空缺): 一塊田死了好多秧, 要 ~ 啟 | 做亞件事□[tsɔŋ] 要 ~ 兩隻人許給你 ③補養: ~藥 | 男女兒女冇聽講不聽話, 噢龍肉有 ~ 身 ④找

(錢): 你許五毫紙五毛錢我, 我 ~ 兩毫紙你找你兩毛錢

【補疤】pu pa = [(補)□] (pu) na 补在破損的衣服或其他物件上面的東西: 而今現在好少有人穿 ~ 衫衣服喇

【補鞋佬】pu hai lau 以補鞋為業的人

【補考】pu k'au 考試不及格或因故未參加考試的人另行考試

【補蔸】pu təu 补苗, 農作物幼苗出土或移植後, 發現有缺苗斷壘現象時, 用移苗或補種的方法把苗補全

【補衫】pu sam 补衣服: 而今好少有人 ~ 啟 | 亞件衫補好啓□[tsɔŋ] 還可以穿

【補錢】pu tsin 找錢, 收到幣值較大的鈔票或硬幣, 超過應收的數目, 把超過的部分用幣值小的錢幣退還: 亞本書七文七元錢, 我許十文你我給你十元, 你補三文我你找我三元

【補鑄佬】pu ts'ien lau 補鍋的

【補洋鐵嘅】pu iŋ t'it ke 焊洋鐵壺的

【補習】pu tsəp 學習成績不好而在課外學習: 渠數學成績有好, 觀我老師 ~

【□】pu (蒼蠅等)聚集在某物上: 亞啲菜級蓋起來, 有許蚊子蒼蠅 ~ | ◇你哋 ~ 做一堆做門幹什麼, 有門好看有什麼好看!

【□燈蟲】pu təŋ tsəŋ 蛾子, 昆蟲, 腹部短而粗, 有四個帶鱗片的翅膀, 多在

夜間活動，常飛向燈光，故名

【布鞋】puŋ haiŋ 布做的鞋子

【布頭】puŋ tneŋ ɻud 成匹的布上剪剩下來的不成整料的部分或剪裁後剩下的零碎布塊兒

【布扣子】puŋ k'et ɻueŋ ɻud 中式的紐扣

【布店】puŋ t'mit ɻud ⇨【蘇杭鋪】ɻuŋ haŋŋ p'ud

【布傘】puŋ laŋf ɻud 用布製成的傘 || “傘”的聲調特殊

【布景】puŋ keŋŋ ɻuŋ 舞臺或攝影場上所布置的景物

【布穀鳥】puŋ kəkŋ niŋ ⇨【杜鵑鳥】tuŋ kyunŋ niŋ

【部】puŋ ①部門：外交～ | 編輯～ ②量詞，用於書籍等：兩～書

【埠頭】puŋ(或 feŋ) tneŋ ɻueŋ 航運碼頭，在江河沿岸及港灣內，供停船時裝卸貨物和乘客上下的建築 || 南寧郊區的“石埠鄉”的“埠”只讀 puŋ

【鵝鴨】puŋ kapŋ ⇨【鴨】kapŋ

【鵝鴨泥】puŋ kapŋ naiŋ 一種灰白色的黏土，可用來燒製瓷器、磚、瓦等

p'u

【鋪】p'uŋ 量詞。①長度單位，十里為一鋪：今日渠馳行了兩～路 ②表示玩麻將、撲克的次數：打一～麻將 || 另見“鋪頭 puŋ tneŋ”

【鋪牀】puŋ saŋŋ ɻuŋ səŋŋ 把被褥鋪在牀上；許客人～睡覺喇

【剖】p'uŋ ①用刀斧等由縱面破開：～柴 | ～竹 ②切開：亞隻蘋果～開兩邊切做兩半兒 | 亞隻魚橫～肚 || 文讀 puŋ p'ueŋ 廣韻厚韵普厚切又芳武切：“判也”

【簸】p'uŋ 用簸箕(盛糧食等)上下顛動，揚去糠秕或塵土等：～米 || 另見“簸三萬 poŋ ɻamŋ manŋ”，“簸箕 puŋ kiŋ”

【破】p'uŋ 劈開：～柴 | ～做兩邊破成兩半

【破蒙】p'uŋ məŋŋ ɻuŋ 開蒙，舊時教兒童開始識字或學習；兒童開始識字或學習：渠請老師幫渠崽兒子～ | 我八歲致才～

【破直綰柴】p'uŋ tsekŋ ləŋŋ saiŋ ɻaiŋ 比喻說話直截了當：我是～，有哪門講哪門有什麼說什麼

【鋪頭】p'uŋ ɻueŋ ɻuŋ =【鋪面】p'uŋ minŋ ɻuŋ

①商店的門面 ②鋪子，設有門面出售商品的處所 || “鋪”另見 p'uŋ，“鋪頭”是舊時說法

【簸箕】p'uŋ kiŋ 用竹篾編成的器具，圓形，周圍有邊沿圍住，用來簸糧食或暫時盛東西 || “簸”另見 p'uŋ，“簸三萬 poŋ ɻamŋ manŋ”

mu

【摸】muŋ ①用手接觸一下(物體)或接觸後輕輕移動：眼看手冇～ | 冇～亞隻貓 ②用手探取：由荷包口袋裏頭～出一封信 ③暗中行進：我～黑來到亞啲這裏 ④做事行動遲緩，慢：你快啲有得啊你快些兒不行啊，更～做門這麼慢幹什麼，人馳等你半日喇 || 另見“夜摸 ieŋ moy”

【摸兒盲】muŋ riŋ ɻaiŋ ⇨【捉□】tsokŋ key

【摸門釘】muŋ muŋ təŋ ɻaiŋ 造訪未遇：覲找了幾次有覲找中，今日又～喇

【摸黑】muŋ həkŋ 在黑暗中摸索：渠是～行歸來走回來嘅

- 【誣告】muŋ kauŋ 無中生有地控告別人有犯罪行爲
- 【磨刀石】muŋ tauŋ sekŋ 用來磨刀的石頭 || “磨”另見“磨齒 muŋ ts'iŋ”
- 【磨洋工】muŋ iŋŋ kəŋŋ 工作時懶散不出力挨時間：有啲人有些人做公家嘅～，做自己嘅就拼命啊
- 【磨墨】muŋ məkŋ 研墨
- 【母驢】muŋ lyŋ 雌性的驢
- 【母豬】muŋ tsyŋ 雌性的豬
- 【母馬】muŋ maŋ 雌性的馬
- 【母花】muŋ βaŋ =【雌花】ts'iŋ βaŋ 只有雌蕊的單性花
- 【母鷄】muŋ kaiŋ 雌性的鷄
- 【母老虎】muŋ lauŋ huŋ ① 雌性的虎
② 比喻兇惡的女人
- 【母牛】muŋ ləŋŋ pŋŋ 雌性的牛
- 【母狗】muŋ kəŋŋ 雌性的狗
- 【母扣】muŋ kəŋŋ 中式衣服上的扣子襟（跟“公扣”相對）
- 【母貓】muŋ meŋŋ 雌性的貓
- 【母羊】muŋ iŋŋ 雌性的羊
- 【母鴨】muŋ apŋ 雌性的鴨
- 【母鴨腳】muŋ apŋ kiɛkŋ =【平板腳】peŋŋ panŋ kiɛkŋ 扁平足，指足弓減低或塌陷，腳心逐漸變成扁平的足病
- 【墓碑】muŋ puŋ 立在墳墓前面或後面的石碑，上面刻着有關死者姓名、事迹等的文字
- 【磨齒】muŋ ts'iŋ 磨盤上的齒兒 || “磨”另見“磨刀石 muŋ tauŋ sekŋ”
- 【磨臍】muŋ tseŋŋ =【磨心】muŋ tseŋŋ tŋŋ 磨扇中心的軸，多用硬木或鐵做成
- 【磨豆腐】muŋ tŋŋ fuŋ 將黃豆浸泡膨脹後，用石磨磨碎製成豆腐

- 【磨手】muŋ səŋŋ 磨把兒，供人抓拿以轉動磨的部分
- 【磨盤】muŋ punŋ 托着磨的圓形底盤
- 【磨盤口】muŋ punŋ həŋŋ 磨上流出所磨的東西的口兒
- 【磨頂】muŋ tegŋ 磨盤上面的圓石盤
- 【磨坊】muŋ foŋŋ 磨麵粉等的作坊
- 【磨窿】muŋ ləŋŋ 磨上放入所要磨東西的眼兒
- 【霧露水】muŋ luŋ suiŋ 露水，凝結在地面或靠近地面的物體表面上的水珠：衫要收歸來回來，夜晚屋外頭有～
- fu
- 【扶】fuŋ 用手支持使人、物或自己不倒：渠年紀大喇，你～渠慢慢行走 | 你～住着欄杆，有是你就跌落去喇否則你就掉下去了
- 【扶手椅】fuŋ səŋŋ iŋŋ 有扶手的椅子
- 【芙蓉樹】fuŋ iŋŋ syŋ 木芙蓉樹，落葉灌木或小喬木，葉子闊卵形，花白色、粉紅色或紅色，單瓣或重瓣，結蒴果，扁球形，有毛
- 【芙蓉花】fuŋ iŋŋ βaŋ 木芙蓉樹的花
|| 參見“芙蓉樹 fuŋ iŋŋ syŋ”
- 【芙蓉蛋】fuŋ iŋŋ tanŋ 蛋羹，將蛋加水調勻蒸熟
- 【符(□)】fuŋ (fetŋ) 符籤，道士所畫用來驅使鬼神、給人帶來禍福的圖形或綫條，迷信的人認為它有很大的魔力
- 【無籽西瓜】fuŋ ts'iŋ fəiŋŋ kuŋŋ 西瓜的一種，果實裏沒有籽或很少籽
- 【無花果】fuŋ βaŋ koŋ ① ⇨【無花果樹】fuŋ βaŋ koŋ syŋ ② 無花果樹的果實

- 【無花果樹】fu ɿ baŋ koŋ syɿ = 〔無花果①〕 fu ɿ baŋ koŋ 落葉灌木或小喬木，葉子大，卵形，掌狀分裂，花淡紅色，生在花托內，果實由肉質的花托形成，熟時紫紅色，可以吃
- 【無掛無慮】fu ɿ kuaŋ fu ɿ lyɿ 無憂無慮
- 【無聊】fu ɿ liuɿ 由於清閑而煩悶：退休在屋有事做好～
- 【無名指】fu ɿ meŋɿ tsɿŋ 素近小指的手指
- 【俯卧撑】fu ɿ poŋ tsɿŋ 一種運動項目，雙手掌兩腳尖撐地做上下運動，胸腹不能沾地
- 【斧頭】fu ɿ təuɿ 斧子，砍竹、木等的工具，頭呈楔形，有木柄
- 【武戲】fu ɿ hiŋ 以武工為主的戲（跟“文戲”相對）
- 【武鑼】fu ɿ loŋ 韻亮而急促的鑼聲
- 【武旦】fu ɿ tanŋ 戲曲角色，扮演具有武藝的婦女，偏重武工
- 【武場】fu ɿ tsɿŋ ̄ 戲曲伴奏樂隊中的打擊樂部分
- 【武生】fu ɿ siŋŋ ̄ 戲曲角色，扮演勇武的男子，偏重武打
- 【舞獅(子)】fu ɿ seŋŋ (tsɿŋ) 通常由兩人扮演成獅子的樣子進行舞蹈，民間流行很廣
- 【舞刀】fu ɿ tauŋ 武術用語，表演刀術
- 【舞槍】fu ɿ tsɿŋŋ = 〔舞長矛〕 fu ɿ tsɿŋŋ mauŋ 武術用語，表演槍術
- 【舞龍】fu ɿ ləŋŋ 民間舞蹈，若干人用木棍舉着龍的模型舞蹈
- 【副】fu ɿ ①居第二位的：～主席 | ～班長
②量詞。A)用於成套的東西：～～撲

克 | ～手套 | ～眼鏡 B)用於中藥：
～藥

- 【富貴病】fu ɿ kuŋŋ peŋŋ ①指需要長時間慢慢調養的病：渠的胃病幾年喇喇好，喫嘢 [ienŋ] 冷啲有得，正是～
②特指肺病：渠生嘅是～

- 【富人】fu ɿ jəŋŋ ⇨ 〔有錢佬〕 iŋŋ tsinŋ lauŋ

- 【附近】fu ɿ kəŋŋ 靠近的地方：～有幾間工廠 | 渠屋就在～

- 【腐翅】fu ɿ tsɿŋŋ 家禽內臟：炒～ | ～湯

- 【腐乳】fu ɿ yŋ 一種食品，用小塊的豆腐做坯，經過發酵、腌製而成

- 【腐竹】fu ɿ tsəkŋ 捲緊成條狀的豆腐乾皮

tu

- 【…都好】tuŋ hauŋ 用於表示條件的句子末尾，表示無論什麼條件結果或結論都一樣：你官幾大多大～，都要遵紀守法 | 好天落雨～無論天晴還是下雨，都要去

- 【徒弟】tuŋ təiŋ 跟從師傅學習的人 || “弟”另見“兄弟 βəŋŋ təiŋ”

- 【屠行佬】tuŋ haŋŋ lauŋ = 〔割豬佬〕 t'angŋ tsyŋŋ lauŋ 指以宰殺牲畜為業的人

- 【塗】tuŋ ①使油漆、顏色、脂粉、藥物等附着在物體上：～胭脂 | ～口紅 | 許傷口～啞藥 ②抹去：要鉛筆擦～亞隻字去用橡皮把這人字擦掉

- 【塗脂抹粉】tuŋ tsɿŋ matŋ fəŋŋ 擦胭脂抹香粉，形容婦女愛打扮：渠至愛最愛妝整打扮，成日整天～

- 【塗粉】tuŋ fəŋŋ = 〔搽粉〕 tsəŋ fəŋŋ

化妝時往臉上抹粉

【圖章】tu₄ tsais₄ ①刻着姓名或其他名稱的印章：一隻～ ②圖章印在書籍等上面的痕迹：亞本書有有～

【朵】tu₄ 量詞，用於花朵和雲彩：一～花 | 一～雲

【賭氣】tu₄ hir 因不滿意或受責備而任性：老子老娘講渠兩句，渠就～有喫飯

【賭鬼】tu₄ kuəi₄ =【賭佬】 tu₄ lau₄ =【濫賭鬼】 lan₄ tu₄ kuəi₄ 舊時指愛賭博的人

【賭攤】tu₄ t'any₄ 賭博的攤子

【賭場】tu₄ tsais₄ 賭博的場所

【肚】tu₄ ①腹部：今日我～痛，冇去得學校 ②量詞：一～氣 ③用作食物的動物的胃：豬～ | 牛～

【肚寡】tu₄ kua₄ 肚裏缺少油水：三個月冇喫豬肉喇，～一世肚裏缺少油水得很

【肚臍】tu₄ tsai₄ 肚臍眼兒、肚子中間臍帶脫落的地方：亞隻羅漢～當酒杯一樣像酒杯一樣大

【肚滯】tu₄ tsai₄ 肚子不消化，兼有微痛：渠～冇想喫嘢

【肚腩】tu₄ nam₄ 人或動物肚子上或近肋骨處的鬆軟肌肉：渠嘅～好大 | 唔三十歲就有～喇就發胖了

【肚悶】tu₄ mun₄ 肚子感覺不舒服，想吐：冇識做門鬼不知為什麼今日今天我～總想吐老想吐

【肚撻】tu₄ tiəŋ₄ 肚尖，豬肚較厚的一頭：今日炒～

【肚脹】tu₄ tsais₄ 吃得太多撐了：今夜我喫得太多，～喇

【肚痛】tu₄ t'əŋ₄ 肚子痛

【肚□】tu₄ tsat₄ 肚子不消化：冇識做門

鬼不知為什麼，今日我～一世，冇想喫嘢

【剁】tu₄ ①用刀向下反復砍使碎：～豬肉 | 許亞隻細文恩喫啲～肉 ②用刀向下砍：～豬菜

【剁轆□□】tu₄ lu₄ ta₄ la₄ 象聲詞：亞場雨～，大一世得很

【剁糴肉】tu₄ min₄ nək₄ =【剁肉②】 tu₄ nək₄ 肉末，細碎的肉 || 參見“糴 min₄”

【剁肉】tu₄ nək₄ ①用刀向下砍肉 ②⇒【剁糴肉】 tu₄ min₄ nək₄

【杜鵑樹】tu₄ kyn₄ sy₄ 常綠或落葉灌木，葉子橢圓形，花多為紅色，供觀賞

【杜鵑花】tu₄ kyn₄ βəŋ 杜鵑樹的花 || 參見“杜鵑樹 tu₄ kyn₄ sy₄”

【杜鵑鳥】tu₄ kyn₄ niu₄ =【布穀鳥】 pu₄ kək₄ niu₄ 烏，身體黑灰色，尾巴有白色斑點，腹部有黑色橫紋。初夏時常晝夜不停地叫。吃毛蟲，是益鳥。多數把卵產在別的鳥巢中

【杜仲】tu₄ tsəŋ₄ 落葉喬木，葉長橢圓形，花緣白色，樹皮和葉子可提取具有絕緣性的杜仲膠，樹皮可入藥，有滋補等作用

【妒忌】tu₄ ki₄ 對才能、名譽、地位或境遇比自己好的人心懷怨恨：渠～心好重 | 有能～人

【渡槽】tu₄ tsau₄ 架在空中像橋一樣的引水的槽

【渡船】tu₄ syn₄ 載運行人、貨物、車輛等橫渡江河、湖泊、海峽的船隻

【渡(船)口】tu₄ (syn₄) həu₄ 有船或筏子擺渡的地方

t'u

- 【土匪】**t'u+ fi+ 舊時指地方上的武裝匪徒
- 【土地】**t'u+ ti+ ①田地：我哋村～有多|
征用～ ②疆域：我國～廣大，物產豐富 ③⇒【土地公】t'u+ ti+ kəŋ+
【土地廟】t'u+ ti+ miu+ 供奉土地神的廟||參見“土地公 t'u+ ti+ kəŋ+”
- 【土地誕】**t'u+ ti+ tan+ 祭拜土地神的節日，一般在農曆二月初二，這一天常在土地廟舉行廟會活動，如演戲等
- 【土地公】**t'u+ ti+ kəŋ+ =【土地③】
t'u+ ti+ 迷信傳說掌管一方土地的神：
入村要拜～比喻到某一地方就要拜訪那裏有
權勢的人
- 【土話】**t'u+ þa+ ①小地區內使用的方言 ②特指壯話，南寧有官平土白的說法，“土”就是“土話”，指壯話
- 【土鷄】**t'u+ kei+ 土產的鷄種，個兒小，但肉質結實鮮美(跟“洋鷄”相對)
- 【土佬】**t'u+ lau+ 沒有見過世面的人(含譏諷意)
- 【土狗】**t'u+ kəu+ ①土產的狗：亞隻是～，冇是狼狗 ②⇒【勝勝】seŋ+ seŋ+
- 【土談】**t'u+ tam+ 土音；方音：△武鳴官話帶京腔，南寧官話帶～嚴謹之言
- 【土腮】**t'u+ nyu+ 蚯蚓||“腮”廣韻稜韻如順切：“漢胸腮縣名，地下濕，多胸腮蟲…”，集韻稜韻儒順切：“胸腮蟲名，巴郡有胸腮縣，地下多此蟲，因以爲名”
- 【土鯪】**t'u+ leŋ+ ⇒【鯪魚】leŋ+ ny+
- 【土星】**t'u+ ſeŋ+ 太陽系九大行星之一，按離太陽遠近的次序計爲第六顆，

是九大行星中第二個大行星，有一光環和十個衛星，我國古代叫做鎮星

- 【吐涎】**t'u+ san+ =【吐口水】t'u+ həu+ sui+ 把口水吐出：渠冇講衛生，亂～||涎，集韻仙韵徐連切：“說文：‘慕欲口液也…’”

- 【吐清涎】**t'u+ ts'eŋ+ san+ 口中唾液增多：今日我總是老是～，口淡□□[pet+ tet+]口中乏味嘅，冇想喫飯

- 【吐血】**t'u+ hyt+ ⇒【嘔血】əu+ hyt+

- 【兔】**t'u+ 哺乳動物，頭部略像鼠，耳大，上唇中間分裂，尾短而向上翹，前肢比後肢短，善跳躍，跑得快，肉可食用，毛可紡織，毛皮可製衣物

nu

- 【接】**nu+ ①搓洗：買了洗衣機，冇使不用～衫啊 ②揉搓：腳抽筋～一哈子一下兒就得喇就行了||集韻戈韵奴禾切：“兩手相切摩也”，也作“撓”

- 【接老泥】**nu+ lau+ nei+ 搓身上的污垢

- 【接衫褲】**nu+ sam+ hu+ 用肥皂、洗衣粉等洗衣服：買一塊擦衫板～|今日渠洗了好多衫，～接得手起泡喇

- 【接衫板】**nu+ sam+ pan+ ⇒【洗衫板】fəi+ sam+ pan+

- 【接鼻子】**nu+ pat+ tsi+ 占女人便宜：亞隻鹹濕佬色鬼想～有接中想占女人便宜沒占到|渠又想接亞隻女人鼻子

- 【奴狗】**nu+ kəu+ 舊時對男僕的蔑稱

- 【糯米】**nu+ məi+ 糯稻碾出的米，黏性大，可以做糕點，也可釀酒

- 【糯米酒】**nu+ məi+ tsəts+ nu+ 用糯米釀的酒，味甜，含酒精度較低

- 【糯米餅】**nu+ məi+ peŋ+ 糯米粉壓成的

餅子，一般是印有各種圖案的特製的模子做成，春節用來待客或送禮

【糯穀】nu-kök¹ 糯稻，米粒富於黏性

lu

【螺】lu¹ ①螺螢 ②→【螺螢轉】 lu²
səi ts'əi¹ ②螺旋狀的指紋：一～富，二～貧，三～為君子，四～為小人，五～甲入伙大賊，六～救花軍乞丐，七～擔尿桶，八～騎馬上墳，九～起屋平天下，十～坐金墩

【螺螢】lu¹ səi¹ 淡水螺的通稱：△哪個～有喫泥比喻沒有人不貪利的

【螺螢轉】lu² səi ts'əi¹ =【螺②】 lu²
毛發呈旋渦狀的地方：渠頭頂殼頭頂有兩隻～

【螺螢批】lu² səi ts'əi p'ié¹ 改錐，裝卸螺絲釘用的工具，尖端有十字、扁平等形狀，適用於釘帽上有槽紋的螺絲釘

【螺螢粉】lu¹ səi¹ fən¹ 用煮田螺的湯煮成的粉條，配上田螺食用

【螺螢釘】lu¹ səi ts'əi təŋ¹ 螺釘，圓柱形或圓錐形金屬桿上帶螺紋的零件

【螺螢蟲】lu¹ səi ts'əi tsəŋ¹ 蜗牛，軟體動物，頭部有兩對觸角，腹面有扁平的腳，殼略作扁圓形、球形或橢圓形，黃褐色，有螺旋紋，吃草本植物的表皮，危害植物

【螺紋】lu¹ mən¹ ⇨【指紋】 ts'i¹ mən¹

【螺蚌】lu¹ pag¹ 即蚌，軟體動物，有兩個橢圓形介殼，可以開閉，殼表面黑綠色，有環狀紋，裏面有珍珠層，生活在淡水中，有的種類產珍珠

【螺蚌殼】lu¹ pag¹ hak¹ 蚌的介殼

【蘆葦】lu¹ þeɪ¹ 多年生草本植物，多生

在水邊，葉子披針形，莖中空，光滑，花紫色，花的下面有很多絲狀的毛，莖可編席，也可造紙

【爐】lu¹ ①爐子：煤～|電～|煉鋼～ ②量詞，用於火、煤、鋼等：燒了一～火|一～鋼|一～灰

【爐灰】lu¹ hui¹ 爐中煤炭等燃燒後的灰

【鵝鴨】lu¹ ts'i¹ =【籠頸】 k'u¹ keŋ¹
水鳥，羽毛黑色，有綠色光澤，嘴扁而長，暗黑色，上嘴的尖端有鉤。能游泳，善捕魚，喉下的皮膚擴大成囊狀，捕得魚就放在囊內，多養來幫助捕魚
|| 捕魚時漁人要用繩緊住這種鳥的脖頸，以防將魚吞下，故名籠頸，“籠”聲母送氣，較特殊

【魯莽】lu¹ maŋ¹ 粗魯莽撞：渠做事好～，有考慮，我魄有放心幾多不太放心

【櫓漿】lu¹ tsəŋ¹ 櫓，使船前進的工具，比漿長大，安在船梢或船旁，用人搖

【路】lu¹ ①道路：水～|陸～ ②路程：～好遠，你行得到冇？ ③門路：生～ ④條理，次序：思～|拳～ ⑤路線：一～公共汽車由亭子到長堽嶺 ⑥量詞，用於成路線的事物：有兩～汽車去亞喇|三～人馬都到喇

【路數】lu¹ su¹ =【門路】 mun¹ lu¹
達到某一目的的途徑：亞件事我有有～|亞種生意渠有～，渠做多喇

【路條】lu¹ tiu¹ 一種簡便的通行憑證

【路口】lu¹ həu¹ 道路匯合的地方：十字～|你行到岔～往左邊直行就到喇你走到岔路口一直往左走就到了

【路邊】lu¹ pin¹ 路的旁邊：～有個酒店

【路邊青】lu¹ pin¹ ts'eŋ¹ 馬鞭草，一種

草本植物

【路燈】luu təŋ ɻətəŋ 安裝在道路上照明用的燈

【路上】luu ŋəŋ ɻəfəŋ ①道路的上面：～有一幫人 ②路途中：～要小心喎，有打跌跤摔倒

【路角頭】luu kak̄ təŋ ɻəŋtəŋ 大路的一頭：我哋啲行到～就碰見渠 | ～有一架車阻住，我哋冇得過去

【路費】luu fiŋ ɻəfəŋ 旅途中所用的錢，包括交通、伙食、住宿等方面費用 || 舊時叫“水腳 suŋ kiɛk̄”

【驚鴻】luu ŋif ɻəf ɻəŋ 鶩的一種，羽毛白色，腿很長，能涉水捕食魚蝦等

tsu

【租屋】tsuŋ œk̄ = 【租房】tsuŋ foŋ
①租用：渠～住，冇買屋 | 渠在市中心租了兩間房 ②出租：渠每個月～許人哋住就有好多錢

【祖婆】tsuŋ puŋ ⇨ 【太奶】t'aŋ nai

【祖先神位】tsuŋ ŋif ŋuŋ = 【神柱牌】səŋ ts'yuŋ paiŋ 祖先的牌位，上面題着祖先的名字，作為祭祀的對象

【祖公】tsuŋ kəŋŋ ⇨ 【太爹】t'aŋ teŋ

【組】tsuŋ ①由不多的人員組成的單位：五隻人一～ | 工作～ ②量詞，用於人的集體：一～人有夠，要兩～

【組合櫃】tsuŋ hapi kueŋ ɻəŋ 可以分解成若干小櫃子的櫃子

【坐汽車】tsuŋ hiŋ ts'ey ɻəŋtəŋ 乘汽車：我哋有～，坐火車好喎

【坐摩托車】tsuŋ moŋ t'ak̄ ts'ey ɻəŋtəŋ 騎摩托車：渠識～ | ～好危險嘅

【坐枱】tsuŋ tai ɻəŋtəŋ 舉行宴會各就位次：客人到齊喇，你哋招呼客人～！

【坐老虎凳】tsuŋ lauŋ huŋ təŋ ɻəŋtəŋ 舊時刑罰，用老虎凳拷問 || 參見“老虎凳 lauŋ huŋ təŋ”

【坐墊】tsuŋ tim̄ ɻəŋtəŋ 放在椅子上、凳子上的墊子

【坐籃】tsuŋ lam̄ ɻəŋtəŋ 供小孩坐的用具，用竹子做成，四周有圍欄，有的有四個輪子，可以行動

【坐監】tsuŋ kam̄ = 【路監】məŋtəŋ kam̄ = 【路墩】məŋtəŋ məŋtəŋ = 【坐牢】tsuŋ lauŋ ɻəŋtəŋ 關在監獄裏：渠捱～喇 | 渠～踏了十幾年

【坐船過江】tsuŋ syn̄ kuŋ kaŋ ɻəŋtəŋ 乘船擺渡

【坐單車】tsuŋ tan̄ ts'ey = 【踩單車】ts'aiŋ tan̄ ts'ey 騕自行車：我哋～去，渠哋搭汽車去

【坐冷板凳】tsuŋ ŋiŋ ɻəŋtəŋ ts'ey 等人很長時間，沒有受接待：等了論日一整天冇見人，～喇

【坐堂】tsuŋ taŋ ɻəŋtəŋ 舊時主審官在公堂上審理案件

【坐堂歌】tsuŋ taŋ kaŋ ɻəŋtəŋ陪嫁歌，當地婚俗，女子出嫁，結拜的姐妹都來坐堂唱陪嫁歌，送女子出嫁 || “歌”另見“唱歌 ts'ay koy”

【坐莊】tsuŋ ts'ay ɻəŋtəŋ 打牌時繼續做莊家

【坐定】tsuŋ teŋ ɻəŋtəŋ 坐着不走動：亞啲工～一日就可以做齊完喇

【坐正】tsuŋ tseŋ ɻəŋtəŋ 坐在宴席的正面位置上：舅父應該～

【坐鐘】tsuŋ ts'ay ɻəŋtəŋ 立在地上的時鐘

【坐月】tsuŋ nyt̄ ɻəŋtəŋ ⇨ 【有細文崽】nnei

- 【做頭髮】**tsu₁ t'eu₁ fat₁ 紿女子燙髮、定型等：渠去哪啲哪裏喇？——渠去髮廊～喇 | 亞問髮廊～做得好，又便宜，做一隻頭噃爾十五文元
- 【做酒(席)】**tsu₁ ts'eu₁ ts'ut₁ (tsek₁) 治辦酒席：渠娶老婆有～，就是只是請糖請吃喜糖 | 渠老娘做壽，做了十枱酒
- 【做手腳】**tsu₁ ts'eu₁ ts'ek₁ 暗中搗鬼：亞批貨有是正斗正牌嘅，肯定捱～喇
- 【做貓】**tsu₁ meu₁ 充當廚師做飯菜：今日人哋娶老婆請酒吆渠去～ | 你整酒渠可以幫你～
- 【做衫褲】**tsu₁ sam₁ hu₁ 用機器或手工縫製衣服：渠老婆～做得好 | 亞種布～有好 | 快過年喇，許鬼患做啲衫褲給孩子做點兒衣服
- 【做親家】**tsu₁ ts'me₁ ka₁ ⇨ 【俗親家】kap₁ ts'u₁ ka₁
- 【做棉衫】**tsu₁ min₁ sam₁ 製做棉衣：老一趨老一輩識～，而今人好少識做
- 【做翻】**tsu₁ fan₁ 打翻：亞隻人大隻個兒大人哋一下子就捱渠～啊
- 【做分】**tsu₁ fen₁ 參加；入伙；入股：今夜我哋一起飲酒，你～冇？ | 亞張魚塘你一個人做，我有～啊！
- 【做份子】**tsu₁ fen₁ ts'i₁ 淹份子；各人拿出若干錢合起來送禮或辦事：小雷娶老婆我哋～送禮好啲，一個人冇好買嘢 | 亞單生意好幾個人～，分起來一個人冇撈得到幾多嘅分起紅來每人撈不到多少
- 【做門】**tsu₁ mon₁ = 【做哪門】 tsu₁ na₁ mon₁ 疑問代詞，①幹什麼：你在亞啲～ ②為什麼：亞隻女崽～哭啊 | 昨日你～冇來上班 ③表虛指：你看渠～，
- 【做被】**tsu₁ pi₁ 製做被子
- 【做尾巴】**tsu₁ mi₁ pa₁ 紿小孩兒做生日：明日是我鬼崽尾巴生日，我哋～，請你來飲酒
- 【做世界】**tsu₁ si₁ kai₁ ①=【撈世界】 lau₁ si₁ kai₁ 做事掙錢：而今現在政策開放，好～喇 | 你哋後生年青有世界做啊 ②殺人：渠冇惹得，動冇動就要做人哋世界
- 【做廚房】**tsu₁ tsyu₁ fo₁ 做飯菜：今日渠媽生日，請了幾隻人～ | 渠冇識～
- 【做牙祭】**tsu₁ fau₁ lau₁ 過年過節吃有葷菜的飯：八月十五～
- 【做夜工】**tsu₁ ia₁ keuy₁ 夜裏做工：今晚加班～
- 【做有過】**tsu₁ .me₁ ku₁ = 【爲有過】 bei₁ .me₁ ku₁ 不合算：亞份工一個月四百文四百元就～喇
- 【做媒】**tsu₁ mui₁ 紿人介紹婚姻
- 【做對】**tsu₁ tu₁ 兩人在一起做伴：你冇來別來湊和我～！ | 渠湊和你～去，冇怕嘛
- 【做買賣嘅】**tsu₁ mai₁ mai₁ .ke₁ 做生意的：渠屋頭是～
- 【做鞋佬】**tsu₁ hai₁ lau₁ 以做鞋、綺鞋爲職業的小手工業者
- 【做祭文】**tsu₁ ts'e₁ feu₁ liets₁ 對死者生平事迹的回顧，一般是在道士做道場做到一半時，向眾人宣讀 || “文”另見 men₁
- 【做道】**tsu₁ tau₁ = 【做齋】 tsu₁ tsai₁ = 【打齋】 ta₁ tsai₁ = 【做喪】 tsu₁ fan₁ 舊時指道士設壇念經做法事
- 【做壽(日)】**tsu₁ feu₁ ts'ut₁ (pau₁) 紿老人慶賀生日：渠老娘今年六十大壽，要～喇

有看渠別看他！ || “門”另見 mun]

【做生意】tsu siɛ̄s lnsi = 【做買賣】

tsu mai mai = 【經商】 kejiai kɛ̄jiai

經營商業：渠是～嘅 || 做小生意的一般不說“經商”

【做生日】tsu siɛ̄s pəl kɛ̄jiai lnsi 慶賀生日：渠媽今年六十，要～喇

【做工】tsu kəŋi 幹活：渠住在糖廠～ | 渠是做哪門工嘅？——渠是整單車嘅 | 修自行車的 | 渠在亞啲做了幾年工喇

【做七】tsu ts'et1 迷信，人死七天後，為其做道場等以超度亡靈

【做客】tsu hieki 客氣：你要喫飽啲，冇～別客氣 | 渠好～嘅，飯冇喫就行喇飯不吃就走了

【做作】tsu tsaki ①故意做出某種表情、動作等：渠在臺上唱戲有夠自然，～多太做作 ②幹頭兒：亞件事冇有門什麼～，兩下子得喇兩下兒就做好了

【做得過】tsu tək kən = 【為得過】
βeɪk tək kən 合算：亞間鋪一個月租金八百文八百元坳蠻勉強～

ts'u

【初一】ts'u1 ate 農曆每月的第一天 || “初”加在“一、二、……十”前表示農曆每月的前十天

【粗布】ts'u pu ①手工紡織的布 ②謙詞，對人稱自己饋贈別人的布

【粗魯】ts'u lu ①(性格或行為等)粗暴魯莽：講話做事冇好不要太～ ②(物體)笨重；不精細：亞個□溝 [maki kən] 柄鋤頭把兒太～，冇好使

【粗糙】ts'u ts'aŋ ①(質料)不精細；不光滑：亞啲米～多，冇好喫 | 地板太～

啊，整好來嘛 ②做事不認真：渠買嘢～多，有時買到爛嘢歸來

【粗糧】ts'u liŋ 一般指大米、白麵以外的糧食，如玉米、高粱等(跟“細糧”相對)

【粗糠】ts'u haŋ 稻穀等子實脫下較粗的皮 || 比“幼糠”粗

【粗□□】ts'u pati pati 不光滑；粗糙：亞張枱桌子啱斗好，繪打砂紙～嘅，冇油得還不能上油漆 | 亞啲米～，冇好喫 | 脖錢舌頭～冇想喫

【取】ts'u1 助詞，用在動詞後面，表動作行為的方式：亞種菜炒～喫好喫 | 渠是走～來嘅跑着來的 | 鋸～，冇斬別砍 | 亞種藥含～，冇吞落去別吞下去！ || 文讀 ts'y1，如“爭取 ts'jais ts'y1”

【娶老婆】ts'u lau pu 男子把女子接過來成親

【楚面】ts'u min 舊時婦女用兩條綫將臉上的寒毛夾掉並搽上粉

【醋】ts'u ①調味用的酸的液體，多用米或高粱等發酵製成 ②比喻男女關係上的妒忌：喫～ || ②是新的義項

【醋窯】ts'u tsat1 醋瓶塞兒

SU

【梳】su1 ①梳子，整理頭髮、鬍子的用具：木～ ②用梳子整理(鬍、髮等)：～頭髮 | ～兩條辮子

【梳鬢子】su kəi tsu h̄i 將頭髮盤在頭頂或腦後

【梳頭】su tsu h̄i 用梳子梳理頭髮

【梳辮子】su pen tsu h̄i 將頭髮梳成辮子：渠梳兩條長辮子

【梳妝檯】su tsaj tsai 婦女梳洗打扮

用的桌子

【梭】sun 鐵布時牽引緯綫(橫綫)的工具，兩頭尖，中間粗，形狀像棗核

【疏】sun 事物之間距離遠；事物的部分之間空隙大(跟“密”相對)：亞塊田插得太～多

【疏□□】sun leu¹ leu² = 【疏□□】sun lau¹ lau² = 【疏□□】sun lau¹ lau² = 【疏□□】sun lau¹ lau² 形容非常稀疏：渠頭髮～，有有幾多多少條|亞塊田～嘅，今年減產喇

【疏遠】sun yu¹ ①關係遠；不親近：我湊和渠～啊，十年冇見過 ②使疏遠：渠是故意～你嘅

【疏散】sun fan¹ 把原來密集的人或東西散開：日本鬼子打來，我哋～喇||“散”另見 fan¹

【疏忽】sun k'uət¹ 對所負責的事粗心大意，忽略：亞件事我～喇，打忘記講許渠聽忘記告訴他||忽，廣韻沒韵呼骨切：“倏忽，又滅也，又忘也，輕也”，南寧平話今讀如溪母

【數番】su¹ fan¹ 麻將用語

【數字】sun ts¹ ①數目字 ②=【數老】sun lau¹ 父親，面稱背稱都可以用

fu

【酥口】fu¹ hēu¹ (食物)酥鬆而且脆：亞啲腰卷春卷～啊，我可以喫|～糖

【蘇杭鋪】fu¹ hāng¹ p'ū¹ = 【布店】pu¹ tīm¹ 買布的店鋪||舊時本地的布店主要經營蘇杭產的布匹，故稱

【蘇木樹】fu¹ mōk¹ sy¹ 灌木或小喬木，羽狀複葉，小葉橢圓形，花黃色，木材中心部紅色，煎汁可作紅色染料

【鬚】fu¹ ①鬍鬚 ②動植物體上長的像鬚的東西：鯉魚～|玉米～

【鬚創】fu¹ pau¹ 刮臉刀，有電動和手動兩種

【鎖】fu¹ ①=【鎖頭】fu¹ təu¹ 安在門、箱子、抽屜等開合處或鐵鏈的環孔中，使人不能隨便打開的金屬器具，一般要用鑰匙才能打開：亞隻～壞喇|暗～|保險～ ②用鎖使門、箱子、抽屜等關住或使鐵鏈拴住：～門|～單車 ③形狀像鎖的東西：石～ ④縫紉方法，用於衣物邊緣或扣眼兒上，針腳很密，綫斜交或鉤連：～邊

【鎖匙】fu¹ si¹ 鑰匙，開鎖用的東西，有的鎖用了它才能鎖上

【鎖骨】fu¹ kuət¹ 胸腔前上部、呈S形的骨頭，左右各一塊，內端與胸骨相連，外端與肩胛骨相連

【素菜】fu¹ ts¹ lai¹ 用蔬菜、瓜果等做的不含有肉類的菜

【漱口】fu¹ hē¹ lau¹ = 【嘲口】la¹ hē¹ lau¹ 含水洗口腔：飯後～

【漱口盅】fu¹ hē¹ lau¹ ⇨ 【口盅】hē¹ tsəŋ¹

ku

【估】kuy ①估計：你～看過，亞袋果有幾多斤？|亞隻豬有秤～取喇估着算 ②猜測：你～看過，我手裏擰拿哪門什麼嘢東西？ ③以為：你～我冇識知道亞件事啊？早就識喇

【估計】kuy ki¹ 根據某些情況，對事物作大概的推斷：我～明日□[tsəŋ¹]還落雨下雨|你～亞塊田能打幾多穀？

【估堆】kuy tui¹ ⇨ 【叢堆】tut¹ tui¹

- 【估水】**kuŋ sui- ⇨ **【撇水】** tut- sui-
【孤寒嵐】kuŋ han- tsai- 失去雙親孤苦伶仃的人
【姑】kuŋ ①父親的妹妹 ②丈夫的妹妹：渠□[tsɔŋŋ]還有兩隻～ 嬸嫁沒出嫁
【姑婆】kuŋ pu- ①外祖父的姐妹 ②岳父的姐妹，隨兒女之稱
【姑母】kuŋ mu- ①姑媽，父親的姐姐 ②丈夫的姐姐，隨兒女之稱
【姑爺】kuŋ ie- 女兒的丈夫
【姑太】kuŋ t'ai- ①祖父的姐妹 ②公公的姐妹，隨兒女之稱
【姑娘】kuŋ niŋŋ- 對女青年的一般稱呼
【姑丈】kuŋ tsieŋŋ- 姑夫，姑母的丈夫
【姑侄】kuŋ tsət- 姑侄倆
【鍋】kuŋ ①烹調食物的器具，圓形中凹，多用鐵製成：鐵～|泥～|一隻～ ②某些裝液體加熱用的器具：～爐|火～ ③量詞，用於盛在鍋內的東西：一～飯
【鍋巴】kuŋ pa- 煙飯時緊貼着鍋的焦了的一層飯：渠有胃病冇喫得～
【鍋蓋】kuŋ kai- 鍋上的蓋子：要～蓋住，慢慢焗
【鍋屎】kuŋ tək- =【鍋底】kuŋ təi- =【鑄屎】ts'ieŋŋ tək- 鍋底兒，鍋的最下部分
【古】kuŋ ①謎語：猜～|字～ ②故事：渠讀書冇多，識講～啲會講故事
【古患】kuŋ tsai- 小故事
【古怪】kuŋ kuai- ①怪僻：渠隻人他這個人好～嘅 ②奇怪：我筆明明放住在枱上，冇見喇，更這麼～！
【古套】kuŋ t'aŋ- 掌故；故事：三老板讀書冇多，～多一世
【古羊藤】kuŋ ŋŋŋ təŋ- 蘿藦科植物馬

連鞍

- 【古□□】**kuŋ ləl- k'əŋŋ 死板，不會待人接物：渠總是～，人哋怕覬我渠
【古銅色】kuŋ təŋŋ sek- 像古代銅器的顏色
【古月】kuŋ nyet- ⇨ **【胡椒②】** huŋ tsiuŋ
【古月粉】kuŋ nyet- fən- =【古月穆】kuŋ nyet- fəm- 胡椒果實研成的粉末
【牯牛】kuŋ rneu- ⇨ **【公牛】** kəŋŋ rneu-
【鼓氣】kuŋ hi- ①鼓起勇氣：我～湊講亞件事對(你)講這件事 ②憋氣：渠冇講話，就是～|渠鼓住脬氣做，亞件事勝□[nəŋŋ]怎麼做得好
【鼓架】kuŋ k'a- 放置鼓的架子
【鼓手】kuŋ nəs- ⇨ **【掌板②】** tsieŋŋ- pan-
【鼓眼】kuŋ pan- ①瞪眼：渠～許我他用眼瞪我|渠鼓我一眼瞪我一眼 ②指鼓起突出的眼睛
【鼓棍】kuŋ kuəŋ- 敲鼓用的棍或槌
【蠱惑】kuŋ hok- 迷惑毒害：～人心
【故意】kuŋ i- 有意識(那樣做)：渠有是～踩你腳嘅|我是～氣他嘅
【故犯】kuŋ fan- 故意犯罪：明知～，罪加一等
【僱工】kuŋ kəŋŋ 舊時指僱用的工人，也指僱農
【過】kuŋ ①經過某個空間或時間：～橋|～江|～來|～年|～上好日子 ②從甲方轉移到乙方：我買亞架舊車搭～戶 ③使經過：亞啲嘢搭～秤，冇幾重 ④超過(某一限度和範圍)：～火|～期|我一年撈嘅錢有～萬 ⑤用在動詞後面，前後加“得”或“冇”，表示勝過或通過：

我信有～渠|亞單生意為得～ ❶將用肥皂搓洗過的衣服放在清水裏漂洗乾淨

【過世】kuŋ siŋ 老人死了

【過契】kuŋ k'itŋ 過繼：渠是～許給渠伯爺伯父嘅|渠～一隻崽許渠老弟|渠是～來嘅，冇是親嘅

【過渡】kuŋ tuŋ 乘船過渡口：△八娘～慢慢來比喻慢慢來，做事不必着急

【過火】kuŋ huŋ ❶(食物)超過火候：豬肚炒～咬有動 ❷(說話、辦事)超過適當的分寸或限度：講話冇能～，凡事留一綫留點兒餘地

【過樹榕】kuŋ syŋ iŋŋ 灰鼠蛇，無毒，善攀樹

【過禮】kuŋ ləiŋ 當時結婚前男方家將禮物送往女方家

【過細】kuŋ ɬeɪŋ 仔細；認真：渠做事有～，我有放心啊

【過槽豬】kuŋ tsauŋ tsyŋ 五十至一百斤的豬

【過早】kuŋ tsauŋ ❶早飯，早晨吃的一餐：渠一起牀就要喫～ ❷吃早飯：你～糟？——糟～

【過衫】kuŋ samŋ ⇨【嘲衫】laŋŋ samŋ

【過心】kuŋ ɬemŋ (食物熟)透：亞隻番薯糟熟～這個甘薯還沒有熟透

【過邊】kuŋ pínŋ 讓開：冇阻擋我，～啲！|我～喇，渠又遮擋過來

【過年】kuŋ ninŋ 在新年期間或春節期間進行慶祝等活動

【過門】kuŋ munŋ ❶女子出嫁到男家：渠是啱啱～嘅新婦媳婦 ❷唱詞或歌詞的前後或中間，由樂器演奏的一段曲子，具有承前啓後的作用：等～喇致才

唱 ❸蓋房時工作進度(牆的高度)超過門的高度：渠屋起得好快，明日就～喇

【過山風】kuŋ sanŋ fəŋŋ 眼鏡王蛇，比眼鏡蛇長大，速度快，攻擊性強

【過分】kuŋ fəŋŋ =『過如』kuŋ yŋ (說話、做事)超過一定限度：做事冇要太～，考慮長遠喇|你有～相信渠啲！

【過雲雨】kuŋ ɬəŋŋ yŋ 小陣雨

【過堂】kuŋ taŋŋ 舊時訴訟當事人到公堂上受審問

【過(清)水】kuŋ (ts'eqŋ) suiŋ 將衣服放在清水漂洗乾淨：亞桶衫端擦過棍肥皂，糟～，等哈子一下兒我致才過

【過秤】kuŋ ts'eqŋ 用秤稱：亞啲嘢糟～，估取得喇估計一下就行了

【過骨】kuŋ kuətŋ =『過硬』kuŋ qəŋŋ 經得起考驗：亞把菜刀～，斬砍骨頭冇怕|渠功夫過得骨

【過得硬】kuŋ tək qəŋŋ 經得起考驗或試驗：亞把刀～|渠功夫～

【顧客】kuŋ hiəkŋ 商店或服務行業稱來買東西的人或服務對象

k'u

【箋頸】k'uŋ keŋŋ ⇨【鵝鵠】luŋ tsinŋ

hu

【枯】huŋ 乾，枯：衫曬到～喇，收得啊！|亞莞樹～死喇

【黏】huŋ 植物種子榨油後，壓成的餅狀渣滓：茶～|花生～||集韵模韵空胡切：“～飴，餅”

【禾耙】huŋ paŋ 一種像籃子狀的農具，用來清除禾苗上的捲葉蟲，使用時左右擺動梳理禾苗

- 【禾花雀】** hu ɺay ts'ieki 鳥，黃胸鶲，體形像麻雀，但比麻雀稍大，公的頭頂和背部栗色，兩翼各有一個白色斑點，腹部黃色，胸前有一栗色
- 【禾鎌】** hu lim 有齒的鎌刀，用來收割稻穀
- 【禾針擔竿】** hu ts'imi tam kan 兩頭尖的扁擔，用來挑茅草、稻草等
- 【禾稈】** hu kan 稻草，脫粒後的稻稈，可打草繩或草簾子，又可造紙，也可做飼料、燃料等
- 【禾稈頭】** hu kan təu 稻茬兒，水稻收割後留在田裏的莖和根
- 【禾稈撓】** hu kan jau 一種有木齒的耙子，用來聚攏稻草
- 【禾稈墊】** hu kan tim 用稻草編成的墊子，用來墊牀
- 【禾稈芯】** hu kan fəm 稻草芯，用來打草繩、草鞋
- 【禾稈墩】** hu kan tən 蒲墩兒，用稻草等編成的厚而圓的墊子，用作坐具
|| “墩”另見“橋墩 kiu tən”
- 【禾旁程】** hu paŋ tseŋ “程”字的一種說法，區別於“承”字
- 【禾堂】** hu tan 場院，有牆或籬笆環繞的平坦空地，多用來打穀物和曬糧食：渠屋有一隻大～他家有一個大場院 | 穀在～曬住
- 【和(喇)】** hu (la) 打麻將或某些牌類遊戲中，某一家的牌合乎規定的要求，取得勝利 || “和”另見 ho
- 【和尚】** hu seŋ 出家修行的男佛教徒
- 【狐狸】** hu li 哺乳動物的一屬，形狀略像狼，面部較長，耳朵三角形，尾巴長，毛通常赤黃色。性狡猾多疑，晝伏

- 夜出，吃野鼠、鳥類、家禽等，毛皮可做衣物
- 【狐狸狗】** hu li kəu 狗的一種，形狀像狐狸
- 【狐狸精】** hu li tseŋ 比喻以姿色迷人的女子
- 【胡蘿蔔】** hu lo pək =【紅蘿蔔】 həŋ lo pək ①二年生草本植物，羽狀複葉，開白色小花，果實長圓形，根長圓錐形，肉質，有紫紅、橘紅、黃色等，是普通蔬菜 ②這種植物的根
- 【胡椒】** hu tsiu ①常綠藤本植物，葉子卵形或長橢圓形，花黃色，果實小，球形，成熟時紅色，乾後變黑，有辣味，可做調味品 ②=【古月】 ku nyet =【胡椒子】 hu tsiu tsie 這種植物的果實
- 【壺】** hu ①陶瓷或金屬製成的容器，有嘴，有柄兒或提梁，用來盛液體，從嘴裏往外倒：茶～ | 酒～ ②量詞，用於盛於壺內的東西：兩～酒 | 飲了一～茶
- 【葫蘆】** hu lu ①一年生草本植物，莖蔓生，葉子互生，心臟形，花白色，果實中間細，像兩個球連在一起，成熟後表面光滑，可做器皿 ②這種植物的果實
- 【湖】** hu 被陸地圍着的大片積水
- 【蝴蝶】** hu tip 昆蟲，翅膀闊大，顏色美麗，靜止時四翅豎立在背部，腹部瘦長，吸花蜜，種類多，有的幼蟲吃農作物，有的幼蟲吃蚜蟲
- 【糊塗】** hu tu ①不明事理；對事物的認識模糊或混亂：你越講，我越～ | 亞道題渠糊糊塗塗有理解 ②模糊：亞張字條～喇，我看有清楚
- 【糊□□】** hu pa fa (儀表、抬面等)

- 很髒：亞張怡～得，有喫得飯不能用來吃飯 | 亞隻鬼崽鼻涕～
- 【鬍子】hu- tsi- 嘴周圍和連着鬚角長的毛：刮～
- 【鬍鬚】hu- fu- 較長的鬍子
- 【火尾】hu- mi- 火苗；火焰：渠捱～□ [let+]
嫌着眉毛喇
- 【火紙】hu- ts- 塗着硝的紙，容易燃燒，舊時多用作火媒兒
- 【火字旁】hu- ts- paŋ- 漢字偏旁之一，如“燈、燃、爐、爛”等字的左邊部分
- 【火起】hu- hi- ⇨ 【起□】hi- lət-
- 【火氣】hu- hi- ①中醫指引起發炎、紅腫、煩躁等症狀的病因 ②怒氣，暴躁的脾氣：渠～好大
- 【火氣升】hu- hi- seŋ- 上火，中醫把大便乾燥或鼻黏膜、口腔黏膜、結合膜等發炎的症狀叫火氣升：渠眼屎多，是～喇 | 喫油煙炸嘢容易～
- 【火鍋】hu- ku- 將鍋置於火上，使菜保持相當熱度，或使鍋中的湯經常沸騰，把肉或蔬菜等放在湯裏，隨煮隨吃：喫～ | ~ 狗肉
- 【火車】hu- ts'e- 一種重要的交通運輸工具，由機車牽引若干節車箱在鐵路上行駛
- 【火車路】hu- ts'e- lu- =【鐵路①】t'i- t'i- lu- 有鋼軌的供火車行駛的道路
|| “火車路”是舊時說法
- 【火車站】hu- ts'e- tsam- 鐵路上為乘客上下或貨物裝卸而設的停車的地方
- 【火媒】hu- mui- ⇨ 【紙媒】tsi- mui-
- 【火大】hu- tai- 火勢旺
- 【火柴】hu- saɪ- 用細小的木條蘸上磷或硫的化合物製成的取火的東西，現

- 在常用的是安全火柴
- 【火筷】hu- k'uai- 火筷子，夾爐中煤炭或通火的用具，用鐵製成，形狀像筷子，有的一端由鐵鏈子連起來
- 【火鶲】hu- kəi- 鳥，嘴大，頭部有紅色肉質的瘤狀突起，腳長大，羽毛有黑、白、深黃等色
- 【火燒藥】hu- siu- iek- 用來治火燒傷的藥
- 【火笑】hu- siu- 火苗發出呼呼聲：△～有客來迷信說法“火笑”將有客人來到
- 【火罩】hu- tsau- 用來烤衣服、尿布等的器具，用時罩在火上，衣物放在上面，多用竹篾編成
- 【火頭】hu- təu- ①火焰：～不要太大
②火的前端：～到了
- 【火頭磚】hu- təu- tsuŋ- 又紅又青、燒不好的磚
- 【火頭軍】hu- təu- kuəŋ- 對炊事員的戲稱
- 【火油】hu- ieu- 煤油，從石油中分餾出來的燃料用油，揮發性比汽油低，比柴油高，無色液體
- 【火油燈】hu- ieu- təŋ- 煤油燈
- 【火鉤】hu- kueŋ- 一端有鉤的鐵條，用來通爐子，使不堵塞
- 【火鑊】hu- lim- 取火的用具，用鋼製成，形狀像鑊刀，打在燧石上，發出火星，點着火絨
- 【火鑊石】hu- lim- sek- 舊時用來打火的燧石
- 【火鉗】hu- kem- 火剪，生火時用來夾煤炭或柴火的用具，形狀像剪刀而特別長
- 【火盆】hu- pun- =【炭盆】t'an- pun-

- 盛炭火的盆子,用於取暖或烘衣服
- 【火磚】hu- tsyn- ⇨【磚】tsyn-
- 【(火)磚屋】(hu-) tsyn- øk- 用磚砌成的房子
- 【火船】hu- syn- 輪船,利用機器推動的船
- 【火鑊】hu- ts'an- (或 ts'en-) 鑊爐灰用的鑊子,多為鐵製
- 【火滾】hu- kuən- 憂火:渠~喇,有嘈唧|有講啊,講到人哋都~啊
- 【火鑄墨】hu- ts'ayt mək- 鍋煙子,生火時的煙上升而在鍋底兒聚成的黑色物質,可以製墨等
- 【火槍】hu- ts'ayt- 裝火藥和鐵砂的舊式槍,多用於打獵
- 【火棒】hu- paŋ- =【擦火棍】leuŋ-
hu- kuən- 燒火時用來撥柴火使火旺盛的木棍
- 【火星】hu- keŋ- 太陽系九大行星之一,按離太陽遠近的次序計為第四顆,顏色發紅,周圍有稀薄的大氣
- 【火鏡】hu- keŋ- 指凸透鏡,可以用來取火
- 【火籠】hu- ləŋ- 手爐,多為圓形,直徑約半尺,有提梁,蓋上有許多小孔,爐中燃燒着木炭、鋸末或薯糠,冷天用來烘手
- 【火石】hu- sek- 用鉛、銻、鐵製成的合金,摩擦時產生火花,通常用於打火機中
- 【火燭】hu- tsək- 火災:亞邊那邊~喇發生火災了
- 【伙計】hu- ki- ①舊時指店員或長工。舊時渠當老板,請了五隻~ ②合作者:渠哋是我~,我哋一起包承包了幾
- 張魚塘
- 【伙食】hu- sek- 指部隊、機關、學校等集體中所辦的飯食
- 【虎骨酒】hu- kuət- tsəu- 舊時用虎骨泡製的藥酒,有祛風、止痛等作用
- 【苦】hu- ①像膽汁或黃連的味道:良藥~口 ②難受;痛苦:渠生活過得~,一斤米煮五斤水|渠工作好~嘅喲! ③使難受;使痛苦:男女兒女多,老婆又有病,~着渠喇
- 【苦馬菜】hu- maŋ ts'aŋ =【苦墨菜】hu- mək- ts'aŋ =【快菜】βaiŋ ts'aŋ 苘蕡菜,多年生草本植物,葉子互生,廣披針形,邊緣有不整齊的鋸齒,花黃色,莖葉嫩時可吃,當地常見的蔬菜
- 【苦瓜】hu- kuaŋ ①一年生草本植物,花黃色,果實長圓形,表皮有瘤狀突起,熟時橘黃色,味苦,是一種蔬菜 ②這種植物的果實
- 【苦頭】hu- teuŋ- 苦痛;磨難;不幸:渠有聽講不聽話,冇識喫了幾多~不知吃了多少苦頭兒
- 【苦棟子】hu- lin- tsi- 苦棟樹的果實
- 【苦棟根】hu- lin- kəŋ- 苦棟樹
- 【苦□□】hu- laki laki 形容很苦:亞個藥~鬼嵉小孩兒冇肯喫|亞隻菜~嘅,冇好喫
- 【戽魚】hu- ny- 把水戽乾以捕魚
- 【戽水】hu- sui- ①汲水:亞塊田乾喇,要~啲! ②用戽斗把水排除:~捉魚|戽乾水致才做得
- 【戽斗】hu- təu- 舊式汲水灌田器具,形狀略像斗,兩邊有繩,兩人引繩,提斗汲水

- 【褲】huŋ 褲子，穿在腰部以下的衣服，有褲腰、褲襠和兩條褲腿：一條～
- 【褲頭】huŋ təŋ 〔 huŋ təŋ 〕 褲腰，褲子的最上端，繫腰帶的地方
- 【褲頭帶】huŋ təŋ luŋ təŋ 褲腰帶，繫褲腰的繩狀物，有別於皮帶
- 【褲襠】huŋ naŋ 〔 huŋ naŋ 〕 兩條褲腿相連的地方
- 【褲筒】huŋ təŋ =〔褲腳〕 huŋ kieŋ 褲腿兒，褲子穿在兩腿上的筒狀部分
- 【護士】huŋ təŋ 〔 huŋ təŋ 〕 醫院中擔任護理工作的人員

u

- 【烏】uŋ 黑：～飯葉 | 天～廟天黑了
- 【烏紗帽】uŋ saŋ mauŋ ①紗帽 ②官職的代稱
- 【烏鵲】uŋ aŋ 烏，嘴大而直，全身羽毛黑色，翼有綠光。多群居在樹林中或田野間，以穀物、果實、昆蟲等為食物
- 【烏龜】uŋ kuŋ 〔 uŋ kuŋ 〕 龜的一種，體扁，有硬甲，長圓形，背部隆起，黑褐色，有花紋，趾有蹼，能游泳，頭尾四肢能縮入殼內，生活在河流、湖泊裏，吃雜草和

- 小動物，壽命很長，龜甲中醫入藥
- 【烏猿】uŋ yŋ 〔 uŋ yŋ 〕 猿，哺乳動物，跟猴相似，比猴大，種類很多，沒有頬囊和尾巴，生活於森林中
- 【烏飯根】uŋ fanŋ kəŋ 〔 uŋ fanŋ kəŋ 〕 楓樹，落葉喬木，葉子互生，通常三裂，邊緣有鋸齒，秋季變成紅色，花黃褐色，翅果
- 【烏飯葉】uŋ fanŋ ipŋ 〔 uŋ fanŋ ipŋ 〕 楓樹的葉子。當地風俗，三月清明用這種葉子做五色糯米飯的黑色染料
- 【烏雲】uŋ þəŋ 〔 uŋ þəŋ 〕 黑雲
- 【烏蜂蟲】uŋ fəŋ tsəŋ 〔 uŋ fəŋ tsəŋ 〕 竹筒蜂，體大如指，黑色，有黃色斑紋，飛時嗡嗡作響
- 【烏結木】uŋ kytŋ məkŋ 〔 uŋ kytŋ məkŋ 〕 烏柏，落葉喬木，葉互生，略呈菱形，秋天變紅，花單性，種子的外面有白蠟層，用來製蠟燭，葉子可做黑色染料，皮、葉可入藥
- 【烏七八糟】uŋ ts'ətŋ patŋ tsauŋ 〔 uŋ ts'ətŋ patŋ tsauŋ 〕 十分雜亂；亂七八糟
- 【烏□□】uŋ lotŋ lotŋ 形容很黑：渠曬得～嘅，當像黑鬼一樣
- 【烏肉蛇】uŋ jəkŋ seŋ 〔 uŋ jəkŋ seŋ 〕 烏梢蛇

y

my

【□】myŋ 膩煩；厭煩：亞啲這裏我住～喇 | 亞種菜喫～呀，冇想喫 | 亞啲這些話我聽～呀

ty

【□】tyŋ 皮膚上的小疙瘩：渠手上有好多～ | 亞隻細文患面臉搵蚊子叮了幾隻～ | 姣～粉刺

【□嘴】tyŋ tsui- 努嘴：渠～許我他向我努嘴，吆我冇講叫我別講

【□□】tyŋ tokɪ(或 tokɪ) ①皮膚上的疙瘩：渠滿面都是～ | 渠身□□□□[tyŋ tyŋ tokɪ tokɪ]，冇識生門鬼不知長什麼東西 ②塊狀的東西：亞條索繩子有兩隻～冇解得開

【□】tyɪ 過：～一條竹篙許我！

【□】tyŋ 蜂、蝎子等用毒刺刺人或動物：蜜蜂～人 | 昨天渠搵喉蜂～一嚼一下，面臉腫得眼睛冇看得見喇

ny

【女】nyɪ ①女兒：渠是我嘅～ | 渠有兩隻～，一隻崽兒子 ②女性：男～平等

【女家】nyɪ kaɪ 從外人角度說婚姻關係中的女方：～好多人送親

【女崽】nyɪ tsai- ①女孩兒 ②未婚的女青年

【女人】nyɪ jənɪ ①=【女嘅】 nyɪ ·ke 女性的成年人 ②妻子：渠～是婦女主

任

【女人婆】nyɪ jənɪ puŋ 婦女通稱

【女裝錶】nyɪ tsanŋɪ piuŋ 女式手錶，一般比較小

【女客】nyɪ hiskɪ 女性客人

ly

【驢】lyŋ 一種哺乳動物，比馬小，耳朵長，胸稍窄，毛多為灰褐色，尾端有毛，多用做力畜

【旅】lyɪ ①軍隊編制單位 ②量詞，用於兵士：一～兵

【旅游鞋】lyɪ iəuŋ haiŋ 一種平底、柔軟的鞋子，旅游時穿起來較舒適，用皮製成，多為白色 || 新詞

【旅店】lyɪ timɪ =【旅舍】 lyɪ setɪ 旅館，營業性的供旅客住宿的地方

tsy

【朱砂紅】tsyŋ saŋ həŋŋ 像朱砂的紅色

【朱砂鼻】tsyŋ saŋ pəŋ =【酒糟鼻】 tsəŋɪ tsəŋɪ pəŋ 酒渣鼻，一種慢性皮膚病，發生在鼻部，鼻子尖出現鮮紅色斑點，逐漸變成暗紅色，病期長久，鼻部結締組織增長，皮脂腺擴大，成小硬結，能擠出皮脂分泌物

【朱紅】tsyŋ həŋŋ 比較鮮艷的紅色

【蜘蛛】tsyŋ tsyŋ ⇨【爪揸】 tsau- tsau-

【蜘蛛網】tsyŋ tsyŋ moŋɪ ⇨【爪揸網】 tsau- tsau- moŋɪ

【豬】tsyŋ 哺乳動物，頭大，鼻子和口吻

部長，眼小耳大，腳短，體肥，肉可供食用，皮可製革，鬃可製刷子等，糞尿可做肥料

【豬皮】tsy^v pi^v 豬的皮

【豬肺】tsy^v fi^v 豬的肺，可用作食品

【豬脷（錢）】tsy^v li^v (tsin^v) 豬舌頭 || “舌”與“折折本”音近，避諱改稱“脷”

【豬肚棉】tsy^v tu^v min^v 絲綿，剝取蠶繭表面和亂絲整理而成的像棉花的東西，可用來絮衣服、褲子等

【豬花】tsy^v βav = 【豬崽】tsy^v tsai^v 豬苗：～行賣豬苗的市場

【豬崽行】tsy^v tsai^v han^v 市場中賣小豬苗的地方

【豬菜】tsy^v ts'aiv 泛指喂豬用的青飼料

【豬腰】tsy^v iu^v 豬腰子，豬的腎臟

【豬槽】tsy^v tsau^v 盛豬飼料喂豬的長條形器具：亞隻～是木嘅

【豬頭骨】tsy^v təu^v kuət^v 豬的頭骨

【豬竈】tsy^v təu^v lne^v 豬圈，養豬的建築，有棚和欄

【豬手】tsy^v səu^v 豬前腿：△豬前狗後意思是豬的前腿好吃，狗的後腿好吃

【豬油】tsy^v iu^v lne^v 用豬的脂肪熬的油，可供食用

【豬鞭】tsy^v pīn^v 豬的陰莖，可作藥，也可入藥

【豬肝】tsy^v kan^v = 【豬濕】tsy^v səp^v 豬的肝 || 為避諱稱“濕”

【豬肝色】tsy^v kan^v sek^v = 【咖啡色】k'ay^v fi^v sek^v 褐色

【豬糞】tsy^v fən^v = 【豬屎】tsy^v si^v 豬的糞便，是很好的農家肥

【豬郎】tsy^v laŋ^v = 【配種豬】p'uŋ^v tsəŋ^v tsy^v = 【種豬】tsəŋ^v tsy^v 專用

來配種的公豬

【豬籠】tsy^v ləŋ^v 裝豬用的籠子，用竹篾或鋼筋製成

【豬紅】tsy^v həŋ^v = 【豬血】tsy^v hyt^v 豬的血 || “血”跟“折折本”音近，避諱稱“紅”

【豬腳】tsy^v kiɛk^v 豬腿

【豬□】tsy^v mək^v 豬語，蠢豬：你當像一樣，有靈性，傻頭傻腦

【豬肉】tsy^v nək^v 豬的肉：△有喫過～，也見過豬行路比喻一件事見人做得多了，自己多少也會一點兒

【豬肉攤】tsy^v nək^v t'an^v 賣豬肉的攤子

【豬肉行】tsy^v nək^v han^v 市場中賣豬肉的地方

【除牙】tsy^v na^v ⇨ 【拔牙】məŋ^v na^v

【除秤頭】tsy^v ts'eŋ^v lne^v = 【減秤頭】kam^v ts'eŋ^v lne^v 在總重量中減去一定的重量，用以扣除物體中的水分或其他沒有價值的東西

【廚師】tsy^v səi^v 長於烹調並以此為專業的人

【廚房佬】tsy^v foŋ^v lau^v 對廚師的一般稱呼

【主人】tsy^v lne^v ①接待客人的人（跟“客人”相對）②舊時聘用賬房等的人；僱用僕人的人

【主張】tsy^v tsiaŋ^v ①對於如何行動持有某種見解：亞座樓我一起蓋八層|渠～有去不去 ②對於如何行動所持有的見解：我嘅～湊你有同|後日去是我嘅～

【煮菜】tsy^v ts'aiv 炒菜（跟“煮飯”相對）：渠兩公婆一個煮飯，一個～

【煮鷄蛋】tsy- kəi- tan- 用水煮的不帶殼的鷄蛋

【煮飯】tsy- fan- 做米飯：天熱多太熱，煮粥有～啊別煮飯了 |渠細多太小，就識～，糟識煮菜 || 不包括做菜

【煮湯】tsy- t'ay- =【打湯】ta- t'ay- 做湯：鷄蛋番茄～ | 瓜花瓜苗～ 観啊

【苧麻】tsy- (或 ts'y-) ma- ①多年生草本植物，莖直立，葉子互生，卵圓形或心臟形，花綠色，果實聚集成小球狀，深褐色，表面有短茸毛，莖皮纖維拉力和耐熱力強，是紡織工業的重要原料
②這種植物的莖皮纖維

【柱莞】tsy- təu- 柱子，建築物中直立的起支持作用的構件，用木、石或鋼筋混凝土製成

【柱墩】tsy- tən- =【石墩】sek- tən- 柱子下面的基石 || “墩”另見“橋墩 kiu- tən-”

【蛀】tsy- (蛀蟲)咬：亞隻櫃裡蟲～爛喇

【蛀木蟲】tsy- mək- tsəŋ- 一種蛀蟲，蛀咬樹幹、家具等

【住】tsy- ①居住；住宿：你～哪啲哪裏？——我～亞條村這個村莊 | 冇行喇別走了，在亞啲～一夜！ ②在：亞本書～哪啲哪裏？ | 昨夜我～屋在家看電視
③做動詞的補語：擰～亞把刀 | 搞～渠嘅手 ○另見 tsy-

【住院】tsy- yn- =【留醫】ləu- i- 病人住進醫院治療疾病：渠闊尾炎～開刀喇 | 舊年渠得肝炎，～了三個月

【住讀】tsy- tək- 在學校上課和住宿(跟“走讀”相對)

【住讀生】tsy- tək- siŋ- ⇨【留宿生】
ləis- tək- siŋ-

【住宅】tsy- tsieki- 住房，多指規模較大的

【住】·tsy 助詞，表示動作或狀態的持續，大致相當於北京話的“着 ·zhe”：渠在門口倚～站着 | 睡～看書有好 | 渠正在講～，你聽先你先聽 | 山上安～炮 | 桃上放～一盆花 | 亞張凳渠坐～，你另外覬我一張 ○另見 tsy-

ts'y

【蛆】ts'y- 蒼蠅的幼蟲，體柔軟，有環節，白色，前端尖，尾端鈍，或有長尾，多生在糞便、動物屍體或不潔淨的地方

【取保】ts'y- pau- 找保人(多用於司法上)：犯人病重可以～就醫 || “取”白讀 ts'u-

【處】ts'y- 量詞，用於處所：～地方 || 另見“處事 ts'y- tsie-”

【處事】ts'y- tsie- 處理事務 || “處”另見 ts'y-

【處暑】ts'y- sy- 二十四節氣之一，在 8 月 22、23 或 24 日

ny

【魚尾紋】ny- mi- fən- 眼角處的皺紋

【魚刺】ny- ts'i- 尖銳的針狀魚骨

【魚翅】ny- ts'i- 魚鰭，魚類的運動器官，由刺狀的硬骨或軟骨支撑薄膜構成

【魚花】ny- βəŋ- =【魚苗】ny- miŋ- 由魚子孵化出來供養殖用的小魚

【魚花塘】ny- βəŋ- taŋ- 育魚苗的池塘

【魚叉】ny- ts'a- 一端有齒而另一端有柄的捕魚用具

【魚縫】ny- feŋ- 放養魚苗的網，很密，

- 支撑在水裏，隨時可以提起取出魚苗
|| “縛”，方言用字
- 【魚籠】**nyu loŋ 魚簍兒
- 【魚腮】**nyu ɬaiŋ 魚的呼吸器官
- 【魚泡】**nyu p'aŋ ①魚鰓兒，魚腹內白色的囊狀器官，鰓的脹縮可以調節身體的浮沉 ②⇒**【西肚】**ɬeiŋ tuŋ ②魚網上的浮筒，多用小木棒做成，利用浮力將魚網張起
- 【魚罩】**nyu tsauŋ 捕魚用具，用竹篾編成，圓錐形，用來罩住認為有魚的水中某個地方，然後伸手進去摸索捉拿
- 【魚扣】**nyu k'əŋ 一種菜肴，把魚肉剁成泥狀，配上作料，攪拌至有彈性，蒸熟取出，食用時切成塊蒸熟
- 【魚口】**nyu həŋ ①魚的嘴巴 ②一寸半以上的魚苗
- 【魚丸】**nyu yŋ 一種菜肴，把魚肉剁成泥狀，配上作料，攪拌至有彈性，做成丸狀，煮熟食用
- 【魚蛋】**nyu tanŋ 魚的卵：細文崽有喫得一啗！
- 【魚肝油】**nyu kany ieuŋ 從鯊魚、鯨魚等的肝臟中提煉出來的脂肪，是稀薄的油狀液體，黃色或深黃色，有腥味，入藥，可治夜盲症等
- 【魚乾】**nyu kanŋ 剖開晾乾或烤乾的魚
- 【魚鱗】**nyu ləŋ 魚身上的鱗片，可製成魚膠
- 【魚生】**nyu siŋŋ 一種菜肴，生魚片，魚肉切成的薄片，配上作料生吃，多用草魚做成
- 【魚簍】**nyu ŋiŋŋ 筍，竹製的捕魚器具，形狀像喇叭，魚進去出不來 || 簍，集韵養韵汝兩切：“說文：‘穢也’”
- 【魚塘】**nyu taŋŋ 養魚用的池塘
- 【魚牀】**nyu saŋŋ 魚梁，捕魚用具，用竹片或蘆葦編成，大的形狀像牀，在小河築上水壩，留一缺口，安放這種漁具，魚隨水流而下，水隨落差流走，魚則留在這種漁具裏
- 【魚梗】**nyu k'arŋ 魚的骨頭或刺兒：喫魚搊～□[kaŋ]卡頸飲喲醋就好喇 ②梗，集韵梗韵古杏切：“說文‘魚骨也’”，南寧平話今讀如溪母
- 【魚行】**nyu haŋŋ 市場中賣魚的地方
- 【魚藤根】**nyu təŋŋ kəŋŋ =**【魚膽根】**nyu tamŋ kəŋŋ 魚藤，藤本植物，羽狀複葉，小葉長橢圓形，花紅色，莢果堅硬，扁平，根莖可用來毒魚或製殺蟲劑
- 【魚罾】**nyu tsəŋŋ 一種用木棍或竹竿做支架的魚網
- 【魚笱】**nyu neŋŋ 掛在腰間的小魚簍 || 笮，集韵迥韵乃兩切：“笱籠，簍也”
- 【魚青】**nyu ts'eŋŋ 剝皮去骨的魚肉
- 【魚腥草】**nyu ɬeŋŋ ts'aŋŋ 蕺菜，多年生草本植物，莖上有節，葉子互生，心臟形，花小而密，蒴果，莖和葉有腥氣，全草入藥，有散熱消腫等作用
- 【魚網】**nyu moŋŋ 捕魚用的網
- 【魚口瘻】**nyu teŋŋ ts'iŋ ⇒**【肉瘻①】**ŋəkŋ ts'iŋ
- 【魚骨】**nyu kuətŋ 魚身上的脊椎骨
- 【魚骨草】**nyu kuətŋ ts'aŋŋ =**【魚梗菜】**nyu k'arŋ ts'aŋŋ
- 【漁船】**nyu synŋ 捕魚用的船
- 【漁民】**nyu məŋŋ 以捕魚為業的人
- 【玉米】**nyu məiŋ ①一種糧食作物，一年生草本植物，莖高二三米，葉子長而大，花單性，雌雄同株，子實比黃豆稍

- 大,可供食用 ②這種植物的果實 || “玉”另見“玉器店 nyəkə hiŋ tim”
- 【玉米鬚】ny- məi- fən- 玉米纓,長在玉米頭上像纓子的東西
- 【玉米糊】ny- məi- hu- 玉米麵做成的糊
- 【玉米□】ny- məi- la- 玉米脫粒後剩下的部分:要一隻~塞住酒瓶口
- 【玉米酒】ny- məi- həst- 用玉米釀成的酒
- 【玉米粉】ny- məi- fən- 用玉米做成的粉末
- 【玉米粥】ny- məi- tsək- 玉米煮成的粥
- 【玉米蟲】ny- məi- tsəŋ- 玉米螟,螟蟲的一種,成蟲淡黃褐色,幼蟲灰褐色或淡紅褐色,頭部為棕黑色,背部有細線,吃玉米高粱等的莖
- 【玉蘭樹】ny- lan- sy- 落葉喬木,葉子倒卵形,背面有柔毛,花大,多為白色或紫色,有香氣,花瓣長倒卵形,果實圓筒形
- 【玉蘭花】ny- lan- þay- 玉蘭樹開的花
|| 參見“玉蘭樹 ny- lan- sy-”
- 【玉皇大帝】ny- hoŋ- tai- təi- 道教稱天上最高的神

sy-

- 【書費】sy- fi- 學生交納的課本費
- 【書架】sy- k'a- ①擺放書籍的架子:我有兩隻~ ②量詞:渠有兩~書||作量詞用時,可只用“架”,如“兩架書”
- 【書櫃】sy- k'eu- ①放置書籍的櫃櫈
②借作量詞:渠有兩~書||作量詞用時,可單說“櫃”,如“兩櫃書”

- 【書包】sy- pau- 布或皮革等製成的袋子,主要供學生上學時裝書籍、文具用
- 【書套】sy- t'aŋ- 用來包書的封皮的塑料套子||新詞
- 【書友】sy- iŋ- =【同學】təŋ- hak- 在同一個學校學習的人||“書友”是舊時的說法
- 【書館】sy- kun- =【書堂】sy- tan- ⇨【學堂】hak- tan-
- 【書名】sy- meŋ- ①書的名字 ②舊時指入學時使用的正式名字(區別於“奶名”)
- 【書房】sy- foŋ- 家中讀書寫字的房間
- 【舒服】sy- feŋ- 身體或精神上感到輕鬆愉快:今日我有~|亞間屋涼爽~
- 【輸賭】sy- tu- 打賭:我湊跟你~,渠明日肯定有來
- 【輸折】sy- sit- 差勁,能力低:渠做哪門幹什麼都~過人跑都比人家差勁|渠有識幾不知多少~,一年到頭冇撈得到啲錢,搏一餐都難糊口都難||“折”另見 syt-,“折墮 tsit- toŋ-”
- 【薯菜藤】sy- ts'aŋ- təŋ- ⇨【番薯藤】fan- sy- təŋ-
- 【暑假】sy- k'a- 學校中夏季的假期,在七八月間:我跑學校七月十號放~
- 【鼠頭鼠腦】sy- təŋ- sy- nau- ⇨【鬼頭鬼鼠】kuəi- təŋ- kuəi- sy-
- 【噉】sy- ①嗾,指使狗時所發出的聲音
②嗾,發出聲音來指使狗:~狗打交打架|~狗咬亞隻貓||集韵遇韵雙遇切:“使犬聲”
- 【豎芭蕉】sy- paŋ- tsiu- =【倒立】tau- laŋ- 武術用語,指用兩手支撐全身,頭朝下,兩腿向上

【豎心旁】sy- 𩫑 漢字偏旁之一，如“怕、憶、恒、怡”等字的左邊部分

【樹枝】sy- tsiv- 樹枝子

【樹樺】sy- yau- 樹枝分出的地方

【樹標□】sy- piu- liu- 樹梢，樹的頂端
|| 標，廣韻小韵方小切：“標杪，木末。”

另見 piu-，如“標準 piu- tsən-”

【樹苗】sy- miu- =【樹秧】sy- iu- 可移植的小樹，多栽培在苗圃中

【樹頭】sy- təu- 樹墩，樹身鋸去後剩下的靠近根部的一段

【樹林】sy- ləm- 成片生長的許多樹，比森林小

【樹蔭】sy- iem- 樹木枝葉在日光下所形成的陰影：天熱多天太熱，我跑到～底下敲哈子歇一下兒

【樹身】sy- sən- =【木身】mək- sən- 樹的主體部分

【樹漿】sy- tsiaŋ- 樹膠，某些樹分泌的膠質

【樹蕩】sy- taŋ- =【木蕩】mək- taŋ- 樹的根鬚

【樹葉】sy- ip- 樹的葉子

ky

【車】ky- 象棋棋子的一種 ○另見 ts'e-

【渠】ky- 稱自己和對方以外的某人：～是哪個他是誰 | ～嘅書呢？ | 亞件事情做有好有怪～，怪我 || 俗作“佢”

【渠哋】ky- ti- 他們

【渠哋兩個（人）】ky- ti- liŋ- - ko (nəŋ-) 他們兩人

【舉手】ky- sən- 把手往上伸：哪個誰發言要～ | ～表決 | ◇老王當村長我舉雙手

【句】ky- 量詞，用於話：～話 | ～是老實話

【鋸】ky- ①拉開木料、石料、鋼材等的工具，主要部分是具有許多尖齒的薄鋼片：我去買把～ | 電～ | 鋼～ | 刁～ ②用鋸拉：～木板 | ～鋼管

hy

【墟】hy- ①集市，農村或小城市中定期買賣貨物的市場：趁～ | ～鎮 ②集市的日子：以前亭子地名是三日一～

【墟日】hy- jət- 鄉鎮集市貿易的日子：明日是～

【許願】hy- yn- ①迷信的人對神佛有所祈求，許下某種酬謝 ②借指事前答應對方將來給以某種好處：封官～ || “許”另見 hēi-

【去】hy- ①從所在地到別的地方（跟“來”相對）：渠～過北京 | 由南寧～桂林 ②用在另一動詞前表示要做某事：昨日我湊渠做對做伴～欣玩 | 渠～看電影喇 ③用在句末，表示完成：亞隻碗搵渠打爛～喇 | 你喫齊完亞碗飯～！ ④表示新情況的出現：渠嘅吐得面臉都～

【去火】hy- hu- =【降火】kaŋ- hu- =【墜火】tsui- hu- 中醫指消除身體裏的火氣：綠豆湯～，可以飲多啲 | 亞種藥～喇 | 嘴多的涼茶好～ || “降”另見“投降 təu- haŋ-”

【去墟】hy- hy- 為了貿易或游逛上集市去

【去街】hy- kai- 上街：渠～買菜喇

【去歸】hy- kuən- 回去：鬼崽發燒喇，你快啲～！ | 亞本書渠揷拿～喇 | 我哋～大隊商量一啲事

【去歸外家】hy˥ kuei˥ bai˥ ka˥ 回娘家：今日渠老婆～喇

【去風】hy˥ fəŋ˥ 中醫指消除體內的風症：虎骨酒是～嘅，你飲啲好啊

【去風濕】hy˥ fəŋ˥ səp˧ 中醫指消除身體內的風寒：煲飯豆喫可以～

【去學校】hy˥ hak˧ kau˥ 到學校學習：渠哋每日七點半～

【去毒】hy˥ tək˧ ⇨【解毒】kai˧ tək˧

y

【如今】y˥ kəm˥ 現在：以前我哋幾窮，～我哋好多喇

【菸】y˧ (青菜等)被長時間抓拿而不新鮮：亞啲菜梗渠揼～喇 || 集韵御韵依據切：“薦、菸，敗也。”南寧平話今讀陰上

【瘀血】y˧ hyt˧ ⇨【□血】ən˧ hyt˧

【羽毛】y˧ mau˧ 鳥類身體表面所長的毛，有保護身體、保持體溫、幫助飛翔等作用

【羽毛球】y˧ mau˧ kəu˧ ①球類運動項目之一，規則和用途大體上像網球 ②羽毛球運動使用的球，用軟木包羊皮裝上羽毛製成，也有用塑料製成的

【羽扇】y˧ sin˧ 用鳥翅膀上的長羽毛製成的扇子

【乳豬】y˧ tsy˧ ①初生的豬 ②菜名，用

還在吃奶的小豬烤熟做成

【雨】y˧ 從雲層中降向地面上的水

【雨披】y˧ p'i˧ 放在自行車上用來擋雨的塑料布

【雨衣】y˧ i˧ 用油布、膠布或塑料等製成的防雨外衣

【雨布】y˧ pu˧ 披起擋雨的塑料薄膜

【雨水】y˧ sui˧ 二十四節氣之一，在2月18、19或20日

【雨水】y˧ sui˧ 由降雨而來的水

【雨季】y˧ kuəi˧ 雨水多的季節(跟“旱季”相對)：我哋亞啲～是六七八三個月

【雨傘】y˧ fəŋ˧ 防雨的傘，用油紙、油布或塑料布製成

【雨夾雪】y˧ kap˧ ɬyt˧ 雨和雪夾雜着下

【芋】y˧ =【芋頭】y˧ nət˧ ①多年生草本植物，塊莖橢圓形或卵形，葉子略呈卵形，有長柄，花穗軸在苞內，雄花黃色，雌花綠色，塊莖含澱粉很多，可供食用 ②這種植物的塊莖

【芋頭崽】y˧ təu˧ tsai˧ 芋的大塊莖上長出的小塊莖

【芋頭娘】y˧ təu˧ nət˧ 芋的大塊莖

【預付錢】y˧ fu˧ tsin˧ 預付款，預先付給賣方的錢

【預習】y˧ tsəp˧ 學生預先學習將要講授的功課

a

pa

【巴士】paɪ sɪə 公共汽車 || 新的說法，“士”另見 sɪə

【巴家】paɪ kāɪ 顧家；為家裏着想：亞隻女崽～一世，有啲嘢□[tsən-]去歸有點兒東西都撿回去

【巴閉】paɪ bēɪ 辛勞：渠老子老娘幾～，喫冇喫，穿冇穿

【巴掌】paɪ tsɪŋ- 手掌：渠講山獸講粗話搵渠老子搊～～

【巴結】paɪ kytɪ 趨炎附勢，極力奉承：亞隻人愛～領導，亞次選有上村長

【芭蕉】paɪ tsiuŋ- ①⇒【芭蕉根】paɪ tsiuŋ kən- ②這種植物的果實

【芭蕉芋】paɪ tsiuŋ y- =【番鬼芋】fan- kuei- y- 薯芋，多年生草本植物，莖紫色，根莖呈塊狀，葉子互生，長圓形，花橘紅色，結蒴果，根莖含澱粉很多

【芭蕉根】paɪ tsiuŋ kən- =【芭蕉①】paɪ tsiuŋ 多年生草本植物，葉子很大，花白色，果實跟香蕉相似，可吃，原產亞熱帶：△～又滑，刺桐根又有筋芭蕉桿又滑，刺桐樹的桿又有刺，都不好往上爬，比喻世上沒有一件事是容易做的

【疤】paɪ 瘡口或傷口長好後留下的痕迹：渠太陽窩太陽穴有一隻～

【疤痕】paɪ hən- ⇒【□鷄眼】nəŋ- kən- nəŋ-

【疤痕】paɪ hən- =【傷痕①】siŋ-

hən- 傷口愈合好後留下的痕迹

【扒灰佬】paɪ huɪ- lau- 指跟兒媳婦私通的人

【扒手】paɪ sə- =【□子】em- tsə- 從別人身上偷竊財物的小偷 || “扒手”說得少

【拔牙】paɪ laɪ laɪ ⇒【搖牙】məŋ- laɪ

【爬樹蚓】paɪ sy- k'ue- 樹蛙，兩棲動物，形狀像青蛙，比青蛙略小，皮膚顏色有深黃、淺黃、深灰和草綠等，有金黃色的眼圈，趾的尖端有吸盤，用來攀樹，生活在樹、竹子和芭蕉上面

【耙】paɪ ①耙子，聚攏和疏散柴草穀物或平整土地的農具，有長柄，一端有鐵齒、木齒或竹齒 ②特指一種用牛牽引的耙子，有較多的鐵齒，用來平整土地的農具 ③用耙平整土地或聚攏、散開柴草、穀物等：～田 | ～禾稈稻草

【耙齒】paɪ ts'i- 耙子上的齒

【耙頭】paɪ tən- 武術表演用的釘耙，供扮演豬八戒時使用

【耙田】paɪ tin- 用耙把泥塊耙碎耙平：先犁田，後～

【□□□】paɪ faɪ laɪ 髒亂：亞間屋～我冇敢落腳不敢下腳 | 亞啲嘢擺得～得

【把】paɪ ①攔住：～住門 | ～住亞條路 ②量詞，用於刀、鋸頭等：一～刀 | 兩～鋸 ③用在量詞或“半”的後邊，表示約數：兩～ | 斤～ | 半～斤 ④量詞，用於一些成捆的事物：一～柴火 | 兩～菜 | 一～香 ⑤介詞：～門關上！ || 作介詞用

很少見。另見“把腿 *pa* t'ui¹”

【…把幾】… *pa* ki¹ 表示一種概數，大於一而小於十，前後加上量詞：你湊渠慣熟有你跟他熟悉嗎？——有算慣熟，見過次～次 | 渠有大我幾多他大不了我多少，就是歲～歲只是幾歲

【把巴】*pa* *pa* ⇨【鵝哥】*leu* *kou*

【把脈】*pa* *mieku* =【看脈】*han* *mieku* 診脈，醫生用手按在病人腕部的動脈上，根據脈搏的變化來診斷病情

【把得色】*pa* · *tək* *sek* =【把得顏】*pa* · *tək* *jan* =【保得顏】*pa* · *tək* *jan* 能保持年輕；顯得年輕：渠～，四十幾喇，看起來二十幾歲

【把腿】*pa* t'ui¹ 烹熟的鷄鴨等的大腿：亞隻鬼崽一餐喫了三隻～ || “把”另見 *pa*

【爸】*pa* 父親 || 面稱背稱都可用

【霸】*pa* 霸占：上車有別～位置 | ～住更多這麼多做門幹什麼？

【霸王】*pa* *ho*¹ ①指霸道的人 ②霸道：渠有識幾～，有許人哋講話

【罷免】*pa* *min* 選民或代表機關撤銷他們所選出的人員的職務；免去（官職）：渠貪污，處長職務捱～喇

p'a

【趴】*p'a* ①胸腹朝下卧倒：～落歸下來 | ～住睡 ②馬趴：渠～了一跤，半日冇得起得來起不來

【趴住睡】*p'a* *tsy* *sui* ⇨【仆住睡】*p'ek* *tsy* *sui*

【怕】*p'a* ①害怕；畏懼：我～打針 | 老鼠～貓 | 我好～亞種事 ②擔心：冇理渠，

你～渠會死啊！

【怕醜】*p'a* *ts'euh* 害羞；腼腆：亞隻女鬼女孩好～嘅

【怕醜草】*p'a* *ts'euh* *ts'au* 含羞草，一年生草本植物，複葉有長柄，小葉密生，條狀長圓形，花粉紅色，葉子被觸動時，小葉合攏，葉柄下垂，可供觀賞

【怕光】*p'a* *kou* 眼睛怕見光的症狀

【□】*pa* 量詞，用於嘴巴：渠亞一口冇識幾利害 || 限於女人

ma

【孖鋪】*ma* *p'u* 跟別人一起睡一鋪牀：今晚夜我屋客人多，我去湊小陳～ || “孖”方言用字，參見“雙孖鬼 *so*¹ *me*¹ *tsai*”

【□】*ma* 抓，撓：渠面～傷喇 | 渠捱貓～傷手喇

【□糊】*ma* *hu* 副詞，表示一般的程度；勉強：亞件衫～贖這件衣服還算漂亮 | 你哋生活好冇？——～過得去

【□望】*ma* *mo*¹ 迫切盼望：天旱好耐久喇，我哋～落一場大雨 | 我行走冇動喇，～渠來接我

【麻】*ma* ①大麻、亞麻、苧麻、黃麻、劍麻、蕉麻等植物的統稱 ②麻類植物的纖維，是紡織等工業的重要原料：～布 ③芝麻：～油

【麻利】*ma* *li* 迅速；敏捷：渠～啲，一架車兩下子就整修好喇 | 亞隻女人做事好～

【麻子】*ma* *tsi* ①=【麻□】*ma* *pe*¹ 人出天花後臉上留下的疤痕：渠滿面～有門好看有什麼好看 ②臉上有麻子的人：△十個～九個富，冇富就是大可惡

- 【麻布】**ma₁ pu₁ 用麻織成的布,多用來縫製口袋等
- 【麻花】**ma₁ ba₁ 一種麵食,把兩三股條狀的麵擰在一起,用油炸熟,脆而酥
- 【麻□暗】**ma₁ fa₁ am₁ ⇨【入暗】 iep₁ am₁
- 【麻□亮】**ma₁ fa₁ liang₁ 天蒙蒙亮:天啞~渠就起牀做工喇
- 【麻包袋】**ma₁ pau₁ tai₁ ①用粗麻布做的袋子:亞隻~穿窿喇穿洞了 ②量詞:人哋送~~番薯許渠,渠喫了好耐好久有喫齊沒吃完
- 【麻鳥】**ma₁ teu₁ 男性生殖器 || “鳥”另見 tui₁、niu₁
- 【麻綫】**ma₁ fion₁ 麻製的綫
- 【麻煩】**ma₁ fan₁ ①煩瑣;費事:亞件事幾鬼多麼~,有容易辦好 ②使麻煩:你事多,我冇敢~你啊
- 【麻根】**ma₁ kən₁ =【麻□】 ma₁ k'uaŋ₁ 麻稈,剝掉皮的麻稈
- 【麻糖鷄屎】**ma₁ tan₁ kai₁ si₁ 一種稠黏的鷄屎,很臭
- 【麻瘋出了面】**ma₁ foŋ₁ ts'at₁ · liu min₁ ⇨【十三點出面】 seŋ₁ fəm₁ tem₁ ts'at₁ min₁
- 【麻筆雀】**ma₁ pət₁ ts'iek₁ ⇨【偷飯雀】 t'əŋ₁ fan₁ ts'iek₁ || “雀”另見“麻雀 ma₁ ts'iek₁”
- 【麻雀】**ma₁ ts'iek₁ ①=【麻雀牌】 ma₁ ts'iek₁ pai₁ 牌類娛樂用具,用骨頭、竹子、塑料等製成,上刻花紋字樣,共 136 塊,分餅、子、萬三種,每種從“一”到“九”,各四塊,另加“東、南、西、北、中、發、白”各四塊 ②泛指小鳥 || “雀”另見“偷飯雀 t'əŋ₁ fan₁ ts'iek₁”
- 【麻雀斑】**ma₁ ts'iek₁ pan₁ 一種皮膚病,患者多為女性,症狀是面部出現黃褐色或黑褐色的小斑點,不疼不癢
- 【麻雀網】**ma₁ ts'iek₁ möŋ₁ 捕鳥用的網
- 【麻索】**ma₁ fak₁ 麻繩
- 【馬】**mai 象棋棋子的一種 || 另見“馬駒 mai laŋ₁”
- 【馬尾】**mai mi₁ 馬的尾巴:△牛角有尖有過界,~有長有掃街比喻沒有本事是不敢較量的
- 【馬尾松】**mai mi₁ kəŋ₁ 常綠喬木,針葉細長柔軟,淡綠色,雄花黃色,雌花紫色,果實長卵形,暗褐色,木材用途很廣
- 【馬夫】**mai fu₁ 舊時稱飼養馬的人
- 【馬路】**mai lu₁ ①城市或近郊的供車馬行走的寬闊平坦的道路 ②泛指公路
- 【馬打滾】**mai taŋ₁ kuəŋ₁ 糯米粉做成的點心,將糯米粉揉好後包以芝麻、花生、糖、豆沙等放入水中煮熟,撈起放入盛有綠豆粉的容器中使之粘滿綠豆粉,所以叫馬打滾
- 【馬褂】**mai kua₁ 舊時男子穿在長袍外面的對襟的短褂,以黑色的為最普通:長衫套~
- 【馬車】**mai ts'ey₁ 馬拉的車,有轎式,有敞蓬式,有雙輪的,也有四輪的,可裝貨,也可載人
- 【馬崽】**mai tsai₁ 小馬兒
- 【馬蹄】**mai tei₁ ①馬的蹄子 ②荸薺,多年生草本植物,栽培在水田裏,地下莖扁圓形,皮赤褐色或黑褐色,肉白色,可吃,又可製澱粉 ③這種植物的地下莖

- 【馬蹄粉】mai tēi fēn¹ 荸薺製成的澱粉
- 【馬槽】mai tsau¹ 盛馬飼料的長條形器具
- 【馬口水鞋】mai hēu¹ sui¹ hai¹ 低幫雨鞋，橡膠製成
- 【馬口鐵】mai hēu¹ t'it¹ ①為便於駕御，橫放在牲口嘴裏的小鐵鏈，兩頭連在籠頭上 ②表面鍍上一層錫的鐵皮，不易生銹，多用於罐頭工業上
- 【馬鞭】mai pīn¹ ①趕馬用的鞭子 ②公馬的陰莖
- 【馬面】mai min¹ 指比較長的臉龐
- 【馬面骨】mai min¹ kuāt¹ 小腿內側的長形骨，上端和下端膨大，中部的橫斷面為三角形
- 【馬前】mai tsin¹ 隱語，快(點兒)，用來催促人使行動快：今晚好夜喇啲，～啲 | 我要喫飯喇，你哋有哪門事～啲
- 【馬卵(管)石】mai lun¹ (kun¹) sek¹ 鵝卵石
- 【馬掌】mai tsien¹ 釘在馬、驢、騾子的蹄子底下的“u”字形的鐵，作用是使蹄子耐磨
- 【馬棚】mai paŋ¹ 飼養馬的棚子
- 【馬蠅蠅】mai laŋ¹ k'aŋ¹ 蠼螋，昆蟲，全身綠色或土黃色，頭呈三角形，活動靈便，觸角呈絲狀，胸部細長，翅兩對，前腿呈鎌刀狀，捕食害蟲 || “蠅”廣韻唐韻魯當切：“蠅蠅”；“蠅”，苦岡切，南寧平話讀陽平
- 【馬燈】mai tēŋ¹ 一種手提的能防風雨的煤油燈
- 【馬上】mai saŋ¹ 立刻；表示緊接着某個時候：渠～就來 | 戲～就要開演喇

- 【馬陵瓜】mai leŋ¹ kuāt¹ 西瓜的一種，果實長圓形，果肉黃色
- 【馬鈴薯】mai leŋ¹ sy¹ ①多年生草本植物，羽狀複葉，小葉有柄，卵圓形，花白色或藍紫色，塊莖肥大，供食用 ②這種植物的塊莖
- 【馬蜂】mai fēŋ¹ ⇨【猴蜂】hēu¹ fēŋ¹
- 【馬籠頭】mai ləŋ¹ təu¹ 套在馬頭上的東西，用皮條或繩子做成，用來繫繩繩，有的並掛嚼子
- 【馬鬃】mai tsəŋ¹ 馬頸上的長毛
- 【馬鬃蛇】mai tsəŋ¹ se¹ 變色龍，脊椎動物，軀幹稍扁，皮膚粗糙，運動極慢。舌長，可舔食蟲類，表皮下有多種色素塊，能隨時變成不同的保護色
- 【瑪瑙石】mai nau¹ sek¹ 瑪瑙，礦物，有各種顏色，多呈層狀或環狀，質地堅硬耐磨，可做研磨用具，又可做貴重的裝飾品
- 【碼頭級】mai tēi¹ k'əp¹ ⇨【石級】sek¹ k'əp¹
- 【碼頭夫】mai təu¹ fu¹ 在碼頭上以給人挑貨物、行李為生的人
- 【碼棍】mai kuəŋ¹ 稱特別愛豁拳的人：亞隻人是～，你湊和渠猜碼拳猜一天都得都行
- 【螞蟻】mai jia¹ 一種昆蟲，體小，長形，黑色或褐色，頭大，有一對復眼，觸角長，腹部卵形，雌蟻和雄蟻有翅膀，工蟻沒有，在地下或樹上築巢，成群穴居
- 【螞蟻寶】mai jia¹ təu¹ 螞蟻的窩
- 【螞蟥筋】mai hoŋ¹ kəŋ¹ 舌頭下面的血管，很明顯
- 【螞蟥】mai hoŋ¹ 水蛭，環節動物，身體長形，稍扁，黑綠色，尾端有吸盤，雌雄

同體，生活在池沼或水田中，吸食人畜的血液：△～兩頭噉比喻生意場中中間人兩頭獲利

【螞蟻刨】mai hoŋŋ pauŋ 繞刨。刨身采用鑄鐵或硬質木料製成，刨刀采用炭素工具鋼製造，主要用於各式圓形和其他曲線形狀的木、竹等製品以及不便使用平刨修尖的小製品，使其表面修整光潔

【螞蟻釘】mai hoŋŋ teŋŋ 有兩條腿的釘子，一般呈一形

【馬驥】mai lnei laŋŋ(或 mai lnei laŋŋ) 猴子 || “mai lnei”是老的說法

【馬驥吊頸】mai lnei laŋŋ(或 mai lnei laŋŋ) tiŋŋ keŋŋ 比喻輕浮、不穩重的人繫領帶的樣子 || “馬驥”指猴子，“吊頸”指上吊，意思說輕浮、不穩重的人繫領帶就像猴子上吊

【馬驥病】mai lnei laŋŋ(或 mai lnei laŋŋ) peŋŋ =『**馬驥疳**』mai lnei laŋŋ(或 mai lnei laŋŋ) kamŋŋ ⇨『**疳積**』kamŋŋ tsekŋ

【馬驥戲】mai lnei laŋŋ(或 mai lnei laŋŋ) hit 馴化猴子表演的各種動作

【媽】mai 母親 || 面稱背稱都可以用

【嘛】ma 語氣助詞，用在句末表示祈使語氣：倚正啲～端正一點兒吧 | 來早啲～，有來更晏別來那麼晚

Ba

【花癡】baŋŋ ts'iŋŋ =『**花癮**』baŋŋ tĩŋŋ ❶ 因失戀或單相思引起的神經失常 ❷ 指患這種病的人：亞隻人是隻～

【花婆】baŋŋ puŋŋ 平話人供奉的神。民間傳說此神掌管人間生男育女，孩子生下後，在產婦牀頭立花婆神位，焚香

祭拜，一來表示對花婆的感謝，二來請花婆保佑孩子快快長大

【花婆酒】baŋŋ puŋŋ tsauŋŋ 小孩出生後要在家中供奉花婆，立花婆神位時治辦的酒宴 || 參見“花婆”

【花朵】baŋŋ tuŋŋ 種子植物的有性繁殖器官：亞種花～大

【花菇】baŋŋ kuŋŋ 蘑菇的一種，菌蓋厚，上面有斑點

【花古朵】baŋŋ kuŋŋ tuŋŋ 花蕾，沒有開放的花 || “朵”另見 tuŋŋ

【花鼓舞】baŋŋ kuŋŋ fuŋŋ 一種民間舞蹈，一般由男女兩人對舞，一人敲小鑼，一人打小鼓，邊敲打，邊歌舞

【花茶】baŋŋ tsauŋŋ =『**香片茶**』hiŋŋ p'iŋŋ tsauŋŋ 用茉莉花等鮮花熏製的綠茶

【花灑】baŋŋ faŋŋ 噴壺的噴水部分，像蓮蓬，有許多小孔

【花假】baŋŋ kaŋŋ 虛假；不踏實，不認真：亞樣嘢～一世，有是正牌嘅 | 渠講得好聽，做事～，有做得好

【花蕊】baŋŋ juŋŋ 花的雌蕊和雄蕊的統稱

【花鞋】baŋŋ haiŋŋ 繡花鞋，婦女穿的繡着花的鞋

【花蟹】baŋŋ haiŋŋ 生活在海中的一種螃蟹，背部有花紋

【花椒】baŋŋ tsiuŋŋ ❶落葉灌木或小喬木，枝上有刺，果實球形，暗紅色，種子黑色，可以做調味的香料，中醫入藥 ❷這種植物的種子

【花轎】baŋŋ kiuŋŋ =『**大紅轎**』taiŋŋ hœŋŋ kiuŋŋ 新娘所坐的裝飾華麗的轎子

- 【花苞】**βav pauŋ 花沒開放時包着花骨朵的小集片
- 【花頭鴨】**βav təuŋ ap̚ =『報頭鴨』
一群鴨子裏頭喜歡領頭的鴨子 ①比喻好出風頭的人：渠是隻～，哪門事都想出頭
- 【花柳病】**βav ləuŋ peŋ 性病，梅毒、淋病、軟體下疳等疾病的統稱，多由性交傳染
- 【花籃】**βav lam̚ ① ⇨『花眼籃』 βav juŋi lam̚ ②裝着鮮花的籃子，祝賀時用做禮物，有時吊喪、祭奠也用
- 【花心番薯】**βav fəm̚i fan̚ sy̚ 一種甘薯，心有花紋 || 參見“番薯 fan̚ sy̚”
- 【花松】**βav nem̚ ① ⇨『番桃根』 fan̚ tauŋ kəŋi ②這種植物的果實
- 【花拳】**βav kyn̚ 姿勢好看而搏鬥時用處不大的拳術
- 【花卷】**βav kyn̚ 一種用發酵的麵粉蒸熟的食品，多捲成螺旋狀，味鹹
- 【花圈】**βav hyn̚ 用鮮花或紙花等紮成環狀的祭奠物品
- 【花園】**βav yŋ̚ 種植花木供游玩休息的場所
- 【花瓣】**βav pan̚ 花冠的組成部分之一，構造和葉子相似，但細胞裏含有各種不同的色素，所以有各種不同的顏色
- 【花旦】**βav tan̚ 戲曲角色，扮演性格活潑或放蕩潑辣的年輕女子
- 【花眼籃】**βav juŋi lam̚ =『花籃①』
βav lam̚ 菜籃子，邊沿較低，編成花眼兒：△花籃打水一場空比喻勞而無功，結果落得一場空
- 【花粉】**βav fəŋ̚ 花藥裏的粉粒，多是黃色的，也有青色或黑色的，每個粉粒裏都有一個生殖細胞
- 【花腸】**βav tsieŋ̚ ①牲畜的卵巢 ②特指豬的卵巢：～ □ [tsouŋ̚] 還貴過豬肚，十二文十二元一斤
- 【花生】**βav siŋ̚ ①落花生，一年生草本植物，葉子互生，有長柄，小葉倒卵形或卵形，花黃色，子房下的柄伸入地下才結果，果仁可以榨油，也可吃，是重要的油料作物 ②這種植物的果實
- 【花生皮】**βav siŋ̚ pi̚ 花生米外面的紅皮
- 【花生餚】**βav siŋ̚ huŋ̚ 花生榨油後壓成的餅狀渣滓，可作肥料或飼料
- 【花生米】**βav siŋ̚ ieuŋ̚ 落花生的果實去殼後剩下的種子，可供食用和榨油
- 【花生糖】**βav siŋ̚ taŋ̚ 食品，將花生與麥芽糖拌勻後放入容器中成形並切成大小一致的方塊
- 【花燈】**βav təŋ̚ 用花彩裝飾的燈，特指元宵節供觀賞的：看～
- 【花瓶】**βav peŋ̚ =『花真』 βav tsəŋ̚ 插花用的瓶子，放在室內，作裝飾品
- 【花名】**βav meŋ̚ 外號，人的本名以外，別人根據他的特征給他另起的名字，大都含有親暱、憎惡或開玩笑的意味
- 【花名冊】**βav meŋ̚ ts'ieŋ̚ 人員名冊
- 【花莖】**βav keŋ̚ 花軸，生長花的莖
- 【花□□】**βav lək̚ lək̚ =『花□□』
βav lok̚ lok̚ =『花哩花□』 βav liŋ̚ βav lok̚ 花紋色彩多而雜，含貶義：亞件衫～嘅，冇好看幾多不太好看 | 我嘅簿本子冇識哪個畫得～嘅 | 牆榜牆壁挂鬼崽畫得～
- 【蛙泳】**βav βeŋ̚ 游泳的一種姿勢，也是游泳項目之一，運動員俯卧在水面，兩

臂划水，同時兩腳登、夾水，因像蛙游的姿勢而得名 || 新詞

【娃娃】βau βau 嬰兒

【瓦】βau ①鋪屋頂用的建築材料，一般用泥土燒成，也有用水泥等材料製成的，形狀有拱形的、平的或半個圓筒形的等 ②用黏土燒成的：～盆

【瓦子】βau tsi+ 小塊的碎瓦

【瓦窯】βau iu+ 燒瓦用的建築物

【瓦煲飯】βau pau+ fan+ 用瓦煲做成的飯，配有肉、排骨等菜

【瓦碗】βau un+ 用陶土燒成的碗

【瓦屋】βau øk+ 蓋瓦的房子

【化肥】βau fi+ 化學肥料的簡稱

【化州橙】βau tsəu+ ts'aŋ+ 橙子的一種，原產廣東化州

【化裝】βau tsau+ ①演員為了適合所扮演的角色的形象而修飾容貌 ②假扮：亞隻女特務～成一隻老太婆逃走喇

【畫眉】βau mi+ 鳥的一種，身體棕褐色，腹部灰白色，頭、後頸和背部有黑褐色斑紋，有白色的眼圈，叫聲很好聽，雄鳥好鬥

【話歸角】βau kuəi+ kak+ 算了；作罷；不再計較：亞件事做得成做有成～喇 | 渠有願意做就～喇，我哋做

【話滑落】βau təŋ+ lək+ 話音未落：路滑多太滑，我吆渠細心喇，～渠就打跌跤喇跌跤了

【話劇】βau kek+ 用對話和動作來表演的戲劇

【哇】·βa 語氣詞，①表示推測的語氣：今日有會落雨～今天不會下雨吧？ | 渠病好了～他的病好了吧？ | 渠吃飯喇～他吃了飯了吧？ ②用在句末表示不敢肯定（不

要求回答）：大概是前日～，渠來覲我過你 | 渠有病～，冇是不然冇會有來嘅 || 說話人傾向於肯定，如“今日有會落雨哇”傾向於“今日有會落雨今天不會下雨”

ta

【打】ta+ 量詞，十二個叫一打：～～鉛筆 | ～～手巾

【打屁股】ta+ p'it+ kui+ 舊時的一種嚴厲的刑罰

【打湧(利)子】ta+ mi+ (li+) tsi+ =【打○子】ta+ mot+ tsi+ 潛泳，指游泳時身體不露出水面：我湊跟你比～，看哪個打得耐看誰潛得久 || 湧，集韵質韵莫筆切：“潛藏也”，南寧平話讀舒聲韵可能是受官話影響

【打地氣】ta+ ti+ hi+ 吸收地面的濕氣：花盆裏嘅花有一吸地氣生有好長不好 | 鬼崽小孩兒睡住地上～容易病喇 | 亞隻狗我哋以為死喇，打一陣子地氣又生還喇又復活了

【打地鋪】ta+ ti+ p'u+ 在地上鋪牀：今夜人多冇夠牀鋪睡牀鋪不夠睡，～算喇 || “鋪”另見“鋪頭 p'u+”

【打理】ta+ li+ ①=【料理】liu+ li+ 辦理；處理：渠屋～得虔誠企理乾淨有條理 ②管理：渠一個人～一間工廠

【打磨】ta+ mu+ 製做穀磨 || 參見“穀磨 kək+ mu+”

【打土狗】ta+ t'u+ kəu+ =【鬥土狗】təu+ t'u+ kəu+ 使蟋蟀相鬥

【打露□】ta+ lu+ kaŋ+ 不穿褲子：亞隻鬼崽更大喇□[tsouŋ+]還～

【打估】ta+ ku+ 估計：亞頭豬你～有幾多斤？

- 【打火鑊】ta- hu- lim- 用火鑊取火：我
哖而今現在有～喇
- 【打預防針】ta- y- foŋ- tsəm- =【打
防疫針】ta- foŋ- βek- tsəm- 把疫苗
或抗毒血清注射到人或高等動物體
內，使體內產生抗體以預防某種傳染
病
- 【打靶鬼】ta- pa- kuəi- 罵語，挺槍子
的：你～，搞壞我嘅車
- 【打麻雀】ta- ma- ts'iek- 玩麻將牌：昨
夜渠～打通宵 | 打□ [p'eŋ] 打撲克我識
會，～我有識不會
- 【打(馬)樁】ta- (ma-) tsɔŋ- 猜拳時當
莊家，即由某一個人輪流與同桌的每
一位猜
- 【打碼】ta- ma- ⇨【猜拳】ts'ai- kyn-
- 【打叉】ta- ts'aŋ- 畫上一個叉，如“×”，
表示錯誤
- 【打岔】ta- ts'aŋ- ⇨【踢燕子】t'ek- yŋ-
tsi-
- 【打岔】ta- ts'aŋ- 打斷別人的說話或工
作：人哖講正事，你冇能隨便～喇 | 渠
哖寫作業你有～
- 【打芽】ta- ja- 對植物的嫩芽進行修剪
- 【打砂紙】ta- sa- ts- 用砂紙打磨：亞
隻櫃檯～，冇油得不能上油漆
- 【打□】ta- p'eŋ- ⇨【訴□】həŋ- p'eŋ-
- 【打斜筋斗】ta- ts'eŋ- kəŋ- təŋ- =【打
斜身】ta- ts'eŋ- səŋ- =【側翻】tsək-
fan- 側身翻
- 【打裸】ta- lo- 由於緊張或舌頭大而言
語不流利：講話～ | 渠怕得脷錢舌頭都
～
- 【打□羅】ta- k'oŋ- lo- 打呼嚕，睡着時
由於呼吸受阻而發出的粗重的呼吸
- 聲：昨夜睡覺渠～打得我睡冇着
- 【打退堂鼓】ta- t'uŋ- taŋ- ku- ⇨【縮
驕】sək- ſauŋ-
- 【打雷】ta- lui- ⇨【雷公響】lui- kəŋ-
hien-
- 【打水】ta- sui- ①從井裏或河裏取水：
渠擰拿一隻桶去～喇 | 打啲水來 ②往
豬肉、牛肉等裏邊注水：亞的豬肉～
嘅，冇買得不能買
- 【打水鼓】ta- sui- ku- 在水裏用兩手擊
水使發出像鼓聲一樣的聲音
- 【打水仗】ta- sui- tsai- 兒童遊戲，在
水中互相戽水攻擊對方
- 【打胎】ta- t'ai- 施行人工流產
- 【打賴死】ta- lai- ſi- ①賴賬：渠借人
哖五百文五百元，幾年冇還，～啊 ②要
賴：亞隻鬼崽～要亞隻玩具
- 【打齋】ta- tsai- ⇨【做道】tsu- tau-
- 【打底】ta- təi- ①撲克術語，每一局取
勝者一次拿取最後幾張牌，然後換出
相等數目的幾張不需要的牌：亞回這次
是哪個誰～？ ②打基礎；做基礎：亞個
事情有十幾萬文～我就冇怕喇
- 【打瀉槍】ta- piŋ- ts'iŋ- 嚴重的腹瀉，
糞便噴射而出
- 【打漂□(子)】ta- p'iŋ- leu- (tsi-) 打
水漂兒，一種遊戲，在水面上擲瓦片或
石子，以彈起的次數多為佳
- 【打腰鼓】ta- iŋ- ku- 一種民間舞蹈，
腰間掛着腰鼓，一邊跳舞，一邊敲打
- 【打□】ta- lau- 貓、狗發情：昨夜貓～，
吆得我睡冇着 | 亞隻狗噃～
- 【打鼈】ta- tsau- 建鼈；壘鼈；盤鼈
- 【打交】ta- kau- 打架：渠又湊跟人～喇
- 【打酒底】ta- tsəu- təi- 喝酒前先吃點

- 兒飯，以免空腹酒醉
- 【打手板】ta- səu- p'an- 打手心，舊時學校懲罰學生的方法 || “板”聲母特殊，參見“板凳 pan- təŋ”
- 【打柔姿的】ta- ieu- tsit- tek- 請人力三輪車
- 【打球】ta- kəu- 進行球類運動
- 【打鈎】ta- kəu- 畫上一個鈎，如“√”，表示正確
- 【打絞】ta- keu- 繩索麻綫等纏綁在一起：亞條索繩子～啊，有解得開
- 【打尖】ta- tsim- 旅途中休息下來吃點東西：肚饑喇，～先
- 【打針】ta- tsəm- 把液體藥物用注射器注射到有機體內：喫啲藥得喇，有要～|打一針就好喇
- 【打芡】ta- kem- =【打鹵子】 ta- lu- ts- 做菜做湯時加上芡粉使成黏汁 || “鹵”文讀 lu-
- 【打邊爐】ta- piny- lu- 吃火鍋
- 【打鞦韆】ta- ts'inx- ts'eun- 蕩鞦韆，人在鞦韆上前後擺動 || 參見“鞦韆 ts'inx- ts'eun”
- 【打亂堂】ta- lun- tan- 搞亂：人哋在亞啲訴住□[p'en]玩着撲克，渠一來就～，搞得大儕大家有心爽不高興|渠哋在看書，你有～
- 【打官司】ta- kun- ɿi- 進行訴訟：渠為一間屋湊和人哋～|渠有打過官司，可以請律師|打了一場官司
- 【打拳師傅】ta- kyn- se- fu- 對拳師的尊稱
- 【打拳佬】ta- kyn- lau- 以教授或表演拳術為職業的人
- 【打拳】ta- kyn- 練拳術：渠～打得好|
- 你打一套拳許我看
- 【打扮】ta- pan- ①使容貌和衣着好看：女崽愛～過男崽女孩兒比男孩兒愛打扮 ②打扮出來的樣子：亞種～好看啲
- 【打噴嚏】ta- p'ne- tɕieŋ- =【打□啾】 ta- et- ts'iŋ- ləŋ- ~喇，加多件衫啊！|| 可以說“打了一個噴嚏”，但不能說“打了一個□啾 et- ts'iŋ- ləŋ”，“噴”另見 p'ne- p
- 【打跟斗】ta- kən- tsən- ⇨【翻跟斗】 fan- kən- tsən-
- 【打銀佬】ta- neŋ- lau- 製造金銀飾物、器具的工人
- 【打橫】ta- βieŋ- 使物體成横向：亞張枱桌子～放住|擔竿扁擔有能～扛，冇是不然碰着人，要打直扛
- 【打冷震】ta- liŋ- tsən- =【發冷震】 fat- liŋ- tsən- 因寒冷或害怕渾身突然發抖：今日夠□[iəŋ]冷喇，□[iəŋ]冷得我～
- 【打傷】ta- siŋ- 打使受傷：渠捱～喇
- 【打賞】ta- siŋ- 紿(小費)：一個月除了許渠五百文元，另外～五十|亞餐飯～亞個女崽五十文元
- 【打更佬】ta- kiŋ- lau- 舊時打更巡夜的人
- 【打塘】ta- tan- 把池塘裏的魚捕起來
- 【打湯】ta- t'ang- ⇨【煮湯】 tsy- t'ang-
- 【打線衫】ta- lan- sam- 編織毛衣：有啲男人識～喇|天□[iəŋ]冷喇，渠幫鬼崽打了幾件線衫
- 【打□】ta- ləŋ- ①兩個東西連在一起：兩個袋～喇，解冇開 ②特指狗交配：有兩隻狗住路邊～有兩只狗在路旁交配|鬼崽有得看狗～，冇是否則生偷針眼麥粒腫啲

|| 參見“□[nəŋ˥]”

【打平手】ta- peng- səu- 打成平局, 指競賽的雙方不分勝負: 亞場球~, 以後再打過以後再比 | 渠兩個功夫武術差有多, 唔剛~

【打餅】ta- peng- 製作餅乾, 將糯米炒熟研成粉, 和上糖液揉勻, 裝入餅模壓實, 取出蒸熟冷卻即成

【打井】ta- tseŋ- 水井, 從地面往下鑿成的能取水的深洞, 洞壁多砌上磚石

【打忘記】ta- hoŋ- kiŋ 忘記了: 渠嘅名字我~喇 | 我~寫信許渠 | 渠~要眼鏡

【打銅佬】ta- təŋ- lau- 銅匠, 製造和修理銅器的工人

【打畀】ta- ləŋ- ⇨【起霉】hi- mu-

【打蟲】ta- tsəŋ- 驅除腸內的蛔蟲、絛蟲、蟓蟲等: 亞隻豬要~喇 | 渠糟打過蟲

【打蟲藥】ta- tsəŋ- iək- 驅蟲劑, 驅除腸內蛔蟲、絛蟲、蟓蟲等寄生蟲的藥物: 亞隻鬼崽要喫~喇 | 亞隻豬喂啲~致才大得快

【打工妹】ta- kəŋ- mui- 以打工維持生計的女青年 || “妹”另見 mui-

【打工崽】ta- kəŋ- tsai- 以打工維持生計的男青年

【打工佬】ta- kəŋ- lau- 以打工維持生計的人

【打功夫】ta- kəŋ- fu- 打拳, 練拳術

【打跌】ta- tip- 打倒: 渠兩手兩招就~亞隻人喇

【打哈浪】ta- hap- laŋ- 打哈欠, 瞜倦時嘴張開, 深深吸氣, 然後呼出: 渠冇睡夠, 總是~

【打跌跤】ta- tit- kau- 跌倒了; 跌跤:

路太滑, 我~啊 | 有走別跑, ~啲!

【打鐵佬】ta- t'it- lau- 鐵匠, 製造和修理鐵器的工人

【打潑】ta- p'ut- 撒, 散落: ~湯喇 | 飯~啊

【打發】ta- fat- 使離去: 兩文紙兩元錢就想~渠啊? | 快啲~渠行走啊!

【打滑】ta- βat- ⇨【扇胎②】sin- t'ai-

【打出來】ta- ts'at- lai- (屁股、生殖器等)露出來: 屁股都~喇

【打一樁】ta- at- tsɔŋ- 猜拳時當了一次莊家 || 參見“打(馬)樁 ta- (ma-) tsɔŋ-”

【打索】ta- ɬak- ①打繩子 ②(蛇)交尾: 渠今日看見兩條蛇~, 有利市吉利喇

【打北派】ta- pək- p'ai- 武術用語, 連續翻好幾個跟頭: 渠啱剛七歲, ~、側翻都識都會

【打(塞)呃】ta- (ɬək-) ək- 打飽嗝兒: ~, 飲口水站起來就好喇 || 參見“塞車 ɬək- ts'eŋ-”

【打的】ta- tek- =【請細車】ts'əŋ- ɬəi- ts'eŋ- 請出租車: 我~去歸 | 你去幫我打個的 || “打的”是新的說法, “的”另見“目的 mək- tek-”

【打直】ta- tsek- 使物體成縱向(跟“打橫”相對): 亞張枱桌子~放好啲 | 鐵鎖要~扛, 打橫容易碰着人

【打赤腳】ta- ts'ek- kiək- 光着腳, 不穿鞋襪: 以前我哋冇有水鞋, 落雨天就~, 腳都開坼喇開裂了

【打赤膊】ta- ts'ek- pak- =【打取膊】ta- ts'y- pak- 上身不穿衣服: 渠天熱總是~ | ~涼爽啲 || “膊”另見“膊頭

pok- təu"

【打色】ta- sek- ①打牌時做莊家：亞輪是我～，趨輪到你 ②做東：今晚喫飯哪個誰～ | 我有有錢～你我没有錢做東請你 || 玩牌時，做莊家的人擲色子，所以做莊家叫打色

【打穀機】ta- kək- ki- 用來給稻子脫粒的機器，有人力和電動兩種

【舵】ta- 船或飛機等控製方向的裝置

【舵盤】ta- pun- 輪船上操縱行駛方向的輪狀裝置

t'a

【□】t'a- 拉：△老木斗犁禁得～比喻人老但禁得熬 || 壯語有 da[ta']這個詞，是拖的意思

na

【哪啲】na- ti- 疑問代詞。①哪些：～是我嘅？ | ～嘢是渠嘅？ ②=【哪咤】na- məy- 哪裏：～是你哋村？ | ～人姓雷多？ | 你住～？ ——我住亭子村 | ～我都冇去，就在屋就在家 | 渠去～喇 | 你嘅筆在～

【哪時】na- si- ⇨【幾時】ki- si-

【哪個】na- ko- ①誰：～是老張 | 老張是～ ②哪一個：亞啲有好多，你要～？

【哪門】na- mon- 疑問代詞，什麼。①表疑問：你講～ | 你要～嘢 ②表任指：～嘢都有要 ③表虛指：我哋冇理你，你惡～你兇什麼！ || “門”另見 mun-

【哪樣】na- iŋ- na- 哪種：有甜、有鹹，你要～？ ——我都有要！

【□□佬】na- mo- lau- 替人唸經的道士 || 壯語有 mo[mɔ']這個詞，古壯字

作“庴”是唸咒、喃喃的意思

la

【□油】la- təu- 臘製的肉由於時間過長有油臭味：亞啲臘肉～喇

【□喉】la- həu- 臘製的肉類由於時間長，吃起來刺激喉嚨：亞啲臘肉～喇，冇好喫

【□斗】la- təu- 一種器具，在木框或竹框上裝網狀物，用來使細的粉末或流質漏下去，留下粗的粉末或渣滓

【喇叭煙】la- pa- ym- =【尖□】tsim- mək- 臨時捲的喇叭狀的煙

【喇叭筒】la- pa- təo- ①向附近許多人大聲講話時用的圓錐形的筒 ②戲稱臨時用紙捲煙葉或煙絲做成的喇叭狀香煙

【□】la- ①將東西歸攏；聚斂：亞啲嘢～做一堆得喇這些東西歸攏做一堆行了 ②挽：～褲腳 | ～衫袖衣袖

【□】la- 瘟死：亞隻豬～啊 | 亞幫鴨～齊完喇

【□鷄】la- kəi- ⇨【瘟鷄】bən- kəi-

【喇】·la 語氣助詞，相當於北京話的“了”，用在句末或句中停頓的地方，表示變化，表示出現新情況：A)表示已經出現或將要出現某種情況：落雨～ | 春天～，桃花開～ | 渠喫了飯～ | 天想暗～，今日冇去得～不能去了 B)表示在某種條件之下出現某種情況：天好天晴我就出去欣玩～ | 你來早啲就碰見渠～ C)表示認識、想法、主張、行動等有變化：而今現在我識知道渠嘅意思～ | 渠本來冇想去，後尾後來又去～ D)表示催促或勸止：快啲行走～，冇等渠～ | 冇看

亞種書～，做作業先先做作業！ || 常常弱化為“啊 ~a”

tsa

- 【摻】tsaɪ ①手指聚攏，使物體固定在手中：渠～住我嘅手有動得 | △～怕死，放怕飛 ②量詞，一手抓起的數量：～菜 | 兩～米
- 【摻數】tsaɪ sun ～隱語，排行第五的人：～冇住屋不在家
- 【摻主意】tsaɪ tsyɪ iŋ 拿主意，決定處理事情的方法或對策：亞件事藤○□[nəŋɪ]怎麼做，你自己～
- 【摻車】tsaɪ ts'ey =【開車】hai ts'ey 駕駛車輛：渠有識不會～ | 渠摻了十幾年車喇
- 【摻車佬】tsaɪ ts'ey lau 司機
- 【摻□】tsaɪ tai =【掌□】tsai tsai =【使□】səi tai 掌握船上的舵
- 【摻葵扇嘅】tsaɪ kuəi luis ke ⇨【大葵扇】tai luis
- 【摻牛奶】tsaɪ nœi nai 摻牛奶
- 【摻巾嵐】tsaɪ kəm tsai =【手巾嵐】səi kəm tsai =【手布】səi pu 手絹兒，隨身攜帶的方形小塊織物，用來擦汗或擦鼻涕等
- 【摻錢】tsaɪ tsin 掌管錢：渠屋是老婆～
- 【摻拳錘】tsaɪ kyn tsui 摻起拳頭：兩手～，攔住放在腰間
- 【摻頸】tsaɪ keŋ 替人抱不平：渠捱人哋□[həŋɪ]欺負，我在旁邊都～啊，渠冇敢出聲
- 【摻五子】tsaɪ ŋi tsi 抓子兒，一種兒童遊戲，用幾個小沙包或石子兒，扔起

其一，做規定動作後再接住

- 【茶】tsau ①⇨【茶樹】tsau syu ②用茶葉做成的飲料：飲～ ③某些飲料的名稱：奶～ | 菊花～ ④指油茶樹：～油
- 【茶子】tsau tsiu 油茶樹的種子
- 【茶几】tsau ki 放茶具用的狹長形小桌子
- 【茶黏】tsau hu 茶子榨油後壓成的餅狀渣滓，可作肥料 || 參見“黏 hu”
- 【茶壺】tsau hu 沏茶用的壺，有嘴，有蓋
- 【茶樹】tsau syu =【茶①】tsau 常綠灌木，葉子長橢圓形，花白色，種子有硬殼，嫩葉加工後就是茶葉
- 【茶杯】tsau pui 喝茶水用的杯子
- 【茶水】tsau sui ①茶葉水 ②數額很小的報酬：你幫我，我許啲～許你
- 【茶禮】tsau ləi 結婚時男家送給女家的禮物
- 【茶樓】tsau ləu 有樓的茶館 || 參見“茶館 tsau kun”
- 【茶油】tsau ləi 用油茶樹的種子榨取的油，可供食用或工業用
- 【茶館】tsau kun 賣茶水的鋪子，設有座位，供顧客喝茶
- 【茶攤】tsau t'an 南賣茶水的攤子
- 【茶葉】tsau ip 經過加工的茶樹嫩葉，可以做成飲料
- 【茶托】tsau t'ak 墊在茶杯或茶碗底下的器皿
- 【茶色】tsau sek 茶褐色：渠亞副眼鏡是～嘅 | ～玻璃
- 【茶色眼鏡】tsau sek jian keŋ 茶鏡，用茶晶或茶色玻璃做鏡片的眼鏡
- 【搽】tsau 把粉末、油類等塗在臉上或手

- 上：～萬金油 | ～啲風油精 | 渠每日都
～胭脂 | 要啲油～口唇就有開坼喇
- 【搽粉】tsa- fən- ⇨【塗粉】tu- fən-
- 【鮓】tsa- 質量差；次：亞種布～一世，洗
兩水洗兩次就有成樣子喇
- 【鮓嘢】tsa- yə- =【下等貨】ia- tə-
ho- 質量差的貨物：亞種布是～，你以
爲有幾好多好啊 | 亞種～冇能賣更這麼
貴
- 【痄腮】tsa- fai- 流行性腮腺炎的通稱：
渠贌生過～
- 【喳喇蟲】tsa- la- tsəŋ- 蟬，昆蟲，種類
多，雄的腹部有發音器，能連續不斷發
出尖銳的聲音，雌的不發聲，但在腹部
有聽器，幼蟲生活在土裏，吸食植物的
根，成蟲刺吸植物的汁 || “喳喇” tsə-
la-，象聲詞，擬其叫聲
- 【詐死】tsa- si- ①裝死：亞隻蟲跌落來
冇動是～嘅 ②假裝做不了，偷懶：渠
～嘅，亞啲嘢有可能摶冇動
- 【榨菜】tsa- ts'a- ①二年生草本植物，
芥菜的變種，葉子橢圓形或長卵形，莖
膨大成瘤狀，可以吃 ②用這種植物的
莖加香料醃製而成的副食品
- 【榨粉】tsa- fən- 米粉的一種，大米加水
磨成漿，過濾後弄成團，放入一個一頭
有許多小孔的圓柱形容器中擠壓出的
圓形粉條
- 【□】tsa- 用荆棘攔住或蓋住：～住園門
有許鷄落去進去 | 亞畦地我啱撒菜籽，
要簕荆棘～住，有許鷄□[p'ə-]撥拉
- 【□地方】tsa- ti- foŋ- =【□處】tsa-
ts'y- ⇨【阻處】tso- ts'y-

ts'a

- 【叉燒包】ts'a- siu- pau- kau- 用叉燒作餡
的包子
- 【叉燒月餅】ts'a- siu- yut- peŋ- 用叉
燒作餡的月餅
- 【衩子】ts'a- ts'i- 舊時稱褲子
- 【差有多】ts'a- - me to- =【差不多】
ts'a- - pe- to- ①相差有限：渠兩個人
年紀～ | 兩件衫價錢～嘅 ②還好；還可
以：更這麼做～，亂搞冇得不行
- 【差一皮】ts'a- - et pi- 差一等，差一點：
渠成績□[tsəŋ-]還～，要再勤啲
- 【搓】ts'a- 把手掌放在別的東西上或兩
個手掌來回揉：一下子渠就～得兩條
索繩子 | 一水圓湯圓 || 廣韻歌韻七何切：
“手搓碎也”
- 【岔路】ts'a- lu- 分岔的道路：三～ | 行
到三～口往右行就得喇走到三岔路口往右
走就行了
- na
- 【□】na- 拿：渠～住一隻包 | 你～把菜
過來！
- 【牙(齒)】na- (ts'i-) 人類和高等動物
咀嚼食物的器官，由堅固的骨組織和
釉質構成：猛拔～ | 狗～ | 亞條魚有～嘅
| 渠三十六隻～，講話準啲
- 【牙齒利】na- ts'i- li- 牙齒鋒利，咬東
西利害
- 【牙齒屎】na- ts'i- si- 軟的牙垢
- 【牙齒□】na- ts'i- la- =【牙齒□】
na- ts'i- ke- 牙縫：你牙齒贌擦乾淨，
～□[tsəŋ-]還有啲青菜
- 【牙齒軟】na- ts'i- nyu- 吃酸東西太多

牙齒酸痛的感覺：今日我喫了好多楊梅果，～冇咬得菜，冇想喫飯喇

【牙齒印】naū ts'i-ən lən 牙齒咬出的印痕

【牙齒齦 □□】naū ts'i-ən lən lən 咧牙咧嘴：亞隻狗～，我冇敢過去|笑得～，冇識幾難看不知多難看

【牙膏】naū kauṇ 刷牙時用的膏狀物，用甘油、牙粉、白膠粉、水、糖精、澱粉等製成，裝在金屬或塑料的軟管裏

【牙垢】naū kən̄ 硬的牙垢

【牙牀】naū saŋ̄ =【牙肉】naū lək̄ 牙齦，包住齒頸的黏膜組織，粉紅色，內有很多血管和神經

【牙擦】naū ts'at̄ 牙刷：一把～

【□】naū 渣子，物品提出精華後剩下的東西：甘蔗～|豆腐～|玉米～|絲瓜～||壯語有 nyaq[na⁵]這個詞，古壯字作“咗、軒、汙、嘎、冧”，是渣、渣滓的意思
nyaq oij 就是甘蔗渣

sa

【沙】saū ①沙子，細小的石粒：風～ ②像沙子的：～糖|豆～|鐵～ ③特指西瓜熟透時瓜瓢的蘇鬆：亞隻瓜夠靚啊，又～又甜

【沙地】saū tīn 沙土地

【沙梨】saū liū ①⇒【沙梨樹】saū liū syū ②這種果樹的果實

【沙梨樹】saū liū syū =【沙梨①】saū liū 落葉喬木，葉子卵狀長圓形，花白色，果實球形，赤褐色或青白色，種子黑褐色

【沙泥】saū nēn 沙土，由百分之八十以上的沙和百分之二十以下的黏土混合

而成的土壤，也泛指含沙很多的土

【沙篩】saū sēn̄ rīeū 離沙子用器具，用鐵絲製成

【沙煲】saū pauṇ ⇒【泥鍋】nū kūn̄

【沙田】saū tīn̄ 土質為沙土的田

【沙田柚】saū tīn̄ lñēi ①柚子的一種，果實個兒大，肉脆，多汁，味甜，原產於廣西鬱林沙田 ②這種植物的果實

【沙灘】saū t'an̄ 水中或水邊由沙子淤積成的陸地

【沙眼】saū jaŋ̄ 眼的傳染病，病原體是一種病毒，症狀是結膜上形成灰白色顆粒，逐漸形成瘢痕，刺激角膜，使角膜發生潰瘍

【沙塵】saū tsən̄ ①辦事缺乏經驗，輕浮：渠有識幾～，着當得村長 ②驕傲：渠好～，總以為哪門都識，哪門事都想出頭

【沙塵白卜】saū tsən̄ piək̄ p'ok̄ 比喻人辦事毛糙輕浮，不牢靠

【沙塘蛤】saū taŋ̄ kap̄ ⇒【蛤嵐】kap̄ tsai-

【沙黃皮】saū hoŋ̄ piū 黃皮果的一種，果實小而甜，多用做月餅的餡兒

【沙蟲】saū tsəŋ̄ ①星蟲，環節動物，身體略呈圓筒形，環節不分明，無剛毛，表面有縱橫皺紋，前部有粗長而能伸縮的吻，吻的末端有觸手，伸開後的觸手呈星形，生活在海底泥沙中和礁石的縫隙裏 ②蚊子的幼蟲，是蚊子的卵在水中孵化出來的，體細長

【沙發】saū fat̄ 裝有彈簧或厚泡沫塑料等的坐具，兩邊有扶手 || 新詞

【砂紙】saū tsī 貼有玻璃粉的紙，用來磨光竹木器物的表面：亞隻櫃檯打～用

砂紙打磨

【砂布】saŋ puŋ 粘有金鋼砂的布,用來磨光金屬或竹木器物的表面

【砂輪】saŋ ləŋ 〔磨刀具和零件用的工具,多作輪狀〕

【砂薑】saŋ kieŋ ①多年生草本植物,葉卵圓形,花白色,味芳香,結蒴果,橢圓形,根莖塊狀,氣香濃鬱,中醫入藥,也作香料 ②這種植物的根莖,是南寧一帶一種重要的烹調作料

【砂糖】saŋ taŋ = 〔幼糖〕 iɛŋ taŋ 結晶顆粒大、像砂粒的糖,有赤色和白色兩種,赤色的含有少量糖蜜,白色純度較高(跟“磚糖”相對)

【紗紙】saŋ tsiaŋ 編紙,用樹木的韌皮纖維製的紙,色白,柔軟而有韌性,纖維細長如綿,多用做皮衣襯墊、鞭炮捻子、電池包裝,還可搓成細繩捆鈔票等

【紗紙筋】saŋ tsiaŋ kəŋ 紙捻兒,用紗紙條搓成的像細繩的東西

【紗窗】saŋ ts'aŋ ①糊冷布或釘鐵紗的窗戶:亞間屋安~冇有蚊子 ②窗紗,安在窗戶上的冷布、鐵紗等:昨日我去街買了幾尺~釘窗子

【痧氣】saŋ hiŋ 民間指引起中暑、霍亂等的病因:你嘅~重啲|渠有~喇,要刮痧致得才行

【犛牛】saŋ ŋauŋ 牛的一種,角短,皮毛黃褐色,或黑色,也有雜色的,毛短,善爬山,用來耕地或拉車。肉供食用,皮可製革。北京話叫黃牛||“犛”集韵麻韵師加切:“牛名”

【耍花樣】saŋ βaŋ iaŋ ①做靈活多變,姿勢好看動作:渠打拳~,冇有真功夫嘅 ②比喻玩弄狡猾手段,計策等:

辦事要老老實實,冇能~

【耍流星】saŋ ləŋ ŋaŋ 雜技的一種,在長繩的兩端拴上盛着水的碗或火球,用手擺動繩子,使水碗或火球在空中飛舞

【□蟲】saŋ tsəŋ 紙給農作物噴藥殺死害蟲

ia

【丫環】iaŋ βanŋ ⇨ 〔妹仔〕 muiŋ tsaiŋ

【呀】iaŋ 嘆詞,表示輕微的驚異:~, 亞件事更難做嘅這件事這麼難做的?

【下鋪】iaŋ p'auŋ 有上下兩層的牀的下面一層

【下巴】iaŋ paŋ 下頷,口腔的下部

【下家】iaŋ kaŋ 下家兒,(打牌、擲色子、行酒令等)下一個輪到的人

【下個月】iaŋ koŋ nyti 說話時的這個月的下一個月:~渠去北京,你想買哪門嘢可以吆渠幫買你想買什麼東西可以叫他幫買

【下水】iaŋ suiŋ 食用的牲畜內臟:豬~|牛~|鷄~

【下底】iaŋ təiŋ ⇨ 〔底下〕 təiŋ iaŋ

【下流】iaŋ ləŋ ŋaŋ 卑鄙醜觀:亞啲話太多

【下手】iaŋ səŋ ŋaŋ təiŋ 謝曲伴奏樂隊中負責打鑼打鑼的人(跟“上手”相對)

【下口唇】iaŋ həŋ ŋaŋ səŋ 下嘴唇

【下賤】iaŋ tsinŋ 卑賤下流;低賤:渠太~啊,人哋冇理渠,渠□[tsəŋ]還湊和人哋做對做伴

【后半夜】iaŋ punŋ iaŋ 後半夜

【下半年】iaŋ punŋ ninŋ 後半年:渠六歲多喇,今年~可以讀書喇可以上學喇

- 【下身】ia- sən- 身體的下半部, 有時專指陰部
- 【下旬】ia- tən- 每月 21 日到月底的日子
- 【下梁】ia- liəŋ- = 〔二梁〕 iŋ- liəŋ- 安在下邊的梁(跟“上梁”相對)
- 【下等貨】ia- təŋ- ho- ⇨〔鮓野〕 tsə- yəŋ-
- 【下午】ia- pəŋ- 一般指從正午十二點到日落的一段時間
- 【下級】ia- k'əŋ- 同一組織系統中等級較低的組織或人員
- 【下力】ia- lek- ⇨〔落力〕 lək- lek-
- 【夜】ia- 晚: 昨夜我睡得好~嘅 | 噥夜喫得~喇吃晚飯吃得晚了 || 限於傍晚和晚上這段時間。另見“夜摸 ie- mo-”
- 【夜裏】ia- liŋ- 夜晚, 從天黑到天亮的一段時間
- 【夜市】ia- siŋ- ①夜間的生意: 渠有有工做, 自己做啲炖品賣~ ②夜間做買賣的市場: 亞啲~好鬧熱熱鬧
- 【夜飯】ia- fan- 晚飯, 晚上吃的飯: 唔五點鐘渠就喫~喇
- 【夏至】ia- tsi- 二十四節氣之一, 在 6 月 21 日或 22 日, 這一天, 白天最長, 夜間最短
- 【夏季】ia- kuəŋ- 夏天, 一年的第二季, 我國習慣指立夏到立秋的三個月時間, 也指農曆“四五六”三個月
- 【夏收】ia- səŋ- ①夏季收割農作物 ②夏季的收成
- 【夏種】ia- tsəŋ- 夏季的播種

ka

【家】ka- 量詞, 用於親事: 一~親事

- 【家私】ka- fɪŋ- ①家具, 主要指木器, 也包括炊事用具 ②事情: 做門什麼~? | 哪門~什麼事
- 【家私店】ka- fɪŋ- tɪm- 出售家具的店鋪
- 【家婆新婦】ka- pu- fəŋ- fu- 婆婆和兒媳婦
- 【家務事】ka- təŋ- təŋ- ka- 家庭的事情: △清官難斷~家庭內的糾紛很難說清楚
- 【家產】ka- ts'əŋ- ⇨〔身家〕 sən- ka-
- 【家鄉】ka- hiəŋ- 自己家庭世代居住的地方
- 【□】ka- 卡, 夾在中間不能活動: 渠捱魚骨~頸脖子啊 || 壯語有 gaŋ[ka²]這個詞, 古壯字作“挾、卡、擗、押、格、碌”是卡、卡住的意思
- 【□頸】ka- keŋ- = 〔□喉嚨〕 ka- həŋ- leŋ- 夾在喉嚨中間, 不能活動: 渠喫魚捱~喇
- 【假花生】ka- βəŋ- siŋ- 幾金錢草
- 【假牙】ka- ja- 用金屬或其他材料做成的牙齒
- 【假西肚】ka- fəŋ- tu- 一種食品, 在油炸過的豬皮內夾上肉餡
- 【假寶稔】ka- təŋ- ləŋ- nem- = 〔毛寶稔〕 maŋ- nem- ləŋ- nem- 灌木, 莖枝披散形, 有毛, 葉互生, 卵狀披針形, 上面綠色, 背面紅色, 花紫紅色, 生於枝頂, 果環形, 有長而硬的粗毛, 紅色, 生於草地、溪邊, 全株入藥
- 【假芫荽】ka- im- fui- 天胡荽
- 【假山】ka- san- 園林中完全或主要用石塊堆砌而成的小山
- 【賈□葉】ka- ləŋ- ip- 一種植物的葉子, 南寧人常用做香料炒田螺

【嫁女】ka˥ ny˥ 將女兒送到男家成親：
雷家明日～，請我哋去飲酒 | ~ 酒嫁閨女
辦的酒席

【嫁人】ka˥ lai˥ tɕeŋ˥ ⇨ 【出嫁】 ts'et˧ ka˥
【□□頭】ka˥ lai˥ tɕeŋ˥ ❶ 茄藍，甘藍的一種，葉子卵形或長圓形，有長柄，葉片有波狀缺刻或裂片，花黃白色，莖部發達，扁圓，肉質，是普通蔬菜 ❷ 這種植物的莖

k'a

【咖啡色】k'a˥ fi˥ sek˧ ⇨ 【豬肝色】
tsy˥ kany˥ sek˧

【抒】k'a˥ 用手的虎口緊緊按住：～頸 |
～手 || 集韵麻韵丘加切：“扼也”

【架】k'a˥ ❶ 架子：三腳～ | 衣～ | 書～
❷ 支撐；支起：～橋 | ～樓梯 ❸ 量詞，用於有支柱的或機械的：～～單車自行車 |
兩～汽車 | ～～火車 | ～～電視 ❹ 量詞，用於擱放在架子上的東西：～～貨
| 兩～書

【架勢】k'a˥ si˥ (穿着)端莊：渠穿亞件
衫幾～嘅多好呀

ha

【哈巴狗】ha˥ pa˥ kəu˧ ❶ 狗的一種，體小，毛長，腿短，供玩賞 ❷ 比喻馴順的奴才：渠是隻～，成日捧人哋卵脬整天拍人馬屁 || “哈”另見 ha˨、ha˥

【蝦】ha˥ 一種水生節肢動物，身體長，分頭胸部和腹部，體外有殼質的軟殼，薄而透明，腹部由多數環節構成，頭部有長短觸角各一對，胸部的腳第一對最大，末端的形狀像鉗子，生活在水中，會跳躍，捕食小蟲

【蝦皮】ha˥ pi˥ 曬乾的小蝦

【蝦(子)蛋】ha˥ (tsi˧) tan˧ 蝦的卵

【蝦米】ha˥ məi˧ 曬乾的去頭去殼的蝦

【蝦仁】ha˥ jən˧ 去頭去殼的鮮蝦

【哈】ha˨ 張口呼氣：～一口氣 ○ 另見
ha˥

【哈】ha˨ 嘆詞，表示驚異：～，渠更耐噃
來他這麼久還沒來！ ○ 另見 ha˥

【□】ha˨ 搶霸：狗～屎 | 你～住更多這麼
多做門幹什麼，許啲渠給他一點兒

kua

【瓜子】kua˧ tsi˧ 瓜的種子

【瓜子菜】kua˧ tsi˧ ts'ai˧ 馬齒莧，一年生草本植物，莖匍匐地面，葉小，倒卵形，花小，黃色，莖葉可吃，也可入藥，耐旱，生命力強

【瓜子面】kua˧ tsi˧ min˧ ⇨ 【鴨蛋面】
ap˧ tan˧ min˧

【瓜花】kua˧ þa˧ ❶ 瓜類開的花 ❷ 特指南瓜的花，可以吃：今日買一把～歸來 | ~ 打湯做湯好喫

【瓜苗】kua˧ miu˧ ❶ 瓜的嫩莖：～乾喇
❷ 特指南瓜苗：～五毫紙五毛錢一斤 | 炒一盤～

【瓜刨】kua˧ pau˧ ❶ 刨瓜皮用的器具
❷ ⇨ 【粉利刨】 fən˧ li˧ pau˧

【瓜老襯】kua˧ lau˧ ts'eŋ˧ (人)死了：
亞隻契弟家伙～喇

【瓜佬】kua˧ lau˧ ❶ 土里土氣的人 ❷
形容土氣：渠亞隻人好～

【瓜瓢】kua˧ naŋ˧ (或 iŋ˧) 瓜皮裏包着
種子的肉 || “瓢”廣韵陽韵汝陽切：“瓜
實也，又娘切”

【寡母婆】kua˧ mu˧ pu˧ 寡婦，離婚或

死了丈夫的婦人:△～心多比喻多心

【寡撈撈】kua˧˥ lau˥ lau˥ 缺少東西：我
一日都有喫到嘢，肚～嘅，饑得一世饑
得要命 | 亞枱菜整得～這桌菜做得太少，有
成菜呢！

【寡公佬】kuā tə̄ kəŋ⁴ lau⁴ 鰥夫，無妻或喪妻的人

【寡□□】kua- fap- fap- (肚裏)缺少
油水:有有豬肉喫肚~

【掛無事牌】kuā fu shì pái 閑空無事幹；無牽掛：渠退休在屋，～喇

【掛數】 kua⁷ su¹ = 【掛賬】 kua⁷
Lus li¹ ki¹ ⇒ 【記數】 lus*ki*

【掛慮】kuà lǜ 挂念，憂慮：渠有有大
～，只是～一隻細崽小兒子。

【掛念】kuà nim₄ 因想念而放心不下：
渠嘅崽在北京讀書，一年致才歸來一
回。渠好～嘅！渠～屋頭家老子老娘。

【掛鐘】kuàizhōng 掛在牆上的時鐘

k'ua

【揹包】k'uau'pad 帶子較長的可以掛在肩膀上背的袋子

【□】**k'ua- 割(草、菜等):** - 草 | - 番薯
藤

a

【屙】ay 排泄(大小便等):~屎|~血|~屁|~更耐啊拉這麼久了

【屙屁】 *ay p'it* = 【放屁】 *fong p'it* ❶
從肛門放出臭氣：△脫褲～比喻多此一舉
❷ 罷語，比喻說話沒有根據或不合情理

【屙癆】 *ā liú* 患痢疾：有在外頭亂喫嘢，有是否則～啲！

【屙屎】a⁴ si⁴ 人畜拉屎：△～有出賴地硬比喻事情不成功强调客觀原因 | 亞隻雞又在屋裏頭～喇

【脣肚】ay tuu 大便稀而且次數多的症狀，通常兼有腹痛，腸炎、痢疾等傳染病以及食物中毒、消化不良等都有這種症狀

【屙瀉】 *ay ɬeɪ* 瀉肚，大便稀薄或呈水狀，有的糞便帶膿血，常兼有腹痛。

【屙尿】 *ā* *niu* 人畜排泄尿：渠去哪
啲？——去～喇

【屙蛋】ay tan- (鳥類或爬行動物)產卵：雞～喇 | 水魚鑿是在沙灘上～嘅

【**屬腸頭**】 *su liu ts'ua* = 〔**腸頭吊**〕 *ts'ua liu ts'ua*
〔**大腸□**〕 *tai ch'eng* 脱肛, 直腸或乙狀結腸從
肛門脫出的病, 長期的便秘、腹瀉、痔
瘡等都能引起脫肛。

【屙菱角屎】*ay leŋj kakt si-* 拉一種很難拉出的屎，常用來責備人拉屎時間長：你一啊，屙更耐拉這麼久！參見“菱角 *lenj kakt*”。

【屙風】*ay feng* 罢語，放屁：～啊，有識
你亂講哪門你不知道你亂講什麼

【廈紅白痢】 *ay hóng bái li* 因患痢疾而排出的糞便有膿血和黏液，呈紅白顏色，所以叫廈紅白痢。

【屬濕熱】 *ay sepi jui t* 由於腸胃消化不良、發炎引起拉肚子，症狀是每次只排出少量糞便，帶膿血，兼有腹痛。

【鴉片鬼】ay p'ien kuəi̤
對抽鴉片的人的蔑稱

【鴉片佬】yá piàn láo 抽鴉片的人

【鴉片煙】*ya pi'an* 用罂粟果實中的乳狀汁液製成的一種毒品。

- 【□查】a₁ tsa₁ 捂着臉突然鬆開手,引逗小孩兒:渠湊鬼崽做~ | ◇我冇是湊你做~ 啲我不是跟你開玩笑的
- 【啞佬】a₁ lau₁ 啞巴,由於生理缺陷或疾病而不能說話的人
- 【啞色】a₁ sek₁ 顏色很暗:亞件衫這件衣服~多顏色太暗年輕人穿有好看
- 【啊】a₁ 嘆詞,表示驚異:~, 你吆叫我啊?吆叫我做門幹什麼? ○另見 a₁、a₂
- 【阿飛】a₁ fi₁ 舉動輕狂的青年流氓||新詞
- 【阿婆】a₁ pu₁ 外祖母,母親的母親
- 【阿婆屋】a₁ pu₁ øk₁ ⇒【外婆屋】βai₁ pu₁ øk₁
- 【阿姑侄子】a₁ ku₁ tsət₁ tsι₁ 姑姑和侄子
- 【阿姑侄女】a₁ ku₁ tsət₁ ny₁ 姑姑和侄女
- 【阿姐】a₁ tse₁ ①姐姐 ②對同輩而年齡比自己大的女子的稱呼
- 【阿哥】a₁ ko₁ 哥哥
- 【阿妹】a₁ mui₁ ①妹妹 ②對同輩而年齡比自己小的女子的稱呼 || “妹”另見“妹崽 mui₁ tsai₁”
- 【阿嫲】a₁ βau₁ 舊時稱母親 || 面稱背稱都可以使用,相應地稱父親“阿叔 a₁

- søk₁”。嫲,廣韻皓韵烏皓切:“女老稱”,集韵皓韵烏浩切:“說文女老稱也”
- 【阿公】a₁ kəŋ₁ ①外祖父,母親的父親
②戲稱公家、國家:亞啲人搏抵喫為占便宜而吃,是~嘅錢,喫了冇心痛
- 【亞】a₁ 指示代詞,指示比較近的人或物:~本書是渠嘅|我冇識不認識~隻字|渠要~隻||不能單獨作主語或賓語
- 【亞啲】a₁ ti₁ 指示代詞。①這些:~是我嘅|~人是學生|我冇要~嘢 ②這裏,如果出現在賓語位置上,可以省略成“啲”:~就是我哋村,冇有姓趙嘅|~嘅人好客一世|你在~等我!
- 【亞個】a₁ ko₁ 這個,與“二個”相對
- 【亞排時】a₁ pa₁ si₁ 過去不久的一段時間:~總冇天晴,去哪啲冇方便去哪裏都不方便
- 【亞甿】a₁ maŋ₁ 指示代詞,這裏:~是我菜地|我住~||甿,集韵唐韵漢郎切:“曠野”,南寧平話今讀陰去
- 【啊】·a 語氣助詞,在句末表示同意或認可,相當於北京話的“吧 ·ba”:好~,我馬上就去|賣就賣~,賣齊早啲去歸賣完早點兒回去 ○另見 a₁、a₂

e

pe

【□】**pey** 繫捱相連的：～指 | ～腸 || 壯語有 **beq[pe¹]** 這個詞，古壯字作“擎”，是緊捱、連體的意思，**heujbe** 就是重齒

【□指】**pey tsi+** = 【孖指】 **mev tsi+** ① 在拇指或小指旁邊長出來的枝指 ② 指有枝指的人

【□牙】**pey jaŋ** ⇔ 【孖牙】 **mev jaŋ**

【□腸】**pey tsieŋŋ** 指鷄、鴨等動物的盲腸

【□篷】**pey poŋŋ** 披在身上擋雨形似龜背的斗篷，用竹篾夾油紙或竹葉等製成 || 壯語有 **beq[pe⁵]** 這個詞，古壯字作“躬”，是背的意思，**beq lug** 就是背小孩兒

p'e

【□】**p'eŋ** ⇔ 【撲克】 **p'ok, hək+**

【□底】**p'eŋ tai+** 撲克有一種打法，每人輪流取牌，最後幾張牌全歸上一局的獲勝者，這幾張牌就叫□[p'eŋ]底 || 參見“打底 **tai tai+**”

【□】**p'eŋ** = 【□】 **k'ueŋ** 撥拉：鷄崽小鷄～禾稈稻草喇

me

【孖】**mev** 繫捱相連的；連體的：你坐更～做門 你挨這麼近坐幹什麼，坐開啲離開點兒 | ～指 | ～牙 || 方言用字，另見“孖鋪 **maŋ p'uŋ**”

【孖子】**mev tsis+** 同一胎出生的兩個人

【孖指】**mev tsis+** ⇔ 【□指】 **pey tsi+**

【孖牙】**mev jaŋ** = 【□牙】 **pey jaŋ** = 【胞牙】 **peuŋ jaŋ** 增生的牙齒：渠有除亞條牙齒捱生～啊

【□牆】**mev tsieŋŋ** 蜻蜓，昆蟲，身體細長，胸部的背面有兩對膜翅，生活在水邊，捕食蚊子等小飛蟲，能高飛，雌的用尾點水而產卵於水中，幼蟲叫水薺，生活在水中

【□】**meŋ** ①人或動物的乳房：牛～ | 大～婆女大奶女人 ②乳汁：喫～

【□邪】**meŋ ſeŋ** 迷糊：昨日渠啱飲了兩杯就～喇 | 成日飲酒□□[meŋ meŋ]邪。邪，做有成事

【□水】**meŋ sui+** 乳汁

【□罩】**meŋ tsauŋ** 乳罩

【□頭】**meŋ təuŋ** 乳頭，乳房上圓球形的突起，尖端有小孔，乳汁從小孔流出

【□瘡】**meŋ ts'apŋ** 乳腺炎，婦女乳腺的炎症，多見於哺乳期，發病時，體溫急劇上升，局部腫脹、發紅、有劇痛，有的化膿

【□屎】**meŋ siŋ** (小孩兒)感情脆弱：老子老娘鬧兩句就哭，～一世

【□□斜斜】**meŋ meŋ ts'eŋ ts'eŋ** 歪歪斜斜：亞行字寫得～，是哪個誰寫嘅

【□嘴】**meŋ tsui+** 歪斜的嘴巴

【冇】**meŋ** 副詞。①用在動詞、形容詞前邊表示否定：茶好、煙好，我～喜歡 | 亞件衫～好看 ②用在句末表示疑問，作

用與反覆問句相同：你去過北京～|亞件事渠識知道～ ❶表示禁止或勸阻，相當於北京話的“別”：慢慢行走，～走取別跑，小心跌落去掉下去||“冇”為本地用字

【冇理□】mei li lau 不理事；自暴自棄：渠巴閉辛苦了幾年，冇撈到錢，而今現在～啊，成日打□[p'eɪ]打撲克

【冇止】mei tsi 表示超出某個數目或範圍：亞袋果～五斤|師公戲《張古董借妻》：“照我看你嘅身材，～穿羅衣綢緞，□[tsouŋ]還要戴玉披金”

【冇止境】mei tsi keŋ 無止境：學習是～嘅

【冇是】mei si 連詞，要不然；否則：好彩渠來喇，～冇有人幫我幸虧他來了，否則沒有人幫我|紅燈亮喇要停車，～罰款喇！

【冇…幾多】mei...ki to 附加成分，表示程度，相當於北京話的“不太…”：渠走跑得冇快幾多不太快|亞件衫冇靚幾多不怎麼漂亮|亞個藥冇苦幾多不怎麼苦|今日我冇想喫幾多不怎麼想吃飯

【冇記性】mei ki liŋ 記憶力不好：亞隻人～，我講了好耐好久渠都有記得

【冇拘論】mei k'y, k'iu 別拘束：～，你隨便喇！

【冇…冇】mei...mei 非…不…；不…不…：～到九點～開會

【冇錯】mei ts'o 不壞；好：渠嘅男女女兒讀書成績～喇|老李斗嘅櫃～老李做的櫃子不錯

【冇和】mei ho 不和；關係不好：渠哋兩家～已經好多年喇|家庭～撈冇起掙不到錢

【冇睡得着】mei sui tsiekti tsiekti =【睡

冇着】sui · me tsiekti 睡不着，不能進入睡眠狀態：亞啲鬼崽嘈得我～

【冇使憂】mei sei tsiekti 甭擔心：～，過兩日就好喇

【冇了尾】mei liu mi 没完没了：亞種事情～嘅，我冇想理喇

【冇料】mei liu =【冇符(□)】mei fu (fet) 没有學問；沒有本事：渠高中畢業，但是～|渠大隻個兒大，但是～||參見“符□ fu fet”

【冇要】mei iu 表示禁止和勸阻，相當於北京話的“不要”：慢慢行走，～走跑！

【冇要面】mei iu min 不要臉；不知羞耻：亞隻人講話～嘅

【冇嘈】mei tsau 別講話，別喧鬧（用於禁止，命令）：～喇，上課喇|～，睡覺喇

【冇好】mei hau 別；不要：～在背後講人壞話

【冇好意思】mei hau i ❶害羞：我哋冇笑喇我們別笑了，笑得人哋～喇 ❷礙於情面而不便或不肯：渠想□[liət]找你幫手幫忙，看見你忙多太忙～開口|又來麻煩你，～

【冇手尾】mei sae mi 做完事不收拾東西，丟三落四：細文崽做事～

【冇有譜子】mei ieu p'u tsiekti =【離譜】liu p'u 比喻做事講話不合規矩、情理：渠做事～，亂搞三場

【冇有哪門(好)菜】mei ieu na mun(hau) ts'ai 對客人說的客套語：你今日來，我～，對冇住喇

【冇夠皮】mei kən pi =【拉冇直】lai · me tsek 不夠開支：我屋人多我家人多，總是～，難一世呀困難得很

【冇夠喉】mei kən hən leh tsiekti 食欲不滿足：

- 亞啲鷄肉冇斬砍更細這麼小塊，細多太小塊～ | 亞啲嘢太少喇，一個人喫都～
- 【有摻雜】** mei ts'amn̄ tsap+ = 【有摻假】 mei ts'amn̄ ka+ 不攏雜別的或假的成分：亞啲酒味好正純真，～ | 亞批貨價錢高啲有要緊，～就得喇就行了
- 【冇啱】** mei gam+ ①不合適：亞雙鞋短多太短，我穿～，你穿啱喇 ②合不來：我湊渠～，你湊渠去啊 | 渠兩公婆夫妻倆～，離婚喇
- 【冇啱膊】** mei gam+ pok+ 擔子一頭重一頭輕：亞擔嘅東西～，冇好行不好走 || “膊”另見“打赤膊 ta+ ts'ek+ pak+”
- 【冇□得】** mei jəm+ tək (食物未煮爛)嚼不動：亞啲牛肉～
- 【冇見四天門】** mei kin+ 4i+ t'in+ mun+ 眾頭轉向；不辨方向：渠成日整天喺我眾叫我，喺得我～
- 【冇信邪】** mei fən+ fe+ 不信鬼神：我～，就信勤快
- 【冇信講】** mei fən+ kaŋ+ 不聽從勸告：亞隻人～ | 渠冇信我講
- 【冇緊冇要】** mei kən+ mei iu+ 不慌不忙：我哋心緊一世心急得很，渠～慢慢行過來
- 【冇近譜】** mei kən+ p'u+ ①走調兒：我唱歌總是～ ②比喻做事不合規矩、情理：渠做事～，亂搞一場
- 【冇講信用】** mei kaŋ+ fən+ iəŋ+ = 【冇講口齒】 mei kaŋ+ hən+ ts'i+ 說話不算話：我哋要按時送貨去，～以後生意就難做喇
- 【冇行】** mei han+ 舊時指沒有錢
- 【冇頂用】** mei teg+ iəŋ+ = 【冇頂事】 mei teg+ seis+ 沒有用，不頂用：兩百文

- 兩百元～ | 渠冇做過，～嘅，另外□[təŋ] 找一隻人去
- 【冇應承】** mei eŋ+ seŋ+ 不答應：亞件事湊和村長講，渠～
- 【冇慌冇□】** mei hoŋ+ mei koŋ+ 不慌不忙：渠做事～，幾沉着
- 【冇送喇】** mei 4oŋ+ la 不送了，送客時主人說的客氣話
- 【冇十成】** mei səp+ seŋ+ = 【冇正成】 mei tseŋ+ seŋ+ 不成體統，有失身分：渠～幾多不太成體統，湊女人講話意意□□[iau+ iau+] 嘴嘴哈哈
- 【冇及格】** mei kəp+ kiək+ 考試成績未達到規定的最低標準
- 【冇出聲】** mei ts'at+ seŋ+ 不做聲；不說話，別做聲：渠冇困難～，我哋冇識不知道 | 亞件事你～，我幫你講
- 【冇客氣】** mei hisk+ hi+ 別客氣，客套用語：～，在我亞啲喫餐飯嘛！
- 【冇得】** mei tək+ ①不中用；無效：做木工我～，做泥水□[tsəŋ+] 還可以 | 我嘅鴨～啊，差有多死齊喇差不多死完了 ②不可以，不能，不行：勞人欺負人～啲 | 賣亞種嘢冇有執照～ | 想學平話，～講普通話 | 你在學校～湊和人哋打交打架 ③不好：亞部電影～，我冇想看 | 亞隻櫃生蟲喇，～嘅 | 亞隻人呃坑朋友，～嘅
- 【冇得彈】** mei tək tan+ 沒有說的；好：亞件衫～啊，幾靚多漂亮 || “彈”另見“彈子 ten+ ts'i+”
- 【冇得頂】** mei tək teg+ 無所可比：亞架車～啊 | 渠口才～
- 【冇識字嘅】** mei sek+ ts'i+ ke 不識字的
- 【冇識】** mei sek+ ①不認識；不認得：我

～亞隻字 | 渠～亞條路 | 你～亞隻人

❶不會：我～寫信，你幫我手好冇？ |
渠～講普通話

【有識幾…】mei sek+ ki+ 形容詞前面的附加成分，表示程度深：亞隻電影～好看 | 亞盤花生～香 | 渠走跑得～快 | 亞隻人～壞 | 川菜～辣

【有識醜】mei sek+ ts'əu+ 不知羞耻：面皮厚□□[t'əu+ t'əu+]臉皮很厚，～

【有服】mei fək+ 認爲義務、刑罰等不公平

【𠵼】mei (人)用脊背馱：～細文崽 | ～一袋米 | 方言用字

【𠵼□】mei lai 背孩子用的布帶

【𠵼崽】mei tsai+ 背孩子

【□】mei ❶歪：亞隻櫃斗～啊 | 電桿種～喇 | 亞副對聯□[nei]貼～喇 | 坐更～嘅？坐正啲嘛 ❷歪過一邊的：你坐～一啲好冇你坐得離開一點兒好嗎？ | 你倚～啲你站開一點兒！

βe

【喊】βei ❶嘔吐：渠飲醉，～出來喇 ❷乾喊，要嘔吐又吐不出來：渠～聞到汽油就～ ○另見 ·βe

【□】βei 指甲劃：亞隻鬼崽面這個小孩兒的臉搵～傷喇

【喊】·βe 語氣詞，相當於北京話的“唄”。❶表示事實或道理明顯，很容易了解：冇懂，就學～ | 肚餓喫啲嘢先～肚子餓就先吃些東西唄 | 亞隻杯哪個誰打爛喇？——渠～，有哪個還有誰？ ❷表示勉強同意或勉強讓步的語氣：你想去就去～ | 想買就買，貴就貴啲～ ❸表示無可奈何的語氣：氣球爛喇，再買過

～再買唄

te

【爹】tei ❶=【太公】t'ai+ kəŋ+ 祖父，父親的父親 ❷公公，丈夫的父親，兒媳婦多隨兒女稱公公、婆婆，故稱“爹”、“奶”

【爹孫】tei ɬun+ =【太公孫】t'ai+ kəŋ+ ɬun+ 爺孫倆

【嚟】tei ❶跟(某人)撒嬌：渠更大喇這麼大了，成日整天～母親跟母親撒嬌 ❷嬌：亞隻女崽幾～

ne

【□】nei 粘：亞張地圖～住牆上高貼在牆上 | 亞副對聯～歪喇

【□藥】nei iək+ 把藥膏貼到患處

【呢】nei 嘆詞，表示讓人注意自己所指示的事物，相當於北京話的“喏”：你住哪啲哪裏？——～，亞啲 ○另見 ·ne

【呢】·ne 語氣助詞，表示疑問：我嘅傘～？ | 你哋去，小陳～？ ——小陳冇去 | 去就去喊去就去唄，去哪啲～去哪裏呢？ | 亞件衫你買冇買？ ——你便宜啲冇～你便宜不便宜點兒呢？便宜啲我就買便宜點兒我就買 ○另見 nei

le

【□】lei ❶捕魚的攔網 ❷用攔網捕(魚)：～魚

【□】lei 流出；灑：口水～出來喇 | 小心喇！豉油～出來喇 | 亞種菜炒時候～啲酒味道就啱喇 | ~酒敬神祭奠時將酒灑在地上

【□當當】lei taŋ+ taŋ+ (口水)等流出

的狀態：亞隻細文恩出牙齒喇，成日口水～

tse

【姐】tseɪ ①姐姐，同父母（或只同父、只同母）而年紀比自己大的女子 ②同族同輩而年紀比自己大的女子（不包括可以稱做嫂的人）

【姐夫】tseɪ fuŋ 姐姐的丈夫

【遮】tseɪ ①擁擠：人更這麼～，冇過去！
②在擁擠的環境中用身體排開人或物：～過去 || 集韵禡韵之夜切：“過也”，說文：“過也”，“過”可能是“過”之誤

【□□】tseɪ lemu (小孩兒)嘴饑：亞隻鬼恩幾～

【謝謝】tseɪ tseɪ ⇨【多謝】toŋ tseɪ

ts'e

【車】ts'eɪ ①陸地上有輪子的運輸工具：汽～ | 馬～ ②（車）軋：～死一條狗 ③利用輪軸旋轉的工具：紡～ | 水～ ④用車牀切削東西：你幫我～隻陀螺好冇 ⑤特指用縫紉機縫製：～條褲 | 亞件衫～得好啊 ○另見 kyɪ

【車夫】ts'eɪ fuŋ 舊時指以推車、拉車、趕獸力車或駕駛汽車為職業的人

【車渡】ts'eɪ tuŋ 拉汽車過河的渡船

【車把】ts'eɪ paŋ 自行車上手抓的部位

【車外（頭）】ts'eɪ þaiŋ (təŋ) 車外面

【車米】ts'eɪ məi ①用機器將穀物碾成米：渠開了一個廠，專～ ②用機器碾成的米（跟“水研米”相對）：水研米好喫過車～ ③用車運米：借一架單車去～

【車米機】ts'eɪ məiŋ kiŋ =【車穀機】ts'eɪ kəkŋ kiŋ 將穀物碾成米的機器

【車手】ts'eɪ səuŋ 車把

【車後（尾）】ts'eɪ həuŋ (mɪŋ) 車後面

【車衫】ts'eɪ samŋ 用縫紉機縫衣服：～佬裁縫師 | 渠好細好小就識會～喇 | 車一件衫三十文三十元

【車前草】ts'eɪ tsinŋ ts'aŋ 多年生草本植物，葉子長卵形，花序穗狀，結蒴果。葉和種子入藥。有利尿、止瀉等作用

【車前（頭）】ts'eɪ tsinŋ (təŋ) 車前面

【車輪】ts'eɪ ləŋ 車輛的輪子

【車輪釣】ts'eɪ ləŋ tjuŋ 有輪的釣竿，釣綫可隨輪的轉動伸長或縮短

【車身】ts'eɪ səŋ 汽車、火車等用來載人或裝東西的部分

【車上】ts'eɪ səŋ 車裏面：～滿坐喇

【車□】ts'eɪ legŋ 車輪的鋼卷

【車房】ts'eɪ foŋ 停放車輛的房子

【車□】ts'eɪ lokŋ 線軸兒，纏綫用的軸形物；纏着綫的軸形物

【斜】ts'eɪ ①跟平面或直線既不平行也不垂直的（跟“正”相對）：亞間屋～得要緊 | 我住在渠～對面 ②不正當：渠心～一世 ③斜視：～一眼許渠斜他一眼

【斜路】ts'eɪ luŋ =【笪路】ts'eɪ luŋ 較長的斜坡：～往上踩單車蹬自行車好難踩

【斜眼】ts'eɪ jnəŋ 歪斜的眼睛

【斜眼角】ts'eɪ jnəŋ kakŋ 眉目傳情，暗送秋波：渠湊亞隻女恩～

【斜紋】ts'eɪ məŋ 一根經紗和兩根緯紗間錯着織成的紋路，看上去是斜的

【斜紋布】ts'eɪ məŋ puŋ 一種布，正面現出明顯的斜紋

【斜□□】ts'e- māj- māj- 歪斜；不正：
亞個門安得～嘅 | 渠總是坐得～，有成樣子

【扯】ts'e- 拉：～一條索過來晾衫 | ～緊去拉緊了 | △拉拉～～

【扯是非】ts'e- si- fi- 搬弄是非：有亂～ | 亞隻人愛～冇好嘅

【扯火】ts'e- hu- 爐、竈由於遇風火勢旺：亞隻竈有～，要整修下子

【扯大炮】ts'e- tai- p'aui- =【傾大聲】
k'eng- tai- seŋ- 吹牛：渠就議會～，冇有本領嘅

【扯麵條】ts'e- min- tiu- 抻麵條，用手把麵塊扯成麵條兒

【笪】ts'e- 陡：亞隻嶺有議幾～不知有多麼陡峭 | 亞隻坡～一世陡得很 || 廣韻禡韻遷謝切：“斜逆也”

【笪路】ts'e- lu- ⇨【斜路】ts'e- lu-

【□□】ts'e- le- (女孩子)輕浮、不正經：亞個女崽～一世 | 渠□□□□ [ts'e- ts'e- le- lii] 有正成不正經

【□□婆】ts'e- le- pu- 多嘴，好管閑事的女人：亞隻～，哪門事冇許渠識知道，渠識就到處亂講

se

【蛇】se- ①爬行動物，身體圓而細長，有鱗，無四肢，種類很多，有的有毒，有的無毒，吃青蛙等小動物，大蛇也能吞食大的獸類：△～大窿洞大比喻收入多花消也大 ②懶：亞隻人～得世懶得很

【蛇肚瘡】se- tu- ts'aŋ- 長在手指肚上的一種瘡

【蛇瓜】se- kuav- 絲瓜的一種，果實長而彎曲

【蛇蛻殼】se- t'uŋ- hak- 蛇脫下來的皮

【蛇頭鼠眼】se- təu- sy- jaŋ- 形容言行詭秘，鬼鬼祟祟：亞隻人～，我看冇是好人啲

【蛇頭瘡】se- təu- ts'aŋ- 生在指頭上的一種瘡

【蛇膽酒】se- tam- tsəu- 用蛇膽浸泡製成的藥酒

【蛇湯】se- t'aŋ- 用蛇肉做主要原料熬的湯，是宴席上品

【蛇藥】se- iaka- 用來治被蛇咬傷的藥

【舍得捐】se- tək səŋ- 樂意出錢，不吝嗇：渠～啲，起學校建學校渠出了幾千文幾千元

【射】se- ①射擊：～麻雀 | ～靶子 | △～獐有中江比喻離目標很遠 ②噴灑：～農藥 | 明日我跑去～果樹給果樹噴藥

【射豬】se- tsy- 別人吵架在旁火上加油：渠總是在旁邊～，希望人哋人家鬧大事打架

【射水筒】se- sui- təŋ- 一種兒童玩具，用竹筒做成，內用一活塞推桿，抽入水後推壓將水射出

【射天炮】se- t'in- p'aui- 二踢腳，一種爆竹，點燃後發一聲，升到空中後完全爆裂，又發一聲

【射桶】se- t'en- 盛水澆菜的桶，噴水的部分像蓮蓬，有許多小孔，水從小孔噴灑而出

【麝】se- 香獐子，哺乳動物，形狀像鹿而小，無角，前腿短，後腿長，善跳躍，尾巴短，毛黑褐色或灰褐色，雄麝的犬齒露出口外，肚臍和生殖器之間有腺囊，能分泌麝香

【麝香】se- hiŋ- 雄麝的肚臍和生殖器

之間的腺囊的分泌物，乾燥後呈顆粒狀或塊狀，有特殊的香氣，味苦，可製香料，也可入藥

4e

【繼】4eɪ ①養魚苗的網，很密：魚～ ②用網攔或兜魚苗：～魚花 || 方言用字

【邪鷄搭狗】4eɪ kəɪ̄ ləkɪ kəū 指桑罵槐：有理渠！渠成日帶天～，覬爭交找人吵架

【寫戲有寫鑼槌】4eɪ hɪ̄ meɪ 4eɪ lō tsuī 比喻辦事沒經驗：亞隻人～，嫩水蟹，有做得成事嘅 || 請劇團來唱戲，要寫清所需道具、樂器，鑼槌是最基本的，不能忘，所以用“寫戲有寫鑼槌”比喻缺乏經驗

【寫倒字】4eɪ taū tsuī 寫字時不按筆順寫：寫字要按筆順，冇能～

【寫信】4eɪ 4eŋ̄ 書寫信件：我好耐久有許渠～喇，冇識渠哪樣子不知他怎麼樣

【寫影格字】4eɪ eŋ̄ kiɛkɪ tsuī 描摹影格上的字

【寫白字】4eɪ piɛkɪ tsuī 寫錯別字：亞隻鬼崽讀書冇認真，論時經常～

【寫字枱】4eɪ tsuī taī 辦公、寫字等用的桌子，一般有幾個抽屜，有的還帶小櫃子

【寫戲】4eɪ hɪ̄ 點戲；請劇團來唱戲：明日我哋派老王去陳村～，吆渠哋來我哋村唱三晚

【瀉蠟燭】4eɪ lapeɪ tsəkɪ 性病已經非常嚴重，像蠟燭燒“瀉”一樣，身上的肉因腐爛而逐漸“瀉”完了

【卸職】4eɪ tsekɪ 指官吏解除職務

ie

【耶菜】ieɪ ts'aɪ 洋白菜，結球甘藍，二年生草本植物，葉子大，平滑，層層疊疊結成球狀，花黃色，是普通蔬菜

【椰子】ieɪ ts'i- ①常綠喬木，樹幹直立，不分枝，葉子叢生頂部，羽狀複葉，小葉細長，肉穗花序，核果橢圓形，外果皮黃褐色，中果皮為厚纖維層，內果皮為角質的硬殼，果肉白色多汁。果肉可吃，也可榨油，果肉內的汁可做飲料，外果皮和中果皮的纖維可製船繩和刷子 ②這種植物的果實

【野味】ieɪ mi- 獵取得來的做肉食的鳥獸

【野崽】ieɪ tsai- ①非夫妻關係的男女所生的子女 ②晉語

【野兔】ieɪ t'u- 生活在野地裏的兔類，身體一般較家兔略大，耳長大，毛很密，多為茶褐色或略帶灰色，吃草和蔬菜等

【野外】ieɪ βai- 離居民點較遠的地方：我哋明日到～去游玩

【野獸】ieɪ seu- 家畜以外的獸類：亞啲山上～好少嘅

【野貓】ieɪ meu- =【野狸】 ieɪ li- 無主的貓

【野鯪】ieɪ leŋ- =【泰國鯪】 t'ai- kok- leŋ- 露斯塔野鯪，原產印度，後移入泰國，我國從泰國引進，故又稱泰國鯪。其形態似鯪非鯪，似鯪非鯪，胸、腹、臀、尾、背鰭均呈粉紅色，生活在淡水中，當地常見養殖魚種之一

【野積】ieɪ tsekɪ ⇨【疳積】 kamɪ tsekɪ

【惹】ieɪ ①招惹：冇～人哋 | 亞隻人冇～

得 ①招引：糖至最～螞蟻

【夜摸】ieŋ moy 指夜間偷東西的人 || “夜”，另見 iaŋ

【夜來香】ieŋ laiŋ hiɛŋŋ 花的一種，有很濃的香氣

【夜關門】ieŋ kuany munŋ 決明子

ke

【騎馬籠頭】keŋ maŋ ləŋŋ təŋŋ (小孩) 騎在大人脖子上：亞隻細文恩愛～ | 騎渠老子父親馬籠頭 || “騎”韵母較特殊

【騎樓】keŋ ləŋŋ 樓房向外伸出遮蓋着人行道的部分

【騎樓底】keŋ ləŋŋ təiŋ 騕樓下的人行道：～冇得擺攤不能擺攤

【騎木馬】keŋ məkŋ maŋ =【跳木馬】t'iŋŋ məkŋ maŋ 競技體操項目之一，運動員用手支撑跳馬的背做各種動作

【𠵼】keŋ 割，剗：～一刀五花肉許我 | 挹拖冇斷，要刀～ || 集韵未韵其既切：“剗也”

【𠂇𠂇子】keŋ leŋ tsiŋ 縫：亞幅牆有一條～

【嘅】·ke 結構助詞①用在定語的後面：我～衫衣服爛喇 | 桃上～書許哪個給誰？②造成沒有中心詞的名詞性結構：亞本書是哪個誰的～ | 菊花有紅～，白～，黃～ | 有時弱化為“耶 ·e”

ŋe

【嘢】ŋe ①東西：我去買～ ②量詞，下

兒：打一～就哭喇

【𠂇】ŋeŋ 象聲詞，推門聲：～門落去推門進去

kue

【癩】kueŋ 腳跛或手有殘疾不靈活：昨夜渠打跌跤腳～喇 | 渠手～擰冇得樣子 | ～手 || 廣韵戈韵巨靴切：“腳手病”

【癩崽】kueŋ tsaiŋ 未成年的癩子

【癩佬】kueŋ lauŋ ⇨【枴佬】k'uaŋ lauŋ

k'ue

【𠂇𠂇佬】k'ueŋ leŋ lauŋ 舊時指從北方來的人。𠂇𠂇[k'ueŋ leŋ]象聲詞，擬其口音與本地口音不同

【𢚔】k'ueŋ 揾：渠面臉捱～傷喇

【𧈧(子)】k'ueŋ (tsiŋ) 一種小青蛙 || 方言用字

【𢚔】k'ueŋ ⇨【𢚔】p'eŋ

【𢚔饭】k'ueŋ fanŋ 用筷子等往嘴裏撥飯：做門總～，冇𢚔[napŋ]撈菜？

e

【𢚔】eŋ 嘆詞，表示驚異：～，你做門更講你為什麼這麼說？

O

po

【波斯貓】po si meū 一種貓, 全身白毛, 性溫順

【波鞋】pōi hai 『球鞋』, 一種帆布幫兒、橡膠底的鞋 || “波”, 英語 Ball 的譯音

【菠蘿】pōi rōi ①多年生草本植物, 葉子大, 邊緣有鋸齒, 花紫色, 果實密集在一起, 外部呈鱗片狀, 果肉味甜酸, 有很濃的香味, 產於熱帶 ②這種植物的果實

【菠蘿麻】pōi rōi lōi ma 一種常綠熱帶纖維植物, 葉子形狀跟菠蘿葉相似

【菠蘿鷄】pōi rōi kai 一種菜肴, 用菠蘿切塊兒跟鷄肉炒成

【菠蘿酒】pōi rōi ŋnēt 『菠蘿釀成的酒』

【菠蘿鴨】pōi rōi a 『a』 一種菜肴, 把菠蘿切成塊跟鴨肉一起炒成

【菠菜】pōi ts'aia 一年生或二年生草本植物, 葉子略呈三角形, 根略帶紅色, 葉莖可以吃, 是普通蔬菜

【簸三萬】pōi fəmən man 『將三個有孔銅錢同時拋起落下, 以三個銅錢花色相同取勝的賭博活動』 || 簍, 另見 p'ūi, “簸箕 p'ün ki”

【□】pōi 往地上摔砸: 渠兩老夫妻倆一爭交吵架就 ~ 碗 ~ 碟 | 渠火滾生氣 ~ 爛兩隻西瓜

【播】pōi ①播種: ~ 玉米 | ~ 黃豆 ②廣播: 今日 ~ 了一條新聞, 梧州又水災喇 ③傳染: 你摸土腮蚯蚓, 有摸麻鳥生殖器,

冇是捱土腮蚯蚓 ~ 麻鳥

【薄荷】pōi hōi rōi 多年生草本植物, 莖有四棱, 葉子對生, 花淡紫色, 莖和葉子有清涼的香味, 可入藥, 提煉出來的芳香化合物可加在糖裏、飲料裏 || 薄, 另見 pok

p'o

【坡地】p'ōi ti 『山坡上傾斜的地』

【坡田】p'ōi tin 『山坡上的田』

【□□□□】 p'ōi p'ōi liəi liəi =
【□裸□□】 p'ōi lōi liəi, p'ōi liəi liəi = 模糊不清: 亞件事我 ~ 記有清楚喇 | △二太公看簽語——~ 比喻看不清楚或記不清楚

mo

【摩托車】mōi t'ak̄i ts'ēi = **【電單車】**tin̄i tan̄i ts'ēi 裝有內燃發動機的兩輪車或三輪車 || “電單車”是舊時的說法

【摩托的】mōi t'ak̄i tek̄i 『一種供殘疾人使用的三輪摩托車, 後有簡易的車篷, 當地有人用來載客』 || “的”另見“目的 mək̄i tek̄i”

【魔術】mōi fēi rōi 變戲法, 雜技的一種, 以迅速敏捷的技巧或特殊裝置把實在的動作掩蓋起來, 使觀眾感覺到物體忽有忽無, 變幻莫測

【模氣模緊】mōi hīi rōi kən̄i 不緊不慢; 不着急: 渠做事總是 ~ 嘅, 我冇等

得我等不了 || “模 mou”是“不”的意思

【模範】mou fan 值得學習的人或事物：勞動～ | ~事迹 || “模”另見“磚模 tsyn̄ mou”

【口該】mou kaiy 勞駕：~啊，麻煩你帶許我 | ~你偏開啲讓開點兒

【口】mou 水從地下往外冒或慢慢流出：水~出來喇 | ~水井

【口水井】mou sui tseng =【井】tseng 由泉眼流出泉水的井

【口】mou 從地裏野生出來：亞菟番桃是~出來嘅，冇是種取不是種的

【蘑菇】mou kuy 指供食用的蕈類，特指口蘑

βo

【啲】·βo 語氣詞。①表示祈使語氣：明日你要來~，冇來冇得 | 你冇打忘記忘記~ ②表示肯定的語氣，有提醒對方注意的口吻：渠學習成績好~ | 渠養魚撈錢賺錢~ | 我□[tsong]還要來嘅~ | 有惹渠，冇是不然渠打你~ || 有時弱化為·βe

to

【多】toi ①用在形容詞前面，表示稍微的程度：小王~高小王高一點兒 | 渠走跑得~快啲快一點兒 | 亞件衫~好這件衣服好一點兒 ②附加在形容詞或表心理活動的動詞後面，表示程度過分：亞雙鞋長~太長 | 亞隻豬瘦~，增副殺得還不能殺 | 渠行走得慢~太慢

【多】toi ①數量大(跟“少”相對)：△人~好辦事人多好做事 | 屋頭□[tsong]有好~事情家裏還有很多事情 ②超出原有或

應有的數目：亞個班~了五隻人 | ~了兩支筆

【多餘】toi yu ①超過需要的數量：送~嘅三斤許渠 ②做不必要的事；多此一舉：你明明自己識喇，冇~再問渠喇 | 亞件事你是~講嘅，渠早就識喇

【多謝】toi tsen =【謝謝】tsen tsen 謝謝，客套話 || “謝”用作姓時讀 tsii

【多手多腳】toi tsau tsau kiek 形容愛亂摸：渠去人哋屋別人家總是~，爭啲差點兒打爛人哋水壺 | 參觀就參觀，冇要~，搞爛要賠啲

【多口】toi heu 多嘴，不該說而說：冇關渠嘅事渠亂講，好~嘅

【多面手】toi min tsau 擅長多種技能的人

【陀螺】toi lo 一種兒童玩具，形似海螺，一般用木頭製成，下面有鐵尖，玩時用繩子纏繞，用力抽繩，使直立旋轉

【駝背佬】toi puin lau 指駝背的人

【駄累】toi lui 連累，拖累：在外頭做事要小心啲，出了哪門事~屋頭人家人

【駄衰】toi sui 連累，由於一人的情況而牽連到別人，使別人也蒙受損害：渠一病就是兩年，~老婆男女兒女喇 | 一人做事一人當有~屋人家 | “衰”指運氣不佳，所以“駄衰”含有使人運氣不佳的意思，不同於“駄累”

【駄身】toi senei ⇨【有身(子)】ieni senei (tsi)

【躲】toi 躲避；躲藏：~住在牀底下 | ~雨 | 快啲出來，冇~渠！ | △明槍易~，暗箭難防

【躲雨】toi y 避雨：打雷冇住在木根腳樹下~！

【躲□】to - keɪ = 【揩鷄兒盲】əm - kəi
keɪ jui riu kəi = 【捉鷄兒盲】tsok -
keɪ jui riu kəi 藏老蒙兒，一種兒童
遊戲。一人先蒙住眼睛，讓其他人藏
起來，然後去尋找：我哋欣玩～啊！細文
思～，躲落牀底下躲到牀底下喇

【躲蔭】to - iŋ̚ iŋ̚ 因太陽猛烈而避到蔭
涼處：日頭大猛太猛，到屋裏頭～先

【躲賬】to - tsiaŋ̚ iŋ̚ 欠債人因無錢還債，
避免跟債主見面：渠欠人兜錢多，論時
經常到外頭外邊兒～，冇敢歸來不敢回來

【躲□□】to - iep̚ iep̚ 躲躲閃閃：～做
門幹什麼？快當出來快點兒出來！

【墮落】to - laka (思想、行為)變壞：渠
吹吸毒嫖飲賭都有分，～喇，以前冇是
更這樣嘅

t'ō

【拖】t'ō ①拉着物體使擦着地面或另
一物體的表面移動：～一張凳過來 ②
趿拉：你鞋冇穿好，～□□[fep̚ fep̚]
嘅做門幹什麼！ ③拖累：男女兒女多，～
死渠喇 ④拖延：亞個工程～了兩個月
冇完工 ⑤拖欠：兩百文紙兩百元錢渠～
了兩年冇還

【拖把】t'ō pa - 擦地板的工具，用許多
布條綁在木棍的一頭做成

【拖鞋】t'ō hai - 後半截沒有鞋幫的鞋，
一般在室內穿

【拖賬】t'ō tsiaŋ̚ iŋ̚ 拖欠債務

【拖□鞋】t'ō fep̚ hai - 趕拉着鞋，把
鞋後幫踩在腳後跟下：有～，亞雙鞋都
壞喇！穿好來，～行走冇好行走

【拖□□】t'ō fep̚ fep̚ 趕拉(着鞋)：鞋
冇扣好，總是～嘅

【拖塌】t'ō t'at̚ 形容做事拖拉：做事冇
能～，快當啲！有拖拖踏踏，亞啲事成
個月一個月做冇齊完

【拖駁】t'ō pok̚ ①拖船，用來牽引船隻
或木筏等的機動船：江裏頭有兩條～
②拖輪所牽引的木船

【妥當】t'ō tag̚ 穩妥適當：亞件事更這麼
做冇～喇！簽隻合同，更這樣就～喇

【妥貼】t'ō t'iŋ̚ ⇨【穩貼】βən - t'iŋ̚

lo

【囉唆】lo - fo - ①(言語)繁復：講話冇
要～！ ②麻煩：買車入戶手續好～

【羅非魚】lo - fiŋ̚ ny - 非洲鯽，頭小而
尖，中部高，尾部窄，生活在淡水中，肉
質細嫩，是當地重要的魚類之一

【羅盤】lo - pun - 測定方向的儀器，地理
先生用來看風水

【羅漢】lo - han - 佛教稱斷絕了一切嗜
欲，解脫了煩惱的僧人

【羅漢果】lo - han - ko - ①多年生藤本
植物，葉卵形，花淡黃色，果實球形，中
醫入藥，有清熱止咳的功效 ②這種植物
的果實

【驃】lo - 一種哺乳動物，是驢和馬交配
所生的雜種，比驢大，毛多為黑褐色。
體力大，多用作力畜。一般不能生殖

【蘿蔔】lo - pək̚ ②二年生草本植物，葉
子羽狀分裂，花白色或淡紫色，主根肥
大，圓球形或球形，皮的顏色白、紅居
多 ③這種植物的主根

【蘿蔔乾】lo - pək̚ kan - 加工製成的乾
的蘿蔔片兒

【蘿蔔缨】lo - pək̚ eŋ̚ 蘿蔔的葉子

【籬】lo - ①籬筐 ②量詞：一～穀稻穀 | 兩

～波菜

【籬底篤】lō t̄et ts'am- ⇨ 〔殘貨〕
tsan̄ hō

【籬頭】lō net lō 用竹篾或柳條等編的器具，或圓或方，或方底圓口，多用來盛糧食：亞隻～要裝穀 ॥ 參見“簾 tany”

【籬傘蚊帳】lō lēts l̄ew l̄ap̄ lō 傘形蚊帳 ॥ 參見“蚊帳 m̄ew”

【鑼架】lō k'āt̄ lō 挂鑼的架子

【鑼槌】lō tsuī lō 敲鑼用的棒，一頭呈球形

【□】lō 脱落變少：渠病到頭髮都～去 | 秋天來喇，樹葉～齊完喇

【咯】lō 語氣詞，表示變化或出現新情況：落雨～，快啲收衫歸來快些把衣服收回來 | 上課～ | 春天來～ ॥ 說話人是要引起對方注意所說情況

【囉】lō 語氣詞，表示對某種情況無可奈何的語氣：冇得辦法，冇有人幫我手～沒有辦法，沒有人幫我啊 | 亞架車捱偷～，又捱買一架又得買一架 | 我運氣冇好～，做哪門都折本做什麼都虧本

tsō

【左癟子】tsō- kuē ts̄ī 左撇子，習慣於用左手使用筷子、刀、剪等器物的人

【左手】tsō- h̄es̄ ts̄ī 左邊的手

【左右】tsō- h̄eī ts̄ī ①左和右兩方面：亞隻鬼崽太細小冇識～ | ◇～為難 ②用在數目後面表示概數，跟“上下”相同：渠有顯老，看起來三十歲～ | 五十斤～

【阻】tsō- ①阻礙：亞張凳～手～腳，搬開去！ ②圈占：亞隻菜要喫齊完，免得～碗 | 亞啲穀～住籬筐，要圈出來騰出來

裝第二樣 ①耽誤（時間）：我有啲事～你一下子

【阻路】tsō- lū 擋路：亞張凳搬開去，放亞啲～，我哋冇好行不好走

【阻手阻腳】tsō- h̄es̄ ts̄ī kick̄ 碰手碰腳：亞樣嘢～，搬開去！

【阻□】tsō- ten̄ ⇨ 〔礙□〕 t̄aī ten̄

【阻處】tsō- ts̄ȳ = 〔□處〕 tsā- ts̄ȳ = 〔阻地方〕 tsō- tī foḡ = 〔□地方〕 tsā- tī foḡ 占地方：亞啲嘢～，□[t̄en̄]好啲擺好一點兒

【座】tsō- 量詞，用於較大而固定的物體：～橋 | 兩～山 ॥ 南寧平話“座”跟“坐 tsuī”不同音，“坐位 tsuī bēī”不能寫成“座位”

ts'ō

【銼】ts'ō- ①銼刀 ②用銼刀進行切削：～鎖匙

【銼刀】ts'ō- taū 手工切削工具，條形、多刃，主要用來對金屬、木料、皮革等工件表層微量加工。按橫斷面的形狀分為扁銼、圓銼、方銼、三角銼等

jō

【□】jō- 量詞，用於人群：球場有一～人

so

【□】so- 象聲詞，擬下雨聲：昨夜～～聲，落了一夜雨

fo

【蓑衣】fō- ī 用草或棕製成的，披在身上的防雨用具

【傻崽】4o¹ tsai¹ 傻子, 智力低下, 不明事理的人

【傻鬼】4o¹ kuai¹ 罢語, 笨蛋, 傻蛋: ~, 挤人哋呃坑騙有識不知道

【傻笨】4o¹ pen¹ 智力不好的: 亞隻人 ~一世

【傻癩癩】4o¹ daŋ¹ ɿaŋ¹ =【癩癩癩】ts'i¹ ɿaŋ¹ ɿaŋ¹ 糊塗不明事理

【□】4o¹ 量詞, 表示一小陣: 唔先落了 ~雨

io

【喲】io¹ 嘆詞, 表示驚異: ~, 亞件衫更靚啊這麼漂亮啊 ○另見 io¹

【喲】io¹ 嘆詞, 表示輕微的驚異: ~, 你幾時什麼時候歸來嘅回來的 | ~, 買更多這麼多菜啊, 是冇是有客人來啊? ○另見 io¹

ko

【戈鑊】ko¹ ts'en¹ 鍋鑊 || 鑊, 另見“洋鑊 iŋŋ¹ ts'an¹”

【哥】ko¹ ①同父母(或只同父、只同母)而年紀比自己大的男子 ②同族同輩而年紀比自己大的男子

【歌書】ko¹ sy¹ 歌本: 我冇有 ~ 滕 □[nəŋ¹]怎麼唱?

【歌崽】ko¹ tsai¹ 小曲兒: 我唱一首 ~ 許你聽 | 渠就識唱兩隻 ~ 他只會唱兩個小曲兒

【歌迷】ko¹ mei¹ 喜歡唱歌或欣賞歌唱而入迷的人

【□□翹】ko¹ leu¹ k'eŋ¹ (棍子等)彎曲: 亞條棍 ~, 有做得 □溝 [mak¹ kəŋ¹]柄鑊頭鑊兒 | 公園亞條 ~ 嘅橋吆做

叫做九曲橋

【果皮】ko¹ pi¹ 水果的表皮

【果子狸】ko¹ ts'i¹ li¹ 花面狸, 哺乳動物, 身體比家貓細長, 全身灰色, 鼻部和眼部有白紋, 耳部有白色環紋, 生活在山林中, 吃果實、穀物、小鳥等, 其肉可食, 味鮮美

【果子酒】ko¹ ts'i¹ tsəu¹ 水果發酵釀成的酒

【果蔗】ko¹ ts'i¹ 當水果食用的甘蔗(跟“糖蔗”相對)

【果乾】ko¹ kan¹ 可以吃的經加工而成的乾的植物果實

【果仁月餅】ko¹ nən¹ nyu¹ peŋ¹ 用果仁作餡的月餅

【果汁】ko¹ tsəp¹ 鮮果的汁水

【果肉】ko¹ nək¹ 水果可以吃的部分, 一般是中果皮

【果樹】ko¹ sy¹ 果實主要供食用的樹木, 如桃樹、杏樹等

【果苗】ko¹ miu¹ 果樹秧, 小果樹

【果園】ko¹ yu¹ 種植果樹的園地

【□□】ko¹ me¹ (小孩兒)吐奶

【個】ko¹ 量詞。①用於人: 渠有四 ~ 男女兒女 | 一 ~ 人 | 三 ~ 大學生 ②用於沒有專用量詞的名詞: 兩 ~ 鐘頭 | 三 ~ 蘋果 ③用於動量: 衝 ~ 涼洗一個澡

【個把兩個】ko¹ pa¹ liŋ¹ ko¹ 一兩個: 唔來了 ~ 人

【個對個】ko¹ tui¹ ko¹ 一個對一個: 有準勢欺負人哋人少, 要 ~ 打

k'o

【可惡】k'o¹ u¹ 令人厭惡的: 人哋乾乾淨淨一盆水, 渠故意搞齷齪, 好 ~ 嘅 ||

“惡”另見“賣惡 mai-ak”

【可愛】k'o-h ai 值得喜愛；令人喜愛：亞隻細文崽小孩兒好～

【可能】k'o-h neŋ ①表示可以實現：更大這麼大嘅工程要半年完成是有～嘅
②可能性：稻穀畝產萬斤有有亞種～
③也許；或許：明日～要落雨 | 渠～有識亞件事不知道這件事

【可惜】k'o-h sek 值得惋惜：亞隻女崽女孩兒讀書聰明，～渠屋太窮，冇有辦法讀大學 | 亞隻饅頭啱隻一半就丟喇，太～喇

【顆□肥】k'o-h nəp-i fi 顆粒狀的肥料

【課瓜子】k'o-h kua- tsia 噗瓜子兒，用上下門牙咬瓜子

【課本】k'o-h pun-i = 〔教科書〕 kau- k'o-y syu 根據教學大綱編寫的專為學生上課和復習用的書

【課堂】k'o-h taŋ 正在進行教學活動的教室：我哋班～紀律好 | ～作業

ho

【蛾眉】ho mi 形容美人的眉毛，細長而彎

【蛾□】ho k'en 蛾站

【鵝】ho 一種家禽，羽毛白色或灰色，額部有橙黃色或黑褐色肉質突起，雄的突起較大。頸長，嘴扁而闊，腳有蹼，能游泳，吃穀物、蔬菜等

【鵝崽】ho tsai 小鵝兒

【鵝毛扇】ho mau- luis 用鵝翅膀的長羽毛製成的扇子

【鵝蛋面】ho tan- min → 〔鴨蛋面〕 ap- tan- min

【我】hoi 稱自己，第一人稱代詞

【我哋】hoi ti 我們，咱們：～講平話，你講哪門什麼話？ | ～去看電影好有？

【我哋兩個（人）】hoi ti liŋ-i koŋ (neŋ) 我們倆；咱們倆：～哪個夠力誰有力，比看過比比看 | 渠快過～他比咱們倆快

【我嘅】hoi ke 我的：～屋 | ～書 | 亞隻帽是～

【臥牌】hoi paŋ = 〔割大鴨〕 t'aŋ-tai ap 打牌輸了，也泛指其他比賽輸了

【卧槽馬】hoi tsau- ma 象棋術語

ho

【和棋】hoi ki 下棋時不分勝負的結局

【和麵】hoi min 將麵粉加水攪拌、揉弄使有黏性 | “和”另見 hu

【和睦】hoi mək 相處得好；不爭吵：渠屋頭家裏～ | 夫妻～ | ～相處

【河灘】hoi t'an ①河邊水深時淹沒，水淺時露出的地方 ②江河中水淺多石而水流很急的地方：亞隻～船好難下，以前論時經常翻船嘅

【荷花】hoi ba 蓮的花，淡紅色或白色，有香味

【荷花色】hoi ba sek 藕荷色

【荷包】hoi pau 衣服上的口袋：亞件衫有四隻～ | 亞條褲冇有～

【荷包豆】hoi pau- təŋ 一種豆類，莢蔓生，莢果，扁平，種子可吃

【荷包繩】hoi pau- im 衣服上口袋的蓋子：唐裝四隻荷包都是冇有～嘅

【荷包蛋】hoi pau- tan 去殼後在開水裏煮熟或滾油裏煎熟的整個兒的鵝蛋

【荷蘭帽】hoi lan- mau = 〔禮帽〕

跟禮服相配的帽子

【荷蘭豆】 hou lan tui = 〔蘭豆〕
lan tui ①豌豆，一年生或二年生草本植物，羽狀複葉，小葉卵形，花白色或淡紫紅色，結莢果，種子略呈球形，嫩莢和種子供食用 ②這種植物的莢果和種子

【嗬□】 hou tei 噴吶，管樂器，管身正面有七孔，背面一孔：△狗吹～——爭吶吶比喻距離要求差一點兒 ॥ “嗬□ hou tei”是象聲詞，擬其吹奏時的聲音

【嗬□花】 hou tei bay 牽牛花，一年生草本植物，纏繞莖，葉心臟形，通常三裂，有長柄，花冠喇叭形，顏色淡紅、紫紅、紫藍，筒部白色，供觀賞，結蒴果，種子黑色

【嗬□佬】 hou tei lau 舊時指以吹噴吶為業的人

【貨】 hoi ①貨物；商品：百～ | 二手～ | 上等～ ②指人，詈語：菜～草包

【貨車】 hoi ts'eui 鐵路、公路上裝運貨物

用的車輛

【貨本】 hoi pun 貨物的本錢：我進五批貨肯定虧喇，～都有撈得歸來都撈不回來

O

【萐筍】 oj tən 一年生或二年生草本植物，萐苣的變種，葉長圓形，莖部肉質，呈棒狀，是普通蔬菜

【哦】 oj 嘆詞，表示醒悟：～，我懂喇 ○ 另見 o1

【哦】 o1 嘆詞，表示懷疑：～，渠去喇？ ○ 另見 oj

【哦嘴兵】 oj hoi peŋ 賽曲角色，跑龍套的，演出中成隊的隨從或兵卒 ॥ “哦嘴 oj hoi”象聲詞，擬其吆喝聲。“哦”另見 oj、o1

【□】 o1 沒有火焰的燃燒：～草皮 | ～火堆 | ～□□[lap-i kap-i] 垃圾

【□草皮】 o1 ts'au pi 讓火沒有火焰地慢慢燃燒草皮

Ø

Ø

【而且】Θ ts'eɪ 連詞，表示進一步，前面

常有“有止”跟它呼應：渠有止養鷄，～
□[tsɔŋ˧]還養鴨 || 而，另見“而今 i˩
kən˧”，“而 Θ”當是文讀

ui

pui

- 【杯】**pui₄ ①杯子：茶～|酒～|高腳～
②量詞，用於茶、酒、水等：一～酒|△飲兩～茶比喻與對立的雙方搞好關係
- 【杯】**pui₄ 用言語使人高興；哄騙：哪個曬你耳朵軟，～兩下子就同意喇|渠有禁～他禁不住哄騙|人哋～你兩下，你就有識姓哪門喇
- 【碑】**pui₄ 刻着文字或圖畫，豎立起來作為紀念物的石頭：墓～|路～|～文
- 【陪客】**pui₄ hiak₄ ①主人特邀來陪伴客人：三哥，你來幫我～，我出去哈子一下
②主人特邀來陪伴客人的人
- 【賠有是】**pui₄ mei₄ si₄ 賠不是；認錯；道歉：渠亂嗰咳責備人，嗰咳責備錯喇，要向人哋～
- 【賠禮】**pui₄ lei₄ 向人施禮認錯：渠講人哋，要向人哋～|～道歉
- 【賠笑】**pui₄ fui₄ 因處境或地位而強作高興的樣子
- 【背手】**pui₄ seui₄ 手在背後交叉着：～行路走路|老王背住手倚住站在門口||“背”另見 pui₄
- 【背後】**pui₄ həu₄ 不當面；背地裏：有話當面講，冇好～講閑話背地裏講閑話不好
- 【背心】**pui₄ riem₄ =【背衫】 pui₄ sam₄ 坎肩；不帶袖子的上衣，多指夾的，棉的，毛綫織的，一般穿在外面
- 【背陰】**pui₄ yi₄ riem₄ 陽光照不到的（地方）：亞啲～曬冇到，要□[lei₄]找一個當

陽地方曬

- 【背光】**pui₄ koŋ₄ 光線不能直接照到：燈放在右邊寫字～，放在左邊冇～
- 【背風】**pui₄ foŋ₄ 風吹不到的：亞啲，快啲來亞啲坐！
- 【背脊骨】**pui₄ tsek₄ kuət₄ ⇨【腰（脊）骨】 iu₄ (tsek₄) kuət₄
- 【背脊】**pui₄ tsek₄ =【背胸】 pui₄ mui₄ 背部 || “胸”廣韻灰韵莫杯切：“脊側之肉”
- 【陪嫁】**pui₄ ka₄ ①嫁妝：渠屋冇錢～就多，有彩電、摩托車
②隨女兒一起送到男家：亞架車冇是買嘅，是～嘅|亞個女人是解放前～來亞條村嘅，解放後就在亞啲結婚喇
- 【背】**pui₄ ①躲避：～人講閑話
②背誦：～書|～臺詞
③偏僻：亞間鋪～多太偏僻||另見“背手 pui₄ seui₄”
- 【背耳話】**pui₄ pi₄ βaŋ₄ 隱語，不把要說的意思明說出來，而借用別的話來表示：魚～吆叫水筍
- 【背父恩】**pui₄ fu₄ tsai₄ 遺腹子，父親死後才出生的孩子
- 【背書】**pui₄ sy₄ 背誦念過的書：以前我哋讀書上學～背冇出搵打手板心
- 【背頭背角】**pui₄ teu₄ riem₄ kak₄ ①偏僻：亞條路～嘅，冇行亞條路別走這條路
②不公開進行：渠做事總是～去做，冇許人識不讓人知道
- 【背口黃】**pui₄ həu₄ hoŋ₄ 死記硬背：渠讀書是～，冇靈活嘅

【背節】pui- tsit₁ 剛過完節的一段時間：今日是～，冇有幾多人趁墟沒有多少人趕集

【背角】pui- kak₁ 偏僻：你間鋪頭～多太偏僻

【鑿】pui- 把刀在布、皮、石頭等上面反復磨擦，使鋒利：～剃刀 || 鑿，集韵霽韵蒲計切：“治刀使利”

【鑿刀布】pui- tau₁ pu₁ 鑿剃刀的布條，多為帆布製成

p'ui

【配料】p'ui- liu₁ ①按一定比例混合在一起的原料：亞缸藥酒～有夠 ②作料，烹調時用來增加滋味的油鹽醬醋和葱蒜、生薑、花椒、大料等：鷄買喇，～糟買

【配種豬】p'ui- tsəŋ₁ tsy₁ ⇒【豬郎】tsy₁ lau₁

【配藥】p'ui- iek₁ 醫生根據處方配備藥品：檢查過喇，醫生搞～ | 配一副中藥

mui

【玫瑰紫】mui- kuəi₁ tsi₁ 像玫瑰的紫色

【玫瑰花】mui- kuəi₁ βay 落葉灌木玫瑰開的花，多為紫紅色，也有白色的，有香氣

【枚】mui- 量詞，用於徽章一類事物：一～獎章

【梅子】mui- tsi₁ 梅樹的果實，分骨梅和肉梅

【梅樹】mui- sy₁ 落葉喬木，品種多，性耐寒，葉卵形，早春開花，花瓣五片，有粉紅、白、紅等顏色，味香，果實球形，

青色，成熟的黃色，味酸，可吃

【梅花】mui- βay ①梅樹的花 ②撲克的一種牌，呈梅花形，黑色

【梅花】mui- βay 梅樹的花

【梅花扳手】mui- βay ran₁ -tne₁ 一種多用的固定板手，由一塊薄鋼片製成的，鋼片上有各種型號螺絲孔，像梅花狀，所以叫梅花扳手

【梅花鹿】mui- βay lek₁ 鹿的一種，夏季毛栗紅色，背部有白斑，冬季毛變成棕黃色，白斑變得不明顯，四肢細而強壯，善跑，雄鹿有角，初生的角叫鹿茸，入藥

【梅毒】mui- tek₁ 性病的一種，病原體是梅毒螺旋體，嚴重者皮膚黏膜形成梅毒瘤，循環系統或中樞神經系統發生病變

【胸肉】mui- jək₁ 裏脊，牛、羊、豬脊椎骨內側的條狀嫩肉 || “胸”廣韵灰韵莫杯切：“脊側之肉”

【媒老太】mui- lau₁ t'a₁ =【媒婆】mui- pu₁ 純人做媒的女人

【媒人】mui- nən₁ 男女婚姻的撮合者；婚姻介紹人

【媒公】mui- kəŋ₁ 純人做媒的男人

【煤】mui- 黑色固體礦物，主要成分是碳、氫、氧和氮，煤是古代的植物在不透空氣或空氣不足的情況下受到地下的高溫和高壓而變質形成的

【煤爐】mui- lu₁ 燒煤用的爐子

【煤渣磚】mui- tsəŋ₁ tsyŋ₁ 用煤渣打製成的磚

【煤灰】mui- hui₁ =【煤渣】mui- tsəŋ₁ 煤燃燒後剩下的東西：～磚

【煤球】mui- kəŋ₁ 煤末加水和黃土製

成的小圓球，是家庭日用燃料

【煤店】mui˥ tim˥ 賣煤的店鋪

【鷄子】mui˥ tsai˧ ①用以誘鳥的馴鳥 ②

比喻跟別人配合引誘人上當的人：你
有信渠，贏錢亞隻人肯定係～|| 鷄，集
韵灰韵謨杯切：“誘取禽者”

【每夜】mui˥ ia˥ =【晚夜】man˥
man˥ ia˥ 每天晚上：我～喫宵夜

【每個月】mui˥ ko˥ nyi˧ ⇨【月月】
nyi˧ nyi˧

【每年】mui˥ nin˥ 每一年；年年：我～都
去一次廣州

【每日】mui˥ jaet˧ =【日日】jaet˧ jaet˧
每天：渠～都起得至最早

【妹】mui˥ ①妹妹，同父母（或只同父、
只同母）而年紀比自己小的女子 ②同
族同輩而年紀比自己小的女子|| 另見
“妹崽 mui˥ tsai˧”

【妹崽】mui˥ tsai˧ =【丫環】ia˥ þan˥
婢女，舊時被迫供有錢人家使用的女
孩子|| 妹，另見 mui˥

【妹夫】mui˥ fu˥ 妹妹的丈夫

tui

【堆】tui˥ ①堆積：亞間屋～穀|渠喺在
～柴火 ②成堆的東西：茅～草堆|土～
③量詞，用於堆積的東西：一～泥|一
～衫

【頹】tui˥ 理解能力和記憶能力低；不聰
明：亞隻人冇識幾不知有多～，教死冇變
怎麼教都不會

【頹頹塞塞】tui˥ tui˥ ɿek˧ ɿek˧ 理解能
力和記憶力低；不開竅：亞隻人～讀書
冇得嘅

【頹鈍】tui˥ tən˥ 邏鈍；不聰明：亞隻人

好～，亞道題老師講了幾輪喇，渠
□[tsɔŋ˥]還懵識還不知道|渠頹頹鈍鈍，
哪門嘢冇學得學不了

【兌】tui˥ ①兌換，用一種貨幣換另一
種：要啲美元～啲人民幣來使 ②成批
的購買商品：～啲菜籽去賣

【碓】tui˥ 春米的器具，用柱子架起一根
木杠，杠的一端裝一塊圓柱形的石頭，
用腳連續踏或借水力連續壓下另一
端，石頭就連續起落，去掉下面石臼中
的糙米的皮，有水力和人力兩種，簡單
的碓只有一石臼和一根杵，用杵搗米

【碓尾】tui˥ mi˧ 碓上供人連續踏踩的
部分

【碓嘴】tui˥ tsui˧ 碓杵，連續起落將石
臼中糙米去皮的圓柱形石頭|| 參見
“碓 tui˥”

【碓身】tui˥ sən˧ 除了碓杵以外的部分

【對】tui˥ ①對待：你～渠好，渠就～你
好 ②朝着；向着（常跟“住”）：渠～住我
笑 ③對面的，敵對的：～門|～打 ④投
合：渠嘅想法～我啊 ⑤把兩個東西放
在一起比較，看是否符合：～筆迹|～
號碼 ⑥相會；正確（跟“錯”相對）：你
嘅話是～嘅|數目冇～ ⑦介詞，對於：大
儕大家～村長冇有意見 ⑧量詞，雙，
副：一～鞋|一～眼鏡|一～花瓶

【對時雨】tui˥ si˥ y˧ 每隔約二十四小
時下的雨，多發生在夏天：這幾日都是
落～，日日都是在天晴嗰亮時候落

【對家】tui˥ ka˧ =【對門 ②】tui˥
mun˧ 撲克術語，跟自己搭檔的一方，
一般坐在自己對面

【對有住】tui˥ ·me tsy˧ =【對有起】
tui˥ ·me hi˧ 表示抱歉的套語：～！ 亞

件事我有幫你做好 | 你少何來我亞啲很少來我這裏，今日來喇我又有哪門菜，～啊

【對對和】tui tuin huu 以全部是對子的牌型和牌

【對頭人】tui tuin tewu rneu = 〔死對頭〕 hiu tui tuin tewu 敵對的方面：渠兩個他們倆是～，冇能在一起，要分開渠哋

【對手】tui tses tuin ①競賽的對方 ②特指本領不相上下的競賽的對方

【對襟】tui k'eme' 中裝上衣的一種式樣，兩襟相對，紐扣在胸前正中：舊時男人穿～衫，女人穿大襟衫

【對面癬】tui minu kynu 在左右腿上對稱長出的癬

【對門】tui munu ①大門相對的房子：我哋住～，但是講話有多 ②⇒〔對家〕 tui ka

【對拳】tui kynu = 〔拳對〕 kynu tui = 〔對得住②〕 tui tek tsyu 猜拳用語，表示數目為零

【對岸江】tui qanu kaqy 河對岸：～是津頭鄉，渠哋講話湊我哋一樣

【對證】tui tsegu ①為了證明是否真實而加以核對：亞封信是有是渠寫嘅，可以～一下筆迹 ②泛指一般的對質：我冇講過你，冇信，我湊和你覲我渠～

【對縫衫】tui fengu samu = 〔對胸衫〕 tui hengu samu 一種中裝上衣，兩襟相對，紐扣在胸前正中：而今女人都穿～喇

【對質】tui tsat 訴訟關係人在法庭上面對面互相質問，也泛指和問題有關連的各方面當面對證

【對得住】tui tek tsyu ①對得起：渠幫

你更多這麼多～你喇 ②⇒〔對拳〕 tui kynu

【對時】tui sis 相應的二十四小時後的那個時間：而今是十二點，明日我～再來 | ～雨

【對車】tui kyu 象棋術語，吃掉對方的車，對方也吃掉自己的車

【對板】tui pan = 〔對路〕 tui lu 合於需要：留多啲乾貨到過年賣就～喇 | 亞張證明更寫這麼寫有～

【對八字】tui pat tsyu 迷信，婚前根據生辰八字推算男女婚姻是否合適

t'ui

【推】t'uis ①向外用力使物體或物體的某一部分順着用力的方向移動：～落歸下去 | 手～車 ②推委；推卸：亞種事渠～許我，自己冇敢承擔 ③推延：亞件事又～了三天 ④（水）冲或漂：你要小心，大水～你落去喇！

【推牌九】t'uis pail kau 玩牌九

【推刨】t'uis pau 由木工刨刀、配以蓋鐵、刨壺組成，用來刨削木材、纖維板、層壓板的表面，以便得到工作所需的尺寸

【推三托四】t'uis qamuy t'aki hin 借故拒絕，拖延：亞件事渠～，冇想做

【推懵話】t'uis mogen ba 閑聊：渠一樣冇做，成日□[lai]找人～

【腿】t'ui 人和動物用來支持身體和行走的部分

【退燒】t'uis siu 高於正常的體溫降到正常：渠打了三日針，～

【退色筆】t'uis sek po 用來消去字迹的筆 || 新詞

【退堂】t'uiŋ taŋŋ 舊時審理案件結束，主審官等退出公堂

【蛻】t'uiŋ ①蛇、蟬等動物脫下來的皮
②蛇、蟬等動物脫皮：蛇～皮

nui

【□】nuiŋ 推，向外用力使物體或物體的某一部分順着用力的方向移動：渠～跌倒我喇 | ~渠落下地 | ~了一下

【內賊】nuiŋ ts'əkŋ 家賊，專偷家裏東西的人

【內字】nuiŋ tsŋŋ 隱語，肉：買兩斤～ | 亞餐飯冇有～

【內褲】nuiŋ huŋ ①⇒【底褲】təiŋ huŋ
②特指貼身穿的褲衩兒

【內衫】nuiŋ samŋ =【內衣】nuiŋ iŋ
=【底衫】təiŋ samŋ 指襯衣、襯衫等貼身穿的衣服

【內傷】nuiŋ siŋŋ ②中醫指由飲食不適、過度勞累、憂慮等引起的病症 ②⇒【暗傷】amŋ siŋŋ

【內行】nuiŋ hanŋ ①對於某種事情有經驗：渠養魚好～ ②對於某種事情有經驗的人：燒磚渠是～

【內八字】nuiŋ patŋ tsŋŋ 走路時腳尖朝裏：渠是～，行路好難看

【內侄】nuiŋ tsətŋ 妻子的弟兄的兒子

【內侄女】nuiŋ tsətŋ nyŋ 妻子的弟兄的女兒

lui

【□】luiŋ 用力往裏擠：渠兩下子就～落去進去喇

【雷】luiŋ ①雲層放電時發出的響聲：打～ | 春～ | △淨打～有落雨比喻只是說而不

付諸行動 ②軍事上用的爆炸武器：手～ | 地～ | 掃～

【雷陣雨】luiŋ tsənŋ yŋ 伴有雷電的陣雨 || 參見“陣雨 tsənŋ yŋ”

【雷公】luiŋ kəŋŋ ①雲層放電時發出的響聲：渠～劈喇 | ~響喇 ②傳說中的雷神：△天上～，地下舅公意思是舅公的權力很大

【雷公閃電】luiŋ kəŋŋ simŋ tinh 雲與雲之間或雲與地面之間所發生的放電現象：～啊，想落雨喇

【雷公根】luiŋ kəŋŋ kəŋŋ 多年生草本植物，莖匍匐，細長，節上生根，葉圓形、腎形或馬蹄形，傘形花序聚生於葉腋；花瓣卵形，紫紅色或白色。雙懸果兩側壓扁，圓形或闊圓形，可入藥

【雷公響】luiŋ kəŋŋ hiŋŋ =【打雷】taŋŋ luiŋ ~喇，春天來喇

【雷公劈喇】luiŋ kəŋŋ p'ekŋ la ①打雷了：～，馬上落雨，快喇去歸回去 ②雷擊，雷電發生時，由於強大電流的通過而殺傷或破壞（人、畜或樹木、建築物等）：渠住樹底下躲雨捱～

【擂鉢】luiŋ putŋ 用來搗辣椒等的小鉢頭

【累贅】luiŋ tsuiŋ ①負擔：男女兒女多是個～ ②負擔重：渠屋喫飯人多，做工人少，～一世得很，累死老子老娘啊

tsui

【追肥】tsuiŋ fiŋ 在農作物生長期內施肥

【錐】tsuiŋ ①錐子 ②用錐子鑽：我手指捱～喇

【捶胸□腳】tsuiŋ həŋŋ təmŋ kiŋŋ 捶

胸頓足

【搥衫棍】tsui₁ sam₁ kuən₁ 洗衣服時用來搥打衣服的木棒

【隨時】tsui₁ si₁ 不拘什麼時候：你～來都得可以 | 渠～都可以擰得出千文幾千元

【錘】tsui₁ ①錘子：羊角～ | 大～ ②敲擊：渠～我兩拳

【嘴利】tsui₁ li₁ ⇨【口利】həu₁ li₁

【嘴快】tsui₁ bai₁ ⇨【口快】həu₁ bai₁

【嘴頭】tsui₁ təu₁ =【零食】ləŋ₁ sek₁ 正常飯食以外的零星小吃：喫～ | 鬼崽喫～多喇，有喫飯 | “零食”是新的說法，有文化的人多說

【嘴饑】tsui₁ ɿam₁ 看見好食物就想吃：“亞隻鬼崽～一世，狗屎冇臭都想喫 | “饑”文讀 tsan₁

【嘴笨】tsui₁ pən₁ ⇨【口笨】həu₁ pən₁

【嘴唇】tsui₁ sən₁ ⇨【口唇】həu₁ sən₁

【嘴滑】tsui₁ βat₁ ⇨【口滑】həu₁ βat₁

【嘴角】tsui₁ kak₁ 上下嘴唇相連的部分

【最後一名】tsui₁ həu₁ et₁ meŋ₁ 名次在最後的：渠成日欣整天玩冇看書，考試是～

【醉□□】tsui₁ p'e₁ p'e₁ 醉醺醺

【墮火】tsui₁ hu₁ ⇨【去火】hy₁ hu₁

ts'ui

【(吹)鼓手】(ts'ui₁) ku₁ səu₁ 在紅白事上吹奏樂器的人

【吹火】ts'ui₁ hu₁ 向火中吹風，使火燒得更旺：～筒 | 要鼓風機～

【吹火筒】ts'ui₁ hu₁ təŋ₁ 用來吹火使火旺盛的竹筒：昨日我看見一條蛇有～更大這麼大

【吹燈】ts'ui₁ təŋ₁ 將燈吹滅：好夜喇很晚了，快啲～睡覺

【吹風蛇】ts'ui₁ fəŋ₁ se₁ =【吹風鱉】ts'ui₁ fəŋ₁ pit₁ =【賊着蛇】həu₁ tsieki₁ se₁ 眼鏡蛇，毒蛇的一種，頸部很粗，上面有一對白邊黑心的環狀斑紋，發怒時頭部昂起，頸部膨大，上面的斑紋像一副眼鏡，毒性很大，吃小動物 | 賊，廣韵候韵胡遵切：“賊艘，貪財之貌”，南寧平話今讀陰去

【吹黑】ts'ui₁ hək₁ =【吹翳】ts'ui₁ i₁ 吹滅(燈、火等)：～燈去！ | 火～喇 | 吹有黑

【催□】ts'ui₁ me₁ 用黃豆、木瓜、豬蹄、鷄等給產婦下奶：木瓜～

【脆】ts'ui₁ ①容易折斷破碎：亞條棍～多，一打就斷 ②(食物)一咬就裂開：亞盤豬肚炒得～ | 花生米花生仁好～嘅

【脆皮豬】ts'ui₁ pi₁ tsy₁ 燒豬的一種，烤至豬皮脆香，所以叫脆皮豬

【脆口】ts'ui₁ həu₁ 吃起來一咬就裂：亞啲花生～是～，但是煨啲喇有點兒糊了 | 渠炒豬肚好～

【脆□□】ts'ui₁ ts'ui₁ ts'ui₁ 形容食物一咬就裂開：亞啲花生米～，送酒下酒好啊 | 亞碟蘿蔔～嘅

sui

【衰】sui₁ 不走運；倒霉：有識幾～，今日我捱偷了幾百文幾百元 | 渠屋～一世，冇是死豬就是死鷄

【衰婆】sui₁ pu₁ 指時運不佳，倒霉的女人

【衰崽】sui₁ tsai₁ 指時運不佳，倒霉的男人

- 【衰老】**sui¹ lau¹ 年志衰弱：渠年紀有算大，顯得好～
- 【衰神】**sui¹ sən¹ 指時運不佳，倒霉的人，不論男女
- 【衰種】**sui¹ tsəŋ¹ 倒霉鬼
- 【水】**sui¹ ①由兩個氫原子和一個氧原子結合而成的無機化合物 ②稀的汁：藥～|亞啲甘蔗～多 ③量詞，指沖洗的次數：亞件衫洗了～～喇 ④指額外的收入：外～
- 【水裏頭】**sui¹ -li təu¹ 水中：～有一隻鴨|渠跌落掉進～喇
- 【水磨】**sui¹ mu¹ 用水力帶動的磨||磨，另見“磨刀石 mo¹ tau¹ sek^{1”}}
- 【水壺】**sui¹ hu¹ 盛水的器具，有把，有嘴，陶瓷或金屬等製成
- 【水壺蓋】**sui¹ hu¹ kai¹ 水壺蓋兒
- 【水壺塞】**sui¹ hu¹ tsət¹ 水壺塞子，用來塞住水壺口，使與內外隔絕
- 【水(火)油】**sui¹ (hu¹) iu¹ 舊時指煤油
- 【水魚】**sui¹ ny¹ ⇔【鱉】 pit¹
- 【水壩】**sui¹ pa¹ =【攔河壩】 lan¹ hou¹ pa¹ 攔水的建築物
- 【水瓜】**sui¹ kuay¹ 一種瓜，圓筒形，嫩時可食用，成熟後皮肉多網狀纖維
- 【水瓜□】**sui¹ kuay¹ ja¹ 水瓜絡，是水瓜果實成熟後的網狀纖維，可用來擦洗鍋，碗等
- 【水車】**sui¹ ts'ey¹ 舊式利用水做動力提水灌溉工具
- 【水波浪】**sui¹ po¹ lang¹ 波浪，江湖海洋上起伏不平的水面
- 【水果】**sui¹ ko¹ 可以吃的含水分較多的植物果實的統稱，如梨、桃、蘋果等
- 【水果攤】**sui¹ ko¹ t'an¹ 賣水果的攤子
- 【水果糖】**sui¹ ko¹ tan¹ ①用糖加果汁、香料製成的各種糖塊兒，多用紙包裝好：買兩斤～，一斤奶糖 ②泛指糖果
- 【水貨】**sui¹ ho¹ =【水嘢】 sui¹ ye¹ 舊時指次貨
- 【水鬼】**sui¹ kui¹ 傳說中水裏的鬼：渠在江裏頭游水捱～拉腳浸死淹死喇
- 【水大】**sui¹ tai¹ 發大水：今日～喇
- 【水鞋】**sui¹ hai¹ 下雨天穿的不透水的鞋，多用橡膠製成
- 【水泥路】**sui¹ nei¹ lu¹ =【洋灰路】 ieng¹ hui¹ lu¹ 用水泥混合沙石鋪成的路||中青年多稱“水泥路”
- 【水泥磚】**sui¹ nei¹ tsyuy¹ 用水泥混合石子製成的磚
- 【水鬼吊肉】**sui¹ kuei¹ tiu¹ tem¹ 用魚肉做成的肉泥吃火鍋，一勺一勺的肉泥往鍋裏放，邊吃邊放
- 【水鬼衝】**sui¹ kuei¹ ts'əŋ¹ 戲稱散裝低度米酒：瓶裝酒飲冇起，飲啲～得喇
- 【水禮】**sui¹ ei¹ 結婚時，男家送給女家做酒席的禮物
- 【水抱】**sui¹ pau¹ 救生圈，水上救生用具，用來搭救落水的人，通常是用軟木或其他輕質材料做成的圓環
- 【水撈撈】**sui¹ lau¹ lau¹ 含水分過多：亞瓶酒～，冇成酒|渠嘅豬肉～，肯定打水注水喇
- 【水草】**sui¹ ts'au¹ 一種用來編席子的草
- 【水浮鈴】**sui¹ feu¹ leŋ¹ =【水葫蘆】 sui¹ hu¹ lu¹ 多年生草本植物，莖短，葉心臟形，葉柄中下部膨大似葫蘆，花淡紫色，有黃斑，浮生在池塘或湖泊水

- 面,根垂生水中,葉莖也做豬飼料
- 【水頭】**sui- təu- ①洪峰:～到喇 ②落差:亞個電站～冇夠高
- 【水豆腐】**sui- təu- fu- 嫩豆腐,含水分較多的豆腐
- 【水牛】**sui- təu- 牛的一種,角長大,作新月形毛灰黑色,夏天喜歡浸在水中,適於水田耕作
- 【水溝】**sui- kəu- 水渠
- 【水韭菜】**sui- kəu- ts'ai- 一種野菜,形似韭菜,生在水中,常用來喂豬
- 【水喉】**sui- həu- =【水管】sui- kən-
- 【水凼】**sui- təm- 較大的水坑
- 【水田】**sui- tin- ⇨【田】tin-
- 【水仙花】**sui- chin- βan- ①多年生草本植物,地下鱗莖作卵圓形,葉條形,花白色,中心黃色,有香味,供觀賞 ②這種植物的花
- 【水盆鷄】**sui- pun- kəi- 宰殺好出售的鷄:渠哋喜歡割殺,有愛喫~
- 【水盆鴨】**sui- pun- ap- 宰殺後出售的鴨子
- 【水漩】**sui- tsyn- 漩渦,流體旋轉時形成的螺旋形 || “漩”聲母較特殊
- 【水煙袋】**sui- yn- tai- 銅製的吸煙用具,煙通過水的過濾而吸塵,吸時發出咕嚕嚕的響聲
- 【水煙筒】**sui- yn- təŋ- 竹製的吸煙用具,煙通過水的過濾而吸塵,吸時發出咕嚕嚕的響聲
- 【水圓】**sui- yn- 湯圓,糯米粉等做的球形食品,大多有餡兒,帶湯吃
- 【水筍】**sui- fən- 隱語,魚:今日渠買了兩條大~
- 【水芹菜】**sui- kən- ts'ai- 一種栽種在水田裏的芹菜
- 【水研】**sui- yen- 水碾,利用水力帶動旋轉的碾子,多用來碾米:～米 || “研”另見“研究 yn- kəu-”
- 【水研米】**sui- yen- məi- 水碾碾出的米,這種米煮飯較好吃:～好喫過車米水碾來比機器碾的米好吃 || 參見“水研 sui- yen-”
- 【水秧】**sui- iŋy- 水田裏播的秧苗
- 【水茫茫】**sui- maŋy- maŋy- 形容水大:水頭洪峰一到,一片~
- 【水平尺】**sui- peŋ- ts'ek- 測定水平面的儀器,由框架和裝有乙醚或酒精的弧形玻璃管組成,管中留有氣泡,氣泡始終處於管的最高點,當水平儀器處於水平位置時,氣泡的位置在管上刻度的中間
- 【水晶包】**sui- tsəŋ- pau- 用水晶肉作餡做成的包子
- 【水星】**sui- feŋ- 太陽系九大行星之一,按離太陽遠近的次序計為第一顆,其體積只有地球的 5%
- 【水桶】**sui- t'əŋ- 挑水或盛水用的桶
- 【水龍車】**sui- ləŋ- ts'e- ⇨【龍骨車】ləŋ- kuət- ts'e-
- 【水龍頭】**sui- ləŋ- təu- 自來水管上的開關
- 【水蕹】**sui- œŋ- =【塘蕹】taŋ- œŋ- 一種蕹菜,種在水田或爛泥塘中
- 【水閘】**sui- tsap- 修建在堤壩中用來控制河渠水流的水工建築物,調節水閘開閉的大小或高低,可以改變通過的水量
- 【水鴨】**sui- ap- 野鴨,形狀跟家鴨相似,雄的頭部綠色,有亮光,背部黑褐色,

兩翼有藍色斑點，雌的全身褐色，顏色不鮮明，野生，能飛翔，善游泳，吃魚蝦、貝類及植物的種子、果實等

【水擦】sui- ts'at- 水獺，哺乳動物，頭部寬而扁，尾巴長，四肢粗短，趾間有蹼，毛褐色，密而柔軟，有光澤，穴居河邊，晝伏夜出，善游泳和潛水，吃魚類和青蛙、水鳥等。皮毛很珍貴，可製衣領和帽子

【水筆】sui- pət- =【自來水筆】tsi- lai- sui- pət- =【鋼筆】kaŋ- pət- 鋼筆的一種，筆桿內有貯存墨水的裝置，寫字時墨水流到筆尖。“自來水筆”和“鋼筆”是新的說法

【水律蛇】sui- lət- se- 滑鼠蛇

【水腳】sui- kiekt- 船費：去梧卅有識要幾多～，你帶夠糟？！我有有～去廣州

【水殼】sui- hak- =【水瓢】sui- piu- 用來舀水或撮取麵粉等的器具，一般是用對半剖開的匏瓜做的，也有用木頭挖成的，還有鋁製的

【水綠】sui- lək- 像水一樣的綠色

【稅契】sui- k'i- 承擔稅務的契約

【稅票】sui- piu- 開具稅款的證明

【睡椅】sui- i- 躺椅，靠背特別長而且向後傾斜的椅子，人可以斜躺在上面

【睡褲】sui- hu- 專供睡覺時穿的褲子

【(睡)岔頸】(sui-) ts'a- keŋ- 落枕：渠昨夜～喇，有掉得頭不能轉動膚袋

【睡有著】sui- -me tsiekt- ⇨【有睡得著】me- sui- -tək tsiekt-

【睡□□】sui- kau- kau- 對小孩兒稱睡覺

【睡晏覺】sui- an- kau- 睡午覺，午飯後短時間的睡眠：渠～喇，你冇嘈

【睡夢】sui- mon- =【發夢】fat- mon- 做夢，睡眠中因大腦裏的抑製過程不徹底，在意識中呈現種種幻象：你昨夜～講夢話喇

【睡着喇】sui- tsiekt- -la 進入睡眠狀態：講話細聲啞，鬼崽～喇

【睡得稔】sui- -tak nəm- 睡得很熟：今日渠做了一日工，渠累，所以今晚夜～，打鑼都有聽得見

【睡得醒】sui- -tək- feŋ- 睡得不踏實，有點兒聲音就醒：渠～，你瞓睡就細聲啞小聲點兒！你冇□[nok]動，渠～，一□[nok]動就醒喇

【睡落歸】sui- lək- kuəi- 躺下：你冇嘈，渠～喇

4ui

【碎瓦】4ui- βai 零碎的，不完整的瓦

【碎米】4ui- məi 不完整的米粒：要啞～喂鷄

【碎磚】4ui- tsyn- 零碎的，不成塊的磚

hui

【灰】hui- ①物質經過燃燒後剩下的粉末狀的東西：渠～|草木～ ②像木柴灰的顏色，介於黑色和白色之間

【灰批】hui- p'eit- 抹子，瓦工用來抹灰泥的器具

【灰刀】hui- tau- 油灰刀，分軟口和硬口兩種。軟刀的刃口較薄，富有彈性，適用於嵌油灰、調製油漆等，用途較廣；硬刀刃口較厚，彈性低，用於除去塗在物體表面上的油漆等物

【灰□□】hui- leu- leu- ①顏色暗淡模糊，含貶義：亞個天～嘅，想落雨喇下雨

了 ❶事情做得不好：渠做件事～嘅，冇成樣子呢！

【灰板】hui⁴ pan¹ =【灰托】 hui⁴ t'ak¹
瓦工用來盛抹牆物的木板

【灰塵】 hui⁴ tsən¹ ⇨【坌塵】 p'en⁴
tsən¹

【灰燼】hui⁴ tsən¹ 物體燃燒後的灰和燒
剩下的東西

【灰漿】hui⁴ tsieŋ¹ =【灰沙】 hui⁴ saŋ¹
石灰、水泥或青灰等加水攪拌而成的
漿，用來砌牆或粉刷牆壁

【灰桶】hui⁴ t'əŋ¹ 灰斗子，泥水匠盛灰

泥的器具

【灰白】hui⁴ piək¹ 淺灰色

ui

【煥】ui⁴ 把生的食物放在熱灰裏使熟：
～番薯 | ～芋頭 | ～糍粑

【煥雖】ui⁴ ɻui⁴ 飽饑：亞隻細文崽有識
幾～ | 滿枱剩飯剩菜煥煥雖雖，人哋有
敢喫

【餵】ui⁴ ❶給動物東西吃：～鷄 | ～豬
❷把食物送到人嘴裏：許細文崽～啲
牛奶

ai

pai

- 【排】**pai- ①一個挨一個地按次序擺：～隊 | ～字 ②排成的行列：渠坐前～ ③量詞，用於成行列的東西：一～凳 | 兩～牙齒 ④軍隊編制單位的一級，低於連，高於班 ⑤排演：～戲
- 【排戲】**pai- hi- 排演戲劇
- 【排數】**pai- su- 隱語，排行第二的人：～買酒，校數大哥整菜做菜
- 【排水溝】**pai- sui- kəu- 田中排水用的小溝
- 【排球】**pai- kəu- ①球類運動項目之一，球場長方形，中間隔有高網，比賽雙方(每方六人)各占場的一方，用手把球從網上空打來打去 ②排球運動使用的球，用羊皮或人造革做殼，橡膠做膽，大小和足球相似
- 【排長龍】**pai- tsəŋ- ləŋ- 戲稱排長隊：一到春節火車站買票就～，幾耐等得很久還沒買到
- 【排骨】**pai- kuət- 附着有少量肉的豬、牛、羊等的肋骨、脊椎骨，供食用
- 【牌九】**pai- kəu- 一種娛樂牌具，多用來賭博
- 【擺】**pai- ①安放；陳列：窗臺～了一盆花 | 渠在門前～一隻煙攏 ◇ ～理由 ②搖擺：渠行路～來～去冇好看 | 亞隻鐘有～呀！ ③騙：渠好識很會～人，你冇許渠～喇！
- 【擺地攤】**pai- ti- t'an- 在地上擺攤賣

東西：渠退休冇有事，在菜市～

【擺子病】pai- ts'i- peŋ- 瘋疾，急性傳染病，病原體是瘡原蟲，傳染媒介是蚊子，症狀是發冷發熱，熱後大量出汗，頭痛，口渴，全身無力

【擺架子】pai- k'a- ts'i- 指自高自大，裝腔作勢：亞隻人啱剛當幾日官就～喇

【擺砣】pai- to- ⇨ **【鐘擺】** tsəŋ- tai-

【擺抬】pai- tai- 摆出桌子，準備開飯：～喫飯

【擺街】pai- kai- 能力很差：你一樣事辦冇成，～喇 || 原意是没有用的人擺到街上賣了算了

【擺高擡】pai- kau- t'an- 搭起貨架賣東西

【擺酒(席)】pai- tsəu- (tsek-) 爲喜事或喪事做酒席請客：渠娶老婆冇～，就是請喫糖他娶媳婦不請吃酒席，只是請吃喜糖 | 渠新屋起成擺了十幾抬桌酒

【擺手】pai- səu- 將手來回擺動：渠對我～，冇識做門不知幹什麼 | 渠行路走路～擺得好啲 | 摆擺手就行喇走了

【擺官架子】pai- kəu- k'a- ts'i- 自高自大，擺出當官的樣子，裝腔作勢：渠啱剛當幾日官他剛當幾一官，就～

【擺攤】pai- t'an- (小攤販)在路旁或市場中陳列貨物出售：渠兩公婆夫妻倆退休冇有事做，在菜市～賣果水果

【擺□□】pai- naŋ- naŋ- 摆來擺去：亞隻燈～嘅，做門鬼搞什麼鬼 | 渠做工剛累喇，走路～嘅

- 【擺鐘】*pai-tseng* 一種時鐘，用擺錘控制其他機件，使鐘走得快慢均勻，一般能報點
- 【拜契】*pai-k'ui* 拜認乾爹乾娘或兄弟姐妹
- 【拜花婆】*pai-flor-pua* 供奉花婆 || 參見“花婆”
- 【拜竈】*pai-tsau* 祭竈，舊俗農曆十二月二十二或二十四日祭拜竈神 || 參見“竈爺 tsau-ie”
- 【拜壽】*pai-sue* ⇨ 【祝壽】*tsok-sue*
- 【拜年】*pai-nin* 向人祝賀新年
- 【拜觀音】*pai-kun* 在廟堂中拜觀音菩薩
- 【拜眼昧】*pai-nan-mei* 打盹瞌睡：△～遇着枕頭比喻困難中得到幫助
- 【拜山】*pai-san* = 【掃山】*faun-san*
= 【掃墓】*faun-mu* = 【上墳】*ses-fen* 掃墓，到墳墓上祭奠和打掃：三月清明～
- 【拜堂】*pai-tang* 婚禮，新郎新娘一起舉行參拜天地的儀式，也指拜天地後拜見父母公婆
- 【拜訪】*pai-fong* 訪問：得空有時間我就～你 | 亞隻人好識養魚，我哋想去～渠，湊渠學啲技術
- 【拜七姐】*pai-ts'at-tse* 七夕，農曆七月初七的晚上，神話傳說，天上的牛郎織女每年在這天晚上相會
- 【拜□□】*pai-yok-yok* 打瞌睡
- 【敗家崽】*pai-kai-tsai* 敗家子，不務正業、揮霍家產的子弟：渠是隻～，幾十萬家產搵渠抽鴉片抽齊完喇

mai

- 【□瓜】*mai-kua* ❶瓠子，一年生草本植物，莖蔓生，花白色，果實細長，圓筒形，表皮淡綠色，果肉白色，是一種蔬菜 ❷這種植物的果實
- 【□殼】*mai-hak* 用瓠子做成的瓢
- 【埋頭】*mai-teu* 船頭靠岸：亞條船～喇
- 【埋口】*mai-heu* 瘡口或傷口長好：渠頭殼傷口聯了八針，而今現在縫～
- 【埋怨】*mai-yn* 因為事情不如意而對自己認為原因所在的人或事物表示不滿：亞件事怪你自己，你有～得渠
- 【埋單】*mai-tan* 結賬：亞餐飯由我～，你哋有管 || 新詞
- 【埋岸】*mai-yau* (船)靠岸：亞隻船～喇
- 【買主】*mai-tsy* 貨物的購買者
- 【買齊喇】*mai-tsui-la* 把剩下的貨物全部買了
- 【買斷】*mai-tun* 買賣雙方錢款付清，手續完備：亞間屋我湊渠～，就是我嘅喇
- 【買藥】*mai-isik* 到藥店買藥(西藥)：我去藥店～ | 買感冒藥
- 【賣主】*mai-tsy* 貨物的出售者
- 【賣柴佬】*mai-sai-lau* 以打柴賣為職業的人
- 【賣孝】*mai-hau* ❶當地習俗，人死後送葬第二天，家裏要派人去死者外婆家告訴死訊，對方設酒宴請 ❷人死已超過一定時期，其親屬或親戚不再穿孝服等
- 【賣口馬】*mai-heu-mai* 戲稱憑口才

賺錢：江湖佬都是～嘅

【賣惡】mai ak渠霸道：渠總估以為老子當官，到處～|渠有識幾不知多麼～，動有動就講打

【賣淫】mai tui =【賣屁股】mai liē tui =【賣唇】mai hē tui

【賣剩(甘)蔗】mai seŋ (kam) tsit ⇨【殘貨】tsan ho

· fai

【快手】fai səu ⇨【久長(久)】kəu tsiai (kəu)

βai

【歪】βai ①斜；不正：亞間屋～一世極了|亞蔸木種～喇 ②不正當的：渠心好～嘅|～風

【歪心】βai fəm 邪念：亞隻人～多，人哋女崽冇敢湊渠訴不敢跟他玩

【歪心邪氣】βai fəm fei hi 形容人疑心重：亞隻人～湊渠做事難相處

【淮山】βai san ⇨【山薯】san sy

【懷疑】βai ji ①不相信；疑惑：我～渠嘅話|～對象 ②猜測：我～是渠做亞件事|公安局～渠是小偷

【懷錶】βai piu ⇨【袋錶】tai piu

【快】βai ①速度高：渠走跑得幾～|飛機～過火車 ②舒服：大～人心||另見“愉快 yu k'uaɪ”、“快手 fai səu”

【快菜】βai ts'aɪ ⇨【苦馬菜】hu mai ts'aɪ

【快脆】βai ts'ui 做事乾脆利落：渠做事好～，兩下子就搞齊完喇|亞隻人有～，拖拖塌塌

【快手】βai səu 做事動作快：渠好～，

落去廚房冇幾耐就整得一餐菜進廚房沒多久就弄了一餐飯兼渠進一批貨啱三天就賣齊喇賣完了，冇識幾～

【快手快腳】βai səu βai kiak形容做事動作快：渠～，割殺一隻豬十五分鐘

【快板書】βai pan sy 曲藝的一種，詞兒合轍押韵，說時用竹板打拍，節奏較快

【快長快大】βai tsiai βai tai 對孩子的祝福用語：許隻利市封包細文崽小孩兒，～祝快快長大

【快當】βai tag ①迅速：渠行走得快～ ②趕快：渠等你好耐喇好久了，你～去啊！

【塊】βai 量詞，用於塊狀或片狀的東西：一～磚|一～布|兩～香皂|一～保水田

【壞】βai ①缺點多的；使人不滿意的（跟“好”相對）：～人|亞隻女人好～嘅 ②不健全，無用：我窗～啊

【壞鬼書生】βai kuəi sy siəi 讀書成績最差的人：渠讀冇成書，是隻～

【壞人】βai nəi 品行壞的人（跟“好人”相對）

【外皮衫】βai pi sam =【面衫】miŋ sam 穿在外面的衣服

【外婆屋】βai pu ok =【阿婆屋】a pu ok 外祖母家

【外母】βai mu =【外母娘】βai mu niəi =【外娘】βai niəi =【岳母】piək mu 妻子的母親||“娘”另見“老娘 lau niəi”、niəi；“岳母”是新的說法

【外父老】βai fu lau =【岳父】

piək˧˥ fu˥ 妻子的父親 || “岳父”是新的說法

【外父老屋】βai˥ fu˥ lau˥ ək˧˥ = 〔丈人屋〕 tɕiaŋ˥ fu˥ lau˥ ək˧˥ 岳父家

【外家】βai˥ kəy˧˥ = 〔娘家〕 nien˧˥ kəy˧˥ 已婚女子自己父母的家

【外頭】βai˥ tɕiaŋ˥ ①外邊：屋～熱一世極了 ②野外：亞隻老師帶學生去～燒烤 ③外地：我冇去過～，從細從小就在本地

【外頭人】βai˥ tɕiaŋ˥ ①外地人 ② ⇨ 〔外人〕 βai˥ tɕiaŋ˥

【外人】βai˥ tɕiaŋ˥ = 〔外頭人②〕 βai˥ ta˥ ①指沒有親友關係的人：我是～，你屋裏頭嘅事，我冇管 ②指某個範圍或組織以外的人：我哋村嘅事，～當然有識知道喇 | 亞啲冇有～，隨便講冇要緊

【外甥】βai˥ siŋ˥ ①姐姐或妹妹的兒子 ②女兒的兒子

【外甥女】βai˥ siŋ˥ nyu˥ ①姐姐或妹妹的女兒 ②女兒的女兒

【外行】βai˥ haŋ˥ ①對某種業務不通曉，缺乏經驗：你又講～話喇 ②對某種業務不通曉，缺乏經驗的人：做生意我～

【外八字】βai˥ pat˧˥ tsɿ˧˥ 走路時腳尖明顯向外：渠是～，走跑冇快嘅

【外國人】βai˥ kok˧˥ jən˧˥ 本國以外的國家的人：僑民只是住在外國，冇是～啲

【外宿生】βai˥ ək˧˥ siŋ˥ = 〔走讀生〕 tsɿ˧˥ tək˧˥ siŋ˥ 住在學校外面的學生 || “走讀生”是新詞

【外水】βai˥ sui˧˥ 外快，舊時稱正常收入

以外的收入

【外頭房】βai˥ tɕiaŋ˥ foŋ˥ = 〔外頭屋〕 βai˥ tɕiaŋ˥ ək˧˥ 相連的幾間屋子裏直接通到外面的房間（跟“裏頭房”、“裏頭屋”相對）

tai

【抬舉】tai˥ ky˧˥ 看重某人而加以稱贊或提拔：你冇使不要～我，我做冇了村長

【抬轎夫】tai˥ kiu˥ fu˥ ⇨ 〔轎父佬〕 kiu˥ fu˥ lau˥

【抬頭】tai˥ tɕiaŋ˥ 把頭抬起來：我一～就看見你 | 抬起頭來

【抬頭紋】tai˥ tɕiaŋ˥ məŋ˥ 頸上的皺紋

【抬秤】tai˥ ts'eq˥ 大型的桿秤，一次能稱幾百斤，用時從秤毫中穿上扁擔或杠子，由兩個人抬着

【臺】tai˥ ①公共場所室內外高出地面便於講話或表演的設備：主席～ | 講～ | 舞～ ②量詞，用於戲劇：一～戲

【臺詞】tai˥ tsɿ˧˥ 戲劇角色的說白和唱詞：渠～打忘記喇，冇唱得

【臺灣蔗】tai˥ βan˧˥ tsɿ˧˥ 甘蔗的一種，用來榨糖

【颱風】tai˥ foŋ˥ 發生在太平洋西部海洋和南海海上的熱帶空氣漩渦，是一種極強烈的風暴，風力常達十級以上，同時有暴雨

【抬球】tai˥ kəŋ˥ ①乒乓球類運動項目之一，在球枱中央支着球網，把球枱分成兩半，兩人或四人分站在球枱兩端用球拍把球打來打去 ②這種運動使用的球

【枱】tai˥ ①桌子，家具，上有平面，下有

- 支柱，在上面放東西或做事情：四方～|飯～ ②量詞，用於酒席等：一～菜
- 【抬布】tai pu 鋪在桌面上做裝飾和保護用的布或類似布的片狀物
- 【抬圍布】tai βei pu 圍桌，辦婚喪事或祭祀時懸掛在桌子前面用來遮擋的東西，用布或綢製成，現在有些戲演出時仍使用
- 【抬燈】tai təŋ 放在桌子上用的有座子的電燈
- 【抬上】tai səŋ 桌子上面：～放一盆花
- 【抬腳】tai kiek 桌子腿兒：亞張～有平，接平啲平些兒
- 【□】tai 舵，船上或飛機上控制方向的裝置：△船上人打老婆走過～啊？比喻無路可逃
- 【帶】tai ①攜帶：春天出門要～傘|你～中了火柴冇？ ②引導；帶領：我～你去！ |有～壞人跑 ③照料：渠住屋～他在家帶孩子
- 【帶路人】tai ləi təŋ 向導，帶路的人
- 【帶魚】tai ny 一種魚，體長而側扁，形如帶子，銀白色，背鰭淺灰色，尾巴黑色，光滑無鱗
- 【帶鋸】tai ky 鋸片是帶狀的鋸，供裝在木工帶鋸機上將大型木材鋸割成小料或將木料鋸成一定尺寸之用
- 【帶孝】tai hau 死者的親屬和親戚，在一定時期內穿着孝服，或在袖子上纏黑紗、辮子上紮白繩等，表示哀悼
- 【帶人】tai jəŋ 帶孩子：渠年紀老有做工喇，在屋～
- 【帶人婆】tai jəŋ ləŋ pu 受僱為人照看小孩的婦女
- 【帶歇】tai hyt 關照，照顧：以前渠男

- 女兒女又多又細小，□[tsɔŋ]要～一隻外甥，有容易啲
- 【戴高帽】tai kau maŋ =【笠高帽】ləp kau maŋ ①戴一種用紙和竹子紮成的帽子：渠以前捱～游過街 ②說恭維的話：你冇戴我高帽啊，我冇有本事嘅|人哋許渠戴啲高帽，渠冇識幾心爽他不知多高興
- 【大】tai 在體積、面積、數量、力量、強度等方面超過一般或超過所比較的對象：亞條江～|今日太陽～|脾氣～|～風～雨
- 【大理石】tai liŋ sek ⇨【雲石】βəŋ sek
- 【大哥】tai kɔŋ 排行最大的哥哥
- 【大江】tai kaŋ 大河
- 【大戲】tai hi 角色大，樂器多，演唱內容複雜的大型戲劇，當地一般指粵劇、邕劇等
- 【大姨娘】tai iŋ niŋ =【大姨母】tai iŋ mu ①最大的姨母 ②妻子的姐姐
- 【大浮藻】tai pu piu 大浮萍，浮萍的一種 || 藻，廣韻宵韵符霄切：“方言云：‘江東謂浮萍為藻’”
- 【大婆】tai pu 舊時指有妾的人的妻子：◇渠哋是一嵒比喻得寵的人
- 【大婆崽】tai pu tsai ①舊時稱大老婆的孩子 ②受重視的人或事物：渠哋是～，條件當然好喇
- 【大拇指】tai mu tsih ⇨【手拇指】səŋ mu tsih
- 【大肚婆】tai tu pu ⇨【四眼婆】tai pan pu
- 【大肚黃】tai tu hoŋ “黃”字的說法，

南寧平話“黃”和“王”同音，這樣稱說，以區別於“王”

【大路】tai₄ lu₄ 比較寬闊的道路

【大鍋】tai₄ ku₄ 較大的鍋

【大火】tai₄ hu₄ 火勢猛，急火：炒菜要～，燉嘢要慢火

【大女】tai₄ ny₄ 大女兒

【大暑】tai₄ sy₄ 二十四節氣之一，在7月22、23或24日。

【大雨】tai₄ y₄ 下得很大的雨

【大巴】tai₄ pa₄ 大型公共汽車

【大把】tai₄ pa₄ 很多：亞種菜～|渠屋有～錢|你要幫手幫忙有容易？亞啲～人

【大把多】tai₄ pa₄ to₄ 很多：亞種嘢～，你要幾多多少？||只能作謂語，不能作定語，這一點跟“大把”不同

【(大)花面】(tai₄) bān min₄ 戲曲角色，扮演性格剛烈或粗暴的人物，因必須勾臉譜而得名

【大□□】tai₄ la₄ la₄ 大大咧咧：渠～，做哪門都有認真

【大牙】tai₄ ja₄ 白齒，位置在口腔後方的兩側，齒冠上有疣狀的突起，適於磨碎食物

【大姐細舅】tai₄ tse₄ fēi kāu₄ 姐弟倆

【大鑼】tai₄ lo₄ 用來為戲曲伴奏的鑼，直徑為八寸到一尺

【大個】tai₄ ko₄ 年紀大：細個多太小錯識數還不懂事，～就識數喇

【大腿】tai₄ t'ui₄ 下肢從臀部到膝蓋的一段

【(大)腿□】(tai₄) t'ui₄ ke₄ ●兩腿相連的部位：～有隻栗子一個淋巴腫塊 ●=【大腿□】tai₄ t'ui₄ la₄ 兩條腿的

中間：亞隻嘢有是渠搞壞嘅，我湊和你輸賭打賭，輸喇我由你～□[lon₄]鑽過去

【大腿骨】tai₄ t'ui₄ kuət₄ 大腿上的骨頭

【大水】tai₄ sui₄ 洪水，河流因大雨或融雪而引起的暴漲的水流，常常造成災害

【大水蟲】tai₄ sui₄ tsəŋ₄ 一種有翅膀會飛的大螞蟻，常在洪水到來之前的晚上飛撲燈火

【大排糍】tai₄ pa₄ tsī₄ 糍粑的一種，把糯米蒸熟搗碎後做成的食品，味淡色白

【大大概概】tai₄ tai₄ k'ai₄ k'ai₄ 大大咧咧：渠總是～，捱人毆呃坑也有理

【大太婆】tai₄ t'ai₄ pu₄ 對老年婦女的一般稱呼

【大崽】tai₄ tsai₄ 大兒子

【大楷】tai₄ kai₄ 手寫的大的楷體漢字，多指練習書法時所寫：渠～寫得好，小楷冇得不行

【大米飯】tai₄ māi₄ fan₄ ⇨【飯】fan₄

【大儕】tai₄ tsəi₄ =【儕家】tsəi₄ ka₄ 人稱代詞，指一定範圍內所有的人：～都去|～嘅事～做||儕，廣韻皆韵士皆切：“等也，輩也，類也”

【大西裝】tai₄ fēi tsāŋ₄ 男子髮式之一，大背頭

【大葵扇】tai₄ kuəi₄ sin₄ =【揸葵扇】tsəi₄ kuəi₄ sin₄ ·ke 媒婆的戲稱

【大鬼】tai₄ kuəi₄ 大王，撲克的一種牌，一副撲克只有一張

【大炮鬼】tai₄ p'aŋ₄ kuəi₄ 喜歡吹牛的人

- 【大炮王】tai p'aun hoŋ 『愛吹牛的人』
- 【大老粗】tai lau ts'ui 『指粗魯的人』
- 【大竈】tai tsau 『較大的爐竈』
- 【大頭魚】tai təu luŋ = 『蟲魚』
tsəŋ luŋ 胖頭魚，身體暗黑色，鱗細而密，頭很大，眼睛靠近頭的下部，生活在淡水中
- 【大頭蚊子】tai təu mən tsit = 『蚊子』
mən pod luŋ 紅頭蠅或綠豆蠅，蒼蠅的一種，身體較大，藍綠色，帶亮光，眼睛大，紅色，吃糞便、腥臭腐敗的肉類，或瓜果等，會傳染疾病
- 【大頭懵衝】tai təu məŋ tsit 『腦袋大而蠢笨：渠～，冇㗎講別跟(他)說』
- 【大樓】tai təu ↗ 『中樓』 tsəŋ ↗ 『上樓』 tsəŋ ↗ 『下樓』 tsəŋ ↗
- 【大手瓜】tai təu kua ↗ 『上手瓜』
kua ↗ 『手熟』 təu ↗
- 【大手大腳】tai təu tai kieh 形容用錢沒節制：亞隻鬼崽～，三百文三百元兩日就花齊完喇
- 【大手指】tai təu ↗ 『手拇指』
təu ↗ 『手食指』 təu ↗
- 【大舅】tai kəui 『內兄，妻子的哥哥』
- 【大舅細舅】tai kəui kəui liéf ↗ 『內兄弟：渠老婆屋人多他妻子外家人多，～就幾隻就好幾個』
- 【大舅細妹】tai kəui liéf təu ↗ 『兄妹倆』
- 【大後夜】tai həu ia ↗ 『後天晚上後的一個晚上』
- 【大後年】tai həu nin ↗ 『緊接在後年的那一年』
- 【大後日】tai həu jət ↗ 『緊接在後天之後的那一天』
- 【大後日朝早】tai həu jət ↗ 『前天早上後的一個早上』
- 【大膽】tai tam ↗ 『有膽量：亞隻女崽女孩兒好～敢行夜路在夜間走路』
- 【大南粉】tai nam fən ↗ 『白薯做的，粗條的粉條』
- 【大襟】tai k'əm ↗ 『紐扣在一側的中裝的前面部分，通常從左側到右側，蓋住底襟』 || “襟”聲母較特殊
- 【大襟衫】tai k'əm sam ↗ 『大襟衣服，舊時多為婦女所穿：而今女子少何有人穿～喇』
- 【大前夜】tai tsin ia ↗ 『前天晚上前的一個晚上』
- 【大前年】tai tsin nin ↗ 『前年以前的一年』
- 【大前日】tai tsin jət ↗ 『大前天，前天以前的一天』
- 【大前日朝早】tai tsin jət ↗ 『前天早上前的一個早上』
- 【大半】tai pun ↗ 『過半數；大部分：亞隻果我喫了～喇 | ～人同意喇』
- 【大半山】tai pun san ↗ 『大半山腰：看見有？～有一隻人』
- 【大半日】tai pun jət ↗ 『大半天：我等渠等了～』
- 【大門外(頭)】tai mun βai (təu) ↗ 『大門外邊：丢到～去 | ～倚住站着好多人』
- 【大板牙】tai pan ja ↗ 『指長得比較長的門牙：渠一副～，喫西瓜好啊』
- 【大板刀】tai pan tau ↗ 『大刀，兩尺多長，用作武器：亞隻電影裏頭紅軍都背一把～』
- 【大眼角】tai nan kak ↗ 『眼角兒靠近鼻子的部位』

- 【大寒】tai₄ han₂** 二十四節氣之一，在1月20日或21日
- 【(大)糞蟲】(tai₄) fən₂ tsəŋ₂** 糞便裏的蛆，較大，有的有長尾巴 || 參見“蛆tsyy”
- 【大陣仗】tai₄ tsəŋ₂ tsiŋ₂** 比喻排場大：渠婆老婆做酒～
- 【大量】tai₄ tia₂** ①不吝嗇：渠好～嘅，出手就是幾百文幾百元 ②氣量大：渠是～嘅人，亞件事有會計較嘅
- 【大腸】tai₄ tsiaŋ₂** ①腸的一部分，上連小腸，下通肛門，較小腸粗而短 ②特指豬大腸：我去買兩斤～ | ~炒酸菜好喫
- 【大腸□】tai₄ tsiaŋ₂ tia₂** ⇨『脣腸頭』
- 【大槳】tai₄ tsiaŋ₂** 放在船頭的槳，用來撥方向
- 【大香】tai₄ hiŋ₂** 像筷子那麼大的香，祭拜時用
- 【大襖褲】tai₄ naŋ₂ hui₂** 中式褲子，褲檔很寬大
- 【大揩】tai₄ seŋ₂** 對財物不計較；不吝嗇：渠有小氣，好～，出錢幾乾脆
- 【大病】tai₄ peŋ₂** ⇨『重病』 tsəŋ₂ peŋ₂
- 【(大)清早】(tai₄) ts'əŋ₂ tsau₂** 清晨：～冇好亂講話
- 【大聲大氣】tai₄ seŋ₂ tai₄ hi₂** 說話聲音高：渠講話總是～，冇看對象，冇看場合
- 【大頸】tai₄ keŋ₂** 甲狀腺腫大，一種是由食物中缺乏碘引起，症狀是脖子前腫大；一種由甲狀腺機能亢進引起，症狀是兩眼突出，心跳加快，兩手顫動：～婆 | ~佬 | 渠有啲～啲
- 【大方】tai₄ foŋ₂** ①不吝嗇：渠～，肯出錢 ②(舉止)不拘束：亞隻女恩女孩好～嘅 ③(樣式)不俗：亞隻衫～啲
- 【大懵】tai₄ məŋ₂** 詈語，笨蛋
- 【大風】tai₄ foŋ₂** 較強的風
- 【大冬瓜】tai₄ təŋ₂ kuŋ₂** 比喻愚笨的人
- 【大宗】tai₄ tsəŋ₂** ①(生意)大：亞單生意好～ | 亞批貨～一世 ②事情嚴重：亞次車禍夠～啊
- 【大紅】tai₄ hoŋ₂** 比較鮮艷，像紅紙的顏色
- 【大紅轎】tai₄ hoŋ₂ kiŋ₂** ⇨『花轎』 baŋ₂ kiŋ₂
- 【大紅柑】tai₄ hoŋ₂ kam₂** 柑子的一種，個兒大而紅
- 【大葉桉】tai₄ ip₂ an₂** 常綠大喬木，樹皮粗糙，有槽紋，暗褐色，小枝淡紅色，葉互生，草質，卵狀披針形，花白色，腋生或側生，果杯狀，葉可入藥
- 【大葉龍】tai₄ ip₂ ləŋ₂** 榕樹的一種，葉片較大 || 參見“榕樹 iŋ₂ sy₂
- 【大雪】tai₄ fyt₂** 二十四節氣之一，在12月6、7或8日。
- 【大吉利市】tai₄ kat₂ li₂ si₂** =『大吉大利』 tai₄ kat₂ tai₄ li₂ 形容非常吉利：今日是～日子，個個快樂 | 今日開張～，優惠七折七折價優惠
- 【大(一)啲】tai₄ (at₂) ti₂** 大一點兒：亞隻～ | 亞雙鞋～，我冇穿得
- 【大伯】tai₄ piək₂** 丈夫的哥哥 || “伯”另見“伯爺 pi₂ ie₂”
- 【大白菜】tai₄ piək₂ ts'aɪ₂** ⇨『白菜』 piək₂ ts'aɪ₂
- 【大腳趾】tai₄ kiək₂ tsɪ₂** 腳的第一個趾頭

【大約】tai₄ iek₄ 副詞。表示估計的數目不十分精確：渠～是十歲 | 亞袋果～五斤

【大學】tai₄ hak₄ ●實施高等教育的學校：南寧市有好多～ | ●高等教育：渠在桂林讀～

【大力】tai₄ lek₄ 劲大：渠～啲，兩百斤嘅石頭一扛就扛起來喇

【大隻】tai₄ tsek₄ 個兒大：渠～一世極了，夠力有勁呀 | 渠嘅果～呀 | 亞啲這些鷄蛋好～

【大隻雷雷】tai₄ tsek₄ lui₄ lui₄ 形容個子大：渠～，打籃球好

【大隻佬】tai₄ tsek₄ lau₄ 大個子，指男的

【大□】tai₄ lok₄ 個大，體積大：渠生得好～，你可能做冇過打不過渠啲 | 亞條木木頭幾～多大啊

【大木盆】tai₄ mək₄ pun₄ 洗澡用的大盆子，用木頭製成

【大木根】tai₄ mək₄ kən₄ ●大樹：村頭有幾蔸棵～ | ●比喻可以依靠的有力量的人：渠有～挨有靠山靠

【待客】tai₄ hiək₄ 招待客人：今日冇有哪門菜～ | 亞隻人年紀有大，好識～

【袋】tai₄ ●口袋，用布、皮等做成的裝東西的用具：布～ | 米～ | ●量詞，用於口袋的東西：～米 | ～乾糧

【袋錶】tai₄ piu₄ =【懷錶】 pəi₄ piu₄ 裝在衣袋裏隨身使用的錶，比手錶大

t'ai

【胎髮】t'ai₄ fat₄ 初生嬰兒未剃過的頭髮

【胎毒】t'ai₄ tək₄ 胎記，小孩兒生下來就

有的斑迹，多為黑色，也有紅色，多在臀部、臂部或腿部，會隨着身體長大

【嘵】t'ai₄ 語言不純粹，不地道：渠講普通話～多太不地道 | 廣韻海韻他亥切：“嘵喺言不止”，又集韻海韻坦亥切：“言舛也”

【太婆】t'ai₄ pu₄ ⇨【奶①】 nai₄

【太婆孫】t'ai₄ pu₄ fuŋ₄ 祖母和孫子孫女

【太過】t'ai₄ ku₄ 副詞，表示程度過分：～遠喇，我冇想去 | 昨夜～熱，我睡冇着

【太爹】t'ai₄ te₄ =【祖公】 tsu₄ kəŋ₄ 曾祖父，祖父的父親

【太師椅】t'ai₄ sui₄ i₄ =【八仙椅】 pat₄ fuŋ₄ i₄ 太師椅，一種舊式的比較寬大的椅子，有靠背，多雕有各種圖案，帶扶手

【太陽疤】t'ai₄ ieŋ₄ pa₄ 太陽穴上的疤痕，迷信說女人有太陽疤克夫

【太陽窩】t'ai₄ ieŋ₄ o₄ 太陽穴，人的鬚角前、眉梢後的部位

【太陽帽】t'ai₄ ieŋ₄ mau₄ 遮擋太陽的帽子，用布製成，帽檐很長

【太陽傘】t'ai₄ ieŋ₄ lai₄ 街頭小攤上用於擋太陽和雨水的傘，比一般的傘大

【太陽鏡】t'ai₄ ieŋ₄ keŋ₄ 養目或避免強烈陽光刺眼的眼鏡，多為黑色、墨綠色或茶色等

【太平】t'ai₄ peŋ₄ (社會)安定：舊社會有一時是～嘅，物價飛漲，兵荒馬亂

【太平房】t'ai₄ peŋ₄ foŋ₄ 太平間，醫院中停放屍體的房間

【太公】t'ai₄ kəŋ₄ ⇨【爹①】 te₄

【太公婆位】t'ai₄ kəŋ₄ pu₄ βəi₄ 放在家

中上首的祖先牌位

【太公婆】t'ain kəŋŋu puŋ 祖宗，一個家族的較早的上輩

【太公孫】t'ain kəŋŋu ɻunŋu ⇨【爹孫】teŋ ɻunŋu

【太奶】t'ain naiŋ =【祖婆】tsuŋ puŋ 曾祖母，祖父的母親

【泰山秦】t'ain sany tsəŋŋu 秦字的說法，以別於同音的“陳”字

【泰國鷄】t'ain kok+ kəŋŋu 鷄的一種，個兒大，腿長，冠矮，外表癡呆，善鬥

【泰國鱉】t'ain kok+ leŋŋu ⇨【野鱉】ieŋ leŋŋu

nai

【奶】naiŋ ❶=【太婆】t'ain puŋ 祖母，父親的母親 ❷婆婆，丈夫的母親 || 參見“爹 teŋ”

【奶母】naiŋ muŋ 奶媽，受僱給人家奶孩子的婦女

【奶嘴】naiŋ tsuiŋ 裝在奶瓶口上的像奶頭的東西，用橡皮製成

【奶牛】naiŋ juŋ puŋ 專門養來產奶的牛，產奶率比一般的母牛高

【奶油】naiŋ ieuŋ 從牛奶中提出的半固體物質，白色，微黃，脂肪含量較黃油為低，可用來製糕點等

【奶瓶】naiŋ peŋ ❶裝奶的瓶子 ❷特指用來裝牛奶等喂孩子的瓶子，瓶口上裝有像奶頭的東西，用橡皮製成

【奶名】naiŋ meŋŋu 小名兒，小時候起的非正式的名字，長大後在長輩口中時還沿用

【耐】naiŋ 久：我等了好～喇

【耐有耐】naiŋ ·me naiŋ 隔一段時間又

…：渠～又來看我 | 我～喫一次狗肉 | 今年渠～又病一次

【耐耐】naiŋ naiŋ 表示隔一段時間又重複一次：渠住學校～歸回家一次 | 渠坐在旁邊聽人哖講，～插一句

【耐煩】naiŋ fanŋ 不急躁；不怕麻煩：我聽得有～喇 | 你要～啲，冇心緊別心急 | 再～兩年，果樹掛果結果就有錢喇

lai

【拉夫】laiŋ fuŋ 舊時反動派軍隊抓老百姓當夫役：渠老子解放前搵～，爭啲差點兒死在外頭死在外地，四九年致歸來才回來

【拉冇直】laiŋ ·me tsekŋ ⇨【冇夠皮】meŋ kəŋŋu piŋ

【拉扯】laiŋ ts'eŋ 平均：渠～一個月五百文五百元工資 | ～每年每人三千文三千元

【拉參】laiŋ səŋŋu hiaŋ 繩票，匪徒把人劫走，強迫被綁者的家屬出錢去贖

【拉扇】laiŋ sinŋu 舊時一種扇子，用布幅或竹簾子製成，懸掛在高處，乘涼者坐在底下，由另外一人用繩子拉動扇風

【拉關係】laiŋ kuanŋ hiaŋ 跟關係較疏遠的人聯絡、拉攏，使有某種關係（多含貶義）

【拉當】laiŋ taŋŋ 跟賣主配合，裝着與買的人爭買，使買的人快下決心買而上當：你有信渠，渠是～，冇是真買嘅

【拉客崽】laiŋ hieŋŋ tsaiŋ 餐館等負責把顧客請來的男青年 || 新詞

【來世】laiŋ siŋ 迷信指人死了以後再轉生到世上來的那一輩子：不求～，但求今生

【來路】laiŋ luŋ ❶來歷：亞隻人～冇明，

要注意渠 ①外來的：～貨

【來路貨】lai¹ lu¹ ho¹ 外來的貨物；進口貨：亞種布是～

【來路人】lai¹ lu¹ jen¹ 外來的人：亞啲～我哋有識渠嚟來路來歷，要注意啲喇

【來回】lai¹ bai¹ 在一段距離內往返：渠來亞啲做工，路上～一個鐘頭 | 有近啲，兩個鐘頭一個～

【來航鷄】lai¹ hang¹ kai¹ 著名卵用鷄一個品種，原產於意大利的來亨港。常見的是純白色，嘴和腳都是黃色，耳部白色。每年產卵量最高可達三百個以上

【來往】lai¹ oj¹ ①來和往：渠嵐在廣州讀書，每年放假～要好多錢 ②交際往來：我哋已經好多年冇～喇

【攞尿】lai¹ niu¹ 尿牀：昨夜亞隻細文嵐又～喇 || 攞，集韵騙韵洛駭切：“把攞，棄”

【攞涎布】lai¹ san¹ pu¹ ⇨【口水樓】hei¹ fui¹ pu¹

【癩鬍子】lai¹ hu¹ tsai¹ =【癩鬚】lai¹ fu¹ 連着鬚角的鬍子

【癩□□】lai¹ pat¹ pat¹ (鬚、髮)不加修飾多而亂：渠忙得鬚髮冇得空沒有時間剃，～得

【賴荅鷄】lai¹ pau¹ kai¹ ⇨【爛荅母鷄】lan¹ pau¹ mu¹ kai¹

【賴臭】lai¹ tsai¹ 欠賬，不還而抵賴：渠好～，欠人啲錢年幾一年多時間冇還

【賴賬】lai¹ tsai¹ ①抵賴不還賬 ②不承認做過的事或說過的話：講話要算數，冇能～

tsai¹

【哉】tsai¹ 投擲：～石頭 | ～手榴彈 | 牛喫秧禾苗喇，～一塊石頭過去

【財主】tsai¹ tsy⁴ 舊時指占有大量財產、靠剝削為生的人

【財迷】tsai¹ mui¹ 愛錢入迷，專想發財的人

【財源】tsai¹ yun¹ 錢財的來源，多指公家或企業的：廣開～

【財神】tsai¹ sen¹ 迷信傳說能使人發財的致富神仙

【裁紙刀】tsai¹ tsie¹ tau¹ 用來裁紙的刀

【裁剪】tsai¹ tsin¹ 縫製衣服時把衣料按一定的尺寸裁開

【裁縫佬】tsai¹ fei¹ lau¹ 做衣服的工人

【嵐】tsai¹ ①兒子：渠有兩隻～，一隻女 ②幼小的動物：貓～ | 鷄～

【嵐女】tsai¹ ny¹ ⇨【男女②】nam¹ ny¹

【再】tsai¹ 副詞。①表示一個動作將要在某一情況下出現：明日再去，今日屋暗天黑喇 | 有緊別急，渠講齊完你～講 ②表示一個動作重複或繼續：～加啲鹽 | 一本冇夠～借一本 ③表示在某種程度上有所增加，相當於北京話的“還”：你冇來便罷啊，一曬叫人冇來，你就有對喇

【再…過】tsai¹…ku¹ 附加成分，插入動詞，表示重新(做)：亞筆數再算過 | 頭一次唱冇好，有要緊，再唱過 | 今日我輸喇，明日再比過

【再來過】tsai¹ lai¹ ku¹ =【另來過】len¹ lai¹ ku¹ 再做一遍；重做：我冇信做冇好，～ | 唱錯喇，～！

【再告過】tsai- kau- ku- ⇨【上訴】
lau- rui-

【在】tsai- ①存在；生存：渠阿爹祖父有～喇 ②表示人或事物的位置：你老子父親～屋有？——有～屋不在家！你嘅書～枱上 ③介詞，表示處所等：你～哪啲住？——我～亭子村住 | ~ 黑板上寫字 | 標語□[nei]貼～牆壁

【在行】tsai- haŋ- ①內行：渠開車～ ②懂事：亞隻細文崽～啊，哪門嘢好就留許阿爹喫

ts'ai

【猜字古】ts'ai- tsiu- ku- 猜字謎 || 參見“字古 tsiu- ku-”

【猜謎】ts'ai- məi- =【猜古】 ts'ai- ku- 猜謎兒，猜謎底；捉摸謎語的答案

【猜拳】ts'ai- kyn- =【猜碼】 ts'ai- ma- =【打碼】 ta- ma- 飲酒時兩人同時伸出手指並各說一個數，誰說的數目跟雙方所伸手指的總數相符，誰就算贏，輸的人喝酒 || “猜碼”較常用

【猜想】ts'ai- fiaŋ- 推測；捉摸着想：今日渠冇來，我～冇是病，是有事喇 | 亞件事我～村長冇會同意’

【攏】ts'ai- 揉：～麵粉 | ~ 匀啲喇 | 廣韵皆韵丑皆切：“以拳加物”

【攏排球】ts'ai- paŋ- kəŋ- 托排球，互相用手指把排球彈過來彈過去：小陳呢？——渠住在操場湊人哋跟人家～

【攏麵粉】ts'ai- min- fəŋ- 將麵粉加水後用力壓和揉弄，使有黏性

【采茶戲】ts'ai- tsai- hi- 流行於廣西的近似於花鼓戲的地方戲曲

【彩數】ts'ai- sun- 運氣：我今年～冇好，

有攞到錢 | 渠～好，一去就買到喇

【彩排】ts'ai- pai- 戲劇、舞蹈等正式演出前的化裝排演

【彩禮】ts'ai- ləi- 結婚時男家送給女家的財物

【彩調劇】ts'ai- tju- kek- 廣西地方戲曲之一，流行於廣西南部

【彩頭】ts'ai- təu- 兆頭：今早一起來就打爛碗，～冇好 | 好～

【踩】ts'ai- ①腳底接觸地面或物體：渠～着狗屎喇 | 你有～中人哋腳喇！ ②腿和腳向腳底的方向用力：～單車 | ～打穀機 | ～水車 ③踏：渠一隻腳～住門檻綁緊鞋帶

【踩母】ts'ai- mu- 鷄、鴨、鳥等交配：公鷄～啊 | 鴨～喇

【踩臺】ts'ai- tai- ①第一次在新舞臺唱戲：戲臺啱剛搭好，今晚夜～喇 ②轟趕下臺：昨夜渠噏在陳村唱戲捱人噏～

【踩街】ts'ai- kai- ⇨【棕屐】 tsəŋ- kek-

【踩泥漿】ts'ai- təŋ- 讓牛在泥塘裏來回踩踏使有黏性以做磚瓦之用：亞隻瘋牯牛腳大，～好啊

【踩鍬】ts'ai- ts'iŋ- 用腳踏踩使入土的鍬

【踩軟水】ts'ai- jyŋ- sui- 在水中直立身子划水前進

【踩單車】ts'ai- tan- ts'e- ⇨【坐單車】 tsu- tan- ts'e-

【踩人】ts'ai- jəŋ- 倚仗錢勢欺壓人：冇錢有勢可以，但是冇能～

【踩鋼線】ts'ai- kaŋ- fəŋ- 走鋼絲，雜技的一種，演員在懸空的鋼絲上來回走動，並表演各種動作

【踩穀】ts'ai- kək- 用牛在曠場上踩踏連同稻稈收割回來的稻穀以脫粒

【菜】ts'ai- ①蔬菜，能作副食品的植物
●專指油菜：～油 ②經過烹調的蔬菜、蛋品、肉類等副食品

【菜地】ts'ai- ti- 用來種菜的農業用地

【菜子油】ts'ai- li- ts'i- ieu- 菜油，用油菜子榨的油，供食用或工業用

【菜子】ts'ai- ts'i- 蔬菜的種子

【菜市】ts'ai- si- 集中出售蔬菜和肉類等副食品的場所

【菜貨】ts'ai- hu- ①比喻沒有才能的人
●比喻沒有才能：渠更這麼～嘅，買一樣嘢買有歸來回來

【菜花】ts'ai- βay- 一般青菜開的花

【菜瓜】ts'ai- kuay- ①一年生草本植物，莖蔓生，葉子心臟形或橢圓形，皮白綠色，可以生吃，也可用來醃製醬菜，是一種蔬菜 ②這種植物的果實

【菜椒】ts'ai- tsin- =【燈籠椒】təŋ- ləŋ- tsin- ①柿子椒，辣椒的一個品種，果實近球形，略扁，表面有縱溝，味不很辣，略帶甜味，是普通蔬菜 ②這種植物的果實

【菜包】ts'ai- paŋ- 用素菜作餡的包子

【菜刀】ts'ai- tauŋ- 切菜切肉用的刀

【菜牛】ts'ai- luŋ- 專供宰殺食用的牛

【菜狗】ts'ai- həŋ- ①專供宰殺食用的狗
●不靈敏，不會打獵的狗：亞隻狗是～，昨日帶渠去打獵就是亂叫，冇有用嘅

【菜籃】ts'ai- lam- 裝菜用的籃子

【菜園】ts'ai- yŋ- 種菜的園子：渠在～淋菜

【菜秧】ts'ai- liaŋ- 蔬菜的幼苗

【菜□】ts'ai- k'uŋ- 青菜莖

【菜農】ts'ai- nəŋ- 從事蔬菜生產的農民

nai

【□】nai- 用牙齒磨食物；咀嚼：有緊，慢慢～！ || 壯語有 nyaij[na:j³]這個詞，古壯字作“嚙、噉、嚙、啖”，是咀嚼的意思

sai

【柴土狗】sai- t'uŋ- kəŋ- 一種蟋蟀，個兒比一般蟋蟀大，咬食植物的根莖，是農業害蟲

【柴路】sai- lu- 木柴的紋理

【柴胡】sai- hu- 多年生草本植物，葉子條形，開黃色小花，果實橢圓形，根供藥用，有解熱作用

【柴(火)】sai- (hu-) 做燃料用的樹枝、秫稈、稻稈、雜草等

【柴堆】sai- tuŋ- 柴火整齊地堆成的堆

【柴刀】sai- tauŋ- 砍柴刀，刀身較長，刀背較厚，有木柄

【柴草】sai- ts'au- 燒火用的草木

【柴炭】sai- t'an- ⇌【炭】t'an-

【柴山】sai- sanŋ- 供打柴草的山

【柴行】sai- hanŋ- 市場中，賣柴的地方

【柴□】sai- tsɔŋ- 裝柴的工具，用兩條竹片彎成

【柴屋】sai- øk- 農家用於存放柴火的房子

【甩】sai- ①晃蕩：亞條船～來～去，～得頭昏喇！渠飲醉喇，～□□[naŋŋ-naŋŋ]去歸見晃蕩地回去 ②扔：～一塊石頭過去

- 【賽跑】**sai˥ p'au˧ 比賽跑步速度的運動，有短距離、中距離、長距離和超長距離賽跑：烏龜湊和兔～
- 【賽球】**sai˥ kəu˥ 進行球類比賽
- 【曬臺】**sai˥ tai˥ 在樓房頂設置的露天小平臺，供曬衣服用
- 【曬衫褲】**sai˥ sam˥ hu˥ 曬衣服：亞條竹篙要來～嘅 | 今日日頭大，好～ | 亞啲衫褲唔曬乾
- 【曬衫竹】**sai˥ sam˥ tsək˧ 曬衣服用的竹竿：曬更多衫，一條～够夠，再要一條致才夠
- 【曬相】**sai˥ tsəŋ˧ 衡洗相片
- 【曬塘】**sai˥ taŋ˧ 放養魚苗前，將魚塘排乾讓太陽曬以消毒
- 【曬命】**sai˥ meŋ˧ 向人顯示自己命運好：渠撈得起啲他能掙一點兒錢，有識幾得意，總愛～
- 【曬月亮】**sai˥ ny˧ liŋ˧ 年輕戀人晚上散步：渠兩個冇在屋，肯定又去～喇
- 【曬日頭】**sai˥ ny˧ təŋ˧ 冷天在有陽光的地方取暖：渠哋幾個老嘢老人每日在亞啲～講古講故事
- 【曬穀】**sai˥ kək˧ 曬稻穀

dai

- 【腮】**dai˥ 一兩歲的孩子死亡：亞隻細文恩～喇
- 【惱當】**dai˥ taŋ˧ 取笑諷刺人：亞臺戲渠哋唱有好搵人聽～啊 | 你冇～我喇，我哪冇你能幹 | 渠又惱我當啊 || 惱，集韵哈韵桑才切：“意不合也”
- 【頤巴】**dai˥ pa˥ 腮幫子，兩頰的下半部：渠左邊～有一隻黑痣，上頭□[tsɔŋ˧]還生有兩根長毛

kai

- 【階磚】**kai˥ tsyn˧ ①瓷磚，瓷土燒製成的建築材料，一般是方形，白色，表面有釉質 ②方塊，撲克的一種牌，呈菱形，紅色
- 【街招】**kai˥ tsin˧ 招貼，貼在街頭或公共場所，以達到宣傳目的的文字、圖畫：牆壁、電線杆桿到處都是～
- 【街道】**kai˥ tau˧ 旁邊有房屋的比較寬闊的道路
- 【街上】**kai˥ səŋ˧ ①街市上：～人多，我冇想去 ②城裏：渠哋是～人
- 【街(上)人】**kai˥ (səŋ˧) ləŋ˧ 城裏人（跟“村人”相對）：渠哋是～，我哋是村人
- 【該鬧】**kai˥ nau˧ 該罵：渠更夜冇歸來這麼晚沒回來～啊
- 【楷書】**kai˥ sy˧ 漢字字體的一種，現在通行的漢字手寫正體字 || “楷”聲母、聲調都較特殊
- 【改嫁】**kai˥ ka˥ =【轉嫁】 tsyn˧ ka˥ 婦女跟丈夫離婚後或在丈夫死後再跟別人結婚 || “轉”另見 tsyn˧、“鉛筆轉 yŋ˧ pat˧ tsyn˧
- 【解圍】**kai˥ βei˧ ①解除敵軍的包圍 ②泛指使擺脫僵持、譏笑等場合受窘的處境 ③勸架：渠兩公婆夫妻倆又爭交吵架喇，你去幫～哈一下兒
- 【解衫】**kai˥ sam˥ 將衣服解開：我行走出汗喇，冇～冇得 | ~許鬼患喫□[meŋ˧]吃奶
- 【解頸渴】**kai˥ keŋ˧ hak˧ 解渴：做了半日工，口渴一世，飲啲水～先
- 【解毒】**kai˥ tok˧ =【去毒】 hy˥ tok˧

- ❶中和體內有危害的物質：農藥中毒，可以打針～ ❷中醫指解除上火，發熱等病：天熱多太熱飲多啲涼茶～
- 【介紹人】kai-ŋai siu liu 促使雙方相識或發生關係的人
- 【刨】kai-ŋai ❶將圓木鋸成板：～木板 | ～鋸一種鋸 ❷裁：～開亞張紙把這張紙裁開 | 亞張紙～做兩張 || 集韵代韵居代切：“割也”，也作“剗”
- 【刨鋸】kai-ŋai kyai 將圓木鋸成板塊的鋸子，多為兩人在圓木兩邊或上下拉動將木頭鋸開
- 【戒指】kai-ŋai tsai- = 〔指戒〕 tsai- kai-ŋai 套在手指上做紀念或裝飾用的小環，用金屬、玉石等製成
- 【戒口】kai-ŋai hau- = 〔忌口〕 kiu- hau- 有病時忌吃對病不相宜的食品
- 【戒尺】kai-ŋai ts'ek- ⇨ 〔手板尺〕 ts'ek- p'an- ts'ek-
- 【芥菜】kai-ŋai ts'ai- 一年或二年生草本植物，開黃色小花，果實細長，種子黃色，有辣味，磨成粉末，叫芥末，做調味品
- 【芥蘭花】kai-ŋai lan- βay 花椰菜，二年生草本植物，葉大，花作塊狀，黃白色，是一種蔬菜
- 【芥蘭菜】kai-ŋai lan- ts'ai- 二年生草本植物，葉柄長，葉片短而寬，花白色或黃色，是一種不結球的甘藍，嫩葉和菜薹是普通蔬菜
- 【芥末】kai-ŋai mut- 芥子研成的粉末，味辣，用於調味
- 【屆】kai-ŋai 量詞，用於定期的會議或畢業的班級等：第一～人民代表大會 | 歷～畢業生
- 【界尺】kai-ŋai ts'ek- 畫直線用的木條，沒

有刻度

【疥瘡】kai-ŋai ts'ay- = 〔乾瘤瘡〕 kau-ŋai leui ts'ay- 傳染性皮膚病，病原體是疥蟲，多發生在手腕、手指、臀部、腹部等部位，症狀是局起丘疹而不變顏色，非常刺癢

【蓋】kai-ŋai ❶有遮蔽作用的器物：鍋～ | 瓶～ ❷由上向下覆：～鍋 | ～被 ❸蓋印：～圖章

【蓋菜】kai-ŋai ts'ai- 一種普通蔬菜，葉大，表面多皺紋

ŋai

【挨牽連】ŋai-ŋai hyun- lin- ❶連坐，舊時一個人的家屬、親友、鄰家因他犯罪而連帶受處罰 ❷泛指因某個人或某件事的影響而遭受不利的情況

【捱】ŋai- ❶遭受；忍受：～打 | ～凍受餓 | 渠～老師批評喇 | 渠～罰了五文紙五元錢 | 渠又～病啊 | 亞隻鬼崽又～喫藥打針喇 ❷拖延：快啲做，冇～時間啊

【捱世界】ŋai-ŋai kai-ŋai 煙日子：渠嫁亞隻大懶漢，喫有喫穿有穿，冇得～喇有熟日子的了

【捱取】ŋai-ŋai ts'y- 搬開：亞個嘢～去把這個東西搬開！ || “取”另見 ts'u-

【捱夜】ŋai-ŋai ia- = 〔捱更抵夜〕 ŋai-ŋai kəŋŋai təi- ia- 熬夜，通夜或深夜不睡覺：養鷄好巴閉辛苦嘅，夜晚□[tsɔŋŋ]還要起來餵，～得啲錢都有抵值不合算 | 渠論時經常～，巴閉多太辛苦，所以死得早啊

【捱捱□□】ŋai-ŋai ŋet- ŋet- 形容做事動作遲緩；磨蹭：渠做事總是～，半日有出得門 | ～，半日工兩日做冇齊做

不完

【捲鬧】*ŋai* *nau* 挨罵：渠又～喇 | 渠使錢太多有錢太多，捲老婆鬧啊

【捲游精徵】*ŋai* *luei* *tseut* *luei* *kem* 魔住了，睡眠中做一種感到壓抑而呼吸困難的夢，多由疲勞過度，消化不良或大腦皮層過度緊張引起

【捲講】*ŋai* *kaŋ* ①捲批評：渠又～啊 | 渠捲老師講 ②受人議論：渠考有上大學捲人哋講啊 | 渠老老實實□[tsouŋ] 還～

【捲蛤咬】*ŋai* *kap* *nau* ⇨ 〔甲色（病）〕 *kap* *sek* (peŋ)

【捲□】*ŋai* *ts'ot* = 〔捲使〕 *ŋai* *ts'e* 受責備；受懲罰：渠亂講人哋～喇 || “□[ts'ot]”指男性生殖器

【捲得苦】*ŋai* *tak* *hu* 能吃苦：渠～，幾十年冇有好日子，從來冇吆叫過苦

【捲食】*ŋai* *sek* 舊指捲責備，粗俗的說法：渠又～一輪一次

【艾】*ŋai* 多年生草本植物，葉子有香氣，可入藥，內服可做止血劑，又可供灸法上用。艾燃燒的煙能驅蚊蠅

【礙】*ŋai* 妨礙；阻礙：亞張凳～我，快搬開 | 你有～我，行開走開！

【礙□】*ŋai* *ten* = 〔阻□〕 *tso* *ten* 占地方：亞啲嘅～多這些東西太占地方，挪開去！

hai

【開】*hai* ①打開：～門 | ～鎖 | ～瓶蓋
②打通；開辟：～路 | ～荒 | ～礦 ③舒張；分離：桃樹～花喇 | 門板～縫喇 ④開辦：～商店 | ～一間鋪 | ～工廠 ⑤開始：鬼崽又～學喇 ⑥寫：～一張證明 |

～發票 ⑦支付：亞餐飯由我～錢 ⑧受熱而沸騰：水～喇 ⑨駕駛：～車 | ～飛機 ⑩攪和：一瓶藥～十公斤水

【開支】*hai* *tsi* ①付出（錢）：渠屋人多，一個月～好多錢 | 要注意節省，冇能亂～ ②支出的費用：亞個月嘅～太多喇這個月的開支太多了，超支了幾百文元

【開鋪頭】*hai* *p'u* *teu* 開鋪子

【開古】*hai* *ku* 揭謎底，出示謎底

【開夜車】*hai* *ia* *ts'e* ①夜間行車 ②比喻爲了趕時間，在夜間繼續學習或工作：明日要考試喇，我□[tsouŋ]還有復習好，今夜我要～喇

【開價】*hai* *ka* = 〔喊價〕 *ham* *ka* 報價，賣方把商品的價錢告訴買方：亞隻嘅～太高，人哋冇願意還價

【開車】*hai* *ts'e* ⇨ 〔揸車〕 *tsai* *ts'e*

【開臺】*hai* *tai* = 〔開場①〕 *hai* *tsiaŋ* (戲劇等)開始演出：行快啲快點兒走，～喇！

【開枱】*hai* *tai* 宴席開始，明日生日酒五點半～，你來早啲幫幫手你早點兒來幫幫忙

【開齋】*hai* *tsai* 吃素的人恢復吃葷或開始吃葷：渠喫了一個禮拜素，今日～喇 | 渠𠵼百日囉～喇他的孩子滿一百天可以吃葷了

【開頭】*hai* *teu* ①開始的時刻或階段：渠～冇識不知道，後尾後來聽人講致才識 ②事情、行動等最初發生：學期一～，繳幾多錢就講清楚喇

【開球】*hai* *keu* ⇨ 〔發球〕 *fat* *keu*

【開口】*hai* *heu* ①把嘴張開：你～我看看！ | 渠～就鬧人罵人 ②指有所請求：渠今日來是想借錢，又有好～

- 【開口茶】**hai⁴ həu⁴ tsə⁴ 小孩生下來後第一次給喝的一種用中草藥煎成的水
- 【開心】**hai⁴ kəm⁴ 愉快；高興：渠看得好～啊
- 【開邊】**hai⁴ piŋ⁴ ①裂成兩半：切～去！|亞條木渠兩下子就劈～喇 ②將剝了皮或去了毛的豬、狗等砍成兩半：亞隻豬～喇
- 【開年】**hai⁴ nin⁴ 農曆正月初二叫開年，初一不能殺牲，開年後可以殺牲，走親戚也要開年後
- 【開錢】**hai⁴ tsin⁴ 付錢：亞餐飯由我～|昨日我開過錢喇
- 【閉眼】**hai⁴ pan⁴ 眼睛：我～一看，已經十點鐘喇|亞隻狗崽落出來生出來啱兩天，瞓～|你～看看，哪個誰來喇
- 【開身】**hai⁴ sən⁴ 開船，啓航：船～喇
- 【開張】**hai⁴ tsieŋ⁴ 商店等設立後開始營業：～大吉|亞間鋪啱～幾日，識撈有撈錢還不知道賺不賺錢
- 【開場】**hai⁴ tsieŋ⁴ ③⇒【開臺】hai⁴ tai⁴ ④比喻一般活動的開始：人瞓到齊，大會就～喇
- 【開場白】**hai⁴ tsieŋ⁴ piŋ⁴ 戲曲或某些文藝演出開場時引入本題的道白，比喻文章或講話等開始的部分
- 【開襠褲】**hai⁴ naŋ⁴ huŋ⁴ 幼兒穿的襠裏有口的褲子（跟“封襠褲”相對）
- 【開燈】**hai⁴ təŋ⁴ 將電燈開關打開使亮：亞間屋暗多，白天要～
- 【開清手】**hai⁴ tsəŋ⁴ tsəŋ⁴ ⇒【□朋□②】həŋ⁴ rəŋ⁴ rəŋ⁴
- 【開工酒】**hai⁴ kəŋ⁴ tsəŋ⁴ 某項工程開始時舉行的酒宴
- 【開□□】**hai⁴ ɿap⁴ ɿap⁴ 形容兩腿、嘴、

- 門等張開的狀態：亞隻姑娘兩隻腳～坐住，好難看|渠聽得口～嘅|更夜喇這以晚了，門□[tsɔŋ⁴]還～嘅，做門為什麼有關
- 【開塘】**hai⁴ ts'ieŋ⁴ =【爆塘】paŋ⁴ ts'ieŋ⁴ 裂開：今年旱了四個月，田～喇|亞隻櫃曬～喇|渠嘅手腳一到□[iəŋ⁴]天冷天就～||塘，廣韻陌韵丑格切：“裂也，亦作坼”
- 【開腳】**hai⁴ kiŋ⁴ 兩腿叉開：渠～倚住站着
- 【開藥單】**hai⁴ iek⁴ tan⁴ =【開藥方】hai⁴ iek⁴ foŋ⁴ 醫生根據病人病情寫下所需服用藥物的名稱、劑量和用法：把了脈致才～
- 【鞋】**hai⁴ 穿在腳上，走路時着地的東西，沒有高筒
- 【鞋】**hai⁴ 使東西從嘴裏出來：～亞喫甘蔗□[naŋ⁴]出來吐那些甘蔗渣出來！|喫甘蔗喫一口～一口||壯語有 haiz[ha:i²]這個詞，古壯字作“咳、嘻、𠵼、噃、咳、嗽、喇、噴”，就是（把含在嘴裏的東西）吐出來的意思
- 【鞋底】**hai⁴ təi⁴ 鞋底兒：亞隻鞋～是膠嘅|尺～納鞋底
- 【鞋尾】**hai⁴ mi⁴ 鞋後幫，一般與“鞋頭”對舉使用：鞋頭～
- 【鞋模】**hai⁴ moŋ⁴ 鞋楦子，製鞋時所用的模型，多用木頭做成
- 【鞋帶】**hai⁴ tai⁴ 鞋帶子，穿在鞋上用來繫鞋的帶子
- 【鞋底針】**hai⁴ təi⁴ tsəŋ⁴ 納鞋底用的針，較粗
- 【鞋頭】**hai⁴ tau⁴ 鞋的前部：亞隻～穿窿喇穿洞了

- 【鞋扣】hai - k'ən 用來扣鞋子的扣子
- 【鞋扣帶】hai - k'ən tən təi 鞋繩兒，布做的扣住鞋扣的套
- 【鞋口】hai - həu - 鞋子讓腳穿進去的口子：亞雙～窄多太窄，穿有落去穿不進去
- 【鞋邊】hai - pīn - 鞋幫兒，指鞋的兩側面
- 【鞋面】hai - min - 鞋底以外的部分
- 【鞋跟□】hai - kən - t'ən = 【鞋抽】hai - tsən - 鞋拔子，安在鞋後幫上，穿鞋時往上提，使容易穿上
- 【鞋蹕】hai - tsəŋ - = 【鞋屨】hai - tsək - 鞋後跟，鞋挨近腳跟的部分
- 【鞋樣】hai - tsəŋ - 鞋底長短的式樣，多用硬紙片剪成
- 【鞋擦】hai - ts'at - 鞋刷
- 【海】hai - ①大洋靠近陸地的部分：北～
②大的(器皿或容量等)：～碗 | ～量
- 【海螺】hai - lu - 海裏產的螺，個兒大，殼可以做號角或手工藝品
- 【海花】hai - βən - 剛孵化出來的小魚
- 【海帶】hai - tai - 褐藻的一種，生長在海底的岩石上，形狀像帶子，含有大量碘質，常吃可以預防甲狀腺腫，又可用來提製碘、鉀等
- 【海螵蛸】hai - p'iun - f'iun - 烏賊體內的骨頭，白色，中醫用作止血藥
- 【海報】hai - pau - 戲劇、電影或其他文藝演出的招貼
- 【海參】hai - səm - 棘皮動物，身體略呈圓柱狀，體壁多肌肉，口和肛門在兩端，口的周圍有觸手，生活在海底，吃小動物，是珍貴的食品
- 【海鮮】hai - f'iun - 供食用的新鮮海產
- 【海碗】hai - un - 特別大的碗：渠飲一～

湯

- 【海灘】hai - t'an - 海邊的沙灘
- 【海棠花】hai - təŋ - βən - 落葉小喬木海棠開的花，白色或淡粉紅色
- 【亥】hai - 地支的第十二位
- kuai
- 【乖】kuai - (小孩兒)聽話：亞隻細文崽小孩正～真乖
- 【乖崽】kuai - tsai - 聽話的孩子
- 【拐子佬】kuai - tsai - lau - 拐騙人口、財物的人
- 【□】kuai - 爻：～水 | ～酒 | ～油 || 壯語有 gvaix[kua:i']這個詞，古壯字作“懶、斂、快、拗、前”，是彖的意思
- 【□湯】kuai - t'aŋ - ⇨ 【筆湯】pet - t'aŋ -
- 【怪】kuai - ①責備；怨：渠□[tsəŋ]細他還小，錯就錯喇，有～渠啊！ | 亞件事有～你 ②賴：亞件事是你錯，冇能～老弟兄弟 | △屙屎有出～地硬 ③由於(某種原因)：衫冇乾～冇有日頭太陽
- 【怪知得】kuai - tsai - tək - 表示明白了原因，對某種情況就不覺得奇怪：渠住院喇，～幾日有來做工
- 【怪人】kuai - lən - 指性情非常古怪的人
- k'uai
- 【柺棍】k'uai - kuən - = 【柺棒】k'uai - paŋ - 中式柺杖，走路時拄的棍子：△過了橋丟～比喻忘恩負義
- 【柺佬】k'uai - lau - = 【癟佬】kue - lau - 癟子，指成年人
- 【快樂】k'uai - lak - 高興，感到幸福、滿

意 || “快”另見 β ai

【**筷子**】k'uai tsia 夾飯菜或其他東西的細長棍兒，多用竹、木製成，也有金屬的：一雙～ | 象牙～ | 竹～

【**筷子筒**】k'uai tsia təŋ 筷籠，用來裝筷子的竹筒或籠狀器具，多釘在牆上

ai

【**愛意**】ai i 高興：渠有心請你去，你有去渠有～嘅

【**愛惜**】ai sek 因重視而不糟蹋：渠好～衫褲 | ～名譽

ie

pəi

【蹕】pəi 腳或手癩：渠腳跌～啊 | ~腳佬 | ~手~腳手腳都癩

【蹕鬼】pəi kui 蠢子，對成年癩子的侮話

【蹕手】pəi hui 殘疾的手

【□】pəi 用手遮太陽：用手～住日頭，有是不然割眼刺眼

【閉時】pəi ts'ou 倒霉；不走運：今日我幾～，捱人摸了一百文紙被人偷了一百塊錢

【閉時鬼】pəi ts'ou lied 時運不佳倒霉的人

【閉□】pəi ts'ou lied 倒霉，運氣不佳：今年～一世，做了幾單生意都折本虧本，養魚魚又死 | “□ ts'ou”指男性生殖器

【籠】pəi pi 用籠子梳：～頭 | ～虱

【籠子】pəi ts'i pi 一種梳頭用具，用竹子製成，中間有梁，兩邊有密齒

p'i

【批】p'i ①大量(買賣貨物)：～發 ②量詞，用於大宗的貨物或多數的人：一～貨 | 去了～人

【批】p'i 糊；抹(灰)：渠屋起好喇，就繪～灰

【批改】p'i kai 修改文章、作業等並加批語

【批牆】p'i ts'eng pi 粉刷牆壁：昨日渠在屋～

【批發】p'i fati ①成批地出售商品：～

價 | ～部 ②從批發部以批發價購買：亞啲貨是～來嘅

【批發部】p'i fati rad ried 成批地出售商品的商店

【坯】p'i pi 土坯，把黏土放在模型裏製成的方形土塊，可以用來盤竈、砌牆等

【刺】p'i pi 削：～馬蹄荸薺 | ～鉛筆～着手 | 集韵齊韵篇迷切：“削也”

【剷皮】p'i pi 削皮：蘋果有～好喫過 | ～蘋果不削皮比削皮好吃

mei

【剷】mei 削：～馬蹄荸薺 | 集韵支韵忙皮切：“分也”，玉篇忙悲切：“削也”，用得比“刺”少

【□】mei 專心於書本：差有多考試喇快考試了，亞隻鬼崽拼死～啊 | 渠男女兒女勤～書 | 集韵齊韵縣批切：“深入也”，南寧平話今讀陰平

【□書】mei syi 專心於書本：亞隻鬼崽哪啲有去哪裏都不去，成日住屋整天在家～

【□家】mei kay 專心於書本的人：渠崽兒子是隻～，成日整日在屋 | [mei] 書啃書，哪啲都有去哪兒都不去

【米】mei ①稻穀去殼後叫米：籼～ | 糯～ ②仁兒：花生～

【米皮糠】mei pi hanj ⇔ 【幼糠】mei hanj

【米臂尖】mei pi tsimy 胳膊肘兒，上臂和前臂相接和向外面突起的部分

【米子蘭】mei ts'i lan 米蘭

- 【米子猴】mèi tsì hóu = 〔米子蜂〕
mèi tsì fēng 一種小黃蜂
- 【米舖】mèi pù 舊時稱糧店
- 【米酒】mèi jiǔ 用米釀成的酒
- 【米花糖】mèi huā táng = 〔糖米花〕
tāng mèi huā 一種食品，用炒米花拌上糖漿冷卻凝結而成，切成塊狀
- 【米繆蟲】mèi miù chóng 豬囊蟲，形似白米，寄生在豬、牛等肌肉內，進入人體後，在腸內發育成為條蟲
- 【米粉】mèi fěn ①大米磨成的粉 ②大米加水磨漿做成的粉條，有乾、濕兩種，可煮食，也可炒食
- 【米粉舖】mèi fěn pù 賣米粉的鋪子
- 【米漿】mèi jiāng = 〔米糊〕 mèi hu 用米麵做成的糊狀物，多用來喂孩子
- 【米湯】mèi tāng 煮米飯時滲出的湯：渠打塞呃打嗝兒飲啲～就好喇
- 【米缸】mèi gāng 盛米用的缸兒
- 【米行】mèi háng 市場中，賣米的地方
- 【(米)雙酒】(mèi) shuāng jiǔ 相對單酒而言的低度酒，含酒精度約 38 度
- 【米筒】mèi tǒng 用來量米的筒，多為竹筒
- 【米桶】mèi tǒng 裝米用的桶
- 【米蟲】mèi chóng = 〔幼蟲〕lóng lóng 蟲蟲，米裏的肉蟲，白色，體軟，細小
- 【美人蕉】mèi jīa 多年生草本植物，葉片大，互生，長橢圓形，有羽狀葉脈，花紅色或黃色，供觀賞
- 【眯眼】mèi yǎn 閉眼：亞件事有辦成死有～死了都不閉眼 | 渠眯住眼閉着眼，有講話

【昧】mèi 形容眼昧打瞓睡：啱九點鐘渠就～想睡覺啊

【回】mèi 副詞，表示禁止或勸阻：你～嚟，我要睡覺

βei

【覩】βei 好看，漂亮：渠日穿得更這麼～嘅 | 亞件衫夠～喇 || 廣韻支韵於爲切：“好視”

【覩水】βei shuǐ 好看；漂亮：亞隻冰箱夠～啊 | 渠女他女兒生得幾～長得多漂亮

【回】βei ①量詞，表示動作的次數，相當普通話的“趟”和“回”：走一～ | 聽過兩～ | 另一～事 ②量詞，章回小說的一章：亞本書有一百二十一

【回禮】βei lǐ 呀 ①把別人送來的禮物退回一部分：我哋冇收人哋更多禮這麼多禮物，回啲禮許人哋 ②退回的禮物：亞塊豬肉是人哋～

【回頭】βei tóu 把頭轉向後方：你～看，渠是哪個雜 | 渠直直徑直行過去走過去，冇～

【回頭行】βei tóu láng 望回走：渠啱行到街口又～

【回南天】βei nán tiān 初春潮濕的天氣：今日～，地板都濕喇

【回門】βei mén 當地婚俗，結婚第三天，新婚夫婦要回娘家拜見長輩和親友，叫做回門

【回魂】βei hún 精神恢復：今早我精神冇夠，而今現在～喇

【回信】βei xìn ①回復信件：接到渠嘅信好耐久喇，楷許渠～ ②回復的信件：要過年喇，冇見你嘅～

【回青】βei qīng 農作物移栽後由黃

轉青：亞塊田秧苗～喇

【回訪】 $\beta\acute{e}i$ foi 在對方來拜訪以後去拜訪對方：渠來看過我兩次喇，我至少要～一次

【回潤】 $\beta\acute{e}i$ reu 反潮，空氣濕度很大時，地面和糧食、衣服等物品附着很多水分：亞啲衫衣服啱曬乾，南風天來又～喇 | 亞啲煙葉脆多太脆，放住地上打地氣放在地上吸地氣，～啲變潮點兒致好切才好切

【茴香子】 $\beta\acute{e}i$ $hiang$ tsi 茴香的果實

【茴香菜】 $\beta\acute{e}i$ $hiang$ $ts'a$ 多年生草本植物，葉子分裂成絲狀，花黃色，莖葉可以吃，果實長橢圓形，可做調味香料

【桅桿】 $\beta\acute{e}i$ kan 船上掛帆的桿子

【唯願】 $\beta\acute{e}i$ yu 連詞，寧可：天更熱這麼熱，～喫粥，有願去做工 | 今日豬肉更貴這麼貴，八文八元一斤，～買鷄喇

【蛔蟲】 $\beta\acute{e}i$ $tseng$ 寄生蟲，成蟲長約四至八寸，形狀像蚯蚓，白色或米黃色，前端有口，能附着在人的腸壁上，也能寄生在豬、貓、狗等家畜體內，卵隨糞便排出體外，進入土壤裏，附在蔬菜上或混入飲水中，如被人吞下，在腸內變成幼蟲，然後發育成成蟲

【圍籬笆】 $\beta\acute{e}i$ li pa 圍園子的籬笆

【圍棋】 $\beta\acute{e}i$ ki 棋類游藝的一種，棋盤上縱橫各十幾道綫，交錯成三百六十一個位，雙方互相圍攻，吃掉對方的棋子，以占據位數多者為勝

【圍威圍】 $\beta\acute{e}i$ $\beta\acute{e}i$ $\beta\acute{e}i$ 淀在一塊玩：大儕～

【圍圈】 $\beta\acute{e}i$ yu 檻欄，用鐵條或木條做成的類似籬笆而較堅固的東西

【圍（身）裙】 $\beta\acute{e}i$ re ($sən$) $kuən$ 工作時

圍在身前保護衣服或身體的東西，用布或橡膠等製成

【圍巾】 $\beta\acute{e}i$ $kən$ =【樓巾】 $\acute{e}i$ $kən$ 圍在脖子上保暖、保護衣領或做裝飾的長條形針織品或紡織品 || 樓，廣韻侯韵落候切：“衣襟”

【圍牆】 $\beta\acute{e}i$ $ts'əi$ 環繞房屋、園林、場院等的攔擋用的牆：渠屋冇有～ | 學校～都拆來起商店喇蓋商店

【爲皮】 $\beta\acute{e}i$ pi 計算成本：亞啲嘅十文十元一斤，～一哈子一下兒，看看要賣幾多錢一斤致夠皮才夠本

【爲有過】 $\beta\acute{e}i$ me ku ⇨【做有過】 tsu me ku

【爲人】 $\beta\acute{e}i$ nu 做人：～正直

【爲得過】 $\beta\acute{e}i$ $tək$ ku ⇨【做得過】 tsu $tək$ ku

【爲哪門】 $\beta\acute{e}i$ na mon 疑問代詞，爲什麼：你～哭啊 | 少數人說，“門”另見 mun

【喂】 $\beta\acute{e}i$ 嘆詞，表示招呼：～，明日你去街冇上街不上街？

【胃】 $\beta\acute{e}i$ 消化器官的一部分，形狀像口袋，上端跟食道相連，下端跟十二指腸相連

【胃病】 $\beta\acute{e}i$ pe 胃部的各種病症

təi

【低】 $təi$ ①從下向上距離小；離地面近：飛機飛得太～多 | 亞幅畫掛得～喇 | 水位～ ②在一般標準或平均水平之下：分數～ | 酒量～ | 溫度太～ ③等級在下的：～年級 | 我～渠一班

【低頭】 $təi$ tei 垂下頭：渠～□ [tsən-] 撿米 | 渠低住頭，冇識做門不知幹什麼

- 【低產田】**tēi ts'an-tin tui 土質不好，農作物產量不高的田
- 【低弓】**tēi kəuŋ → 【彎腰】 bənŋ
- 【低威】**tēi bēi tēi 恭順，不爭強好勝：做人～啲有會死嘅，充高強爭強好勝有好
- 【低聲下氣】**tēi seŋ iai hi → 【低威下氣】 tēi bēi iai hi 恭順小心的樣子：做人～啲有要緊嘅，冇湊人馳爭交別跟人吵架
- 【堤】**tēi 沿河或沿海防水的建築物，多用土石等築成：邕江大～
- 【堤壩】**tēi paŋ 堤和壩的總稱
- 【蹄】**tēi 馬、牛、羊等動物生在趾端的角質物，也指具有這種角質物的腳
- 【抵死】**tēi fih 罷語，該死的：你～，專做短命事缺德事
- 【抵保】**tēi pau 值錢，有價值：我架車～啲，你坐要愛惜啲 | 亞副眼鏡是金邊嘅，～啲
- 【抵錢】**tēi tsin = 【值錢】 tsek tsin 價錢高；有價值：亞件衫□[iəŋ]多太差，冇～ | 我冇比得過你，我屋裏頭冇有一樣嘢是～嘅
- 【抵壓】**tēi at 債務人把自己的財產押給債權人，作為清償債務的保證
- 【抵得】**tēi tek 值得：渠巴閉辛勞一世人一輩子，養大幾個男女兒女，又有孝順，冇～ | 一斤黃瓜五毫紙五毛錢，～啲
- 【抵得諗】**tēi tek nəm → ● 吃得苦：做亞行工做這種工作要～，冇是否則做冇了 ● 能忍受：渠～，人馳勝□[nəŋ]怎麼講都得，渠總冇出聲
- 【抵得痛】**tēi tek təŋ 能忍得住疼痛：亞隻鬼崽～，打針冇哭
- 【抵值】**tēi tsek 值得：十文紙十元錢一雙鞋，～啲 | 渠得旅游一趟，幾～
- 【底褲】**tēi hu = 【內褲①】 nui hu 襪褲，穿在裏的單褲
- 【底下】**tēi ia = 【下底】 ia tēi ① 位置較低的地方：牀～有雙鞋 | 樹～ | 水～ ② 河流的下游：上頭落雨，～水大喇漲水了 ③ 指下級：上頭有指示，～冇要亂搞
- 【底細】**tēi hiep (人或事情的)根源或內情：渠冇有錢我馳有識不知道～ | 亞件事我馳有識不知～冇敢亂講
- 【底衫】**tēi sam → 【內衫】 nui sam
- 【帝帝】**tēi tēi 副詞，專程：渠是～去覲找你嘅 | 我馳～去湊渠飲酒
- 【逮捕】**tēi p'u 捉拿罪犯 || 捕，聲母、聲調都較特殊
- 【第二次】**tēi ts'iu tēi → ● 表示序數：我是～來亞啲 | 渠第一次捐了三十文三十元，～又捐了四十文四十元 ② 下次：～我湊你一起去好冇下次我和你一塊去好不好？
- 【第二日】**tēi ts'iu tēi = 【次日】 ts'iu tēi 繼接某一天之後的一天：亞把傘我冇要喇，渠～又送歸來送回來 | 下個月十五號是我嘅生日，～是小陳生日
- 【第九】**tēi kəu → ● 排列在第九的：渠是～個報名 | 渠成績在班上排～ ② 落後：冇使講喇，亞次考試我～喇 | 渠哪門什麼都～
- 【第一】**tēi at → ● 排列在最前面的：渠考了～名 | 渠是～個交錢 ② 最重要：質量～ | 安全～ || “第”用於整數前邊，構成序數：第一、第二、第三……。有時數詞後有量詞，“第”可以不出現，如：二樓、三樓、四樓，一班、二班、三班等

【第一個】t'ei¹ · et² kət = 〔頭(一)個〕
t'ei¹ (·et²) kət

【啼哭】t'ei¹ hək² 哭：細文嵐～喇 | 渠成日啼啼哭哭

【隸書】t'ei¹ sy² 漢字字體的一種，由篆書簡化演變而成，是漢朝通行的字體
|| 隸，聲母較特殊

t'əi

【梯田】t'əi¹ t'əki² t'in³ 梯田，沿着山坡開辟的一級一級的農田，形狀像樓梯，邊緣築有田埂，防止水土流失

【鋁鍋】t'əi¹ ku² 用鋁製成的鍋

【體貼】t'əi¹ t'i² pi³ 細心忖度別人的心情和處境，給予關切、照顧：渠年紀有大，好識會～人嘅 | 渠老婆幾～渠

【剃鬍子】t'əi¹ hu² ts'i³ = 〔刮鬍子〕
kuat¹ hu² ts'i³ 用刀等刮掉鬍子

【剃頭】t'əi¹ ① 用剃刀剃去頭髮
② 泛指理髮

【剃頭鋪】t'əi¹ fi² p³ t'ne⁴ li'e⁵ = 〔飛髮鋪〕
fi² fat³ p⁴ t'ne⁵ 理髮剃頭的店鋪

【剃(頭)刀】t'əi¹ (t'əu²) tau³ 剃頭或刮臉用的刀子：△險過□[ts'ot]⁴ 頭磨～粗俗話，比龜頭磨剃刀還危險

【剃頭佬】t'əi¹ tau² t'ne³ li'e⁴ = 〔飛髮佬〕
fi² fat³ tau⁴ 理髮員；剃頭的

【剃面】t'əi¹ min² 刮臉，用剃刀把臉上的鬍鬚和寒毛刮掉

nei

【尼姑】nei¹ ku² t'ne³ 出家修行的女佛教徒

【尼龍綫】nei¹ lej² t'ne³ luf⁴ 尼龍纖維製的綫

【尼龍傘】nei¹ lej² t'ne³ luf⁴ 用尼龍布製成

的傘

【尼龍襪】nei¹ lej² mat³ 尼龍質料的襪

【尼龍索】nei¹ lej² pak³ 尼龍繩

【呢子帽】nei¹ mau² ts'i³ t'ne⁴ 用呢子做成的禮帽

【泥】nei¹ 土壤

【泥磨】nei¹ mu² t'ne³ ⇨ 〔穀磨〕 kək¹ mu²

【泥路】nei¹ tu² t'ne³ 土路

【泥鍋】nei¹ ku² t'ne³ = 〔泥煲〕 sa¹ pau² 沙鍋，用陶土和沙燒成的鍋，不易與酸或鹹起化學變化，大多用來做菜或熬藥

【泥蛇】nei¹ se² 水蛇的一種，背黑，無毒，多藏於泥中

【泥水佬】nei¹ sui² lau³ 瓦匠，從事砌磚、蓋瓦、粉刷等工作的人

【泥塊】nei¹ k'uai² t'ne³ = 〔泥團〕 nei¹ tun² 土塊

【泥刀】nei¹ tau² 泥水匠用砌牆塗抹泥灰的工具

【泥磚】nei¹ ts'yan² 把黏土放在模型裏製成的長方形土塊，可用來砌牆 || 通常比“坯”大而厚

【泥磚屋】nei¹ ts'yan² øk³ 牆是用泥磚砌成的房子

【泥鍬】nei¹ ts'an² 泥鍬，適用於水利工程、田間鍬上、開溝等

【泥牆】nei¹ ts'eis² 用土築成的牆

【泥(牆)屋】nei¹ (ts'eis²) øk³ 牆用泥壘成的房子

【膩】nei¹ ① 食品中油脂過多，使人不想吃：亞個菜太～喇 ② 膩煩：亞本書我看～喇

【膩口】nei¹ ha² 吃肥肉過多時喉嚨的感覺：亞排時這段時間我有識做門，看見

肉就～

lei

【犁】 lei ①翻地用的農具，有許多種，用畜力或機器（如拖拉機）牽引：一乘～一把犁 ②用犁耕田地：～田 | ～地

【犁頭】犁鏵，裝在犁的下端，用來翻土的鐵器，略呈三角形

【犁頭蝸】 一種青蛙，頭尖，體小，呈三角形，狀如犁頭（犁鏵），故名

【犁田】 litit lei 用犁耕田：先～，後耙田

【犁箭】 lyuts lei 條上調節犁鏵入泥深淺的裝置

【犁身】犁的主要部件

【犁柄】 lei tsis lei = 【犁鬚子】 lei tsis tsis lei 犁把，犁後供抓拿掌犁的部分：有好好讀書以後就揸～啲不好好讀書，以後就只好在農村幹活，當地老百姓常用來教育孩子的一句話

【犁弓】 leis koyi 犁上的一條弓形木，供牽引用

【犁壁】 leis peki 犁鏡，安在犁鏵的上方，向一側傾斜的一塊彎板，用鑄鐵或鋼製成，表面光潔，作用是把犁起的土翻在一邊

【覶】 lei 瞥，斜着眼睛看：小王～一下就行喇就走了 | 渠有正面看，就是只是一下 | 廣韻籌韵郎計切：“視竊也”，南寧平話讀陰上

【疾】 lei 跛，（腳）扭傷：亞啲路□□□□[lək1 lək1 k'ək1 k'ək1]凹凸不平，好容易很容易～着腳

【禮】 lei 用腳掌擦地前進以翻動曠場

的穀物：你我幫我～下穀得冇行嗎？

【禮拜】 lei paip ①宗教徒向所信奉的神行禮：～堂 | 做～ ②⇒【星期①】

lei ki ②⇒【星期②】 lei ki ①禮拜日的簡稱：今日是～

【禮拜日】 lei paip lei = 【星期日】

lei ki lei lei 星期六的下一天，一般

多定為休息日 | 有文化的人多說“星期日”

【禮帽】 lei mau ⇒ 【荷蘭帽】 hoi lan lei mau

【禮厚】 leih lei = 【禮重】 leis lei 礼物價值大

【禮單】 lei tan 紀錄禮品的單子：哪個送哪門嘢誰送什麼東西，亞張～都記住喇

【禮物】 lei fai 為了表示尊敬或慶賀而贈送的禮品，泛指贈送的物品

【禮服】 lei foki 在莊重的場合或舉行儀式時穿的服裝

【覶】 lei 尋找；為了要見到或得到所需求的人或事物而努力：今日有人～你 | ～醫生 | 渠在樹上～果 | 我嘅鎖匙～匙～見喇找着了 | 廣韻籌韵郎計切：“求視”

【覶醫生】 lei si lais lei 請醫生：渠屋裏頭有病人，渠去～喇 | 渠病喇，我跑去幫渠～來

【覶嚟做】 lei tsai lei 找活幹：亞啲人多好難覶得嚟做

【覶錢】 leis lei 挣錢：而今現在～好難覶 | 渠老子父親～夠力有本事啊

【覶見喇】 lei kin la 找着了

【覶兩餐】 lei ts'an lei 找兩餐飯吃，比喻混飯吃：我冇求多，能夠～就得喇就行了

【覲工】lei kəŋ liel 找工作

【覲藥】lei kəŋ liel 找藥，採藥：上山～了一日藥

【覲喫】hei hek+ 找職業，謀生：亞啲人多工少難～啊 | 亞隻人有本事難覲得喫

【覲保人】lei paŋ liel 取保

【覲老覲】lei lau ts iŋ liel 用花言巧語哄騙別人上當：渠又捱～喇 | 渠又去覲找人哋老覲啊 || 參見“老覲 lau ts iŋ”

【荔枝】lei ts iŋts riel ● ⇨ 【荔枝樹】lei ts iŋts sys riel 荔枝樹的果實

【荔枝樹】lei ts iŋts riel sys riel = 【荔枝①】常綠喬木，羽狀複葉，小葉長橢圓形，花綠白色，果實球形或卵形，外皮有瘤狀突起，熟時紫紅色，果肉白色，多汁，味甜

【荔枝龍】lei ts iŋts riel ts iŋ ts riel 歇後語，指眼睛

【荔浦芋】lei pu yu 芋的一種，塊莖較一般芋頭大，煮熟後，麵而香，原產廣西荔浦縣，是有名的土特產 || 參見“芋 yu”

ts'ei

【□】ts'ets 聚積在一起：抬上亞啲嘢～做一起

【齊數】ts'ets lns ts'ets lns 隱語，排行第十的人

【齊頭數】ts'ets ts'ets lns ts'ets lns = 【整數】ts'eng ts'eng lns ts'eng lns 沒有零頭的數目，如十、二百、三千、四萬

【齊□□】ts'ets ts'eng ts'eng ts'ets ts'ets 形容很整齊：亞排屋起得蓋得～得 | 渠哋排隊～，當軍隊樣像軍隊一樣

【儕家】ts'eis kaŋ ⇨ 【大儕】tai ts'eis 大儕

【擠油榨】ləst nei ts'ets 一種遊戲，遊戲者靠牆站立，同時往中間擠，中間被擠出的則加入兩頭再擠以取暖

【祭禮】ts'eis lei ts'eis ①祭祀或祭奠的儀式

②祭祀或祭奠用的禮品

【劑】ts'eis 量詞，用於中藥：一～藥

【漬】ts'eis 含油脂太多：亞個菜太～多，難喫

ts'et

【淒涼】ts'eit ts'eit ts'eit ts'eit 淒慘：渠是個孤寒鬼，冇有衫穿，冇有飯喫，年紀又細，～啊

ts'i

【師】ts'eis ①軍隊編制單位 ②量詞，用於兵士：一～人馬

【師傅】ts'eis fu ts'eis ①工、商、戲劇、武術等行業中傳授知識技術的人 ②對有技藝的人的尊稱 ③對和尚的尊稱

【師傅娘】ts'eis fu ts'eis 工、商、戲劇等行業中徒弟稱傳授技藝的師傅的妻子 || “娘”另見“老娘 lau ts'i”、“娘𠵼 lau ts'i”

【師徒】ts'eis fu ts'eis 師徒倆

【師祖】ts'eis ts'eis 師傅的師傅

【師姐】ts'eis ts'eis ①稱同從一個師傅學習而拜師時間在前的女性 ②師傅的女兒或父親的徒弟中的女性年齡比自己大的人

【師妹】ts'eis ts'eis ①稱同從一個師傅學習而拜師的時間在後的女性 ②師傅的女兒或父親徒弟中的女性年齡比自己小的人

【師弟】ts'eis ts'eis ①稱同從一個師傅學習而拜師時間在後的男性 ②師傅的

- 兒子或父親的徒弟中年齡比自己小的人 || “弟”另見“老弟 lau1 tui1”
- 【師兄】**sai1 tsin1 (或 hei1) ①稱同從一個師傅學習而拜師的時間在前的男性
②稱師傅的兒子或父親的徒弟中年齡比自己大的人
- 【師公戲】**sai1 keng1 hi1 戲曲的一種，流行於廣西一帶，從巫師跳神的基礎上發展而成
- 【獅子】**sai1 tsin1 哺乳動物，身體長約三米，四肢強壯，有鉤爪，掌部有肉塊，尾巴細長，末部有一叢毛，雄性的頸部有長鬚，全身毛棕黃色。產於非洲和亞洲西部。捕食羚羊、斑馬等，吼聲很大，有“獸王”之稱
- 【獅子鼓】**sai1 tsin1 ku1 一種很大的鼓
- 【獅頭鵝】**sai1 rou1 鵝的一種，體大，羽毛灰白色，頭上長着黑色帶黃斑的瘤狀物
- 【篩】**sai1 ①把東西放在篩子裏，來回搖動，使細碎的漏下去，粗的留在上頭：～米 | ～砂子 ②斟：～酒
- 【篩箕】**sai1 ki1 = 【□箕】 leg1 ki1 篩子，用竹條、鐵絲等編成的有許多小孔的器具，可以把細碎的東西漏下去，較粗的成塊的留在上頭
- 【篩酒】**sai1 tsin1 ⇨ 【斟酒】 tsin1 tsau1
- 【使】**sai1 ①使用：～力 | 亞把刀好～ | 你～毛筆寫 | 我～水筆寫 ②需要（多用於否定）：有～客氣 | 多謝呀！亞件事有～麻煩你喇 ③使吃苦頭兒，整：有亂講啲，講錯話捱人嘲～啲
- 【使地】**sai1 ti1 用牛犁地或耙地：渠在屋帶鬼患，老公丈夫去～

- 【使□】**sai1 tai1 ⇨ 【揸□】 tsai1 tai1
- 【使牛】**sai1 neu1 用牛犁耙田地：亞喲是女人～，有同我哋啲和我們不同 | 渠腳痛冇使得牛
- 【使田】**sai1 tin1 用牛犁田或耙田
- 【使錢】**sai1 tsin1 用錢；花錢：渠～使得太多，捱老婆鬧喇 | 而今現在一個大學生一個月要使好多錢
- 【使人】**sai1 tui1 僕人，舊時指被僱到家庭中做雜事、供役使的人
- 【使力】**sai1 lek1 用力：渠～使用過籠過度喇 | 你～拉住，冇放手
- 【□草】**sai1 tsau1 ⇨ 【香附】 hui1 fu1
- 【土】**sai1 ①象棋棋子的一種 ②也作“仕”
- 【事民】**sai1 men1 事情；事務：今日我～多，冇得空，明日再湊你傾再和你聊 | ～太多，我哋去歸大隊商量
- 【柿子】**sai1 tsin1 ①⇨ 【柿子樹】 tsin1 tsui1 sy1 ②柿子樹的果實
- 【柿子樹】**sai1 tsin1 tsui1 sy1 = 【柿子①】 sai1 tsin1 tsui1 落葉喬木，品種很多，葉子橢圓形或倒卵形，背面有絨毛，花黃白色，結漿果，扁圓形或圓錐形，橙黃色或紅色，可吃
- 【柿餅】**sai1 pei1 tsui1 用柿子製成的餅狀食品
- iéf**
- 【西肚】**tui1 = 【魚泡②】 ny1 p'a1 魚鳔，作菜肴也可叫西肚
- 【西褲】**lui1 tsui1 西式褲子
- 【西瓜】**tsai1 kuai1 ①一年生草本植物，莖蔓生，葉子羽狀分裂，花淡黃色，果實為大型漿果，球形或橢圓形，果肉水分很多，味甜，是夏季很好果品 ②這種

植物的果實

- 【西瓜帽】hiep kuau tawu hief 瓜皮帽,像半個西瓜皮形狀的便帽,一般用六塊黑緞子絨布連綴製成
- 【西曬】lais hief 房屋門窗或牆壁朝西的一面午後受陽光照射,夏季室內炎熱:亞個窗~,要做一隻篷擋住|亞幅牆~,熱天亞間屋熱一世
- 【西頭】lnei hief 西邊的那一頭
- 【西邊】lnei pind hief 太陽落下去的一邊
- 【西短褲】tun+ hui hief 穿在外面的西式褲衩兒,褲腰繫皮帶
- 【西山茶】san+ tsau hief 綠茶的一種,色澤新綠,產於廣西桂平西山
- 【西裙】kuen+ hief 一種裙子,從後面開拉鏈,腰口不打摺,齊膝長
- 【西洋菜】ts'iai ts'iai hief 草本植物,葉卵圓形,多生長在水田或池塘中,是當地常見的一種蔬菜
- 【西洋鴨】ts'iai ap+ hief 鴨的一種,個兒比一般鴨大,眼邊有紅色肉瘤,叫聲沙啞
- 【西裝】ts'iep ts'ap+ hief ⇨【中山裝】ts'ong+ san+ ts'ap+
- 【西風】fei+ foy+ 從西邊吹來的風
- 【西貢蕉】keng+ tsui+ tsui+ hief 芭蕉的一種,原產越南西貢
- 【西北風】peki+ fei+ foy+ 從西北方向吹來的風
- 【西服】f'ein+ feik+ 西裝,西洋式的服裝,有時特指男子穿的西式上衣、背心和褲子
- 【□】hief 打:有能惹人噏人家,冇是否則捱人噏人家~啲|渠有夠人噏~他打不過人家

- 【□】(因瞓)眼打不開:在亞啲坐了一日喇,眼~嘅
- 【洗磨】fun+ hief 用鑿子將石磨齒磨損的磨重新鑿好
- 【洗米水】tins tieu hief =【淘米水】tau tins tieu tins tieu tau 洗米後剩下的水
- 【洗頭】hnet hief 用水洗去頭上的髒東西
- 【洗手】tnei hief ①用水等洗去手上的髒東西 ②比喻盜賊等改邪歸正:亞隻偷嘢捱路了兩年監,而今~冇幹喇
- 【洗手果】t'ok+ tnei hief 一種木本植物,果實含礦性,可用來洗手
- 【洗衫】t'ei+ sam+ 洗衣服:渠住江邊~|今日渠洗了一桶衫|亞件衫槽洗
- 【洗衫盆】t'ei+ sam+ pun+ 洗衣服用的盆子,較大
- 【洗衫板】t'ei+ sam+ pan+ =【擦衫板】ts'at+ sam+ pan+ 搓板兒,搓洗衣服的木板,上面有窄而密的橫槽
- 【洗衫棍】t'ei+ sam+ ken+ ⇨【棍】ken+
- 【洗衫粉】t'ei+ sam+ fən+ =【洗衣粉】fei+ in fən+ 用來洗衣服的一種化學粉末,能去污||新詞
- 【洗面】min+ hief 洗臉,用水去掉臉上的髒東西
- 【(洗)面盆】(f'ein+) min+ pun+ 洗臉用的盆
- 【洗面水】t'ei+ min+ sui+ 洗臉水
- 【洗身】hnet hief =【沖涼】ts'ong+ lieng+ 洗澡,用水洗身體,除去污垢:渠做了一日工槽~就睡覺喇|熱天我一日冲三次涼||在河裏或池裏洗澡不能

腸細而長，約占全腸五分之四，主要作用是完成消化和吸收，並把食物的渣滓送到大腸

【細香】*ñeih liéf* 用香料末兒製成的細長的香，敬神用

【細江】*ñeih liéf* 小河

【細病】*ñed liéf* 小病：～有醫成大病

【細聲細氣】*ñih sej liéf* 說話聲音細小：亞隻女崽女孩兒講話～，好斯文嘅

【細風】*ñef liéf* 小風

【細葉桉】*ñip añ liéf* 桉樹的一種，葉較小

【細葉香桉】*ñañ ñañ liéf* 桉樹的一種，葉較小，很香

【細葉龍】*ñip iøñ liéf* 榕樹的一種，葉子較小 ॥ 參見“榕樹 *iøñ syñ*”

【細鴨】*apí* ⇔【鴨崽】*apí tsai-*

【細白菜】*ñia'sts ñakiñ liéf* 小白菜，跟白菜相近的一種植物，葉子直立，勺形或圓形，綠色，是普通蔬菜

【細腳趾】*kiæk tsí-* 小腳趾

【細石頭】*seki tñeñ liéf* 小石塊

【細木根】*møk këñ liéf* 小樹：亞啲～糟斬砍得

【細叔】*ñeik sòk* 丈夫的弟弟

【細個】*ñok liéf* 年紀小：渠～多太小，糟識數還不懂事

iéi

【□】*iéi* 不夠標準；不好；差：亞種產品質量好～嘅 | 渠～一世極了，哪門事做有成 | 渠脾氣有識幾～不知有多差 ॥ 壯語有 *yaei* 這個詞，古壯字作“舜、闡、堯、儕、嶽、咁”，是差的意思

kéi

【鷄】*ñeik* 一種家禽，嘴短，上嘴稍彎曲，頭部有鮮紅色肉冠。翅膀短，不能高飛△偷～有得折揸米比喻想僥幸獲得某種東西，不僅沒有獲得，反而虧了本

【鷄兒】*ñil liéf* 小鷄兒：△～有學得雀兒飛比喻人與人不能攀比

【鷄屎頭】*ñeis liéf* 長鷄屎瘡的頭
|| 參見“鷄屎瘡 *ñeis ts'agñ*”

【鷄屎瘡】*ñeis ts'agñ* 一種黃水瘡，多長在頭上，症狀是起泡，變成膿瘡，有黃色漿液分泌物，凝結後形狀像鷄屎，所以叫鷄屎瘡，患者多為兒童

【鷄嗉】*ñeik füñ* 鷄的消化器官的一部分，在食道的下部，像個袋子，用來儲存食物

【鷄嘴】*ñeik tsint* 鷄的嘴

【鷄崽】*ñeik tsai-* =【細鷄】*ñeik liéf*
小鷄兒

【鷄蕉】*ñeik tsint* 芭蕉的一種，只有拇指大

【鷄毛掃】*ñeik nauñ* 鷄毛撣子，用鷄毛綁成的除去灰塵的用具

【鷄帽】*ñeik nauñ* =【鷄冠】*ñeik kùñ* 鷄頭上高起的肉冠

【鷄罩】*ñeik tsauñ* 竹子編的，罩鷄的器具

【鷄撓】*ñeik nauñ* =【鷄爪】*ñeik tsauñ*
鷄爪子 || “撓”是平聲字，這裏讀陰上，當是受“爪 *tsauñ*”的影響，參見 *nauñ*

【鷄竈】*ñeik tñeñ* 鷄窩，鷄下蛋或孵蛋的地方

【鷄球大包】*ñeik tñeñ* 用鷄肉作餡做成的大包子

- 【鷄錢】**kai tsin 一種冥鈔，中間貼有一金黃色的小方紙。參見“金銀紙”
- 【鷄盆】**kai pun 喂鷄用的盆子
- 【鷄卵子】**kai lun tsih =【公鷄蛋①】
kai tsih kai tsih 公鷄睾丸。公眾場合多稱“公鷄蛋”
- 【鷄冠花】**kai kun ya ①一年生草本植物，葉子披針形，穗狀花序，形狀像鷄冠，紅色，供觀賞，花和種子可入藥
②這種植物的花
- 【鷄冠石】**kai kun sek =【雄黃】
heng hong
- 【鷄蛋】**kai tsih 雞所產的卵
- 【鷄蛋黃】**kai tsih hong 像鷄蛋黃兒的顏色
- 【鷄眼】**kai rau 一種皮膚病，腳掌或腳趾上角質層增生而形成的小圓硬塊，形似鷄的眼睛，故名
- 【鷄糞】**kai fen 雞的糞便，是很好的農家肥料
- 【鷄腎】**kai sen 雞肫，鷄的胃
- 【鷄腎皮】**kai sen hid ①鷄肫的內皮
②喻指趼子，手掌或腳掌上因勞動或走路等摩擦而生成的硬皮：渠是木匠，做工做得手都起～喇
- 【鷄腸帶】**kai tsais tsai =【燈芯帶】
tsais tsai 一種扁平的帶子，形似鷄腸，常用做中式褲子的褲帶，也用做煤油燈燈芯
- 【鷄腸菜】**kai tsais tsai tsai 一種野菜，用來喂豬
- 【鷄唱歌】**kai tsai tsai ko 母鷄下蛋前咯咯的叫喚：～，想屙蛋下蛋喇
- 【鷄靈】**kai leh 雞下巴垂下的像冠的

肉

- 【鷄忘記】**kai hong kai 雞脾臟，拇指頭般大，據說小孩喫了健忘，故名
- 【鷄籠】**kai leh 養鷄的籠子
- 【鷄胸】**kai heng 因佝僂病形成的胸骨突出像鷄的胸脯的症狀
- 【鷄紅】**kai heng =【鷄血】 kai hyt 雞的血。為避諱稱“紅”
- 【鷄雜】**kai tsap 雞的肫、肝、心等內臟，做食物時叫鷄雜：炒～
- 【鷄鴨行】**kai ap han 市場中，賣鷄鴨或鷄鴨肉的地方
- 【鷄血藤】**kai hyt teh 木質大藤本。莖紅褐色，粗糙，刀砍時有血紅色粘液流出。葉互生，為奇數羽狀複葉。花紫紅色，頂生圓錐花序，花後結長圓形而扁平的豆莢。喜生於山谷疏林或密林中。藤莖可入藥
- 【鷄虱】**kai sat 寄生在鷄身上的虱子
- 【鷄骨草】**kai kuat ts'au 披散小灌木，莖纖細，小枝有毛。葉互生，為偶數羽狀複葉。花淡紅色，生在葉腋。花後結豆莢，種子黑褐色。根皮褐色，內面淡黃色，柔韌，有甜味，根、莖、葉可入藥
- 【髻子】**kai tsih 髻，在頭頂或腦後盤成各種形狀的頭髮：渠頭上梳一隻～|～網
- 【髻子鴨】**kai tsih ap 頭上長有突出的一小撮毛的鴨子
- 【髻簪】**kai tsam 簪子，別住髮髻的條狀物，用金屬、骨頭、玉石等製成
- 【髻網】**kai moh 黑綫織成的網狀罩子，蒙住髮髻，使不散開，也作裝飾

k'əi

【契弟】*替*語，家伙：亞隻～，湊渠買幾斤果又呃我跟他買幾斤水果又坑我 ○另見 *替* *替* *替*

nei

【碰】**碰**^碰 紛纏；磨：你有許給渠，渠～到得得到去|渠成日整天～你，看你同有同意|△人怕～，米怕篩比喻人怕糾纏||廣韵灰韵五灰切：“磨也”

hei

【屁】hei4 ①女陰：～毛 | 烏～交媾 ②某些雌性動物的生殖器：狗～ | △面皮厚過牛～ | 罷語，稱人臉皮厚，不知羞耻 ③罷語，用來修飾某些詞語：亞隻～人，更難講這麼難說話 | 亞隻～筆有好寫 | 來架～車有坐幾耐沒騎多久就壞喇 || 廣韻齊韻牽奚切：“說文尻也”

【脣水】 *hēi sui-* 女陰分泌出的液體狀物質

【脣毛】*hieh mau* 女陰的毛

【許】*həi˥* ①給予：昨日渠～一本書我給我一本書 ②用在動詞後面，表示付出，交與：亞問屋賣～渠喇 | 亞件事我講～渠聽喇這件事我告訴他了 ③爲：渠去做工
楷歸來，～渠留啲菜 || 文讀 *hy˧*，如“許願 *hy˧ ynu˧*”，壯語有 *hawj*[*haw˧*] 這個詞，古壯字作“攷、遊、昇、疇、許、科”是給予的意思，但是第 3 調，與南寧平話“許 [*həi˥*] 陰去不對應

【許嫁妝】*hēi lā tsang* 女子出嫁時，女家將嫁妝送到男家去

【許面子】*hēi mìng liè* 紿面子：你再

亂來就有怪我有～啞

kuəi

【歸】kuēi ①回：去～回去 | ～來回來 ②
來：踏落～蹲下來 | 亞隻細文崽爬樹覬找
番桃跌落～，跌斷了一隻手

【歸世】kuì shì (人)死了：渠老子～好多年喇好幾年了

【歸喇】kuəi⁴ · la 回家了：天暗喇，～

【歸來】kuēi lái 回來：你快啲～啊！
渠借了兩本書～喇

【龜】kuei⁴ 爬行動物，身體長圓而扁，背部隆起，有堅硬的殼，四肢短，趾有蹼，頭尾和四肢都能縮入殼內，多生活在水邊吃植物或小動物。

【龜婆】kuai1 pu1 鵝母，舊時開設妓院的女人

【龜公】kuən kəŋgū 舊時指開設妓院的
男老板

[癸] kuai- 天干的第十位

【葵樹】kuāi shù 蒲葵，常綠喬木，葉子大，大部分掌狀分裂，裂片長披針形，圓錐花序，生在葉腋間，花小，果實橢圓形，生長在熱帶或亞熱帶地區，葉子可做扇子

【葵瓜子】kuēi líu kuaí zǐ 向日葵的種子，可以吃，也可榨油

【葵扇】kuí shàn ①用蒲葵葉製成的扇子 ②黑桃，撲克的一種牌，像帶蒂的桃形，黑色

【鬼戲】kuəi- hì 以鬼怪神仙爲題材的
戲劇

〔鬼數〕kyehng lus 隱語，排行第七的人

【鬼吉】kuei-ku 有關鬼的故事

【鬼鬚子由人畫】*kuəi-fu-zi yú rén huà*

- 雷有管 *雷* *有* *管* 比喻由別人安排：亞件事我
雷有管，～
- 【鬼馬】*鬼**馬* 狡猾：渠～一世得很，
你有喫得渠空子你纏不了他的空子
- 【鬼崽頭】*鬼**崽**頭* 愛跟孩子們
玩的，年齡稍大的孩子
- 【鬼剃頭】*鬼**剃**頭* 一種皮膚病，
局部頭髮突然脫落，經過一定時期，能
自然痊愈
- 【鬼鬼鼠鼠】*鬼**鬼**鼠**鼠* 偷偷
摸摸，不光明正大：亞隻人～想做門幹
什麼？
- 【鬼頭風】*鬼**頭**風* 旋風，螺旋狀
運動的風
- 【鬼節】*鬼**節* ⇨【七月節】*七**月**節*
- 【桂紙】*桂**紙* 清末陸榮廷任兩廣總
督時在廣西發行的一種紙幣
- 【桂樹】*桂**樹* 木犀，常綠小喬木或
灌木，葉子橢圓形，花小，白色或暗黃
色，有特殊的香氣，結核果，花可供觀
賞，又可做香料
- 【桂花】*桂**花* 桂樹開的花 || 參見
“桂樹 *桂**樹*”
- 【桂花魚】*桂**花**魚* ⇨【鰱魚】*桂**花**魚*
- 【桂花茶】*桂**花**茶* 用桂花熏製的
綠茶
- 【桂花糕】*桂**花**糕* 雲片糕的一
種，內加有桂花，是廣西桂林的特產
- 【桂林腐乳】*桂**林**腐**乳* 桂林產
的豆腐乳，為桂林特產
- 【桂林米粉】*桂**林**米**粉* 桂
林風味的米粉。做法是將米粉煮熟後
加以鹵水，吃時配上鍋燒牛肉、花生米

和桂林特產的辣椒醬，有湯粉和乾撈
粉兩種

- 【桂林三花】*桂**林**三**花* ⇨*三花*(酒)② 產於廣西桂林的一種燒酒，用大米釀造而成，有高度和低度兩種，高度為 50 度，低度 38，是廣西桂林的特產之一
- 【桂劇】*桂**劇* 廣西地方戲曲之一，
流行於廣西漢族說北方話的區域
- 【貴】*貴* ①價格高：亞種布有～ ②評價高，值得珍視或重視：寶～ ③地位優越的：～客 | ～人
- 【貴客】*貴**客* 尊貴的客人：～臨門
- 【鰱魚】*鰱**魚* =【桂花魚】*桂**花**魚* 一種淡水魚，口大，鱗細，背部黃綠色，腹部灰白色，全身有黑色斑點，名貴，是我國的特產
- 【跪】*跪* 兩腿彎曲，使膝蓋着地：渠～住在地上 | 一～三拜
- 【櫃】*櫃* 收藏衣物、文件等用的器具，方形或長方形，一般為木製或鐵製：衣～ | 碗～ | 五斗～ | 鐵～
- 【櫃檯】*櫃**檯* 營業用的家具，式樣像櫃而長，用木頭或玻璃板製成
- 【櫃桶】*櫃**桶* ①抽屜，桌子、櫃子等家具中可以抽拉的盛東西用的部分，常作匣形 ②量詞：一一文件 | 兩～書
- 【鬼頭鬼鼠】*鬼**頭**鬼**鼠* ⇨*鬼頭鬼腦* ⇨*鼠頭鼠腦* 形容行為鬼祟

k'ien,k

- 【揮春】*揮**春* 春節時門上貼的對

聯：我屋縉□[neɪ]貼～，觀找人寫一副
先

【虧待】k'ien, tai 處人不公平或不盡
心：我有～你，你做門更對我你為什麼這
麼對待我|渠有孝順，～老子老娘父母親

【虧佬】k'ien, k' 指身體很虛弱的男
人

【虧難】k'ien, k'nan 難為：老子老娘死
得早，～渠帶大幾個弟妹弟弟妹妹|亞條
路更滑這麼滑，～渠嚟每日行每天走

iei

【矮】iei ①身材短：渠～過老弟弟弟
低：門口～|飛機飛得太～|踏躡～啞！

【矮□□】iei-tin-tin 矮而小：有看渠～，
詭計多啞

【矮馬】iei-ma 一種馬，個子比普通馬
矮小，適於山區小道騎乘。產於廣西

德保縣一帶

【矮細】iei-f 矮又細：亞隻～多太矮
小，可能當兵有夠高|亞間好～，熱天夏
天焗一世悶熱得很

【矮櫃】iei-k 矮櫃：一種較矮的櫃子

【矮佬】iei-la =【矮崽】iei-tsai 個
兒矮的人

【矮□□】iei-tin-tin 形容又矮又胖

【矮敦敦】iei-tu-en-tu-en 矮而胖：渠生得
～嘅|～冇好看

【矮凳】iei-luget 矮凳：較矮的凳子

【矮□□】iei-tot-tot =【矮□□】iei
not-not 形容人矮而小

【矮腳】iei-kiak 某些農作物較短的莖：
～芥藍|～菜莖短的菜

【矮□□】iei-tək1-tək1 =【矮□□】iei
tət1-tət1 形容人又矮又小

iu

piu

【錶】piu₄ 計時的器具，一般指比鐘小而可以隨身攜帶的：手～|袋～|電子～|瑞士～|～鍊|一塊～||跟“彪”同音，聲調較特殊

【錶鏈】piu₄ lin₄ 錶鏈子

【趨】piu₄ ①(魚蛇等)像箭一樣飛速前進：魚～得好快，難捉啊|亞條蛇～過去喇|亞啲魚～來～去 ②(自行車)騎起來輕快：亞架單車自行車好～嘅，踩啲就得喇輕蹬一點兒就行了||廣韻宵韵甫遙切：“輕行”

【濂】piu₄ 迸射：小心啲，有許水～出來|痛得我眼淚～|瘡膿～出來喇||廣韻宵韵甫遙切：“雪貌，詩云‘雨雪濂濂’”

【標】piu₄ 冒出：樹～芽喇|竹筍～喇||集韵宵韵卑遙切：“稻苗秀出者”

【嫖】piu₄ =『嫖駁』 piu₄ se₁ 舊時指男子到妓院玩弄妓女||“駁”廣韻禡韵始夜切：“牝馬”

【嫖社公】piu₄ se₁ kɔŋ₄ 嫬客

【嫖客】piu₄ hie₁ 舊指到妓院玩弄妓女的男子

【瓢】piu₄ ①舀水、湯或撮取粉末狀物質等的器具，相當於北京話的“瓢”和“勺”：水～|飯～|銅～ ②量詞：一～水|一～湯|一～米

【瓢羹】piu₄ kiŋ₄ 羹匙，舀液體或粉末狀物體的小勺：不鏽鋼～|～飲湯，飯瓢飯勺裝飯盛飯

【瓢蟲】piu₄ tsəŋ₄ 俗名花大姐，有硬殼，密生黃褐色細毛，鞘翅上有28個黑斑，成蟲危害白鈴薯、茄子、豆類等

【藻】piu₄ 浮萍，一年生草本植物，浮生在河渠、池塘中，葉子扁平，橢圓形或倒卵形，表面綠色，背面紫紅色，葉子下面生鬚根，花白色，中醫入藥||廣韻宵韵符宵切：“方言云江東謂浮萍為藻”

【表姐】piu₄ tse₁ 祖父姐妹的孫女和父親姐妹的女兒，或祖母兄弟的孫女和母親兄弟的女兒比自己年長者

【表姐表妹】piu₄ tse₁ piu₄ mui₄ 祖父姐妹的孫女和父親姐妹的女兒，或祖母兄弟的孫女和母親兄弟的女兒

【表哥】piu₄ kɔŋ₄ 祖父姐妹的孫子和父親姐妹的兒子，或祖母兄弟的孫子和母親兄弟的兒子比自己年長者

【表妹】piu₄ mui₄ 祖父姐妹的孫女和父親姐妹的女兒，或祖母兄弟的孫女和母親兄弟的女兒比自己年小者

【表弟】piu₄ tɛi₁ 祖父姐妹的孫子和父親姐妹的兒子，或祖母兄弟的孫子和母親兄弟的兒子比自己年小者

【表嫂】piu₄ fau₁ 表哥的妻子

【表汗】piu₄ han₄ 發汗，(用藥物等)使身體出汗：亞種藥是～嘅|喫了藥～病就好喇

【婊子婆】piu₄ tsɪ₁ pu₄ 舊時指賣淫的女人

p'iu

【飄雨】p'iu₄ y₄ 斜飄的雨：落～喇，快啲關窗！

miu

【描紅字本】miu₄ hōng₄ tsia₄ pun₄ 供兒童練習毛筆字用的本子，印有紅色的字，用墨筆順着紅字的筆畫寫

【瞄】miu₄ ①瞟：我瞟～了一眼，有清楚
②瞄準：渠～得準，有眼水眼力

【秒針】miu₄ tsəm₄ 鐘錶上指示秒數的指針

【廟會】miu₄ bəi₄ 舊時設在寺廟裏邊或附近的集市，多在農曆二月初二或其它規定的日子舉行，內容為做法事、唱戲等

【廟祝（公）】miu₄ tsok₄ (kəŋ₄) ①寺廟裏管香火的人 ②外祖父，含貶義，用於背稱

tiu

【雕刻刀】tiu₄ k'æk₄ tau₄ 雕刻用的刀子

【雕刻佬】tiu₄ k'æk₄ lau₄ 以雕刻為業的人

【條】tiu₄ ①狹長的東西：字～|金～|發～
②量詞，用於細長的東西：一～魚|一～索繩子|一～紅旗|一～墨|一～綫|兩～頭髮|兩～路|一～江 ③用於以固定數量合成的某些長條形的東西：一～煙 ④量詞，用於較大或固定的物體：一～橋|一～村

【條凳】tiu₄ təŋ₄ ⇨【長（板）凳】tsiaŋ₄ (pan₄) təŋ₄

【調羹】tiu₄ kieng₄ =【匙羹】tsi₄ kieng₄

①匙子：兩隻～ ②量詞：一～豉油醬油

【烏】tiu₄ 交合 || 另見“麻烏 ma₄ teu₄”，“烏 niu₄”

【烏壞烏】tiu₄ βəi₄ teu₄ ①男人沒有生育力，罵人話 ②罵人做不成事：渠～，哪門事做有成 || 第一個“烏 tiu₄”是動詞，第二個“烏 teu₄”是名詞

【烏居】tiu₄ hei₄ 交合

【烏咳】tiu₄ k'at₄ 批評；斥責，較粗俗的說法：亞架車你要洗乾淨，冇是否則捱～喇|渠動有動就～人，冇好嘅|渠成日整天烏烏咳咳，哪個都有願理渠

【吊】tiu₄ ①懸掛：大門口～住兩隻燈籠
②用繩子等繫着向上提或向下放：～亞根屋梁上去|～亞隻灰桶落來 ③盯梢：有人～你，你要注意啲！

【吊絲竹】tiu₄ fii₄ tsək₄ 竹的一種

【吊葡萄糖】tiu₄ pu₄ tau₄ taŋ₄ 用特殊裝置向病人體內輸葡萄糖液體：渠三天冇喫嘢喇，醫生正在許渠～

【吊砣】tiu₄ to₄ 砌牆時吊綫借以取直的工具，一般由一條綫和一錐體重物相連組成

【吊水】tiu₄ sui₄ ①望風，給正在進行秘密活動的人觀察動靜：渠哋在屋裏頭賭錢，小王在門口幫～ ②盯梢，不懷好意地緊跟在後面：你要小心啲，冇人～喇

【吊煲】tiu₄ pau₄ 跪炊，窮得沒米沒柴不能做飯

【吊樓】tiu₄ leu₄ 後部用支柱架在水面上的房屋

【吊手】tiu₄ səu₄ 懸腕，用毛筆寫字時把手腕抬起來，不挨着桌子：大字要～寫

【吊手字】tiu₁ s̄e₁ ts̄e₁ 懸腕寫的字

【吊鹽水】tiu₁ im₁ sui₁ 用特殊裝置向病人體內輸生理鹽水

【吊籃】tiu₁ lam₁ 一種掛在梁上的籃子，比一般的籃子大，多數有蓋兒，用來裝食物等

【吊針】tiu₁ tsəm₁ 向病人體內輸液，把葡萄糖溶液、生理鹽水等用特殊的裝置通過靜脈血管輸送到體內，以補充體液並糾正體內水分、電解質和酸鹼平衡的紊亂而達到治療的目的

【吊環】tiu₁ βan₁ ①屠戶用來將殺死的豬吊起來的帶鉤的鐵環 ②體操器械的一種，在架上掛兩根繩，下面各有一個環 ③競技體操項目之一，運動員用手握住吊環做各種動作

【吊癮】tiu₁ ieu₁ =【□癮】 kək₁ ieu₁ 使人想得到而又未盡快使人得到；想得到未得到：冇有煙喫，～一世|你許給渠啊，冇吊渠癮喇

【吊湯】tiu₁ t'aŋ₁ 把佐料放到湯裏：蠔豉～把蠔豉放到湯甜一世湯鮮得很|墨魚～把墨魚放到湯裏好喫喇！

【吊□□】tiu₁ naŋ₁ naŋ₁ 形容懸吊的狀態：亞隻扣子～，快啲訂好嘛！

【吊井】tiu₁ tseŋ₁ 人工打造較深的用繩子等吊取水的井

【吊頸】tiu₁ keŋ₁ 上吊，用繩子吊在高處套着脖子自殺：渠捱人喰冤枉受冇住～死喇

【吊桶】tiu₁ t'əŋ₁ 桶梁上拴着繩子或竹竿從井裏將水提起的桶

【吊鐘花】tiu₁ tsəŋ₁ βaŋ₁ ①朱槿，落葉灌木，葉子闊卵形，先端尖，花紅色，蒴果卵圓形，供觀賞 ②朱槿樹開的花

【吊舌】tiu₁ syt₁ =【小舌】 s̄iu₁ syt₁ 軟腭後部中央向下垂的肌肉小突起，略呈圓錐形，咽食物時隨軟腭上升，有閉塞鼻腔通路的作用

【釣魚】tiu₁ ny₁ 用釣竿捉魚

【釣魚鉤】tiu₁ ny₁ neŋ₁ ny₁ 釣魚的鉤兒

【釣魚竿】tiu₁ ny₁ piny₁ =【釣魚桿】 tiu₁ ny₁ kan₁ 釣竿，釣魚用的竿子，一端繫綫，綫端有鉤

【釣魚公】tiu₁ ny₁ kəŋ₁ 翠鳥，羽毛翠綠色，頭部藍黑色，嘴長而直，尾巴短，生活在水邊，吃魚、蝦等

【掉面過去】tiu₁ min₁ kuŋ₁ hy₁ ⇨【轉面過去】 tsyn₁ min₁ kuŋ₁ hy₁

【掉(轉)頭】tiu₁ (tsyn₁) təŋ₁ ①掉頭：渠行走到十字路口，又～歸來回來|船又～喇 ②反過來：你對渠更惡這麼兇，～我是更對你這麼對你，又勝□[nɔŋ₁]怎麼樣？

t'iu

【挑手】t'iu₁ s̄e₁ 從牆伸出牆外支持檁的短梁

【挑邊】t'iu₁ piny₁ 繝邊，縫紉方法，做衣服邊兒或帶子時把布邊兒往裏頭卷進去，然後藏着針腳縫：亞條褲唔車縫好，瞓～

【挑板】t'iu₁ pan₁ ⇨【起板】 hi₁ pan₁

【挑撥】t'iu₁ pot₁ 搬弄是非，引起糾紛：冇能～人喰夫妻關係！

【挑鑿】t'iu₁ tsak₁ 斜口鑿，木工鑿的一種，刃口是斜的，供修削工件輪廓，小型的可供雕刻時使用

【挑剔】t'iu₁ t'ek₁ 吹毛求疵：做人有要太～，～多人喰有喜歡嘅|亞隻人至愛

～人跑

【跳】t'iun ①兩腿用力，使身體突然離開所站的地方：～高 | ～遠 | ～過亞條溝去 ②跳動：我心～過快 ③越過應該經過的一處到另一處：～級 || 參見“眼眉跳 jian1 mi1 t'iu1”

【跳皮】t'iun pi1 ①頑皮：亞隻鬼崽小孩好～嘅 ②不馴順：渠在廠裏頭太～，領導有喜歡

【跳舞】t'iun fu1 ①舞蹈 ②跳交際舞：渠兩公婆夫妻倆個個星期六晚夜都去～，有管崽女兒女 | 渠有識不會～ | 跳了一場舞

【跳馬】t'iun mai1 象棋術語

【跳水】t'iun sui1 ①投水：～自盡 ②一種運動項目（新的說法）

【跳高】t'iun kau1 田徑運動項目之一，有急行跳高、撐竿跳高、立定跳高三種，前兩種是正式比賽的項目，通常指急行跳高

【跳遠】t'iun yna1 田徑運動項目之一，有急行跳遠，三級跳遠、立定跳遠三種，前兩種是正式比賽項目，通常指急行跳遠

【跳板】t'iun pan1 ①搭在車、船等的邊沿，便於人上下的長板 ②游泳池跳臺上伸出於水面之上供跳水用的長板

【跳神】t'iun sen1 女巫或巫師裝出鬼神附體的樣子，亂說亂舞，迷信的人認為能給人驅鬼治病

【跳繩】t'iun seŋ1 一種體育活動或兒童遊戲，把繩子揮舞成圓圈，人趁繩子近地時跳過去

【跳蟲】t'iun tsəŋ1 叩頭蟲，昆蟲，身體黑褐色，胸部能彈動發聲，身體仰臥時能

用胸部反彈而跳起來，幼蟲黃褐色，叫金針蟲，生活在土壤裏，吃作物的根莖

【跳級】t'iun kap1 =【跳班】 t'iun ban1 學生越過本來應該經過的班級，如由一年級升到三年級

【跳虱】t'iun set1 跳蚤，昆蟲，身體小，深褐色或棕黃色，有吸吮的口器，腳長，善跳躍，寄生在人或哺乳動物身體上，吸血液，是傳染鼠疫、斑疹傷寒等病的媒介

【跳□□】t'iun lək1 lək1 活蹦亂跳：亞隻魚有死喲，□[tsəŋ1]還～嘅

【跳木馬】t'iun mək1 mai1 ⇨【騎木馬】 ke1 mək1 mai1

【跳屋】t'iun øk1 跳房子，一種兒童遊戲，在地上畫幾個方格，一隻腳着地，沿地面踢碎瓦片，依次序經過各格

niu

【□】niu1 像糨糊或膠水等所具有的能使一個物體附着在另一個物體上的性質：亞啲糯米～一世 | 亞啲膠水有夠～ || 壯語有 niu[ni:u¹]這個詞，古壯字作“粗”，是粘的意思

【□黏黏】niu1 net1 net1 形容很粘；粘乎乎：亞啲漿糊～嘅 | 出了一身大汗，又有洗身，～嘅，齷齪一世髒得很 || “黏”集韵質韵尼質切：“黏也”

【鳥】niu1 脊椎動物的一綱，體溫恒定，卵生，嘴內無齒，全身有羽毛，胸部有龍骨突起，前肢變成翼，後肢能行走。一般的鳥都會飛，也有的兩翼退化，不能飛行 || 另見“麻鳥 mai teu1”和“鳥 tiu1”

【鳥竇】niu1 teu1 (鳥窩)鳥類住的地方

【尿緊】niu₄ kən₄ 尿急：屙尿先，我～啊

【尿桶】niu₄ t'əŋ₄ 大小便用的桶，多用木頭製成

【尿鉢】niu₄ put₄ 夜間或病中卧牀小便的用具

【尿素】niu₄ sən₄ 有機化合物，白色結晶，弱酸性，人和哺乳動物、爬行動物的尿中和某些鳥糞中都含尿素，是一種很好的肥料

【溺片】niu₄ piu₄ =【尿片】 si₄ piu₄ 尿布，包裹嬰兒身體下部或鋪在嬰兒牀上接溺用的布

liu

【潦草】liu₄ ts'au₄ (字)不工整：亞封信寫得太～

【料理】liu₄ li₄ ⇨【打理①】 ta₄ li₄

【料酒】liu₄ tsəu₄ 烹調時當作料用的酒

【料石】liu₄ sek₄ 作建築材料用的石頭

【了】·liu 動態助詞，用在動詞或形容詞後面表示動作或變化已經完成。●用於實際已經發生的動作或變化：渠喫～飯喇|我等～個幾鐘頭啊一個多鐘頭了
●用於預期的或假設的動作：冇緊別急，喫～飯致才去|你要是許渠打～電話，我就有打喇

tsiu

【招夫上門】tsiu₄ fu₄ səŋ₄ mun₄ ⇨【扛樓梯②】k'au₄ lue₄ t'it₄

【招牌】tsiu₄ pai₄ ●掛在商店門前寫明商店名稱或經售的貨物的牌子，作為商店的標志 ●比喻名義：渠爸當官，

渠論時經常打渠爸～去辦事

【招待】tsiu₄ tai₄ 對賓客或顧客表示歡迎並給以應有的待遇：～客人|～周到

【招認】tsiu₄ jəu₄ 承認犯罪或犯錯誤的事實

【招積】tsiu₄ tsek₄ 小孩兒身體上的毛病：亞隻細文崽～多

【椒鹽】tsiu₄ im₄ 一種作料，和胡椒粉一起炒過的鹽

【朝早】tsiu₄ tsau₄ =【朝晨早】tsiu₄ sən₄ tsau₄ 從天將亮到八九點鐘的一段時間

【朝天鼻】tsiu₄ t'in₄ pət₄ 鼻孔略朝上的鼻子

【照】tsiu₄ ●照射：陽光～在陽臺上|使電筒～ ●對着鏡子或其他反光的東西看自己的影子：～哈哈鏡|亞啲粥稀得～得見人 ●依照；按照：～更這麼做就得喇行了|亞件事～我看冇算錯

【兆頭】tsiu₄ t'əu₄ ⇨【意頭】i₄ t'ət₄

【趙草包】tsiu₄ ts'au₄ paŋ₄ 比喻沒有才能的人

【嚙】tsiu₄ 嚙，上下牙齒磨碎食物：亞種藥要～爛啲致吞落去才吞下去|糯米鍋巴越～越香||廣韻笑韵才笑切：“嚼也”

ts'iu

【鍊】ts'iu₄ =【鐵鍊】t'it₄ ts'iu₄ 起沙、土的工具，用熟鐵或鋼打成的片狀，前一半略呈圓形而稍尖，後一半末端安有長的木櫬兒

【俏】ts'iu₄ (姑娘)秀氣；好看：亞隻女崽女孩～啲

siu

- 【燒火】siu₁ hu₁ 使柴、煤等燃燒：有有柴～喇 | 而今～要煤有要柴 | ～煮飯
- 【燒豬】siu₁ tsy₁ 烤熟的豬，一般是用三十斤至五六十斤重的豬做成
- 【燒水壺】siu₁ sui₁ hu₁ 用來燒水的壺，有嘴有提梁
- 【燒賣】siu₁ mai₁ 食品，用很薄的燙麵皮包餡兒，頂上捏成折兒，然後蒸熟
- 【燒鷄】siu₁ kai₁ 掛在特製的爐子裏烤熟或在油鍋裏燂熟的鷄
- 【燒鷄月餅】siu₁ kai₁ nyu₁ peuh₁ 用燒鷄作餡的月餅
- 【燒炮】siu₁ p'au₁ =【點炮】tim₁ p'au₁ 燃放鞭炮：新婦娘新娘一到就～
- 【燒炭】siu₁ t'an₁ ①燒製木炭 ②燃燒木炭：我哋有燒柴，～
- 【燒餅】siu₁ peuh₁ 烤熟的小發麵餅，表面多有芝麻
- 【燒鴨】siu₁ ap₁ 掛在特製的爐子裏烤熟或在油鍋裏燂熟的鴨子
- 【少】siu₁ ①數量小(跟“多”相對)：△人多好做工，人～好倒喉風吃飯 | 讀書～，文化低 | 渠來得～ ②不夠原有或應有的數目；～了兩本書 || 另見“少年白 siu₁ nin₁ piək₁”
- 【少何】siu₁ ho₁ 不經常：亞種蟲～有 | 渠～來，有時幾個月有來一回 | 亞種菜我～喫
- 【少秤頭】siu₁ ts'euh₁ təuh₁ 不夠秤，稱東西時斤兩不足：渠做生意老實，稱嘅有會～
- 【宵夜】siu₁ ieuh₁(或 iauh₁) 夜宵兒，夜裏吃的酒食、點心等：今夜有喫～喇 | 渠晚

晚夜喫～

- 【少年白】siu₁ nin₁ piək₁ 少白頭，年紀不大而頭髮已經變白：渠是～嘅，實際年紀有大 || “少”另見 siu₁
- 【少君】siu₁ kuən₁ 敬辭，稱別人的兒子：大～ | 細小～ | 渠有三個～

siu

- 【消耗】siu₁ hauh₁ ①(精神、力量等)因使用或受損失而漸漸減少：亞種工～大，渠有想做 ②損耗：亞批水果～了百分之二十
- 【消食】siu₁ sek₁ 幫助消化：我肚寶奪奪嘅很脹，想喫啲山楂片～
- 【小氣】siu₁ hi₁ =【小相】ləuh₁ siuh₁ ①吝嗇：渠好～，人哋問渠借一支筆都有借 ②氣量小：渠～多，講啲都有得說說都不行
- 【小氣鬼】siu₁ hi₁ kuən₁ ①吝嗇鬼 ②氣量小的人：～！ 講兩句都有得說兩句都不行
- 【小意】siu₁ i₁ 氣量小：渠～冇能隨便講渠
- 【小磨麻油】siu₁ mu₁ ma₁ ləuh₁ rnei₁ 麻油的一種 || 參見“(芝)麻油 tsuh₁ ma₁ ləuh₁”
- 【小暑】siu₁ sy₁ =【細暑】sy₁ liuh₁ 二十四節氣之一，在7月6、7或8日
- 【小巴】siu₁ pa₁ 小型公共汽車
- 【小賣部】siu₁ mai₁ pu₁ 賣小商品的店鋪 || 新詞
- 【小菜】siu₁ ts'aih₁ 非正式菜的總稱
- 【小楷】siu₁ kai₁ 手寫的小的楷體漢字
- 【小偷】siu₁ t'əuh₁ 偷東西的人
- 【小(狗)肚】siu₁ (kuən₁) tu₁ 小腹，人

體肚臍以下大腿以上的部分：渠噏喫飽，走得快多跑得太快，～痛

【小心】 **4iu4 4əm4 留神：**你要～，路滑，
有打跌跤跌跤啲！ | 你～啲點兒，有許牛
喫我菜！ 別讓牛吃我的菜

【小滿】 xiǎomǎn 二十四節氣之一，在
5月20、21或22日

【小販】 xiǎo fàn 指本錢很小的行商

【小旦】xiǎo dàn 戲曲角色，扮演年輕的女子。

【小產】*ts'ian* 懷孕後，未滿二十八周就產出。只能指人，不可指動物。

【小寒】xiǎo hán 二十四節氣之一，在
1月5、6或7日

【小籠包】 xiǎolóngbāo 小笼包，包子的一种，小圆形，肉馅，用小笼屉蒸熟食用。

【小舌】(Epiphysis)

【小雪】 xiu_4 xi_4 二十四節氣之一，在
11月22日或23日

【小腳鞋】xiǎo jiǎo xié 舊時裹腳婦女穿的鞋

【小學】xiǎoxué ①對兒童、少年實施初等教育的學校：渠噶村有有～，到我噶村～讀書 ②給兒童、少年的基礎教育：渠噶剛讀兩年半書，～有畢業小學沒畢業|渠在我噶村讀～

【笑】 *hiu* ①露出愉快的表情，發出歡喜的聲音：～容滿面 | 千金一～ ②譏笑：△人怕～，字怕吊字怕掛起來看，因為掛起來最能檢驗字有沒有功力

【笑吟吟】 *ries lies lüüf* 笑吟吟：渠～～，好心爽高興。

【笑面虎】xiào miàn hǔ 比喻表面裝得
善良而心地兇狠的人

kiu

【交手】kiu-s \Rightarrow 【盤手】hnes kiu

【澆水】kiu⁵ sui⁴ 讓水落在物體上：渠去
菜地～喇 | 亞盆花要～啊 || 少說

【嬌嗲】kiu⁵ te⁴ 嬌氣：亞隻女崽女孩兒好
～|渠成日嬌嬌嗲嗲，冇聽講不聽話

【嬌慣】kiu⁵ kuan⁷ 過度愛護；縱容：細文恩要門許門要什麼給什麼，會一壞嘅。

【蹠腳】kiu⁴ kie⁴ 蹠二郎腿：渠愛～|姑娘人家蹠住一隻腳，成哪門樣成什麼樣子

【蕎麥】kiu᷑ miak᷑ ⇨【三角麥】 tam᷑
kak᷑ miak᷑

【橋】kiu」 架在河面上，把兩岸接通的建築物

【橋墩】kiu¹ tən¹ 橋梁下面的墩子，用石頭或混凝土做成 || “墩”另見“門墩 mun¹ tən¹”

【葛頭】 *kiu1 tau4* ● 薩，多年生草本植物，地下有鱗莖，葉子細長，花紫色，傘形花序。鱗莖可吃。● 這種植物的鱗莖

【轎】kiu」 轎子，舊時的交通工具，方形，用竹子或木頭製成，外面套着帷子，兩邊各有一根桿子，由人抬着走或由驃馬馱着走；坐～|～夫

【轎父佬】kiu₁ fu₁ lau₁ = 〔扛轎佬〕
k'ang₁ kiu₁ lau₁ = 〔抬轎夫〕 tai₁
kiu₁ fu₁ 轎夫，舊時以給人抬轎為業
的人

hiu

【囂當】 *hiu tang* 挑逗：渠至愛最喜歡～女鬼女孩兒 | 你有～人跑，冇是不然搵做啲搵打的 | 你有囂渠當啊你別挑逗他了

iu

【妖怪】iuŋ kuai+ 神話、傳說、童話中所說形狀奇怪可怕、有妖術、常常害人的精靈

【腰】iuŋ ① 脊上脣下的部分，在身體的中部：兩手叉～ | 彎～ ② 事物的中間部分：半山～ ③ 動物的腎：豬～ 貴過豬肉豬腰比豬肉貴 | 羊～ 膜多太膜

【腰花】iuŋ βaŋ 一種食品，把豬、牛或羊等的腰子割出交叉的刀痕後切成小塊兒，炒熟而成

【腰帶】iuŋ taiŋ 軍人用來繫腰的皮帶

【腰圍】iuŋ βaiŋ 腰部的周長：渠肥多太肥，～大，兩尺六褲頭□[tsouŋ] 穿得還不行

【腰卷】iuŋ kyn+ 春卷兒，一種食品，用薄麵皮裹餡，做成筒形，放在油裏炸熟

【(腰)頸骨】(iuŋ) keŋ+ kuət+ 頸部的椎骨

【腰骨痛】iuŋ kuət+ t'əŋ+ 腰痛

【腰(脊)骨】iuŋ (tsek+) kuət+ =【**背脊骨**】puŋ tsek+ kuət+ 脊梁骨，人和脊椎動物背部的主要支架，形狀像柱子，在背部的中央

【邀請】iuŋ ts'eq+ 請別人到自己的地方或約定的地方去

【搖搖□□】iuŋ iuŋ iet+ iet+ 摆搖晃晃；搖搖蕩蕩：亞張凳～我冇敢倚站上去 | 亞隻鬼崽坐住在樹上～

【搖頭】iuŋ təŋ+ 把頭左右擺動：渠有講話，就是～

【搖頭窗】iuŋ təŋ ts'ayŋ 大門上頭的一種窗子，較大，活動

【搖籃】iuŋ lam+ 供嬰兒睡的家具，形狀略像籃子，多用竹或藤製成，可以左右搖動，使嬰兒容易入睡

【窯】iuŋ ① 烧製磚瓦陶瓷等物的建築物：磚～ | 石灰～ | 瓦～ ② 量詞，用於磚瓦、石灰等：舊年我甞燒了三～磚

【繞路行】iuŋ luŋ hiŋ+ 不是最直接的路，改由較遠的路過去：亞條路排大水沒喇被大水淹了，我甞要～啊

【要死】iuŋ si+ 附加成分，表示程度達到極點：亞排時這段時間渠忙得～ | 渠搵亞隻狗咬了一次，怕得～

【要…有…】iuŋ⋯⋯ me⋯⋯ 固定結構，插入動詞，表示欲行動又止住：有等渠喇，要去有去，好難請 | 要講有講，我懶得聽啊 | 渠主意有定，要買有買

【要筷子】iuŋ k'uaŋ ts'i+ 使筷子：渠有～喫，要瓢羹勺子 | 番鬼佬喫飯有是～嘅，要叉子要瓢羹

【要緊】iuŋ kən+ ① 重要：亞件事～啲，你要幫我手啊你要幫我的忙 ② 嚴重：痛得～啊 | 渠嘅病～啲 | 亞間屋斜歪得～啲

【要…當…】iuŋ⋯⋯taŋ⋯⋯ =【**要…做…**】iuŋ⋯⋯tsuŋ⋯⋯ 把某物當作某物：渠要番薯當飯

au

pau

- 【包】**pau₄ ①包裹東西：～書 | ～棕巴 ②裝東西的口袋：書～ ③量詞，用於成包的東西：一～花生 | 兩～衫 ④把整個任務承擔下來：～產 | 我～看門口 ⑤擔保：喫了我嘅藥，～你兩天就好 ⑥約定專用：～車 | ～場
- 【包子】**pau₄ tsī₄ 一種食品，用菜、肉或糖等做餡兒，用發麵做皮，包成後，蒸熟
- 【(包)頭巾】**(pau₄) tēu₄ kāu₄ 婦女裹頭的紡織物，多為正方形
- 【包針】**pau₄ tsām₄ 縫合麻袋口用的針，粗而長
- 【包種】**pau₄ tsəŋ₄ 發酵用的麵團
- 【包搭】**pau₄ tap₄ 拜托，托人辦事時用：亞件事就～你啊！
- 【包藥】**pau₄ iek₄ ①把藥包起來 ②敷藥然後包紮：亞隻鬼崽住碼頭級在臺階兒跌了一跤，腳膝頭出血喇，正在醫院～
- 【包督】**pau₄ tōk₄ 在最後：個個都做齊完喇，就我一個～啊 | 你馳行先你們先走，我～
- 【胞衣】**pau₄ i₄ ①中醫把胎盤和胎膜統稱為胞衣，入藥，可治勞傷、虛弱等症 ②詈語，比喻無用的人，相當北京話的“飯桶”
- 【胚胎】**pau₄ t'āi₄ 人或哺乳動物體內的幼體

- 【煲】**pau₄ ①壁陡直的鍋：沙～ ②烹調方法，加水用文火久煮使爛熟：～粥 | ～排骨 ③把東西放在水裏煮，使所含成分進入水中：～藥
- 【煲藥】**pau₄ iek₄ 煎中藥，把中藥放在水裏煮，使所含的成分進入水中
- 【刨】**pau₄ ①刨子，刮平木料用的手工工具 ②用刨子刮平木料：～木板
- 【刨刀】**pau₄ tau₄ 刨子的刮削木料的部分
- 【櫟】**pau₄ (植物子實)不飽滿；(木頭)內部不結實：亞啞木～一世 || 集韵肴韵披交切：“櫟猫，禾虚貌”
- 【櫟穀】**pau₄ kōk₄ 空的或不飽滿的稻穀
- 【櫟□□】**pau₄ p'et₁ p'et₁ 形容植物的子實不飽滿；(木頭)內部不結實：亞啞花生～嘅 | 亞啞木～
- 【保水田】**pau₄ sui₄ tin₄ 保證水源的田
- 【保鏢】**pau₄ piu₄ 佩帶武器為別人護送財物或保護人身安全的人
- 【保險櫃】**pau₄ him₄ kuən₄ ⇨〔隔萬〕kiek₄ man₄
- 【保證人】**pau₄ tseŋ₄ lōu₄ ①保證別人的行為符合要求的人 ②擔保被告人不逃避審訊並隨傳隨到的第三人 ③法律上指擔保債務人履行債務的第三人
- 【保得顏】**pau₄ tēk jnā₄ ⇨〔把得色〕pau₄ tēk sek₄
- 【保釋】**pau₄ sek₄ 犯人取保釋放
- 【寶蓋頭】**pau₄ kai₄ tēu₄ 寶蓋兒，漢字

偏旁之一，如“寶、家、客、宜”等字的頭上部分

【寶號】pau₄ hau₄ 對別人鋪子的敬稱

【寶塔糖】pau₄ t'ap₄ tan₄ 驅除腸內蛔蟲的藥物，形狀像寶塔，味甜像糖

【抱肩尿】pau₄ a₄ niu₄ ⇨【摑肩尿】
niu₄ a₄ n'e₄

【抱樓】pau₄ leu₄ 小孩斗篷，披在肩上的沒有袖子棉衣，冬天用來摟抱孩子

【豹子】pau₄ ts'i₄ 哺乳動物，像虎而較小，身上有很多斑點或花紋。性兇猛，能上樹，捕食其他獸類，傷害人畜。常見的有金錢豹、雪豹等

【報話】pau₄ βa₄ 傳話：請你幫我～許渠，要是明日落雨我就有過去覲我渠啊

【報考】pau₄ k'au₄ 報名投考：渠有想讀高中，想～中專，早啲做工好早些工作

【報頭鴨】pau₄ tue₄ ap₄ ⇨【花頭鴨】
βa₄ tue₄ ap₄

【報喪】pau₄ fəŋ₄ 把去世的消息通知死者的親友

【報名】pau₄ meŋ₄ 把自己的名字報告給主管的人或機關、團體等，表示願意參加活動或組織：～當兵 | ～考大學

【報答】pau₄ tap₄ 用實際行動來表示感謝

【爆】pau₄ 突然破裂：～縫 | 亞條竹～喇 | 痛得我頭都～喇 || 另見“爆炸 pau₄ ts'a₄”、“爆破 pau₄ p'a₄”

【爆芽】pau₄ ja₄ ⇨【口芽】tot₁ ja₄

【爆棚】pau₄ paŋ₄ ⇨【滿座】mung₄ tsot₁

【爆坼】pau₄ ts'iɛk₄ ⇨【開坼】hai₄ ts'iɛk₄

【刨柴】pau₄ sai₄ 刨花，刨木料時刨下

來的薄片，多呈卷狀

【抱】pau₄ 烏類伏在卵上，用體溫使卵內的胚胎發育成雛鳥。也指用人工的方法調節溫度和濕度，使卵內的胚胎發育成雛鳥：母鷄～鷄崽喇 | 亞啲蛋～有出鷄崽嘅

【暴雨】pau₄ y₄ ①大而急的雨 ②我國氣象部門把二十四小時內降雨量在五十毫米至一百毫米之間的雨叫暴雨

【暴躁】pau₄ ts'i₄ tna₄ 遇事性急，不能控制感情：亞隻人好～，動有動就鬧罵人

【暴發戶】pau₄ fat₄ u₄ 由於投機或其他原因突然發財得勢的人或人家

p'au

【拋】p'au₄ 兩方或幾方數量相等：亞場球～二二平，下個禮拜再打過下星期再比 | 亞啲嘢我哋～四得喇這些東西我們平分成四份就行了

【拋二】p'au₄ n'i₄ ①平分兩份：亞單生意做齊完，我哋～，冇有意見喇 | 亞啲果膝□[nəŋ₄]怎麼分？——～冇得不行，要拋三分成三份，小雷算一份 ②二平，競賽雙方得分都是二：亞場球～，冇分輸贏 | 渠兩個～，□[tsɔŋ₄]還要猜過要再猜

【拋錨】p'au₄ nau₄ 將錨拋入水中，使船停泊穩 || “錨”字音讀如“撓”，可能是受前字韻母影響而發生的變音

【拋磚】p'au₄ tsyn₄ 戲稱扣肉 || 參見“扣肉 k'əu₄ jək₄”

【拋浪頭】p'au₄ laŋ₄ tne₄ 嘘唬人：渠有有哪門本事，就是識～他沒有什麼本事，就是會嚇唬人

【泡】p'au₄ 量詞，用於體內排出的糞便：屙～屎 | 亞隻鬼崽在牀上屙了一～

尿|——牛屎||禽類等的糞便不用“泡”,用“篤 tsək”,另見“泡茶 p'aun tsəu”

【跑步】p'au+ pu+ 按照規定姿勢向前跑
||新詞

【跑單幫】p'au+ tan+ paŋ+ 指不以經商為職業的個人往來各地販賣貨物牟取利潤

【跑生意】p'au+ siŋ+ iŋ+ 為生意而奔走

【泡茶】p'aun tsəu =【衝茶】ts'əŋ+ tsəu 泡茶||“泡”另見 p'aun

【泡水】p'aun sui+ ①放水進田裏去泡:亞塊地旱多太旱了,要~喇 ②將東西放到水裏浸泡:亞啲鯉魚~有喫得

【炮】p'aun ①一種武器 ②⇒【炮竹】p'aun tsək+ ③象棋棋子的一種

【炮】p'aun 用筷子將飯或菜撥進嘴裏:~飯|渠魚生生魚片~取,喫得力啊他吃生魚片用筷子往嘴裏撥着吃,吃得真利害呀!

【炮竹】p'aun tsək+ =【炮②】p'aun 爆竹,用紙把火藥卷起來,兩頭堵死,點着引火綫後能爆裂發聲,多用於喜慶事:今年過年我哋燒了好多~

mau

【描】mauŋ ①質地鬆而不實:亞啲蘿蔔~嘅 ②比喻人不結實:亞隻人大隻個大,~多太不結實||集韻肴韵謨交切:“穠描,禾不實”

【描心】mauŋ təm+ ①發空,質地變得鬆而不實(多指蘿蔔因失掉水分而中空):蘿蔔~喇 ②比喻人不結實:渠人生得大隻個兒大,~冇有用

【□□□】mauŋ p'etŋ p'etŋ ①質地鬆而不實:亞啲蘿蔔~嘅|亞種木~,冇做

得屋梁 ②比喻人不結實:渠~冇有力|渠手瓜手臂~嘅

【毛利】mauŋ li 商店、企業總收入中只除去成本而沒有除去其他費用時的利潤(跟“純利”相對)

【毛豬】mauŋ tsyŋ =【生豬】siŋ tsyŋ 活豬,多用於商業

【毛糙】mauŋ ts'auŋ 不細致:亞個後生崽年青人辦事太~,我冇放心許給渠去做|冇要毛毛糙糙,細心啲嘛!

【毛頭蝦□】mauŋ təŋ haŋ həŋ 幼稚,辦事不踏實:亞隻鬼崽~,做事唔得辦事還不行

【毛頭蝦】mauŋ təŋ haŋ 比喻涉世不深沒有經驗的人

【毛寶稔】mauŋ nem ləŋt ləŋt kaŋ təŋ 比喻涉世不深沒有經驗的人

【毛山佛】mauŋ sanŋ fatŋ 一種佛教。迷信的人家有病人請這種教徒到家裏做法事,驅除病魔||參見“添糧 t'iŋŋ liŋŋ”

【毛巾被】mauŋ kəŋŋ piŋ 質地跟毛巾相同的毯子||新詞

【毛筆】mauŋ pət+ 用羊毛、鼬毛等製成的筆,供寫字、畫畫等用

【毛竹】mauŋ tsək+ ⇒【南竹】namŋ tsək+

【茅】mauŋ 草類,高等植物中除了樹木、莊稼、蔬菜以外,莖部細軟的植物,多用做燃料:縛~捆草|一把~

【茅墩】mauŋ təŋt 蒲墩兒,用香蒲葉、稻草、茅草等編成的厚而圓的墊子,用做坐具||“墩”另見“門墩 munŋ təŋŋ”

【茅索】mauŋ ŋak+ =【茅帶】mauŋ tain 草繩,用草編成的繩子:△踩着茅

帶怕是蛇

【茅屋】mau₁ øki₁ ①屋頂用蘆葦、稻草等物蓋的房子，大都矮小簡陋 ②農家用於存放茅草的房子

【鉤】mau₁ 鉤接：兩塊鐵板～緊喲！

【鉤釘】mau₁ teŋ₁ 鉤接用的金屬元件，圓柱形，一頭有帽

【卯】mau₁ 地支的第四位

【牡丹】mau₁ tan₁ ①落葉灌木，葉子有柄，羽狀複葉，小葉卵形或長橢圓形，花大，單生，一般為深紅、粉紅或白色

②⇒【牡丹花】mau₁ tan₁ βaŋ₁

【牡丹花】mau₁ tan₁ βaŋ₁ =【牡丹②】mau₁ tan₁ 牡丹開的花：△牛喫～比喻不知味道，不識貨

【冒】mau₁ ①涌出：泉水～出來喇 | 水底～泡起來 ②漫溢：江水～過河堤啊 | 落了幾日雨，幾張魚塘都～喇

【帽裏】mau₁ li₁ =【帽托】mau₁ t'ak₁ 帽子的裏層

【帽(子)】mau₁ (tsi₁) 戴在頭上保暖，防雨、遮日光等或做裝飾的用品

【帽子帶】mau₁ ts'i₁ tai₁ 帽帶，釘在帽子上，用來繫穩帽子的細繩

【帽肚】mau₁ tu₁ 帽子裏邊

【帽檐】mau₁ im₁ 帽子前面或四周突出的部分

【帽身】mau₁ seŋ₁ rau₁ 帽子的主要部分

【帽頂】mau₁ teŋ₁ 帽子的頂部

tau

【刀】tau₁ ①切、割、削、砍、鋸的工具，一般用鋼鐵製成：菜～ | 柴～ | 鑊～ | 鋸～ ②量詞，計算紙張的單位，通常為一百張：一～紙

【刀鋸】tau₁ ky₁ 鋸身細狹，前端小後端大，鋸片與手柄之間是用螺釘和螺母連接而成，鋸片可以拆下，以便調換

【刀嵐】tau₁ tsai₁ 小刀兒：平南～平南縣產的小刀兒 | 一把～

【刀豆】tau₁ tne₁ =【關刀豆】kuany₁ tau₁ tne₁ 一種豆類。莖蔓生，莢果，扁平，微彎，形似刀，嫩莢可做蔬菜

【刀口】tau₁ həŋ₁ ①刀刃，刀上用來切削的一邊：～崩喇缺了 ②刀傷的口子：～又出血喇

【刀口藥】tau₁ həŋ₁ iŋ₁ 用來治療刀傷的藥

【刀尖】tau₁ tsim₁ 尖刀的尖刃

【刀片】tau₁ p'ui₁ 夾在刮臉刀架中刮鬍鬚用的薄鋼片

【刀柄】tau₁ piŋ₁ 刀把，供人握住的部分 | “柄”另見“把柄 pa₁ peŋ_{1”}

【刀插】tau₁ ts'ap₁ 刀鞘，裝刀劍的套子

【逃難】tau₁ nan₁ ⇒【走難】tne₁ nan₁

【桃】tau₁ ①⇒【桃樹】tau₁ sy₁ ②桃樹的果實

【桃子】tau₁ ts'i₁ 桃樹的果實

【桃樹】tau₁ sy₁ =【桃①】tau₁ 落葉小喬木，小枝光滑，葉長橢圓形，花粉紅色，果實球形，表面有短絨毛，味甜

【淘米】tau₁ meŋ₁ 用器物盛米加水攪動，或放在水中簸動，使除去雜質：～水 | 要一隻筲箕來～ | 米糟淘乾淨罷。□[nəŋ₁]怎麼煮

【淘米水】tau₁ meŋ₁ sui₁ ⇒【洗米水】tne₁ meŋ₁ sui₁

【綱】tau₁ 拴：亞隻牛～住木根腳把這頭牛拴在樹根 | 集韵豪韵徒刀切：“綱也”

【鋼】tau₁ 鋼：要把鋒～～過 || 廣韻豪韵
徒刀切：“鋼鈍也”，較“鋒”用得少

【打包】tau₁ pau₁ 赴宴歸來順帶一些
菜：亞隻細文崽～許給阿爹祖父，阿爹有
得空來沒有時間來

【倒立】tau₁ fāp₁ ⇨【豎芭蕉】sy₁ pa₁
tsiu₁

【倒刺】tau₁ ts'i₁ 手指甲兩旁翹起的表
皮，形狀如刺：渠要指甲鉗鎗剪～

【倒壘】tau₁ tsau₁ 企業、商店倒閉

【倒喉風】tau₁ həu₁ fəŋ₁ 戲稱吃飯：△
人多好做工，人少好～

【倒眼】tau₁ juŋ₁ 一種眼病，一眼或兩
眼瞳孔經常向上傾斜

【倒春寒】tau₁ ts'au₁ han₁ 春天出現寒
潮的天氣

【倒瓢】tau₁ naŋ₁(或 iŋ₁) 西瓜等的瓢
兒過了適口時期：亞隻西瓜熟過籠～
喇，冇喫得 || 參見“瓜瓢 kuaŋ naŋ”

【倒捋草】tau₁ luit₁ ts'au₁ 倒扣草。多
年生草本植物，莖方形，節上有毛。葉
對生，不規則分裂，形似菊花葉。花
小，淡紫藍色，集成穗狀花序，呈馬鞭
狀。果小，長圓形，順捋刺手。因倒捋
不刺手，故名

【搗碓米】tau₁ tuŋ₁ məi₁ 用碓椿出來的
米

【到】tau₁ ①到達；達到：～期 | 火車～站
喇 | 由一號—十五號都是渠值班 ②用
做動詞的補語：講得～，做得～有諗想
～渠來喇 ③用在動詞後，表示某種行
為或變化曾經發生，相當北京話的“過
·kuo”：昨日渠有來～、有識不知道今日
來有來 | 亞種果我道喫～

【到底】tau₁ t'ei₁ 副詞，用在疑問句裏，

表示深究：渠～行有行走不走？你要問
清楚！ [昨日渠～去做門幹什麼我有識
我不知道]

【倒頭睡】tau₁ fnei₁ lnt₁ 兩人同睡一牀
時各睡一頭：牀鋪窄多太窄，我哋～有
有更擠沒有那麼擠 || “倒”另見“倒立
tau₁ fāp₁”

【倒茶】tau₁ tsai₁ ⇨【斟茶】tsəm₁ tsai₁

【倒頭】tau₁ təu₁ ①頭尾顛倒：亞隻瓶
～掛住 | ～掛住亞莧菜這棵菜 ②兩個東
西各向一頭(放置)：渠兩個～睡 | 皮鞋
～放住盒裏頭

【倒訂】tau₁ teg₁ 頭和底顛倒過來：△
～三日冇有一滴墨水比喻肚裏沒有學問 |
亞隻酒壺～掛住牆上

【道具】tau₁ ky₁ 演劇或攝製電影時表
演用的器物

【道歉】tau₁ him₁ 表示歉意，特指認錯：
做錯事喇，就應該～

【道公】tau₁ kəŋ₁ =【道公佬】tau₁
kəŋ₁ lau₁ =【道公師】tau₁ kəŋ₁
səi₁ =【道士佬】tau₁ rie₁ lau₁ 奉守
道教經典規戒並熟悉各種齋醮、祭禱
儀式的人

【道白】tau₁ piŋ₁ 戲曲中的說白，除唱
詞部分以外的臺詞

t'au

【討好】t'au₁ hau₁ ①迎合別人，取得別
人的歡心或稱贊：渠至識最會～領導，
所以講得好處多 | 亞隻鬼崽更細這麼小
就識就會～人喇 ②得到好效果(多用
於否定)：費力有～

【討厭】t'au₁ im₁ ①惹人厭煩：亞種人
好～嘅 ②厭惡；不喜歡：我～亞種陰雨

天|渠～做亞種事

【討賬】t'au+ tsiaŋ+ ⇨【收賬】nau+ tsiaŋ+

【套】t'au+ ①套子；罩在物體外面的有一定形狀的東西：手～|枕頭～|書～
②罩在外面：外面再～一件衫 ③引出：渠是～你嘅話嘅 ④量詞，用於成組的事物：～～家具|～～書|～～辦法|～～規章制度

nau

【撈數】nau+ sun+ 隱語，排行第六的人||“撈”另見“鷄撈 kai+ nau+”、“撈癆 nau+ tsiaŋ+”

【錨】nau+ 鐵製的停船用具，一端有兩個或兩個以上鉤爪，另一端用鐵鏈連在船上，拋到水底或岸邊，用來穩定船舶||“錨”當為訓讀字，實際應是“撈”

【腦充血】nau+ ts'əŋ+ hyt+ 腦部血管血液增多的病症，發病時有顏面發紅、眼花、耳鳴、頭痛等症狀，是由於過度疲勞、心臟疾患、腦血管病變等引起

【鬧】nau+ 驚：有能動有動就發脾氣～人|渠成日整天有近屋呆在家裏，捱老娘～啊

【鬧大事】nau+ tai+ si+ 打架：渠心有好，總想人馳～

【鬧熱熱】nau+ nau+ pit+ pit+ ⇨【熱熱鬧鬧】pit+ pit+ nau+ nau+

【鬧新房】nau+ fong+ kuef+ nau+ 鬧洞房，新婚的晚上，親友們在新房裏跟新婚夫婦說笑逗樂

【鬧鐘】nau+ tsəŋ+ 能在預定時間發出鈴聲的鐘

【鬧熱】nau+ pit+ ⇨【熱鬧】pit+ nau+

lau

【撈】lau+ ①拌：～匀亞啲菜去！|～灰漿 ②摻合：兩幫鴨～做一起喇 ③從水或其他液體裏取東西：渠由江裏～起兩根木 ④掙；得到：渠今年～了六千文六千元|渠～了一級工資|我～了五斤魷魚 ⑤賺錢的：做亞種生意好～嘅 ⑥用不正當手段得到：渠更做這麼做是要～啲政治資本||另見“撈籬 lau+ li+”

【撈有起】lau+ - me hi+ 撘不到錢或仕途不通等：亞隻人有得哪門本事沒有什麼本事，做了十幾年生意都～|渠老祖宗做壞事多，所以～

【撈亂】lau+ lun+ 摻雜在一起不易分清：兩幫鴨～喇|渠～了我嘅一盤棋喇

【牢固】lau+ ku+ 結實；堅固：亞座橋～得

【勞改】lau+ kai+ 勞動改造：亞隻人偷人喺野捱～兩年|～犯被勞改的人

【勞神】lau+ san+ ①耗費精神的：亞種事好～，我有想做 ②使費神：得喇行了，有～你啊！

【勞(動)力】lau+ (təŋ+) lek+ 有勞動能力的人：我屋裏頭只有兩個～

【勞碌】lau+ lek+ 勞累辛苦：渠～一世一輩子，有得享福過

【嚟嘈】lau+ tsau+ 吵鬧：你馳嚟嚟嘈嘈做門幹什麼，快啲睡覺|你有來～我，我想睡覺喇||嘲，廣韻豪韻魯刀切：“嘲嘈，聲也”。嘈，豪韻昨勞切：“喧嘈”

【撈籬】lau+ li+ 節籬，用金屬絲或竹篾、柳條等製成的能漏水的用具，有長柄，用來撈東西||“撈”另見 lau+

【癆病】lau+ per+ =【肺癆】fi+ lau+

- 肺結核病：～鬼 | 渠是發～死嘅 | 而今現在～可以醫喇，解放前冇得不行
- 【癆病鬼】lau₁ pei₁ kuəi₁ 患肺結核病的人
- 【老婆】lau₁ pu₁ 妻子：渠～是哪啲人？——陳村人 | 亞件事我～冇識不知道
- 【老婆崽】lau₁ pu₁ tsai₁ =【老婆奴】lau₁ pu₁ nu₁ 戲稱怕老婆的人
- 【老婢】lau₁ pi₁ 舊時指年紀較大的女僕
- 【老子】lau₁ tsai₁ ①背稱父親 ②驕傲的人自稱（一般用於氣忿或開玩笑的場合）：～就有怕你！
- 【老子男女】lau₁ tsai₁ nan₁ ny₁ 父親和子女
- 【老字號】lau₁ tsai₁ hau₁ =【老招牌】lau₁ tsai₁ pai₁ ①歷史較久的產品 ②歷史較久的商店：亞間鋪是～喇，解放前就有
- 【老屎】lau₁ si₁ 不懂裝懂，稱能：渠有識幾～，哪門都以為自己識什麼都認為自己知道
- 【老屎窟】lau₁ si₁ bət₁ 老家伙（含厭惡意）||“屎窟”指肛門
- 【老妓婆】lau₁ ki₁ pu₁ 舊時指妓女 || “妓”另見“老妓寨 lau₁ ky₁ tsai₁”
- 【老契公】lau₁ k'i₁ kəŋ₁ 情夫，非夫妻關係而有性關係的男方 || “契”另見“契弟 k'e₁ təi₁”
- 【老契婆】lau₁ k'i₁ pu₁ 情婦，非夫妻關係而有性關係的女方
- 【老祖】lau₁ tsu₁ 祖宗：渠～做壞事多，所以講說撈有起淨不到錢 | 我烏你個～我操你祖宗，經常用來罵人的一句話

- 【老狐狸】lau₁ hu₁ li₁ 比喻非常狡猾的人
- 【老糊塗】lau₁ hu₁ tu₁ 指年紀較大不明事理的人
- 【老火】lau₁ hu₁ 食物過了火候：亞啲菜炒得～喇
- 【老虎】lau₁ hu₁ 哺乳動物，毛黃色，有黑色的斑紋。聽覺和嗅覺都很敏銳，性兇猛，力氣大，夜裏出來捕食鳥獸，有時傷害人。毛皮可以做毯子和椅墊，骨、血和內臟都可以製藥：△～借豬比喻有借無還
- 【老虎鉗】lau₁ hu₁ kem₁ =【鐵鉗】t'it₁ kem₁ 手工工具，鉗口有刃，多用來起釘子或夾斷釘子和鐵絲
- 【老虎凳】lau₁ hu₁ təŋ₁ 舊時的殘酷刑具，一條長凳，使人坐在上面，兩腿平放在凳子上，膝蓋緊緊綁住，然後在腳跟下墊磚瓦，墊得越高，痛苦越大
- 【老虎蒙】lau₁ hu₁ məŋ₁ 一種野生芋，葉和塊莖的汁液觸到人很癢
- 【老鼠】lau₁ sy₁ 鼠的通稱：～落塘共蛤跳，有尾又 □ [fəŋ₁] □ [mo₁] 尾又 □ [fəŋ₁] 老鼠掉下池塘和青蛙一起跳，有尾巴也高興，沒有尾巴也高興，比喻有錢有快樂，無錢也高興
- 【老鼠貨】lau₁ sy₁ ho₁ =【黑貨】hək₁ ho₁ 偷來賣的或來歷不明的東西：亞架單車是～，你冇能買喇，你買，公安局識喇照樣沒收
- 【老鼠眼】lau₁ sy₁ jan₁ 小眼珠：亞隻人一對～轉轆轤，一看就識冇是好人
- 【老鼠乾】lau₁ sy₁ kany₁ 曬乾或烤乾的老鼠肉，炒食味道香美
- 【老鼠夾】lau₁ sy₁ kep₁ 捕捉老鼠用的

器具，安裝在老鼠經常出沒的地方，老鼠踩中了就會被夾住

【老妓寨】lau₁ ky₁ tsai₁ = **【老妓牌】lau₁ ky₁ pai₁** 舊時指妓院，妓女賣淫的地方 || “妓”另見“老妓婆 lau₁ ki₁ pu₁”

【老花眼】lau₁ þa₁ ñan₁ 年老的人由於眼球的調節能力減退而形成的視力缺陷

【老華】lau₁ þa₁ 同姓的人：我湊和渠都姓王，是～啲

【老家】lau₁ ka₁ ①在外面成立了家庭的人稱故鄉的家庭 ②指原籍：渠～在桂林

【老有十成】lau₁ mei₁ se₁ tsə₁ seŋ₁ 老不正經，年紀老但不端莊正派：渠～，□[tsɔŋ₁]還湊跟後生崽年青人猜碼剗拳

【老者】lau₁ tse₁ 老頭兒：對面有三個～行走過來喇

【老□】lau₁ ke₁ ①年紀大而個子小，長不大：渠～喇，二十歲□[tsɔŋ₁]有有人嚟十歲高還沒有人家十歲高 ②指這種長不高的人

【老嘢】lau₁ ye₁ 稱年老的人（含厭惡意）

【老大】lau₁ tai₁ 稱排行第一的人：渠是～，我是老三 || “老”限於用在“大、二、三……十”前面

【老大姐】lau₁ tai₁ tse₁ 老姑娘，年紀較大而沒有出嫁的人

【老太婆】lau₁ t'ai₁ pu₁ ①稱老年的婦女（含厭惡意） ②丈夫稱年老的妻子

【老米】lau₁ məi₁ 陳米，存放多年的米：～有好喫，新米好喫

【老弟】lau₁ tei₁ 弟弟 || “弟”另見“徒弟”

“tīet rut”

【老泥】lau₁ nei₁ 身上的污垢：渠一月有洗身，一身～

【老師】lau₁ s̄eis₁ riəs₁ ①學校教員：渠是當～嘅|我哋小學有十幾個～ ②尊稱傳授文化、技術的人：渠請了一個～來教種果種水果

【老師娘】lau₁ s̄eis₁ n̄ia₁ 對自己的老師的妻子的敬稱

【老表】lau₁ piu₁ 表兄弟和表姊妹

【老靠】lau₁ k'au₁ 辦事老練可靠：渠做事穩陣～，你放心嘛！

【老好人】lau₁ hau₁ jəu₁ 指脾氣好，不講原則的人

【老頭子】lau₁ t̄uət₁ riəs₁ ①稱年紀老的男子（含厭惡意） ②妻子稱年老的丈夫

【老手】lau₁ s̄eis₁ riəs₁ ①對於某種事情富有經驗的人：渠開車是個～啊 ②老練：渠剗殺豬～過我比較老練

【老友麵】lau₁ ieu₁ miŋ₁ 用酸筍、酸辣椒、大蒜、肉等煮成的麵條

【老友粉】lau₁ ieu₁ fəŋ₁ 用酸筍、酸辣椒、大蒜頭、肉等煮成的切粉

【老貓】lau₁ meu₁ ①老練：渠好～，有論做哪門都做得有錯無論做什麼都做得不錯 ②比喻老練的人：渠是個～，你有哄得嘅|△～跌樓照樣斜比喻老練的人也有失誤的時候

【老音】lau₁ iəm₁ 同名的人：渠是我～，我哋都吆雷曉東

【老襟】lau₁ k'əm₁ 姐姐的丈夫和妹妹的丈夫叫老襟：小晉湊和小陳是～|渠是老陳嘅～

【老天爺】lau₁ t'in₁ ie₁ 迷信的人認為天上有一個主宰一切的神，尊稱這個

- 神爲老天爺，現多用來表示感嘆
- 【老本】lau₁ pun₁ 最初的本錢：亞隻人有聽講不聽話，亞種貨有進得渠硬要進，最後～都折虧喇
- 【老班】lau₁ pan₁ 泛指前輩人
- 【老板】lau₁ pan₁ 私營工商業的財產所有者；掌櫃的
- 【老板娘】lau₁ pan₁ niəŋ₁ =【老板婆】lau₁ pan₁ pu₁ 老板的妻子 || “老板婆”不用於面稱
- 【老頑固】lau₁ man₁ ku₁ 思想守舊，不肯接受新事物的人
- 【老頑童】lau₁ man₁ təŋ₁ 指脾氣、言行像頑童一樣的老年人
- 【老旦】lau₁ tan₁ 戲曲角色，扮演年老的婦女
- 【老觀】lau₁ ts'ən₁ ①兒子的丈人、丈母或女兒的公公、婆婆 ②笨蛋，受人騙的人
- 【老扁】lau₁ pen₁ 隱語，鴨子
- 【老娘】lau₁ niəŋ₁ ①背稱母親 ②已婚婦女、成老年婦女的自稱（含自負意）：你有看～是哪個？你以爲～好勞欺負啊 || “娘”另見“姑娘 ku₁ niəŋ₁”、“娘niəŋ₁”
- 【老娘女】lau₁ niəŋ₁ ny₁ =【兩娘女】lau₁ niəŋ₁ ny₁ 母親和女兒，母女倆
- 【老娘男女】lau₁ niəŋ₁ nan₁ ny₁ 母親和子女：～都有住屋都不在家
- 【老醬】lau₁ tsəŋ₁ 用大豆做成的黑色的醬，味鹹，當地人用來拌上糯米後包粽子
- 【老生】lau₁ siəŋ₁ 戲曲角色，扮演中年以上男子，在古典戲中掛鬚口
- 【老相】lau₁ fəŋ₁ 相貌顯得比實際年齡大：渠生得～啲，實際嚟夠三十歲
- 【老薑】lau₁ kiəŋ₁ 秋分後帶絲的薑（跟“子薑”相對）
- 【老薑頭】lau₁ kiəŋ₁ təŋ₁ 指非常吝嗇的人
- 【老鄉】lau₁ hiəŋ₁ 生長在同一地方的人：小陳湊和渠是～ | 渠是我～，我哋都是橫縣人
- 【老行】lau₁ haŋ₁ 老練內行：渠開車～，整車修車也～ | 渠年紀有大，講話～啲
- 【老病】lau₁ peŋ₁ ①常年生病：渠是～，冇好過 ②以前有過的病：～復發
- 【老秤】lau₁ ts'əŋ₁ 舊時十六兩一斤的秤
- 【老鷹】lau₁ eŋ₁ =【蒙鷹①】məŋ₁ eŋ₁ 鳥，猛禽類，嘴藍黑色，上嘴彎曲，腳強健有力，趾有利爪，翼大善飛。吃蛇、鼠、魚和其他鳥類
- 【老鷹抓鷄】lau₁ eŋ₁ tsəŋ₁ kəŋ₁ 一種兒童遊戲，幾個小孩前後拉住扮小鷄，最前的一個小孩扮做保護小鷄的老鷹，並由一個小孩在排前用各種方式躲開老鷹的保護去抓中間的小鷄，以抓住小鷄爲勝，被抓住的再充當老鷹繼續進行
- 【老同】lau₁ təŋ₁ 歲數相同的人：渠是我～
- 【老公】lau₁ kəŋ₁ 丈夫，男女兩人結婚後，男子是女子的老公：渠～能幹，識撈錢會掙錢 | 亞件事等我～歸來先回來再講 || 用於背稱
- 【老公嘴】lau₁ kəŋ₁ tsui₁ 成年男性不長鬍子的嘴：渠是～，到老沒有一根鬍子
- 【老公屋】lau₁ kəŋ₁ øk₁ 婆家，丈夫的

家

【老紅花】lau₁ hóng₁ pā₁ 泛指年紀較大的，還沒有結婚的男人和女人

【老不死】lau₁ pē₁ sī₁ 對老人的極不尊敬的稱呼

【老侄嫩叔】lau₁ tsət₁ nūn₁ sək₁ 侄兒年紀比叔叔大的叔侄倆

【老實】lau₁ sət₁ =【老成】lau₁ seŋ₁ 誠實，規矩：～話|做事～，守本份

【老一趨】lau₁ -ət t'āŋ₁ 老一輩：聽～人講，亞啲那裏風水有好，有起得屋蓋不得房子

【老□屎】lau₁ ts'ot₁ si₁ 詈語 ①指年紀不大卻裝得很老成，自作聰明，逞能的人：渠是個～，哪門都識什麼都知道，地上識齊知道完，天上識一半 ②自作聰明；逞能：渠總是～，哪門事都充大局什麼事都逞能 || “□ ts'ot₁”指男性生殖器

【老百姓】lau₁ piək₁ fəŋ₁ 人民；居民

【老辣】lau₁ lək₁ 老練：渠好～，做事講話都有錯

【老呃呃】lau₁ ɿək₁ ɿək₁ 形容衰老行動不靈便的樣子：渠～，你哋湊渠去你們和他去，渠死了哪個負責誰負責|渠～，耳朵又背，湊渠講門講什麼

【老隻】lau₁ tsek₁ 愛管閑事：渠太～多，有該管也管

【老積】lau₁ tsek₁ 比喻少年老成：渠鬼樣子～一世老成得很|你年紀有大，老老積積做門幹什麼？

【老啄】lau₁ tok₁ 隱語，鷄：今日我馳喫～|割殺～

【老叔侄子】lau₁ ɿək₁ tsət₁ tsə₁ 叔叔和侄子

【老叔侄女】lau₁ ɿək₁ tsət₁ ny₁ 叔父和

侄女

【佬】lau₁ 名詞後綴：揸車～司機|割豬～屠夫|番鬼～外國人|轎父～抬轎的|肥～胖子|矮～矮個兒|突話～講話結巴的人

【嘮□】lau₁ kau₁ ①凌亂：亞間屋～一世，我冇敢看 ②小孩兒東摸西摸：你有～，老實啲，定住安靜！

【湧】lau₁ 溢出：粥～出來啊|魚塘水～過塘疤塘基喇 || 另見“旱湧（保收）hau₁ lau₁”

tsau

【嘈】tsau₁ ①嘈雜，使人不安靜：外頭～多太嘈，睡冇着 ②吵嚷：亞啲鬼崽～一世|有～喇，上課啊！ ③打擾：渠看書，你冇～渠啊！

【嘈天巴閉】tsau₁ t'in₁ pa₁ pəi₁ 嘴吵嚷：昨夜冇識做門不知為什麼～，我睡冇着

【槽】tsau₁ ①喂牲畜時盛飼料的器具：馬～|豬～ ②兩邊高起，中間凹下的物體，或凹下的部分：亞隻書櫃要挖一條～好安玻璃|渡～像橋的引水用的槽狀物

【槽豬】tsau₁ tsy₁ 三四十斤重的豬

【槽刨】tsau₁ pau₁ 木工用來開槽的刨子

【槽頭肉】tsau₁ təu₁ ɿək₁ 豬脖子部位的肉，因其部位是豬吃食時靠近食槽的位置，所以叫槽頭肉

【權龍船】tsau₁ ləŋ₁ syn₁ 划龍舟

【爪揸】tsau₁ tsə₁ =【蛛蛛】tsy₁ tsy₁ 蜘蛛，節肢動物，身體圓形或長圓形，分頭胸和腹兩部，有觸鬚，雄的觸鬚內有精囊，有腳四對，肛門尖端的突起能分泌黏液，黏液在空氣中凝成細絲，用

來結網捕食昆蟲，生活在屋檐和草木間

【爪撻網】tsau- tsau- moŋ- = 〔蜘蛛網〕 tsy- tsy- moŋ- 蜘蛛網，蜘蛛從肛門尖端分泌出黏液在空氣中凝結成細絲結成的網，用來捕食昆蟲

【早造】tsau- tsau- 收穫期較早的農作物：今年～我哋小隊減產喇 || “造”另見“造火 tsau- hu-”

【早茶】tsau- tsau- 早晨吃的茶點：我哋明日去喫～

【早退】tsau- t'uŋ- 工作、學習或參加會議未到規定時間提前離開

【早造米】tsau- tsau- məŋ- 早造稻穀碾出的米

【早飯】tsau- fan- 午飯，上午十一點鐘左右吃的一餐：渠唔喫過早早飯，肚饑喇，喫早啲～

【早晨】tsau- səŋ- ①從天將亮到八九點鐘的一段時間 ②早上見面的問候語

【早穀】tsau- kək- 早稻，插秧期比較早或生長期比較短、成熟期比較早的稻子

【棗】tsau- ① ⇨ 〔棗樹〕 tsau- sy- ②棗樹的果實

【棗樹】tsau- sy- = 〔棗①〕 tsau- 落葉灌木或喬木，幼枝上有成對的刺，葉子卵形或長圓形，花黃綠色，結核果，暗紅色，卵形，長圓形或圓形，味甜

【造火】tsau- hu- = 〔透火〕 t'əŋ- hu- 把柴、煤等燃起來：啱四點零鐘就～煮飯，有識渠今晚去哪啲 || “造”另見“早造 tsau- tsau-”

【竈】tsau- 用磚、坯、金屬等製成的生火做飯的設備

【竈爺】tsau- ie- = 〔竈君老爺〕 tsau- kuəŋ- lau- ie- = 〔竈君〕 tsau- kuəŋ- 竈王爺，舊時迷信的人在鍋竈附近供的神，認為他掌管這一家的禍福財氣

【竈背】tsau- pui- 竈的背面

【竈鷄】tsau- kəi- ⇨ 〔卒卒〕 tsət- tsət-

【竈口】tsau- həŋ- 爐竈的燒火的口

【竈君誕】tsau- kuəŋ- təŋ- 祭拜竈神的節日，在農曆十二月二十三或二十四日

【竈邊】tsau- pīŋ- 廚房，做飯菜的屋子

【竈面】tsau- min- = 〔竈臺〕 tsau- tai- 鍋臺，竈上面放東西的平面部分

【竈腔】tsau- taŋ- 竈裏燒火的地方：亞隻～細多太小，火有夠猛

【竈窿】tsau- ləŋ- 在竈和鍋接觸的地方開的洞，使通風火旺

【蘿】tsau- 用油煤：～魚 | ～排骨 | 亞啲鷄蛋要～下子一下兒 || 廣韻效韻直教切：“火急貌”；集韻：“爨急也，或作燶”

【棹忌】tsau- ki- 忌諱：人哋～講亞種話 | 哪個有怕誰都不怕，我就是～渠，渠有本事過我他比我有本事

【櫂】tsau- ①槳：～槳 ②划：～龍船 | ～竹排 || 集韻效韻直教切：“行舟也，或作棹舡”

【櫂槳】tsau- tsaiŋ- 槳，划船用具，木製，上半圓柱形，下半扁平

ts'au

【抄】ts'au- ①搜查並沒收：渠屋捱公安局～喇 ②翻找：我鎖匙鑰匙～櫃桶抽屜～冇見，有識放住哪啲喇 | 渠掂兩個人哋錢，捱人哋～荷包口袋

【抄屋】ts'au- ök- 査抄家產

【棹】ts'au- (牛用角)挑:渠捱牛一角|兩隻牛對~,有一隻捱~死喇||集韵效韵敕教切:“以角挑物”

【炒】ts'au- ①一種烹調方法,把東西放在鍋裏加熱並隨時翻動使熟:~菜|~花生 ②倒賣:~~火車票

【炒菜】ts'au- ts'ai- 先在鍋裏放些油,然後把菜放在鍋裏加熱並隨時翻動使熟

【炒米】ts'au- məi- ①乾炒過的或煮熟晾乾後炒的米 ②將米在鍋中炒熟:~做乾糧

【炒鷄蛋】ts'au- kəi- tan- 一種食品,將鷄蛋打散放在鍋裏炒成

【炒票】ts'au- p'i- 亂搞黑市交易,抬高票價

【炒魷魚】ts'au- ieu- ny- 解僱:渠啱做了三個月就捱老板~喇|有亂來,亂來老板炒你魷魚喉||新詞

【炒麵】ts'au- min- 加油和作料炒熟的麵條

【炒粉】ts'au- fən- 一種食品,將米粉放在鍋裏乾炒而成

【草】ts'au- ①高等植物中栽培植物以外的草本植物的統稱:青~|△好馬有喫回頭~ ②指用做燃料、飼料等的稻麥等植物的莖和葉:~鞋

【草皮】ts'au- pi- 連帶薄薄的一層泥土鏟下來的草,可作肥料

【草皮灰】ts'au- pi- hui- 把草皮鏟下曬乾後燒成的灰,用作肥料

【草子】ts'au- ts'i- ①⇨【□子】βəŋ- ts'i- ②牛蒡草,二年生草本植物,葉互生,心臟形,有長柄,背面有毛,花管

狀,淡紫色,種子成熟後,易粘附在行人的衣褲上

【草紙】ts'au- ts'i- ⇨【抹屎紙】mat- si- ts'i-

【草字】ts'au- ts'i- 草書漢字:我有識寫~

【草字頭】ts'au- ts'i- təu- 漢字偏旁之一,如“芽、花、英、苦”等字的頭上部分

【草魚】ts'au- ny- 一種淡水魚,身體筒形,微綠色,鱗微黑色,吃水草,是我國重要的養殖魚之一。南寧人喜歡用這種魚做生魚片

【草花蛇】ts'au- βəŋ- se- ⇨【菊花蛇】kək- βəŋ- se-

【草果】ts'au- ko- ①多年生草本植物,葉子長橢圓形,花黃白色。果實長圓形,中醫入藥,有健脾胃的作用 ②這種植物的果實或種子

【草莓】ts'au- mui- ①多年生草本植物,匍匐莖,葉有長柄,花白色,花托紅色,肉質,多汁,味酸甜,可食用 ②這種植物的花托和種子

【草堆】ts'au- tui- 草垛,茅草堆成的堆

【草鞋】ts'au- hai- 用稻草等編製的鞋

【草包】ts'au- pau- ①比喻無用的人 ②無用的:渠好~嘅,哪門事也做冇成什麼事也做不成

【草帽】ts'au- mau- 用麥稈等編織成的帽子,用來遮太陽

【草稿】ts'au- kau- 初步寫成的文稿或初步畫出的畫稿

【草稿簿】ts'au- kau- pu- 用來打草稿的本子

【草墊】ts'au- tim- 蒲團,用香蒲草、麥稈、稻草等編成的圓形的墊子

- 【草人】ts'au- jənu 稻草人, 把稻草紮成人的樣子立於田地間, 用以嚇鳥
- 【草根】ts'au- kən̄ 草的根莖
- 【草坪】ts'au- peŋ̄ 平坦的草地
- 【草龍蛇】ts'au- ləŋ̄ sē 爬行動物, 身體表面有細小鱗片, 有四肢, 尾巴細長, 容易斷。雄的背面青綠色, 有黑色直紋數條, 雌的背面淡褐色, 兩側各有黑色直紋一條, 腹面都呈淡黃色。生活在草叢中, 捕食昆蟲和其他小動物
- 【草藥】ts'au- iək̄ 中醫通常指用植物做的藥材
- 【草藥鋪】ts'au- iək̄ p'ən̄ ⇨【中藥鋪】tsəŋ̄ iək̄ p'ən̄ 出售經營未加工過的藥材的店鋪
- 【草席】ts'au- tsek̄ 用草編成的席子
- 【草木灰】ts'au- mək̄ huī 草木燒成的灰, 可作肥料
- 【草綠】ts'au- lək̄ 像青草一樣綠而略黃的顏色
- 【糙米】ts'au- məī 碾得不精的大米(跟“白米”相對)
- 【糙鷄】ts'au- kəī 半大的鷄

nau

- 【撓癢】nau- iəŋ̄ 因癢而輕輕地抓癢處
|| “撓”集韵爻韵尼交切：“抓也”，“撓”另見“撓數 nau- sū”
- 【咬有□】nau- - me pok̄ 嚼不動：亞啲牛肉有夠臉爛, 渠～ | 亞隻西洋鴨～
- 【咬生米】nau- siəs kəī məī 比喻不和睦：渠兩兄弟□[tsəŋ̄]還～ | 渠兩家人論時經常～
- 【齶牙橘齒】nau- jā kət̄ ts'i- 咬牙切齒, 由於極度憤怒或忍住極大的痛苦

而咬緊牙齒

【□】nau- 韌(跟“脆”相對)：～牛筋

sau

- 【筍】sau- 用手橫掃抓住：渠～～揸住一隻飯蚊子蒼蠅
- 【筍箕】sau- kī 淘米洗菜等用的竹器, 形狀像簸箕 || 簍, 廣韵肴韵所交切：“斗簀, 竹器”
- 【哨】sau- 眇, 很快地看：渠～一眼, 有講話, 行喇走了 || 集韵效韵所教切：“小視”
- 【□】sau- (或 nau-) 打：渠捱老子父親～一巴掌 | 渠惹人哋捱～一頓被打一頓 || 壯語有 sauž[θa:u^2]這個詞, 古壯字作“摃”, 是打、揍的意思
- 【哨子】sau- ts̄i- =【銀鷄】ŋən̄ kəī 用金屬或塑料等製成的能吹響的器物, 多在集合人員、操練或體育運動時使用：老師吹～集合喇 | 吹～啊, 有許多 | 舊時多稱“銀鷄”
- 【滿】sau- 牙齒往外翹：渠嘅牙齒太多, 有是不然就好看啊 | △西瓜至怕～牙人譏笑別人牙齒往外翹
- 【滿牙】sau- jā 突出的牙齒：△西瓜至怕～人
- 【滿水】sau- sui- 满水, 淘米、洗菜、洗刷鍋碗等用過的水
- 【滿(水)缸】sau- (sui-) kaŋ̄ 满水缸
- 【滿(水)桶】sau- (sui-) t'əŋ̄ 盛满水用的桶

fau

- 【臊】fau- ⇨【臭臊】ts'nef kən̄
- 【臊牯羊】fau- kū fən̄ ①雄性的羊

●由於腋窩、陰部等部位的皮膚內分泌異常而產生的刺鼻臭味 ●對有狐臭的人的侮稱

【臊□□】နာ့ ဟျေ ဟျေ ရှေ့ 形容臊味或膻味很濃：馬尿～ | 亞喇羊奶～，我哋有敢喫

【臊甲】နာ့ ကပဲ 蟑螂，昆蟲，體扁平，黑褐色，能發出臭味，常咬壞衣物，並能傳染傷寒、霍亂等疾病，是害蟲

【□】နာ့ 吃：亞餐～得夠癮啊 | 十文紙十元錢～一餐 | 渠有識幾～得他不知有多麼能吃 | 跟一般吃不同，□[နာ့]含有食欲好的意思

【嫂】နာ့ 嫂子，哥哥的妻子

【掃墓】နာ့ မှု၏ ⇨【拜山】ပေါ် ဆု၏

【掃把星】နာ့ ပာ့ ဖော် 舊星，繞着太陽旋轉的一種星體，通常在背着太陽的一面拖着一條掃帚狀的長尾巴，這種星體積大，密度小

【掃山】နာ့ ဆု၏ ⇨【拜山】ပေါ် ဆု၏

iau

【□□】iau့ iak့ 吵嚷，亂喊叫：你哋鬼崽更這麼～做門幹什麼，靜啲有得啊 | 來啲有住得，樓底下□□□□[iau့ iau့ iak့ iak့]，嘈一世

【□】iau့ 掠過，輕輕擦過：亞隻麻雀～～就過去喇

kau

【交叉路口】ka့ u၏ ts၏ တဲ့ နှေ့ 两條或兩條以上的路相互交叉的地方：你在～等我得喇

【交杯酒】ka့ u၏ pu့ နှေ့ နှေ့ 舉行婚禮時新婚夫婦飲的酒，把兩個杯用紅絲綫

繫在一起，新婚夫婦交換着喝兩個酒杯裏的酒

【交税】ka့ u၏ လှို လှို ⇨【納稅】nāp၏ လှို

【交代】ka့ u၏ tā၏ ①把經手的事務移交給接替的人：～工作 ②囑咐：隊長～我夜裏去看田水 ③把事情或意見向有關的人說明；把錯誤或罪行坦白出來：～問題 | 老實～

【交人】ka့ u၏ လော် 交朋友：出門～要注意，冇能交不三不四嘅人 | 渠去哪啲都交得人

【高】ka့ u၏ ①從下向上距離大；離地面遠（跟“低”、“短”相對）：山～水深 | 水位～ | 牛～馬大比喻長得高大，貶義 ②高度：亞蔸木樹有兩丈～ ③在一般標準或平均程度之上：分數～ | 溫度～ | ～價收購 | 渠文化水平～啲 ④等級在上的：～級 | 一等學府

【高利貸】ka့ u၏ li၏ t'ā၏ 舊時指索取特別高額利息的貸款

【高價】ka့ u၏ ka၏ 高出一般價格的價格：渠哋都是喫自由市場嘅～米

【高低牀】ka့ u၏ tā၏ sa၏ 兩頭有檔板而一頭檔板高一頭檔板低的牀

【高帽】ka့ u၏ mau၏ ①尖而高的帽子：戴～游街 ②比喻恭維的話：你有許我戴～，我冇有哪門本事

【高佬】ka့ u၏ lau၏ 個兒高的人：亞隻～有識打籃球，可惜喇

【高頭】ka့ u၏ လော် နှေ့

【高寶】ka့ u၏ လော် 形容自高自大，看不起人：渠啲剛讀了幾年書就～一世驕傲得很，人哋吆都有應人家叫都不答應

【高攤】ka့ u၏ t'ā၏ 搭起貨架賣東西的攤子

- 【高粱】**kau₄ liang₁ ①一種糧食作物，一年生草本植物，葉子跟玉米相似，但較窄，花序圓錐形，生在莖的頂端，子實紅褐色，可供食用，釀酒等，種可編席造紙：～餅|～酒 ②這種植物的子實
- 【高粱掃(把)】**kau₄ liang₁ lau₄ (pa₄) 箍帚，除去塵土、垃圾等的用具，用去粒的高粱穗、黍子穗等綁成
- 【高粱稈】**kau₄ liang₁ kan₄ 脫粒後的高粱稈
- 【高蹕鞋】**kau₄ tsiau₄ hai₁ =【高跟鞋】
kau₄ kəu₄ hai₁ 後跟部分特別高的女鞋
- 【高□□】**kau₄ kəu₄ kəu₄ 形容很高的樣子：亞隻人～得，打籃球好啊！亞座山～得
- 【高腳】**kau₄ kiekt₁ 某些農作物較長的莖：～芥藍|～菜
- 【高腳師】**kau₄ kiekt₁ sei₄ =【高腳排】
kau₄ kiekt₁ pai₄ 高蹕，民間舞蹈，表演者裝扮戲劇或傳說中的人物，踩着有踏腳裝置的木棍，邊走邊表演
- 【高腳凳】**kau₄ kiekt₁ təng₄ 凳腿比較長的一種凳子：今晚我馳帶一張～去看戲，有是否則看有見
- 【膏藥】**kau₄ iaka₁ ①中藥外用藥的一種，用植物油加藥熬煉成膠狀物後，塗在布、紙或皮的一面，可以比較長時間地貼在患處，主要用來治癩瘡，消腫痛等 ②藥膏，膏狀的外敷藥
- 【□】**kau₁ 攪拌：菜湊和肉～匀啲！||此處讀陽平，較特殊
- 【□□】**kau₁ k'o₄ 打擾：我要看書，你有來～我！
- 【搞錯秤(喇)】**kau₁ ts'lo₄ ts'e₄ (·la) ①重量稱錯了：渠～喇，亞袋是五十斤，冇是六十斤 ②誤會：你～，我馳冇是講你

- 【搞吵】**kau₁ ts'au₄ 打擾：對冇起，～你呀
- 【搞得來】**kau₁ ·tək lai₄ 性情相投，合得來：渠馳兩個人，一個當村長，一個當書記，～|渠湊和小雷～
- 【餃子】**kau₁ ts'i₄ 半圓形的有餡兒的麵食
- 【告示】**kau₁ si₄ 布告，(機關、團體)張貼出來通告大眾的文件
- 【告狀】**kau₁ tsiau₄ ①(當事人)請求司法機關審理某一案件 ②向某人的上級或長輩訴說自己或別人受到的欺負或不公正的待遇
- 【告别】**kau₁ pit₄ ①離別；分手(一般要打個招呼或說句話)：渠講幾句話就～喇 ②辭行：明日我就去歸回去，今夜要去向幾個老朋友～ ③和死者最後決別，表示哀悼
- 【告發】**kau₁ fat₄ 向公安機關或政府檢舉揭發：渠貪污公款捱群狀～喇
- 【饺子】**kau₁ ts'i₄ 占卜用具，通常由一正一反兩片竹片製成
- 【校】**kau₁ ①校對：～鐘|～手錶 ②調節：收音機聲音太多太大，～細啲調小點兒||廣韻效韵古孝切：“檢校”，另見“校數 keu₁ sun_{4”}
- 【校徽】**kau₁ k'ren₄ lau₄ =【校章】
kau₁ tsiau₄ 學校成員佩帶在身上的標明校名的徽章||“校章”是舊時的說法
- 【教科書】**kau₁ k'o₄ lau₄ sy₄ ⇨【課本】
k'o₄ pun₄
- 【教牛】**kau₁ lau₄ 訓牛，使其拉犁等

【教鞭】kau- piŋ 教師講課時指示板書、圖片用的棍兒

【教室】kau- sat̚ 學校裏進行教學的房間

【較腳】kau- kiɛk̚ 隱語，走了：我有想湊傾跟(他們)聊～喇

【鉸剪】kau- tsin- ⇨『剪刀』tsin- tau-

k'au

【考試】k'au- si- 考查知識或技能的方法，有口試、筆試、現場作業等方式：明日～，今夜我哋要睡早啲要早點兒睡

【考起】k'au- hi- =『考上』k'au- səŋ- 考取，投考被錄取：渠兩個男女兒女都～了大學

【考場】k'au- tsəŋ- ⇨『試場』si- tsəŋ-

【拷打】k'au- ta- 打(指用刑)：嚴刑～

【烤爐】k'au- lu- 用來把東西烤熟或烤乾的爐子

【烤煙】k'au- yu- 在特設的烤房中烤乾的煙葉，顏色黃，是香煙的主要原料，也指製造烤煙的煙草

【靠背】k'aŋ- lɪŋ- ①椅子上供人背部依靠的部分 ②將背部依靠某物上：我瞓喇我累了，坐近啲牆壁靠近牆壁坐好～

【靠背椅】k'aŋ- puŋ- i- ⇨『椅子』i- tsi-

【靠墊】k'aŋ- tim- 半躺着或坐着時靠在腰後的墊子：沙發～|汽車～

【靠山】k'aŋ- san- 比喻可依靠的有力量的人

ŋau

【撒】ŋau- 搖動：亞瓶墨汁要～匀啲致才寫|亞張凳～□□[ŋet̚ ŋet̚]，冇穩陣||集韵號韵魚到切：“動也”

hau

【薅】hau- 用手拔(草等)：亞塊田地～過草||廣韵豪韵呼毛切：“除田草也”

【薅草】hau- ts'au- 用手拔除地裏的草：渠在菜地～，冇去趁墟沒去趕集

【薅田】hau- tin- 用手把田裏的草拔除

【姣】hau- (女人)輕浮，淫蕩：亞隻女人有識幾～，成日覷男人整天找男人||集韵效韵後教切：“淫也”

【姣婆】hau- pu- 稱輕浮淫蕩的女人

【姣□】hau- ty- 戲稱粉刺||參見“粉刺fan- ts'iŋ-”

【姣脣】hau- həi- 罵語，稱淫蕩的女人||“脣 həi”指女陰

【姣□□】hau- teu- leu- (女人)十分風騷，淫蕩：亞隻女崽年紀冇大，～，成日冇近屋整天不在家

【壕溝】hau- kəŋ- ①城壕；護城河 ②為作戰時起掩護作用而挖掘的溝

【蠟油】hau- ieu- 用牡蠣的肉製成的濃汁，供調味用

【好】hau- ①優點多的；使人滿意的(跟“壞”相對)：～人|亞本書～ ②(身體)

健康；(疾病)痊愈：渠嘅身體～啲|渠老娘嘅病～喇 ③用於客套：～行走啊

④用在動詞後頭，表示完成或達到完善的地步：飯煮～啊 ⑤容易：亞件事～辦 ⑥以便：早啲喫夜吃晚飯～去看電影

⑦應該，可以(限於否定式)：背後有～

- 講人哋閑話** ●用在形容詞前，表示程度深：渠走跑得～快嘅 | 亞件衫～靚嘅 嘅 | 亞隻人～有懂事
- 【好幾個】** hau+ ki+ koŋ 數量不大，但說話人強調其多：亞間屋住了～人喇，冇能再住喇
- 【好過】** hau+ kuŋ (生活)好：渠屋頭～ | 有錢就～，冇有錢就難過
- 【好多】** hau+ toŋ 較多，許多：球場有～人 | 我嘅事～，冇得空做
- 【好多個】** hau+ toŋ koŋ 較多個，許多個：屋裏頭有～人 | 亞隻鬼崽喫了～果
- 【好彩】** hau+ ts'ai+ ①幸運；湊巧：正～，我一去就買到喇 | 渠～啊，慢啲慢點兒就捱車中喇就被車壓着了 ②幸虧：～你來喇，冇是否則我就行錯喇走錯了
- 【好銷貨】** hau+ fium+ hoŋ 銷路廣，賣得快的貨物
- 【好笑】** hau+ fium+ ①可笑：渠冇有錢也講有錢，幾～嘅 ②高興：能撈歸回一百文一百元我就～喇
- 【…好…好】** …hau+…hau+ 表示無論什麼條件下結果或結論都一樣：你～，渠～，都要勤讀書 | 在學校～，冇在學校～，都要聽講聽話 | 天好天晴～，落雨～，都要做工
- 【好心】** hau+ fəm+ 心地善良：大伯娘好～嘅，總是勸人和睦相處，冇爭交吵架 | 亞隻老人跌倒喇，渠～扶起來
- 【好天】** hau+ t'in+ =【晴天】 tseŋ+ t'in+ 天空沒有雲或雲很少的白天：今日～，好曬穀
- 【好年】** hau+ nin+ 年景好的年份：今年～
- 【好人】** hau+ jəŋ+ 品行好的，先進的人
- (跟“壞人”相對)
- 【好人民】** hau+ jəŋ+ siŋ 待人好；與人關係好：渠～，個個選渠當村長 | 渠～，做生意總撈得錢
- 【好行】** hau+ hiŋ+ 好走，送客時說的客氣話：我冇送你喇，你～啲
- 【好講】** hau+ kan+ =【好傾】 hau+ k'eŋ+ 好說話：渠～，你有哪門困難覲我渠，渠都肯幫手幫忙 | 人～朋友就多
- 【好能幹】** hau+ nəŋ+ kan+ =【幾能幹】 kiŋ nəŋ+ kan+ 真行：亞隻後生青年人～ | 渠年紀冇大，～ | 一個人起一間現這麼大嘅屋
- 【孝子】** hau+ ts'i+ ①對父母十分孝順的人 ②父母死後居喪的人
- 【孝孫】** hau+ fum+ 祖父母死後居喪的人
- 【孝順】** hau+ səŋ+ ①盡心奉養父母，順從父母：渠識會～老人 ②盡心奉養順從父母的：渠嘅新婦兒媳幾多麼～
- 【孝順崽】** hau+ səŋ+ tsai+ 指孝順父母的人
- 【孝棒竹】** hau+ paŋ+ tsək+ 舊俗，出殯時孝子拄的竹竿
- 【敲竹杠】** hau+ tsək+ kaŋ+ 利用別人的弱點或借某種口實抬高價格或索取財物

au

- 【坳】** au 連綿的山嶺中間較低處，多為通道經過的地方：過了一隻～就到喇
- 【坳蠻】** au man+ ①勉強：今日我冇舒服，～喫了一碗飯 | 亞件事渠～同意喇 ②將就；湊合：亞件衫質量～ | 今年糧食產量□[tsəŋ+]還～

【拗水土】au sui+ t'u+ 不服水土：渠～，一到北京就病。||“拗”另見 eu+、eu+

【拗槽】au tsau+ 新買的豬由於不習慣生活環境而不吃食：亞隻豬～瘦了好
多喇

【拗手瓜】au kuai+ huo+ 簧手腕：你湊渠～，看哪個夠力看誰力大

【拗口】au həu+ 人沒有食欲：今日我有啲～，冇想喫幾多不太想吃

nē

ned

【□游卜□】pəu bəu i'kəd rnei rned 工作不稳定，常没有工作做而游逛：渠成日～有覲找得一餐

new

【路】nēw 蹲：～住喫蹲着吃 | 我～了好耐久喇 | ～落歸下去 || 方言用字

【路□□】nēw hot hot nēw 形容蹲着的狀態：渠住在門口～

【路監】kamə = [路墩] nēw ↗[坐監] tsuŋ kamə

【路功】kəŋjə nēw 蹲着拉屎：渠去屎坑廁所～喇

【謀穿】t'uyu' t'nyu' nēw 貪圖穿好：渠又謀喫食吃又～ | 亞個女崽女孩兒有～，好識數嘅好懂事的

【謀生】nēw sijs nēw 設法尋求維持生活的門路：亞個地方生意有好做，土地又少，有好～幾多不太好謀生

【謀喫】nēw heki = [貪喫] t'amə heki 貪嘴：渠幾～，有是狗屎哪門都喫只要不是狗屎什麼都吃

【畝把兩畝】nēw pəlai pəlai 一兩畝

【戊】məu 天干的第五位

fēu

【浮浮泛泛】fēu fēu fan fān nēf 言行輕浮，不嚴肅：渠嫩氣多太缺經驗，～當

村長瞓得還不行 || “浮”另見 pu

【□】fēu 虛偽；不真實：亞隻人～一世 | 渠講嘅亞件事好～嘅

nēf

【□】nēf 象聲詞：亞邊狗吠～～狗汪汪地叫，有識出哪門事

təu

【丢】təu ①扔：擰拿亞啲爛蘋果～去
②把東西放在一個地方，忘記拿走：我把傘～住在辦公室喇

【丢□】təu ka 丢人、丢臉：考試得二十分，～一世

【丢手】t'nes nēt ①將手裏的東西丟掉：你有擰亞個嘢啊，快啲～ ②扔下（工作、事情等）不管：亞件事渠～有做喇

【丢手剩殘】t'nes nēt k'les nēt 事情做一半甩手不幹：亞件事渠瞓做齊完，就～喇 || “剩”在這里讀陰平，與“聲”同音，較特殊

【丢眼角】təuŋ kak 使眼色，暗通消息：渠湊我～，要我有出聲

【丢人】təu nēt 褒失體面

【丢荒】təu hōy nēt 把耕種過的土地廢棄：亞塊地～幾年冇有人種

【兜】t'sit nēt ① ↗[兜子] t'sit nēt ②用兜把東西攏住：～蝴蝶

【兜子】t'sit nēt = [兜①] t'sit nēt 一種網兜，口圓，有一長柄，用來撈魚等：要

一隻～兜蝴蝶捕蝴蝶

【兜風耳】təuŋ fəŋ jɪl nət 耳郭向前的耳朵

【蔸】təuŋ ①某些植物的根或靠近根的莖：松樹～|菜～|禾～ ②量詞，相當於北京話的“棵”或“叢”：～～枇杷樹|～～穀水稻

【投訴】təuŋ lns tneet ①告訴：你做壞事，我～你爸致得才行 ②上告：你認為有合理，可以向上級～

【投胎】təuŋ t'ain 迷信說法，人死後，靈魂另投母胎，轉生世間：你踩單車騎自行車更快這麼快做門幹什麼，急啲差一點兒撞跌我，你要去哪啲～啊罵人話

【投遞員】təuŋ t'ieet tneet 郵遞員，郵電局中負責投遞郵件和電報的人員

【投降】təuŋ haŋj 停止武裝抵抗，向對方屈服||“降”另見“降火 kaiŋ hui”

【頭】təuŋ ①人身最上部或動物最前部長有口、鼻、眼等器官的部分：人～像|豬～ ②指頭髮或所留頭髮的樣式：剃～|梳～|平～ ③物體的頂端或末梢：山～|筆～|禾針擔竿兩～尖 ④物品的殘余部分：布～|煙～|鉛筆～ ⑤頭目：土匪～|鬼崽～ ⑥第一：～等大事|～號人物 ⑦用在數量詞前面，表示次序在前的：辦餐館，開張～三天要優惠，有要打算攢錢賺錢 ⑧用在“年”或“日”前，表示時間在先的：我做亞種生意三年喇，～兩年撈錢多，而今現在人多做，有得幾多錢啊

【頭皮】təuŋ pi ①頭皮及其周圍的皮膚 ②頭皮表面脫落下來的碎屑：幾日冇洗頭喇，～好多

【頭幾早】təuŋ ki+ tsaŋ =【頭先】

huiŋ ləmət tneet ⇨【啞先】kuiŋ ləmət tneet

【頭家】təuŋ kaŋ 聚衆賭博的人

【頭胎】təuŋ t'ain ①第一胎：渠～是男嘅，但是有成器死了 ②第一胎生下的孩子

【頭菜】təuŋ ts'ain ①大頭菜，二年生草本植物，芥菜的變種，根部肥大，有辣味，花黃色，塊根和嫩葉供食用 ②這種植物的塊根

【頭毛包】təuŋ nauŋ pauŋ tneet 撓頭，使人難以處理：亞件事望見看見～啊這件事看見就頭疼||“毛”聲調特殊

【頭腦】təuŋ nauŋ 頭毫，離秤鈎近的一個秤毫，比二毫稱得重：亞袋果重多太重，二腦冇稱得三毫稱不了，要～致得要頭毫才行|亞桿秤二腦三斤到尾，～三斤起頭

【頭罩】təuŋ ts'aoŋ tneet 黑綫織成的網狀罩子，多為中老年婦女戴，以防頭髮被風吹亂

【頭尖】təuŋ tsimy 形容人善於鑽營

【頭暈】təuŋ ləmət tneet 頭腦發昏，周圍物體好像在旋轉，人有要跌倒的感覺

【頭梁】təuŋ t'ien =【上梁】təuŋ t'ien tneet 安在最上邊的梁：△～冇正二梁歪比喻上行下效

【頭牲】təuŋ siŋ tneet 家畜家禽：菜園門要關好，冇許～落去進去|有一屋頭家裏想乾淨難啊

【頭炕】təuŋ həŋ =【頭燙】təuŋ t'ain tneet 頭發熱：渠～一世，肯定是感冒發燒喇

【頭名】təuŋ meng 第一名：渠亞次考試得～|亞次考試～是小雷

【頭頂心】təuŋ teŋ+ tneet 頭頂的中心

【頭頂（殼）】təuŋ teŋ+ (hak₁) 頭的頂

- 部：渠啱三十零幾～就光喇
- 【頭頂禿】təu təp̚ t'ok̚ 頭頂脫了大量的頭髮
- 【頭痛】təu təp̚ ①頭部疼痛 ②比喻感到為難或討厭：事多事情多，～一世
- 【頭弓】təu kəŋ ①戲曲伴奏樂隊管弦樂部分中領頭的二胡
- 【頭耷□□】təu ləp̚ ləp̚ =【頭低□□】ləp̚ ləp̚ 垂頭喪氣，形容失望的神情：啱半年剛半年就虧了幾萬文幾萬元，渠～，有講話
- 【頭髮】təu fat̚ 人的前額以上，兩耳以上和後頸部以上生長的毛
- 【頭髮□】təu fat̚ lat̚ 掉頭髮：渠有識生哪門病，～齊完喇
- 【頭虱】təu sat̚ 寄生在人頭髮裏的虱子
- 【頭骨】təu kuət̚ 構成頭顱的骨頭，包括額骨、頂骨、顴骨、枕骨、蝶骨等
- 【頭（一）個】təu (·ət̚) kət̚ =【第一個】təi ·ət̚ kət̚
- 【頭殼】təu hak̚ 人身最上部或動物最前部長着口、鼻、眼等器官的部分
- 【頭赤】təu ts'ek̚ 頭刺痛：今日我～世頭刺痛得很
- 【頭赤赤】təu ts'ek̚ ts'ek̚ 形容頭刺痛：今日我～，一樣事有做得成
- 【頭幕】təu mək̚ 劇場中在舞臺上掛在前面的一道幕布
- 【頭伏】təu fək̚ ①夏至後的第三個庚日，是三伏頭一伏的第一天 ②通常也指從夏至後第三個庚日起到第四個庚日前一天的一段時間
- 【門】təu ①爭鬥：～口～嘴|～氣 ②門爭；批鬥：渠又捱～啊 ③打造（家具等）：～一張枱桌子|～鋪牀|亞張凳～得有好
- 【門氣】təu hi ①爲意氣相爭：你有湊跟渠～，渠亞隻人有會服氣嘅
- 【門土狗】təu tən̚ kən̚ ⇨【打土狗】tən̚ kən̚
- 【門蜘蛛】təu ts'yət̚ 使蜘蛛相鬥
- 【門鷄】təu kəi ①將兩只公鷄放在一起，使其相鬥
- 【門鷄眼】təu kəi nəu kəi ①內斜視，一種病，一眼或兩眼的瞳孔經常向中間傾斜
- 【門牛】təu kəu ①將兩頭牛放在一起，使其相鬥
- 【門狗】təu kəu 使兩狗相鬥
- 【門口】təu həi ①將兩頭牛放在一起，使其相鬥 ⇨【爭交】təi ts'yət̚ kau
- 【門毒】təu tək̚ 故意作對：渠專湊跟人哋～|你做門爲什麼更這麼～，人哋有理你，你以為怕你啊
- 【逗】təu ①引逗：亞隻細女崽想哭啊，有別～喇！ ②招引：亞隻女崽女孩兒好～人喜歡嘅|口多亂扯是非～人恨
- 【寶】təu ①鳥類、昆蟲住的地方：雞～|麻雀～|螞蟻～|蜂～|△龍牀有如狗～不顧在別人家留宿時說的謙詞 ②量詞，用於一胎所生的或一次孵出的動物，如豬、羊、狗、鷄等：～～狗崽|兩～豬崽|三～鷄崽
- 【寶口□】təi həi təu 安在池塘口上的籬笆，可進出水而不讓魚跑掉
- 【寶稔】tət̚ nem̚ ①桃金娘，小灌木，葉對生，橢圓形或倒卵形，花紫紅色，結漿果，卵形，暗紫色，可以吃，也可入藥 ②量詞，用於一胎所生的或一次孵出的動物，如豬、羊、狗、鷄等：～～狗崽|兩～豬崽|三～鷄崽
- 【寶稔酒】tət̚ nem̚ təu 賓稔的果實

- 泡製的酒**
- 【豆籬】tui li 用竹竿或木棍搭起供豆蔓攀附的架子
- 【豆豉】tui si 食品，把黃豆或黑豆泡透蒸熟或煮熟，經過發酵而成。有鹹淡兩種，都可放在菜裏調味：△～爆芽，鹽罐生蛆比喻兩人發生矛盾，把兩人一同做的不該暴露的壞事暴露出來
- 【豆腐】tui fu 一種食品，豆漿煮開後加入石膏或鹽鹼使凝結成塊，壓去一部分水份而成
- 【豆腐皮】tui pi fu tui 煮熟的豆漿表面上結的薄片，揭下晾乾後供食用
- 【豆腐花】tui fu ba 豆腐腦兒，豆漿煮開後，加入石膏而凝結成的半固體
- 【豆腐□】tui fu tsai fu tui 做豆腐時剩下的渣滓，可做副食或飼料
- 【豆腐乾】tui fu kau 食品，用布包豆腐加香料蒸製而成
- 【豆腐行】tui fu haŋ 市場中，賣豆腐的地方
- 【豆芽】tui ja 豆芽兒，蔬菜，用黃豆、黑豆或綠豆浸水發芽而成，芽長二三寸
- 【豆沙】tui sa 紅小豆、紅豆等煮爛搗成泥狀或乾磨成粉，加糖製成，用做點心的餡兒，黑紅色
- 【豆沙包】tui sa nee 用豆沙作餡做成的包子
- 【豆沙喉】tui sa nee ⇨【公鴨聲】keŋ ia seŋ ia
- 【豆沙月餅】tui sa tsay tsui tui sa tui 用豆沙作餡的月餅
- 【豆泥】tui nei 質量差：亞種衫衣服一世 | 亞批貨～多太差，好難賣
- 【豆油】tui nei 用大豆榨的油
- 【豆粉】tui fei 用大豆製成的澱粉
- 【豆根】tui kək tui 豆稽，豆類脫粒後剩下的莖
- 【豆漿】tui tsais tui 一種食品，黃豆泡透磨成的漿，加水去渣煮開而成
- 【豆青】tui tsieŋ tui 像青豆一樣的綠色
- 【豆蓉】tui tsieŋ tui 木豆、大豆、碗豆或綠豆煮熟曬乾後磨成的粉，用來做糕點的餡兒
- 【豆蓉包】tui tsieŋ tsai tsui tui 用豆蓉用餡做成的包子
- 【豆蓉月餅】tui tsieŋ tsai tsui tsay tsui tsui 用豆蓉作餡的月餅
- 【豆角】tui kak ①豇豆，一年生草本植物，莖蔓生，葉子由三個菱形小葉合成，花淡紫色，果實為圓筒形長莢果，種子呈腎臟形，嫩莢是普通蔬菜 ②這種植物的莢果或種子
- 【豆角蟲】tui kak tsəŋ 一種昆蟲，銀角豆燕蕕
- 【豆殼】tui hak 豆類果實的外殼
- 【逗人】tui nei ⇨【引人】tui nei 裝着給人東西而實際不給：渠是～，冇肯許你嘅 | 渠總是愛擰嘢～
- t'ue**
- 【偷步】t'ue t'ue 田徑運動用語，跑步比賽時沒有發令就搶先跑：渠嚟心緊多心太急，～犯規，要再來過重來
- 【偷賣】t'ue t'ue t'ue 亞種嘅東西冇許不給賣，渠是～嘅
- 【偷雞】t'ue kei t'ue 偷偷溜走：渠是～歸來回來嘅，檔到落班下班時間
- 【偷笑】t'ue t'ue ①悄悄地背地裏取

笑：你有～渠，渠是啱學講平話，
□[tsong] 講有正還說得不地道 ①高興：
我男女兒女有得不行，能考上中學我就
～喇

【偷巧】t'neu k'iu- 取巧，用巧妙的手段
謀取不正當利益或躲避困難：渠走跑得
有快幾多不太快，但是～走先先跑，得了
第二名 | 亞隻做工有落力不出力，總是～
彼

【偷走】t'neu tsau- ①偷偷溜走或逃走：
亞個犯人～喇 | 渠捱日本鬼捉去，後尾
後來又～歸來回來 ②特指逃學，無故偷
離學校不上課：亞隻鬼患～，渠老子就
都有識不知道

【偷飯雀】t'neu fan- ts'iek- = 〔麻筆
雀〕 ma- pət- ts'iek- 麻雀，常撿吃掉
在地上的飯粒，故名 || “雀”另見“麻雀
ma- ts'ieki”

【偷懶】t'neu lan- 貪圖安逸、省事，逃避
應做的事：渠做工從來有～

【偷看】t'neu han- = 〔裝看〕 tsang-
han- 不讓人覺察偷偷地看：渠考試有
寫得出來，～人哋嘅，捱老師捉住喇 |
～人哋打拳 | 亞隻流氓～人哋女崽女孩
兒洗身洗澡

【偷針眼】t'neu tsau- fan- 麥粒腫，一
種眼病，由葡萄球菌侵入眼瞼的皮脂
腺引起，症狀是眼瞼疼痛，眼瞼的邊緣
靠近睫毛處出現粒狀的小疙瘩，局部
紅腫。大人常用這種病嚇唬孩子，要
孩子不要看大人小便，也不要看不懂畜
等交配：你有偷看人哋屙屎喇，偷看就
生～喇

【偷龍轉鳳】t'neu tsau- tsyn- fəŋ- 掉
包，暗中用假的換真的或用壞的換好

的：亞啲嘢有是我嘅，肯定捱人哋～喇
【敲】t'neu 休息，暫時停止工作、學習或
活動：我瞓喇累咗，等我～下子一會兒先 |
有緊別急，敲敲嘛 || 集韵厚韵他口切：
“展也”

【敲氣】t'neu hi- 呼吸；喘氣：亞隻細文
崽躲住在牀底下冇敢～ | 做得我敲有過
氣幹活幹得我喘不過氣來 | 電邊煙多，～都
有得 | 我到外頭敲哈一會兒氣

【敲氣□□】t'neu hi- tsau- rəpə- lih- 喘氣吁
吁：渠大病一場，喘好啲剛好一點兒，行啲
路走點兒路就～

【敲大氣】t'neu tai- hi- 深深地呼吸

【透火】t'neu hu- ⇨ 〔造火〕 tsau- hu-
【音】t'neu lneu- 貼近：渠～過耳朵講細話他貼
近耳朵小聲地講 | 嘴～嘴嘴對嘴 || 廣韵候韵
他候切：“說文作肴，相與語唾而不受
也”

nəu

【彌】t'neu 恨：你有～渠 || 方言用字

【扭】t'neu ①用兩隻手握住物體的兩端
分別向相反的方向用力：～手巾 ②用
兩三個手指夾住皮肉使勁轉動：～屁股 |
～一下 ③左右搖動：渠行路走路愛
～屁股 ④控制住物體向裏轉或向外
轉：水龍頭冇～緊漏水喇

【扭絲旁】t'neu ts'ip- pan- = 〔扭絲邊〕
t'neu ts'ip- ts'ip- ts'ip- t'neu 紹絲旁兒，漢字偏旁之一，如“綫、綱、織、終”等字的左邊部分

【扭痧】t'neu saw- ⇨ 〔鉗痧〕 kem- saw-

【扭衫褲】t'neu saw- tsam- hu- 摰衣裳，將衣服裏面的水分擠出來：渠冇有力氣～，
我哋幫幫渠

【扭乾水】t'neu kan- sui- 摰乾物品中

的水：亞啲衫梢～，渠冇夠力，你幫渠扭一下

【扭紋柴】 rnei - tsai
❶紋理不直的柴 ❷比喻愛鬧別扭的孩子或不講道理的人

【扭傷】 rneis - tsai 摶傷

【扭秧歌】 rnei - tsai 跳秧歌舞

【扭擗】 rnei - tsai 鬧別扭的；執拗：渠冇聽老子老娘講，幾～|渠扭扭擗擗，講半日半天講冇通||“擗”另見 nei

【扭捏】 rnei - neti 舉止言談不大方：大儕要渠唱一隻歌，坳蠻勉強唱喇，□[tsouŋ]還～了半日半天|渠講話扭扭捏捏，冇夠大方

ləu

【樓】 ləu ❶邀約：我喺～渠做對去欣約他做伴去玩|渠～朋友去釣魚喇 ❷勸說；懇求：渠成日整天去～女崽，～死～冇得|渠要哪門，你冇許渠，渠～到得去一直懇求到得到為止||廣韻侯韵落候切：“採取”，南寧平話今讀陰平

【樓】 ləu 覆蓋或搭在肩背上；披：～住一件衫||廣韻侯韵落候切：“衣襟”，南寧平話今讀陰平

【樓巾】 ləu - kən ⇨ **【圍巾】** bəi - kən

【留醫】 ləu - yu ⇨ **【住院】** tsy - yu

【留□】 ləu - □ ❶打：渠冇夠人喺～他打不過人家 ❷吃：今夜菜少多太少，冇夠～

【留級】 ləu - k'əpə = **【笪班】** tat - pan 學生學年成績不及格，不能升級，留在原年級重新學習：渠讀書冇勤，捱～喇

【留級生】 ləu - k'əpə - tnei 留在原年級重新學習的學生

【留一線】 ləu - et - tsin 留一點兒餘地；留一點兒後路：講話做事都要～，太絕多太不考慮後路冇好

【留學】 ləu - hakj 留居國外學習或研究：渠崽兒子舊年去年去美國～喇|渠以前～日本，識講日本話|～一生

【留宿生】 ləu - tsok - tsais = **【住讀生】** tsy - tsok - tsais 在學校住宿的學生

【流(眼)淚】 ləu - (yən) - tsui 眼淚流出：就是哭，有～|痛得我～

【流氓】 ləu - mang 指不務正業，爲非作歹的人

【流浪漢】 ləu - laŋ - han 生活沒有着落，到處轉移，隨地謀生的人

【流星】 ləu - tsiep 短時間發光的星體

【流膿】 ləu - nəŋ 膿流出：△頭頂生瘡，腳底下～——壞透喇

【劉蔭】 ləu - ləməi - tnei 劉海兒，婦女或兒童垂在前額的整齊的短髮

【樓底下】 ləu - tsit - tnei 樓下，樓的下邊：～端好有一隻人行過，捱樓上一盆水潑中

【樓梯】 ləu - tsiep ❶架設在樓房的兩層之間供人上下的設備，形狀像臺階 ❷梯子，一般由兩根長的竹子或木頭並排做幫，中間橫穿若干根短的竹子或木頭製成

【樓梯級】 ləu - tsiep - k'əpə - tnei 樓梯的級：亞間屋～太高冇好上

【樓板】 ləu - pand 略房中上下兩層之間的木板或水泥板

【樓盡】 ləu - tsiep - tsen 略樓，在較高的房間內上部架起的一層矮小的樓

【樓上】 ləu - tses 略的上邊：～有四隻房|渠住～，我喺樓底下樓下

【樓房】 lóu fáng 兩層或兩層以上的房子(跟“平房”相對)

【柳條帽】 liǔ tiáo mào 用柳條編成的帽子

【綱條】 gāng tiáo ⇨**【間條】** jiān tiáo

【□】 在收過花生、甘薯等農作物的地裏翻土尋找(花生、甘薯等):～花生 |～番薯

【陋嘢】 lòu yǒu ①冒牌貨或質量不好的東西(跟“正嘢”相對):亞種皮鞋是～, 唔穿幾日剛穿幾天就爛喇 ②質量差:亞種摩托車冇識幾～不知有多差, 開了一年就論時經常要修理

【漏字】 lòu zì 遺漏了字:你又～喇, 總有記得嘅? |亞篇文章漏了幾隻字

【漏□】 lòu kǒng 因肥胖行動不靈活不方便:亞隻肥佬～一世, 路都行冇快路都走不快

【漏斗】 lòu dǒu =**【漏卷】** lòu juǎn 把液體或粉末灌到小口的容器裏的器具

【漏口】 lòu kǒu 講話不慎而走漏秘密:亞件事渠講～啊|渠好老靠可靠, 從來冇～

【漏風】 lòu fēng ①器物有空隙, 空氣可以出入:亞隻瓶口～啊|大門～喇 ②因為牙齒脫落說話時攏不住氣:渠□[lèt]掉了兩隻牙, 講話～喇

tōu

【周時】 zhōu shí 時常;常常;經常:渠～來看我|渠～吆叫男女兒女在學校冇湊人爭交打交吵架打架

【周歲酒】 zhōu suì jiǔ 小孩滿一周歲請親友吃的酒席

【周(□)圍】 zhōu (kǒng) wéi (lóu) 環繞着中心的部分:～坐滿人喇 |我哋村～都是樹

【洲】 zhōu 水中陸地

【囚車】 qiú chē 裝運囚犯的車子

【走】 zhǒu ①跑:亞隻兔～得好快|渠是～取來嘅他是跑着來的 ②逃跑:亞隻小偷～喇 ||田徑運動不說“走”, 說“跑”, 如“跑了一百米”, 當是新的說法

【走步】 zhǒu bù 籃球用語, 不按規則持球跑:渠～就有識, 做哪門□[ts'ot] 當什麼裁判

【走水】 zhǒu shuǐ 豬、牛等牲畜發情:亞隻牛～喇, 亞隻牯牛硬要走跑過去, 拉拉冇住拉都拉不住 |亞隻母豬養了好耐嚟～養了很長時間還沒發情 |亞隻狗～喇

【走音】 zhǒu yīn 走調兒:我唱歌總是～嘅, 唱冇好

【走船底】 zhǒu chuán dǐ =**【走字底】** zhǒu zì dǐ 走之兒, 漢字偏旁之一, 如“連、進、遠、過”等字的左邊連底下的部分

【走板】 zhǒu bǎn ①=**【黃腔】** huáng qiāng 唱戲不合板眼:渠啱剛開頭開始就唱～喇 ②離格兒,(講話或做事)不合公認的準則

【走難】 zhǒu nán =**【逃難】** táo nán 為躲避災難而逃往別處:我哋是1941年～到亞喲嘅

【走振】 zhǒu zhèn 錯位:渠阿爹爺打跌跤跌跤, 骨頭都～啦 |亞張枱斗冇正, ～喇

【走人】 zhǒu rén 溜走:會啱開了一半, 渠就～喇

【走樣】 zhǒu yàng =**【變樣】** biàn yàng

- 失去原來的樣子：亞件衫洗一次就～喇 | 亞件事搵渠哋講得～喇
- 【走廊】**tsəu-lauŋ ❶屋檐下高出平地的走道，或獨立的有頂的走道 ❷新式房子由大門通向各房間的走道
- 【走日本(鬼)】**tsəu-pud-təu-puŋ (kuəti-) 由於日本軍隊的進攻而逃難：～亞年，我有十歲喇
- 【走讀】**tsəu-tək ❶只在學校上課而不在學校住宿（跟“住讀”相對） ❷新詞
- 【走讀生】**tsəu-tək-siŋ ⇨ 【外宿生】
- 【酒子】**tsəu-ts ⇨ 【粉刺】 fən-ts
- 【酒壺】**tsəu-hu 盛酒的壺
- 【酒家】**tsəu-kə ⇨ 【餐館】 tsəu-kən
- 【酒窩】**tsəu-o 笑時頰上現出的小圓窩
- 【酒杯】**tsəu-piŋ 喝酒用的杯子
- 【酒醉鬼】**tsəu-tiŋku ⇨ 指愛喝酒並經常喝醉的人
- 【酒鬼】**tsəu-kuət 嗜酒的人
- 【酒糟】**tsəu-tsəu 造酒剩下的渣滓
- 【酒糟鼻】**tsəu-tsəu-pət ⇨ 【朱砂鼻】
- 【酒樓】**tsəu-hnəst 出售酒菜供人食用的有樓的餐館
- 【酒漏】**tsəu-hnəst ❶倒酒的漏斗 ❷比喻酒量大的人
- 【酒□】**tsəu-hnəst 一種酒壺，圓而稍扁，略像南瓜，口比酒埕小
- 【酒罐】**tsəu-kun 用來裝酒的罐子 ॥ 參見“罐 kūn”
- 【酒缸】**tsəu-kauŋ 用來盛酒的缸子
- 【酒餅】**tsəu-peŋ 一種酒麵，餅狀

- 【酒埕】**tsəu-tseŋ = 【酒塔】 t'səŋ ❶口小而直的一種酒壺 ❷口比酒□ [peŋ] 寬
- 【酒勺】**tsəu-siŋ 酒提子，多用竹筒做成，有柄，打酒時從酒埕裏垂直提起可將酒打出
- 【□】**tsəu-hnəst 量詞，用於嚕嚕狀的東西：一～葡萄
- 【袖套】**ləu,t'renəst 用布或薄膜縫製的套子，套在胳膊上以防磨損或弄髒衣服袖子
- 【袖口】**tsəu-hnəst 袖子的邊緣
- 【就】**tsəu-hnəst 湊近；靠近：你有來啊，我去～你 | ◇你幾時得空，我～你，我哋一起去
- 【就手】**tsəu-hnəst ❶順手，方便伸手：我使左手，坐右邊有～ ❷順利：亞件事啱開頭有～ 幾多不太順利 | 我使左手，坐亞啱有～ ❸隨手：出去～關門
- 【就任】**tsəu-twəl-hnəst ⇨ 【上任】
- ts'əu
- 【抽褲】**ləu-hnəst 往上提褲子：褲□ [lot] 滑下來喇，幫渠～ | 抽好褲去把褲抽好了
- 【抽簽】**ts'əu-ts'əm = 【摸簽】 t'səm 从許多做了標志的簽兒或紙團中取出一根或一個，以決定先後次序，誰該得什麼東西或該做什麼事 ॥ “摸”方言用字
- 【抽筋】**ts'əu-kən ❶抽掉筋：～剥皮 ❷筋肉痙攣：渠是游水游泳腳～淹死嘅 | 渠發燒都發到～喇 | 我好耐冇打籃球喇，啱兩打幾分鐘就～喇

【抽筋喇】ts'ue̞-la 筋肉痙攣：腳一，行有得走不了

【抽將】象棋術語，移開自己的一個棋子，造成對對方的將軍。

【抽風】(ts'ou-fung) 手腳痙攣、口眼歪斜的症狀

【秋季】 ts'ui = lienku kue-ts' 一年的第三季，習慣指立秋到立冬的三個月時間，也指農曆七八九三個月

【秋收】秋季收穫農作物

【秋分】ts'uēn fən 二二十四節氣之一，在 9 月 22、23 或 24 日，這一天晝夜一樣長

【秋種】(英) *Autumn sowing* 秋季的播種

【丑】ts'əu-¹ 地支的第二位

【丑戲】ts'əu-hi 滑稽戲，表演喜劇或鬧劇，以逗笑為主。

【丑腳】 ts'əu- kieki = 【丑角】 ts'əu- kak = 【白鼻子】 piak = pat = tsi- 戲曲角色，扮演滑稽人物 鼻梁上抹白粉

【醜】ts'ue^u Fne'u ①醜陋；不好看：亞個人生得好～。②粗俗；叫人厭惡的：講～話 | 亞種～事有見得人 | 渣脾氣～多太差，動有動就鬧罵人 | 渣好～嘅，借人兜錢冇按時還。

【醜鬼醜怪】 *Liukiu Hu'e, ts hienu hu'e, ts*
品行不端正：渠～，亂講三場亂講一通，
講得亦講，冇講得亦講能講也講，不能講也
講。

【醜□□】ts'əu- nepi nepi 羞答答：亞隻女嵐女孩日～嘸 有敵落來造女

【臭】ts ①(氣味)難聞(跟“香”相對):～氣|～雞蛋 ②變臭:亞啲豬肉～喇 ③前加成分,表示含有某種臭味:

～腥 | ～臊 | ～青 | ～油 | 亞啞米 ~ 農藥
有喫得吃不得 ④令人厭惡的：亞隻人成
日吹飲嫖賭，好 ~ 嘅。

〔臭屁蟲〕ts'əu˥˥ p'i˥˥ tsəŋ˥˥ 椟象，昆蟲的一種，身體圓形或橢圓形，背部綠色，頭部有單眼，能放出惡臭，吸植物莖和果實的汁

(臭氣) \leftrightarrow (有氣) Lih Lue, st

【臭珠】ts'euŋ tsyŋ 衛生球兒，用萘製成的球狀物，白色，有特殊氣味，放在衣物中，可以防止蟲蛀。

【臭臊】*tsʰəu⁴ səu⁴* = 【臊】*səu⁴* 有臊氣；馬尿至臭～ | 羊肉者有好～嘅

【臭狗屎】ts'ou⁹⁴ kue⁹⁴ si⁹⁴ = 【臭卵屎】
ts'ou⁹⁴ lun⁹⁴ si⁹⁴ = 【臭□屎】 ts'ou⁹⁴ lun⁹⁴ si⁹⁴
ts'ot⁹⁴ si⁹⁴ 署語，(人)不受歡迎：渠～，
動有動亂講人亂批評人 | 渠好～嘅，總以
爲自己能幹，看輕人看不起別人 || “卵”、
“□”[ts'ot⁹⁴]都是指男性生殖器

臭脾脾】ts̥əu'pʰəi, p̥əu'pʰəi] ❶(氣味)難聞:亞個屎坑茅坑～嘅 ❷令人討厭的:亞隻女人作風有正派,～嘅,哪個也有理渠

臭青(氣)【tsi】*tsi* 果蔬類
未成熟或未煮熟時的味道：生豆角
～多，有喫得吃不得|◇渠嘅普通話太～
喇

臭青普通話】ts' fən'p tʃue'st lne'st
Ba-f 夾生的，說得不好的普通話

臭腥】臭_臭 腥_腥 = 〔腥〕 腥_腥 有腥氣；亞隻魚有放薑酒好～，冇喫得。

臭風】ts'eu̍ŋ fəŋy 腌製的東西等因漏風而含有一種臭味：亞呐菜～喇，喫冇得

臭蟲】ts'ue^{ts} = (木虱) mak^{ts}

set 昆蟲，身體扁平，腹大，體內有臭腺，赤褐色，吸人畜的血液

【臭着】ts'ekts lne,ts 臭氣熏着：糞桶級蓋好去，有許～人

【臭石燈】ts'ek ts'ek lne,ts 電石燈，因電石燃燒時發出一種臭味，所以叫臭石燈

【湊】ts' lne,ts ①介詞，表示相關、比較等：亞隻～二隻那個一樣 | 我～你講一件事 | 有事～大儕大家商量 ②介詞，表示動作的方向：～渠問一下就識喇 | ～渠借一本書

【湊細文崽】ts' ts' kuew liet lne,ts 照看小孩兒：渠兩公婆夫妻倆都去做工，請了一隻女崽小女孩兒幫～ | 渠老娘老喇，住屋在家～

【湊好】ts'hau lne,ts 拉近乎；接近使關係密切：渠覲找你是想～，要你幫手幫忙 | 你有一我你別和我拉近乎

【湊錢】ts'e,ts lne,ts ⇨ 【恰錢】kap tsin,ts

【湊講】ts'ka lne,ts 對(某人)講：亞種人有講道理嘅，你～哪門你跟講什麼？

【湊着】ts'ekts lne,ts 與某人私通：渠～亞隻女人他與這個女人私通

neu

【□】lne,ts 往上提褲子：～好條褲去把褲子掐好！

【牛】lne,ts ①哺乳動物，身體大，趾端有蹄，頭上長有一對角，尾巴尖端有長毛。力氣大，供役使，乳用或乳肉兩用，皮毛、骨等都有用處。常見的有水牛、黃牛 ②比喻固執，犟：渠～得，講死講冇聽

【牛皮】lid lne,ts ①牛的皮 ②比喻柔韌或堅韌：～紙 | ～糖

【牛皮菜】lai,ts lid lne,ts 蒼蓬菜，一年生或二年生草本植物，葉有長柄，花綠色，葉子嫩時可做蔬菜

【牛皮癬】lyu,ts lid lne,ts 慢性皮膚病，症狀是先出現丘疹，以後有容易脫落的薄鱗片，多生在肘部、膝部，局部發癢，不傳染

【牛尾菜】lai,ts ts'iu lne,ts 一種普通蔬菜

【牛腩(錢)】li lne,ts (tsin) 牛舌頭 || 參見“豬腩(錢) ts'yli lne,ts (tsin)”

【牛耳朵】fu,ts eil lne,ts ①牛的耳朵 ②一種麵粉做成的點心，形狀像牛的耳朵

【牛屎菌】tuenku his lne,ts 一種毒菌，長在牛糞上

【牛肚】tu,lne,ts 光滑的牛肚兒

【牛路】ru,lne,ts 供牛走的小路

【牛汙凼】k'uet k'in lne,ts 指豬、牛等打滾的爛泥坑 || 汗，集韵薯韵烏故切：“小池爲汗”，南寧平話今讀陰平

【牛蛙】ju,ts bay lne,ts 一種青蛙，比普通青蛙大得多，四肢特別發達，叫的聲音像牛，原產北美，生活在潮濕的地方，吃昆蟲、魚蝦等

【牛車】ts'e,ts lne,ts 大車，牲口拉的兩輪載重車：我嚟有～，冇有馬車

【牛□□】lne,ts lau lne,ts 對小孩兒稱牛

【牛奶】nai,lne,ts 牛的乳汁

【牛奶果】ko,lne,ts nai,lne,ts 一種水果

【牛崽】ts'ekts lne,ts 未成年的小牛

【牛崽褲】tsai+hu,lne,ts 新詞

【牛崽衫】tsai+sam,lne,ts 牛崽服 || 新

詞

- 【牛蕉】** neu tsu tsu tsu tsu tsu 芭蕉的一種, 個兒大, 略帶酸味
- 【牛腰】** neu iu iu iu iu 牛的腎臟, 經製作可食用
- 【牛刨梳】** neu lau lau lau lau 梳理牛毛, 清除牛虱子的籠子
- 【牛高馬大】** neu ka u tui tui tui 像牛馬一樣高大, 形容人的個兒大, 含貶義:渠~喇, 有識數不懂事
- 【牛頭鍋】** neu ku ku ku ku 一種比較大的鍋
- 【牛頭馬面】** neu teu teu tui tui min min 迷信傳說閻王手下的兩個鬼卒, 一個頭像牛, 一個頭像馬
- 【牛口□】** neu heu heu heu 牛籠嘴, 一種器具, 用鐵絲、竹篾或藤子編成, 套在牛嘴上, 不讓牛吃莊稼
- 【牛腩】** neu nam nam nam 牛肚子上和近肋骨處的鬆軟肌肉, 也指用這種肉做成的菜肴
- 【牛甘果】** neu kam kou kou ①喬木或灌木, 小葉圓形或長圓形, 當地喜用做枕芯, 果實球形, 淡綠色, 可吃 ②這種植物的果實
- 【牛臍】** neu leu leu leu 一種食品, 混雜在一起的煮熟了的牛腩和牛下水
- 【牛臍粉】** neu feu leu leu leu 用牛腩作配料的米粉
- 【牛浸水】** tui tui tui tui tui tui =【牛□水】 盛夏牛在水裏浸泡以避炎熱
- 【牛鞭】** neu piu piu piu ①趕牛用的鞭子 ②牛的陰莖, 可作菜, 也可入藥
- 【牛桊】** neu kuyu neu =【牛簪】 neu

- tsam =【牛桊索】 neu kuyu neu fak 牛鼻桊兒, 穿在牛鼻子上的小木棍兒、小鐵環或繩子:亞隻牛撞錯教, 有有~
- 【牛販佬】** neu fan lau lau 往來各地販賣牛的人
- 【牛欄】** neu lan lan 牽牛的屋子:~糞
- 【牛蚊子】** neu tsu tsu tsu tsu 牛虻, 昆蟲, 虬的一種, 身體長橢圓形, 有灰、黑、黃褐等色, 胸部和腹部有花紋, 成蟲在夏季晴朗天氣最活躍, 雄的吸食植物的汁液和花蜜, 雌的吸食牛馬等家畜的血液
- 【牛糞】** neu feu leu leu 牛的糞便, 是很好的農家肥料
- 【牛欄糞】** neu feu leu leu 牛欄裏牛糞和稻草混雜在一起的污物, 是很好的農家肥
- 【牛筋麵】** neu kuek min min 像綫狀的乾麵條
- 【牛腸】** neu tseu tseu ①牛的腸子 ②特指牛小腸
- 【牛行】** neu ha u 市場中, 賣活牛的地方
- 【牛疔】** neu tet leu 一種病, 牛丹毒, 由丹毒鏈球菌侵入皮膚引起, 症狀是突發高熱, 痘變部分疼痛, 發紅發熱
- 【牛蜂窩】** neu feu leu leu =【牛肚剛】 leu kau kau kau leu 帶毛狀物的牛肚兒
- 【牛犢】** neu tet leu 未受過訓的小牛 || 犢, 集韻東韵徒東切:“說文:‘無角牛也’”
- 【牛擁索】** neu o leu fak 套在牛脖子下用於固定牛軛的繩子
- 【牛虱】** neu set set leu ①寄生在牛身上的虱子 ②牛身上的一種形如蓖麻子的寄

生蟲：～壺行軍水壺

【牛骨佬】nəu kuət̄ laū 粗魯的人

【牛一】nəu at̄ rhəu 隱語，生日 || “牛”、“一”由“生”字拆成

【牛百葉】nəu biēt̄ ip̄i 牛的胃，作食物時叫牛百葉：～打火鍋好脆嘅

【牛腳】nəu kiēk̄ 牛腿

【牛輶】nəu iak̄ rhəu 牛拉犁或車時架在脖子上的器具

【牛索】nəu ſak̄ rhəu 牛繩，牽牛用的繩子

【牛角刀】nəu kak̄ taū 牛角形的一種小刀

【牛角蟲】nəu kak̄ tsəŋ̄ 褐天牛，昆蟲，鞘翅，黑褐色，密生灰黃色絨毛，幼蟲蛀食玉米、高粱、甘蔗等植物的莖

【牛角椒】nəu kak̄ tsiū 一種辣椒，微彎，形似牛角，故名

【牛□泄】nəu lək̄ rhəu 夏天牛在爛泥裏打滾，以防炎熱和蚊蠅叮咬

【牛肉行】nəu lək̄ haŋ̄ 市場中，賣牛肉的地方

【牛肉耙】nəu lək̄ rā 一種食品，把牛肉切成薄片，配上鹽、胡椒粉、五香粉等作料，油炸而成

【皺】nəu 起皺紋：渠年紀有老，但是面臉都～喇，巴閉辛苦多啊太辛勞了 | 亞種衫噃洗一水就～喇 || 當是訓讀字

【皺眉頭】nəu mī təū nəu 想問題或覺得事情不好辦時眉頭起皺紋：渠看亞種菜就～，有想喫 | 碰到亞種事情，哪個都～

【皺紋】nəu 物體表面上因收縮或揉弄而形成的一凸一凹的條紋

【皺□□】nəu lək̄ lək̄ nəu 紋巴巴：亞件衫～，冇成樣子

nəs

【收】rhəs ①收存；儲藏；聚攏：亞支槍～起來喇，亂搞容易走火 | 落雨喇，快啲～衫 ②接到：今日我～到三封信 ③結束：～工 | ～假 ④懲罰；要（命）：你有惹渠，渠～你喇 | 算你走跑得快，慢啲就～你命

【收據】rhəs kȳ = 【收條】rhəs 收到錢或東西後寫給對方的字據：渠收了錢以後，你要吆渠開一張～喇，冇是不然冇好出賬

【收水】rhəs f̄is 提供地方聚賭者提取每一局的一小部分錢：渠有賭，但是～

【收攤】rhəs t̄an̄ ① ⇌ 【收檔①】rhəs tan̄ ②比喻結束手頭的工作：冇寫喇別寫了，～喫飯先先結束手頭工作吃飯

【收爛銅鐵錫佬】rhəs t̄an̄ t̄əŋ̄ t̄iŋ̄ fek̄ laū 收廢銅爛鐵的

【收山】rhəs sans ①不再幹某種職業；洗手不幹：渠以前是剷豬殺豬嘅，而今現在～喇 | 渠愛偷嘢，捲捉了兩輪～冇做喇 ②=【收山頭】rhəs sans 建房子建到山牆的頂端：渠屋起建得好快，明日就～喇

【收魂】rhəs bəŋ̄ = 【收驚】rhəs keŋ̄ 迷信，小孩在外面受驚嚇後，其家人攜酒肉去受驚嚇的地方拜神，並供上小孩衣服，同時呼喊其名，祈求鬼神將其魂魄還回

【收銀枱】rhəs tai = 【收錢枱】rhəs 商店等的交款處：我在亞啲看住，你去～付錢

【收賬】rhəs t̄aŋ̄ = 【討賬】t̄aū t̄aŋ̄ 要賬，索回別人所借錢款

- 【收檔】** t'au' ts'au' \Rightarrow ① = 〔收攤〕 **【收攤】** t'au' ts'au' \Rightarrow 摺販收拾攤點結束買賣：今日生意好，啱四點下午四點鐘就～喇 ② 營業停止不再繼續：亞間鋪三個月虧了幾千文元，老板～冇做喇
- 【收命】** sau' meuh \Rightarrow 要命，使喪失生命：渠有惹得，惹渠收你命喇
- 【收工】** sau' kəu' \Rightarrow 在田間或工地幹活的人結束工作
- 【愁眉苦面】** seuh miu' hui' min' \Rightarrow 形容愁苦的神色
- 【手】** sau' \Rightarrow ① 人體上肢前端能拿東西的部分 ② 量詞，用於技能、本領：渠寫一～好字 | 渠識會兩～功夫，你冇惹渠！
③ 擅長某種技能的人或做某種事的人：選～ | 打～
- 【手臂】** siau' kua' \Rightarrow 〔細手瓜〕 **【細手瓜】** siau' kua' \Rightarrow 前臂，手腕以上肘部以下的部分
- 【手(臂)瓜】** siau' (siau') kua' \Rightarrow 〔手肚〕 **【手肚】** siau' tu' \Rightarrow 胳膊，肩膀以下手腕以上的部分
- 【手尾】** siau' miu' \Rightarrow 剩下的工作：亞件事我□ [tsouŋ] 還有好多～糟做齊沒做完
- 【手裏(頭)】** siau' li' (t'au') \Rightarrow 手中：渠～摶住一把鐵錘 | ◇渠～有權
- 【手指□】** siau' ts'i' lai' \Rightarrow 〔手指□〕 **【手指縫兒】** siau' ts'i' keu' \Rightarrow 手指縫兒：△～大冇有錢舊時迷信說法，手指縫兒大的人攢不到錢
- 【手指(頭)】** siau' ts'i' \Rightarrow 人手前端的五個分支，可以屈伸拿東西
- 【手指甲】** siau' ts'i' kap' \Rightarrow 〔指甲〕 **【指甲】** ts'i' kap'
- 【手紙】** siau' ts'i' \Rightarrow 〔抹屎紙〕 mat' siu' ts'i'
- 【手藝人】** siau' kui' \Rightarrow 憑手藝謀生的

- 人
- 【手布】** siau' ts'i' \Rightarrow 〔揩巾恩〕 **【揩巾恩】** tsai' kən' tsai' ts'i' \Rightarrow
- 【手姆頭】** siau' ts'i' \Rightarrow 〔大手指〕 **【大手指】** tsai' ts'i' \Rightarrow 〔大拇指〕 **【大拇指】** tsai' ts'i' \Rightarrow 手的第一個指頭
- 【手磨】** siau' ts'i' \Rightarrow 一種較小的磨
- 【手鋸】** siau' ts'i' ky' \Rightarrow 手板鋸，由堅韌挺直的鋸身和木質或塑料製成的手柄連結而成，鋸身的特點是前端窄，後端寬，鋸齒小，鋸背成直線形，鋸齒經拔齒或壓頭磨齒
- 【手瓜硬】** siau' kua' \Rightarrow 比喻有錢有勢力：渠～，亞啲事渠有怕
- 【手瑣碎】** siau' ts'i' \Rightarrow 〔手腳有好〕 **【手腳有好】** siau' ts'i' me hau' \Rightarrow 〔手腳有乾淨〕 **【手腳有乾淨】** siau' ts'i' me kan' \Rightarrow 趁人不注意拿別人的東西
- 【手背】** siau' ts'i' \Rightarrow 〔手背面〕 **【手背面】** siau' ts'i' min' \Rightarrow 手掌的反面：手板～兩面都是肉，手心手背兩面都是肉，比喻兩方與自己都有親密關係我幫得哪個是我幫誰好呢
- 【手推車】** siau' ts'i' ts'e' \Rightarrow 用人力推動的雙輪小車
- 【手快腳快】** siau' ts'i' ts'i' \Rightarrow 動作迅速：渠～，落去進去一下子就炒了幾隻菜
- 【手(提)袋】** siau' (tai') ts'i' \Rightarrow 〔手提包〕 **【手提包】** siau' ts'i' \Rightarrow 有提梁的包兒，用皮、布、塑料等製成
- 【手提櫃】** siau' ts'i' \Rightarrow 手提箱，輕便，有提梁，用來裝隨身用品
- 【手錶】** siau' ts'i' \Rightarrow 戴在手腕上的錶 || “錶”的聲調較特殊
- 【手□手】** siau' kui' \Rightarrow ① 兩手交叉

在胸前：渠～倚住在門口 | 亞張相片～
亞隻人就是渠老弟 ②手挽手：前頭一
男一女～行走

【手套】 lna, t-hnes = 〔手襪〕 hnes mat 套在手上的物品，用棉紗、毛線、皮革等製成，用來防寒或保護手 | “手襪”是舊時的說法

【手銬】 lni hnes = 〔手鎗〕 hnes 束縛犯人兩手的刑具 | “手銬”是新的說法

【手坳】 lna hnes 肘窩，肘關節向裏面凹下去的部分：亞隻鬼崽～一槽洗淨，幾齷齷

【手頭緊】 hne, k-hnes 經濟不寬裕；拮据：我～，渠手頭鬆寬裕啲

【手頭鬆】 hnef hnes 經濟寬裕：渠～過我他比我手頭鬆

【手抽】 hne, ts-hnes 手提的籃子

【手餿】 hnef hnes 喜歡拿別人的東西：亞隻鬼崽小孩兒～一世，動有動就擰拿人哋嘢

【手腕】 hne, un-hnes 手腕子，手和臂相接的部分

【手癬】 hne, t-hnes 生在手上的一種癬

【手板】 sən-p'an-hnes 手掌，手在握拳時指尖觸着的一面 | “板”聲母送氣，較特殊

【手(板)心】 hne, (p'an-)hnes ①手掌的中心部分 ②比喻所控制的範圍：孫悟空跳出如來佛嘅～

【手板尺】 sən-p'an-hnes ts'ek = 〔戒尺〕 kai ts'ek 舊時塾師對學生施行體罰時所用的木板

【手眼】 hnes han-hnes 手和臂相接處向外突出的骨頭

【手紋】 hneu hnes 手掌上的紋理

【手震】 hnest hnes 手發抖：渠每餐都要飲酒，冇得飲酒，就～ | 細文崽 [kui] 冷得～喇

【手巾】 hneu kən-hnes = 〔面巾〕 hneu kən 毛巾，擦臉和擦身體用的針織品，織成後經紗蟠曲，露在表面，質地鬆軟而不光滑

【手巾崽】 hneu tsai-hnes ⇨ 〔揸巾崽〕 tsai kən hnes

【手筋】 hneu kən-hnes 手上可以看見的皮下靜脈管

【手甲】 hnes kap ⇨ 〔指甲〕 ts'i-kap

【手節】 sən-tsit 手指上的關節

【手腳】 sən-kiak ①手和腳 ②對手：渠有是我～

【守夜】 sən ia-hnes ①夜裏不睡覺看守東西：亞張魚塘要派人～啲，冇許人哋偷 ②夜裏守靈：渠老子過世，～守了三個晚夜

【守寡】 sən kua-hnes 寡婦不再嫁人：渠～幾十年，帶大幾個男女兒女冇容易啲不容易呀

【守孝】 hneu haun-hnes 舊俗尊親死後，在服滿以前，停止娛樂和交際，身穿孝服，表示哀悼

【守靈】 sən leij-hnes 守在靈牀、靈柩或靈位的旁邊

【首本】 sən-pun-hnes (對某種技術)擅長；拿手：～戲 | 檸檬鴨是渠～菜

【首飾】 sən-sek-hnes 泛指耳環、項鏈、戒指、手鐲等裝飾品

【首飾店】 sən-sek-tim-hnes 出售首飾的商店

【瘦】 sən-hnes ①脂肪少；肉少(跟“肥”相

對):亞隻牛~一世極了|亞塊肉~ ②
不肥沃:沙洲地太~喇

【瘦水塘】sui tsing tungs lnes 對養魚來說,
含養分少的池塘(跟“肥水塘”相對)

【瘦鬼】hieng kui lnes 指很瘦的人:渠是隻
~, 有有力, 有做得工

【瘦田】sui tin lnes 地力薄, 不肥沃的田

【瘦□□】sui □□ lnes = 〔瘦
□□〕 səu i mak i k'ak i 形容非常瘦:
渠~嘅, 風都吹得起

【獸醫】sui yi lnes 治療家畜家禽疾病的醫
生

【受賄】sui hui lnes 接受賄賂

【壽星】sui saing lnes ①指老人星, 自古以
來用做長壽的象征, 稱為壽星, 民間常
把它畫成老人的樣子, 頭部長而隆起
②被祝壽的人

【壽星公】sui saing kung lnes 稱長壽的人

【壽日】sui jat lnes 老人的生日:農曆九
月十五是渠~

【壽木】sui moek lnes = 〔壽板〕
pan+ 壽材, 指生前準備的棺材:渠今
年八十喇, 有有~渠有放心||“壽板”
比壽木較簡單

nei

【修】sui ①削平, 削光:鉛筆~尖啞|甘
蔗~得有乾淨 ②修理:~單車自行車||
果皮不能說“修”, 要說“剝”

【修整】sui tsing lnes 修理:渠有手藝, 議會
~電器喇|亞隻電飯煲電飯鍋漏電喇, 要
~致使得要修理才能用

【羞人蟲】sui tsing lnes 丟面子; 羞
耻:亞隻人做亞種事~啊|褲冇穿~一
世

【餽】fei 飯、菜等變質而發出酸臭味:
亞啲粥~喇, 有喫得, 倒喂豬喇倒去喂豬
了!

【餽喇】fei la 餽了:飯~, 有喫得喇

【撒】sa 抖動:亞件衫扭乾~開去囉||
米袋□[tsouŋ] 有啲米噃~淨

【撒腳】sa kiak 抖腿

【秀氣】sui hi lnes 清秀:亞個女崽女孩兒
幾~|渠嘅字寫得好~

【綉花】sui ba lnes 用彩色綫、絨、棉綫在
綢、布等上面做成圖畫或圖案:~針||
~鞋|渠車衫縫衣服可以, ~冇得不行

【綉花針】sui ba kumet lnes 綉花用的針,
很細:△事怕有心人, 鐵杵磨成~

nei

【憂】nei 憂慮; 擔心:你冇使不要~, 有
飯喫就得喇

【憂心】nei nei 放心不下, 發愁:我~
渠考冇上|更夜冇歸來這麼晚冇回來, 我
好~渠哋出事

【優雅】sui ia lnes 無負擔; 無憂無慮:渠
就是只是一個崽女兒女, 又大喇, 四層屋住
住住着有識幾不知有多麼~

【由】nei ①順從, 聽從:去冇去~你|△
人在江湖, 身冇~己 ②介詞,(某事)歸
(某人去做):亞件事就~你負責喇 ③
介詞, 表示起點, 經過:~南寧出發|~
三月到六月冇落過雨|渠肯定~亞條
路行走喇|而今現在我哋去廣州冇~桂
林去, ~湛江去喇

【油紙傘】sui tsing fan lnes 用油紙製成的
傘, 現已少用

【油茶樹】sui tsai syu 一種常綠灌木,
葉互生, 橢圓形, 花白色, 果實內有黑

- 褐色的種子，種子可榨油，叫茶油
- 【油榨】iuei tsai nei 油坊，榨植物油的作坊
- 【油餸】kou nei 油炸過的豆腐，圓形 || “餸”集韵果韵古火切：“餅也”
- 【油餳】tui nei 一種食品，糯米粉包上豆沙、芝麻、花生、糖做成團，經油炸後，外粘白糖 || “餳”廣韵灰韵都回切：“餅也”
- 【油彩】ts'ai nei 演戲化妝用的含有油質的顏料
- 【油菜】liai ts'ei nei ①一年生或二年生草本植物，莖直立，綠色或紫色，葉子互生，下部葉有柄，邊緣有缺刻，上部葉長圓形，花黃色，種子可以榨油，是一種重要的油料作物 ②二年生草本植物，像白菜，葉子濃綠色，是普通蔬菜
- ③整棵炒的蔬菜：要一碟豬肚，一碟一，一碗飯
- 【油菜子】ts'ai ts'ei ts'i nei 油菜的種子，可以榨油
- 【油菜花】ts'ai ts'ei βay 油菜(蕓薹)開的花
- 【油菜薹】ts'ai ts'ei tai 油菜長到一定階段時在中央部分長出的細長的莖，頂上開花結果，嫩的可以當蔬菜吃
- 【油條】tieu ts'i nei 一種油炸的麵食，長條形，多用做早點
- 【油蔴棕】ts'eit tsau ts'i nei 油炸的棕子
- 【油蔴鬼】tienku tsau ts'i nei 指油炸的東西
- 【油炒飯】ts'aui fan 用油炒的飯
- 【油(豆)腐】(teu) fu 油炸過的豆腐，多為方形
- 【油漏】nei nei 倒油的漏斗
- 【油粘米】riew k'mits nei 一種細而長，煮熟後非常柔軟的粘稻碾出的米 || 參見“粘米 tsimts nei”
- 【油鹽鋪】l'ud l'mi nei 出售油鹽的小店鋪
- 【油缸】kay nei 盛油用的缸兒：△浸到～也有肥比喻人很瘦，怎麼也養不胖
- 【油餅】ped nei 一種油炸麵食，鬆而軟
- 【油室】tsat nei 油瓶塞兒
- 【油漆公】ts'et'i koyei =【油漆佬】ts'et'i lau 指製作油漆器物或替人油漆器物的小手工業者
- 【柔姿的】ts'i tek'i 出租的人力三輪車 || 新的說法，“的”另見“目的 mok'i tek'i”
- 【郵票】pui nei 郵電局發售的，用來貼在郵件上表明已付郵資的憑證
- 【郵政所】tseu ts'eit nei 郵電局，辦理郵政和電信業務的機構
- 【郵筒】tong'i nei =【信筒】tong'i 郵局在室外路旁等處設置的供寄信人投信的筒狀設備
- 【猶自可】k'o'i ts'i nei 就算了：渠認錯一，有講渠喇別責備他了 | 亞件事冇做～，做就要做好
- 【猶疑】jiu nei 拿不定主意：亞件事我一冇定，有議藤□[nəŋi]不知怎麼做好 | 老李做事總是猶猶疑疑，冇果斷
- 【游】nei 逛：我去街～ | 你去公園～～嘛你到公園逛逛吧！
- 【游墟】hyi nei 逛集市 || “遊墟”主要是閑遊，不同於“趁墟”
- 【遊戲】hi nei 娛樂活動，如捉迷藏、猜謎語等
- 【游醫】hi nei 指江湖醫生

【游水】 ①人或動物在水裏游動：我有識不會～，渠識他會|渠～游得力啊游得好啊 ②體育運動項目之一：～比賽

【游街】 ieu kai ①逛街：渠跑去～喇 ②舊時許多人在街上游行，多押着犯罪分子以示懲戒，有時擁着英雄人物以示表揚：～示衆

【游頭浪蕩】 ieu lau tang 游手好閑：渠成日整天～，哪門事有做什麼事都不幹||“浪”另見 lau

【游頭浪蕩鬼】 ieu lau tang nei 到處游逛、不務正業的人

【游民】 ieu man nei 沒有正當職業的人

【游泳池】 ieu beng tsui 供游泳用的水池子||新詞

【游泳衣】 ieu beng yi 專供游泳時穿的衣服||新詞

【游泳褲】 ieu beng lu 專供游泳穿的褲衩兒||新詞

【游精】 ieu jing 夜游神，迷信傳說中夜間巡行的神

【魷魚】 ieu yu 柔魚，軟體動物，形狀略似烏賊，身體蒼白色，有淡褐色斑點，尾端呈菱形，觸角短，有吸盤，生活在海洋裏

【友女】 ieu nyi 女性朋友：亞隻姑娘是渠嘅～||新詞

【友鬼】 ieu tsai 單性朋友：渠有兩隻～是亞條村嘅|渠是小雷嘅～||新詞

【有啲】 ieu ti ①表示數量不大或程度不深：缸裏□[tsong]還～米|我～想法想湊你講講 ②副詞，表示略微；稍微：天氣～□[ien]冷|今日渠～有舒服|亞隻人～懶

【有氣】 liy leisai = **【臭氣】** liy nei 有臭味：亞啲肉～喇|豬油～啊

【有意】 ieu li ①有意思：亞隻女鬼對你～喇 ②故意：渠是～激氣你嘅

【有意思】 ieu lifi ①有情意，用於異性之間：亞隻女鬼女孩對你～喇 ②有趣：亞隻古故事～啊

【有細文鬼】 haisi niuw lief nei = **【坐月】** tsui nyut 坐月子，指婦女生孩子和產後一個月裏調養身體

【有料】 ieu liu 比喻有學問：渠讀書有多，肚裏頭～喇

【有錢佬】 ieu tsin lau = **【富人】** fu lau 有錢人

【有份】 ieu fei nei ①享有整體裏的一部分：亞間屋我也～嘅|亞啲土地渠媽有～ ②負有責任，參與：昨夜幾個鬼鬼偷人哋果，你～冇？——我有～！ ③(有某事)發生：更做這麼做鬧大病都～|冇聽我講，你冇是罰款，坐監就～喇！|| ④用於肯定形式

【有身(子)】 tsai (tsi) = **【駁身】** to sas = **【有喜】** hiu nei (婦女)懷孕：渠老婆～喇

【有身喇】 tsai lai nei 懷孕了：～，要注意喇，冇能感冒

【有癮】 ieu nei 有興趣；有意思：打枱球乒乓球我有～，欣□[p'en]打撲克～|亞部電影好～嘅

【有印寸】 ieu ts leu nei = **【有分寸】** ieu ts fei nei 說話做事限度適當：渠對客人好～嘅|你放心，渠辦事～

【有商有量】 ieu ts glais nei 形容遇事能大家一起商量：渠兄弟幾個冇錯，做哪門事～，和睦相處，所以撈得

起搞得到錢

【有得】ieu tək̚i …附加成分, 有……的: 明日唱大戲~看啊|△嫁了屠行佬屠戶豬雜牛雜豬下水牛下水~你喫, 嫁了蘇行佬賣布的綾羅綢緞~你穿, 嫁了耕田崽農民番薯芋頭~你捱熱日子

【酉】ieu 地支的第十位

【幼】ieu 顆粒小, 兩邊距離小, 細: ~糖|~沙|亞啲糠幾~滑嘅|亞支筆仔過來寫字翻過來寫字好~嘅

【幼皮薄肉】ieu pi pok̚i (豬肉) 細嫩: 陸川豬~, 做乳豬烤乳豬至好最好

【幼兒院】ieu yu =『幼兒園』 對幼兒實施學前教育的機構

【幼細】ieu ①纖細: 亞啲綫夠~喇
②細緻: 亞隻衣櫃手工~

【幼糖】ieu taŋ →『砂糖』saŋ taŋ

【幼糠】ieu haŋ =『米皮糠』məi pi haŋ 很細的糠

【幼蟲】ieu tsəŋt̚i →『米蟲』məi tsəŋt̚i

【幼滑】ieu βat̚i ①光滑: 芭蕉根桿~一世 ②(麵粉等)細而滑: 亞啲麵粉~過滑石粉

keu

【狗屎】keu si 驕傲自大, 令人厭惡: 渠好~, 以為自己有啲錢|渠老子當官, 就~噏噏||“狗”聲調特殊, 另見 keu

【溝】keu ①人工挖掘的水道或工事: 我門前有一條~|陽~|陰~|壕~ ②一般的水道: 山~

【求祈】keu ki ①表示最低要求: 衫~

穿得就得喇衣服只求能穿就行了有要幾靚不要多漂亮|亞單生意這樁生意~有折本不虧本 ②一般的、隨便的: 有使煮更多菜不用炒這麼多菜, ~得喇隨便炒點兒就行了|我冇有幾多多少錢娶老婆, 求求祈禱整幾抬菜

【求簽】keu tsimy 迷信的人在神佛面前抽簽來占吉凶

【求神】keu sən 迷信的人向神佛禱告: 渠成日~拜佛, 保渠全家平安

【球迷】keu məi 喜歡打球或看球賽而入迷的人

【梶】keu 量詞, 用於成團狀的泥土、米飯等: ~泥|地上有一~飯||廣韻有韵其九切: “糗米”

【九】keu 數目, 八加一後所得

【九快】keu fai ⇨『久長(久)』keu tsais (keu)

【九手】keu tsais 戲曲伴奏樂隊中負責打鑼的人

【九十一】keu tsais eti 數目, 九十一||數數時“十”可以略去

【九月九】keu nyut̚ keu =『重陽』tsəŋt̚i 重陽節, 農曆九月九日, 傳統節日||這個節日現已少過

【久長(久)】keu tsais (keu) =『久久長』keu keu tsais =『九快』keu fai =『快手』fai tsais 猜拳用語, 表示數目九||“久”跟“九”同音相諧。“快”另見“愉快 yə k'uaɪ”, “快 βai”

【狗】keu 哺乳動物, 嗅覺和聽覺都很靈敏, 毛有黃、白、黑等顏色。是一種家畜, 有的用來幫助打獵、牧羊等, 有的可以訓練成警犬||另見“狗屎 keu”

si+

- 【狗尾草】kəu+ mi+ ts'au+ 一年生草本植物，葉子細長，花序圓柱形，穗有毛
- 【狗屎聰明】kəu+ si+ ts'əŋ+ meŋ+ 會動腦筋，有計謀：亞隻人～啊，做哪門都有錯
- 【狗打□】kəu+ ta+ nəŋ+ 狗交配：路邊有兩隻～
- 【狗牙邊】kəu+ ja+ piŋ+ 衣服、桌布、窗簾等鋸齒狀的鑲邊
- 【狗腿子】kəu+ t'u+ ts+ 紿有勢力的壞人奔走幫兇的人
- 【狗崽】kəu+ tsai+ ①小狗 ②男孩子，對人稱自己的孩子：你有幾個細文崽？——就一隻～
- 【狗鳥出】kəu+ tiu+ ts'ət+ 罷語，狗娘養的
- 【狗毛雨】kəu+ mau+ y+ 牛毛雨，細而密的雨
- 【狗毛蟲】kəu+ mau+ tsəŋ+ 毛蟲，某些鱗翅目昆蟲的幼蟲，每環節的疣狀突起上叢生着毛
- 【狗爪芋】kəu+ tsau+ y+ 芋的一種，根塊形似狗爪，故名，煮熟食用，喉嚨有點兒癢||參見“芋 y+”
- 【狗爪旁】kəu+ tsau+ paŋ+ 反犬旁，漢字偏旁之一，如“狗、狼、猴、狂”等字的左邊部分
- 【狗□】kəu+ kaŋ+ 一種菜肴，將狗血灌入狗腸煮熟而成
- 【狗寶】kəu+ təŋ+ həŋ+ 狗窩：△龍牀有如～嫌語，別人的牀再好也不習慣
- 【狗扣】kəu+ k'əŋ+ həŋ+ 用狗肉做成的扣肉||參見“扣肉 k'əŋ+ ləŋ+”
- 【狗鞭】kəu+ piŋ+ 狗的陰莖，可作菜，也

可入藥

- 【狗鑽魚】kəu+ tsəŋ+ luŋ+ jy+ 泥鰌，身體圓柱形，尾端側扁，鱗小，有黏液，背部黑色，有斑點，腹面白色或灰色，頭小而尖，嘴有鬚五對，生活在河湖、池沼、水田中，潛伏泥中||“狗鑽”指狗的陰莖
- 【狗洞】kəu+ təŋ+ 門扇上供狗進出的小洞
- 【狗熊】kəu+ iəŋ+ ⇨【熊】 iəŋ+
- 【狗虱】kəu+ sət+ 狗蚤，寄生狗身上的一種跳蚤，身體狹而扁，深褐色，有時也寄生在其他動物身上
- 【狗肉朋友】kəu+ ləŋ+ pəŋ+ təŋ+ 只在一起吃喝玩樂的朋友
- 【韭菜】kəu+ ts'aŋ+ ləŋ+ ⇨【扁菜】 pen+ ts'aŋ+
- 【韭菜黃】kəu+ ts'aŋ+ hoŋ+ ⇨【扁菜黃】 pen+ ts'aŋ+ hoŋ+
- 【枸杞菜】kəu+ ki+ ts'aŋ+ 落葉灌木，葉子披針形，花淡紫色，果實圓形或橢圓形，紅色，叫枸杞子，中醫入藥，有滋補作用，葉子可作蔬菜食用
- 【救火車】kəu+ həŋ+ ts'eŋ+ 火警用來救火的車
- 【救化子】kəu+ βəŋ+ ts+ =【乞兒】 hət+ jŋ+ 乞丐，生活沒有着落而專靠向人要飯要錢過活的人||此處“兒”讀陰去，較特殊
- 【舅爺】kəu+ ie+ 舅父，母親的弟兄：△一大過天比喻舅父的權力很大
- 【舅爺外甥】kəu+ ie+ βəŋ+ təŋ+ 舅甥倆
- 【夠】kəu+ ləŋ+ ①數量上可以滿足需要：兩斤有～，再買一斤|亞啲錢有一買米 ②表示勝過：有～渠打就走打不過他就跑|你～渠講有你說得過他嗎|我亞架摩托車

有～人魄威風啊沒有人家的威風 | 小陳有
～小王高小陳沒有小王高

【夠皮】kuei pi ①夠本錢：亞啲嘢賣十文一斤都有～ ②夠開支：今年嘅收入噃噃剛剛～ ③滿足：渠要飲兩斤致才～ | 一個月五百文～啊

【夠火】kuei hu 到火候，燒火的火力大小和時間長短足夠：老母鷄燉有～咬有動 | 亞密磚磚～，有禁得不結實

【夠本】kuei pun ⇨ **【平本】** peng pun

【夠運(氣)】kuei yün (hi) 運氣好：你～啊，一單生意撈幾千文幾千元

【夠癮】kuei hui 滿足；達到限度：飲了一斤～喇 | 看了一夜錄像，～喇，明日有看啊 | 今日做一日工，～喇 | 我肚饑得～

【夠秤(頭)】kuei ts'eng (tseng) 夠秤，稱東西時斤兩足：渠賣嘢～有啞人不坑人

【夠鐘】kuei ts'eng 到鐘點；到時間：我魄兩點半開會，～喇，我魄行走啊！ | 有緊別急啱剛七點，糟～

【夠力】kuei lek ①有勁：渠好～，擔得兩百斤 ②有本事；有能耐：渠～呀，一年就撈了十幾萬 | 渠男女兒女個個考上大學，～喇

【舊時】kuei si 從前；過去的時候：渠～是工人，如今是老師

【舊年】kuei niu 去年，今年的前一年：～我撈了好多錢，今年冇得喇

【舊飯】kuei fan 吃剩下的飯：今晚有要煮飯啊，□[tsou]還有喇～

k'uei

【摳】k'uei ①用手指或細小的東西往較深的地方挖：～喉嚨 | ～屎窟肛門 | ◇～痛處 ②搬：～張凳許給我坐 | ～一盆水過來 ③把(屎、尿)：～屙屎

【摳字眼】k'uei ts'ui 在字句上鑽研或挑毛病：要看人魄講得有冇道理，冇要～

【摳屙屎】k'uei ts'ui = k'uei ts'ui 在字句上鑽研或挑毛病：要看人魄講得有冇道理，冇要～

【摳水】k'uei sui ⇨ **【侵水】** ts'me'st sui

【扣子】k'uei ts'i 西式的紐扣，小形球狀物或片狀物，可以把衣服等扣起來

【扣(子)襻】k'uei (ts'i) p'an 中式的扣襻，用布做的扣住紐扣的套

【扣鞋】k'uei hai ①扣上鞋子，使不脫下：冇緊，～先 | 鞋都有扣就走喇 ②帶有扣子的鞋子

【扣球】k'uei kuei = k'uei ts'e 西式扣子的扣眼兒

【扣針】k'uei ts'me'st = **【別針】** pit'i ts'me'st 一種彎曲而有彈性的針，尖端可以打開，也可以扣住，用來把布片、紙片等固定在一起或固定在衣物上

【扣眼】k'uei ts'ui = **【扣子窿】** k'uei ts'i 西式扣子的扣眼兒

【扣肉】k'uei nek 一種菜肴，把五花肉煮熟油炸後，切成片，加上配料，排列在碗中，有的還夾上炸芋頭片，蒸熟即成

nəu

【勾刀】gəu təu nəu 割草用的鐮刀，有長柄，割草人不需彎腰即可揮動鐮刀割草 || “勾”的聲母特殊，可能是受白話影響的結果

【鈎針】həu ts' nəu 編織花邊等用的帶鈎的織針，多為鐵製 || “鈎”的聲母特殊，可能是受白話影響的結果

【鈎鼻】həu pət nəu 鷹鼻。舊時以為有此類長相的人專會算計別人，有“鼻子鈎鈎，喫人心頭”的說法

【藕】həu ⇨【蓮藕】lui həu

【□頭】nəu 不理，不太懂禮貌：亞隻人～一世，吆都有應 | 老子老娘是為你好，要聽啲，冇能□□ [頭] nəu nəu

【□頭】nəu 因身體不舒服精神不振，抬不起頭

【□□頭】nəu ts' nəu 又兇又笨不講道理

həu

【齁病】həu peŋ 哮喘病，呼吸困難的症狀，患者感覺呼吸時很費力，由呼吸道平滑肌痙攣等引起

【睺】həu ①盯住：你幫我～緊着渠 | ～住渠，一出來就講許我聽 ②監視：你有許渠識知道，今夜我喰在亞喲～渠 || 幻音候韵户鉤切：“半肩”，南寧平話今讀陰平

【喉櫬】həu nam+ 喉結，男子頸部由甲狀軟骨構成的隆起物

【喉管】həu kun+ 咽和氣管之間的部分

【喉嚨】həu ləŋ 咽部和喉部的統稱：

△肚大～窄還沒吃時以為能吃很多，吃起來時吃不了多少

【喉(嚨)瘕】həu (ləŋ) haŋ 嘴子沙啞：今日我講話太多，～喇 | 瘕，集韵麻韵虚加切：“喉病”

【喉急】həu kap+ 急於想吃：你看渠幾～，糟熟就想喫喇 | 渠更耐這麼久糟來，我等得～啊

【猴蜂】həu fəŋ =【馬蜂】maŋ fəŋ 胡蜂，昆蟲，頭胸部褐色，有黃色斑紋，腹部深黃色，中間有黑褐色橫紋，尾部有毒刺，能蜇人，以花蜜和蟲類為食物 || “馬蜂”少說

【猴蜂窩】həu fəŋ həu yo喻指蜂窩狀牛肚

【口】həu ①人或動物進食的器官，有的也是發聲器官的一部分 ②容器通往外面的地方：瓶～ | 碗～ ③出入通過的地方：出～ | 入～ ④(人體、物體的表層)裂開的地方：傷～ ⑤刀、劍、剪刀等的刃：刀～

【口利】həu li =【嘴利】tsui+ li 嘴利害，會說話：亞隻女崽女孩兒～得

【口粗】həu ts' uŋ 舌頭粗造，沒有食欲：今日我～多，冇想喫

【口多】həu ts' uŋ 多嘴；愛講閑話：渠～，亂講人 | 人嘅事人嘅識做會做，你有～

【口水樓】həu tins həu =【攏涎布】lai san+ ləŋ =【口水布】həu sui+ ləŋ 圍嘴兒，圍在小孩兒胸前使衣服保持清潔的東西，用布或塑料等製成

【口水□】həu tins həu 口水流出來：一看見楊梅就～啊 | 亞隻腳癢得我撓

- 到～去
- 【口水反】hēu+ sui+ fan+ 口中唾液增多, 感覺口淡, 因胃中不舒服或吃酸東西等引起
- 【口快】hēu+ pāi+ =『嘴快』tsui+ pāi+ 藏不住話, 馬上說出來: 渠～多, 亞件事縉定, 就講許人哖聽喇
- 【口才】hēu+ tsai+ =『口馬』hēu+ ma+ 說話的才能: 渠～好, 講古講故事講得幾好聽|渠做生意就是靠賣～
- 【口乖】hēu+ kuai+ 嘴乖, 說話使人愛聽(多指小孩兒): 渠～, 人哖喜歡
- 【口罩】hēu+ tsau+ 衛生用品, 用紗布製成, 貼在嘴和鼻子上, 防止灰塵和病菌侵入
- 【口臭】hēu+ ts+ hēu+ ①嘴裏發出難聞的氣味, 引起這種症狀的原因是齶齒、齒槽化膿、慢性口炎、消化不良等: 渠～, 要覲找醫生喇 ②言語粗污; 亂議論人: 亞隻人總是講山獸說粗口話, ～多|渠～愛亂講人哖
- 【口淡】hēu+ tam+ 嘴裏沒味, 沒有食欲: 今日我～多, 呃哪門都有有味吃什麼都沒有味道
- 【口饑】hēu+ ɿam+ 嘴饑, 看見好吃的食物就想吃
- 【口琴】hēu+ kəm+ 一種樂器, 上面有兩行並列的小孔, 裏面有銅製簧片, 用口吹小孔發出聲響
- 【口賤】hēu+ tsin+ =『口□』hēi+ hēu+ 不知自重亂講話, 播弄是非: 亞隻人～, 哪門事都有能許渠識知道|人哖棹忌忘諱講亞種話, 有～啲|△浪邊地名人準撿馬鞭為～比喻多管閒事, 自作自受
- 【口涎】hēu+ san+ =『口水』hēu+ sui+ 口中分泌的液體, 作用是使口腔濕潤, 使食物變軟容易咽下等||涎, 集韵任韵徐連切: “說文: 慕欲口液也...”
- 【口笨】hēu+ pen+ =『嘴笨』tsui+ pen+ 不善於說話: 我～過渠我比他嘴笨
- 【口穩】hēu+ pēn+ 嘴穩, 不隨便說出泄漏秘密的話
- 【口脣】hēu+ tses+ =『嘴唇』tsui+ tses+ 人或某些動物口的周圍的肌肉組織: 亞隻女人～薄, 議講話啲會說話
- 【口痕】hēu+ hēn+ 嘴巴癢, 指愛亂說話, 用於責備人: 你～啊, 清早八早亂講話|渠～一世, 哪門事許渠識喇就亂講
- 【口扁】hēu+ pen+ 欲哭時嘴巴扁起的情狀: 亞隻鬼崽～見生人就～想哭
- 【口硬】hēu+ pēng+ 嘴硬: 明打明錯喇冇肯承認, □[tsouŋ]還～
- 【口瘡】hēu+ ts'auŋ+ 口炎、口角炎和舌炎的統稱, 小孩兒多發生在哺乳期
- 【口輕】hēu+ heŋ+ ①語氣婉轉, 客氣, 言語不重: 渠識做人, 講話～, 有得罪人
②勤招呼人: 亞隻女崽～, 議會招呼人
- 【口盅】hēu+ tsəŋ+ =『嘲口盅』laŋ+ hēu+ tsəŋ+ =『漱口盅』fəŋ+ hēu+ tsəŋ+ 喝水或漱口用的缸子
- 【口重】hēu+ tsəŋ+ 說話語氣不客氣: 我～多, 容易得罪人
- 【口供】hēu+ kəŋ+ 受審者口頭陳述的與案情有關的話
- 【口紅】hēu+ həŋ+ 化妝品, 用來塗在嘴脣上使顏色紅潤
- 【口訣】hēu+ k'yəŋ+ 根據事物的內容要點編成的便於記誦的語句: 乘法～
- 【口滑】hēu+ βat+ =『嘴滑』tsui+ βat+ 能說會道, 含貶義: 渠～一世, 麻雀

- [lot]得歸騙得下來
- 【口福】həu fək 能得到好東西的運氣：算你有一喇，今日我屋裏割宰豬，你來得啱合適喇
- 【後老娘】həu lau tneh =【後底搊】həu kəu k'uaak 繼母，男子已有子女後續娶，續娶的妻子是他原有的子女的後老娘 || “後底搊”含有厭惡意，“搊”是敲擊的意思
- 【厚】həu ①扁平物上下兩面之間的距離大(跟“薄”相對)：亞本詞典幾～|一木板 ②厚度：亞塊鐵板起碼有兩厘米～
- 【厚皮菜】həu pi ts'aai 一種甜菜，二年生草本植物，葉柄長，葉面滑而有光澤，葉肉很厚，果實褐色，外皮堅硬，是產量很高的飼料作物
- 【厚圓圓】həu tən tneh 形容很厚：渠面皮臉皮～嘅，講也有有用|亞啲肉切得～嘅，炒肉片要切薄啲
- 【厚□□】həu tən tneh 形容非常厚
- 【厚□□】həu tən tneh 形容很厚：亞本書～看幾耐很久看冇齊看不完|亞條褲～穿上就有怕□[iŋŋi]冷喇
- 【賀着蛇】həu tsik se ⇨【吹風蛇】həu foŋ se
- 【後尾】həu wi ①後邊：你行走前頭，我行～|你～有一架單車自行車 ②後來，指過去某一時間之後的時間：頭兩年做工，～當主任|渠當了好幾年村長，～有當喇
- 【後話】həu ɿəf tneh 事情過後說的話：亞件事過去喇，講～冇有用
- 【後夜】həu ia tneh 明天晚上後的一個晚上
- 【後背】həu luid tneh 後面：你～冇個人
- 【後輩】həu luid tneh ⇨【晚輩】mən luid
- 【後腿肉】həu tən tneh =【後胛肉】həu kap tən tneh 特指豬後腿上部的肉
- 【後臺】həu tai tneh ①劇場中在舞臺之後的部分 ②比喻在背後操縱、支持的人或集團
- 【後朝早】həu tsau tneh 明天早上後的一個早上
- 【後腦頭】həu tən tneh =【後枕】həu tən tneh 後腦勺子，腦袋後面突出的部分
- 【後老子】həu lau tneh 繼父，婦女帶着子女再嫁，再嫁的丈夫是她原有的子女的後老子，一般用在談論到他人繼父的時候：渠～好，幾痛惜渠很疼愛他，有哪門事總是慢慢講，有閑渠不罵他
- 【後襟】həu k'wək tneh 上衣、袍子等後面的部分
- 【後年】həu niu tneh 明年的明年：渠是前年考上大學，今年啱剛三年級，～一致才畢業
- 【後門】həu mun tneh ①房子、院子等後面的門 ②比喻通融的、舞弊的途徑
- 【後生】həu siis tneh ①年青：渠五十歲喇，看起來幾～|渠～時夠力啊有力氣呀 ②=【後生崽】həu siis tneh 小伙子：亞隻～是哪個？——是老李嘅崽兒子啊
- 【後穴】həu yə =【後頸窩】həu keŋ o 脖子後面凹下去的部位，舊時認為這個部位凹下去深的人嘴饑
- 【後日】həu ɿəl tneh 明天的明天
- 【後腳】həu kiak ①邁步時在後面的

一隻腳 ①動物的後肢

【後(腳)跟】həuk (kiək) kəuk 腳後跟兒，腳的後部

nə

【甌】t̪sai tsai tsai 舊稱小碗：裝～～飯就得喇就行了|渠有舒服，～～飯有喫得齊喫不完||甌，廣韵候韵烏候切：“瓦器”

【嘔血】hyt =【吐血】t̪n̪t̪ hyt 食管、胃、腸等消化器官出血經口腔排出，胃炎、胃潰瘍、十二指腸潰瘍、肝硬化、肺結核等病都能有這種症狀

【□】nət 淚血的顏色：手捱打一捶手被打一拳，～喇紫了

【□血】ən̪t̪ hyt =【瘀血】y̪t̪ hyt 血液凝滯不流通：腳捱踢到～去||“瘀”文讀 y̪t̪

【漚】l̪ne ①長時間地浸泡，使起變化：～肥料|～豬屎 ②熬煮：～豬潲|～豬粥||廣韵候韵烏候切：“久漬也”

【漚雨】ən̪t̪ l̪y 接連幾天都是陰雨的天氣：～天去哪啲都有方便

【漚糞】ən̪f̪ l̪ne 將人畜糞便長時間地浸泡，使起變化

【漚熱】ən̪t̪ l̪it̪ ⇨【焗熱】kəkə jit̪

【愾氣】hih l̪ne 鬧別扭；生悶氣：昨日我湊渠愾了一肚氣

eu

peu

【鮑牙】peu˥ pa˥ ↗【孖牙】meu˥ pa˥

p'eu

【□】p'eu˧ 清除；收拾：亞啲嘢～出去把這些東西清除出去 | 亞間屋～乾淨喇 || 壯語有 beuj[pe:u³] 這個詞，古壯字作“標”，是收拾的意思，beuj vanj 意思是收拾碗筷

meu

【貓】meu˥ 哺乳動物，四肢較短，軀幹長，耳殼短小，眼大，瞳孔隨光線強弱而縮小放大，行動敏捷，能捕鼠 || 廣韻宵韵武灝切或武交切，南寧平話今讀陰去，聲調特殊

【貓狸】meu˥ li˥ 豹貓，哺乳動物，形狀跟貓相似，頭部有黑色條紋，軀幹有黑褐色的斑點，尾部有橫紋。性兇猛，吃鳥、鼠、蛇、蛙等小動物，毛皮可做衣服

【貓頭虎】meu˥ təu˥ hu˥ 華南虎，虎的一種 || 參見“老虎 lau˥ hu˥”

【貓頭鷹】meu˥ təu˥ eŋ˥ 烏，身體淡褐色，多黑斑，頭部有角狀羽毛，眼睛大而圓，晝伏夜出，吃鼠、麻雀等小動物，對人類有益。常在深夜發出淒厲的叫聲，迷信的人認為是一種不吉祥的鳥

【貓豆】meu˥ təu˥ 一種豆類

t'eu

【□】t'eu˧ 提(東西)：一邊手～一桶水 | ~亞隻包起來 || 壯語有 diuj[thi:u³] 這個詞，古壯字作“挑”，是提的意思

neu

【□□□】neu˥ laŋu˥ laŋu˥ neu˥ 形容很黏；黏糊糊：亞啲漿糊～嘅 | 糯米飯～吃了巴牙齒

【□】neu˥ 柔韌：亞隻姑娘腰骨好～嘅

【□瘦】neu˥ səu˥ (人)又高又瘦：渠～一世，有有力

【□□□】neu˥ naŋu˥ naŋu˥ 形容人又高又瘦，又軟而無力

【□□□】neu˥ naŋu˥ naŋu˥ neu˥ 條狀物柔軟而富彈性：亞條竹～ | 亞隻女崽腰骨～，跳舞好啲

leu

【擦】leu˥ ①用細長的東西撥；挑：～牙齒 | ～耳朵 | 使手指～鼻子 ②擦取；達到某一點：亞蔸梗飯桃搊鬼崽～齊完喇 | 竹篙短多太短，～冇到夠不着

【擦耳朵】leu˥ ləi˥ tu˧ ↗【挖耳朵】βet˧ ləi˥ tu˧

【擦火棍】leu˥ hu˧ kuən˥ ↗【火棒】hu˧ paŋ˧

【擦牙齒】leu˥ na˥ ts'i˧ ↗【□牙齒】ieki˧ na˥ ts'i˧

【嬈】leu˥ 挑逗；撩撥：亞隻人至愛最愛～

人哋姑娘 | 亞隻細文嵐捱渠 ~ 哭喇 | 有
~ 人哋打交打架 || 廣韵蕭韵落蕭切：
“相嫁戲也”，集韵：“一曰相戲”

【獠牙】leu- ja- ①露在嘴外的長牙：青
面 ~ | 亞隻山豬野豬 ~ 有識幾長不知有多
麼長 ②指人長得過長的虎牙

【鶲哥】leu- ko- = 【把巴】 pa- pa-
鳥，羽毛黑色，頭部有羽冠，吃昆蟲和
植物種子。能模仿人說話的某些聲音
|| “哥”聲調特殊，“把巴” pa- pa- 象
聲詞，擬其叫聲

【鶲哥肉】leu- ko- lək- ⇨ 【肉粒】
lək- tən-

【□】leu- 蔫；花木、水果等因失去所含
水分而萎縮：昨日冇淋水，亞葩花 ~ 喇
| 日頭大多太猛，菜曬 ~ 喇

【□鬍子】leu- hu- ts- 指稀疏的鬍子

【□□□】leu- ɻet- ɻet- ①形容花木、水
果等因失去所含水分而萎縮：亞啲菜
唔種幾日冇淋水 ~ 嘅 ②乾瘦：渠腳肚
小腿肚 ~，冇有肉 | 渠隻人 ~ 風都吹得起

tseu

【□□婆】tseu- leu- pu- 稱嘴巴利害善
言辭的女人

keu

【膠】keu- ①能粘合器物的物質：萬能
~ | ~水 ②橡膠：~布 | 亞隻鞋是 ~ 嘅
③黏：亞啲粥煮得 ~ 啊 | 亞啲漿糊 ~ 一
世

【膠枝蘿蔔】keu- ts- loi- pək- ⇨ 【涼
薯】 liəŋ- sy-

【膠箍】keu- k'ən- ⇨ 【橡筋箍】 tʃaɪts-
kən- k'ən-

【膠鉗】keu- kem- 絶緣柄鋼絲鉗，供夾
捏和剪切各種工件之用，特別適宜電
工使用

【膠擦】keu- ts'at- ⇨ 【鉛筆擦】 yn-
pət- ts'at-

【喬】keu- (木板)彎曲變形：亞啲板 ~
多，冇好使用 | 亞張枱面桌面 ~ 喇 || 姓讀
kiu-

【喬□□】keu- ɻəŋ- k'əŋ- (棍子)彎曲：
亞條棍 ~，冇要得

【絞】keu- ①纏繞：~ 線繩毛綫 | 索 ~ 腳
啊，小心跌交喇！ | 亞啲線 ~ 做一團喇
②抓住櫈兒搖轉：~ 風櫃扇車

【絞股藍茶】keu- ku- lam- tsə- 用絞
股藍和茶葉一起製成的茶 || 新詞

【絞紗機】keu- sa- ki- 紡車，手搖或腳
踏的有輪子的紡紗或紡綫的工具

【絞預】keu- me- ①估便宜：你湊渠講
話要注意，冇是就搵 ~ ②特指買賣中
被賣主佔便宜：亞個人賣嘢冇老實幾
多不太老實，昨日我湊渠買果，講是五
斤，實際唔四斤半，又搵 ~ 喇

【絞綫】keu- ɻin- 將毛綫、綫等絞成團：
一個拆銀衫，一個 ~ | 你絞亞啲綫起來
好有？

【攪】keu- 攪動；攪拌：放啲白糖落下開
水去，使用筷子 ~ 匀！

【攪屎棍】keu- si- kuan- 比喻愛挑動
是非令人厭惡的人：渠是隻 ~，到哪
喎，哪啲冇安寧

【校數】keu- sə- 亂語，排行最大的人：
渠 ~ 去買鷄喇 || “校”另見“校徽 ka-
k'ien-”

【□】keu- 吃酸東西時牙齒的感覺：亞
隻果酸得牙齒 ~ 喇

【□牙齒】keuŋ naŋ ts'iŋ 熟睡時上下牙齒相磨發聲，是消化不良的一種現象：渠睡覺總是～ || 壯語有 geuq[ke:u⁵]這個詞，古壯字作“𦵹、糖、咬、磨”，是磨（牙）的意思

【撓牆腳】keuŋ tsiaŋŋ kieŋ || ①用手段使人或集體倒臺：渠撓人牆腳，人哋工廠工人都拉齊過來把人家工廠的工人都拉過來 ②把人家的戀愛對象“搶”過來：人哋正談住，你有～啲，冇是不然人哋做你世界啲人家會殺了你

heu

【翹】heuŋ 向上仰起：擔竿兩頭～ | 講兩句冇得啊，你嘴～門你嘴巴翹什麼？

【翹屁股】heuŋ p'iŋ kauŋ 摳屁股：渠在亞啲那裏～做門做什麼？

【翹下巴】heuŋ iaŋ paŋ 指略往前翹的下巴

【翹嘴】heuŋ tsuiŋ 嘴噏：渠做門幹什麼～，是有是發氣生氣 | 渠翹住嘴冇講話

【翹擔竿】heuŋ tamŋ kauŋ 兩頭翹起的扁擔，用這種扁擔挑擔輕鬆些

【翹□□】heuŋ getŋ getŋ = 〔翹□□〕heuŋ qatŋ qatŋ 形容嘴噏着的狀態：老子老娘父母講兩句渠就口唇嘴脣～，掛

得油瓶喇

【□】heuŋ 缺破；殘缺：亞把刀斬～口喇 | 渠牙齒～啊

eu

【吆啊啊】euŋ aŋ aŋ 啾啾叫：樓底下有一幫人論夜整個晚上～得，嘈得人哋冇睡得覺 | 有哪門事坐落來坐下來慢慢喲講，～做門幹什麼？

【吆】euŋ ①招呼；呼喚：～一聲渠就識知道啊 | 放心，我～了渠喇 ②稱為：渠～雷曉冬 | 亞啲蘋果～國光蘋果 ③喊叫：更夜喇，你～門這麼晚了，你叫什麼？

【拗】euŋ 折：～甘蔗 | ～斷 | ～做兩□[k'etŋ]節 || 另見 euŋ、“拗水土 auŋ suiŋ t'uŋ”

【拗斷】euŋ tunŋ 折斷；弄斷：～亞條棍去！ | 渠～了一根筷子

【拗】euŋ 拾杠：渠講死冇聽，拼死～ || 另見 euŋ、“拗水土 auŋ suiŋ t'uŋ”

【拗喉拗頸】euŋ həŋ euŋ ləŋ keŋŋ 執拗：渠冇聽話幾多不太聽話，總是一

【拗頸】euŋ keŋŋ ①拾杠：渠總是湊人～，人哋冇願理渠 ②執拗：老子老娘嘅話渠冇聽，總是～

im

tim

【□】tim₄ 突然將腳或手抬起：你踩中我腳喇，快啲～腳起來 || 壯語有 diem[ti:m¹]這個詞，古壯字作“蹠、蹤、點”是抬（腳）的意思

【甜】tim₂ ①像糖和蜜的味道：亞啲甘蔗好～ | 菜| ◇渠嘅話好～，杯喺死人啊 ②形容覺睡得踏實：渠睡得好～，打鑼都冇聽得見 ③使人愉快滿意：渠哋兩個人傾談得有識幾～ | 新婦媳婦對家婆好，家婆冇得吃心就都～喇 ④鮮美：羅非魚打湯煮湯夠～啊 | 亞隻白斬鷄冇夠～，肯定是飼料鷄

【甜茶】tim₂ tsa₂ 加有糖分的紅茶

【甜瓜】tim₂ kuay₂ ⇨【香瓜】hiay₂ kuay₂

【甜頭】tim₂ təu₂ 好處：渠嘗到～喇

【甜酒】tim₂ tsəu₂ 一種食品，用糯米飯加酒麴發酵而成，煮食時可以加糖和鷄蛋，有酒味，是很好的滋補品

【甜筍】tim₂ tən₂ 沒有苦味的竹筍

【甜醬】tim₂ tsəts₂ 用果菜等製成的味甜的醬

【甜□□】tim₂ təp₂ təp₂ tim₂ ①形容很甜：亞啲甘蔗～嘅，好吃 ②太甜，含貶義：亞個菜放糖多，～得

【甜竹】tim₂ tsək₂ 一種竹子，筍略帶甜味

【點】tim₄ ①一個個查對：～名 | ～數 ②引着火：～火 | ～燈 || 另見“小數點”

siu₄ sun₄ tem₄"

【點炮】tim₄ p'aup₂ ⇨【燒炮】siu₄ p'aup₂

【點燈】tim₄ təg₂ 引着燈火：屋暗喇，快啲～天黑了，快點兒點燈

【點名冊】tim₄ meŋ₂ ts'ieŋ₂ 查點人員數目用的冊子

【添筆】tim₄ pat₂ 用毛筆蘸墨後斜着在硯臺上理順筆毛或除去多餘的墨汁

【添墨】tim₄ mək₂ 用毛筆蘸墨，並斜着在硯臺上除去多餘的墨汁：冇有墨喇，添啲墨先

【墊子】tim₄ tsɪ₂ 墊在牀、椅子、凳子上或別的地方的東西：海綿～ | 做了兩隻～

【墊屍】tim₄ si₂ 使人跟自己一起受過或受難：渠亂講人哋，捱人哋拉去～，一起捱公安局捉去喇

t'im

【添糧】t'im₄ liəŋ₂ 迷信，家有病人，請毛山佛教徒到家中做法事，為病人驅除病魔，恢復健康，這種活動叫添糧 || 參見“毛山佛 mau₂ sans fət₂”

nim

【□】nim₄ 事物之間結合得緊密，沒有空隙：渠做嘅門板幾～ | 亞個窗關有～

【念】nim₄ 數量小：亞籃～ | 一啲 | 菜～一世

lim

【鐮刀】lim₂ tau₄ 割草的農具，弧形的刀片和木柄構成

tsim

【尖嘴】tsim₄ tsui₄ 戲稱鷄

【尖嘴鉗】tsim₄ tsui₄ kem₂ 手工工具，兩片鉗頭合攏時呈細長圓錐形，鉗口是平行的，在接近端部的鉗口有一段棱形齒紋，由於後頭尖而長，故適用於夾捏輕巧的工件或線材，也用於農村中維修鉛絲網等

【尖頭滑腦】tsim₄ təu₂ βat₂ nau₄ ⇨
【滑頭滑腦】βat₂ təu₂ βat₂ nau₄

【尖口鎚】tsim₄ həu₄ ts'an₄ 尖頭鎚，鎚口圓尖，適用於挖土和攪拌混凝土等

【尖□】tsim₄ mək₁ ⇨【喇叭煙】la₄ pa₄ yu₄

【粘米】tsim₄ məi₄ 粘稻碾出的米，米粒長而細，黏性小

【搏】tsim₂ 拔：割鷄～毛 | ～鬍子 | ～亞啞草去 || 集韵鹽韵徐廉切：“摘也……，亦書作擗”

【占便宜】tsim₂ pi₂ ji₂ 用不正當的方法取得額外的利益：渠總是愛～ | 有占人哖便宜！

【占刁門】tsim₂ tiu₄ mun₂ ①愛占便宜：渠做事專是～嘅，你冇湊渠甲份合作，有是否則捱吃虧啲 ②指愛占便宜，又刁鑽的人：亞是隻～

ts'im

【針□□】ts'imi₄ fəki₄ fəki₄ 像用針扎一樣的疼：今日我頭～，痛得我冇睡得不能睡覺

【遷就】ts'imi₄ tsəu₂ 將就別人：有啲道理要講清楚，總是～渠冇得嘅不行的

【簽】ts'imi₄ ①印有談吉凶的詩文的紙條 ②作為標志的小條兒：書～ ③竹子或木材削成的小細棍

kim

【檢舉】kim₄ ky₄ 向司法機關或其他有關國家機關和組織揭發違法、犯罪行為

【劍麻】kim₂ ma₂ 常綠植物，葉子形狀像劍，纖維耐腐蝕、耐磨，拉力強，是製造繩子、漁網牽引帶和防水布的重要原料

him

【欠】him₂ 借別人的財物等沒有還或應當給人的事物還沒有給：渠～銀行一筆貸款瞓還沒有還

【欠條】him₂ tiu₂ 因欠別人的財物而寫給對方的字據

【欠賬】him₂ tsais₂ 借別人的錢沒有還

im

【闊】im₄ 割掉睾丸或卵巢（不是為了醫療）：亞隻牛捱～過喇，所以冇打得交不能打架 | ～鷄 | ～狗 | ～豬

【闊過嘅牛】im₄ ku₂ .ke ləu₂ 闊割過的公牛，比較馴順，易於駕御

【闊豬】im₄ tsy₄ ①割掉睾丸或卵巢的

豬 ②割掉豬的睾丸或卵巢：渠是個～佬，專～、闊鷄，就是有闊過牛

【闊豬刀】imŋ tsyŋ tauŋ 闊豬用的小刀

【闊豬佬】imŋ tsyŋ lauŋ 以闊豬牛等為業的人

【闊馬】imŋ maŋ ①割掉睾丸或卵巢的馬 ②割掉馬的睾丸或卵巢：渠闊過豬，闊過牛，有闊過馬

【闊鷄】imŋ kəiŋ ①⇨『□鷄①』 ㄉyŋ
kəiŋ ②割掉公鷄的睾丸：渠就是～，闊豬，有闊牛

【俺檢】imŋ tsimŋ 挑剔：總有有一樣啱適合渠，～一世 | 渠俺俺檢檢，有識幾難講 || 檢，集韵鹽韵於鹽切。檢，鹽韵千廉切：“俺檢，多意氣貌”

【嫌】imŋ 厭惡；不滿意：渠～我行走得慢 | 我～亞件衫長喇 | △好話有～多

【嫌棄】imŋ hiŋ ①厭惡而不願接近：人～渠 ②客氣：亞枝筆我送許送給你，有～喇別客氣了

【蕪荽】imŋ ŋəiŋ 香菜，一年生草本植物，葉互生，羽狀複葉，莖和葉有特殊香氣，花小，白色，果實圓形，嫩莖和葉

用來調味

【檐蛇】imŋ seŋ 爬行動物，身體扁平，四肢短，趾上有吸盤，能在壁上爬行，吃蚊、蠅、蛾等小昆蟲

【鹽】imŋ 食鹽，成分是氯化鈉，白色結晶體，呈粒狀或塊狀，有鹹味，是重要的調味劑，也可用來製染料、玻璃、肥皂等

【鹽豉】imŋ siŋ 豆瓣兒醬，大豆或蠶豆發酵後製成的醬，裏面有豆瓣兒

【鹽罐】imŋ kunŋ 裝鹽用的罐子：△豆豉爆芽，～生蛆比喻兩人發生矛盾，把兩人一同做的不該暴露的壞事暴露出來，好像豆豉不該長芽而長了芽，鹽罐不該生蛆而生了蛆一樣

【演員】imŋ yŋ 指電影、話劇等的表演人員

【摩】imŋ ①螺類介殼口圓片狀的蓋 ②蟹腹下面的薄殼 ③衣兜上的蓋兒：荷包～ || 廣韵琰韵於琰切：“蟹腹下摩”

【染指甲】imŋ tsimŋ kapŋ 用染料染指甲

【染蕹根】imŋ œŋŋ kəŋŋ 一種植物，可用於染布

am

pam

【**湴**】pam₄ 稀泥：爛～ | ~田爛泥田 | 牛□[ək˧˥] ~牛滾爛泥 || 廣韻鑑韻蒲鑑切：“深泥也”，也作涅

tam

【**擔**】tam₄ 用肩膀挑：渠每日都幫五保戶～水 | ~柴去賣 ○另見 tam₁

【**擔擔**】tam₄ tam₁ 挑擔子，扁擔兩頭掛上東西，用肩膀支起來搬運

【**擔擔佬**】tam₄ tam₁ lau₁ 挑夫，舊時指以給人挑貨物、行李為業的人

【**擔當**】tam₄ tan₄ 負責：冇怕，亞件事有關你事，由我～ || “當”另見“當鋪 tan₄ p'ui₁”

【**□**】tam₄ 叽：狗～住一塊骨走跑喇 | 哈，亞條魚捱貓～去喇

【**痰**】tam₄ 肺泡、支氣管和氣管分泌出來的黏液，正常情況下分泌量很少，肺部或呼吸道發生病變時就增多，並含有某些病菌，是傳播疫病的媒介物

【**痰罐**】tam₄ kūn₁ 痰盂，盛痰用的器皿

【**潭**】tam₄ 天然的深水池

【**罈**】tam₄ 罈子，口小腹大的陶器，多用來盛酒、醋、醬油等

【**膽**】tam₄ ①膽囊，儲存膽汁的器官，形狀像梨，長在肝臟右葉下前方 ②膽量：～大 ③裝在器物內部，可以容納水、空氣等物的東西：瓶～ | 暖壺～

【**膽小鬼**】tam₄ fiu₁ kuəi₁ 遇事膽怯，

沒有勇氣的人

【**膽定**】tam₄ teg₁ 鎮定；沉着：渠冇管碰到哪門事，好～嘅

【**膽結石**】tam₄ kyt₁ sek₁ ①膽囊內形成膽石，膽石是由膽固醇、膽色素、鈣鹽等構成的球狀物，堅硬如石，由膽囊進入膽管能引起劇烈腹痛，有時引起黃疸 ②膽囊內形成膽石的病：渠嘅病就是～，冇有另外嘅病

【**淡**】tam₄ ①液體或氣體中所含的某種成分少；稀薄（跟“濃”相對）：墨水太～ ②（味道）不濃：亞個菜～多 | 低度酒太～，渠要飲高度酒 ③（顏色）淺：亞件衫顏色～啲 | ~藍色 ④冷淡：我對亞件事好～嘅 | 老李對渠幾～多麼冷淡

【**淡市**】tam₄ si₁ 顧客少買賣不好（跟“旺市”相對）：今日是背節後一天，所以～，哪門嘢都有好賣 | 今日下午三點就～喇

【**淡水**】tam₄ sui₁ ①含鹽分極少的水：～湖 | ~魚 ②含糖分少：亞啲甘蔗～嘅，有甜

【**淡季**】tam₄ kuəi₁ 營業不旺盛或某種東西出產少的季節（跟“旺季”相對）：過了十月就是飲料的～喇 | 二三月是甘蔗的～，糖廠放假喇

【**淡紅**】tam₄ hōng₁ 淺紅色

【**淡□□**】tam₄ pet₁ pet₁ ①形容含鹽分或糖分很少：亞個菜～嘅，一啲味道都有 | 亞啲甘蔗有甜，～嘅 ②缺少感情：渠兩公婆夫妻倆之間～嘅，你冇理

我, 我有理你

【淡薄】tam↓ pok↓ ①(感情等)不濃厚:渠兩公婆夫妻感情～ ②數量少:亞拾酒這桌酒席太～咧 ③(生意)清淡:亞個月我生意好～嘅

【氮肥】tam↓ fi↓ 含氮的肥料, 如硫酸銨、綠肥、人糞尿等, 氮肥能促進農作物莖葉生長

【擔】tam↓ ①擔子:擔～挑擔 ②量詞, 用於成擔的東西:一～水 | 兩～穀 | 三～米 ③量詞, 一百市斤:一～穀稻穀 | 兩～米 ○另見 tam↓

【擔竿】tam↓ kany↓ 扁擔, 放在肩上挑或抬東西的工具, 扁而長, 用竹子或木頭製成:一條～

【啖】tam↓ 量詞, 一口的數量:飲一～湯 喝一口湯

t'am

【貪】t'am↓ 貪圖:～便宜 | ～欣玩 | ～快

【貪便宜】t'am↓ pi↓ pi↓ ①占便宜:渠湊人打交道總是～嘅 | 貪人哋便宜有好 ②買東西貪圖便宜, 不講質量:今日下午渠～買了好多西瓜

【貪睡】t'am↓ sui↓ ⇨【濫睡】ian↓ sui↓

【貪心】t'am↓ fəm↓ 貪得無厭; 貪便宜:亞隻女人好～, 隨便擰拿人都喎

【貪心鬼】t'am↓ fəm↓ kuəi↓ 指貪心的人

【貪靚】t'am↓ liəŋ↓ ①愛打扮:亞隻姑娘好～ ②片面追求漂亮:娶老婆有～, 心腸好做得工就得喇

【貪贓官】t'am↓ tsai↓ kun↓ 賊官, 貪污、受賄的官

【貪喫】t'am↓ hek↓ ⇨【謀喫】məŋ↓

hek↓

【貪喫鬼】t'am↓ hek↓ kuəi↓ 貪吃的人

【探監】t'am↓ kam↓ 到監獄裏看望被囚禁的人(多為親友)

【探門】t'am↓ mun↓ 去看望人:今日我想去陳村～, 落雨又有去得成啊

【探溫針】t'am↓ βən↓ tsəm↓ =【探溫表】t'am↓ βəm↓ piu↓ 測量人或動物體溫用的溫度計, 通常是在很細的玻璃管裏裝上水銀製成, 有口表和肛表兩種, 口表放在舌下或腋下測量, 肛表插進肛門內測量

nam

【喃經】nam↓ keŋ↓ ①念經, 信仰宗教的人朗讀或背誦經文:和尚～ ②比喻沒完沒了地閑聊:渠冇有事做, 吃飽飯到處湊人～

【喃□□】nam↓ pet↓ pet↓ 形容喃喃自語:渠成日整天～, 有識渠喃門嘢不知他自語些什麼

【男女】nam↓ ny↓ ①男性和女性:～平等 ②=【崽女】tsai↓ ny↓ 兒子和女兒:渠～多, 又細小, 生活困難啲

【男家】nam↓ ka↓ 從外人角度來說, 婚姻關係中的男方:～嘅彩禮贈送來

【男嘅】nam↓ -ke ⇨【男人①】nam↓ -neū

【男崽】nam↓ tsai↓ ①男孩兒 ②未婚的男青年

【男人】nam↓ neū↓ ①男性的成年人 ②丈夫:渠～是隊長

【男裝錶】nam↓ tsai↓ piu↓ 男式手錶, 一般比女式的大

【男客】nam↓ hiək↓ 男性客人

- 【南乳】**nam- yɪ 紅色的腐乳，做扣肉、狗肉時用的佐料
- 【南蛇】**nam- seɪ 一種蟒蛇，無毒，民間傳說這種蛇行動極快，會追逐女人
- 【南頭】**nam- təuɪ 南邊的那一頭
- 【南邊】**nam- pɪnɪ ①南邊兒 ②南部地區：北海在廣西～
- 【南粉】**nam- fən- 用玉米、甘薯、木薯等做成的粉絲
- 【南風】**nam- fəŋɪ 從南面吹來的風
- 【南風天】**nam- fəŋɪ t'ɪnɪ 夏天刮南風的天氣
- 【南竹】**nam- tsək- =『毛竹』 mau- tsək- 一種竹子，通常高達二三丈，節間的距離較短，葉表面綠色，背面帶淡白色，莖的壁厚而堅韌，抗拉和抗壓的能力較強，是很好的建築材料
- 【楠木】**nam- mək- 常綠喬木，葉子橢圓形或長披針形，花小，綠色，結漿果，藍黑色，木材是貴重的建築材料
- 【欖果】**nam- koɪ 橄欖樹的果實 || “欖”聲母特殊
- 【欖樹】**nam- syɪ =『欖根』 nam- kənɪ 橄欖樹，常綠喬木，羽狀複葉，小葉長橢圓形，花白色，果實長橢圓形，兩端稍尖，綠色，可以吃，又可入藥，對咽喉腫痛有療效
- 【欖釘】**nam- teŋɪ 拼合木板用的釘子，兩頭尖，有鐵釘和竹釘兩種
- 【躡】**nam- 跨；邁：～過門檻 | ～過一條溝 | ～一隻腳出去 || 方言用字
- 【躡腳】**nam- kiɛk- 邁步：我啱～出門渠就來喇 | 有使～就到啊

lam

【藍】lam- 像晴天天空的顏色

【籃】lam- ①籃子，用竹、藤、柳條、塑料等編成的容器，上面有提梁：竹～ | 藤～ | 菜～ ②裝置在籃球架子上為投球用的鐵圈和網子：渠打籃球投～好準嘅 ③量詞，用於盛在籃子裏的東西：一～菜 | 兩～生果水果

【籃球】lam- kəuɪ ①球類運動項目之一，把球投入對方防守的球架鐵圈中算得分，得分多的獲勝 ②籃球運動使用的球，用牛皮做殼，橡膠做膽，也有全用橡膠做成的

【攬】lam- 摟抱：渠～住着亞隻細文崽 | ～頭～頸 | 你～實啲有許跌落來你抱穩點兒，別讓掉下來

【攬頭攬頸】lam- təuɪ lam- keŋ- 形容摚頭抱脖子：一男一女住在街上就～，冇成樣子

【攬身攬勢】lam- sənɪ lam- si- 摚摚抱抱：亞隻男崽小伙子在車上湊跟女崽女孩兒～，冇好看幾多不太好看

tsam

【劍】tsam- ①尖的東西進入或穿過物體：渠捱玻璃～着腳喇 ②刺激：亞盞燈～眼多太刺眼 || 廣韵銜韵鋤銜切：“刺也”

【劍眼】tsam- jənəɪ 刺眼：啱出門日頭幾～，頭冇敢抬 | 亞盞燈～多太刺眼，關啊！ | ◇渠一身新衫好～嘅 | ◇錢多～眼

【斬】tsam- ①砍；切：～木頭 | ～樹 | ～首 | 白～鷄 ②詐取顧客的錢：亞間飯店～

客～得深一世 這家飯店宰客宰得很利害

【斬樹】tsam+ sy+ ⇨ 【砍樹】k'am+ sy+

【斬首】tsam+ ɿes+ = 【砍頭】k'am+ tne+ 殺頭

【斬客】tsam+ hieh+ 敲詐顧客的錢：渠做生意老實，冇亂～

【站屋板】tsam+ øk+ pan+ 板壁，分隔房間的木板牆：我嘅牀湊渠就隔一層～

ts'am

【杉樹】ts'am+ sy+ 常綠喬木，樹冠形狀像塔，葉子長披針形，花單性，果實球形，木材白色，質輕，有香味，供建築和製器具用

【杉葉】ts'am+ iþ+ 杉樹的葉子

【參考書】ts'am+ k'aun+ sy+ 學習某種課程或研究某項問題時用來參考的書籍

【摻口摻嘴】ts'am+ həu+ ts'am+ tsui+ 插嘴：渠講話，你冇能～呀！| 大人講話，細文崽有～小孩兒別插嘴

【摻】ts'am+ 把一種東西混合到另一種東西裏去：酒裏頭～水 | ~假 | 太稀喇，～啲麵粉落去進去 | ~砂子

【篅箕】ts'am+ ki+ 攢箕，撮垃圾、土等的簸箕，三面有邊沿，一面敞口，有的用竹篾等編成，有的用鐵皮做成

jnam

【□】jnam+ ①拃，張開大拇指和中指量長度：～看過有幾長量量看有多長 ②量詞，大拇指與中指張開的長度，相當於北京話的“拃”：兩～長 | 三～闊寬

sam

【衫】sam+ 上身穿的衣服：襯～ | 棉～ | 兩件～ | ~袖 | ~架

【衫架】sam+ k'a+ 晾衣服用的架子

【衫袖】sam+ ɿes+ 袖子，衣服的套在胳膊上的筒狀部分

【衫領】sam+ leþ+ 衣服領子，衣服上圍繞脖子的部分

【衫擦】sam+ ts'at+ 洗衣服用的刷子

【衫腳】sam+ kiek+ 下擺，長袍、上衣、襯衫等的最下面的部分

ɿam

【三】ɿam+ 數目，二加一後所得

【三子棋】ɿam+ ts'i+ ki+ 棋名，棋盤是三個相互套在一起的正方形表，其角和中點分別連成直線，二人對下，三個子連成一條線就可以任意吃掉對方一個子，以吃到對方不能有三個子連成一條直線為勝

【三馬崽】ɿam+ ma+ tsai+ = 【三輪車 ②】ɿam+ tən+ ts'e+ 機動三輪車

【三花(酒)】ɿam+ þa+ (ts'eñ+) ①一種高度燒酒，50 度以上：渠揼拿兩隻瓶去，買一斤～，兩斤米雙酒 ②⇨ 【桂林三花】kuan+ ɿam+ lien+ þa+

【三華李】ɿam+ þa+ li+ ①李子的一種，個兒大而甜，原產於廣東翁源縣三華區三華鄉 ②這種果樹的果實

【三叉榆】ɿam+ ts'a+ ts'ɿai+ 莎草科植物水螺旋

【三岔路口】ɿam+ ts'a+ ləu+ həu+ 叉口，道路分岔的地方

【三蛇酒】ɿam+ ts'eñ+ 用多種毒蛇

- 浸泡的藥酒**
- 【三個六】**𠂇語** ko lək⁴ 三塊六毛：亞啞嘅一斤
- 【三吹三】**𠂇語** ts'ui⁴ ts'ui⁴ 三吹後隱語，打：渠搵人哋～啊
- 【三吹三打】**𠂇語** ts'ui⁴ ts'ui⁴ ta⁴ 當地婚俗，男方娶親的花轎到女方家門口要吹打一番
- 【三開櫃】**𠂇語** hai⁴ kuən⁴ 有三扇門的衣櫃
- 【三朝】**𠂇語** tsui⁴ ①指新婚後第三天，舊俗這一天新娘回娘家，叫回門：～回門 ②指嬰兒出生後第三天，舊俗這一天為嬰兒洗澡，並請親友吃酒席，叫三朝酒
- 【三朝魚】**𠂇語** tsui⁴ jyu⁴ 牙簽大小的魚苗
- 【三搖兩哈子】**𠂇語** tsui⁴ tsai⁴ ha⁴ tsai⁴ 三下兩下，形容很快：亞種事有門有什麼難做，～就得喇
- 【三酉】**𠂇語** tsui⁴ tsui⁴ 拆字隱語，指酒
- 【三三兩兩】**𠂇語** tsui⁴ tsai⁴ tsai⁴ 三人一群兩人一伙
- 【三心兩意】**𠂇語** tsui⁴ tsai⁴ li⁴ 心裏想這樣又想那樣，猶豫不定
- 【三點水】**𠂇語** tem⁴ sui⁴ 漢字偏旁之一，如“汗、湯、河、淚”等字的左邊部分
- 【三點中】**𠂇語** tem⁴ tsəŋ⁴ =【三點頭】**𠂇語** tem⁴ təŋ⁴ =【三星高照】**𠂇語** tsəŋ⁴ kau⁴ tsui⁴ =【三仙公】**𠂇語** tsəŋ⁴ kəŋ⁴ =【山多柴多】**𠂇語** san⁴ tsəŋ⁴ sai⁴ tsəŋ⁴ 猜拳用語；表示數目“三”||“山”跟“三”，“柴”跟“財”音近相諧，以求吉利
- 【三天兩頭】**𠂇語** tsui⁴ tsai⁴ tsui⁴ 隔一
- 天，或幾乎每天：渠病好多，～又病一次
- 【三綫蛇】**𠂇語** tsui⁴ tsai⁴ se⁴ 三索錦蛇
- 【三言兩語】**𠂇語** tsui⁴ yu⁴ tsai⁴ y⁴ 形容話很少；幾句話：亞件事～有講得清楚講不清楚
- 【三萬五】**𠂇語** man⁴ ㄩㄤ 數目，三萬五千||“萬”前面除“一”外，“二……九”不能省略
- 【三萬五個】**𠂇語** man⁴ ㄩㄤ ko⁴ 數目，三萬五千個
- 【三番四次】**𠂇語** fan⁴ tsai⁴ tsai⁴ 形容反復多次
- 【三番兩次】**𠂇語** fan⁴ tsai⁴ tsai⁴ 反復多次
- 【三輪車】**𠂇語** tsui⁴ tsəŋ⁴ ①一種腳踏的車，有三個膠皮輪，前面一個，後面兩個，後輪之間要有車廂，可載貨或載客，也有在後輪之間安平板的，專做載貨用 ②⇒【三馬崽】**𠂇語** tsai⁴ tsai⁴
- 【三人五眼】**𠂇語** tsui⁴ tsui⁴ tsui⁴ ⇒【獨眼】**𠂇語** tsəŋ⁴ tsui⁴
- 【三滾粥】**𠂇語** tsui⁴ tsəŋ⁴ tsəŋ⁴ 剛滾一下兒的粥：渠至愛吃～
- 【三兩年】**𠂇語** tsui⁴ tsai⁴ tsui⁴ 表示數量不太大的大概年數
- 【三長兩短】**𠂇語** tsui⁴ tsai⁴ tsai⁴ tun⁴ 意外的災禍、事故，特指人的死亡
- 【三牲】**𠂇語** tsai⁴ tsai⁴ 舊時指豬、鷄、魚，用於祭祀
- 【三江】**𠂇語** tsai⁴ 歇後隱語，指嘴巴、口：渠～利害啊，我有夠渠講我說不過他||“三江口”是南寧的一個地名，只說“三江”，暗示隱去的“口”
- 【三橫王】**𠂇語** tsai⁴ hoŋ⁴ “王”字的說

- 法 || 參見“大肚黃 tai+ tu+ hoŋ+”
- 【三方四向】4am+ foŋ+ 4i+ hiɛŋ+ ①四面八方, 到處: 渠 ~ 都去過 ②任何一種: 亞隻人去地方多, ~ 都懂
- 【三黃鷄】4am+ hoŋ+ kəi+ 一種嘴黃、腳黃、毛黃的鷄
- 【五五年】4am+ ɿ+ nin+ 表示數量不大的大概年數, 相當於北京話的“三年五載”
- 【三合土】4am+ hap+ t'u+ 石灰、黏土和砂加水混合而成的建築材料
- 【三十】4am+ səp+ 數目, 三乘十: ~隻人 | ~里路
- 【三十一】4am+ səp+ ae+ riəp+ 數目, 三十一: 渠在亞啲住了 ~ 年 || 數數時“十”可以略去
- 【三八】4am+ pat+ 形容有傻氣: 渠好~, 成日湊人講屋頭嘅事整天跟人講家裏的事
- 【三日兩日】4am+ lət+ lət+ 三天兩頭兒
- 【三日兩夜】4am+ lət+ lət+ ia+ 三天兩頭兒
- 【三腳貓】4am+ kiɛk+ meŋ+ ①三腳竈, 由一個鐵圈和三只鐵腳組成, 上面架鍋, 下面生火 ②比喻整天坐不住、到處跑、沒有耐心的人: 渠是隻~, 難覬找得到渠
- 【三角褲】4am+ kak+ huŋ+ 貼身穿的近於三角形的褲衩兒
- 【三角鎚】4am+ kak+ ts'ɔŋ+ 橫斷面三角形的鎚刀
- 【三角泡】4am+ kak+ p'aŋ+ 無患子科植物倒地鈴
- 【三角面】4am+ kak+ min+ 略呈三角形的臉
- 【三角眼】4am+ kak+ ləŋ+ 略呈三角形的眼睛
- 【三角虱】4am+ kak+ sət+ 陰虱, 多寄生在人的陰毛上, 形狀像頭虱, 但較短, 灰白色
- 【三角麥】4am+ kak+ miɛk+ =【蕎麥】kiu+ miɛk+ ①一年生草本植物, 莖略帶紅色, 葉互生, 三角狀心臟形, 有長柄, 總狀花序, 花白色或淡粉紅色, 瘦果三角形, 有棱, 子實可磨粉食用 ②這種植物的子實
- 【三角尺】4am+ kak+ ts'ek+ =【三角板】4am+ kak+ pan+ 繪圖用具, 用木料或塑料製成的三角形薄片, 其中一角為直角, 其他二角或各為 45° , 或一角為 60° , 另一角為 30°
- 【三角石】4am+ kak+ sek+ 石灰石, 構成石灰巖的巖石, 用途廣, 可用來燒製石灰, 製造水泥、電石、蘇打、漂白粉等, 又可以做建築材料
- 【三只手】4am+ tsek+ səŋ+ 指扒手
- 【三幕】4am+ mək+ 劇場中舞臺上掛在後面的第三幅幕布(跟“頭幕”和“二幕”相對)
- 【三幅被】4am+ fək+ pi+ 老生常談, 很平常的老話: 講來講去都是~, 有有傾頭沒有什麼好聊的, 聽到□[myŋ]膩喇 | 亞隻劇團唱來唱去都是~, 有有新戲看
- 【三伏天】4am+ fək+ t'iŋ+ 伏天, 是一年中最熱的時候: 今日開始入 ~ 喇
- 【三六】4am+ lək+ =【四打五】4i+ ta+ ɿ+ 隱語, 狗: 今日割殺 ~ || 三加六、四加五都等於九, “九”跟“狗”同音, 故稱狗為“三六”、“四打五”
- 【繆】4am+ 粉末: 退熱 ~ | 古月 ~ 胡椒粉

〔集韵感韵彙感切：“說文：以米和羹也，一曰粒也…”。另見 **iam**」

iam

【□水】iam sui 滲水，水滲出：亞隻桶屎桶底兒～喇

kam

【甘蔗】kam tsin ①多年生草本植物，莖圓柱形，有節，表皮光滑，黃綠色或紫色，莖含糖質，是主要的製糖原料
②這種植物的莖

【甘蔗□】kam tsin lai 甘蔗渣，甘蔗被提取或吸食汁以後剩下的渣滓 || 參見“□[laɪ]”

【甘和茶】kam ho tsau ①一種略帶甜味的茶葉
②用這種茶葉泡成的茶水

【甘草】kam ts'au 多年生草本植物，莖有毛，花紫色，莢果褐色，根有甜味，可入藥，有鎮咳、祛痰、解毒等作用

【柑子】kam tsi ①常綠喬木，開白色小花，果實球形稍扁，果肉多汁味甜，果皮粗糙，成熟後黃色
②這種植物的果實

【疳積】kam tsek = 〔野積〕 iei tsek = 〔馬驥疳〕 mai lai (或 mai lau) (mai lau) 中醫指小兒面黃肌瘦、腹部膨大的病症，多由飲食沒有節制或腹內有寄生蟲引起 || “馬驥”指猴子，疳積使孩子瘦得像猴子，所以又叫馬驥疳和馬驥病

【減秤頭】kam ts'eui tœu ⇔ 〔除秤頭〕 tsy ts'eui tœu

【減筆字】kam pat tsui 簡化字

k'am

【砍數】k'am sui 隱語，排行第三的人

【砍樹】k'am sy = 〔斬樹〕 tsam sy 用斧等把樹木的枝幹弄下來或把樹弄倒

【砍頭】k'am tœu ⇔ 〔斬首〕 tsam sui

ŋam

【□差】ŋam ts'ai 舊指衙役 || [ŋam] 是“衙門 ŋai mun”的合音

【啗(喘)】ŋam (ŋam) ①恰好：亞雙鞋有大有小，～合適
②僅僅：我～十文紙十元錢，多一啗有有 | 亞件衫～十五文，幾便宜
③表示行動或情況發生在不久以前：渠～去做工 | ～～歸來回來，就落雨喇

【喘】ŋam 合適；如意：亞件衫我穿有～，你穿就～啊 | 亞啗嘢～心水心意呀 | 亞雙鞋～我有～你我穿合適，你穿不合適

【啗味】ŋam mi 味道合適：亞個菜～啊 | 亞啗辣椒醬有～，鹹啗鹹了一點兒

【啗使】ŋam ts'eui 合用；適合使用：亞把刀～啊 | 亞張枱桌子高多太高，有～

【啗先】ŋam fui = 〔頭先〕 tœu fui = 〔幾早〕 ki tsau = 〔頭幾早〕 tœu ki tsau 剛才；過去不久的時間：～有一隻人來覲找你，有識你去哪啗 | ～嘅事有講啊 | ～渠來過

【啗想】ŋam fui+ 正要：我～出去，就來了一隻人 | 渠～曬穀，就落雨喇

ham

【含胎】ham t'ai 小麥水稻等孕穗：亞

啲穀起蠟燭腳喇，想～啊

【含烏】ham- teu- 詈語：你有哪門本事，幫人喺人家～人喺有要你！“烏”指男性生殖器，另見 niu-、teu-

【鹹】ham- 像鹽那樣的味道：～魚|海水是～嘅|亞啲菜有夠～

【鹹濕】ham- səp- 指喜歡女色：渠有識幾～，有一隻靚漂亮嫁女崽過來，就看得有口[iap-]眨眼

【鹹濕公】ham- səp- kəŋ- =【鹹濕佬】ham- səp- lau- 指喜歡女色的男人：亞隻～總是愛撩女崽

【鹹□□】ham- laki laki 形容含鹽份很多：亞個菜鹽放多喇，～，冇喫得吃不得

【鹹菜】ham- ts'a- 用鹽腌製的某些蔬菜

【鹹蛋】ham- tan- 一種蛋製食品，用鹽腌製的鷄蛋鴨蛋等，味鹹

【鹹鷄蛋】ham- kəi- tan- 用鹽腌製的鷄蛋，味鹹

【鹹鴨蛋】ham- ap- tan- 用鹽腌製的鴨蛋，味鹹

【喊價】ham- ka- ⇨【開價】hai- ka-

【墈】ham- 高而險，幾近垂直的河岸：廳屋～地名||廣韻勘韵苦紺切：“險岸”

【礮頭】ham- tət- 上下筆直的江河岸邊

am

【鵝鵝】am- ts'əm- 鳥，頭小，尾巴短，羽毛赤褐色，不善飛

【暗】am- ①光綫不足，黑暗：天～喇 ②

隱藏不露的；秘密的：明人冇做～事

【暗鎖】am- ɬu- 嵌在門、箱子、抽屜上，只有鎖孔露在外面的一種鎖（跟“明鎖”相對）

【暗馬底】am- ma- tət- 暗暗忍受：亞單生意渠吃虧冇敢講，～啊|△牀板夾卵子——～比喻吃了虧還不便說出來

【暗袋】am- tai- 衣服上只有蓋子露在外面的口袋：軍裝荷包是～，冇同中山裝跟中山裝不同

【暗溝】am- kəu- =【陰溝】ɬu- kəu- 地下的排水溝

【暗扣】am- k- =〔鑷扣〕ɬu- k- =〔□扣〕kep- k- 子母扣，紐扣的一種，用金屬製成，一凸一凹的兩個合成一對

【暗傷】am- siəŋ- =〔內傷②〕ɬu- siəŋ- 泛指由跌、碰、擠、壓、踢、打等原因引起的氣、血、臟腑、經絡的損傷

【暗阱】am- tseŋ- 為捕捉野獸或敵人而挖的深坑，上面浮蓋偽裝的東西，踩在上面就會掉到坑裏：亞隻山豬跌落～裏頭喇野豬掉進暗阱裏了

【暗□】am- ɬap- ⇨〔入暗〕ɬu- ɬap-

【暗□□】am- met- met- (光綫、顏色)暗淡：亞間屋～，冇好住|亞件衫～，難看一世

【暗激】am- kek- 心中生氣而且着急：鬼崽孩子講死有聽，我冇識幾～

me

pəm

【□】pəm₁ 象聲詞，擬打水聲：揸住草皮打～～比喻做事穩妥

【□】pəm₂ 一種形似南瓜的小口缸，常用來裝米或酒等 || 壯語有 boemh [pom⁶] 這個詞，古壯字作“囉”，意思是扁而圓的壠子

p'əm

【□】p'əm₁ 象聲詞：～一聲，爆竹響喇

【□】p'əm₂ 量詞，用於草、荆棘，相當於北京話的“叢”：～草 | ～棕葉 | ～刺簕荆棘 | ～竹

【□】p'əm₃ 象聲詞：～一槍亞隻鳥撲打中喇

məm

【□】məm₁ 因無牙而用牙齦咬：渠牙齒落齊喇掉完了，吃飯總是慢慢～取

【□】məm₂ 小孩兒吃東西：快啲～啊，～齊完我馳去玩

fəm

【□】fəm₂ 身體向前靠在物體上；趴：渠～住枱桌子冇講話

təm

【□】təm₁ 牛用角挑：渠捱亞隻瘋牯牛～一角

【□】təm₂ 壓：亞邊屋崩～死人喇 | ～住

亞啲紙，冇許風吹

【□□轉】təm₁ təm₂ təm₃ təm₄ tsyts' 轉圈兒；團團轉：渠淨是～，冇有新花樣 | 渠急得～

【□】təm₄ 編織：～布 | 昨日渠～了兩雙草鞋 || 壯語有 daemj[tam³] 這個詞，古壯字作“縛、繩、縷、屯”，是織（布）的意思

【□】təm₅ 撋路搶劫：昨日渠在亞條路捱～喇捱土匪～ || 壯語有 daemj[tam³] 這個詞，是搶劫的意思

【□布】təm₆蒲 織布

【□布機】təm₇蒲基 紗機 舊時指紡織布匹的機器 || □[təm₄]，織（布），壯語詞

【□頭】təm₈ təu₁ ①頭微微向下一動：渠一路一邊聽我講一路一邊～ ②表示同意：亞件事村長～就得喇就行了

【□手模】təm₉ fəm₁ = 【□手印】ēn 按手印：亞張字據有～有算數嘅 || 壯語有 daemj[tam³] 這個詞，是蓋（印）的意思

【□心】təm₁ fəm₁ 捶胸頓足：渠聽講渠說亞回事氣得～啊

【□】təm₁ 用勺、匙舀湯：～啲湯水

【□鷄】təm₁ kəi₁ 一種生活在稻田裏的鳥，形似鷄，但比鷄小，腿長，善跑，會飛

【□酒】təm₁ tsət₁ 斟酒，猜拳時由專人將酒斟好：我馳猜碼，你幫我～

【□□□】təm₁ pot₁ lot₁ 矮矮躡躡：渠～嘅，當像□[pəm₂]一種南瓜樣的壠子一樣

【□】təm₁ 用力踏；踩：亞隻臊甲～一腳許渠|亞隻鬼崽哭哭～～，地□[təm₂]喇地都陷了||壯語有 daemh[tam⁶]這個詞，古壯字作“蹠”，是踩的意思

【□地】təm₁ ti₁ ①用腳踩地 ②隱語，鴨腳掌：～好吃過鳳爪鴨掌比鷄爪好吃

【□釣】təm₁ ti₁ 魚吃誘餌時拉動釣綫浮漂：有魚～喇，快啲拂起來快速把釣竿往後甩起來

【□手□腳】təm₁ səm₁ təm₂ həs₁ kiək₁ 腳來回踩地：渠哭得～，有識幾淒涼不知多麼傷心|亞隻舞～是印度舞

【□腳】təm₁ kiək₁ 跺腳：哭得總～，更淒涼這麼傷心|亞隻臊甲蟑螂□[təm₁]踩一腳許給渠

t'əm

【□】t'əm₁ 將東西裝入衣袋；裝：亞啲錢你～落荷包口袋去，冇捱人喺摸啲|荷包口袋脹□□[ləd ləd]脹鼓鼓，有識～門嘢不知裝什麼東西

nəm

【□】nəm₁ 浮腫：渠營養冇好手～腳～|渠成日睡，睡得眼包淚囊～喇

【□】nəm₁ 土氣：亞隻人～一世土得很

【臉】nəm₁ ①爛：豬腳要炖～致才好吃
②軟弱無力：渠～一世，擔五十斤就擔冇得|渠太～喇，該講冇敢講 ③(程度)深：今晚渠睡得～

【臉□□】nəm₁ pet₁ pet₁ =【臉□□】red red nəm₁ ①鬆軟；爛：亞啲肉～嘅|亞啲豆腐～冇好煮 ②軟弱無力：渠～，五十斤就擔冇得 ③軟弱冇魄力：渠～嘅，捱人喺勞欺負冇敢講|

亞隻人～，膝□[nəŋ₁]怎麼做得隊長？

【諺】nəm₁ ①開動腦筋；思索：你冇緊別急，我～過先我先想想|～辦法 ②推測；認為：我～今日渠有會來喇 ③料定：我～渠明日一定來

【諺計(謀)】nəm₁ kit₁ (məu₁) 想計策，想辦法：亞件事膝□[nəŋ₁]怎麼對付，我喺一起～想想辦法

【諺起來喇】nəm₁ hi₁ lai₁ -la 想起來了：我～，亞把傘放住在辦公室啊|～，渠吆叫雷曉冬

【諺主意】nəm₁ tsy₁ i₁ 想主意；想辦法：我喺要～膝□[nəŋ₁]怎麼做|亞件事我諺了一個主意，你喺看得冇得行不行

【諺頭】nəm₁ təm₁ ①想法兒：你冇哪門～，講我聽下 ②奔頭兒：年紀大喇，冇有～喇

【□】nəm₁ 用針扎或刺：～一針

【□善】nəm₁ syn₁ 善良而軟弱：渠～多，捱人喺□[həp₁]欺負，冇敢出聲

ləm

【□鷄捉狗】ləm₁ kəi₁ tsok₁ kəu₁ 比喻語無倫次，扯到別的問題上去：渠本來是講土地問題，～，又講計劃生育

【林蔭路】ləm₁ ləi ləm₁ 林蔭道，兩旁有茂密樹木的道路，一般比較寬

【淋肥】ləm₁ fi₁ 將糞肥澆在莊稼的根上

【淋雨】ləm₁ y₁ 被雨淋：花生～喇|快落歸進來，冇在外頭～！

【淋水】ləm₁ sui₁ 澆水：亞盆花兩日冇～旱死喇

【淋糞水】ləm₁ sui₁ ləf ləm₁ 澆糞，將糞水澆在農作物的根上：渠在菜園～

【臨時工】ləm'ju si' kəŋj 做臨時性的工作的人；非正式的工人：渠是～，好多福利有得享受 | 亞間工廠好多工人都是～

【臨盆】lín pén 指分娩

【臨帖】lém shí 照着字帖練習寫字：
學書法要～，有～有功底

【□】ləm-fə 涉(水):渠找住單車～過江去|亞條江深多太深,冇～得過去

【□水】ləm˧˥ sui˧˥ = 【^降水】kaŋ˥ sui˧˥
涉水：亞條江有深～過去得喇

【□】ləm ①地面陷落：亞塊田～喇，有
識做門不知爲什麼 ②虧本：亞間鋪～一
世

【□澆田】*lwei˥˥ pam˥˥ tui˥˥* 煙泥田

【**□田**】ləm˥ tɪn˥ 一踩就陷得很深的爛泥田：亞塊是～，牛落去爭啲上有來牛下去差點兒上不來

【淋起來】ləm⁴ hi¹ lai¹ =【搭起來①】
tap⁴ hi¹ lai¹ 碼起來：磚～喇 || “淋”為方言用字

tsəm

【砧板】 tsəm^v pan⁻ⁱ 切菜用的木板

【砧板架】 tsəm̩v̩ pan+ k'a˥ 放置砧板的架子

【針嘴】*tsui mui* 鈎尖兒

【針菜】 tsəm⁴ ts'aɪ̍n ①多年生草本植物，葉子叢生，花筒長而大，黃色，有香味，早晨開放，夜晚凋謝 ②這種植物的花，可供食用

【針頭】 needle 鈎在注射器上的針狀金屬管

【針灸】 *tsin-er-oo* 用特製的金屬針，按一定穴位，刺入患者體內，用捻、提等

手法達到治療疾病的目的

【針綫包】tsəm̥yʌ ŋiːn̥ lɪŋ̥ paŋ̥ 裝針線的小包兒

【針筒】tsəm̩ yə təŋjə **注射器**:渠看到亞隻
~更大那麼大就怕喇

【針鼻】*tnes̚t* = 【針眼】*tnes̚t*
pan̚l = 【針耳】*tnil* 針鼻兒，
針上引線的孔

【斟茶】tsəm tsəm = 【倒茶】 tau tsəm
把茶水從茶壺裏倒到杯裏：～許客人 |
斟一杯茶許渠

【斟茶道歉】tsəm̄ tsau tau him̄ 向人道歉，當地習俗，向別人賠禮道歉時給對方斟一杯茶

【斟酒】 *tʃenst* = *hnest* = 『篩酒』 *hēis*
往杯子或碗裏倒酒：我來～，你
嚟猜碼 | 斟杯酒許渠

【斟盤】*tsəm'wəst* 談買賣：亞啲嘢有
錯，我哋去湊渠～，買過來

【沉水泵】*sinked pump* 水泵

【尋親戚】 *sūn'ki'ət* *kwéntsi'kət* *kwéntsi'kət* **走親戚**

【尋朋友】tsəm̄ tsəm̄ tsiən 朋友家作客：今日渠去一喇，冇在屋不在家

【枕頭】 *tsəm̥-tʃuː* 躺着時，墊在頭下使頭略高的東西

【枕(頭)套】t'səm-ɪ (təu-) t'au-ɪ 枕套，套在枕心外面的套子，多用布或綢子做成

【枕(頭)心】*ts'wət* (Lnt) *t'məf* (Rnt) 枕心，枕套中間的囊狀物，裏面裝着木棉、蒲絨或蕎麥皮等鬆軟的東西

【枕頭巾】tsəm-təu-kən^y 枕巾，鋪在枕頭上面的用品，多為毛巾類的針織品。

(枕頭席) *tsuketseki* 夏天鋪在枕頭上的席子。

頭上的涼席

【□】tsəm¹ 用刀把東西分成若干份：一隻月餅～做四□[siek¹]塊

【浸】tsəm¹ ①浸泡：～穀種|要條蛇～酒
●淹没；澆：亞片菜地搵大水～喇
溺水：亞隻鬼崽訢水玩水搵～死喇|亞條江年年都要～死人

【浸喇】tsəm¹ -la 澆了：亞塊地～

【浸衫褲】tsəm¹ sam¹ hui¹ tsəm¹ 浸泡衣服，以便搓洗：要一隻盆來～，有浸過有好搓搓

【浸藥酒】tsəm¹ iek¹ tsəm¹ ①=【藥酒】iek¹ tsəm¹ 用藥材泡製的酒，如虎骨酒等 ②把配好的中草藥放到酒裏浸泡，製做藥酒：渠買了一條吹風蛇～

【□】tsəm¹ 往水裏按：～落去按下去，有許渠浮起來

ts'əm

【侵】ts'əm¹ 添加水或油：鍋裏頭水乾了，要～啲水|～油落進燈去

【侵水】ts'əm¹ sui¹ =【摵水】k'əm¹ sui¹ 添加水：鍋裏頭一啲水有有啲，要～啲，有是否則燒爛鍋

nəm¹

【□】nəm¹ 量詞，用於成叢的毛髮，相當於北京話的“撮”和“绺”：～毛|～頭髮

【壬】nəm¹ 天干的第九位

【飲】nəm¹ 喝：～酒|～水|有緊別急，～一杯先嘛！

【飲茶】nəm¹ tsəm¹ ⇨【喫茶】hek¹ tsəm¹

【飲齊去】nəm¹ tsəi¹ hy¹ 喝乾杯中的酒（多用於勸別人喝酒）：今日我跑難

得相聚，～！

【飲早茶】nəm¹ tsəm¹ tsau¹ tsəm¹ 喝早茶，早上去茶樓或飯店吃早點，有時還喝一點度數比較低的酒

【飲頭】nəm¹ nət¹ nəm¹ 喝頭兒：亞個酒冇有～，淡多太淡

【飲酒】nəm¹ nəst¹ nəm¹ ①喝酒：～吃菜
●喫酒席：今日渠哋去陳村～

【飲猛酒】nəm¹ nəst¹ nəm¹ 不吃菜大碗喝酒：～醉得快

【飲白酒】nəm¹ piak¹ nəm¹ ①吃喪事中的酒席 ②喝燒酒；喝白乾兒：我冇飲啤酒，我～

【任】nəm¹ 量詞，用於擔任官職的次數：渠當了兩～市長|前～書記

səm

【深】səm¹ ①從上到下或從外到裏的距離大，跟“淺”相對：亞條江水～啲|渠屋好～嘅 ②深度：兩丈～ ③深奧：亞本書太～，我看冇懂 ④深厚：渠兩公婆夫妻倆感情～啲 ⑤（顏色）濃：～藍色|亞種布顏色～多太深 ⑥距離開始的時間長：夜～喇

【深灰】səm¹ hui¹ 深灰色

【深宵宵】səm¹ lau¹ nəm¹ (眼)凹：渠眼睛～嘅，鬼精啲||“宵”廣韻肴韵於交切：“深目貌”，南寧平話聲母聲調都較特殊

【深藍】səm¹ lam¹ 深藍色

【深黃】səm¹ hoŋ¹ 深黃色

【深紅】səm¹ hoŋ¹ 深紅色

【蟾蜍】səm¹ sy¹ =【蟾蜍】k'əm¹ ky¹ 癞蛤蟆，兩栖動物，身體表面有許多疙瘩，內有毒腺，能分泌黏液，吃昆蟲、蠅

牛等小動物 || 蟑, 集韵侵韵渠金切: “蟲名”。蝶, 集韵魚韵求於切: “蟲名”
【審案】səm- 朗 h̥m̥eŋ 審問案件
【嬸】səm- 叔母, 叔父的妻子
【睇】səm- 細看: 你～哪門? ——我覷找針 | 亞隻人東～西～, 有知做門 || 集韵沁韵式禁切: “低目視”
【睇書眼】səm- sy- l̥m̥es 細眯眼
【睇頭睇腦】səm- l̥m̥et l̥m̥es t̥n̥uŋ 瞄頭探腦

h̥m̥eŋ

【心】h̥m̥eŋ ①人和高等動物身體內推動血液循環的器官 ②通常也指思想的器官、感情等: ～□[l̥ap]煩 ③中心, 中央的部分: 圓～ | 蘿蔔～
【心裏(頭)】h̥m̥eŋ -li (l̥m̥et) 心中: 亞件事我放心～, 有講啊不說了
【心火盛】h̥m̥eŋ hu- seŋ- 體內熱量夠, 消化力強: 渠～, 生冷野生的冷的東西都喫得都能吃
【心虛】h̥m̥eŋ hy- 內心害怕: 你有做錯事, ～哪門? | △做賊～
【心有爽】h̥m̥eŋ -me saŋ- 心情不好; 不愉快: 渠今年有考上大學～ | 渠跌了丟了幾百文元～, 話都有想講
【心水】h̥m̥eŋ sui- 心意: 亞件衫啗合渠～喇 | 渠新婦兒媳婦識數懂事勤快, 渠～幾甜
【心水歌】h̥m̥eŋ sui- koy 合心意的歌: 亞隻歌是我嘅～啊
【心躁】h̥m̥eŋ tsau- ts̥m̥eŋ 心裏煩躁: 亞件事有辦好, 我好～嘅 | 細文崽病喇, 老子老娘～得
【心頭】h̥m̥eŋ l̥m̥et 心口: 亞隻人～有

毛嘅 ②心上: 亞件事渠有記在～
【心口】h̥m̥eŋ h̥m̥eŋ 胸骨下端周圍的部分: 我～痛了幾日喇
【心淡】h̥m̥eŋ tam- 心灰意冷, 寒心: 我辛辛苦苦, 你哋□[tsɔŋ]還講, 我有想做喇
【心甘】h̥m̥eŋ kam- 稱心滿意: 亞個事有做好, 我有～ | 亞架車有搞壞你有～啊?
【心悶】h̥m̥eŋ mun- 胸口郁悶的感覺: 我今日～, 有想喫飯
【心寒】h̥m̥eŋ han- 心涼; 痛心: 看見渠更這樣對待老師我幾～
【心安(樂)】h̥m̥eŋ an- (lak-) 安心: 屋起好, 我也～喇 | 想搞壞亞隻嘢你致才～啊?
【心緊】h̥m̥eŋ kəŋ- 着急, 心裏急躁: 亞件事有做齊完, 渠好～啊 | 有使不用~, 慢慢做! | 有～, 稽夠鐘還沒到時間
【心涼】h̥m̥eŋ liŋ- 愉快: 渠看見男女兒女讀書成績好, 就～喇
【心爽】h̥m̥eŋ saŋ- 心情愉快: 我今夜～, 飲多了幾杯多喝了幾杯 | 男女兒女個個聽講, 老子老娘就～喇
【心□】h̥m̥eŋ iŋ- 貪玩: 亞隻細文崽好～嘅, 總有想看書
【心痛】h̥m̥eŋ t̥ŋ- 心疼: 車搞壞喇, 渠好～ | 渠～男女兒女更細這麼小就做工喇 | 有要～亞啲錢, 有去就有來沒有花出去的就沒有掙來的
【心□】h̥m̥eŋ lap- 心煩: 等了幾個鐘頭等得～喇 | 我～得話都有講啊
【心急】h̥m̥eŋ kəŋ- 心裏激動發火: 渠一世得很, 要打人喇, 快啲去勸勸
【心辣】h̥m̥eŋ lat- 心腸狠: 渠打人落得

手下得手，好～

【心郁】**חָמֵךְ** **חָמֵךְ** ①心情不愉快，悶悶不樂：渠跌了五百文五百元，～得冇想喫飯。②由於氣壓低或空氣不流通而引起的不舒服的感覺：亞間屋有通氣，～多。

【心毒】**חָמֵךְ** **חָמֵךְ** =【心醜】**חָמֵךְ** **חָמֵךְ** 心腸狠毒：渠好～嘅啲，故意搞壞人喺單車自行車去|亞隻人一世得佢，打人幾非常落得手下得手|渠～，總是教壞人喺男女兒女。

【□】**חָמֵךְ** 動作遲緩：渠手腳～多太慢，亞件事冇許渠做。

【穆】**חָמֵךְ** 撒：～啲古月粉|亞篤鷄屎～啲灰掃出去給鷄屎撒點兒灰掃出去 ○另見 **חָמֵךְ**

iem

【音談】**חָמֵךְ** **חָמֵךְ** 音調，口音：橫縣平話湊和我哋～冇同。

【陰】**חָמֵךְ** 陰涼：屋裏頭～，屋外頭熱多太熱。

【陰毛】**חָמֵךְ** **חָמֵךְ** 生長在陰部的毛。

【陰狡】**חָמֵךְ** **חָמֵךְ** 狡的反面。

【陰溝】**חָמֵךְ** **חָמֵךְ** ⇨【暗溝】**חָמֵךְ** **חָמֵךְ**

【陰天】**חָמֵךְ** **חָמֵךְ** 天空幾乎被雲遮住的白晝。

【陰錢】**חָמֵךְ** **חָמֵךְ** ⇨【金銀紙】**חָמֵךְ** **חָמֵךְ**

【陰涼】**חָמֵךְ** ①太陽照不到而涼爽的：亞個山洞好～嘅。②溫度低：亞隻水井～一世得很。

【陰陽狡】**חָמֵךְ** **חָמֵךְ** 兩個狡一正一反。

【陰聲細氣】**חָמֵךְ** **חָמֵךְ** 講話聲

音小而慢：渠長得大隻大個兒，講話～，當姑娘一樣。

【陰濕】**חָמֵךְ** **חָמֵךְ** ①潮濕：亞間屋～多太潮，冇好住。②陰毒：渠做事講話幾～|亞隻人陰陰濕濕，你小心啲啲|有做～事。

【陰曆】**חָמֵךְ** **חָמֵךְ** 指我國舊時通用的曆法，即農曆：今日是～五月五。

【陰曆年】**חָמֵךְ** **חָמֵךְ** **חָמֵךְ** 按我國舊時通用的曆法即農曆來計算的一年。

【陰毒】**חָמֵךְ** 陰險毒辣：亞隻人一世得佢，有怕你死嘅。

【淫婦】**חָמֵךְ** 淫亂放蕩的女人||比較文的說法。

【□】**חָמֵךְ** 水從地下往外冒或慢慢流出：△～水涼田戽有乾比喻人的耐力好。

kəm

【今世】**חָמֵךְ** **חָמֵךְ** 這一輩子：今生～。

【今夜】**חָמֵךְ** **חָמֵךְ** 今天晚上，說話時的這一天晚上：～我哋去看電影。

【今個月】**חָמֵךְ** **חָמֵךְ** 說話時的這個月。

【今早】**חָמֵךְ** **חָמֵךְ** =【今朝早】**חָמֵךְ** **חָמֵךְ** 今天早上，說話時的這一天的早上。

【今年】**חָמֵךְ** **חָמֵךְ** 說話時的這一年。

【今日】**חָמֵךְ** **חָמֵךְ** 說話時的這一天：～是渠生日。

【金】**חָמֵךְ** ①金屬：五～|合～。②錢：現～|基～。③金子 ④像金子的顏色：～黃色嘅瓦。

【金鋪】**חָמֵךְ** **חָמֵךְ** 賣金器的店鋪。

【金魚】**חָמֵךְ** **חָמֵךְ** 一種觀賞魚，鯽魚經過人工長期培養形成的變種，身體的

顏色以紅的為多，也有黑、藍、紅、白、花的，飼養在魚池或缸中

【金魚黃】կեմ լուհոյ 像金魚一樣的黃色

【金牙】կեմ լայ 金質的假牙

【金瓜】կեմ կան ①南瓜，一年生草本植物，能爬蔓，莖的橫斷面是五角形，葉子心臟形，花黃色，果實一般扁圓形或梨形，嫩時綠色，成熟時赤褐色，果實可做蔬菜，種子可吃 ②這種植物的果實

【金戒指】կեմ կարտսի 用金子做的戒指

【金(鬢)簪】կեմ (կան) տամատ 用金子做的簪子

【金手鐲】կեմ հանդակ 用金子做成的手鐲

【金鏈】կեմ լին 用金子做的項鍊

【金錢豹】կեմ տանը բան 豹的一種 || 參見“豹子 բան տիւ”

【金錢癬】կեմ տանը գյուն ⇔【文錢癬】ման տանը գյուն

【金錢橘】կեմ տանը կետ =【番茄】բան կել ①西紅柿，一年生或二年生草本植物，全株有軟毛，花黃色，結漿果，球形或扁圓形，紅或黃色，普通蔬菜 ②這種植物的果實 || “茄”另見“茄瓜 կիչ կան”

【金銀紙】կեմ կամ թղթ թղթ թղթ =【紙錢】տիւ տանը =【陰錢】ման տանը 冥鈔，迷信的人燒給死者的假鈔票

【金銀花】կեմ դաշնամակ ①半常綠灌木，莖蔓生，葉卵形或長橢圓形，花初開時白色，後變成黃色，有香氣，果實黑色，葉和花都可入藥，有清熱消炎等

作用 ②這種植物開的花

【金星】կեմ վեցն 太陽系九大行星之一，按離太陽遠近的次序計為第二顆，是各大行星中離地球最近的一個，古代叫做太白星，早晨出現在東方時叫啓明，晚上出現在西方時叫長庚

【金櫻】կեմ եղն 金櫻子，常綠灌木，羽狀複葉，互生，老枝有扁平粗壯的倒鉤刺，花白色，果實壘狀，近球形，成熟時紅黃色，表面有直刺

【金櫻花】կեմ եղն թան 金櫻子的花 || 參見“金櫻 կեմ եղն”

【金櫻果】կեմ եղն կոն 金櫻子的果實

【金櫻酒】կեմ եղն նետ նետ 用金櫻子的果實釀造的酒

【金蟲】կեմ տօղն 金龜子，昆蟲，身體黑綠色，有光澤，前翅堅硬，後翅呈膜狀。幼蟲叫蛴螬，吃農作物的根和莖，是害蟲

【金塔】կեմ տ'ար ⇨【骨瓮】կատ օղն

【金筆】կեմ թէտ ①高級自來水筆，筆頭用黃金的合金，筆尖用銻的合金製成

【金橘樹】կեմ կետ սյս =【金橘①】կեմ կետ ②常綠灌木或小喬木，葉子披針形或長圓形，開白色小花，果實小，長圓形，果皮金黃色，有特殊香氣，味酸甜，可吃

【金橘】կեմ կետ ①⇨【金橘樹】կեմ կետ սյս ②金橘樹的果實

【金角帶】կեմ կակ տակ 金環蛇，毒蛇的一種，體黑色，有幾十個黃色環帶，毒性很大，吃小動物

【金鐗】կեմ տ'օկ 用金子做的鐗子

【禁口】կեմ հեռ 閉嘴：～有講話 | 禁住口有出聲閉着嘴別出聲 || “禁”另見“禁

起來 kəm^ŋ hi^t lai^t"、kəm^ŋ

【禽蛋】kēn tān 未發育好的小鷄或
小鴨死在蛋內的蛋

【擒】kəm」撲；捉：老虎～過來喇 | 貓～老鼠 | 渠～住一隻土狗蟋蟀

【擒喫】kəm j hek i 贪吃：亞隻鬼崽幾
一，哪門嘢都喫

【妗娘】kəm1 niang1 舅母，舅父的妻子 ||
“娘”另見“老娘 lau1 niang1”

【禁起來】kəm¹ hi+ lai¹ 把人放到監獄
關起來 || “禁”另見“禁口 kəm¹
həŋ¹”、k¹”、həŋ¹

【撲】kəm-
①壓；按住：你～實啲你按穩點兒，有許渠□[pok1]不給他動！～住手腳就動有了啊
②摁：燈一～製開關就亮啊
③用手掌捂按：渠～住着一隻蚊子蒼蠅

【撤釘】kəm-təŋ
圖釘，帽大針短的釘子，用來把紙或布釘在木板或牆壁上。

k'əm

【禁】kìne'kíne ①不易斷；不易破：亞隻碗
～一世，跌落歸掉下來有爛 ②附加成分，用於動詞或形容詞前面，表示耐或
禁受得了的意思：亞件衫～穿 | 龍州菜
刀～使用 | 亞種菜容易臭，有～留 | 炒黃
豆～吃 | 亞種顏色～纈纈 | 亞種布～
新不容易舊 || 另見“禁口 kìne'hé”和
“禁起來 kìne'hái”

【禁捱】k'əm̩n̩ nai」能熬，能長時間做事
不睡覺：渠至最～，幾夜冇睡都得

【禁使】k'əm̥ səs Fies k'mə,禁用；耐用：亞把刀
一，我使了幾年了□[tsɔŋ]更好還這麼
好

【禁新】新的狀態能夠經

久：亞件衫～啊，穿了幾年□[tsɔŋ˥]還
幾非常新

【禁得】k'əm' tək: ①耐用；耐久：亞把刀～使，我使了十年喇！渠～老，五十歲喇，看來四十零歲四十多歲 ②承受得住：你～三拳就算夠力有本事喇

【禁得做】k'me,k - tək tsu = 【禁□】
k'me,k 不容易做完：看有出來，亞
啲事～啲 | 你更這麼～，我兩下子就得
啲

【蟾蜍】k'əm」lə」一種大蜘蛛 || “蟾”集韵侵韵渠金切：“蟲名”

【蟾蜍】k'əm-ə k'və → 【蟾蜍】 sam-ə sv-ə

【蟾籬吞月】 k'mə̄ t̄mə̄ l̄mə̄ t̄n̄ yūt̄ ↗
【月食】 yūt̄ sek̄

【蟾蜍扛扛】k'əm'lu'm k'əm'lu'm k'anj' k'anj'
形容道路坑坑窪窪：亞條路～，車躡顛
一世

【□】kəm」坑兒：明日種樹，我喺挖樹
～，你喺擔水

【趨】k'əm-ɪ (腰) 略彎：渠夠高喎，就是
背脊有啲～ || 集韵複韵丘甚切：“低頭
疫趨謂之趨”

【趨背】k'əm+ pui- 水蛇腰，指略彎的背部：亞隻高佬高個兒有啲～。

【賴】k'əm-^t 蓋：亞隻人坐在亞張凳上，要報紙～住頭，有識是哪個 || 集韵咸韵古憇切：“蓋也”，南寧平話今讀如溪母

【頭巾】 *k'uek tshin* 用來包裹在頭上的手巾

(籃) k'əm-lam 有蓋兒的籃子

nəm

【喻】nem- ①喃喃自語：渠成日～有識

～哪門 ①沒完沒了地低聲責備：渠老婆又～渠飲飲酒多喇！集韵單韵吾含切：“寐聲，…或作牴”

【喎沉】jəmə tsəmə 嘰嘛自語：渠又～喇，有議做門不知為什麼！亞隻人喎喎沉沉，可能是癲癇嘅

【銀杏】jəmə heŋ ① ⇨【銀杏樹】jəmə heŋ syə ②銀杏樹的果實

【銀杏樹】jəmə heŋ syə =【銀杏①】jəmə heŋ =【白果①】piəkə koŋ 落葉喬木，雌雄異株，葉片扇形，種子橢圓形，外面有橙黃色帶臭味的種皮，果仁可吃，也可入藥，木材致密，可供雕刻

həm

【□】həm ①向一定的目標扔：牛吃菜喇，快啲～一塊石頭許渠

【□家產】həm ② 署語，斷子絕孫：亞隻人做短命事缺德事，～啊

【□朋□】həmə rəfəd ①全部：～嘴剛好十斤 ②=【開清手】haiŋ ts'əŋ səu ⇨猜拳用語，表示數目十

【坎】həm ①碰撞：渠～着頭喇 | ～得頭破額裂！集韵感韵苦感切：“擊也…”，南寧平話今讀陽上

【坎傷】həm ② 碰傷：渠頭～喇

əm

【□】əm ① 覆蓋：亞啲飯～住肉喇 | 貓屙屎總要～啲泥

【措】əm ② 摹：～住耳朵 | ～嘴笑！廣韵感韵烏感切：“手覆”

【措住】əm ③ 严密地遮蓋住：燒炮喇，～耳朵 | ～口笑

【措鷄兒盲】əm ④ kəiŋ tɿəm ⇨【躲□】toŋ keŋ

【□】əm ⑤ 酿；漚：～甜酒 | ～啲草皮做肥料

em

p'em

【□】p'em】象聲詞：亞隻麻雀小鳥兒搊～一槍打中喇

mem

【□】mem- ①(嘴)稍稍合攏；抿：～住嘴、冇敢笑 ②嘴唇輕輕地沾一下碗或杯子，略微喝一點：喫一啲菜～一啲酒

【□嘴】mem- tsui- 嘴唇合攏收斂：渠～有講話

tem

【□】tem- 啄：鷄～米|麻雀～蟲

【點水筆】tem- sui- pet- 蔭水筆，用筆尖蘸墨水寫字 || “點”另見 tim-

【點心】tem- tem- 糕餅之類的食品

【□】tem- 碰撞：你冇～亞隻鬼崽，渠～[me- ts'ot-]渠很脆弱，～中就哭

lem

【□】lem- 用舌頭取食物：狗～屎|～碗|～碟

ts'em

【鵝】ts'em- 鵝鴨等扁嘴類用嘴取食物：鴨～穀|鵝～菜喇|亞隻西洋鴨～人嘅
|| 廣韻咸韵竹咸切：“烏啄物也”

kem

【鉗】kem- ①用來夾住或夾斷東西的器

具：鐵～|火～ ②夾住：～火炭 ③蟹，螃蟹等節肢動物的變形的第一對腳，形狀像鉗，能開合，用來取食或自衛：蟹～

【鉗痧】kem- saw = 【扭痧】nau- saw 民間治療某些疾病的一種方法。用手指鉗住患者的胸、背等處用力扯或扭，使局部皮膚充血，減輕內部炎症

【鉗毛】kem- mau- 放在火上將毛燒掉：割殺狗～ || 壯語有 gemz[ke:m²]這個詞，古壯字作“熗”，是燒、燎的意思

【茨】kem- 添：～碗～碟|渠冇～乾淨|狗～屁股

【茨脣錢】kem- li- tsin- 用舌頭添嘴脣：渠至最愛～，難看一世得很

【茨魚】kem- py- 一種魚，頭扁嘴闊，全身無鱗，背鰭和鰓兩側有突出的骨針

hem

【□】hem- 喊叫：你冇東～西～，我哋要睡覺 || 壯語有 hemq[he:m⁵]這個詞，古壯字作“喊、欠、儉”，是喊叫、呼喊的意思

【□□茶】hem- tse- tsai- 用一種藤蔓植物的葉子製成的茶，可用來製做皮蛋，做出的皮蛋色黃而透明

em

【□佬】emu lau- 稱越南人

【□牛】emu neul kau- 一種個兒較小的牛 || “□[emu]”是較小較矮的意思

【□根】em� kən˥ 巴茅, 可作造紙的原
料 || 壮語有 em[e:m¹]這個詞, 古壯字
作“菁、蕕、蕶、蕨、韁、櫟、楮、蕷、萹”,

是芭茅的意思

【□子】em˥ tsɪ˧ ⇨ [扒手] pa˥ sən˧

in

pin

【鞭】p'inv ①鞭子，趕牲畜的用具 ②雄性動物的陰莖：牛～|狗～|多～酒

【邊爐】p'inv lu 𩷶鍋，金屬或陶瓷製成的用具，鍋中央有爐，置炭火，使菜保持相當熱度，或使鍋中的湯經常沸騰，把肉或蔬菜等放在湯裏煮，隨煮隨吃

【邊豬】p'inv tsyv 殺好剖成兩邊的豬：渠自己有割豬不殺豬，專去湊人馳秤～賣專門跟別人買邊豬去賣

【邊三輪】p'inv k'maf k'nd 三輪摩托車的一種，在兩輪摩托車的旁邊加掛一個車斗

【鯿魚】p'inv nyv 一種淡水魚，身體側扁，頭小而尖，鱗較細

【變調】p'inv tiv 走調兒：我唱歌總是～嘅，好難聽

【變樣】p'inv f'ngv ⇨ 【走樣】 t'seiv l'vid

【變速車】p'inv ts'okv ts'eiv 可以調節車速的自行車

【便罷】p'inv pa 算了；作罷：做有做～做不做算了，由你啊

【便手】p'inv s'nes 方便手行動 || “便”，參見“便宜”pi v pi

【便飯】p'inv fan 日常吃的飯食

p'in

【扁桃】p'inv tau ①⇨ 【扁桃根】 p'inv tau kənv ②扁桃樹的果實

【扁桃根】p'inv tau kənv = 【扁桃樹】

p'inv tau syv = 【扁桃①】 p'inv tau 落葉喬木，樹皮灰色，葉披針形，花粉紅色，果實卵圓形，光滑，易破裂，果仁可供食用或藥用 || “扁”另見 pen

【偏心】p'inv f'mən 偏向一方，不公正：渠做事～，有採取公正|渠總是～許你 || “偏”另見 pin

【偏偏】p'inv p'inv ①表示故意跟客觀要求或客觀情況相反：你有要我去，我～要去 ②表示事實跟所希望或期待的恰好相反：現在是要水嘅時候，天老爺～冇落雨

【偏旁】p'inv paŋv 漢字偏旁兒，在漢字形體中常常出現的某些組成部分，如“村、樹、梅”中的“木”

【偏方】p'inv foŋv 民間流傳不見於古典醫學著作的藥方：聽講渠有一個～可以醫腎炎，你去問看過你去問問看

【偏僻】p'inv p'ekv 離城市或中心區遠，交通不便：亞個地方太～，我冇想住

【篇】p'inv 量詞 ①用於文章：兩～論文|一～課文 ②用於書頁：亞本書少了一～

【片】p'inv ①平薄的東西，一般不大：肉～|蝦～ ②量詞。A)用於成片的東西：一～肉|一～紙|兩～花 B)用於心意：一～心意 ○另見 p'en

【片石】p'inv sekv 人工加工成的片狀的石塊

【偏】p'inv ①讓（路）：前頭車來喇，快當趕快～開|路太窄冇好～|我啱湊渠～

路，趨行幾遠沒有走多遠 ❶讓(開)；走(開)：你～開，有嚟我！ ॥ 另見“偏心 p'meñ kuiñ”

【偏路】p'inñ luñ 讓路：亞條路窄多太窄，真難～

【偏開】p'inñ haiñ 讓開：你～啲，冇阻我！

【騙子】p'inñ tsíñ 騙取錢財的人

min

【棉被】minñ piñ 累了棉花的被子

【棉褲】minñ huñ 累了棉花的褲子

【棉花】minñ þañ ❶草棉，一年生草本植物，花一般淡黃色，果實的形狀像桃兒，內有白色纖維和黑褐色的種子，纖維是紡織工業的重要原料，種子可以榨油，供食用和工業之用 ❷棉桃中的纖維，用來紡紗、絮衣服被褥等

【棉花子】minñ þañ tsíñ 棉花的種子

【棉花佬】minñ þañ lauñ 以彈棉花為業的人

【棉花糖】minñ þañ taŋñ 糖果的一種，用糖加澱粉製成的糖果，咬時有咬棉花的感覺

【棉花弓】minñ þañ kəŋñ 彈棉花用的綑弓兒

【棉花雪】minñ þañ aytñ 鵝毛雪

【棉果】minñ koñ 棉桃，棉花的果實

【棉胎】minñ t'aiñ 棉花胎，用棉花纖維做成的可以絮被褥的胎

【棉鞋】minñ haiñ 累了棉花的鞋子

【棉袍】minñ pauñ 累了棉花的中式長衣

【棉衫】minñ samñ 棉襖，絮了棉花的上衣

【綿羊】minñ iŋñ 羊的一種，公羊多有螺旋狀大角，母羊角細小或無角，四肢短，尾肥大，毛白色，長而卷曲。性溫順。毛是紡織品的重要原料

【糾】minñ 細：切～啲點兒 | 亞啲肉剝～啲點兒 | 亞啲葱切得有夠～ ॥ 集韵任韵彌延切：“細也”。壯語有 mienz[mi:ñ²] 這個詞，古壯字作“緜、綿、棉、穢”是細(指顆粒小)的意思

【面】minñ ❶頭的前部，從額到下巴；臉：洗～ | ～盆 | 渠～捱曬紅喇 ❷東西露在外面的那一層或紡織品的正面：鞋～ | 布～ ❸部位：正～ | 反～ ❹量詞。A)用於扁狀的東西：一～紅旗 | 兩～鏡 B)表示見面的次數：我湊跟渠啲剛見過一～

【面皮厚】minñ piñ hæñ 脣皮厚，比喻不知羞耻：渠～，講死講冇聽怎麼說他都不聽

【面子大】minñ tsíñ taiñ 在別人的眼裏很有情分和面子：渠～，一去就辦得喇，我哋就辦冇得我們就辦不了

【面珠墩】minñ tsyñ təññ 脣的兩旁部分，也泛指臉：渠～捱風吹紅喇 | 亞隻鬼崽～都是鼻涕，幾齷齪

【面麻】minñ mañ 脣有麻子：～亞隻人是渠老公丈夫 ॥ 參見“麻子①” mañ tsíñ

【面衫】minñ samñ ⇨【外皮衫】 þañ piñ samñ

【面盆架】minñ punñ k'añ 放置臉盆的架子，通常裝嵌有一面鏡子

【面粉】minñ fən：化妝用的粉末：搽～ | 你～趨搽匀

【面巾】minñ kəññ ⇨【手巾】 hnēs

kən4

【面色】min4 sek4 ①臉上表現出來的健康狀況；氣色：渠～好，冇有病嘅 ②面部表情：做事冇要看人馳～

【麵】min4 ①特指小麥磨成的粉：～粉
②麵條兒：老友～|牛筋～

【麵糊】min4 hu4 用麵做成的糊狀食物

【麵包】min4 pau4 一種食品，用麵粉加水調勻發酵後烤製而成

【麵包車】min4 pau4 ts'ey 一種汽車，形狀像方形麵包

【麵餃】min4 kau4 麵粉做皮包成的餃子（跟“粉餃”相對）

【麵片】min4 pi4n 用麵粉做成的片狀食物

【麵粉】min4 fen4 小麥磨成的粉

【麵筋】min4 kən4 食品，用麵粉加水拌和，洗去其中所含的澱粉，剩下的混合蛋白質就是麵筋

【麵麥】min4 misk4 ⇨〔麥〕 misk4

tin

【癩患】tin4 tsai4 ①患有嚴重精神病的男子 ②詈語，指神經兮兮，傻裏傻氣的人：亞隻～，清早一起來就亂講話|渠是隻～，講許渠聽亞種嘢有喫得，渠有信

【癩狗】tin4 kən4 ⇨〔癩狗〕 ts'i4 kən4

【癩狗病】tin4 kən4 peŋ4 狂犬病，急性傳染病，常見於狗、貓等家畜，人或其他家畜被患狂犬病的狗或貓咬傷時也能感染，人患狂犬病時，症狀是精神失常，恶心，流涎，見水恐怖，肌肉痙攣，呼吸困難，最後癱瘓而死

【田】tin4 =〔水田〕 sui4 tin4 周圍有

隆起的田埂，能蓄水的耕地，多用來種植水稻

【田尾】tin4 mi4 水田出水的一頭

【田地】tin4 ti4 種植農作物的土地

【田基黃】tin4 ki4 hoŋ4 一年生草本植物，莖草質或帶木質，披散或直立，無毛，常呈四棱形，葉互生，卵形或卵狀披針形。聚傘花序頂生，花黃色。蒴果橢圓形。可以入藥

【田契】tin4 k'i4 舊時買賣田地的契約

【田螺】tin4 lu4 一種螺，殼圓形，蒼黑色，觸角長，生活在淡水中，肉可以吃

【田租】tin4 tsu4 舊時依靠田地所有權獲得的收入

【田鼠】tin4 sy4 生活在田野裏的老鼠

【田鷄】tin4 kəi4 ⇨〔蛤〕 kap4

【田頭】tin4 təu4 水田進水的一頭：～踏蹲住一隻人，有識是哪個不知是誰

【田竇口】tin4 təu4 həu4 水田進水或出水的口子：～堵塞好

【田塍】tin4 seŋ4 田埂，田間的埂子，用來分界並蓄水

【田垌】tin4 təŋ4 一大片田：亞幫鴨放住～放養在田裏

【田七】tin4 ts'ət4 多年生草本植物，根肉質，圓錐形，掌狀複葉，花淡綠色，果實扁球形，塊根有止血作用

【填房】tin4 foŋ4 女子嫁給死了妻子的男人：渠是來～嘅，冇是原配

【電子錶】tin4 ts'i4 piu4 電子手錶：～有要上鍊，我喜歡戴

【電視櫃】tin4 si4 kuəi4 放置電視機的櫈櫃，有的看完電視後可以將櫃門關上

【電磨】tin4 mu4 用電力帶動的磨

- 【電魚】tin₄ ny₁ 用電將魚電死或電昏
- 【電膽】tin₄ tam₄ 手電筒裏所用的電珠
- 【電剪】tin₄ tsin₄ 電推子 || 參見“飛剪 fin₄ tsin₄”
- 【電飯鍋】tin₄ fan₄ ku₄ 利用電能加熱的鍋，可以自動調溫保溫，多用來煮飯
- 【電單車】tin₄ tan₄ ts'e₄ ◇【摩托車】mou₄ t'a₄ ts'e₄
- 【電瓶車】tin₄ peng₄ ts'e₄ 用電瓶作動力的簡易摩托車
- 【電影院】tin₄ eŋ₄ yn₄ 專供放映電影的場所
- 【電光炮】tin₄ kou₄ p'a₄ 爆竹的一種，比較響，爆炸時有明顯的電光激耀
- 【電風扇】tin₄ feŋ₄ sin₄ 電扇，利用電動機帶動葉片旋轉，使空氣流動的裝置，常見的有臺扇、吊扇兩種
- 【電筒】tin₄ teng₄ 手電筒，利用乾電池做電源的小型筒狀照明用具
- 【電髮】tin₄ fat₄ 煙髮，用熱能或藥水使頭髮卷曲美觀

t'in

- 【天氣】t'in₄ hi₄ 在一定區域和一定時間內大氣中發生的各種氣象變化，如溫度、氣壓、降水、風、雲等的情況
- 【天麻】t'in₄ ma₄ 多年生草本植物，地下莖肉質，地上莖杏紅色，葉子呈鱗片狀，花黃紅色，塊莖入藥，可治眩暈、頭痛等
- 【天花板】t'in₄ þa₄ pan₄ 室內在屋頂或樓板下面加的一層東西，多用木板做成
- 【天魔魔亮】t'in₄ now₄ now₄ riŋ₄ 天邊泛白，天快亮的時候：～我哋就去喇

- 【天梯】t'in₄ t'ei₄ 隱語，指豬的上腭，用來做菜
- 【天狗喫月】t'in₄ kəu₄ hek₄ ny₄ ◇【月食】ny₄ sek₄
- 【天藍】t'in₄ lam₄ 像晴朗的天空那樣的顏色：～色嘅襯衫
- 【天仙】t'in₄ f'in₄ 傳說中天上的仙女，比喻美女
- 【天蒜】t'in₄ fun₄ 野百合
- 【天旱】t'in₄ han₄ 沒有雨水或雨水很少
- 【天凜】t'in₄ t'ei₄ 天氣冷：今日～穿多啲衫多穿點兒衣服
- 【天涼】t'in₄ liŋ₄ 天氣涼爽
- 【天亮】t'in₄ liŋ₄ 太陽快要露出地平線時天空發出的亮光：△落雨怕～，病人怕肚脹
- 【天窗】t'in₄ ts'aŋ₄ 房頂上的窗子
- 【天上】t'in₄ seŋ₄
- 【天平】t'in₄ peng₄ 較精密的衡器，根據杠桿原理製成，在杠桿的兩頭有小盤，一頭放砝碼，一頭放要秤的物體
- 【天晴】t'in₄ tseŋ₄ 天空中沒有雲或雲很少
- 【天井】t'in₄ tseŋ₄ 宅院中房子和房子或房子和圍牆所圍成的露天空地
- 【天聰】t'in₄ ts'əŋ₄ 天生聰明：渠男女兒女夠～啊|渠讀書利害是～嘅
- 【天熱】t'in₄ jit₄ 天氣熱，氣溫高：昨夜～多天氣太熱，睡冇着
- 【天角洛】t'in₄ kak₄ lak₄ 天涯海角，形容極遠的地方：你行到～我總要都要覬覦找到你|你走過～去啊你能跑到天涯海角去啊？

nin

- 【年尾】ninj mi⁴ =【年底】ninj tēt⁴
一年的最後幾天：亞啲事到～做齊還
做不完
- 【年紀】ninj ki⁴ (人的)年齡：渠嘅～差
有多！渠嘅～細過我比我小
- 【年幾】ninj ki⁴ 一年多：我來南寧～喇
- 【年初】ninj ts'ui⁴ ⇨【年頭①】ninj tēu⁴
- 【年初一】ninj ts'ui⁴ et⁴ =【正月初一】
ts'ui⁴ jyut⁴ ts'ui⁴ et⁴ 農曆正月初一
- 【年頭】ninj tēu⁴ ① =【年初】ninj ts'ui⁴
一年的開頭幾天 ②時代：亞種～
有好亂講話
- 【年三十夜】ninj tsam⁴ səp⁴ iai⁴ 除夕，
一年最後一天的夜晚，也泛指一年最
後的一天：△～的砧板——冇得空比喻
某種工具人人要用，沒有空閑
- 【年前】ninj tsin⁴ 春節前的一段時間：
亞個工程一定要在～做齊做完，有是否
則過了年落雨就難辦啊
- 【年飯】ninj fan⁴ 農曆除夕全家人團聚
在一起吃的飯
- 【年份】ninj fən⁴ 指某一年
- 【年庚】ninj kiəŋ⁴ 一個人出生的年月
日時：渠亞門親事擇定，看過亞隻女鬼
～先先看過那女孩兒的年庚再說
- 【年成】ninj seŋ⁴ 一年的收成：今年旱
多太旱，～有好
- 【年中】ninj tsəŋ⁴ 一年的中間幾天
- 【年級】ninj k'əp⁴ 學校中依據學生修業
年限分成的班級

lin

- 【連】linj ①軍隊的編制單位 ②量詞：

一一兵

【連】linj 表示強調：渠有識你便罷，～
我冇記得不認識你就算了，連我都不記得！亞
個道理～三歲鬼鬼都識

【連衣褲】linj iu⁴ hu⁴ 上衣和褲子連着
不分的服裝

【蓮米】linj məi⁴ 蓮子，蓮的種子，橢圓
形，肉呈乳白色，可以吃，當中有綠色
的蓮心

【蓮藕】linj jəu⁴ =【藕】jəu⁴ ①多年
生草本植物，生在淺水中，根莖肥大而長，
有節，葉子圓形，花大，淡紅色或白色，
有香味，地下莖叫藕，種子叫蓮子，
可以吃 ②這種植物的地下莖，長形，肥
大，有節，白色，中有許多管狀孔，折斷
後有絲，可吃 || “藕”說得較多

【(蓮)藕粉】(linj) jəu⁴ fən⁴ 藕粉，用
藕製成的粉，吃的時候加糖用開水衝
調

【(蓮)藕葉】(linj) jəu⁴ ip⁴ 荷葉，圓形

【蓮餅】linj peŋ⁴ 蓮蓬，蓮花開過後的花
托，倒圓錐形，裏面有蓮的果實

【蓮蓉】linj iəŋ⁴ 蓼子煮熟曬乾後磨成
的粉，用來做糕點的餡兒，黃色

【蓮蓉包】linj iəŋ⁴ pau⁴ 用蓮蓉作餡做
成的包子

【蓮蓉月餅】linj iəŋ⁴ jyut⁴ peŋ⁴ 用蓮
蓉作餡的月餅

【巒城芋】linj seŋ⁴ y⁴ 芋的一種，原產
廣西橫縣巒城，塊莖呈圓形 || 參見“芋
y⁴”，“巒”的韻母特殊

【□】linj ⇨【□①】lək⁴

【□地】linj ti⁴ 滾地：渠一哭就～！亞隻
鬼鬼好跳皮調皮，成日整天～，身上有識
幾齷齪身上不知有多髒！

【鍊】lin- ①鍊子, 用金屬的小環連起來製的像繩子的東西: 鐵 ~ | 一條 ~ ②用鍊子拴住: 買一條鍊 ~ 住亞隻狼狗, 有許渠敵人 ③自行車、摩托車等的鍊條: 亞架單車 ~ 斷喇

tsin-

【煎】tsin- 烹飪方法, 鍋裏放少量的油, 加熱後, 把食物放進去使表面變成黃色: ~魚 | ~豆腐 | ~棕 | ~一哈先致才燜

【煎餅】tsin- peŋ- 用小麥、玉米麵等和成糊狀, 在鍋上攤勻烙成的餅或先做成餅狀然後煎成

【前時老公】tsin- si- lau- kəŋ- 前夫, 死去的或離了婚的丈夫(區別於現在的丈夫)

【前時老婆】tsin- si- lau- pu- 前妻, 死去的或離了婚的妻子(區別於現在的妻子)

【前幾日】tsin- ki- jətə- 前幾天, 說話時以前的幾天: 渠是 ~ 去嘅, 該歸來喇

【前夜】tsin- ia- 昨天晚上前的一個晚上

【前個月】tsin- ko- nyə- 上個月的上個月

【前腿肉】tsin- t'ui- jəkə- =【前胛肉】tsin- kap- jəkə- 特指豬肩胛部分的肉

【前臺】tsin- tai- 舞臺面對觀眾的部分, 演員表演的地方

【前頭】tsin- təu- 空間或位置靠前的部分: 屋 ~ 有一蔸枇杷樹 | 你行走 ~, 我行後尾後邊

【前襟】tsin- k'əm- 上衣、袍子等前面的部分

【前年】tsin- nin- 去年的前一年

【前門】tsin- mun- 房屋前面的門

【前日】tsin- jətə- 前天, 昨天的前一天

【前日早】tsin- jətə- tsau- =【前日朝早】tsin- jətə- tsau- tsiu- tsau- 昨天早上前的一個早上

【前腳】tsin- kiək- ①邁步時在前面的一只腳: △ ~ 踢中門檻後腳高高 □ [tim-] 挑起, 比喻吸取教訓 ②動物的前肢

【錢抬攤】tsin- tai- t'an- 舊時用來換錢的攤子, 能分辨真假幣

【錢袋】tsin- tai- 裝錢用的小布袋, 多用皮製成

【錢包】tsin- pau- =【銀包】jən- pau- 裝錢用的小包

【錢莊】tsin- tsap- 舊時稱銀行

【剪指甲】tsin- tsit- kap- 剪掉手指上過長的指甲

【剪包錘】tsin- pau- tsui- 一種兒童遊戲, 用兩個手指代表剪刀, 手掌代表布, 拳頭代表錘子, 剪刀克布, 布克錘子, 錘子克剪刀, 兩人同時伸出手型, 決定勝負

【剪刀】tsin- tau- =【鉸剪】kaŋ- tsin- 鉸斷布、紙、繩等東西的鐵製器具, 兩刃交錯, 可以開合 || “鉸”聲調特殊

【剪衫】tsin- sam- 按一定的尺寸將布幅剪開做衣服

【剪鐵鉗】tsin- t'it- kem- 利用復式杠桿原理進行工作, 其外形很像一把大剪刀, 鉗柄很長, 而鉗頭刃部很短, 因此它的剪切能力很強。主要用來剪接直徑較大的金屬線、鋼索和螺釘

【剪髮】tsin- fat- 用剪刀修剪頭髮

【賤】tsin- 卑鄙;下賤:做~事死短命嘅啲|渠口~多,有分場合,有看對象,開口就亂啲亂講

【賤腳】tsin- kieh- =【賤骨頭】tsin- kuət- tne- 不尊重,不自尊重或不知好歹的人

ts'in

【千祈】ts'in- ki- 副詞,千萬:你~記得,在學校冇湊人打交別跟人打架!

【千幾人】ts'in- ki- jnəu- 一千多人

【千把人】ts'in- pa- jnəu- 一千人左右:亞條村這個村莊有~

【千家萬戶】ts'in- ka- man- u- 形容上千上萬的人家,極言其多

【千九個】ts'in- kəu- kə- 數量,一千九百個”、“千……千九”後面都可帶量詞“個”

【千金】ts'in- kəm- 敬辭,稱別人的女兒:渠有兩個~

【千金小】ts'in- kəm- fəu- 隱語,指姐姐:我有兩隻~,渠有一隻~

【千變萬化】ts'in- pi- man- βə- 形容變化極多,沒有窮盡

【千言萬語】ts'in- yu- man- y- 形容說的話很多

【千真萬確】ts'in- man- k'ak- 形容非常確實,不容置疑

【千辛萬苦】ts'in- man- hu- 各種各樣的艱難困苦

【千軍萬馬】ts'in- kuən- man- ma- 形容兵馬極多或聲勢浩大

【千張】ts'in- tsieŋ- 薄的豆腐乾片

【千一】ts'in- et- 數目,一千一百||“千”後邊帶“一……九”,依次表示“一千一

百……一千九百”

【轆轤】ts'in- ts'ne- ts'ne- 運動或遊戲用具,在木板或鐵架上,繫兩根長繩,下面栓上一塊板子。人在板子上利用腳蹬板的力量在空中前後擺動

【淺】ts'in- ①從上到下或從外到裏的距離小(跟“深”相對):亞條江水~,有大魚|亞隻巖洞太~ ②淺顯:亞本書~啲 ③(顏色)淡:~藍色|亞件衫顏色~多太淺

【淺灰】ts'in- hui- 淡灰色

【淺藍】ts'in- lam- 淡藍色

【淺黃】ts'in- hoŋ- 淡黃色

【淺紅】ts'in- hoŋ- 淡紅色

【淺窄】ts'in- tsieh- 狹小,局促:亞間屋~一世狹小得很,有夠闊落寬闊,安一鋪牀就有地方喇

【淺綠】ts'in- lək- 淡綠色

sin

【搗□□】sin- iap- iap- 搗動的狀態:亞牛耳朵搗~~|耳朵搗~~,啲講就有記得喇責備孩子的一句話

【扇】sin- 由於離心力的作用甩出去:車轉彎要扶好,冇是不然捲~出去|路彎多太彎曲,住汽車上坐坐在汽車上~來~去

【扇】sin- ①扇子:電~|蒲~|葵~ ②指板狀的東西:門~ ③量詞,用於門窗等:~~門|~~窗

【扇胎】sin- t'ai- ①(自行車等)滑倒:亞架單車車中壓倒西瓜皮~跌落歸掉下來 ②=【滑輪】βat- lən- =【打滑】ta- βat- (汽車等)輪子打滑空轉:亞架汽車開落爛湴裏頭開到爛泥裏,~啊,冇行

得走不了，要覬找禾楷稻草來墊致得才行

4in

【仙婆】4in₄ pu₁ 舊時指以裝神弄鬼替人祈禱為職業的女巫師

【仙人掌】4in₄ jen₁ tnei₁ 多年生草本植物，莖多呈長橢圓形，稍扁平，肉質，有刺，花黃赤色，果實橢圓形，肉質，供觀賞

【仙公】4in₄ koŋ₁ 舊時指以裝神弄鬼替人祈禱為職業的男巫師

【先】4in₄ ①時間或次序在前的，一般放在動詞或動詞性結構後面：你行走～，我隨後就來 | 亞隻位子哪個來～哪個坐 ②……再說：等渠來～，冇緊別急 | 屋今年起蓋有了啊，明年～

【先】4in₄ (稱物時)秤尾高：你秤嘅慢多秤尾太低，～啲嘛高點兒嘛！

【先致】4in₄ tsit₁ 副詞，表示只有在某種條件下然後怎麼樣，相當於北京話的“才”：亞隻事就是更做這麼做～好

【羨慕】4in₄ mu₁ 看見別人有某種長處、好處或有利條件而希望自己也有：渠好～你考上大學 | 我哋～渠識彈琴

【綫步】4in₄ pu₁ ①衣物上針綫的痕迹

②縫紉時前後兩針之間的距離：～太密喇

【綫褂】4in₄ kua₁ 不帶袖子和領子的上衣，一般為針織的：今日籃球比賽，渠冇有～，只好打赤膊

【綫衫】4in₄ sam₁ =【綫衣】 4in₄ i₁ =【文化衫】 fən₁ βəl sam₁ 針織圓領衫

【綫香骨】4in₄ hiəŋ₁ kuət₁ 小香燒過後剩下的桿

【綫襪】4in₄ mat₁ 用棉綫織成的襪子

kin

【見二】kin₄ ni₁ 猜拳方式之一，即輸兩次喝一杯

【見面】kin₄ min₁ 彼此對面相見：渠兩娘女母女倆幾十年冇～喇，一～就放聲哭起來 | 渠啲剛見面就慣熟喇

【見廣】kin₄ koŋ₁ =【頸】 keŋ₁ 自以為了不起，驕傲：渠湊兩年書，～得，地路冇看人

【見功】kin₄ koŋ₁ 見效，發生效力：亞種藥醫肩膀當堂當即～ | △喫豬紅豬血肩膀黑屎當堂～比喻立刻見效

un

pun

- 【盤】** pun₁ ①盛放物品的淺底器具，比碟子大，多為圓形 ②形狀像盤或有盤功用的物品：磨～ | 算～ ③仔細清點：～貨 ④量詞：一～棋 | 兩～秤
- 【盤手】** pun₁ =『交手』 kiu₁s kiu₁ 雙手交叉在胸前：渠～倚住門口站在門口 | 亞張像渠是～嘅
- 【盤點】** pun₁ tim₁ 清點(存貨)：今日～，有賣嘢
- 【盤腳】** pun₁ kie₁k₁ 盤腿，坐時兩腿彎曲交叉地平放着：和尚是～坐嘅
- 【本】** pun₁ 量詞，用於書、簿子等：兩～書 | 一～賬本
- 【本地蒜】** pun₁ ti₁p₁ fun₁ 一種本地產的蒜，株小，蒜頭也小，很香 || 參見“蒜 fun”
- 【本地人】** pun₁ ti₁p₁ jen₁ 在所在地區出生並生活的人
- 【本家】** pun₁ ka₁ 指同宗的人
- 【本錢】** pun₁ tsin₁ 用來營利、生息、賭博等的錢財：有有～，生意難做啊！ | △酒飲越多越妙，～越喫越少喝酒人常說的一句話
- 【伴郎】** pun₁ laŋ₁ 舊時舉行婚禮時陪伴新郎的男子
- 【伴郎妹】** pun₁ laŋ₁ mui₁ 舊時舉行婚禮時陪伴新娘的女子
- 【半】** pun₁ ①二分之一；一半：～尺 | 兩斤～ ②在……中間：～夜 | 我行到～

路就碰見渠喇

- 【半夜】** pun₁ ia₁ ①一夜的一半：上～ | 下～ ②夜裏十二點鐘前後，也泛指深夜：渠～總要起來屙尿小便 | 昨夜我睡到～就醒喇
- 【半個】** pun₁ ko₁ 二分之一個
- 【半鹹半淡】** pun₁ ham₁ pun₁ tam₁ 讀音不正：亞篇課文渠讀得～，有正幾多不太正
- 【半邊蓮】** pun₁ pin₁ lin₁ 多年生草本植物，葉子條形或狹披針形，花淡紫色或淡紅色，花冠有五個裂，裂片偏在一方面，全草入藥，可治毒蛇咬傷
- 【半邊風】** pun₁ pin₁ fəŋ₁ 偏癱，身體側發生癱瘓，多由腦內出血而引起
- 【半山腰】** pun₁ san₁ iu₁ 山腰，山頂與山腳之間一半的地方
- 【半信半有信】** pun₁ luəf₁ lund₁ 有些相信，又有些懷疑：亞件事我講許渠聽喇，但是渠～
- 【半□□】** pun₁ luək₁ lund₁ 一半；半途：亞件事渠啱做了～就有做喇 | 渠講到～就停住有講啊
- 【半生熟】** pun₁ seŋ₁ sek₁ (食物)半生半熟：～番薯甘薯喫有得，喫了屙屁多 | 飯啱剛～糟喫得
- 【半桶水】** pun₁ t'əŋ₁ sui₁ ①比喻對某種知識或某種技術略知一二的人 ②譏稱有些傻氣，做事莽撞的人：講話有識高低，～
- 【半統鞋】** pun₁ t'əŋ₁ hai₁ 雨鞋的一種，

鞋筒高到小腿肚

【半□】pun₁ iəŋ₁ 上下距離的中間：渠嘴上到一山就行有動喇 | 亞隻嘢有沉落去沉下去，有浮起來，浮在～

【半□山】pun₁ iəŋ₁ san₁ 半山腰，山頂和山腳之間大約一半的地方

【半□嶺】pun₁ iəŋ₁ leŋ₁ 山腰，山腳和山頂之間大約一半的地方

【半月刮】pun₁ nyti₁ kuat₁ 形如半月的鋸頭

【半日】pun₁ jət₁ ①半天：前～做工，後～我睡覺 ②泛指，極言時間長久：我等了你～有見你來，我自己行喇

p'un

【鑄】p'un₁ ⇨【鏹子】pəd₁

【拼爛】p'un₁ lan₁ 不顧一切地；豁出去；冒險：亞件事渠有有把握，是～做嘅 | 醫生吆渠有喫狗肉，渠～喫，又翻病喇舊病復發了 | 做事要小心啲，有要～啲！

mun

【門】mun₁ ①房屋、車船或用圍牆、籬笆圍起來的地方的出入口：前～ | 房～ | 車～ ②裝置在上述出入口，能開關，使內外相通或不相通的障礙物：鐵～ | 櫃～ ③量詞。A)用於親事：一～親事 B)用於功課、學問、技術等：兩～課 | 一～學問 | 學一～技術 ○另見 mon₁

【門路】mun₁ lu₁ ⇨【路數】lu₁ sū

【門牙】mun₁ ja₁ =【板牙】pan₁ ja₁ 牙齒的一種，位於齒槽中央，人的上下頷各有四枚，齒冠呈鑿形，便於切斷食物

【門□】mun₁ ke₁ 門縫

【門牌】mun₁ paɪ₁ 釘在大門外的牌子，上面標明地區或街道名稱和房子號碼等

【門鷄】mun₁ kəi₁ 門門上的一根小木棍，門關上後，門鷄自動插上，門門就拉不動；抬起門鷄，就可以拉動門門

【門鉸】mun₁ kau₁ 合葉，由兩片金屬構成的鉸鏈，多裝在門、窗、器物上面

【門樓】mun₁ ləu₁ 大門上邊牌樓式的頂

【門扣】mun₁ kəu₁ 釘錦兒，扣住門窗等的鐵片，一端釘在門窗上，另一端有鉤子鉤在屈戌兒裏，或者有眼兒套在屈戌兒上

【門口】mun₁ həu₁ ①房屋的門：有倚站住～阻擋我！ ②門跟前：～有好多人 | 學校～貼了一張通知，好多人圍住看，有議做門不知幹什麼

【門口狗】mun₁ həu₁ kəu₁ ⇨【看屋狗】han₁ øk₁ kəu₁

【門後】mun₁ həu₁ 門扇的後面

【門簾】mun₁ lim₁ 門上掛的簾子，多用布或竹子做成

【門檻】mun₁ k'am₁ 門框下部挨着地面的橫木或石頭

【門檻高】mun₁ k'am₁ kau₁ 比喻不易接近：你～多，我冇落得去我進不去

【門聯】mun₁ lin₁ 橫披

【門扇】mun₁ sin₁ 裝在門上的能開關的障礙物，多用木料或金屬材料做成：～上貼住門神，鬼冇敢落來進來

【門板】mun₁ pan₁ ①房屋上的比較簡陋的木板門 ②店鋪臨街的一面作用像門的木板，早晨卸下，晚上裝上

【門環】mun₁ þan₁ 門環子，裝在門上的

銅環或鐵環

【門墩】mun- tən¹ 托住門上轉軸的墩子,用木頭或石頭做成 || “墩”另見“橋墩 kiu- tən¹”

【門神】mun- sən¹ 舊俗門上貼的神像,用來驅逐鬼怪,以求保護家宅平安

【門□】mun- p'ieŋ¹ 連着門框兩邊突出的長條形木板,專供貼對聯用

【門框】mun- k'uɑŋ¹ 門扇四周鑲在牆上的框子

【門上】mun- səŋ¹ 門上面

【門頂】mun- teŋ¹ 門的上頭

【門鈴】mun- leŋ¹ 安裝在門上的電鈴,來人按門上的按扭,屋裏的電鈴就會發出聲響

【門吉】mun- kət¹ =【門門】mun- san¹ 門關上後,插在門內使門推不開的木棍或鐵棍

【門腳】mun- kieki¹ 門扇下端的轉軸

【滿】mun- ①全部充實;達到容量的極點:電影院~喇|籬筐裝~啊 ②全:一身是汗 ③滿意:渠對村長有~

【滿意】mun- i¹ 符合自己的心意:亞件衫我好~嘅|我嘅成績老子老娘有~

【滿座】mun- tsɔ¹ =【爆棚】pau- paŋ¹ =【滿場】mun- tsaiŋ¹ (劇場等公共場所)座位坐滿或按座位出售的票子賣完:今夜劇場~喇,有買得到票買不到票,我哋去歸看電視得喇我們回去看電視好了

【滿歲】mun- lɪn¹ 周歲(嬰兒)出生後滿一周歲:明日是渠細文崽~|渠崽今日~喇

【滿泵】mun- pəm¹ pəm¹ 滿滿當當:亞碗湯~,小心喇|亞隻籠頭籃筐~嘅,

裝有落喇裝不下了

【滿貫】mun- kūn¹ =【滿和】mun- hu¹ 麻將用語

【滿分】mun- fən¹ 考試或比賽得分為全分:亞隻鬼崽期考語文、數學都是~|渠昨夜參加唱歌比賽得~,十分

【滿月】mun- jy¹ 嬰兒出生後滿一個月:~酒

【滿月酒】mun- jy¹ tsən¹ 小孩滿月宴請親友的酒席

【閂熱】mun- jit¹ =【漚熱】eŋ¹ lne¹
⇒【焗熱】kək¹ jit¹

tun

【團】tun¹ ①工作或活動的集體:粵劇~|主席~ ②軍隊的編制單位:一個~噃兵力 ③量詞。A)用於成團的東西:一~飯|一~綫|一~紙 B)用於兵士:一~人

【短】tun¹ ①兩端之間的距離小(跟“長”相對):亞根棍太~|一褲|~期學習 ②缺點:取長補~

【短數】tun¹ su¹ 隱語,男人:~做工,長數女人做鞋

【短褲】tun¹ hu¹ 穿在外面的褲衩兒

【短內褲】tun¹ nui¹ hu¹ 貼身穿的褲衩兒

【短刨】tun¹ pau¹ 刨身較短的刨子,刨出的木板不夠平滑,需要長刨再刨

【短袖衫】tun¹ tsən¹ k'wams¹ 短袖上衣

【短命】tun¹ meŋ¹ 壽命不長:~鬼|有做~事損人利己的事|做壞事多~噃

【短命鬼】tun¹ meŋ¹ kuəŋ¹ 罷語,短命的人:亞隻~專做短命事缺德事

【短(統)襪】tun¹ (t'əŋ¹) mat¹ 襪筒比

較短的襪子

【短中樓】tun- tsəŋ- tseŋ- tseŋ- tseŋ- 稍短的大衣
|| 參見“中樓 tsəŋ- tseŋ- tseŋ- tseŋ-”

【短工】tun- kəŋ- 臨時的僱工

【短褶裙】tun- tsip- kuən- 腰口打摺的短裙

【斷】tun- ①判斷；決定：診～ ②審判訴訟案件：亞隻案子糟～ | 渠兩公婆離婚，亞隻鬼崽～許爸，～許媽判給父親，還是判給母親？ | △清官難～家務事

【斷氣】tun- hi- 停止呼吸；死亡：大崽在桂林婚歸來，渠有見大崽大兒子一面有～ | 亞隻狗糟～啞

【斷根】tun- kəŋ- 痘徹底治好，病根消除：亞種病好難～嘅，有好亂喫嘢，有是否則翻病復發難醫啞 | 渠嘅病幾十年糟～

【斷根斷尾】tun- kəŋ- tun- mi- 斷絕關係：渠兩家本是親戚，耐有來往久不來往，早就～喇

【斷腸草】tun- tsiaŋ- ts'au- 木質藤本植物。莖圓柱形，光滑，小枝條有細縱紋。葉對生，卵狀披針形。花喇叭形，黃色，內有淡紅色斑點，有香氣。聚傘花序頂生，果長圓形，全株有劇毒

【□油】tun- ləŋ- 用肥肉或板油煉油：我喰喫花生油多啲，少何很少買肥肉～

【段】tun- 量詞，用於表示事物的一部 分：一～路 | 一～時間 | 一～文章

t'un

【褪】t'un- (蛇、蟬等)蛻(皮)：蛇～皮

nun

【暖壺】nun- hu- ①保暖用的舊式茶壺

②⇒【暖水壺】nun- sui- hu-

【暖□□】nun- ho- ho- 暖烘烘：今日有日頭，～得，我跑去屋外頭曬日頭曬太陽 | 亞件新棉衫穿起來～嘅

【暖水】nun- sui- 溫水

【暖水壺】nun- sui- hu- =【暖壺②】nun- hu- 熱水瓶，保溫瓶的一種，瓶口較小，通常用來保存熱水

【嫩氣】nun- hi- 年紀太輕，缺乏經驗：渠太～啞，辦亞件事有啗

【嫩水】nun- sui- 幼稚，缺乏經驗：亞隻人～多，辦事有穩陣，做不得村長還當不了村長

【嫩水蟹】nun- sui- hai- =【嫩水蛤】nun- sui- kap- 指涉世不深，缺乏經驗的人

【嫩薑】nun- kiŋ- ⇒【子薑】tsi- kiŋ-

【嫩□□】nun- ts'ek- ts'ek- (青菜等)嫩而脆：亞啗菜～，好喫啗 | 亞啗蘿蔔～嘅

【嫩緣】nun- lək- 像剛長出來的樹葉那樣的淺綠

lun

【圓銼】lun- ts'o- 圓銼，橫斷面為圓形的銼刀

【圓枱】lun- tai- 圓桌，桌面圓形

【圓頭錘】lun- təŋ- tsui- 供鉗工、鍛工、安裝工和冷作工敲擊工件或整形之用，錘的一端製成球形，可用來敲擊球形凹凸的工件，另一端是平面略呈弧形，作一般敲擊用

【圓口鉗】lun- həŋ- kem- 胡桃鉗，供製鞋工作起拔或剪切釘子之用，也可

用來切斷金屬綫

【剛鑿】lun₁ tsak₁ 鑿圓孔的鑿

【卵子】lun₁ tsia₁ 男子或某些雄性動物生殖器官的一部分，橢圓形，能產生精子：牛～|雞～在餐館裏頭吆叫公鷄蛋，有識幾貴不知有多貴

【卵脬】lun₁ p'aun₁ 陰囊：△捧～拍馬屁||脬，廣韵肴韵匹交切：“腹中水府”

【亂】lun₁ ①沒有秩序，沒有條理：渠嘅房幾多～嘅 ②任意；隨意：冇別～講話，～講話人哋使整你啲

【亂□□】lun₁ fa₁ fa₁ =【亂□□】lun₁ fe'm₁ fe'm₁ 雜亂(跟“虔誠企理”相對)：亞間屋～，冇有人執拾收拾，冇成看難看

【亂糟糟】lun₁ tsau₁ tsau₁ 形容很雜亂：亞間屋～我哋幫執拾收拾一下

【亂賬】lun₁ tsais₁ 糊塗賬，很混亂的賬目

【亂七八糟】lun₁ ts'et₁ pat₁ tsau₁ 形容非常混亂：亞間屋～，人哋冇敢落來進來|亞封信寫得～，冇好多字我冇看得出來

tsun

【尊】tsuny₁ 量詞，用於佛像：～～佛像

ts'un

【村裏頭】ts'un₁ li₁ tne't li₁ 村莊裏：我哋～出了一隻將軍

【村話】ts'un₁ ba₁ 壯語：渠有識講～

【村鬼】ts'un₁ kuən₁ =【黑頸】hək₁ keŋ₁ 鄉巴佬(含貶義)

【村頭樹】ts'un₁ təu₁ sy₁ 村頭種的大樹，多為榕樹、樟樹等，迷信認為是村

裏的保護神：～冇斬得！

【村狗】ts'un₁ kəu₁ 對農村人的侮稱：打死冇認是～當地流行的一句話，指一些人不願意承認自己是農村人

【村人】ts'un₁ jən₁ 鄉下人(跟“街(上)人”相對)

【村懶懶】ts'un₁ jaŋ₁ jaŋ₁ 蹤蹠蹠蹠：渠飲了兩杯～歸來啊|△冇得喫就想，喫來～冇有吃就想吃，吃了又醉

4un

【孫】4uny₁ 兒子的兒子

【孫姑爺】4uny₁ ku₁ ie₁ 孫女婿，孫女的丈夫

【孫女】4uny₁ ny₁ 兒子的女兒

【孫新婦】4uny₁ fe'n₁ fu₁ 孫媳婦，孫子的妻子

【孫塞】4uny₁ fek₁ 孫子的兒子和女兒

【酸】4uny₁ 像醋的氣味或味道：～梅|～辣椒|亞啲黃瓜太～

【酸醋】4uny₁ ts'u₁ 散裝的醋，白色

【酸嘢】4uny₁ ye₁ 街上擺賣的酸味小吃，一般用木瓜、蘿蔔、白菜等醃製

【酸嘢攤】4uny₁ ye₁ t'an₁ 街頭賣醃酸製品的攤子

【酸梅醬】4uny₁ mui₁ tnu₁ 用酸梅做成的醬

【酸菜】4uny₁ ts'ai₁ 用鹽醃製的白菜等，略帶酸味

【酸溜溜】4uny₁ liu₁ liu₁ =【酸□□】

4uny₁ la₁ la₁ 使人肉麻難受的感覺：渠以為有啲文化，講話～嘅，正惡聽真難聽

【酸藠頭】4uny₁ kiu₁ təu₁ 鹽醃製的藠頭，味酸

【酸豆角】 կոնդ կակի ① 腌製的有酸味的豇豆 ② 比喻用鞭子打(人): 你做壞事, 我講你媽聽, 你就捱~

【酸筍】 կոնդ հեղինակ ～ 經清水浸泡變酸的竹筍, 是老友粉或老友麵的主要配料

【酸□子】 կոնդ տըլ տսի ～ 一種很酸的像玉米粒大小的野果

【酸□□】 կոնդ տըլ տըլ ～ 酸不溜丢的: 亞塊蘿蔔~嘅 | 亞隻果~好難喫

【酸辣椒】 կոնդ լալ տսի ～ 鹽腌製的辣椒, 味酸

【凶門頭】 կոնդ մոնդ րետ = 【塞門】 կէկի մոնդ ～ 凶門, 嬰兒頭頂骨未合縫的地方, 在頭頂的前部中央 || “凶”是開口字, 跟合口字“算”同音, 韵母較特殊

【蒜】 կոնդ 大蒜, 多年生草本植物, 花白色帶紫, 葉子和花軸嫩時可以做菜, 地下鱗莖味辣, 有刺激性氣味, 可做作料, 可入藥, 有殺菌作用

【蒜尾】 կոնդ մի ～ = 【蒜葉】 կոնդ լունդ ～ 蒜的葉子, 可做菜

【蒜苔】 կոնդ տայ ～ 蒜的花軸, 嫩的可以食用

【蒜米】 կոնդ մեմ լունդ ～ 分成一瓣一瓣的去了皮的蒜頭

【蒜頭】 կոնդ լունդ ～ 蒜的鱗莖, 略呈球形, 一般由許多蒜瓣構成

【蒜頭老(薦)】 կոնդ լունդ լունդ (կիցի) ① 喻指吝嗇的人 ② 比喻吝嗇小氣: 渠~, 有錢也有借許你

【蒜頭鼻】 կոնդ բետ լունդ ～ 形似蒜頭的鼻子

【蒜溶】 կոնդ լօյդ ～ 蒜泥, 捣得非常爛的蒜, 用做作料

【算數】 կոնդ լունդ ① 承認有效力: 渠講話~, 有會反悔 ② 計算數目: 劃豬佬屠夫~好快嘅

【算盤】 կոնդ պոնդ ～ 一種計算數目的用具, 用木頭做成長方形框子, 框內有一根橫梁, 梁上鑽孔, 鑽小棍十餘根, 每根上穿一串珠子, 叫算盤子兒, 常見的是兩顆在橫梁上, 五顆在橫梁下

【算命】 կոնդ մեյդ ～ 迷信憑人的生辰八字, 用陰陽五行推算人的命運, 斷定人的吉凶禍福

【算命先生】 կոնդ մեյդ կոնդ սիստիս ～ = 【算命佬】 կոնդ մեյդ լաւ ～ 替人算命的人 || “算命先生”是較尊敬的說法

kun

【棺材】 կոնդ տսի ～ 裝殮死人的器具, 一般用木材製成

【觀音菩薩】 կոնդ կոմէ բա կատի ～ 觀音, 佛教信奉的菩薩之一, 佛教徒認為觀音是慈悲的化身, 救苦救難之神

【觀音茶】 կոնդ կոմէ տսա ～ 茶葉的一種

【觀音竹】 կոնդ կոմէ տսէկի ～ 竹的一種, 桿堅硬, 高兩三米, 節粗而大, 可做綠籬或供觀賞

【管家】 կոնդ կան ～ 舊時指為有財或有勢的人家管理家產和日常事務的地位較高的僕人

【管閑事】 կոնդ համ լիս լունդ ～ 過問跟自己沒有關係的事情: 有~, 快啲去歸回去 | 有好管人跑閑事不要管人家的閑事

【灌水】 կոնդ սվի ～ 把水輸送到田地裏: 亞塊地昨日一喇

【罐】 կոնդ ① 罐子, 盛東西用的大口的器皿, 多為陶器或瓷器: 鹽~ | 茶葉~ |

鐵～|空～ ②量詞，用於盛在罐裏的東西：一～荔枝|兩～辣椒醬

hun

【歡喜】hun+ hi+ 愉快，高興：聽講渠崽兒子考上大學聽說他兒子考上大學，渠好～
【歡歡喜喜】hun+ hun+ hi+ hi+ 高高興興：過年喇，大儕大家～，有要爭交門口不要吵架！

un

【碗】un+ ①盛飲食的器具，口大底小，

一般是圓形的：細小～|飯～|洋瓷～
②量詞：一～飯

【碗櫃】un+ kuəi+ 裝餐具用的櫃子

【碗口】un+ həu+ 碗的口：亞條蛇有～更大這麼大

【碗邊】un+ pɪn+ 碗口的邊沿：亞個飯店隻隻～都崩喇都缺了

【碗屎】un+ tək+ =【碗底】un+ təi+ 碗底可以支撐的部分：有擰拿～，擰～容易打爛

yn

lyn

【聯針】lyn tsən^v 外科手術上指把傷口用特製的針和綫縫上：渠傷口喘～幾日，紹埋口合口

tsyn

【專心】tsyn^v tsən^v 集中注意力：在課堂要～聽講|渠讀書好～嘅|渠做哪門事都～，所以講都做得有錯

【磚】tsyn^v =〔火磚〕hu^v tsyn^v 把黏土等做成的坯放在窯裏燒製而成的建築材料，多為長方形或方形

【磚模】tsyn^v mo^v 做磚用的模具||“模”另見“模範 mo^v fan^v”

【磚坯】tsyn^v p̄i^v tsyn^v 磚的毛坯

【磚窯】tsyn^v iu^v 燒磚用的建築物

【磚刀】tsyn^v tau^v 瓦刀，瓦工所用的工具，多用鐵嵌鋼製成，形狀略像菜刀，用來砍斷磚瓦，塗抹灰泥

【磚墩】tsyn^v tən^v 用磚砌成的柱子||“墩”另見“門墩 mun^v tən^v”

【磚牆】tsyn^v tsieŋ^v 用磚砌成的牆

【磚糖】tsyn^v tan^v 長方形塊狀的紅糖

【磚□】tsyn^v k'et^v 半截的磚

【氈】tsyn^v 毯子，鋪在牀上、地上的較厚的毛織品、棉織品或棉毛混織品：一番～一張毯子

【全】tsyn^v ①齊全：亞部書有～，□[tsɔŋ^v]還少兩本 ②滿：～身都是汗

【全開手】tsyn^v hai^v sən^v ⇨〔□朋□〕

②】həm^v rəd^v rəl^v

【全靠】tsyn^v k'a^v 完全依靠：～渠幫我覲找醫生，冇是否則我冇有命啊

【全扣】tsyn^v k'a^v 扣肉的一種，把五花肉煮熟油炸後切成片，加上作料蒸爛的菜肴

【全身鏡】tsyn^v sən^v keŋ^v 可以照見全身的鏡子，較長，多鑲嵌在衣櫃的門上

【泉水】tsyn^v sui^v 從地下流出來的水

【傳票】tsyn^v pi^v ①法院或檢察機關簽發的傳喚與案件有關的人到案的憑證 ②會計工作中據以登記賬目的憑單

【轉椅】tsyn^v i^v 一種安着螺旋軸能夠左右旋轉的椅子||“轉”另見“鉛筆轉 yn^v pət^v tsyn^v”

【轉面過去】tsyn^v min^v ku^v hy^v =〔掉面過去〕tiu^v min^v ku^v hy^v =〔轉面過邊去〕tsyn^v min^v ku^v piŋ^v hy^v 把臉轉過去：你～，冇看別看！

【轉嫁】tsyn^v ka^v ⇨〔改嫁〕kai^v ka^v

【箭豬】tsyn^v tsy^v 豪豬，哺乳動物，全身黑色，自肩部以後長着許多長而硬的刺，刺的顏色黑白相雜，穴居，晝伏夜出

ts'yn

【穿沙煲屎】ts'yn^v sa^v pau^v tək^v =〔穿煲〕ts'yn^v pau^v 暴露秘密：亞個案子過了十幾年喇，而今現在致才～

【穿衫】ts'yn^v sam^v 穿衣服，把衣服套

在身體上：亞隻細文崽啱兩歲就識～喇 |渠穿了三件衫□[tsong]還□[iən]冷 |天□[iən]冷要穿多啲衫要多穿些兒衣服

【穿心蓮】ts'ynu ㄉemən lin 多年生草本植物，莖四棱形，葉卵形或披針形，花白色，全草入藥，有消炎的作用

【穿山甲】ts'ynu sanu kap+ 哺乳動物，全身有灰褐色的角質鱗甲，沒有牙齒，爪銳利，善掘土，生活在丘陵地區，吃螞蟻等昆蟲，鱗片中醫入藥，視覺弱

【穿通身袍】ts'ynu t'əŋu sənu pau+ 只穿棉衣，沒穿襯衣

【穿着】ts'ynu tsieki 衣着；裝束：渠今日～更架勢這麼端莊，有識去哪啲不知要去哪裏

【穿針】ts'ynu tsəməy 使線的一頭穿過針眼

【串】ts'ynu ①連貫：要一條綫～亞啲珍珠起來 ②用於成串的東西：～～鞭炮 |兩～珠子 |～～穀

【串門】ts'ynu mun+ 到別人家裏去坐坐、聊聊天兒：你好耐久有來～喇，我哋想去覬探你

nyu

【軟】nyu+ ①受外力作用容易改變形狀：麵條～多得很，有夠硬 ②容易被感動或動搖：渠心太～，人哋講兩句就同意喇

【軟□□】nyu+ te+ te+ 軟弱無力；軟綿綿：我行了一日路走了一天路，兩隻腿～，一啲力冇有 |渠病得～，行路都扶牆壁 |渠麻鳥生殖器～，陽痿喇

【軟手】nyu+ sən+ nyu+ 物體使手感覺柔軟：

亞啲布幾多麼～，好啊

【軟□□】nyu+ naŋ+ naŋ+ 柔軟：亞根鞭～，冇夠硬 |亞隻女崽腰骨～，跳舞好啲

【軟冬冬】nyu+ təŋ+ təŋ+ =【軟□□】nyu+ nəŋ+ nəŋ+ =【軟□□】nyu+ noŋ+ noŋ+ 柔軟：亞啲米煮飯～嘅，幾好喫多好喫呀

【軟□□】nyu+ nep+ nep+ 形容身體軟而無力：我做了一日工，～，你冇挨我 |渠病了個幾月一個多月，啱剛好啲，～，嚟行得幾遠還走不了多遠

【軟骨】nyu+ kuət+ 人或脊椎動物物體內的一種結締組織

【軟尺】nyu+ ts'ek+ 柔軟可以捲起的尺子，如皮尺、捲尺

【軟熟】nyu+ sək+ 柔軟：亞隻糍粑幾～ |渠跳舞動作～一世樣了 |亞種綢布好～嘅

syn

【船】syn+ 水上的主要運輸工具：火～ |木～

【船上佬】syn+ saŋ+ lau+ 舊時靠駕駛自己的木船維持生活的人

【船釘】syn+ teg+ 造船用的鐵釘，四棱錐形，尾部扁薄，彎向一邊

【善】syn+ 善良；老實；不兇惡：亞隻細文崽好～嘅，從來冇湊和人打交打架 |渠～一世老實得很，冇見鬧罵過人 |渠嘅狗～，冇咬人嘅

dyn

【宣子木】dyn+ tsit+ mək+ 一種很堅硬的木頭：～枱桌子 |～椅

【宣紙】4yŋ˧ ts˧ 一種高級紙張，質地綿軟堅韌，吸墨均勻，為書畫用紙上品，原產於安徽宣城一帶

【宣判】4yŋ˧ p˧n˧ 人民法院在法庭上宣布對案件的判決

【鮮貨】4yŋ˧ ho˧ 指新鮮的水果、蔬菜、魚蝦等

【選】4yŋ˧ ①挑選：我～隻好嘅許你 ②選舉：我哋～渠當村長

【癬】4yŋ˧ 由霉菌引起的某些皮膚病的統稱，如腳癬、手癬等

【□鷄】4yŋ˧ kai˧ ①=【閹鷄①】im˧ kai˧ 閹過的鷄，易於育肥 ②侮稱沒有生育能力的男人

kyn

【捐稅】kyn˧ sui˧ 各種捐和稅的總稱

【堅固】kyn˧ ku˧ 結合緊密，不易破壞；牢固；結實：亞間屋好～嘅

【拳對】kyn˧ tui˧ ⇨【對拳】tui˧ kyn˧

【拳頭】kyn˧ təu˧ =【拳錘】kyn˧ tsui˧ 手指向內彎曲合攏的手：揸～摺識，冇講打功夫喇別講練武了

【拳擊】kyn˧ k'ek˧ 體育運動項目之一，比賽時兩個人戴着特製的皮手套搏鬥，以擊倒對方為勝

【虔誠】kyn˧ seŋ˧ 乾淨，整潔：亞間屋嘅執拾收拾得幾～|渠衫褲穿得幾～|亞啲衫摺得虔虔誠誠

【虔誠企理】kyn˧ seŋ˧ kia˧ li˧ 整潔；有條理：渠屋～||與“亂□□”[ɿɛŋ˧ ɿəŋ˧]“亂七八糟”相對

【蹠腳】kyn˧ kieki˧ 踏腿：亞張牀短多太短，一致睡得才能睡

【顫骨】kyn˧ kuət˧ 眼睛下面兩腮上面

突出的顏面骨

【卷】kyn˧ ①把東西彎轉裹成圓筒形：～好衫袖就做|～窗簾起來！|～煙|～報紙 ②量詞，用於成卷的東西：～報紙

【卷□□】kyn˧ leu˧ ɻeŋ˧ 形容頭髮、絲綫等卷曲：渠頭髮～|亞剛麻綫～嘅

【卷□翹】kyn˧ leu˧ k'eu˧ (頭髮等)卷曲的：渠頭髮～嘅，當像電過燙一樣|亞啲膠綫～

【卷筒粉】kyn˧ təŋ˧ fəŋ˧ 一種食品，大米加水磨成漿，蒸熟成薄片，再卷成筒狀，食用時配上佐料

【卷筒青】kyn˧ təŋ˧ ts'eŋ˧ 一種白菜，成熟時卷成圓筒狀

【卷葉蟲】kyn˧ ip˧ tsəŋ˧ 卷葉蛾，昆蟲，成蟲體小，前翅寬，幼蟲吃植物的葉片或鑽進果實裏面吃果實，有的把葉片卷成筒狀，在裏面吐絲做繭，危害農作物

【卷尺】kyn˧ ts'ek˧ 可以卷起來的尺子：皮～|鋼～

【腱子肉】kyn˧ ts˧ neŋ˧ 牛小腿上的肉

【件】kyn˧ 量詞。①用於衣服：～衫 ②用於事情：～事

hyn

【圈】hyn˧ ①圈子：畫一個～ ②量詞：打一～麻將|走跑了三～

【犬牙】hyn˧ jaŋ˧ 犬齒，齒的一種，在門牙的兩側，上下頷各有兩枚，齒冠銳利，便於撕裂食物

【顯老】hyn˧ lau˧ 顯出衰老：渠唔剛四十歲，當像五十一樣，好～嘅

【顯眼】hyn- jaŋ- 引人注目：亞件衫花色好～嘅啲 | 通知寫亞啲有～幾多不太顯眼

【獻世】hyn- si- 丟醜；出洋相：亂搏拿人嚟噏，～一世 | 嘉到哪啲都是搏抵噏，有識幾～

【檳木】hyn- mək- 常綠大喬木，木質堅硬，身幹常橫截下來做砧板，很有名 | “檳”為方言用字

yn

【冤家】yny ka- 仇人，對頭

【冤鬼】yny kuəi- 迷信稱死得冤枉的人的鬼魂

【冤枉】yny oŋ- =【冤屈】 yny βət- ①受到不公平的待遇；被加上不應有的罪名：渠捱人噏～關了兩天 | 今日我捱罰了五十文元，好～啊 ②使無罪者有罪，沒有事實根據，給人加上罪名：有～好人，有放過壞人

【胭脂】yny tsí- 一種紅色的化妝品，塗在兩頰或嘴唇上，也用做國畫的顏料：塗～

【淵□】yny nət- (身體)又酸又痛：腳行走得都～喇 瞪行到 | 我噏坐了半日喇，腰骨～啊 | 參見“□[nət-]”

【煙】yny ①物質燃燒產生的混有未完全燃燒的微小顆粒的氣體 ②像煙的東西：～霧 ③煙草：生～ | ～葉 ④紙煙、煙絲等的統稱：～崽 | ～癮 | 戒～ ⑤指鴉片：鴉片～

【煙絲】yny fí- 煙葉加工後切成的絲或顆粒

【煙花】yny βaŋ- =【煙火】 yny hu- 焰火，燃放時能發出各種顏色的火花而

供人觀賞的東西，有的發射到空中炸開，有的用竹竿架起燃放，變幻出各種景物

【煙灰】yny hui- 煙吸完後剩下的灰

【煙灰缸】yny hui- kauŋ- 盛煙灰的器物
|| 新詞

【煙袋】yny tai- 裝煙絲用的小袋子，掛在煙筒上

【煙崽】yny tsai- 香煙，紙裏包煙絲和配料卷成的條狀物，供吸用

【煙崽攤】yny tsai- t'an- 賣煙卷的攤子

【煙鬼】yny kuəi- =【煙杠】 yny kaŋ- 有抽煙嗜好的人

【煙頭】yny təŋ- 紙煙吸到最後剩下的部分：渠捱～炳烙着腳板心喇

【煙斗】yny təŋ- 吸煙用具，多用堅硬的木頭製成，一頭裝煙葉，一頭銜在嘴裏吸

【煙墩】yny təŋ- kəŋ- 烽火臺，古時邊防報警點施放煙火報警的建築 | 南寧有一個地方叫“煙墩腳”

【煙塵】yny tsəŋ- ⇨【坌塵】 p'əŋ- tsəŋ-

【煙癮】yny iŋ- 吸煙的癮，舊時多指吸鴉片煙的癮

【煙筒】yny təŋ- 旱煙袋，一種吸煙用具，一般在細竹管的一端安着煙袋鍋兒，可以裝煙，另一端安着玉石、翡翠等的嘴兒，可以銜在嘴裏吸

【煙筒屎】yny təŋ- si- 煙油子，煙袋管裏的稠而黏的東西，多為黑色

【煙通】yny t'əŋ- ①煙通，爐竈、鍋爐上出煙的管狀裝置 ②火道，竈在靠近鍋的地方開的口子，用於透風

- 【煙葉】** yn₁ ip₁ 煙草的葉子，是製造煙絲、香煙等的原料
- 【煙盒】** yn₁ hap₁ 裝煙的金屬盒子，有的還帶打火機
- 【煙□】** yn₁ mək₁ 裝煙絲的竹製筒罐
- 【鴛鴦】** yn₁ iŋ₁ 鳥，形狀像野鴨，體形較小，嘴扁，頸長，趾間有蹼，善游泳，翼長，能飛，雄鳥有彩色羽毛，頭後有銅赤、紫、綠等色的長冠毛，嘴紅色。雌鳥羽毛蒼褐色，嘴灰黑色，雌雄成對生活在水邊
- 【鴛鴦扣】** yn₁ k'uei₁ k'uei₁ 扣肉的一種，把五花肉煮熟油炸後切成片夾上芋頭片蒸爛的菜肴
- 【元宵】** yn₁ fui₁ =【正月十五】 tseŋ₁ 元宵節，農曆正月十五日，我國傳統節日，舊時這一天夜晚有觀燈火的風俗
- 【元寶】** yn₁ pau₁ ①舊時較大的金銀錠，兩頭翹起中間凹下，銀元寶一般重五十兩，金元寶重五兩或十兩 ②迷信的人給死者燒的紙做的元寶
- 【沿住】** yn₁ tsy₁ 沿着：～江邊河邊散步 | ～亞條路行走，有使轉彎不要拐彎，二十分鐘就到喇
- 【鉛墜】** yn₁ tsui₁ 釣線上的小錫塊，能使誘餌沉入水裏
- 【鉛筆擦】** yn₁ pat₁ ts'at₁ =【膠擦】 keu₁ ts'at₁ 用橡膠製成的文具，能擦掉石墨或墨水的痕迹
- 【鉛筆】** yn₁ pat₁ 用石墨或加顏料的黏土做筆心的筆，有的筆心包在木頭裏，有的筆心裝在金屬桿裏
- 【鉛筆轉】** yn₁ pat₁ tsyn₁ 卷筆刀，用來卷刨鉛筆的用具 || “轉”聲調特殊，另見“轉 tsyn₁”、“轉嫁 tsyn₁ ka₁”
- 【鉛筆盒】** yn₁ pat₁ hap₁ =【文具盒】 fən₁ ky₁ hap₁ 學生用的裝筆、尺子、橡皮等文具的盒子
- 【圓整】** yn₁ tseŋ₁ 完整無缺：亞本書～還許給渠喇 | 亞套工具園園整整嘅
- 【圓淨】** yn₁ tseŋ₁ 大小好壞差不多；勻淨：渠哋亞啲果好～，隻隻差有多，可以出口喇
- 【圓珠筆】** yn₁ tsy₁ pat₁ 用油墨書寫的一種筆，筆芯裏裝有油墨，筆尖是個小鋼珠，油墨由鋼珠四周漏下
- 【圓蹄】** yn₁ tēi₁ 作為食物的豬腿的最上部
- 【圓規】** yn₁ k'uən₁ 兩腳規的一種，一腳是尖針，另一腳可以裝上鉛筆或鴨嘴筆，是畫圓和弧的用具
- 【圓盤鋸】** yn₁ pun₁ ky₁ 鋸片圓盤形裝置在鋸機上或手持電鋸上連續旋轉，用來縱割或橫截各種木板、木條、纖維板和膠木板等
- 【圓粉】** yn₁ fən₁ 大米磨成漿後做成的圓形粉條
- 【緣份】** yn₁ fən₁ 迷信的人認為人與人之間由命中注定的遇合的機會
- 【閻(龍)王】** yn₁ (ləŋ₁) hoŋ₁ 閻羅，佛教所說管地獄的神：渠去見～喇他死了 || “閻”，讀音特殊
- 【遠視眼】** yn₁ si₁ jəŋ₁ 視力缺陷的一種，能看清遠處的東西，看不清近處的東西
- 【遠客】** yn₁ hiɛk₁ 遠道而來的客人
- 【怨錯】** yn₁ ts'o₁ 錯怪：亞件事我～渠喇
- 【燕子】** yn₁ ts'i₁ ①燕的一種，身體小，背部羽毛黑色，有光澤，腹部白色，頸部

有深紫色圓斑，多在屋檐下築窩 ❷鍵

子：踢～ | 要鷄毛做～

【現在】ynu tsaiu ⇨【而今】i u kəmnu

【現成飯】ynu seŋu fanu 已經做成的

飯：喫～比喻不勞而獲

【硯瓦】ynu βaɪ 硯臺，研墨的文具，有
石頭的，有瓦的

an

pan

- 【班】**pan¹ ①為了工作或學習等目的而編成的組織：進修～ | 科～出身 ②一天之內的一段工作時間：上～ | 值～ | 夜～ ③軍隊的基層單位 ④定時開行的：～機 | ～車 ⑤量詞，用於人群或定時開行的交通運輸工具：來了～ | 後生崽年輕人 | 一天有四～車到北海
- 【班主】**pan¹ tsy¹ =【班頭】 pan¹ tsy¹ 舊時稱戲班子的頭兒
- 【班車】**pan¹ ts'e¹ 有固定的路線並按排定的時間開行的車輛：我跑去梧州可以坐～
- 【斑魚】**pan¹ ju¹ 黑魚，身體圓柱形，頭扁，口大，有齒，背部灰綠色，腹部灰白色，有黑色斑紋，性兇猛，捕食小魚、青蛙等小動物
- 【斑馬】**pan¹ ma¹ 哺乳動物，形狀像馬，全身的毛棕色和白色條紋相間，產於非洲，是一種珍貴的觀賞動物
- 【斑鳩】**pan¹ keu¹ 鳥，身體灰褐色，頸後有白色或黃褐色斑點，嘴短，腳淡紅色，常成群在田野裏吃穀粒，對農作物有害
- 【□】**pan¹ (蟲子)爬：亞隻狗毛蟲～過來喇
- 【□□□】**pan¹ nəm¹ nəm¹ 蠕動爬行：亞隻狗毛蟲～
- 【板瓦】**pan¹ βai¹ 瓦的一種，瓦面較寬，彎曲的程度較小

【板牙】pan¹ ja¹ ⇨【門牙】 mun¹ ja¹

【板車】pan¹ ts'e¹ 人拉的兩個輪子的車子，一般用於運送貨物

【板藍根】pan¹ lam¹ kən¹ ①十字花科植物菘藍 ②這種植物的根

【板艇】pan¹ tiŋ¹ 觸板，近海或江上用槳划的小船，多做渡客用，可坐十來人：江裏頭有好多～ | 我馳趁墟趕集都是坐～

【板凳】pan¹ təŋ¹ 用木頭做的一種凳子，多為狹長形

【板栗樹】pan¹ lat¹ sy¹ =【板栗①】 pan¹ lat¹ 落葉喬木，葉子長圓形，背面有白色絨毛，花黃白色，果實為堅果，包在多刺的殼斗內，成熟時殼斗裂開而散出，可吃

【板栗】pan¹ lat¹ ① ⇨【板栗樹】 pan¹ lat¹ sy¹ ②板栗樹的果實

【板穀】pan¹ kək¹ 打穀子，舊時把收割回來的稻穀打在穀桶壁上以脫粒 || 參見“穀桶 kək¹ t'əŋ¹”

【拌】pan¹ ①用力把東西往地下摔砸：渠兩老夫妻倆爭交吵架～爛兩隻花瓶 | 渠一發氣生氣就～抬桌～凳 | ～炮掉炮 ②用甩的動作扔：一塊石頭～過去，渠嚇得快當走他嚇得趕快跑 || 廣韻緩韻蒲旱切：“棄也”，壯語有 banx[pa:n¹]這個詞，是摔的意思

【□】pan¹ 搭：渠膊頭肩膀～住一條手巾 || 壯語有 banq[pa:n⁵]這個詞，是搭的意思

【辦大事】pan- tai- si- ⇨【當大事】
taŋ- tai- si-

【辦公枱】pan- kəŋ- tai- 辦公用的桌子，桌面多為長方形

p'an

【盼】p'an- 量詞，兩手向側平伸的長度：
亞條索繩子兩～長

【襻】p'an- ①用布做的扣住紐扣的套：扣子～|鞋～ ②像紐襻一樣附着在某物上：亞莞樹那棵樹～住一條蛇|△青筋～鼻梁，無事哭三場鼻梁有青筋的孩子愛哭鬧

【襻膊頭】p'an- pok- təu- 並排緊挨在一起的兩人用緊挨的一隻手互相搭在對方的肩上：渠兩老夫妻倆～映了一張像照像

man

【攞】many ①扳，使固定的東西改變方向：～亞莞番桃過來 ②攀爬：你跑鬼崽有亂～車，跌落來啲||方言用字

【攞車邊】many ts'e- pind- 搭順路車：渠是一來嘅||新詞

【攞鷄】many kai- 扳機，槍上的零件，發射時用手扳動的部分

【攞本】many pun- ①賺回本錢：亞單生意我要～歸來我要把本扳回來 ②翻本兒，賭博時贏回已經輸掉的錢：昨日輸啲，今日好彩又～

【攞(還)本】many (βan-) pun- 贏回賭輸的本錢：渠昨日輸了五百文五百元，今日又擰五百文去～，又輸啲

【頑皮】man- pi- (兒童等)愛玩愛鬧，不聽勸導：你去學校要聽老師講，有～

喇

【饅頭】man- təu- 一種用發酵的麵粉蒸成的食品，一般上圓而下平，沒有餡兒

【蠻】man- 粗野；兇惡：亞隻人有識幾不知有多野蠻，總是有講道理

【晚】man- 排行最小的：～崽|～女|～叔

【晚女】man- ny- ⇨【細女】ny- liəf

【晚輩】man- puŋ- =【後輩】puŋ- həŋ- 舊分低的人

【晚崽】man- tsai- ⇨【細崽】liəf- tsai-

【晚造】man- tsau- =【尾造】mi- tsau- 每年的最後一造：今年一穀生得有錯

【晚造米】man- tsau- mi- =【尾造米】mi- tsau- mi- 晚造稻穀碾出的米：早造米有得～好喫

【晚夜】man- man- ia- ⇨【每夜】muŋ- ia-

【萬里風】man- li- fəŋ- 歇後語，指雲彩，也指叫“阿雲”的人

【萬二】man- ji- 數目，一萬二千||“萬”後面可帶“一……九”，依次表示“一萬一千……一萬九千”

【萬二個】man- ji- koŋ- 數目，一萬二千個||“萬一……萬九”後邊可帶量詞“個”

【萬幾文】man- ki- meny 一萬多塊錢

【萬把文】man- pa- meny 一萬塊錢左右

【萬壽果】man- foŋ- frəŋ- ①枳椇，鼠李科植物 ②這種植物的果實

【萬金紙】man- kəm- tsi- 一種紙張，淡

黃色，質地較粗，多用來製鞭炮或充作便紙

【萬年青】man₄ nin₄ ts'eŋ₄ 多年生草本植物，冬夏常青，沒有地上莖，葉披針形或帶形，從根莖生出，花淡綠色，果實橘紅色或黃色，根可入藥

【萬一】man₄ e₄ ①指可能性極小的變化：△～萬有怕，就怕～ ②連詞，表示可能性極小的假設（用於不如意的事）：～渠有去，你就去 | 開兩架車去，～爛了一架，□[tsouŋ₄]還有一架

【慢】man₄ （稱物時）秤尾低：渠賣嘅秤尾～多太低，人哋冇願意買渠嘅

【慢火】man₄ hu₄ =【細火】hu₄ liep₄ 比較弱的火：～煮飯 | 豬腳要～燉，夠鐘就得喇到時間就行了

【慢□□】man₄ te₄ te₄ 形容行動很慢

【慢慢吞吞】man₄ man₄ t'ne₄, t'ne₄ 形容緩慢：～嘅，半日出冇得門 | 渠講話～聽得人心煩

【慢慢行】man₄ man₄ hieŋ₄ 送客時用的套語：你～啊，得空冇時間再來

【慢(慢)喫】man₄ (man₄) hek₄ 先吃完飯的人對同桌尚在吃的人說的客套話：我飽喇，你哋～

【慢騰騰】man₄ təŋ₄ təŋ₄ 形容緩慢：渠行路～，半日冇行得到 | 渠講話清楚是清楚，但是～，我冇等得

【慢□□】man₄ feŋ₄ feŋ₄ 形容行動很慢

fan

【番】fan₄ 量詞，用於布幅、被子等：一～布 | 兩～被 || 另見“番桃 fan₄ tau₄”

【番薯】fan₄ sy₄ 甘薯。①一年生或多

年生植物，蔓細長，匍匐地面，塊根，皮紅色或白色，肉黃、白色等，供食用，還可以製糖和酒精 ②這種植物的塊根：◇大～大笨蛋

【番薯苗】fan₄ sy₄ miu₄ 甘薯的幼苗

【番薯乾】fan₄ sy₄ kan₄ =【乾番薯片】kan₄ fan₄ sy₄ piŋ₄ 甘薯乾

【番薯粉】fan₄ sy₄ fəŋ₄ ①用紅薯做成的粉末 ②用甘薯澱粉製成的粉條

【番薯藤】fan₄ sy₄ təŋ₄ =【薯菜藤】sy₄ ts'aia₄ təŋ₄ 甘薯的匍匐莖

【番薯葉】fan₄ sy₄ iŋ₄ 甘薯的葉子

【番茄】fan₄ ke₄ ⇨【金錢橘】keŋ₄ tsin₄ kət₄

【番鬼婆】fan₄ kuəi₄ pu₄ 舊時對外國女人的俗稱

【番鬼芋】fan₄ kuəi₄ y₄ ⇨【芭蕉芋】raŋ₄ tsiuŋ₄ y₄

【番鬼佬】fan₄ kuəi₄ lau₄ 舊時對外國人的貶稱

【翻芽穀】fan₄ na₄ kək₄ 割後留下的稻根長出的稻子

【翻來僕去】fan₄ lai₄ p'ək₄ hy₄ 翻來覆去：昨夜我飲了一杯濃茶～冇睡得着睡不着

【翻潲板】fan₄ sau₄ pan₄ 翻動豬潲用的木板

【翻身】fan₄ səŋ₄ ①躺着轉動身體：渠～又睡啊 ②從受壓迫的情況下解放出來；或由窮變富：農民解放～喇 | 渠～撈了大把很多錢

【翻跟斗】fan₄ kəŋ₄ =【打跟斗】ta₄ kəŋ₄ 身體向下彎曲做翻轉動作：渠在牀上～ | 孫悟空～，十萬八千里

- 【翻生】fan₄ siŋ₄** 死了又活過來：亞條魚放到水裏頭又～喇
- 【翻藤瓜】fan₄ təŋ₄ kuŋ₄** 過了季節才結的瓜
- 【翻病】fan₄ pen₄** 舊病復發：渠亞種病十幾年有發作喇，喫錯嘢又～喇
- 【翻風】fan₄ fəŋ₄** 起風，風開始刮起來：～喇，你哋去街穿多啲衫上街多穿點兒衣服
- 【帆】fan₄** 掛在桅桿上的布篷，可以利用風力使船前進
- 【帆布牀】fan₄ puŋ₄ saŋ₄** 行軍牀，可以折疊，用木架或金屬架綁着帆布做成，多供行軍或野外工作時用
- 【帆船】fan₄ syn₄** 利用風力張帆行駛的船
- 【反而】fan₄ o₄** 表示出乎預料或常情之外：渠有承認錯，～講我錯 || “而”另見“而今 i₄ kən₄”
- 【反串】fan₄ ts'yun₄** 戲劇裏男扮女裝或女扮男裝
- 【反文旁】fan₄ fəŋ₄ paŋ₄** 漢字偏旁之一，如“收、政、故、救”等字的右邊部分
- 【反骨】fan₄ kuat₄** 忘恩負義：亞隻人～有講良心，人哋幫渠有錢喇，冇理人哋
- 【反骨崽】fan₄ kuat₄ tsai₄** ①指忘恩負義的人 ②特指不孝順父母的人
- 【犯罪】fan₄ tsui₄** 做出犯法的應受處罰的事
- 【犯人】fan₄ jen₄** ①犯罪的人 ②特指囚犯
- 【番桃】fan₄ tau₄** ①⇒【番桃根】fan₄ tau₄ kən₄ ②這種植物的果實 || “番”另見 fan₄
- 【番桃根】fan₄ tau₄ kən₄** =【番桃樹】

- fan₄ tau₄ sy₄ =【番桃①】fan₄ tau₄ =【花稔①】βəŋ nem₄ 番石榴，灌木或小喬木，樹皮褐色，嫩枝四棱，有毛，葉對生，長圓形，革質上面無毛或稍有毛，背面有毛，花白色，果球形，熟時黃白色，肉厚，芳香可吃，葉、莖、皮、果均可入藥
- 【飯】fan₄** =【大米飯】tai₄ məi₄ fan₄ 米飯，用大米做成的飯：渠愛喫～，冇愛喫饅頭 || “大米飯”是新說法
- 【飯匙骨】fan₄ si₄ kuat₄** 肩胛骨，人體胸背部最上部外側的兩塊骨頭，略作三角形
- 【飯菜得喇】fan₄ ts'ai₄ tək₄ la** 飯菜做好了：～，吆渠哋歸來喫飯 | ～，你在亞啲喫餐飯嘛！
- 【飯蓋】fan₄ kai₄** 蓋住飯菜的罩子，多用竹篾或塑料編制而成
- 【飯瓢】fan₄ piu₄** =【飯匙】fan₄ si₄ =【飯殼】fan₄ hak₄ 稠飯的勺子
- 【飯豆】fan₄ təu₄** 一種豆類，莢蔓生，莢果，圓筒形，細長。種子有白色、紅色等，可以食用
- 【飯店】fan₄ tim₄** ①飯館 ②設備較好、較大的旅館
- 【飯碗】fan₄ un₄** 盛飯用的碗
- 【饭蚊子】fan₄ mən₄ tsie₄** =【蚊子①】mən₄ tsie₄ 蒼蠅，通常指家蠅，頭部有一對複眼，幼蟲叫蛆，成蟲能傳染霍亂、傷寒等多種疾病
- 【饭甑】fan₄ tsəŋ₄** 甑子，蒸米飯等的用具，略像木桶，有屨子而無底
- 【饭生】fan₄ seŋ₄** 飯未煮熟、夾生：亞鍋～，糟喫得
- 【饭桶】fan₄ t'əŋ₄** ①裝飯的桶 ②比喻

無用的人：亞隻～，一樣事做有成 ❸
比喻無用，沒有能力：渠～一世，哪門什麼都有議做

【飯盒】fan- hap- 用來盛飯菜的盒子，大多用鋁製成

fan

【彎數】fan- su- 隱語，排行第九的人

【彎腰】fan- iu- =【低弓】tai- kəŋ- 使腰彎曲：渠肥多太胖，～都難

【彎弓張】fan- kəŋ- tsaiŋ- “張”字的說法，以區別於“章”字

【完工酒】fan- kəŋ- tsən- 某項工程結束時舉行的酒宴

【還】fan- ❶歸還：我～一本書許給渠
❷回報別人對自己的行動：△罵有一口，打有一手 ❸“還”前後用相同的名詞、代詞、動詞、數詞，連用兩個這樣的格式，表示兩項事物互不相干：渠～渠，我～我 | △一～一，二～二 | 噢～噢，算～算

【還價】fan- ka- 買方因嫌貨價高而說出願付的價錢：討價～ | 開價報價高多太高，人哋有～就行喇就走了

【還債】fan- tsai- 債還債務：欠債～，冇得講嘅沒有什麼好說的

【還手】fan- tsui- 因被打或受到攻擊而反過來打擊對方：△鬧鷄有還口，打有～

【還口】fan- həu- =【還嘴】fan- tsui- 因被罵或批評而反過來以言語攻擊對方：算喇，有～啊 | △鬧鷄有～，打有還手

【還願】fan- yu- ❶求神保佑的人實踐對神佛許下的酬謝 ❷比喻實踐諾言

【還賬】fan- tsieŋ- 歸還所欠的債或償付所欠的貨款

【挽聯】fan- lim- 哀悼死者的對聯 || “聯”的韵母特殊，另見“聯針 lyn- tsəm-”

tan

【丹竹】tan- tsək- 常見的一種竹子，節間距離較長，壁薄，是竹器編織的好材料

【單】tan- 量詞，用於生意、事情等，相當於北京話的“樁”：～～生意

【單耳旁】tan- ni- paŋ- 單耳刀兒，漢字偏旁之一，如“印、卻、卯、邵”等字的右邊部分

【單倚人】tan- ki- nəŋ- =【單人旁】tan- nəŋ- paŋ- 漢字偏旁之一，如“信、你、休”等字的左邊部分

【單褲】tan- hu- 穿在身上沒有襯裏的褲子：今日我只穿一條～，冇穿底褲襯褲，有啲□[ien-]有點兒冷

【單據】tan- ky- 收付款項或貨物的憑據，如收據、發票、發貨單等

【單家獨戶】tan- ka- tək- u- 遠離村莊的單獨人家：渠屋是～ | ～住有好，人有多一個，開門見山

【單車】tan- ts'əŋ- 自行車

【單季稻】tan- kuəŋ- tau- 一年之內只插一次秧，收割一次的水稻

【單刀對打】tan- tau- tuŋ- ta- 武術用語，兩人各持一把刀互相攻擊，表演刀術

【單斗】tan- təŋ- 扉斗的一種，用較大的木頭挖成或用鐵皮製成，多呈船形，前有拉繩或拉桿，後有把兒，使用時一

手握住拉繩或欄桿，一手拿把兒

【單酒】tan¹ tsəu¹ 低度酒，含酒精度約30度：我飲～，冇敢飲三花酒

【單邊路】tan¹ pīn¹ lū¹ 又小又窄，只容得一個人走的路

【單眼】tan¹ jān¹ ⇨【獨眼】tēk¹ jān¹

【單眼皮】tan¹ jān¹ pi¹ 下緣沒有褶兒的上眼皮

【單人牀】tan¹ jān¹ lū¹ sān¹ 供一個人睡的牀

【單人獨馬】tan¹ jān¹ lū¹ tēk¹ mā¹ 單榆匹馬

【單身漢】tan¹ sēn¹ hàn¹ 沒有妻子的人

【單丁】tan¹ tēg¹ 單獨；獨自：我喺有得空沒時間，渠～去 | 亞副手襪手套～一隻

【單方】tan¹ fōng¹ 民間流傳的藥方：△～醫大病

【簾】tan¹ 一種籬笆，用篾片編成，多用來盛糧食 | 跟“籬頭”的區別是，用篾黃片編成，比“籬頭”矮；“籬頭”用較細的篾青編成，較高

【彈】tan¹(或 ten¹) ①由於一物的彈性作用使另一物射出去 ②一個指頭被另一個指頭壓住，然後用力掙開，借這個力量能使物動：～玻珠 | ～橡棋 ③撥弄使物體振動：～琴 ④(火星)飛濺：徛站遠啲，炭火～着你啊！ | 另見“彈手指 ten¹ səu¹ ts̄i¹”

【彈球拍】tan¹ kəu¹ p'iek¹ 乒乓球拍

【彈簧鎖】tan¹ hoŋ¹ ɸu¹ 彈子鎖，將鑰匙插入匙孔扭動會自動彈起的鎖

【彈簧門】tan¹ hoŋ¹ mun¹ 門框和門扇之間裝有彈簧，可以自動關閉的門

【彈簧牀】tan¹ hoŋ¹ saŋ¹ =【彈弓牀】

tan¹ koŋ¹ saŋ¹ 扉子安有彈簧的牀

【曇花】tan¹ þāŋ¹ 常綠喬木，主枝圓筒形，分枝扁平呈葉狀，綠色，沒有葉片，花大，白色，生在分枝邊緣上，多在夜間開放，開花時間極短，供觀賞

【檀香樹】tan¹ hiəŋ¹ sy¹ 常綠喬木，葉對生，橢圓形，圓錐花序，核果球形，木質堅硬，有香氣，可製器物，熏東西，也可提取藥物或香料

【旦被】tan¹ pi¹ 釘被子 || 壯語有 dan[da:n¹] 和 dam[da:m¹] 這兩個詞，是綴的意思

【旦被針】tan¹ pi¹ ts̄əm¹ 釘被子用的針，比較粗長

【誕】tan¹ 節日：土地～ | 電爺～

【蛋花】tan¹ þāŋ¹ 雞肚子裏未成熟的蛋：亞隻雞剖得可惜啊，肚裏頭有好多～，快屙蛋喇

【蛋鷄】tan¹ kəi¹ 養來產蛋不讓孵蛋的母雞

【蛋糕】tan¹ kau¹ 雞蛋和麵粉加糖和油製成的鬆軟的糕

【蛋湯】tan¹ t'aŋ¹ 以鷄蛋為主要原料做成的湯

【蛋黃】tan¹ hoŋ¹ 禽蛋中黃色膠狀的物質，在卵的中央，球形，周圍有蛋白

【蛋黃月餅】tan¹ hoŋ¹ jnot¹ peŋ¹ 餅中加有蛋黃的月餅

【蛋白】tan¹ piɛk¹ =【蛋清】tan¹ ts̄eŋ¹ 雞鴨等卵中透明的膠狀物質，包在蛋黃的周圍，由蛋白質組成

【蛋殼】tan¹ hak¹ 鳥卵的外殼

t'an

【攤耙】t'an¹ pa¹ ⇨【𠀃耙】t'aŋ¹ pa¹

【攤菜】t'an ts'ai 純給沒有趕上開飯的人留菜：渠糟歸來沒回來，有等渠啊，許給渠～就得行喇|渠糟放學，攤喲茶許給渠

【攤位】t'an phei = 『攤口』 t'an hau 摆賣貨物的攤子：我嘅～有好，一日撈有到幾多多少錢

【攤販】t'an fan 摆攤做小買賣的人

【癱】t'an 癱瘓，由於神經機能發生障礙，身體的一部分完全或不完全地喪失運動的能力：渠半邊身～喇||文讀t'an

【炭】t'an = 『木炭』 mək t'an = 『柴炭』 sai t'an 木材在不通空氣的條件下加熱所得到的無定形碳，黑色，質硬，具有很多細孔，用做燃料，還可用來製火藥等

【炭火】t'an hu 用木炭燒的火或木材燃燒過後剩下的燃燒中的炭

【炭籬】t'an loi 裝炭的簡易簍子，用竹篾編製而成

【炭窯】t'an iu 燒製火炭的建築物

【炭頭】t'an tau 木材兩頭還沒有完全燒製成炭的部分

【炭盆】t'an pun ⇨ 『火盆』 hu pun

【嘆】t'an 舒適；愜意：渠冇有掛慮，冇喫冇住，夠～啊

【嘆世界】t'an si kai ①清閑享福：渠～啊，退休成日整天下棋 ②比喻睡覺：我去歸回去～喇

【嘆氣】t'an hi ⇨ 『呻氣』 hi

【嘆茶】t'an tsai 品茶，慢慢品嘗，仔細地辨別茶並享受茶的味道：渠退休喇，男女兒女個個有工作，渠成日在屋～

【嘆大氣】t'an tai hi 長嘆，深深地嘆

息

【嘆覺】t'an kau 睡覺：渠住在屋裏頭～|我嘆一覺先我先睡一覺||含有享受的意味

nan

【難過】nan ku ①難受：看見渠病得辛苦難受，我好～啊|我胃痛得～ ②不容易過日子：舊社會渠屋他家冇有田好～嘅

【難住】nan tsy 身體不舒服難受：我肚痛得～

【難抵】nan təi 難以忍受：亞隻瘡痛得我好～|亞泡氣這肚子氣～喇，總有一天要出亞口氣

【難銷貨】nan fuih loh 不易售出，銷路不暢的貨物

【難道】nan tau 疑問副詞，加強反問語氣：細文崽都搏得動，～你搏冇動？

【難受】nan fnes ①身體不舒服：我嘅肚痛得～ ②心裏不痛快：聽講渠折本聽說他虧本，我覺得～

【難產死】nan ts'an fi 因難產而死

【難看】nan han ①醜陋；不好看：渠面色臉色黃黃嘅，～一世|我寫嘅字好～ ②不體面：做事要大方啲，小氣好～嘅|冇帶老契情人歸來回來，帶歸來～多帶來難看得很

【難講】nan kaŋ ①不好說話：渠好～，哪個誰都有願湊跟渠做事 ②不一定：亞件事成冇成功，～啊

【難頂】nan teg 難受，難忍：肚痛～，快當趕快去醫院

lan

- 【蘭豆】** lan₁ təu₁ ⇨ 〔荷蘭豆〕 hō lan₁ təu₁ “蘭”另見“蘭花 lan₁ þay₁”
- 【蘭豆苗】** lan₁ təu₁ miu₁ 豌豆的嫩莖，可以吃
- 【蹣】** lan₁ (蛇、蟲子等)爬行：亞條蛇～過來喇 | 地上有好多螞蟻～來～去 | 廣韻寒韵落干切：“蹣也”
- 【蹣屍】** lan₁ si₁ 罢語，滾蛋：我有想聽，你～啊
- 【攔河壩】** lan₁ hou₁ pa₁ ⇨ 〔水壩〕 sui₁ pa₁
- 【攔江網】** lan₁ kau₁ móu₁ 用在小河裏截攔捕魚的網
- 【蘭花】** lan₁ þay₁ 常綠多年生草本植物，叢生，葉子細長，花味清香，品種很多 | “蘭”另見“蘭豆 lan₁ təu₁”
- 【欄桿】** lan₁ kan₁ = 〔欄河〕 lan₁ hou₁ 橋兩側或涼臺、看臺等邊上起攔擋作用的東西：陽臺～ | 亞座橋有有～，偏路讓路細心啲小心點兒啲 | “欄河”少說
- 【懶】** lan₁ 懶惰(跟“勤”相對)：△～過秋蛇比秋天的蛇還懶
- 【懶鬼】** lan₁ kuəi₁ = 〔懶蟲〕 lan₁ tsəŋ₁ 罢語，懶惰的人：八點鐘喇，～，起牀喇！
- 【懶人腰】** lan₁ jəu₁ iu₁ 腰長得長：渠是～，冇勤快嘅
- 【懒得】** lan₁ tək₁ 厥煩；不願意(做某事)：渠冇聽講講話，我～理渠 | 亞種事我～看
- 【濫】** lan₁ 前加成分，表示在某方面過度；嗜好：渠好～賭嘅 | 渠餐餐飲酒，幾～飲 | 渠～傾聊天，一傾就有了尾沒完沒

了 | 亞隻人～打交打架

【濫賭鬼】 lan₁ tu₁ kuəi₁ ⇨ 〔賭鬼〕 tu₁ kuəi₁

【濫睡】 lan₁ sui₁ = 〔貪睡〕 t'ām₁ sui₁ 睡的欲望老不滿足：渠是隻～婆女人，冇是做門更肥不然為什麼這麼胖？ | 亞隻人冇識幾不知有多麼～，由昨夜八點睡到今早十一點纔起牀

【濫哭】 lan₁ hək₁ 愛哭：你冇惹渠啲！渠好～嘅，動有動就哭

【爛】 lan₁ ①因時間久或使用久而破碎：亞件衫～喇 | 癰凳子～啊 ②某些固體物質組織破壞或水分增加後鬆軟：亞啲肉煲～啲！ | ～湴泥 ③品行不好：～崽流氓

【爛市】 lan₁ si₁ 集市商品因供過於求而滯銷：今日豬肉～，一啲賣冇得一點兒也賣不了

【爛雨天】 lan₁ y₁ t'in₁ 連續不斷下雨的日子：碰到亞種～，穀種都溫壞喇

【爛牙】 lan₁ ja₁ 患齲齒病的牙齒

【爛恩頭】 lan₁ tsai₁ təu₁ 好鬥毆的人：哪個敢惹渠？渠是有名嘅～

【爛鬼嘢】 lan₁ kuəi₁ ȝe₁ 破爛的東西：亞啲～你準檢來做門幹什麼？

【爛抱母鷄】 lan₁ pau₁ mu₁ kəi₁ = 〔賴抱鷄〕 lai₁ pau₁ kəi₁ 沒有蛋還賴在窩裏孵着的母鷄

【爛酒塔】 lan₁ tsəu₁ t'ap₁ 比喻酒量很大的人

【爛口角】 lan₁ həu₁ kak₁ 嘴角發炎潰爛：渠喫油蔴嚼多，火氣升上火～喇，要飲多啲涼茶

【爛湴】 lan₁ pam₁ 稀爛的泥：亞塊田是～田，產量冇高 | 亞隻牛一身～

【(爛)湴田】lan- pam- tin- 爛泥田：亞塊田是～，種穀稻子產量有高

【爛攤】lan- t'an- 行爲不端正：亞隻人幾～，吹抽嫖賭飲樣樣做

【爛□□】lan- red- red- pan- 形容衣服破爛的樣子：渠穿衫～，有成樣子，人哋有敢湊傾生意人家不敢跟他淡生意！你做門為什麼穿得～嘅？又有是有有錢，穿好啲嘛！有是否則人哋看有起嘅

tsan

【殘貨】tsan- ho- =『簾底簷』 loi tei- ts'am- =『賣剩(甘)蔗』 mai- seg- (kam-) tsin- 賣剩的次貨：亞種～送許人哋都有要

【殘疾】tsan- tsat- (人)身體毛病多，個兒長得小：渠～一世，二十歲揸擔得一擔水|渠殘殘疾疾，更大年紀這麼大年紀冇幫得老子老娘一啲幫不了父母一點兒

【殘疾鬼】tsan- tsat- kuəi- 稱年紀大而個兒小或多病的人

【蠶屎】tsan- si- 蠶沙，家蠶的屎，黑色的顆粒，中醫入藥

【蠶絲】tsan- si- 蠶吐的絲，主要供紡織綢緞用，是我國的特產之一

【蠶豆】tsan- ne- =『木豆』 mək- ①一種豆類，一年生或二年生草本植物，莢方形，中心空，花白色有紫斑，結莢果，種子可供食用 ②這種植物的種子

【蠶繭】tsan- ken- 蠶吐絲結成的殼，橢圓形，蠶在裏面變成蛹，是繅絲的原料

【蠶蟲】tsan- tsəŋ- 家蠶，昆蟲，幼蟲灰白色，吃桑葉，蛻皮四次，吐絲做繭，變成蛹，蛹變成蠶蛾。蠶蛾交尾解後就

死去。幼蟲吐的絲是重要的紡織原料

【蠶蛹】tsan- iəŋ- 蠶吐絲做繭後在繭中變成的蛹

【蓋】tsan- 量詞，用於燈：一～燈|兩～電燈|一～馬燈

【嬌】tsan- 好看；漂亮：亞隻女崽～啲|亞件衫夠～喇||廣韻翰韵祖贊切：“美好貌”，南寧平話今讀陰上

【攢】tsan- 獲得利潤(跟“折”相對)：養魚～錢|今年生意難做，而今現在八月喇，增～到幾多多少錢||另見“惺攢 han- tsan- ”

【攢錢】tsan- tsin- 賺錢：做生意都想～|本錢有多，攢有得幾多錢賺不了多少錢

【瀆】tsan- (水)受沖激向四外射出；濺：亞架車開過來我捱～一身泥水||廣韻翰韵則旰切：“水濺”

ts'an

【餐】ts'an- ①時間裏某一點，時候：做哪門亞～致來幹什麼這時候才來 ②量詞：用於吃飯，打罵的次數：一～飯|渠捱老子父親打一～

【餐館】ts'an- kun- =『酒家』 tsəu- ka- 飯館，出售飯菜供人食用的店鋪

【鏟草】ts'an- ts'au- 用鏟鏟除雜草

【鏟草皮】ts'an- ts'au- pi- 將草皮鏟下來：今日下午～|渠舊年去年冬天鏟了好多草皮

【鏟田塍】ts'an- tin- seg- 把田埂兩側的雜草鏟掉

【鏟秧】ts'an- iəŋ- 用鏟把稻秧鏟起：～有要更多這麼多人，插秧要多啲！

jnan

【口】*jnan* 乾而難咽：亞隻饅頭太～多，吞有落吞不下

【顏色】*jnan* *sek* ①由物體發射、反射或透過光波通過視覺所產生的印象：虹由外圈到內圈有紅、橙、黃、綠、藍、靛、紫七種～ ②顯示給人看的利害的臉色、行動：許啲～許渠看

【眼】*jnat* ①眼睛：△～大喉嚨窄比喻還沒有吃時以為能吃很多，吃起來時吃不了多少
②器物上面能夠穿上其他東西的小孔：針～|扣～

【眼皮】*jnat* *pi* 眼皮兒，眼睛周圍能開閉的皮，邊緣長着睫毛，眼皮和睫毛都有保護眼球的作用：渠昨夜做了一夜工，冇睡覺，瞓得～冇開得

【眼眉跳】*jnat* *mi* *tiu* =【眼皮跳】*jnat* *pi* *tiu* 眼瞼的肌肉緊張而跳動，多由眼睛過度疲勞或嚴重的沙眼所引起，當地人說眼跳是背後被人談及念及：我～，有人喃講說我喇 || 迷信說法人眼跳是好兆頭，左眼跳有酒肉喫，右眼跳將會發財，所以有“左跳酒肉，右跳財”的俗說，“跳”另見 *t'iu*

【眼眉(毛)】*jnat* *mi* (*mau*) 生在眼眶上緣的毛

【眼利】*jnat* *li* 視力好：渠～，五十幾喇，增使戴眼鏡還不要戴眼鏡

【眼屎】*jnat* *si* 眼眵，眼瞼分泌出來的黃色的液體

【眼過青光】*jnat* *ku* *ts'eŋ* *kou* ⇨
【發青光】*fat* *ts'eŋ* *kou*

【眼淚水】*jnat* *lui* *sui* 眼淚：渠哭有有～，冇是真嘅

【眼□】*jnat* *fei* 眼瞼打不開

【眼淺】*jnat* *ts'in* ①氣量小，容易哭：渠好～，一講就哭 ②眼紅，嫉妒：冇好不要～人哋有錢

【眼圈】*jnat* *hyu* =【眼□】*jnat* *kueng* ①眼皮的邊緣所構成的框兒 ②眼睛周圍的部位：渠幾天幾夜冇睡覺，～都黑喇 || 壯語有 *gvaengh* [kwaiŋ⁶] 這個詞，是圓圈的意思

【眼神】*jnat* *sen* 眼睛的神態：看渠～我就猜得出渠諗想哪門

【眼脹】*jnat* *tsiaŋ* 眼紅：冇能～人哋有錢

【眼睛□□□】*jnat* *tseŋ* *pən* *lau* *lau* 眼睛亂轉：渠～，到處瞓窺視 || 參見“□□□ *pən* *lau*”

【眼鏡】*jnat* *keŋ* =【眼加】*jnat* *kaŋ* 戴在眼睛上矯正視力或保護眼睛的透鏡，用無色或有色的玻璃或水晶製成：黑～|一對～|兩副～

【眼朦】*jnat* *məŋ* 眼睛模糊：老喇，冇戴眼鏡～，看冇清楚

【眼瞳】*jnat* *təŋ* 瞳孔，虹膜中心的圓孔，光線通過瞳孔進入眼內，瞳孔可以隨着光線的強弱而擴大或縮小

【眼紅】*jnat* *həŋ* 嫉妒：人哋～渠有錢

【眼眨眨】*jnat* *tsap* *tsap* 眨巴着眼睛：渠冇講話就是～，冇識渠又諗想哪門計什麼計謀

【眼(睫)毛】*jnat* (*tsit*) *mau* 睫毛，眼瞼上下邊緣的細毛，冇阻擋灰塵、昆蟲等侵入眼內以及減弱強烈光線對眼睛的刺激等作用

【眼核】*jnat* *βət* =【眼珠】*jnat* *tsy*
=【眼珠核】*jnat* *tsy* *βət* 眼球，眼

的主要組成部分，呈球形，中央有一個圓形的瞳孔

【眼核黑】*jan4 βət4 hak4* ⇨『黑眼睛』*hək4 jan4 tseŋ4*

【眼屈】*jan4 kuət4* 眼睛：渠有識有哪門病，～喇！你～啊，亞隻包有是在枱上那個包不是在桌上嗎？|| “屈”另見“冤屈”*yūn βət4*”

【眼白】*jan4 piək4* ⇨『白眼睛』*piək4 jan4 tseŋ4*

【眼白□□】*jan4 piək4 lək1 t'ak1* 眼睜睜：渠～看住人哋擰去嘢把東西拿走，有敢奈何

【眼窄】*jan4 tsiek4* ①目光短淺：～有得不行，要看長遠喇 ②眼紅：渠看人哋攢錢歸來就～他看見人家掙錢回來就眼紅

【眼角】*jan4 kak4* ①上下眼瞼的接合處：渠喺洗面，～都是眼屎 ②眼光：渠～太高，看冇起人

【眼角高】*jan4 kak4 kau4* 看不起人：亞隻人架子大，～，看冇起人|渠喺讀兩年大學～一世，行路衫尾掃死人走路衣尾掃死人，比喻目中無人

【眼色】*jan4 sek4* 向人示意的目光：你有出聲看我嘅～行事

【眼福】*jan4 fək4* 看到珍奇或美好事物的福分：大飽～

san

【山】*san4* ①地面形成的高聳的部分：一座～|～頂 ②像山的：～牆 ③墳墓：△新～有過清新的墳墓要在清明前祭掃，不能超過清明

【山地】*san4 ti4* 在山上的農業用地

【山地車】*san4 ti4 ts'e4* 適宜於在山地

騎行的自行車

【山螺】*san4 lu4* 生活在山上的一種螺

【山路】*san4 lu4* 山裏的路：渠行幾十里～有瞓累

【山和尚】*san4 hu4* 戴勝，一種鳥，羽毛大部為棕色，有羽冠，嘴細長而稍彎，吃昆蟲

【山豬】*san4 tsy4* 野豬，哺乳動物，全身長黑褐色粗毛，犬齒突出口外，耳和尾短小，性兇猛，晝伏夜出，吃蚯蚓、蛇、甲蟲和蔬菜、甘薯等。對農業危害很大：△老虎鳥～一嘢過比喻一錘子買賣

【山薯】*san4 sy4* =『淮山』*βai4 san4* 薯蕷，多年生草本植物，莖蔓生，常帶紫色，塊根圓柱形，葉子對生，卵形或橢圓形，花乳白色，塊根含澱粉和蛋白質，可以食用

【山螞蟥】*san4 mai4 hoŋ4* 生活在山溪旁的一種螞蟥

【山□】*san4 laŋ4* 兩山夾着的地方|| □[laŋ4]是“縫”的意思

【山楂】*san4 tsəŋ4* ①⇨『山楂樹』*san4 tsəŋ4 sy4* ②山楂樹的果實

【山楂樹】*san4 tsəŋ4 sy4* =『山楂①』*san4 tsəŋ4* 落葉喬木，葉子近於卵形，有三至五裂片，花白色，果實球形，比山裏紅略小，深紅色，有小斑點，味酸，可吃，入藥 ○“山楂”也作“山查”

【山楂茶】*san4 tsəŋ4 tsəŋ4* ①製成當茶葉用的山楂葉：昨日渠了兩把～ ②用這種葉子做的飲料：渠愛飲～，我愛綠茶

【山歌】*san4 ka4* 形式短小、節奏簡單的民間歌曲，多在野外勞動時歌唱|| “歌”另見“唱歌”*ts'iɛŋ4 kɔŋ4*”

【山多柴多】*san4 tɔŋ4 saŋ4 tɔŋ4* ⇨『三點

- 中** ㄕㄢˇ tem- tsən- ㄉㄥˇ
- 【山貨】** san- hoi- 山區的一般土產，如山楂、栗子、山鷄等：渠專門到山裏頭收購～，你想要～可以覓找渠
- 【山西面】** san- kieh- min- ㄕㄢˇ ㄎㄧㄝ- ㄇㄧㄣˇ 山的西邊
- 【山鷄】** san- kai- 鳥，形狀像鷄，雄的尾巴長，羽毛很美麗，多為赤銅色或深綠色，有光澤，雌的尾巴稍短，灰褐色。善走，不能久飛。尾部羽毛可做裝飾品
- 【山蕉】** san- tsiu- ㄕㄢˇ ㄊㄟㄩ- 一種野生的芭蕉
- 【山坳】** san- kao- ㄕㄢˇ ㄀ㄞ- 連綿的山中間較低處
|| 參見“坳”
- 【山頭】** san- tui- ①山的上部；山峰 ②比喻宗派：渠嚮至愛拉～他們最喜歡拉山頭
- 【山獸】** san- rues- ①山上的野獸 ②愛講粗口話的：亞隻人更道麼～，惡聽一世難聽得很
- 【山口】** san- hau- 為山所環繞的地方的入口
- 【山後(尾)】** san- heu- (m̄) 山的後邊
- 【山田鷄】** san- tin- kai- 棘胸蛙，生活在山溪旁，個兒大，肉質鮮美
- 【山前(頭)】** san- tsin- (tue-) 山前邊：
～有一個村，都姓黃
- 【山牆】** san- tsieh- 人字形屋頂的房屋兩側的牆壁
- 【山羊】** san- riae- rues- 羊的一種，角的基部略呈三角形，角尖向後，耳朵大，四肢強壯，善跳躍，毛不彎曲，公羊的領下有鬚。有黑、灰等顏色。皮可製革
- 【山上】** san- rong- ㄕㄢˇ ㄫㄥ-
【山頂】 san- teuh- 山峰，突出的尖頂
- 【山東面】** san- teng- min- 山的東邊
- 【山洞】** san- teng- ㄕㄢˇ ㄊㄥ- 山上巖層中曲折幽深的洞
- 【山洪】** san- heng- 因下大雨或積雪融化，由山上突然流下來的大水
- 【山腳】** san- kiek- 山的靠近平地的地方：～有一個村 | 我在～看見一隻山豬野豬
- 【山壁】** san- pek- =【石壁】 sek- pek- 懸崖，高而陡的山崖
- 【山峯】** san- loke- ⇨【峯】 loke-
- 【山竹】** san- tsok- 一種竹子
- 【疝氣】** san- hit- 腹股溝部的疝。因小腸通過腹股溝區的腹壁肌弱墜入陰囊內而引起，症狀是腹股溝凸起或陰囊腫大，時有劇痛
- fan**
- 【散紙】** fan- tsih- =【散錢】 fan- tsin- ⇨【零錢】 leh- tsih- || “散”另見“散墟 fan- hyu”
- 【散□□】** fan- fan- fan- 形容鬆散亂得不成的樣子：亞包書～，冇綁得好捆得不好 | 亞啲甘蔗綁好啲，～冇扛得
- 【散賣】** fan- mai- =【零售】 leh- rues- 把商品直接賣給消費者：亞個店批發有～
- 【傘】** fan- ㄈㄢ- ①擋雨或遮太陽的用具，用油紙、布、塑料等製成，中間有柄，可以張合：布～ | 油紙～ | 兩把～ ②像傘的東西：降落～ || 古屬上聲字，此處讀陰去字，較特殊
- 【散墟】** fan- hyu- 集市結束，人員分散回家：今日五月初五下午三點就～喇，大儕大家都去歸回去整菜喫飯 || “散”另見“散紙 fan- tsih”

【散檔】ㄉㄢˇ ㄊㄤˇ 散伙,(團體、組織等)
解散:渠哋啲兩拍檔合伙兩個月就～喇 |
渠哋一幫人去玩了一天,歸來回來就
～喇

kan

【乾蝦】ㄉㄢˇ ㄏㄚˇ 曬乾的蝦

【乾脆】ㄉㄢˇ ㄊㄧㄢˋ ①直爽;痛快:渠講話、辦事都好～ ②副詞,索性:電影映了好耐啊映了好久了,～冇去喇

【乾水】ㄉㄢˇ ㄙㄨˇ 水分消失:亞件衫喘～, 煙乾,冇穿得|傷口～喇

【乾菜】ㄉㄢˇ ㄊㄞˇ 加工製成的乾的蔬菜

【乾荔枝】ㄉㄢˇ ㄉㄧㄝ ㄉㄧㄢˇ 曬乾的荔枝果

【乾豆腐乾】ㄉㄢˇ ㄊㄜㄈ ㄉㄢˇ ㄉㄢˇ 經火烤過的豆腐乾

【乾瘤瘡】ㄉㄢˇ ㄉㄢˇ ㄊㄢˋ ㄊㄳˊ ⇨【疥瘡】
ㄉㄢˇ ㄊㄳˊ

【乾□□】ㄉㄢˇ ㄎ'ㄩˇ ㄎ'ㄩˇ (食物)水分少:亞啲飯～難喫多太難吃,泡的湯喫致得泡點兒湯吃才行|饅頭～我冇愛喫|亞啲□[pək̚]子柚子～,又有甜

【乾番薯片】ㄉㄢˇ ㄈㄢˇ ㄕㄨˇ ㄉㄢˇ ⇨【番薯乾】
ㄉㄢˇ ㄕㄨˇ ㄉㄢˇ

【乾粉】ㄉㄢˇ ㄈㄜˇ 曬乾了的切粉||參見“切粉 ㄊ'ㄒˇ ㄈㄜˇ”

【乾筍】ㄉㄢˇ ㄉㄥˇ 曬乾了的竹筍

【乾爽】ㄉㄢˇ ㄙㄤˇ 不潮濕,乾而舒服:秋天～|亞件衫好～

【乾淨】ㄉㄢˇ ㄊㄜㄥˇ ①沒有塵土,雜質等:渠屋掃得乾乾淨淨|◇渠嘅話有一比喩一點不剩:喫～亞碗去!

【乾龍眼】ㄉㄢˇ ㄌㄥˊ ㄉㄢˇ 曬乾的龍眼果

【乾癟癟】ㄉㄢˇ ㄆㄧˇ ㄆㄧˇ 乾而收縮,不豐滿:亞啲柑果～嘅,冇有水分||癟,集韵薛韵必列切:“枯病”

【乾□□】ㄉㄢˇ ㄉㄢˇ ㄉㄢˇ (食物)水分少而難以咽下:亞啲包子～我冇想喫|亞啲月餅冇有油水,～冇好喫

【乾木薯片】ㄉㄢˇ ㄉㄢˇ ㄕㄨˇ ㄉㄢˇ ㄕㄨˇ ㄉㄢˇ ㄕㄨˇ 木薯乾

【奸】ㄉㄢˇ ①狡猾:渠～一世,亞件事冇肯出錢 ②懶:渠冇識幾～,人哋做工,渠去大木根大樹底下睡覺

【奸鬼】ㄉㄢˇ ㄉㄢˇ 指懶漢

【奸懶】ㄉㄢˇ ㄉㄢˇ 懶惰而取巧:亞隻人幾～,吆渠做啲事,渠總冇好多理由嘅

【奸猾】ㄉㄢˇ ㄅㄚˇ 詭詐狡猾

【肝】ㄉㄢˇ 肝臟,人或高等動物的消化器官之一

【肝火升】ㄉㄢˇ ㄏㄨˇ ㄉㄢˇ 中醫說上火:渠眼屎多,～喇,要飲多啲涼茶

【肝炎】ㄉㄢˇ ㄎㄧˇ 肝臟發炎的病,通常由病毒引起

【間】ㄉㄢˇ 量詞 ①用於房屋店鋪:一～鋪|兩～屋 ②房屋的最小單位:一間屋有四～房

【間條】ㄉㄢˇ ㄊㄧㄡˇ =【縹條】
ㄉㄢˇ ㄊㄧㄡˇ 布的條紋:亞種布～暗多太暗,冇夠顯眼

【□□】ㄉㄢˇ ㄉㄢˇ 食欲没得到滿足:渠喫了三碗□[tsong]還～

【趕】ㄉㄢˇ ①驅逐:～蒼蠅|麻雀喫穀啊,～開去 ②加快行動,使不誤時間:你一定要在屋暗天黑前～到

【趕市】ㄉㄢˇ ㄕㄧˇ =【趕注①】
ㄉㄢˇ ㄕㄧˇ 商品賣完馬上補充:今日中秋雞鴨魚肉都有夠賣,～都有來得及|今日

豬肉好賣，渠割殺兩隻～

【趕注】kan-t tsy-t ❶ ⇨ 【超市】kan-t si-t ❷ 酒不夠喝臨時去買：五斤酒有夠渠喺飲，又去～買了五斤 | 有緊別急，飲齊先先喝完，冇夠再～

【趕緊】kan-t kən-t 連忙：渠患病喇，我～走去講許渠聽我連忙跑去講給他聽

【趕工】kan-t kəŋ-y 加班：亞個工程到月底～也要做齊完

【擀麵條】kan-t min-t tiu-t 用棍棒來回碾揉好的麵塊，使其延展變平變薄，切成條狀

jan

【雁】jan-t 鳥的一屬，形狀略像鵝，頸和翼較長，足和尾較短，羽毛淡紫褐色。善於游泳和飛行

han

【慳】han-y(或 hen-y) 節省；節儉：舊時過去太～啊，一個月冇得喫一餐豬肉 | 渠屋他家男女兒女多，冇得有～ | 我一日～兩文兩元銀紙錢 || 廣韻山韵苦閑切：“愒也”

【慳攢】han-y tsan-t 積攢：亞筆錢我慳慳攢攢致才得來，更這麼容易啊？ | 渠男女兒女多負擔重，～啲錢冇容易 || “攢”另見 tsan-t

【慳力（氣）】han-y lek-t (hit) 不出力：渠做工～，人哋冇願湊渠做對合作

【寒露】han-t lu-t 二十四節氣之一，在10月8日或9日

【寒□】han-t ty-t 皮疹，皮膚表面出現的各種小疙瘩，常成片出現 || “□[ty-t]”指疙瘩

【寒假】han-t k'a-t 學校中冬季的假期，在一二月間

【寒毛】han-t mau-t = 【細毛】t'ei-t mau-t 人體皮膚表面上的細毛：渠捱蛇嚇得～倚起來去他被蛇嚇得寒毛都豎起來

【閑話】han-t βa-t ❶ 與正事無關的話：～少講 ❷ 不滿意的話：我做我嘅，冇怕你講～

【旱地】han-t ti-t = 【旱田】han-t tin-t = 【旱畲】han-t si-t 澆不上水的耕地：亞塊是～，冇種得穀水稻

【旱季】han-t kuə-t 缺少雨水的季節（跟“雨季”相對）

【旱(天)雷】han-t (t'in-y) lui-t ❶ 天晴或有太陽的時候的打雷，只打雷不下雨：啱先剛才響嘅是～，冇有雨嘅 ❷ 喻指只說或只做計劃而不付諸行動的人：你冇信渠，渠是～，冇去嘅

【旱煙】han-t yny 裝在旱煙袋裏吸的煙絲或煙葉

【旱秧】han-t ie-t 旱地裏播的秧苗

【看】han-t ❶ 使視線接觸人或物：睡在牀上～書 | ～電影 ❷ 照料：～屋家 | ～細文崽 ❸ 守護：～門口 | ～住渠，我去觀我派出所來 ❹ 訪問：～病人 | 明日我去～一隻老朋友

【看數】han-t su-t 結賬付錢：亞餐由我～，你冇管啊你別管了

【看姑爺】han-t ku-t ie-t = 【看老公】han-t lau-t kəŋ-y 女方到男方家去相親

【看過】han-t ku-t 動詞後的附加成分，表示試試看：亞個菜是鹹是淡你喫～就識喇就知道了 | 亞支筆好有好寫，我寫～先我先寫寫看 | 亞架車好坐啲這架車好騎呀，你試～

- 【看有起】**han₁ · me hi₁ 看不起：你有一人，我就做許給你看，你看識有識做|有～人哋，人有可貌相，海水有可斗量
- 【看有開】**han₁ · me hai₁ 計較：渠～，人哋要多啲都有得不行
- 【看衰】**han₁ sui₁ 徹底認識對方缺點而輕蔑：渠幾年撈有到一啲錢，捱人哋～喇|有～人哋，人哋窮是窮，但是有志氣
- 【看低】**han₁ tēi₁ 把人看得低：冇別～人，人哋冇錯不錯嘅
- 【看老婆】**han₁ lau₁ pu₁ 男方到女方家去相親
- 【看頭】**han₁ təu₁ leu₁ 看頭兒：亞隻戲冇有門什麼～
- 【看牛】**han₁ neul₁ lin₁ 放牛：今日～，明日趁墟趕集|～佬放牛的|一個人看十幾隻牛
- 【看牛喂豬嘅】**han₁ neul₁ lin₁ · ke₁ 飼養員
- 【看牛佬】**han₁ neul₁ lau₁ 專職放牛的人
- 【看面子】**han₁ min₁ ts₁ =【看體面】han₁ t'ei₁ min₁ 看面子：渠做事冇～，哪個誰都一樣|亞件事渠是看你面子致才做嘅
- 【看田水】**han₁ tin₁ sui₁ 管田水：生產隊冇專人～|渠在生產隊看了七八年田水
- 【看相】**han₁ leif₁ 根據人的長相來推算人的命運，斷定吉凶禍福等
- 【看相佬】**han₁ leif₁ lau₁ 舊指替人觀察相貌來推測禍福的人
- 【看病】**han₁ peg₁ ❶(醫生)給人治病：冇嘈，醫生正在～ ❷找醫生治病；就

- 診：我昨日去～，冇得上班 | 今日醫院～嘅有有識幾多
- 【看風水】**han₁ fəŋ₁ sui₁ =【看地】han₁ ti₁ 勘測住宅基地、墳地等的地理形勢，如地脈、山水的方向等
- 【看鴨】**han₁ ap₁ 放鴨子，讓鴨子到河裏或田裏找食和活動
- 【看日子】**han₁ jət₁ ts₁ =【擇日子】tsiak₁ jət₁ ts₁ 擇吉日，舊時指為辦喜事挑選好日子
- 【看白】**han₁ piək₁ 徹底認識(對方的缺點)，含有輕蔑的意味：人哋～渠冇有哪門本事，撈有到錢嘅
- 【看脈】**han₁ miək₁ ⇨【把脈】pa₁ miək₁
- 【看得起】**han₁ · tek hi₁ 重視：亞件事領導～要我做，我□[tsɔŋ₁]冇哪門好講？|渠有本事，為人好，大齊大家～渠
- 【看得開】**han₁ · tek hai₁ 對某些事情看得比較淡，不計較：你要多啲有要緊，渠～|亞種事渠看得好開嘅，冇會講你
- 【看屋狗】**han₁ øki₁ kəu₁ =【門口狗】mun₁ həu₁ kəu₁ 看守門戶的狗
- 【汗水】**han₁ sui₁ 汗液，人或高等動物從皮膚排泄出來的液體，主要成分是水、氯化鈉和其他無機鹽
- 【汗衫】**han₁ sam₁ 襯衣，通常指穿在裏面的較薄的單衣
- 【汗斑】**han₁ pan₁ 皮膚病，由一種霉菌引起，症狀是皮膚上出現淺黃色或深褐色圓形的斑，日久變成白色，一般不疼不癢
- 【莧菜】**han₁ ts'aɪ₁ 一年生草本植物，莖細長，葉子橢圓形，有長柄，暗紫色或綠色，花綠白色，種子黑色，莧菜是普

通蔬菜

kuan

【關刀豆】kuany tau₄ tau₄ ⇨ 【刀豆】tau₄ tau₄【關你□事】kuany ni₄ ts'ot₄ sēi₄ 關你屁事，一種很粗俗對人很不客氣的話：我想幾時去就幾時去什麼時候去就什麼時候去，～ || □[ts'ot₄]指男性生殖器【關帝廟】kuany liet₄ miu₄ 供奉關公的廟【關門】kuany mun₄ ①把門關上 ②比喻停業：亞間鋪～喇【關燈】kuany təŋ₄ 熄燈，把電燈開關關閉，使電燈不亮：出門順手～【慣世】kuany si₄ 習於某些壞毛病：渠～啊，成日整天問要錢喫嘴頭吃零食【慣熟】kuany sək₄ 熟識：我湊和渠好～嘅|我哋慣慣熟熟有客氣呀

an

【安鋪】an₄ p'u₄ 安裝搭架牀鋪：人多有夠牀睡，在客廳安一個鋪【安全帽】an₄ tsyn₄ mau₄ 工人戴的用塑料、藤等製成的工作帽，可防東西砸傷腦袋【安名】an₄ meŋ₄ 取名：亞個店啱裝修

糟～|有能安人哋花名綽號|△糟生男女生孩子先～比喻不切實際的超前行動

【安逸】an₄ iat₄ 閑逸：渠屋起好，男女兒女個個有出息，退休住屋頭在家裏～一世【氨水】an₄ sui₄ 氮的水溶液，無色，有臭味，是一種化學肥料【桉樹】an₄ sy₄ 常綠喬木，樹幹高而直，原產澳大利亞，枝葉可以提製桉油，樹皮可製鞣料，木材供建築用【按摩】an₄ moy =【鬆骨】fəŋŋ₄ kuət₄ 用手在人身上推、按、捏、揉等，以促進血液循環，增加皮膚抵抗力，調整神經功能：～診所|渠昨日扭傷腰骨，而今現在醫生正在幫渠～||“按摩”是新的說法，用得比“鬆骨”少，但是可以說“按摩診所”，不能說“鬆骨診所”【案卷】an₄ kyn₄ 機關或企業等分類保存以備查考的文件【案板】an₄ pan₄ 用來擋置砧板、炊具等的木板【晏】an₄ 遲；晚：今早我睡得好～我起得很晚|我好～致起來很晚才起來|喫過早飯喫得～喇|更～喫過早飯？||傍晚以後行動晚了不能說“晏”，要說“夜”【晏中】an₄ tsəŋ₄ =【午時】ŋ₄ si₄ 中午，白天十二點左右的時間

en

ned

【奔波】奔波 *ned* 為生活而奔走操勞：渠一世一輩子都是～|渠奔奔波，吃吃有好，穿穿有好

【奔喪】奔喪 *luef ned* 在外地得到直系尊親去世的消息，急忙趕回去料理喪事

【鏟子】鏟子 *tsi* =【鐮】 *tsi* 削平木料的工具，用時向下向裏用力 || 鐮，廣韵元韵甫煩切：“廣刃斧也”

【檳榔】檳榔 *laŋ ned* ①常綠喬木，樹幹很高，羽狀複葉，果實可以吃，也可入藥
②這種植物的果實

【頻輪】頻輪 *nuel ned* ①繁雜：歸到屋回到家，事情多一世有識幾～不知(家務)有多繁雜|菜整做太多，～一世繁雜得很 ②勞碌：渠一世一輩子～一世得很，吃吃有好，穿穿有好吃也不好，穿也不好

【□】*pən* 抽筋：渠喘走跑下子一會兒，腳肚就～喇

【□□□】*roi loi loi ned* 滴溜溜轉：渠眼睛～|亞隻玻珠～||壯語有 *baenq [pan⁵]* 這個詞，古壯字作“轉、轉、舷、采、轆、捺、拏、拏、躰、躰、搘、搘”，是轉動、旋轉的意思

【笨手笨腳】笨手笨腳 *kiak ned hnef ned* 做事手腳不靈活：～嘅，哪門事什麼事也做有好

【笨重】笨重 *tsəŋŋi* 龐大沉重：亞隻櫃～一世得很，好幾隻人扛抬致才得

【笨□】笨□ *ts'ot* 笨蛋，罵人話 ||

□[ts'ot]指男性生殖器

p'en

【噴】噴 *p'en* 謾，訓斥：渠亂使錢，一日使了幾十文幾十元，歸來捱老子父親～一頓 || 集韵魂韵鋪魂切：“吒也”，另見 *lue,p'*

【坌】坌 *nu,p'* 形容灰塵多而飛起：亞條泥路天一好天一晴就～一世|亞間水泥廠有識幾～||廣韵恩韵蒲悶切：“塵也，亦作坋”

【坌塵】坌塵 *nuest ned* =【煙塵】 *nu*
nuest =【灰塵】 *hui ts hui* 附在器物上或飛揚着的細土

【坌塗塗】坌塗塗 *nuə,p' nuə,p' ned* 形容灰塵多：亞條路車多，～嘅，我哋另外行走一條路

【噴】噴 *p'en* ①噴射：～農藥|泥地乾太乾，要～啲水 ②特指噴口水：△男～乾，女～濕男要噴口水天晴，女要噴口水下雨
○另見 *p'*

【噴霧器】噴霧器 *hi p'mu ned* 利用空吸作用將藥水或其他液體變成霧狀，均勻地噴射到其他物體上的器具，由壓縮空氣的裝置和細管、噴嘴等組成

【噴(水)壺】噴(水)壺 *(suŋ) hu* 噴壺，盛水澆花的壺，噴水的部分像蓮蓬，有許多小孔

【噴頭】噴頭 *p'net ned* 安在水管上用於淋浴等的裝置，像蓮蓬，有許多小孔，水可從小孔噴出

【噴口水】p̥neɪp̥ neɪp̥ 特指嬰兒噴
吐口水：亞隻細文崽又～喇

【噴藥】p̥neɪp̥ iek̥ 噴灑農藥：亞塊田要
～喇

mən

【文】mən¹ 本位貨幣，十角 || 另見“文化
衫 fən¹ βən¹ sam¹”

【文錢豹】mən¹ tsint¹ lnaud¹ 指一種身上
有銅錢斑紋的毒蛇 || “文錢”指（一個）
銅錢

【文錢癬】mən¹ tsint¹ kyn¹ = 【金錢
癬】kəm¹ tsint¹ kyn¹ 像銅錢形的癬

【口】mən¹ 女人或雌性牲畜無生殖能
力：～婆 | 亞隻女人～嘅 | ～牛 | ～馬 ||
壯語有 maen[man¹]這個詞，古壯字作
“岷、嫿、嫗、喎”意思是無生殖力的雌
性

【口婆】mən¹ pnd¹ mən¹ 稱沒有生育能力的女
人

【民】mən¹ 朽：亞條柱蔸柱子～喇

【民事】mən¹ tses¹ mən¹ 有關民法的：～法庭

【明夜】mən¹ ja¹ 今天晚上後的一個晚
上 || “明”的韵母較特殊，另見“明打明
men¹ ta¹ men¹”

【明早】mən¹ tsau¹ = 【明朝早】mən¹
tsiu¹ tsau¹ 今天早上後的一個早上

【明年】mən¹ nin¹ 今年的下一年：今年
渠六歲，～致讀書才上學

【明日】mən¹ ja¹ 今天的下一天：～是
立春

【蚊子】mən¹ tsit¹ ① ⇒ 【飯蚊子】fan¹
mən¹ tsit¹ ② 蚊子，昆蟲，成蟲身體細
長，胸部一對翅膀和三對細長的腳，幼
蟲（孑孓）和蛹都生長在水中，雄蚊吸

植物的汁液，雌蚊吸人畜的血液，能傳
播疾病

【蚊子柴】mən¹ tsit¹ saɪ¹ 黃荆，落葉灌
木，葉有長柄，掌狀分裂，花小，藍紫色，當地人常割下來曬到半乾，用來熏
蚊子

【蚊帳】mən¹ tsais¹ ləis¹ 掛在牀鋪上方和周
圍阻擋蚊子的帳子，有傘形和長方形
兩種

【蚊帳蓋】mən¹ tsais¹ ləi¹ 蚊帳上頭擋
灰塵的篷

【蚊帳鉤】mən¹ tsais¹ ləis¹ 將蚊帳門兩
邊鉤起的鉤子

【蚊帳簾】mən¹ tsais¹ lim¹ 幢檐兒，蚊
帳正面頂部垂下的一橫幅花布簾

【蚊帳門】mən¹ tsais¹ ləm¹ 蚊帳正面
可以打開的部分

【蚊帳頂】mən¹ tsais¹ hət¹ 蚊帳的頂部

【蚊帳鑊】mən¹ tsais¹ lepi¹ 用來夾住蚊
帳門的夾子

【蚊帳竹】mən¹ tsais¹ tsək¹ = 【蚊帳
桿】mən¹ tsais¹ kan¹ 掛蚊帳用的竹
桿

【蚊口】mən¹ pod¹ ləis¹ ⇨ 【大頭蚊子】ta¹
tsit¹ mən¹ ləis¹

【蚊口】mən¹ mak¹ 一種黑色的小蚊子，
體小，黑色，白天活動在陰濕的地方，
人被咬後起紅腫小塊，很癢

【聞】mən¹ 用鼻子嗅：要鼻子～看過聞聞
看，臭有臭 | 你～看是哪門味你聞聞看是什
麼味 || 另見“新聞 fən¹ fən¹”

【口】mən¹ 撥開土地等：豬～泥 | ～屎蟲
| ～土機推土機 || 壯語有 mwnj[mwn³]
和 munx[mun¹]這兩個詞，古壯字作
“腮、胸、倏”，是（豬）拱（泥）的意思

【屎蟲】mən˧˥ si˧˥ tsəŋ˧˥ 屎殼蟲, 昆蟲, 全體黑色, 胸部和腳有黑褐色的長毛, 吃動物的屍體和糞尿等, 常把糞滾成球形

【敏】mən˧˥ 氣泡從水底往水面上冒: 鯉魚～泡喇 | 亞啲～泡起來啊, 可能有水魚喺

【】mən˧˥ 鈍, 不鋒利: 刀～ | 針～ | 筆頭～

【】mən˧˥ 跳皮; 淘氣: 亞隻細文崽有識幾～不知有多麼調皮

【燭】mən˧˥ 緊蓋鍋蓋, 用微火把食物煮熟或燉熟: ～肉 | ～魚 | ～四季豆 | 紅～肉

fən

【分蔸】fən˧˥ təu˧˥ kən˧˥ 將分蘖的植物分成幾株: 亞啲秧～多好啲好一些

【分頭】fən˧˥ təu˧˥ 短頭髮向兩邊分開梳的式樣

【分針】fən˧˥ təu˧˥ kəm˧˥ 鐘錶上指示分數的指針

【文化衫】fən˧˥ bə˧˥ sam˧˥ ⇨ 【綾衫】fən˧˥ sam˧˥ || “文”另見 mən˧˥

【文戲】fən˧˥ hī˧˥ 以唱或做為主的戲(跟“武戲”相對)

【文具店】fən˧˥ ky˧˥ tīm˧˥ 專買文具的商店

【文具盒】fən˧˥ ky˧˥ həp˧˥ ⇨ 【鉛筆盒】yū˧˥ pət˧˥ həp˧˥

【文鑼】fən˧˥ lō˧˥ 低而慢的鑼聲

【文□□】fən˧˥ təu˧˥ kən˧˥ 文綱綱: 渠讀書多, 講話～嘅

【文盲】fən˧˥ miŋ˧˥ təu˧˥ 不識字的成年人

【文場】fən˧˥ təu˧˥ tsəŋ˧˥ ① 戲曲伴奏樂隊中

的管弦樂部分 ② 曲藝的一種, 由數人演唱, 伴奏主要是揚琴, 流行於廣西桂林、柳州一帶

【文生】fən˧˥ siŋ˧˥ 戲曲角色, 扮演文雅的男子

【文憑】fən˧˥ pəŋ˧˥ 用做憑證的官方文書, 今特指畢業證書 || “憑”另見 pəŋ˧˥

【文竹】fən˧˥ tsək˧˥ 多年生草本植物, 莖細, 葉子鱗片狀, 開白色小花, 果實紫黑色, 供觀賞

【墳地】fən˧˥ ti˧˥ 墳墓所在的地方

【墳墓】fən˧˥ mu˧˥ 埋葬死人的穴和上面的墳頭

【粉】fən˧˥ ① 粉末: 麵～ | 生～ ② 用米粉製成的條狀食品: 米～ | 老友～ | 牛腩～ ③ 用澱粉製成的食品, 特指粉條或粉絲: 涼～ ④ 特指化妝用的粉末: 塗脂抹～ ⑤ 粉紅: ～色 ⑥ 粉刷: 亞間屋啱起好剛蓋好, 糟～過

【粉皮】fən˧˥ pi˧˥ ① 綠豆做的, 凝凍狀的涼粉 ② 綠豆做的、片狀的涼粉 ③ 用雜糧做成的乾飼料, 多用來喂豬

【粉利】fən˧˥ li˧˥ 用米粉做成的圓柱形食物, 切成片炒食

【粉利刨】fən˧˥ li˧˥ pau˧˥ = 【瓜刨②】kua˧˥ pau˧˥ 磔牀兒, 把瓜、蘿蔔等擦成絲兒的器具, 在木板或竹板中間釘一塊金屬片, 片上鑿開許多小窟窿, 使翹起的鱗狀部分成為薄刃片

【粉刺】fən˧˥ ts'i˧˥ = 【酒子】tsəu˧˥ ts'i˧˥ 皮膚病, 多生在青年人的面部, 有的生在胸、背、肩等部位。通常是圓錐形的小紅疙瘩, 有的有黑頭。多由皮脂腺分泌過多、消化不良、便秘等引起 || “粉刺”是新的說法

【粉餃】fən - kau - 米粉皮包的餃子

【粉攤】fən - t'an - 賣米粉的攤子

【粉腸】fən - tsəŋ - 豬的小腸: □ [iən] 冷天南寧人至愛最喜買~打火鍋

【粉蒸肉】fən - tsəŋ - nək - 一種菜肴, 把肉切成塊狀, 加上配料, 再裹上豆粉蒸熟

【粉紅】fən - həŋ - 紅和白合成的顏色: 桃花是~嘅

【粉筆】fən - pət - 白堊或熟石膏粉加水攪拌、灌入模型後凝固成的條狀物, 用來在黑板上寫字

【粉筆擦】fən - pət - ts'at - ⇨ 【黑板擦】hək - pan - ts'at -

【粉筆灰】fən - pət - huŋ - 粉筆的粉末: 人哋講你哋當老師成日整天喫~, 要喫啲豬紅豬血致得才行

【糞箕】fən - kiŋ - 糞箕子, 盛糞的器具, 用荆條、竹篾等編成, 形狀像簸箕, 有提梁

【糞箕屎】fən - kiŋ - tək - 一種防己科植物

【糞水】fən - sui - 流體狀的糞肥: 淋~

【糞瓢】fən - piu - 勺糞水的勺, 有長柄和短柄兩種

【糞凼】fən - təm - = 【糞坑】fən - k'əŋ - 積糞便的坑 || “糞坑”少說

【糞桶】fən - t'əŋ - 裝糞水用的桶

【糞屋】fən - øk - 農家用於存放糞肥的房子

【□雨】fən - y - = 【□雨】y - ləŋ - 毛毛雨, 形成雨的水滴極細小, 下降時隨氣流在空中飄動、不能形成雨絲的雨

βən

【昏□□】βən - te - te - 昏頭轉向: 渠捱老娘母親鬧罵得~, 分有出四天門喇分辨不了方向了

【昏頭打腦】βən - te - tə - tə - 昏頭轉向, 形容頭腦昏亂: 渠忘了一喇, 忙得~, 有識擰哪樣好不知拿哪樣才好

【昏頭鵝】βən - kək - kək - 比喻昏頭轉向的人: 今日事情多, 做得渠當像~樣

【婚禮】βən - kəl - kəl - 結婚的儀式

【婚事】βən - ts - ⇨ 【親事】piəs - ts -

【葷腥】βən - tsəf - = 【葷菜】βən - ts'ai - 用鷄鴨魚肉等做的菜: 渠信佛冇喫~嘅 | 渠兩日冇喫~就抵冇住喇受不了了

【溫州柑】βən - kəns - kam - 柑子的一種, 果實圓扁形

【溫習】βən - ts - ⇨ 【復習】fək - ts -

【暈車】βən - ts - 坐車時頭暈甚至嘔吐: ~藥 | 渠~許渠坐窗口靠窗口坐

【暈船】βən - syn - 坐船時頭暈甚至嘔吐: 渠~冇暈車

【暈□□】βən - te - te - 形容頭暈不舒服: 今日我~, 有識做門事不知為什麼

【瘧鵝】βən - kək - = 【□鵝】laŋ - keɪ - 患瘧病的鵝

【雲】βən - 由水滴、水晶聚集形成的在空中懸浮的物體: 今夜一啲~冇有, 天藍藍嘅, 明日好天啊明天晴天了

【雲耳】βən - jil - ⇨ 【銀耳】jil - rəŋ -

【雲片糕】βən - riŋ - laŋ - kaŋ - 用米粉白糖和核桃仁等製成的糕, 切做長方形薄片

【雲吞】βən - t' - rəŋ - 餛飩, 面食, 用薄麵

片包餡兒，通常是煮熟後帶湯吃

【雲香糯】βən̩ hiəi lən̩ 一種糯米 ||
參見“糯米 n̩m̩ m̩i”

【雲雀】βən̩ ts'ieki 鳥，羽毛赤褐色，有黑色斑紋，嘴小而尖，翅膀大，飛得高，叫聲好聽

【雲石】βən̩ sek̩ =【大理石】tai li sek̩ 一種變質巖，由粒狀方解石和白雲石等組成，一般是白色或帶有黑、灰、褐等色的花紋，有光澤，多用做裝飾品或建築材料，雲南大理所產最有名，所以叫大理石 || “雲石”少說

【混帳】βən̩ tətsi lən̩ 言語行為無禮(罵人話)：渠好～，借我嘅錢幾年冇還，□[tsɔŋ̩]還講還喇

【穩陣】βən̩ tətsi lən̩ ①穩定；穩當：亞部電視機放得好～嘅 ②穩重：有怕！亞件事做得幾～ | 渠年紀有大，辦事～啲

③結實：亞張枱桌子斗得好～嘅

【穩貼】βən̩ t'i:p̩ =【妥貼】t'o:t̩ t'i:p̩ 恰當；合適：你有憂心別擔心，渠識安排～嘅 | 亞件事村長辦得穩穩貼貼，大儕大家有識幾高興

【換工】βən̩ kəŋ̩ ①農戶之間互相換着幹活：我湊和你～，你幫我整單車修自行車，我幫你打穀收稻子 ②農戶之間聯合起來幹活，幹完一戶的活再幹另一戶的活：我湊渠～插田，今日插渠嘅，明日插我嘅

【瞓】βən̩ lən̩ 累；疲乏：我嚟行了幾里路～喇 || 方言用字

【瞓喇】βən̩ ·la 累了：今日做了一日工，～ | 眼～

【瞓軟】βən̩ lən̩ lən̩ 累而無力；困乏：我做了一日工～一世得很

【瞓瞓軟軟】βən̩ lən̩ lən̩ lən̩ lən̩ 全身疲乏無力：我做了一日工，～，飯就有想吃

【問】βən̩ ①有不知道或不明白的事情或道理請人解答：有懂就～ ②介詞，向：～渠借一本書

【換膊】βən̩ pok̩ 換肩，擔東西或找東西時從一邊肩膀換到另一邊肩膀：△找□[ts'ot̩]有識不會～粗俗語、比喻辦事死板，不知變通

【運數】βən̩ lən̩ lən̩ 運氣：渠～好，一年撈幾萬文幾萬元 | 我～冇夠渠好沒有他好，養鴨鴨死，養魚魚走跑掉

【運動鞋】βən̩ təŋ̩ hai 進行體育運動時穿的鞋，一般都是橡膠底兒 || 新詞，“動”另見“動棋 təŋ̩ ki”

tən

【拖】tən̩ 突然以爆發力拉扯：渠力氣好大，我許給渠～過去喇 | 亞條索許給渠～斷喇 || 集韵恨韵都困切：“博雅，‘引也’…”，南寧平話今讀陰平，另見 lən̩

【蹬】tən̩ 蹤：渠捱～了一腳

【囤】tən̩ 使空：亞隻籬筐要～出來 | 亞啲菜吃齊完啊，～亞隻碗出來裝另外菜别的菜 ○另見 tən̩

【扽】tən̩ lən̩ ①由於道路不平，車輛行駛顛簸：亞條路冇平，當像水波浪一樣，坐在車上，～得屁股都痛 ②震動：亞箇米滿滿嘅，～一下就有夠滿喇 || 廣韵恩韵都困切：“撼扽”。另見 tən̩

【囤】tən̩ lən̩ 圍積：亞間屋～了好多穀喇 | ～多啲貨留春節賣，是更是這樣就可以撈錢賺錢啊 ○另見 tən̩

【燉】tən̩ lən̩ 烹調方法，把東西盛在碗裏，

放到攞水的鍋裏加熱使熟爛：～鷄好喫過煲鷄

【蹠】tən₁ ①重重放下：慢啲，有～壞亞個嘢啲！ ②穩穩地放着：窗臺～住一盆花

【鈍】tən₂ ①呆板，遲鈍：亞隻人有識幾～，人哋講了幾耐就有識人家講了多久都不知道 ②視力不好：～視眼近視眼

【鈍視眼】tən₂ si₁ jən₁ 近視眼，視力缺陷的一種，能看清近處的東西，看不清遠處的東西 ॥ 南寧平話視力好叫“利”，跟“鈍”相對，所以近視眼叫“鈍視眼”，但刀快叫“刀利”，卻不跟“鈍”相對。刀鈍叫“刀□[tən₁]”，參見tən₁

【鈍視鏡】tən₂ si₁ keŋ₁ ⇨【近視鏡】kən₁ si₁ keŋ₁

t'ən

【□】t'ən₁ t'ən₂ 為空出位置而挪動：你哋向裏頭～一啲好有？ | 再～後啲往後挪點兒就得喇 | ～車倒車

【□車】t'ən₁ t'ən₂ ts'e₁ 倒車：渠～，你哋偏開讓開 | ～要看看後頭有人冇

nən

【症】nən₁ ①胳膊的感覺：你冇亂摸我，我怕～ ②使有胳膊的感覺：你有～渠喇，渠笑到迷喇喘不過氣來了 ③恶心的感覺：亞啲肉肥多，～一世，我冇敢喫 | 亞隻人推車中被車軋着，腦漿爆出來，冇識幾～ | 亞隻鬼崽有揩鼻涕，成日用衫袖揩鼻涕用衣袖橫着來回擦，擦得衫袖起鏡喇，～得冇敢看 ॥ 方言字

【症喉】nən₁ hən₁ 吃肥肉或喝酒過多時

喉嚨的感覺：亞啲肉肥多太肥，一看見我就～ | 我～喇，飲冇得喇不能再喝了

【症相】lən₁ kən₁ 惡心的：渠出了幾多血，～一世 | 渠醒醒～多 | 亞隻鬼崽更大喇這麼大了冇穿褲子～一世

【撲】nən₁ (或 nən₂) ①用手指搓：～火媒紙媒兒 | ～紗紙筋紙捻兒綁銀紙鈔票 ②碾：亞隻煙頭～翳去把那煙頭碾滅了 ॥ 廣韻銑韵乃珍切：“以指捻物”，韵母有些特殊 另見 nən₁ 和 nən₂

【撲】nən₁ 使吃苦頭；整：有亂講，得罪人哋，人哋～你啲！ | 渠捱人～喇被人整了 | 亞隻領導愛～人

【撲化】nən₁ βən₁ 作假使人上當：亞隻鷄講是土鷄，一許一隻飼料鷄你給你一只飼料鷄

【撲頭筋】nən₁ kən₁ lən₁ kən₁ 傷腦筋：亞件事～啊，辦了一年冇辦成

【撲人】nən₁ lən₁ kən₁ ⇨【整人】tsəŋ₁ lən₁

lən

【□】lən₁ kən₁ 銬索等搓絞得緊：亞條索冇夠～，再搓哈子再搓一下兒

【磷肥】lən₁ fi₁ 含有磷質的肥料，如骨粉、磷礦粉等，磷肥能促使作物的子粒飽滿

【鱗】lən₁ 魚類、爬行動物和少數哺乳動物身體表面具有保護作用的角質或骨質的小薄片：魚～ | 穿山甲～

【□】lən₁ ①沾上：亞隻饅頭～着泥喇 | 亞件衫～着油漆喇 ②惹上；染上：渠捱～着紅眼病喇

【□】lən₁ tən₁ ①溢出：粥水～出來喇 ②滿：茶斟更～做門茶斟這麼滿做什麼！

【□】lən̩lən̩ 掉落：屋燄灰～落歸下來喇|亞啲沙梨～滿地啊

【論】lən̩ ①前加成分，用於一些數量和年、月、日前，表示數量較大，時間較長：～百斤|渠有～兩金子|亞條蛇～丈長|～年冇見渠喇|有～日冇近屋回家 ②滿；全：～身都是汗||用在“月”前須帶上“個”，如：“～個月”

【論時】lən̩ si「副詞，經常：渠～來嘅，我哋好慣熟熟悉|渠屋他家～有人來|亞間鋪～冇開門||“論時”前不能有否定詞，北京話的“不經常來”，在南寧平話裏要說成“少何來”

【論夜】lən̩ ia「 ⇨【成夜】seŋ̩ ia

【論年】lən̩ niu「 ⇨【成年】seŋ̩ niu

【論陣】lən̩ lən̩ 「囉嗦；瑣碎；麻煩：渠講話論論陣陣，我冇想聽|家務事有識幾～，總做冇齊老做不完|你乾脆啲，冇更別這麼～，得冇？

【論日】lən̩ 「 ⇨【成日】seŋ̩

tsən̩

【珍珠豆】tsən̩ tsən̩ 花生的一種，顆粒小而飽滿

【珍珠（項）鏈】tsən̩ tsən̩ (hang) lin̩ 用珍珠做成的項鏈

【真】tsən̩ 舊指用來裝酒、油等的瓶子：酒～|油～|醋～

【真窒】tsən̩ tsət̩ 瓶塞兒，塞住瓶口的東西：要一隻～塞住酒真酒瓶口，冇許漏氣

【沉着】tsən̩ tsiekt̩ ①（做事態度）切實；踏實：渠崽兒子做工幾多麼～ ②鎮定：渠冇怕，～應付

【陳皮】tsən̩ pi「曬乾了的橘子皮或橙

子皮，入藥，有健胃、鎮咳、止嘔等作用

【陳皮醬】tsən̩ tsən̩ pi「 用陳皮做成的醬，味酸甜

【陳醋】tsən̩ tsən̩ lən̩ 存放較久的醋，醋味醇厚

【準】tsən̩ ①撿：～拾收拾|～亞支筆起來把那支筆撿起來 ②攢；積蓄：～錢起屋|我冇有本錢做生意，靠平時慢慢～啊

【準屎】tsən̩ si「拾糞，把地上的牛糞、豬糞等撿起來，是積肥的一種方式

【準起來】tsən̩ hi「 撿起來：筆跌掉喇，～！

【準拾】tsən̩ səp̩ 收拾：房太亂喇，～好啲收拾好些

【準得】tsən̩ tək̩ 撿到：我住在路上～一支筆

【□】tsən̩ 手指聚攏擠壓手中的東西：～啲汁出來|渠湊人哋打交打架搊～住卵脬冇動得

【進】tsən̩ 老式房子一宅之內分前後幾排的，一排稱一進

【進口貨】tsən̩ loh「 從外國運進來的貨物

【震】tsən̩ 發抖：亞條蛇幾大，嚇得渠～喇嚇得他都發抖了

【鎮裏頭】lən̩ pi「 鎮裏：～有一個劇團

【陣】tsən̩ ①量詞，用於氣體、氣味等：～香氣吹過來 ②量詞，表示事情或動作經過的段落：～雨|～風|～鼓掌

【陣雨】tsən̩ yə「 降雨時間較短，雨的強度變化很大，開始與停止都很突然，這種雨叫陣雨，多發生在夏天

【陣風】tsən̩ fəŋ̩「 刮風時間短，開始與

停止都很突然的風

ts'ən

- 【伸】**ts'ue,ts ①伸展：～腰 | ～手 ②躺：我
瞓累喇，～下子先一會兒
- 【伸腰】**ts'ue,ts 伸展腰部：忙得冇得
空～ | 有緊別急，伸下子腰先先伸下兒腰
- 【伸腰骨】**ts'ue,ts kue,ts 爲伸展一下
腰部和四肢而躺一會兒：你做門幹什
麼？——我～ | 我做了大半日工喇，伸
下子腰骨先
- 【伸敲】**ts'ue,ts 舒展：亞件衫～，冇
綢唧 | 牀單冇～幾多不太平展，整好起
來！ || 敲，集韵厚韵他口切：“展也”
- 【伸手】**ts'ue,ts ①伸出手：～就掠
到喇 ②比喻向人要東西：我哋冇能總
是向國家～
- 【伸懶腰】**ts'ue,ts lan,ts 人疲乏時伸
展腰和上肢：啗起牀，伸伸懶腰 | 我坐
了好耐久啊，要～啊
- 【春苗】**ts'ue,ts miu,ts 泛指春天的莊稼
- 【春天】**ts'ue,ts t'in,ts 春季，一年的第一
季，習慣指立春到立夏的三個月時間，
也指農曆“正、二、三”三個月
- 【春卷】**ts'ue,ts kyn,ts 食品，將蛋攏成的
薄皮裹叉燒、粉絲、綠豆芽等做成
- 【春分】**ts'ue,ts fən,ts 二十四節氣之一，在
3月20日或21日，這一天，晝夜一樣
長
- 【春笋】**ts'ue,ts ts'euf,ts 春季長成或挖出的
各種竹筍
- 【春耕】**ts'ue,ts kien,ts 春季播種之前翻鬆
土地
- 【春風】**ts'ue,ts foŋ,ts 春天的風：～送暖
- 【春種】**ts'ue,ts ts'euf,ts 春季播種

【春插】ts'ue,ts ts'ap,ts 春季插秧：亞個隊
～增結束

【椿芽樹】ts'ue,ts ts'au,ts sy,ts 落葉喬木，羽
狀複葉，花白色，結蒴果，橢圓形，茶褐色，嫩枝葉有香味，可吃，當地人常用
做煮狗肉的佐料

【親】ts'ue,ts 血緣關係最近的：渠是我～
叔 | 渠湊和我冇是～嘅 | 渠哋是親親兩
叔侄

【親事】ts'ue,ts = **【婚事】**ties,ts 男女婚姻大事：亞門～冇成喇 | 渠哋～
幾時辦？——春節前辦

【親人】ts'ue,ts 直系親屬：渠就是一
隻老娘，冇有另外別的～

【親近】ts'ue,ts kən,ts 親密而接近：渠湊和
小李好～嘅 | 渠總想～你，你又有理
渠

【親戚】ts'ue,ts ts'ek,ts 跟自己家庭有婚姻
關係的家庭或它的成員：渠哋兩家是～ | 渠在亞個村有一家～ | 小雷是村長
嘅～

【蠱】ts'ən,ts ①愚笨：渠～一世得很，講死
冇變怎麼教都不會 ②不懂事；不通人情
世故：亞隻人好～，有人來也有招呼 |
亞隻女人～啲，冇孝敬家公家婆公公婆
婆

【蠱笨】ts'ən,ts pun,ts 愚笨：渠看起來～，
心裏好精嘅 | △寧生敗家崽冇生～兒

【蠱種】ts'ən,ts ts'əŋ,ts 爰種：亞隻～，更簡
單嘅事都做冇得這麼簡單的事都辦不了

【趁墟】ts'ue,ts hy,ts 趕集 || 柳宗元詩“綠
荷包飯趁虛人”，“虛”即“墟”

【趁早】ts'ue,ts tsau,ts 抓緊時間或提前
(行動)：你要～行走

【親家爹】ts'ue,ts ts'euf,ts ①兒子的丈人

或女兒的公公 ②姻伯

【親家奶】tsən'ka - tsən'ka = 〔親家婆〕

tsən'ka - tsən'ka ①親家母，兒子的丈母

或女兒的婆婆 ②稱弟兄的岳母或姐妹的婆婆

【襯衫】tsən'sam - tsən'sam 穿在裏面的西式單上衣

【襯裙】tsən'kuən - tsən'kuən 穿在裙子裏面的小裙子

tsən

【人哋】tsən'ti = 〔人屋〕 tsən'ək

人家；別人：背後有好講～壞話背後說人家壞話不好 | ~ 有高興，你去做門你去幹什麼？

【人氏】tsən'si - tsən'si 與人的關係：渠～好有好？——渠～冇錯

【人才】tsən'tsai - tsən'tsai ①特指德才兼備的人
②端莊秀麗的相貌：亞隻女崽女孩兒～好啲

【人頭幹】tsən'kan - tsən'kan 在樹上築巢的馬蜂

【人手】tsən'ns - tsən'ns 做事的人：渠開了兩間鋪～冇夠，又請了幾隻工崽打上的 | ~多，好辦事

【人參】tsən'səm - tsən'səm 多年生草本植物，主根肥大，肉質，黃白色，掌狀複葉，小葉卵形，花小，淡黃綠色，果實圓柱形，根葉入藥，有滋補等作用

【人瘧】tsən'βən - tsən'βən 霍亂，急性腸道傳染病，病原體是霍亂弧菌，症狀是腹瀉，嘔吐，大便很稀，四肢痙攣，冰冷，休克，患者因脫水而眼窩凹陷，手指、腳趾乾癟：解放前有啲村發～，差有多死絕啊

【人行道】tsən'həi - tsən'həi = 〔行人道〕

hiəi - hiəi 馬路兩旁供人步行的便道

【人憎鬼惡】tsən'hienku - tsən'hienku ⇒ 〔神憎鬼惡〕 tsən'hiəst - tsən'hiəst

【人丁】tsən'ting - tsən'ting 人口：渠屋風水好，～興旺

【人情】tsən'tsəng - tsən'tsəng ①人之常情 ②情面；情誼：渠一啲～有講 | △～大過債
③禮節應酬：接～

【人情厚】tsən'tsəng - tsən'tsəng 人情深厚：渠講義氣，～

【人證】tsən'tsəng - tsən'tsəng 由證人提供的有關案件事實的證據（區別於“物證”）

【人中】tsən'tsəng - tsən'tsəng 人的上唇正中凹下的部分

【(人)工錢】(tsən') kəng - tsən' - tsən' = 〔人工〕 tsən' kəng ①幹零活的報酬：做一日工十文元～ ②工資：渠在亞間廠做工，一個月三百文元～

【人客】tsən'hiək - tsən'hiək 客人，一般指參加宴會的客人：～到齊喇，開始啊

【□】tsən' - tsən' 韌：亞隻醉鴨一□[tsən'kən]冷皮又～喇

【閏年】tsən'niu - tsən'niu 陽曆有閏日的一年叫閏年，這年有三百六十六天，農曆有閏月的一年也叫閏年，這一年有十三個月，即三百八十三天或三百八十四天

【閏月】tsən' - tsən' 農曆三年一閏，五年兩閏，十九年七閏，每逢閏年所加的一個月叫閏月，閏月加在某月之後就稱閏某月

【認】tsən - tsən ①認識：～字 ②承認：亞啲事渠都～喇 | 渠明明錯喇，愛面子冇肯～錯 ③拜認：渠～了一個乾老娘乾媽

【認罪】sən̄ ts'ruəl 承認所犯罪行

【潤】ruəl 潤濕：亞件衫糟干，□[tsɔŋ] 還有啲～

【潤蟲】sən̄ ts'əŋt ruəl 蚜蟲，昆蟲，身體卵圓形，綠色，黃色或棕色，腹部大，吸食植物的汁液，是農業的害蟲

nes

【申】sən̄ 地支的第九位

【申冤】sən̄ yū ①洗雪冤屈：替百姓～
②自己申訴自己的冤屈，喊冤

【身】sən̄ ①身體：～上 | 翻～ | 亞件衫我穿有合～ | 渠當兵～高糟夠 ②物體的中部或主要部分：車～ | 樹～ ③量詞，用於衣服：一～衫褲

【身家】sən̄ kā =【家產】kā ts'an̄ 家庭財產：渠做了十年生意，起碼有十把萬～

【身材】sən̄ tsaī 身體的高矮和胖瘦：亞隻姑娘～好啲 | ～苗條

【身邊】sən̄ pind 身體的近旁：渠～倚住一隻女崽女孩 | 渠有有人在～照顧

【身炕】sən̄ həŋ 身體發燙：渠～得，看來是發燒喇

【巡房】sən̄ foŋ 医生到每個病房查看病人：而今現在是～時間，冇得看病人，十點以後致才可以看

【辰】sən̄ 地支的第五位

【神仙】sən̄ fuī ①神話傳說中的人物，有超人的能力，可以超脫塵世，長生不老 ②比喻能預料或猜透事情的人 ③比喻逍遙自在、毫無拘束和牽掛的人

【神柱牌】sən̄ ts'yəl paɪ̄ ⇨【祖先神位】ts'əŋ sən̄ fuŋ

【神臺】sən̄ taī =【香案】hiŋt ruəl 放置香爐的桌子 || “神臺”說得較多

【神怪】sən̄ kuā 奇怪；古怪：亞樣嘅糟見過，幾～ | 亞隻人神神怪怪，冇識做門不知幹什麼

【神憎鬼惡】lā t'iēn kuīt ruəl =【人憎鬼惡】lā t'iēn kuīt ruəl 人人厭惡：亞種事～，冇好做嘅 | △神臺上嘅貓屎——～比喻人人討厭

【神經病】sən̄ keŋt peŋt 精神病，人的大腦功能紊亂而突出表現為精神失常的病，症狀多為感覺、知覺、記憶、思維、感情、行為等發生異常狀態 || 新詞

【腎】sən̄ 人和高等動物的主要排泄器官，在脊柱的兩側，左右各一，內緣凹進，暗紅色，表面有纖維組織構成的薄膜，有血管從內緣通入腎內，血液流過時，血內的水分和溶解在水裏的物質被腎吸收，分解後形成尿，經輸尿管輸出

【腎】sən̄ ①(芋頭、紅薯等)脆而不麵：亞隻芋頭～嘅 ②比喻人傻裏傻氣：～崽 | ～佬 | 渠有識幾不知多麼～，以爲自己老子當村長到處賣惡作惡

【腎□□】sən̄ tet̄ tet̄ ①形容芋頭、紅薯、蓮藕等脆而不麵：亞啲芋頭～冇好喫 ②比喻人不成熟，傻裏傻氣：渠講話有識三方四向不知場合對象，～，亂講三場亂講一通

【呻】sən̄ ①抱怨；訴(苦)：你～門怨什麼，冇有錢使啊沒有錢花嗎 | 有聽渠～，渠大把很多錢 ②嘆氣：你冇～，亞種事冇怕嘅

【呻氣】sən̄ hiŋ =【嘆氣】t'an̄ hiŋ 心裏感到不痛快而發出聲音：成日整天

- 自己～有哪門用有什麼用，想開啲，錢虧喇再攢掙歸來回來
- 【呻窮】** kəŋŋ *Lues* 叫窮：渠冇是有有錢，渠是～嘅 | 人哋窮過你□[tsong]還有出聲，你～做門幹什麼？
- 【順意】** li *Lues* 稱心如意：亞件衫好～ | 你更講這樣說，順我意呀！
- 【順住】** tsy *Lues* 順着；沿着：～亞條大路直直一直行走二十分鐘就到亞個村喇 | ～江邊河邊行走
- 【順手】** ①做事沒有遇到阻礙；順利：亞件事辦得～ | ②方便行動：我使左手，坐亞啲有～
- 【順口】** tney *Lues* ①順便（說）：亞件事你～講許渠呵！ ②（詞句）念着流暢：亞篇文章讀起來冇夠～ | ～溜
- 【順口溜】** səs *Lues* = 【順口話】 民間流傳的一種韻文，純用口語，念起來很順口
- 【順便】** tuid *Lues* 乘做某事的方便（做另一事）：你如果去書店，～幫我買本書 | 我行過路過亞啲，～來看看你
- 【順攤】** t'an, t'an *Lues* 順利：亞件事～啊 | 今年生意有～幾多不太順利，已經大半年喇，搵到幾多錢還沒搵到多少錢
- 【順春】** tsəs *Lues* 順利，工作在進行中沒遇到困難或阻力：亞啲本錢～一年就得喇就可以掙回來，有～就一年半
- 【順風】** fəŋ *Lues* ①跟車、船等行進的方向相同的風 ②車船等行進的方向跟風向相同：～船行得快走得快
- 【順風車】** fəŋ *Lues* = 【順路車】 行駛方向與自己所走的方向相同的車：搭～
- 【順捋草】** lut *Lues* 馬鞭草，多年

生草本植物，莖方形，節上有毛，葉對生，形似菊花葉，花紫藍色，穗狀花序，呈馬鞭狀，果長圓形，順捋不刺手，倒捋刺手

4e�

- 【辛】** hən *Lues* 天干的第八位
- 【辛苦】** fu hən ①身心勞苦：熱天做工好～ | ②難受：渠病得～一世他病得難受得很
- 【新婦】** fən fu *Lues* 兒媳婦 || 此處“婦”讀陰上，與“府”同音，較特殊
- 【新婦娘】** fən fu nən *Lues* 新娘，結婚時的女子
- 【新姑爺】** fən kən ie *Lues* 新郎，結婚時的男子
- 【新米】** fən mi *Lues* 新收穫的稻穀碾出的米：～好吃過老米新米比老米好吃
- 【新手】** fən *Lues* 初參加某種工作的人
- 【新年流流】** nəl nən lən *Lues* 農曆正月初幾一段時間：你哋細文崽小孩兒～冇好不要亂講話 | ～哪個屋都有喫新年誰家都有吃的
- 【新整】** tsef *Lues* 嶄新：～嘅衫 | 渠穿一件～衫 | 渠哋買了一套～家具
- 【新秤】** tsəŋ *Lues* 十兩一斤的新式秤
- 【新房】** fən foŋ *Lues* 新婚夫婦的臥室
- 【新□□】** fək1 fək1 *Lues* 形容很新的樣子：亞啲銀紙鈔票～，我想要來封利市封包許鬼崽小孩兒 | 渠衫褲～，好靚好漂亮
- 【旬】** hən *Lues* 發抖，顫抖：嚇得渠身都～去 | 細文崽□[iən]冷得手腳都～喇 || 壯語有 saenzi[θan²]這個詞，古壯字作“神、揷、洵、省、沴、揷、辰心”，是發抖的意思

- 【旬邪邪】kən kən kən kən 搖抖的狀態：渠踏住門口，～嘅，有識做門不知道幹什麼
- 【旬□】kən kən kən kən 因年老而行動遲緩：亞件事有要渠做啊，渠～一世，有識幾時什麼時候致做齊才做完
- 【純利】kən kən li 企業總收入中除去一切消耗費用後所剩下的利潤（跟“毛利”相對）
- 【純真】kən kən kən kən ①純潔，品質好：亞隻鬼崽～，總有做壞事 ②純粹，不摻假：亞批貨包你～，有摻假
- 【筭鷄】kən kən kən kən 做食物用的小而嫩的鷄
- 【筭殼】kən kən hak 竹筭殼，竹筭外表起保護作用的葉子
- 【樺頭】kən kən kən kən ①樺子，竹、木、石製器物或構件上利用凹凸方式相接處凸出的部分：亞隻～有合尺寸 ②樺眼：亞隻～細多太小
- 【信皮】kən kən pi 信封
- 【信紙】kən kən tsit 寫信用的紙，一般有格子
- 【信筒】kən kən tsit ⇨【郵筒】kən kən tsit
- 【信肉】kən kən nək 信封裏的信

nei

- 【□】nei 冷，溫度低；感覺溫度低（跟“熱”和“□[lat]”相對）：～天 | ～水 | 亞啲粥□[lat]多太熱，～啲致喫才吃 | 細文崽捱～得口脣嘴脣黑喇紫了 | 壯語有yin[jin']這個詞，古壯字作“汎”，是冷的意思
- 【□鍋冷電】kən kən kən kən 形容家裏冷冷清清：更這麼夜晚喇一隻人嬌歸來，屋頭～

- 【□茶】iən tsa 涼的茶水
- 【□水】iən hins ①涼水，溫度低的水
●生水：有吃得～嘅！
- 【□水田】iən hins tin 靠近山的常年低溫的田：亞塊是～，產量有高 ||
- [iən]是冷的意思
- 【□天】iən t kən ①氣溫低的日子 ②特指冬天
- 【□粉】iən fən 涼拌粉，米粉的一種，粉條煮熟後撈起，配上酸甜鹵水，加上叉燒等
- 【□滾水】iən sui =【□開水】iən hai sui =冷卻了的開水
- 【□□□】iən t'ek t'ek 涼：亞個飯菜～，喫有落吃不下
- 【寅】iən 地支的第三位
- 【引】iən 吸引：亞本書好～人看嘅
- 【引火】iən hu ①將柴等引燃：我要刨柴刨花～ ②將火種從一個地方拿至另一個地方引燃柴草、煤、紙等：◇～上身比喻把禍引向自己身上
- 【引誘】iən iən 誘導（多指引人做壞事）：～渠上鉤 | 渠心冇好，～細文崽偷嘢
- 【引人】iən ⇨【逗人】iən
- 【忍耐】iən nai 把痛苦或某種情緒抑制住：亞隻困難暫時冇解決，你要～一下子一下
- 【癮】iən ①對……有興趣：～喫煙 | ～飲酒 | 渠好～打麻雀麻將 ②興趣：訴□[p'eŋ]打撲克我冇有一，動象棋可以下象棋還有興趣

kən

- 【根】kən ①物體的基部和其他東西連

着的部分：牆～|耳～ ②量詞：一～頭髮|兩～棍 ③樹幹：△芭蕉～又滑，刺桐～又有節芭蕉幹又滑，刺桐幹又有刺，比喻什麼事情都不容易做|芒果～芒果樹|大木～大樹

【根本】kən¹ pun¹ 壓根兒（多用於否定式）：渠～就有識不知道亞件事|村長～有講過亞句話

【筋】kən¹ ①肌腱或骨頭上的韌帶：渠愛喫麻辣牛蹄～ ②可以看見的皮下靜脈血管：渠湊人哋爭交爭得頸～都起來喇

【筋竹】kən¹ tsək¹ 竹的一種，常用做釣竿

【跟】kən¹ ①跟從；在後面緊接着向同一方向行動：你在後尾後邊～住渠行走五分鐘就到喇 ②介詞，表示行動的起點，相當於北京話的“從”：—哪啲行從哪裏走？——亞條路直直行一直走

【跟尾】kən¹ mi¹ 副詞，表示緊接某種情況或行動之後，多與“就”連用：你行先你先走我～就去|我啱到，渠～就到喇

【跟手】kən¹ sən¹ 隨手：～關門|亞啲碗～就洗喇

【芹菜】kən¹ ts'aɪ¹ 一年生或二年生草本植物，羽狀複葉，小葉卵形，葉柄肥大，綠色或黃白色，花綠白色，果實扁圓形，一種普通蔬菜

【勤快】kən¹ bain¹ 勤勞：△～有飯有菜，懶惰搵凍受餓

【勤喫懶做】kən¹ hek¹ lan¹ tsu¹ 喜歡吃，懶做事

【緊】kən¹ ①受到拉力或壓力的緊張狀態（跟“鬆”相對）：亞條索再拉～啲|亞把茅草縛攏得有夠～ ②非常接近，空

隙極小：亞雙鞋太～，冇咁不合適|亞隻櫃桶抽屜～多 ○另見 kən²

【緊】kən² 着急：你有～，渠一下子就來喇

【緊身】kən² sən¹ （衣服）瘦而緊：亞件衫～多太緊我冇想穿|一褲

【近】kən¹ ①空間或時間距離短（跟“遠”相對）：渠屋他家離亞啲好～嘅，行十分鐘就得喇走十分鐘就行了|一期 ②靠近；到場：亞件事更這麼重要，渠連～都有～，冇識渠勝口[nəŋ¹]諗嘅不知他怎麼想的

【近視鏡】kən¹ si¹ keŋ¹ =〔鈍視鏡〕tən¹ si¹ keŋ¹ 用以矯正近視的眼鏡

【近來】kən¹ lai¹ 指過去不久到現在的一段時間：渠～事情多啲多點兒，冇得空湊我哋傾沒有時間跟我們聊天|渠爸～身體好多喇

【近身】kən¹ sən¹ 在身邊：渠兩公婆夫妻倆年紀老了，又有男女兒女～，大儕大家要照顧多啲多照顧點兒

【近屋】kən¹ øki¹ 回家，在家裏，用於否定式：渠成日整天在外頭有～

【□】kən¹ 樹木生長時被繩索勒住長大後留下的痕印：亞蔸樹搵索綁得起～喇

【□□】kən¹ ko¹ 樹木生長時被繩索等勒住長大後留下的痕印：亞蔸樹搵藤絞起～喇

【緊】·kən² 助詞，表示動作正在進行或持續，相當北京話的“着”：渠講～話，你等下子先你先等一下|冇嘈，人哋打～電話|渠喫～飯，喫齊再湊你講吃完再跟你講 ○另見 kən¹

nəŋ

【夾細】nəŋ heŋ 瘦小：亞隻鬼崽～多 |
亞啲豬崽夾夾細細冇好賣 || “夾”為方言用字

【銀】nəŋ ①銀子 ②跟貨幣有關的：～行 ③像銀子的顏色：～灰色

【銀紙】nəŋ tsɿŋ 鈔票，紙製的貨幣，由國家銀行或政府授權的銀行發行

【銀紙縮細】nəŋ tsɿŋ səkɿ tsɿŋ 鈔票貶值

【銀耳】nəŋ riɿ nəŋ =【雲耳】riɿ nəŋ 真菌的一種，生長在枯死或半枯死的栓皮櫟等樹上，白色，半透明，富於膠質，用做滋養品

【銀牙】nəŋ rau nəŋ 銀質的假牙

【銀河】nəŋ roɿ 晴天夜晚，天空呈現出一條明亮的光帶，夾雜着許多閃爍的小星，看起來像一條銀白色的河，這就叫銀河

【銀灰】nəŋ hui nəŋ 淺灰而略帶銀光的顏色

【銀戒指】nəŋ kai tsɿŋ 用銀子做的戒指 || 參見“戒指 kai tsɿŋ”

【銀鬚簪】nəŋ kəi tsamɿ nəŋ 用銀子做的簪子 || 參見“鬚簪 kəi tsamɿ”

【銀鷄】nəŋ kai nəŋ ⇨【哨子】saŋ tsɿŋ

【銀包】nəŋ paŋ nəŋ ⇨【錢包】tsin̩ paŋ

【銀鏈】nəŋ lin̩ 用銀子做的項鏈

【銀行】nəŋ haŋ̩ 經營存款、貸款、匯兌、儲蓄等業務的金融機構

【銀杏】nəŋ heŋ ⇨【白果】piəkɿ koŋ ①⇨【銀杏樹】nəŋ heŋ syə ②銀杏樹的果實

【銀杏樹】nəŋ heŋ syə =【銀杏①】
nəŋ heŋ 落葉喬木，葉片扇形，果實橢圓形，橙黃色，果仁可以吃，也可入藥

【銀角帶】nəŋ kakɿ tait 銀環蛇，毒蛇的一種，體黑色，有幾十個白色環帶，毒性極大，吃小動物

【銀鍔】nəŋ ts'okɿ 用銀子做的鍔子

【□】nəŋ 切割甘蔗、竹子等長圓的東西時，沿圓周切割一層表皮（以便拗斷）：
～甘蔗 | 亞條竹～做兩□[k'etɿ]節

həŋ

【訴】həŋ ①玩耍：我哋明日去公園～
②做某種遊戲：～□[p'eŋ]打撲克 | ～遊戲 ③玩弄：～女人 || 集韵欣韵許斤切：“說文：喜也，通作忻”

【訴□】həŋ p'eŋ =【打□】taŋ p'eŋ
玩撲克

【訴泥沙】həŋ rəŋ nəŋ (孩子)玩泥沙：亞幫鬼崽在亞啲～欣玩了半日喇

【訴機(索)】həŋ namɿ (takɿ) 翻繩，一種兒童遊戲，兩人輪換翻動手指頭上的細繩，變出各種花樣

【訴人】həŋ nəŋ 要人：冇是真嘅，渠是～

【痕】həŋ 瘡：喉嚨～喇 | 亞種芋頭好～嘅 | 渠捱一隻狗毛蟲爬上身，～得難頂難忍 || 壯語有 haenz[han²]這個詞，古壯字作“痕、垠、哏、瞼、痕”，是瘡的意思

【痕痕癢癢】həŋ həŋ təŋ təŋ 形容十分癢：我沙蟲腳～，一夜睡冇着睡不着

【恨】həŋ ①仇視；怨恨：做事冇能太絕，要留一綫留餘地，冇是否則人哋～你啲 | ②討厭：我最～講話冇老實

kuən

- 【均匀】kuən₁ βən₂ 各部分數量等一致：
顏色～|亞袋果好～。
- 【軍鞋】kuən₁ hāi₂ 軍人穿的鞋
- 【軍帽】kuən₁ mao₂ 軍人戴的帽子
- 【軍裝】kuən₁ tsau₂ ①軍人穿的制服
②款式像軍裝，但顏色可以有多樣，非軍人穿的服裝，上身左右各有兩個帶蓋子的口袋||跟“中山裝”的區別是口袋為暗袋，中山裝為明袋
- 【裙】kuən₁ 裙子，一種圍在腰部以下的服裝：昨日渠買了兩條～|襯～|連衣～|超短～
- 【裙褲】kuən₁ hū₂ 一種女式褲子，外觀像裙子，但有褲腿，所以叫裙褲||新詞
- 【群衆】kuən₁ tsəŋ₂ 泛指人民大眾
- 【滾茶茶】kuən₁ tsau₂ tsau₃ 形容很嘈雜：人多一世，～，講話聽有見|墟上集市上人～，我冇想去
- 【滾水】kuən₁ sui₂ 煮開過的水
- 【滾邊】kuən₁ pīn₂ 在衣服、鞋子等的邊緣特別縫製的一種圓棱的邊兒
- 【滾銅仙】kuən₁ tōng₂ fūn₃ 一種遊戲或

賭博，立小斜板，將一銅元，從板上滾下，以最後停下的一面及遠近決定勝負

【茵】kuən₁ 摶傷或扭傷(筋骨)：昨日籃球比賽，渠啱剛上場就～着腳|渠老婆昨夜打跌跤跌跤～傷手喇

【鈎】kuən₁ 騙：渠～人嚟錢捱公安局捉喇||集韵諺韵九峻切：“博雅，欺也”

k'ən

- 【捆】k'ən₁ 量詞，用於捆起的東西：～行李|～柴火|兩～甘蔗

ən

【姻緣】ən₁ yu₂ 婚姻的緣份

【恩人】ən₁ nən₂ 對自己有大恩的人：救命～

【□】ən₁ ①印上痕迹：～手模 ②摵：要手指～死亞隻螞蟻去

【□手印】ən₁ Lue fñes fñe ⇨【□手模】təm₁ fñes fñet

【印】ən₁ Lue ①政府機關的圖章：鋼～|大～
②痕迹：腳～|手～ ③按(印)：～一隻手模手印

en

pen

【□】pen (簸箕) 等底平: 亞隻泥箕 ~ 多底太平

【扁麵】pen+ min+ 機製的扁平的乾麵條 || “扁”另見 p'in+

【扁銼】pen+ ts'o+ 板銼, 橫截面呈長方形的銼刀, 是鉗工最常用的一種工具

【扁錘】pen+ tsui+ 它的錘擊面平直, 另一頭楔形斬口。錘擊面適用於敲擊凹凸不平的工作, 使工作表面平整; 斬口適用於敲製翻邊工作或使金屬工作作縱向或橫向延伸

【扁嘴】pen+ tsui+ ①撇嘴: 渠 ~ 許給我向我撇撇嘴, 有看就行走喇 | 亞隻細文崽 ~ 見生人陌生人 ~ 就哭 ②戲稱鴨子

【扁菜】pen+ ts'ai+ = 【韭菜】kəu+ ts'ai+ 多年生草本植物, 葉子細長而扁, 花白色, 是普通蔬菜 || “韭菜”是新的說法

【扁菜黃】pen+ ts'ai+ hoŋ+ = 【韭菜黃】kəu+ ts'ai+ hoŋ+ 韭黃, 冬季培育的韭菜, 淺黃, 嫩而味美

【扁桃腺】pen+ tau+ ɿin+ 扁桃體, 分布在上呼吸道內的一些類似淋巴結的組織

【扁草席】pen+ tsau+ tsek+ 編織所用的草是扁形的草席

【扁豆】pen+ tne+ ①一種豆類, 一年生草本植物, 莖蔓生, 花白色或紫色, 荚果扁平, 長橢圓形, 微彎, 種子白色或

紫黑色, 嫩莢是普通蔬菜, 種子可入藥

②這種植物的莢果或種子

【扁口鉗】pen+ həu+ kem+ 鯉魚鉗, 用來夾捏及拉拔各種扁平或圓棒形工件, 也可代替扳手裝折小規格的螺栓、螺母或管件等, 刀口還可切斷一定直徑的中碳鋼絲, 使用範圍很廣

【扁鼻】pen+ pat+ 塌鼻子, 長得矮而扁的鼻子

【辮子】pen+ ts'i+ ①把頭髮分股交叉編成的條條兒: 梳 ~ ②比喻把柄: 渠愛亂講話, 握人兜摺 ~ 嘞

p'en

【□】p'en+ 摻拉: 亞隻人在亞啲 ~ 草覲找蛇

【片】p'en+ 用刀削切成薄片: ~ 牛肉 | ~ 肉片 ○另見 p'in+ ɿin+

men

【□】men+ 摻開: 過來 ~ 開眼皮我看看是有是沙眼

【□】men+ 撇(嘴): 渠 ~ 一下嘴, 有講話就行走喇

【□嘴】men+ tsui+ 撇嘴: 下唇向前伸, 嘴角向下(表示輕蔑或不高興): 渠看見一種菜就 ~ 搖頭, 有想喫

【□口□嘴】men+ həu+ men+ tsui+ = 【□口□舌】men+ həu+ men+ sit+ 形容撇嘴的狀態

【□】men+ 危險: △ ~ 過龐屋勦比喻非常

危險，龐屋邊是南寧亭子的一個地名，是邕江的一處險岸，高而峭

【□□】men - gen 危險：有識幾～，爭啲差點兒捲汽車車中軋着|爭啲跌落江裏頭喇，～一世

ten

【□】ten - 對着接近：渠耳朵有識幾聲，～到耳朵去矇聽見

【彈子】ten - tsin - 一種兒童玩具，發射彈丸的弓，多用來打鳥||“彈”另見 tan -

【彈玻珠】ten - po - tsy - 彈球兒

【彈手指】ten - seun - tsin - 彈指頭手的動作

nen

【撓】nen - ①用拇指和其他手指捏住：～鼻子|～緊水管，有許水流出來|～住亞條頸 ②摃：你出門記住～燈制燈開關 ○另見 nən -

len

【□】len - 砂子等進入眼睛的感覺：我眼～一世

【□】len - 遷：～亞本書許我

tsen

【□】tsen - 用手的虎口緊緊按住：～手～腳|～住渠喉嚨

ts'en

【□】ts'en - 簡兒：戈～

sen

【煽火】sen - hu - 用扇子等向火中搧風，使火燒得更旺

gen

【□】gen - 刺兒刺入肉裏的感覺

ken

【棍】ken - =【洋棍】ieŋ - ken - =【洗衫棍】kei - sam - ken - 肥皂，洗滌去污用的化學製品，通常製成塊狀||“洋棍”是舊時說法

【棍盒】ken - hap - 裝肥皂的小盒子，多用塑料製成

【揀】ken - 把不合適的挑出來：米裏頭亞啲穀～出來啊

【□】ken - 驕傲；自以爲是：亞隻人有識幾～，講哪門都有聽，總以爲自己利害能幹|一個人有可能哪門都識，冇能更那麼～，要聽多啲人魄意見

ŋen

【齧】ŋen - 齧，露出牙齒：亞隻狗牙齒～□□[ŋeŋt ŋeŋt]，我冇敢行去啊|△狗頭煤有熟，～□□[ŋeŋt ŋeŋt]譏諷人笑的樣子難看||廣韻阮韻語偃切：“露齒，說文作齒”，南寧平話今讀陰平

【□】ŋen - 吝嗇：渠好～嘅，哪個借冇到渠嘅野誰都借不到他的東西

【研】ŋen - ①磨；碾：～穀|～藥|～古月粉|～船|水～米 ②切割甘蔗、棍子等長圓的東西時，沿圓周切割一層表皮（以便拗斷）：亞條竹～取，冇斬砍，斬砍取就爆喇裂了||另見“研究 yŋ - kəŋ”

【研船】ŋen - syn - 將藥物等研成粉末的工具，一般用鐵鑄成，形狀像船

hen

【□】hen⁴ 啃；噏：門腳捱老鼠～爛喇

en

【僵】en⁴ 踮：～高啞就放得到喇 || 廣韵
阮韵於鹽切：“僵仰”

【僵脚】en⁴ kick⁴ 抬起腳後跟用腳尖站着：我在後尾後邊，～起來致才見 | ～起來看

【僵】en⁴ 挺：渠～住一隻肚行走過來 ||
廣韵銑韵於珍切：“身向前也”

【僵肚】en⁴ tu⁴ 腹着肚子

On

mon

- 【□】**mony** 從土裏或袋裏往外掏東西：渠住地裏頭～番薯 | 渠昨日去街上街捱人喰～荷包，～了百幾文一百多元
- 【門】**monj** 疑問代詞，什麼：①表疑問：你要～？ | 渠喫～嘢 ②表任指：～嘢都有喫 ③表虛指：你笑～，有笑別笑！ || “門”跟“瞓”同音，另見 **munj**
- 【□】**mon+** 因沒有牙齒用牙齦咬：渠有牙齒喇，喫哪門嘢總是～取

lon

- 【□】**lonj** 鑽；進入：我喺看見好大一條蛇～落塘去喇 | 亞隻貓由狗洞～落去喇鑽進去了 | 渠喲訴□[p'eŋ]打撲克輸喇，捱～抬底
- 【圓】**lonj** 圓：～臺桌 | 渠畫嘅圓有～ | 亞條棍幾～多圓呀 | 亞隻球有夠～ || 廣韻桓韵落官切：“圓圓，圓也”
- 【圓轆轤】**lonj luŋ luŋ** =【圓軛轤】
lonj kuŋ luŋ 形容很圓：亞隻砧板～ | ～嘅馬卵石鵝卵石 | 亞隻石頭～嘅 | ～嘅車輪 | 皮球～嘅
- 【圓□□】**lonj toŋ toŋ** 形容很圓的樣子：亞隻鐵球～嘅

- 【圓草席】**lonj ts'auŋ tsekj** 編織用的草是圓形的草席
- 【圓口鑽】**lonj həuŋ ts'anŋ** 圓平鑽，鑽口是圓形的。適用於鑽煤或鑽垃圾

【圓凳】**lonj təŋŋ** 凳面圓形的一種凳子
（樂）lonj (飯食)乾而難咽下：亞啲飯～多太乾，我喫有落我吃不下

- 【□】**lon+** 聚積：亞啲剩菜～做一碟得喇

tson

- 【存】**tsonj** (米粒等)完整不碎：亞啲米～一世，煮飯好啊
- 【存款】**tsonj k'on+** ①存下的錢：我屋裏家裏一啲～冇有 ②存在銀行裏的錢：亞間工廠在銀行裏有幾百萬～

- 【儂】**tson+** 聚積：亞啲嘢～做一堆 | ～亞啲禾稈起來，有許鷄崽□[k'uəŋ]接拉 || 廣韻緩韵作管切：“聚也”

- 【餐】**tson+** 好，漂亮：亞架電視機～冇～？ | 渠老婆夠～啊 || 集韵緩韵子罕切：“髮好也，一曰光澤貌”

- 【鑽】**tsonj** ①木工打眼用的工具，用手搖的，電動的多種 ②用尖的物體在另一個物體上轉動，造成窟窿：在牆上～個窿

non

- 【□】**nonj** 用錐子等鑽：鞋底～穿窿喇

kon

- 【□】**konj** 找：亞把甘蔗～上膊頭肩膀去 | 亞隻箱有好擰拿，要膊頭肩膀～取
- 【□圓吞】**konj lonj t'enŋ t'enŋ** 不經咀嚼地吞下：渠咬有咬咬都不咬就更就這麼～喇

tai

tai

【□】**價錢賤**：今日豬肉爛市～一世

【□】**驅趕** ①驅趕：～豬 | ～開亞啲鬼崽去 ②席：～水捉魚

【□走】**趕走** 趕走：～渠，免得麻煩

【□出去】**攤出去** 摆出去：有嘈喇，冇是不然捱～唧 | □**趕亞啲鷄崽小鷄兒出去！**

tai

【盲婆】**指女性成年盲人**

【盲摸摸】**摸黑兒，在黑夜摸索着（行動）**：冇有月亮，又有冇電筒，我是～歸來回來嘅 | 一停電就～，買隻應急燈致得買個應急燈才行

【盲佬】**瞎子，失去視覺能力的人**：△～彈琵琶顧得上有顧得下比喻顧此失彼

【盲頭懵衝】**橫蠻不講理**：渠隻人他這個人～，湊講哪門跟他講什麼！

【盲頭蟲】**比喻莽撞的人**：渠是隻～，吆渠去做亞件事我幾多麼有放心

【盲拳】**胡亂打的拳術**：△～打死老師傅

【盲腸】**指人的盲腸，大腸的一段，上接回腸，下連結腸，下端有**

闌尾

【盲腸炎】**病，多由闌尾炎引起，闌尾部發炎後蔓延到整個盲腸，就成為盲腸炎** ②闌尾炎的俗稱

【盲公】**指男性成年盲人**

【□】**蝗蟲，昆蟲，種類多，口器堅硬，前翅狹窄而堅韌，後翅寬大而柔軟，善於飛行，後肢很發達，善於跳躍，主要危害禾本科植物，是農業害蟲**

tai

【橫財】**意外得來的錢財** || “橫”另見“橫門 *beij* mun”

【橫蠻】**蠻橫不講道理；有能力，要講道理！**

tai

【娘家】*nai* **〔外家〕** *betai* **ka** ⇨

【娘舅】*nai* **keui** 母親的舅舅

【娘】**①姨媽，母親的姐妹 ②小姨子，妻子的妹妹** || 另見“老娘 *laui*”，“姑娘 *kui* *kuai*”

tai

【良強】**（藥物）有奇效，靈驗：亞種藥～一世，喫一次就得喇 | 亞種藥～，□[papi]敷上去一哈子就止血**

【涼薯】*lieui* **sy** = 〔膠枝蘿蔔〕 *keui* **tsi** **lo** **peki** ①豆薯，藤本植物，葉子略呈圓形，花淺藍色或淡紅色，塊根像

甘薯,可生吃,種子有毒 ②這種植物的塊根

【涼茶】 liəŋ˧˥ tsəu˩ 用具有清火作用的中藥熬成的茶水,一般在街頭擺賣,用於消暑,清涼

【涼臺】 liəŋ˧˥ tai˩ 陽臺,樓房的小平臺,有欄杆,可以乘涼,曬太陽或遠望

【涼帽】 liəŋ˧˥ mau˧˥ 一種籠形的帽子,沒有頂,用布做成,多為小孩兒在春秋所戴,保護囟門,不讓着涼,有的老年婦女也戴

【涼清清】 liəŋ˧˥ ts'əŋ˧˥ ts'əŋ˧˥ 冷落,幽靜、淒涼:渠屋~,更夜有見人煮夜這麼晚都不見人做晚飯

【涼□□】 liəŋ˧˥ ts'əŋ˧˥ ts'əŋ˧˥ 涼颼颼:天氣~嘅,渠□[tsəŋ˧˥]還穿短袖衫|亞隻巖洞熱天~嘅

【涼粉】 liəŋ˧˥ fən˧˥ ①一種食品。用綠豆粉熬成稠糊,冷卻後,凝成塊狀,切成細條或小塊,用醋、辣椒等作料拌着吃
②一種食品,用涼粉子的粉熬成稠糊冷卻後,凝成塊狀;切成小塊拌糖吃,有黑褐色、白色等

【涼粉子】 liəŋ˧˥ fən˧˥ ts'i˧˥ 一種植物果實,可以用來做涼粉

【涼粉果】 liəŋ˧˥ fən˧˥ ko˧ 薜荔的果實

【涼棚】 liəŋ˧˥ paŋ˧˥ 搭起來遮蔽太陽的棚子

【涼爽】 liəŋ˧˥ saŋ˧˥ 清涼爽快:今日~啊|亞啲冰水幾~

【涼亭】 liəŋ˧˥ teŋ˧˥ 供路人休息或避雨的亭子

【涼風】 liəŋ˧˥ foŋ˧˥ 涼爽的風

【涼棕】 liəŋ˧˥ tsəŋ˧˥ 棕子的一種,在糯米中加入碱水或硼砂,用棕葉或竹葉包

成煮熟

【梁】 liəŋ˧˥ ⇨【屋梁】 eki˧ liəŋ˧˥

【(量)米筒】 (liəŋ˧˥) məi˧˧ təŋ˧˥ 量米用的器具,多用竹筒做成,也有用鐵皮做的

【量衫】 liəŋ˧˥ sam˧˥ =【度衫】 tak˧ sam˧˥ 量衣服,用尺子確定衣服的長短:渠~一下衫看有幾長

【量角器】 liəŋ˧˥ kak˧ hi˧ 量角度或畫角用的器具,通常是半圓形,在圓圍上刻着1—180的度數

【糧店】 liəŋ˧˥ tɕim˧˥ 協售糧食的店鋪||新的說法

【糧倉】 liəŋ˧˥ ts'aŋ˧˥ 裝糧食的倉庫

【冷汗】 liəŋ˧˥ han˧ 由於驚恐或休克等原因而出的汗,出汗時手足發冷,所以叫冷汗

【冷場】 liəŋ˧˥ tsien˧˥ ①戲劇、曲藝等演出時因遲到、每場間隔時間太長或忘記臺詞造成的局面 ②觀眾太少:亞個戲人跑看多喇,有想看,所以講今晚冇有幾多多少人來看,~喇 ③開會沒有人發言時的局面

【冷賬】 liəŋ˧˥ tsaiŋ˧˥ =【冷債】 liəŋ˧˥ tsaiŋ˧˥ 拖欠了很長時間的債

【冷清】 liəŋ˧˥ ts'əŋ˧˥ 冷靜而淒涼;清淡:今日是背節剛過完節,冇有幾多人趁墟趕墟,~一世||“冷 liəŋ˧”只在詞裏出現,“天氣冷”的“冷”,平話說 iəŋ˧

【冷風】 liəŋ˧˥ foŋ˧˥ 寒冷的風

【兩厘】 liəŋ˧˥ li˧

【兩里】 liəŋ˧˥ li˧

【兩姊妹】 liəŋ˧˥ ts'i˧ mui˧ 姐妹倆

【兩父女】 liəŋ˧˥ fu˧ ny˧ 父親和女兒

【兩父子】 liəŋ˧˥ fu˧ ts'i˧ 父親和兒子

- 【兩姑嫂】liəŋ˥˧ kəu˧˥ sau˧˧ 姑嫂倆**
- 【兩開櫃】liəŋ˥˧ hai˧˧ kuəŋ˧ 有兩扇門的衣櫃**
- 【兩畝】liəŋ˥˧ n̥eŋ˧ 一畝**
- 【兩頭蛇】liəŋ˥˧ t̥əŋ˧ t̥əŋ˧ ①一種蛇，兩頭都是腦袋 ②指搬弄是非的人：渠專做～，死短命嘅**
- 【兩斗】liəŋ˥˧ h̥eŋ˧ 一斗**
- 【兩擔】liəŋ˥˧ tam˧ 一擔**
- 【兩點水】liəŋ˥˧ tem˧ sui˧ 兩點水兒，漢字偏旁之一，如“凍、淨、次”等字的左邊部分**
- 【兩嬸母】liəŋ˥˧ t̥əm˧ t̥əm˧ m̥u˧ 嬸娌倆**
- 【兩面針】liəŋ˥˧ min˧ m̥iŋ˧ 藤狀灌木，枝、葉柄和葉的中脈兩面均有小鈎刺，葉互生，奇數羽狀複葉，小葉卵狀橢圓形，邊緣有淺齒，花腋生，白色，果球形，大小像胡椒，種子成熟時黑色，有辣味**
- 【兩錢】liəŋ˥˧ tsin˧ 二錢**
- 【兩半】liəŋ˥˧ p̥uŋ˧ 兩個二分之一：亞隻果分～，一個人一半**
- 【兩寸】liəŋ˥˧ ts'ek˧ 一寸**
- 【兩分】liəŋ˥˧ fəŋ˧ 計量：一寸～|一毫角～**
- 【兩(人)好】liəŋ˥˧ (jəŋ˥˧) hau˧ 猜拳用語，表示數目二**
- 【兩斤】liəŋ˥˧ kəŋ˧**
- 【兩娘女】liəŋ˥˧ niŋ˧ ny˧ ⇨【老娘女】laŋ˧ niŋ˧ ny˧**
- 【兩丈】liəŋ˥˧ tsaiŋ˧ 二丈**
- 【兩兄弟】liəŋ˥˧ βəŋ˧(或 heŋ˧) t̥əŋ˧ 兄弟倆||“弟”讀陽上調，較特殊，“兄”舊時讀 heŋ˧**
- 【兩升】liəŋ˥˧ seŋ˧**
- 【兩公婆】liəŋ˥˧ kəŋ˧ pu˧ 夫妻倆**
- 【兩撇撇】liəŋ˥˧ p̥it˧ p̥it˧ ⇨【八字鬚】pat˧ ts̥i˧**
- 【兩百五(十)個】liəŋ˥˧ piŋ˧ piŋ˧ զ (zəs) kɔŋ˧ 數量，二百五十個**
- 【兩百五】liəŋ˥˧ piŋ˧ piŋ˧ ⇨【二百五】piŋ˧ piŋ˧**
- 【兩尺】liəŋ˥˧ ts'ek˧**
- 【兩叔侄】liəŋ˥˧ ŋek˧ tsət˧ 叔侄倆**
- 【靚】liəŋ˥˧ ①漂亮：渠嘅女～啲 ②好：亞隻湯這個湯～啊**
- 【亮】liəŋ˥˧ ①光綫強：亞間屋～啊|亞盞燈有夠～ ②發光：天～喇|電筒有～啊|亞張臺桌子油得夠～啊 ③響亮：渠聲喉嗓子幾～**
- 【亮火抽】liəŋ˥˧ t̥ue˧ ts̥u˧ hu˧ 香煙**
- 【亮火蟲】liəŋ˥˧ hu˧ tsəŋ˧ ruŋ˧ 螢火蟲，昆蟲，身體黃褐色，觸角絲狀，腹部末端有發光的器官，能發帶綠色的光，白天伏在草叢裏，夜晚飛出來**
- 【亮瓦】liəŋ˥˧ βai˧ 屋頂上用於采光的玻璃片，形似瓦**
- 【亮相】liəŋ˥˧ ləŋ˧ piŋ˧ 戲曲演員上下場時或表演舞蹈時由動的身段變為短時的靜止的姿勢，目的是突出角色情緒，加強戲劇氣氛**
- 【亮□□】liəŋ˥˧ t̥aŋ˧ t̥aŋ˧ 形容明亮，光綫好：亞間屋～，好啊|今晚夜月亮好，～得**
- 【亮□□】liəŋ˥˧ ŋak˧ ŋak˧ 鏗亮；閃閃發光：臺面桌面擦得～，一啲灰塵冇有|亞塊鏡反照日頭，照落屋照進屋裏，～得**
- 【量】liəŋ˥˧ 認爲某人在某方面沒有能力而輕視：人哋～渠起有了屋，而今渠有是起喇？|渠～我買冇起才更便宜賣**

嘅才這麼便宜賣的

tsiat

【爭啲】 tsiat tsia̍t ①欠缺一些；少一點兒：有夠，□[tsong]遠～ ②表示某種事情差一點兒就接近現實；路太滑，我～就打跌跤 | 渠～考上喇他差一點兒就考上了（實際沒有考上）| 渠～有考上他差一點兒沒考上（實際考上了）

【爭氣】 tsiat hi̍h 發奮圖強，不甘落後：渠男女兒女好～嘅，個個都聽講聽話 | 你要～一啲，認真讀書！

【爭交】 tsiat kau = 〔門口〕 tneit haūt 吵架：渠兩老夫妻兩論時經常～ | 在學校有湊跟人～

【將】 tsiat ①下象棋時攻擊對方的“將”或“帥” ②用言語刺激對方：用話～渠 ③介詞，相當於北京話的“把”：渠～亞間屋賣喇 || 很少用

【將死喇】 tsiat hi̍h la 把對方的帥（將）將住，使其失敗

【將軍】 tsiat kuenku ①將級軍官 ②下棋時攻擊對方的“將”或“帥”

【張】 tsiat 量詞。①用於紙、皮子等：一～紙 | 三～豬皮 | 兩～三合板 ②用於牀、桌子等：一～臺 | 一～牀 ③用於被子等：一～被 | 一～網 ④用於池塘：兩～魚塘

【樟布】 tsiat lān 挽樟，題上詞句的整幅綢布，用做吊唁物

【漿糊】 tsiat hu̍t 用麵粉等做成的可以粘貼東西的糊狀物

【漿衫褲】 tsiat sam̄t lān 漿衣服，用粉漿或米湯浸衣服使乾後發硬發挺：渠細多太小，有見過～ | 而今嘅衫褲有要

漿嘅

【樟樹】 tsiat sy̍t 常綠喬木，葉子橢圓形或卵形，花白色略帶綠色，結漿果，暗紫色，全株有香氣，可防蟲蛀，木材致密，適於製器具，枝葉可提製樟腦

【樟木油】 tsiat mok̄i lān 檉腦，用樟樹的枝葉提製的有機化合物

【樟木簧】 tsiat mok̄i lōng 用樟木做的簧，舊時是比較高級的箱子 || 參見“簧 lōng”

【長】 tsiat ①兩端之間的距離大（跟“短”相對）：亞條路好～ | ～槍 | ～命 ②長度：亞條棍有兩米～ ○另見“長輩 tsit lōng”

【長尾外婆】 tsiat mi̍h bāi lān 傳說中專吃小孩兒的動物，大人常用來嚇唬孩子：有嚟，～來喇，快啲睡！

【長椅】 tsiat i̍h 較長的可以坐幾個人的椅子，帶扶手

【長數】 tsiat lns 隱語，女人：短數男人做工，～做鞋

【長內褲】 tsiat lny lnu̍t 穿在裏面的長單褲

【長刨】 tsiat ped lān 刨身較長的刨子。刨身長易於取平，刨出的木板較平滑：要短刨刨先，然後再要～刨

【長流水】 tsiat hins lnei 活水，有源頭而常流動的水

【長壽麵】 tsiat rnei lān 過生日時吃的麵條

【長衫】 tsiat sam̄t 男子穿的大褂：～套馬褂

【長(板)凳】 tsiat (pan̄) tēng = 〔條凳〕 tiu̍t lān 長條形的板凳

【長槍對打】 tsiat tsit lān 對

- 槍，武術用語，兩人手持槍矛互相攻擊，表演槍術
- 【長□□】*tsiaŋŋ lau lau liaists* 很長：亞雙筷～嘅，有啲使不合用 | 亞啲米～嘅，好喫喇
- 【長命】*tsiaŋŋ meŋŋ* ⇨ 【命長】*meŋŋ tsiaŋŋ*
- 【長統水鞋】*tsiaŋŋ t'əŋŋ sui-hui hai* 雨鞋的一種，鞋筒高至膝蓋
- 【長統鞋】*tsiaŋŋ t'əŋŋ hai* 鞋幫呈筒狀高到靠膝蓋的鞋
- 【長(統)襪】*tsiaŋŋ (t'əŋŋ) mat* 襪筒比較長的襪子
- 【長龍三叉】*tsiaŋŋ tsiaŋŋ rəŋŋf tsiaŋŋ* 武術器具，有一長柄的叉子，有三個長齒
- 【長工】*tsiaŋŋ kəŋŋ* 舊指長年受僱用的僱工
- 【長摺裙】*tsiaŋŋ tsipŋ kuəŋ d̥iŋts* 腰口打摺的長裙
- 【場】*tsiaŋŋ* ①許多人因事聚集的地方：籃球～ | 市～ | 考～ | 操～ ②量詞。A) 表示動量：白去一～ | 打了一～ | 亂講三～ | 亂講一通 B) 用於文體活動：一～戲 | 看了一～足球賽 | 一～電影 C) 用於雨、雪、疾病等：落了一～雨 | 病了一～
- 【腸】*tsiaŋŋ* ①消化器官的一部分，形狀像管子，上端連胃，下端通肛門，分小腸、大腸兩部分。起消化和吸收作用 ②特指豬的腸子：粉～ | 細～
- 【腸頭吊】*tsiaŋŋ lau lau liaists* ⇨ 【肩腸頭】*ləu lau lau tsiaŋŋ*
- 【薔薇花】*tsiaŋŋ t'iuŋ liaist* 落葉灌木薔薇開的花，白色或淡紅色，有芳香
- 【牆】*tsiaŋŋ* 磚、石或土等築成的屏障或外圍：土～ | 磚～ | 城～ | 圍～
- 【牆外(頭)】*tsiaŋŋ βai (təu)* 墻外邊：～是一條路
- 【牆頭】*tsiaŋŋ t'əu* 墻的上部或頂端：～草，風吹兩邊倒比喻立場不堅定，騎牆居中
- 【牆根】*tsiaŋŋ kəŋŋ* = 【牆腳】*tsiaŋŋ kiakŋ* 墻的下段跟地面接近的部分
- 【牆蚌】*tsiaŋŋ rad liaist* 墻壁：亞隻包掛住～上高掛在牆上
- 【牆角】*tsiaŋŋ kakŋ* 兩堵牆相接而形成的角，也指這個角附近的地方：擔竿放住～ | ～有兩隻籬筐
- 【牆壁上高】*tsiaŋŋ pekŋ səŋs kaŋŋ* 墻上：～掛住一幅畫
- 【長輩】*tsiaŋŋ ləiŋ liaist* 處分大的人 || “長”另見 *tsiaŋŋ*
- 【長膘】*tsiaŋŋ həŋŋ* 牲畜變肥：亞隻豬～喇
- 【掌□】*tsiaŋŋ t'aŋŋ* ⇨ 【摺□】*tsiaŋŋ t'aŋŋ*
- 【掌板】*tsiaŋŋ pan* = 【上手】*pan tsiaŋŋ* = 【鼓手】*ku tsiaŋŋ* 戲曲伴奏樂隊中負責打鼓的人，跟“下手”相對
- 【搶手】*tsiaŋŋ həŋŋ* 商品暢銷：鳳凰單車至～，好難買得到 | 今日是冬至草魚至～，有夠賣，趕市補充冇來得及來不及
- 【搶手貨】*tsiaŋŋ həŋŋ loy tsiaŋŋ* 暢銷的貨物
- 【漲價】*tsiaŋŋ kaŋŋ* ⇨ 【起價②】*hiŋ kaŋŋ*
- 【漲飯】*tsiaŋŋ fan* 出飯率高：老米～，新米有～
- 【帳本】*tsiaŋŋ pun* 記帳的本子
- 【帳房】*tsiaŋŋ foŋ* ①舊時企業單位中或地主、資本家家中管理銀錢貨物出入的處所 ②在帳房中管理銀錢貨物出入的人：～先生
- 【脹□】*tsiaŋŋ meŋŋ* 奶水過於充足，使乳房脹痛：鬼崽一日冇喫 [meŋŋ] 老娘就

～喇

【脹□□】tsais tsais 形容膨脹的樣子：亞隻豬喫得～，當鼓啊像鼓一樣了！渠荷包口袋～，有識不知□[t'əmɪ]門嘅裝入什麼東西 | 兩日鬼崽有喫□[meɪ]吃奶，亞個女人兩隻□[meɪ]奶就～，難住啊難受了

【醬料鋪】tsais tsais 賣醬料的店鋪

【醬園】tsais tsais 製造並出售醬、醬油、醬菜等的作坊或商店：渠屋他家解放前是開～嘅

【丈人屋】tsais tsais ⇨【外父老屋】βai tsai lau tsai

【象】tsais ①一種哺乳動物 ②象棋棋子的一種，也作“相”

【象棋】tsais ki 一棋類游藝的一種，雙方各有將(帥)一，士(仕)、象(相)、車、馬、炮二、卒(兵)五等十六個子，兩人各按規則移動棋子，先將死對方的將(帥)的為勝

【像】tsais 在形象上相同或有某些共同點：渠～爸，你～媽 | 亞蔸樹～枇杷樹

【像模像樣】tsais tsais tsais 像樣子：渠裝得～，當像有做錯事一樣

【橡筋】tsais kən 橡皮筋，用橡皮製成的綫狀物品，多用來捆紮東西

【橡筋籤】tsais kən kən tsais =【膠籤】keu kən keu 橡皮筋，用橡膠製成的環形物品，多用來捆東西：要～籤辮子

ts'ie

【蒼白】ts'ie piak 白而略微發青的顏色：面色臉色～

【槍斃】ts'ie pi 用槍打死(多用於執

行死刑)：渠殺人挨～喇

【槍口】ts'ie'hən hən 槍上子彈射出的口：擰槍～冇能對住人

【擰腰】ts'ie'hən iu 比喻給以支持：有領導～，大膽做 | 我擰你腰，冇怕渠 | “擰”另見“擰散紙 ts'ie'san tsai”

【擰篙】ts'ie'hən kau 擰船用的竹篙

【擰篙竹】ts'ie'hən kau tsək 竹的一種，合軸叢生，高7—10米，直徑4—6厘米，竹壁較厚，節間20—45厘米，基部節上有黃白色毛環，節間有黃色縱紋條，竹竿綠色，平滑無毛，幼竿有白色蠟粉並有柔毛。當地常用做擰船篙

【鑷】ts'ie'i 底兒較平的鍋

【鑷耳】ts'ie'i pi 鍋耳，鍋的兩邊供人將鍋端起的部分

【鑷蓋】ts'ie'i kai 鍋蓋兒

【鑷屎】ts'ie'i tək ⇨【鍋底】ku tsək ⇨【鍋屎】ku tək 鍋底兒：△火燒～要落雨鍋底兒出現火星要下雨

【搶菜刀】ts'ie'i ts'ai tau 刮掉或擦掉菜刀表面的一層使鋒利：而今好少有～嘅人來啊

【搶手】ts'ie'i tsəs ⇨【銷路好】亞種嘢這種東西～啊 | ～貨

【搶眼】ts'ie'i juan 級眼奪目：亞種布色水顏色好～ | 亞隻女崽女孩兒～得

【搶生意】ts'ie'i li 爭着拉買賣：亞條街飯店多，個個都請拉客女飯店佬來拉客的女青年出來～

【唱戲佬】ts'ie'i hi lau ⇨【戲子佬】hi tsai lau ⇨【戲班佬】hi tsai lau 各種戲劇的表演人員

【唱家堂】ts'ie'i ka tang 為女兒出嫁舉行的對歌，出嫁人的姐妹聚在一起

唱

【喩】ts-lüais 有刺激性的氣體進入呼吸器官而感覺難受：辣椒～鼻 | 煙好～ | ～得我眼淚流

【穿】ts-lüais ①支撑；頂住：亞幅牆斜喇，要木～住 ②桌椅等腿中間的橫木：凳～ | 牀～斷喇 | 窗～ | 牛欄～ || 集韵映韵耻孟切：“支柱也”

【撑士】ts-lüais 象棋術語，士走上去
【撑散紙】ts-lüais san- tsai- 將大面額的鈔票破開：我冇有散紙零錢就是一張一百文一百元嘅，支對面商店～先 || “撑”另見“撑腰 ts-lüais iui”

siə̯s

【生地】siə̯s t'i 未經蒸製的地黃的根，鮮的淡黃色，乾的灰褐色，有退熱、止血的作用

【生意佬】siə̯s i iau 生意人：△神仙有及～意思是生意人比神仙還逍遙自在

【生意好】siə̯s i hau 買賣上，商品銷路好：今日豬肉～，啱中午十二點主賣齊完喇 | 亞間鋪～，幾時什麼時候人都多嘅

【生意冷清】siə̯s ts-iə̯l i iau = 【生意清淡】siə̯s ts-iə̯l iə̯m 营業數額少：今日背節剛過完節，～，亞條行兩隻豬就都賣冇齊完

【生疏】siə̯s ius ①不熟悉：我對亞件事好～ | 亞個地方我太～ ②疏遠：我湊和渠～

【生豬】siə̯s tsy ⇨ 【毛豬】mau

【生埋】siə̯s mai = 【生壞】siə̯s iə̯t 活埋：渠老子捱日本鬼子～喇

【生菜】siə̯s ts-lüais ①一年生或二年生

草本植物，萵苣的變種，葉子狹長，花黃色，葉子可做蔬菜 ②生的菜

【生細文崽】siə̯s k'uew lüef-lüais 生小孩

【生手】siə̯s f'nes lüais 新做某項工作尚未熟悉的人

【生油】siə̯s luei lüais ①花生油 ②沒有熬過的油：亞啲是～，糟煮過嘅

【生齁】siə̯s h'ueh lüais 患哮喘病 || 參見“齁病 h'ueh lüe”

【生鹽】siə̯s im lüais 未經加工的鹽

【生男女】siə̯s nam nyi 生孩子：渠～請了兩個月假

【生磚】siə̯s nyuyts lüais 未經燒製的磚坯

【生粉】siə̯s feŋ 芙粉，用芡實做的粉，勾芡用，一般用其他澱粉代替

【生人】siə̯s j'uei lüais 生疏，不熟悉的人

【生猛】siə̯s miŋ 生動兇猛：亞隻瘋牯牛牯牛～一世

【生荒】siə̯s hoŋ 從未耕種過的土地

【生蟲】siə̯s tsəŋ 長蟲子：亞蔸木這棵樹～喇 | 亞隻櫃～啊

【生□□】siə̯s βati βati 鮮活的；活生生的：亞條魚□[tsong]～，快啲養起來

【生日】siə̯s j'uei lüais 出生的日子

【生日酒】siə̯s j'uei p'et'l lüais 生日時請親友來吃的酒席。當地風俗，第一個菜是長壽麵：昨日我哋去老三屋老三家喫～，渠媽八十歲生日

【生日蛋糕】siə̯s j'uei p'et'l kau 做生日時吃的蛋糕

【牲畜】siə̯s ts'øk 人類為了經濟或其他目的而馴養的獸類，如豬、牛、羊、馬、駱駝、家兔、貓、狗等

【商標】siə̯s mək ⇨ 【□頭】mək t'ue

【商量】siaŋŋ liŋŋ 交換意見：亞件事我哋喫過飯□[tsɔŋŋ]還要去歸大隊回大隊去～|有哪門事大儕大家要～

【傷風】siaŋŋ foŋŋ ①感冒，傳染病，病原體是病毒，在身體過度疲勞、着涼、抵抗力降低時容易引起，症狀是咽喉發乾、鼻塞、咳嗽、頭痛、發燒等。②患這種病：渠～喇，又發燒又咳嗽

【傷口】siaŋŋ həŋŋ 皮膚、肌肉、黏膜等受傷破裂的地方

【傷心】siaŋŋ kəŋŋ ①悲痛：渠老娘過世喇，哭得好～ ②氣憤：～啊，渠有識抵保，搞壞我嘅單車真氣憤，他不知值錢，搞壞我的自行車

【傷寒】siaŋŋ hanŋ ①急性腸道傳染病，病原體是傷寒桿菌，症狀是逐漸升高，持續在39℃到40℃，脈搏緩慢，脾臟腫大，白血球減少，腹部可能有玫瑰色疹出現 ②中醫指多種發熱的病，又指由風寒侵入人體而引起的病

【傷神】siaŋŋ səŋŋ 細度耗費精神：亞種事～多太傷神，冇想做喇|亞隻鬼崽有聽講聽話，好～

【傷痕】siaŋŋ həŋŋ ①⇒【疤痕】 paŋ həŋŋ ②指物體受損害後留下的痕迹：渠摩托車啱買一個月就有幾隻～喇|亞隻櫃搬來搬去碰得到處都是～

【常客】siaŋŋ hiɛŋŋ 經常來往的客人

【常服】siaŋŋ foŋŋ 一般服裝

【賞面】siaŋŋ miŋŋ 紿面子：你湊跟人哋一講，人哋就應承答應喇，好～嘅

Leaf

【相思樹】siɛŋŋ fɪŋŋ syŋŋ 紅豆樹，常綠喬木，羽狀複葉，小葉圓形，花白色，莢果

圓形，扁平，種子鮮紅色，產於亞熱帶
||“相”另見“相家 kaŋŋ kaŋŋ”

【相處】siɛŋŋ tsɿŋŋ 互相來往，互相對待：我哋～好耐很久喇

【相好】siɛŋŋ haŋŋ 彼此親密，感情融洽：我湊跟渠～，了解渠，我敢擔保渠冇做亞種冇見得人嘅事情

【相偏】siɛŋŋ pɪŋŋ 雙方向相反方向走，互相讓路：橋上窄多太窄，冇好～，等渠過來先，你再過去

【相勸】siɛŋŋ hyŋŋ ①勸解：好言～ ②勸酒：我哋飲酒有～，隨便自己飲，冇飲得就有飲喝不了就不喝

【相信】siɛŋŋ luŋŋ 認爲正確或確實而不懷疑：我～渠|我～渠可以做好亞件事

【相幫】siɛŋŋ paŋŋ 互相幫忙：朋友之間要～，冇講兄弟喇別說兄弟之間了

【廂房】siɛŋŋ foŋŋ 在正房前面兩旁的房屋

【箱】siɛŋŋ kəŋŋ ①箱子，收藏衣物的方形器具，用皮子、木頭、鐵皮、塑料等製成：皮～|木～|書～ ②像箱子的東西：風～ ③量詞：一～書|兩～衫衣服和褲子

【想】siɛŋŋ piŋŋ ①希望；打算：我～喫多啲青菜我想多吃些青菜|渠有～去北京 ②懷念；想念：我哋好～你 ③將要：天～落雨喇天要下雨了

【想望】siɛŋŋ towŋŋ 盼望：我好～坐一回飛機|我哋～你來啊

【相家】siɛŋŋ kaŋŋ 賭鬼：△錢到～家，肉到老虎口比喻東西有去無回 ||“相”另見“相思樹 siɛŋŋ fiŋŋ”

【相架】siɛŋŋ kəŋŋ 鏡框，在用木頭、石膏等做成的框子中鑲上玻璃而製成的東

西,多用來裝相片

【相貌】kai⁹ mao⁹ 人的面部長的樣子;
容貌:亞隻後生崽樣樣都好,就是~差
啲|渠~像渠老子父親有像老娘母親

【相親】kai⁹ ts⁹ 爲了親事男女雙方
見面,看是否合意:今日渠去陳村~
喇,聽講聽說亞隻女崽生得有錯

kien

【庚】kien⁹ 天干的第七位

【薑】kien⁹ ①多年生草本植物,根莖黃
褐色,葉子披針形,穗狀花序,花冠黃
綠色,通常不開花。根莖有辣味,是常
用的調味品,也可以入藥 ②這種植物
的根莖 ③吝嗇:亞隻人~一世

【耕牛】kien⁹ n̄eu⁹ 耕地用的牛

【梗米】kien⁹ m̄ei⁹ 大米,梗稻碾出的
米,米粒短而粗

【梗穀】kien⁹ kək⁹ 梗稻,莖稈較矮,葉
子較窄,深綠色,米粒短而粗

【強盜】kien⁹ tau⁹ =【賊②】ts'ək⁹ 用
暴力搶奪別人財物的壞人

【更】kien⁹ 這麼(樣);那麼(樣):亞隻包
~重,我擰拿有不動|街上~多人,我有
想去|我有有渠一高|當像渠~做有好!
有~講|就是~,有講啊就是這麼樣,別說
了 ○另見 kəŋ⁹

k'iən

【勢】k'iən⁹ 欺負:人魄是獨崽,有好~
人魄不能欺負人家|亞件事~人啲,做死
做有成||廣韻陽韵巨良切:“迫也”

【勢人】k'iən⁹ n̄eu⁹ 欺負人:你在學校
有~啲|亞隻牛~啲|◇整修理摩托車
有容易啲,好~嘅

lai⁹

【仰泳】lai⁹ ðeŋ⁹ =【仰游】lai⁹
游泳的一種姿勢,也是游泳項目
之一,身體仰卧水面,用臂划水,用腳
打水||“仰”另見“仰頭 ləŋ⁹ t̄ət⁹”

【仰□□】lai⁹ k'et⁹ k'et⁹ 形容驕傲地
仰着頭:渠當啲官~,行路有看人

【仰○睡】lai⁹ pak⁹ sui⁹ =【仰住睡】
lai⁹ tsy⁹ sui⁹ 仰面睡

【硬】lai⁹ ①跟“軟”相對:亞根木木頭好
~|△屎坑裏頭嘅石頭又~又臭比喻態
度執拗,難對付 ②(態度)堅決或執拗:
渠脾氣太~喇|渠~要去 ③韌,跟“脆”相
對:亞啲肉~多太韌,咬有勁 ④發音不
柔和:柳州話~過桂林話

【硬是】lai⁹ ts⁹ 就是;無論如何也:有
許渠做,渠~做|渠~有承認|亞隻鬼
崽~冇聽講不聽話

【硬頭埋】lai⁹ t̄ət⁹ mai⁹ (態度)堅決
或執拗:渠冇許我去,我~去|亞架車
渠~要買

【硬檣】lai⁹ ts⁹ fiai⁹ ①硬而挺;結實:
亞張凳斗得幾~|椎木嘅~得多 ②(人)
結實硬朗:亞隻鬼崽你冇看渠瘦,~喇
|亞隻老鬼老頭兒差有多八十啊,有識
□[tsəŋ⁹]還幾~

【硬殼蟲】lai⁹ hak⁹ tsəŋ⁹ 米象,昆蟲,
成蟲身體紅褐色,頭部前伸似象鼻,鞘
翅上有四個赤褐色圓形斑點,成蟲和
幼蟲吃稻、麥等糧食

【硬□□】lai⁹ kuak⁹ kuak⁹ 形容堅硬
而結實:亞啲月餅~裁砸得死狗|老母
豬排骨~好難煲嫩|亞啲鍋巴~冇咬得
咬不動

【硬邦邦】*jieng tek1 tek1* 硬邦邦：亞啲碗豆～有咬得咬不動 | 亞隻鬼崽麻鳥生殖器～

【硬難吞】*jieng k'eu1 k'eu1* 乾而硬難以咽下：亞啲餅乾～冇水有喫得沒有水吃不了

【餸】*rhai1* 將食物掏空再塞入各種餡兒做成菜肴：～苦瓜 | ～辣椒 | ～油豆腐 || 集韵漾韵弋亮切：“方言：‘餌也’”，南寧平話今讀疑母，較特殊

【餸油餠】*rhai1 koi1 rhai1* 用油餠做成的菜，將油餠中間掏空，放牛肉或豬肉餡，可做湯，也可以配其他菜 || 參見“油餠”*koi1 rhai1*

【讓】*rhai1* 讓步；退讓：一啲有～

hai

【香】*rhai1* ①氣味好聞（跟“臭”相對）：飯□[lat1]熟菜～ ②用木屑攪香料做成細條，燃燒時，發出好聞的氣味，舊俗在祭祀祖先或神佛時常用，有的加上藥物，可以熏蚊子：燒～供佛 | 蚊～

【香附】*rhai1 fu1* =【□草】*se1 tsai1* 香附子，莎草的塊根，中醫用做健胃、鎮痛和調經的藥物

【香爐（罐）】*rhai1 lu1 (kun1)* 燒香所用的器具，用陶瓷或金屬製成，通常圓形有耳，底有三足

【香火】*rhai1 hu1* ①（宗教或迷信的人）敬神時燃點的香和燈火 ②子孫祭祀祖先的事情 ③燃着的香上的火：要一點炮

【香火角】*rhai1 hu1 kak1* 神臺下面燒香的地方

【香豬】*rhai1 tsy1* 小型豬的地方品種，

以體型小為其主要特征。黑色，個別肢端、尾類和額心呈白色。面部、額部有縱行皺紋，耳小而薄，略向兩側平伸或下垂。背腰寬而微凸，腹大下垂，後軀豐滿，四肢短細。繁殖率低，成年公豬重僅26公斤，母豬為40公斤。早熟易肥，皮下脂肪較厚，皮較薄，肌肉內脂肪含量高。用以加工製成烤豬，皮色橙黃，肉質細嫩，為上等佳肴

【香瓜】*rhai1 kuai1* =【甜瓜】*tim1 kuai1* ①一年生草本植物，莖蔓生，有軟毛，葉子卵圓形或腎臟形，花黃色，結漿果，長圓形或橢圓形，表面光滑，有香氣，味甜，供食用 ②這種植物的果實

【香蕉】*rhai1 tsai1* ① ⇨【香蕉根】*rhai1* ②這種植物的果實

【香蕉根】*rhai1 kue1 rhai1* =【香蕉①】*rhai1* 多年生草本植物，葉子長而大，有長柄，花淡黃色，果實長形，稍彎，味香甜，是當地常見的水果

【香片茶】*rhai1 pi1 tsai1* ⇨【花茶】*tsai1*

【香案】*rhai1 an1* ⇨【神臺】*lu1*

【香噴噴】*rhai1 jue1 d1* 形容香氣撲鼻：亞種花～嘅 | 我一進門就聞到～嘅，煮哪門菜？

【香信】*rhai1 fen1* 香菇，寄生在栗、櫟等樹幹上的蕈類，菌蓋表面黑褐色，有裂紋，菌柄白色，味鮮美

【香梘】*rhai1 ken1* 香皂，在精煉的原料中加入香料而製成的肥皂

【香港腳】*rhai1 ka1 jie1* 一種腳癬，多發生在腳趾之間，症狀是起水泡，奇癢，抓破後流黃水

- 【香葱】hiəŋ ts'əŋ 一種葱，株小，很香
|| 參見“葱 ts'əŋ”
- 【香骨】hiəŋ kuət̪ 香的桿
- 【香燭】hiəŋ tsək̪ 祭祀祖先或神佛用的蠟燭
- 【鄉裏頭】hiəŋ li təu 鄉下：我哋～每年好多人去外地做工
- 【鄉村】hiəŋ ts'əŋ ts'əŋ 主要從事農業、人口分布較城鎮分散的地方
- 【行】hiəŋ ①走：～了三里路 | ～近路 | 一個鐘頭～十里 ②移動：鐘冇～喇 ③離開：我～喇，明日再來 ○另見 han
- 【行時】hiəŋ si 連氣好；走運：渠嘅粉店來粉店～，一日就撈兩三百文元 | 渠打麻將牌～一世，好牌都到渠手上
- 【行路】hiəŋ lu 走路：渠是～來嘅，有是坐車
- 【行取來】hiəŋ ts'u lai 走着來：我是～嘅，有是走跑來嘅
- 【行過】hiəŋku 路過：我是～亞啲這裏，有是專門來嘅
- 【行夜路】hiəŋ ia lu 走夜路：△～多喇碰到鬼比喻做壞事多了總會被人知道
- 【行賄】hiəŋ huī 進行賄賂
- 【行好運】hiəŋ hau-h βən 運氣好：渠屋他家～喇，一年撈了幾萬文一年掙了幾萬元
- 【行運】hiəŋ βən 走運，指某個時期的運氣好：渠今年～喇，養魚攢錢賺錢養鴨又攢錢賺錢 | 渠屋家～啊，兩個崽兒子考上大學，做生意又攢錢賺錢
- 【行人道】hiəŋ təŋ təŋ təŋ ⇨ [人行道]
təŋ hiəŋ tau
- 【行行】hiəŋ hiəŋ 散步：你去哪喇？——我出去～

- 【行竇路】hiəŋ ləŋ lu 走錯路：更耐這麼久冇到，渠哋肯定～啊
- 【行落裏頭】hiəŋ lat li təu 望裏走：渠間都有間就～喇
- 【行出外頭】hiəŋ tsət̪ βai-təu 望外走：渠擰拿本書就～啊
- 【衍條】hiəŋ tiu 櫟，架在屋架或山牆上面用來支持椽子或屋面板的長形構件
- 【享福】hiəŋ fək̪ ①生活安樂，享受幸福：渠巴閉辛苦一世一輩子，嚟得～過 ②生活安樂的；幸福：渠有識幾～他不知有多麼幸福，一樣事冇要做，□[tsəŋ]有喫有穿
- 【響□□】hiəŋ həm həm 擬聲詞，轟轟響：汽車～，嘈一世 | 大炮～
- 【向】hiəŋ 介詞，表示動作的方向：～後尾後頭看 | ～前頭行
- 【向西行】hiəŋ riəf 望西走
- 【向東行】hiəŋ təŋ hiəŋ 望東走：渠～喇
- 【向日葵】hiəŋ təŋ kuəi 一年生草本植物，莖很高，葉子互生，心臟形，有長葉柄，開黃花，圓盤狀頭狀花序，常朝着太陽，種子叫葵花子，可榨油
- 【向前頭行】hiəŋ ts'əŋ təŋ hiəŋ 望前走：啱～了幾步，又回頭行望回走
- ### Gai
- 【秧】ieŋ ①植物的幼苗：菜～ | 樹～ ②特指稻秧：牛喫～喇 | 插～
- 【秧地】ieŋ ti 育稻秧的地
- 【秧鷄】ieŋ kei 烏，形狀略像鷄，嘴較長，尾短，背部灰褐色，有斑紋，翼黑褐色，腳赤褐色，生活在沼澤和水田附近

- 【秧苗】ieng*u* miu*u* 稻秧：亞塊田～好啊
- 【秧田】ieng*u* tian*u* 育稻秧的田
- 【羊】ieng*u* 哺乳動物，反芻類，一般頭上有一對角，有山羊、綿羊等多種：種養～，本小利長，～死舊爛，喫死有辦
- 【羊皮】ieng*u* pi*u* 羊的皮：～衫
- 【羊鬚子】ieng*u* hu*u* tsu*+* ①山羊的鬚子
②指人的下巴長着的山羊一樣的鬚子
- 【羊咩咩】ieng*u* me*u* me*u* 對小孩兒稱羊
- 【羊崽】ieng*u* tsai*+* 小羊
- 【羊吊】ieng*u* tui*u* =【羊□】ieng*u* pe*u* 癲癇病，由腦部疾患或腦外傷等引起，發作時突然昏倒，全身痙攣，意識喪失，有的口吐泡沫
- 【羊桃】ieng*u* tau*u* ①⇒【羊桃樹】ieng*u* tau*u* sy*u* ②這種植物的果實
- 【羊桃樹】ieng*u* tau*u* sy*u* =【羊桃①】ieng*u* tau*u* 五斂子，常綠灌木，羽狀複葉，小葉卵形，花瓣白色或淡紫色，萼紅紫色，漿果橢圓形，綠色或綠黃色，有五條棱，可吃 ○“羊桃”也作“楊桃”
- 【羊臊】ieng*u* sau*u* 羊身上的氣味：～臭一世
- 【羊毛痧】ieng*u* man*u* sa*u* 羊毛疔，中醫指頭痛，患者胸部、背部有紅點，用針挑破能取出形狀像羊毛的東西，發病很急
- 【羊欄】ieng*u* lan*u* 羊圈，養羊的建築，有棚和欄
- 【羊角錘】ieng*u* kak*+* tsui*+* ⇒【督錘】tək*+* tsui*+*
- 【洋鐵】ieng*u* ti*+* 舊時稱鍍錫鐵或鍍鋅鐵
- 【洋瓷碗】ieng*u* tsu*+* un*+* 舊時稱搪瓷碗
- 【洋火】ieng*u* hu*+* 舊時稱火柴

- 【洋芋粉】ieng*u* yu*+* fən*+* ①用蕷芋做成的粉末
②蕷芋澱粉做成的粉條
- 【洋碼字】ieng*u* ma*+* tsu*+* 洋碼子，阿拉伯數字
- 【洋鋤】ieng*u* ts'ou*+* 十字鎬，刨土用的工具
- 【洋貨鋪】ieng*u* ho*+* pəi*+* =【洋雜鋪】ieng*u* tsap*+* 舊時稱小百貨店
- 【洋灰】ieng*u* hui*u* 舊時指水泥
- 【洋灰路】ieng*u* hui*u* lu*+* ⇨【水泥路】ieng*u* hui*u* lu*+*
- 【洋鑊】ieng*u* ts'an*+* 舊時稱鐵鍋或鐵鑊
- 【洋傘】ieng*u* fan*+* 舊時稱布傘，區別於油紙傘
- 【洋櫈】ieng*u* ken*+* ⇨【櫈】ken*+*
- 【洋釘】ieng*u* teŋ*+* 舊時稱鐵釘
- 【洋房】ieng*u* foŋ*+* =【洋樓】ieng*u* foŋ*+* 舊時指新式樓房
- 【洋蔥】ieng*u* ts'əŋ*+* 多年生草本植物，花莖細長，中空，花小，白色，地下有扁球形鱗莖，白色或略帶紫紅色，是一種蔬菜
- 【洋蔥頭】ieng*u* ts'əŋ*+* tən*+* 洋蔥的鱗莖
- 【洋服】ieng*u* feŋ*+* 舊時指西裝：番鬼佬穿～
- 【陽爻】ieng*u* kaŋ*+* 爻的正面
- 【陽溝】ieng*u* keŋ*+* 露在地面上的排水溝
- 【陽光】ieng*u* koŋ*+* 日光，太陽發出的光
- 【陽曆年】ieng*u* lek*+* nin*+* 按國際通用的公曆來計算的一年
- 【陽曆】ieng*u* lek*+* 指國際通用的公曆：今日是～十月二號
- 【楊梅】ieng*u* mui*u* ①常綠灌木或喬木，葉狹長，花褐色，果實表面有粒狀突起，紫紅色或白色，味酸甜，可吃
②這

種植物的果實

【楊柳】ieng1 liu1 楊樹和柳樹

【養】ieng1 ①供給生活費用或生活資料：
渠要～老子老娘, □[tsong1]要～幾個
男女兒女 ②飼養：～鷄|～豬

【養母】ieng1 mu1 =【養媽】ieng1 ma1
非親生的有撫養關係的母親

【養女】ieng1 ny1 ①撫養女兒：養崽～都
一樣 ②撫養的(非親生的)女兒：亞隻
女崽女孩兒是渠～

【養豬佬】ieng1 tsy1 lau1 專職養豬的人

【養老】ieng1 lau1 年老閑居休養：渠老子
父親退休在屋～喇

【養老子】ieng1 lau1 tsai1 ①養父，非親生
有撫養關係的父親 ②贍養父親：渠有
孝順，冇～

【養崽】ieng1 tsai1 ①撫養兒子：～養女
都一樣 ②撫養的兒子：小王是渠嘅
～，冇是親生嘅

【樣品】ieng1 pen1 做樣子的物品(多用
於商品推銷或材料試驗)

an

paŋ

【幫】paŋ ①幫助：有要緊，我～你 ②替；給：你～我寫封信 | ~大儕大家辦事 | 老李～我講許渠聽喇老李幫我告訴他了 ③團伙：～派 | 匪～ ④幫會：青洪～ ⑤量詞，表“群、伙兒”：來了一～人 | 一～鴨

【幫手】paŋ ŋ ①幫助工作的人 ②幫忙；幫助：有冇人～好難嘅 | 我幫你手，冇怕！ | 渠男女兒女大喇，可以幫得手喇

【幫襯】paŋ ts'əŋ 幫忙，商家用以歡迎顧客購買商品用語：我住亞啲在這裏開一間鋪，你要～一下喇

【旁邊】paŋ p'ind ①左右兩邊；靠近的地方：渠～坐住嘅女崽女孩是哪個誰 | 馬路～停住一架汽車 ②邊沿兒：碗～爛啊

【旁聽】paŋ t'eŋ ①列席而沒有發言權和表決權 ②非正式的跟班聽課

【旁聽生】paŋ t'eŋ siŋs ①非正式而跟班聽課的學生

【棚子】paŋ ts'i 遮蔽太陽或風雨的設備，用竹木搭架子，上面覆蓋草席等：渠在果園搭了一隻～

【螃蟹】paŋ hai 海蟹，節肢動物，全身有甲殼，眼有柄，足有五對，前面一對長成鉗狀，叫螯，橫着爬，生活在海裏

【螃蟹】paŋ kem 本地的一種較小的螃蟹，生活在淡水中 | 參見“螃蟹 paŋ

hai”

【綁】paŋ ①捆綁：甘蔗要～起來 | 亞隻鷄冇～好 | 亞隻小偷捉～啊 ②繫：～好鞋起來 | ~領帶 | ~褲帶

【綁起來】paŋ hi iai 用繩、帶等把人或物纏繞或捆紮起來

【綁腳帶】paŋ kiak tain 舊時婦女裹腳用的長布

【棒】paŋ 用棍等敲打：～菜籽 | 亞番席噴塵灰塵多，～下子！

【磅錘】paŋ tsui 锤身呈八角形。供一般工廠的鍛工用來鍛擊工件，進行整形，以及興修水利、開山築路中用來鍛擊鋼杆和打碎石塊等

p'an

【□】p'an 量詞，兩臂平伸兩手伸直的長度：一～長 | 兩～索繩子

man

【芒果】maŋ ko ①⇒【芒果根】maŋ ko kəŋ ②芒果樹的果實

【芒果根】maŋ ko kəŋ =【芒果】maŋ ko sy =【芒果①】maŋ ko 常綠喬木，葉互生，長橢圓形，質厚，花小，黃色，果實略呈腎臟形，熟時黃色，核大，有纖維，果肉黃色，多汁可吃

【芒種】maŋ tsəŋ 二十四節氣之一，在6月5、6或7日

【□】maŋ 量詞，用於地方，相當於普通

話的“處”：～～地方

tagŋ

【當】tagŋ ①當作；作為：亞樣嘅冇得不能～飯喫，冇門用有什麼用 ②像：我湊渠講話，渠～冇聽見 ○另見“當鋪 tagŋ p'up”

【當市】tagŋ siŋ = 【當行】tagŋ haŋŋ (房屋)面對着街市：亞間鋪有～，生意清淡

【當歸】tagŋ kuŋŋ 多年生草本植物，羽狀複葉，花白色，傘形花序，有許多細根，果實長橢圓形，整個植物有特殊香氣，根入藥，有補血等作用

【當頭炮】tagŋ təŋŋ puŋŋ 象棋術語

【當面】tagŋ minŋ 面對面(做某件事)：有話～講清楚去

【當然】tagŋ yŋŋ 合於事理或情理，沒有疑問：五保戶有困難，我哋～要幫解決，冇使講嘅不用說的 ○另見 tagŋ yŋŋ

【當陽】tagŋ iŋŋ 向陽，對着太陽，一般指朝南：亞間屋有～，□[iŋŋ]冷天□[iŋŋ]冷多太冷 | 亞啲背陰，冇～，冇種得花 | 亞面山～，樹生得好

【當風】tagŋ fŋŋ 面對着風：渠咳嗽，亞啲～冇能坐 | 亞間屋熱天有～焗一世悶熱得很

【茼蒿】tagŋ hauŋ 一年生或二年生草本植物，葉互生，長形羽狀分裂，頭狀花序，花黃色或白色，瘦果有棱，嫩莖和葉可吃，有香氣 || “茼”韵母特殊，與“塘”同音

【唐裝】tagŋ tsauŋ 中裝，中國舊式服裝，對襟，布扣，有四個口袋，冇蓋兒

【堂姊妹】tagŋ tsieŋ muiŋ 同宗而非嫡親

的姐妹

【堂大姐】tagŋ taiŋ tseŋ ①堂姐 ②排行最大的堂姐

【堂細妹】tagŋ tieŋ tuiŋ 堂妹，同宗而非嫡親的妹妹

【堂兄弟】tagŋ ßeŋŋ(或 heŋŋ) tieŋ 同宗而非嫡親的兄弟 || “弟”另見“老弟 lauŋ tēŋ”

【堂老弟】tagŋ lauŋ tieŋ 堂弟，同宗而非嫡親的弟弟

【堂老兄】tagŋ lauŋ ßeŋŋ(或 heŋŋ) 堂兄，同宗而非嫡親的哥哥

【塘】tagŋ ①水池：魚～ ②量詞，五里為一塘。南寧市郊有大塘、二塘直至九塘的地名

【塘寶口】tagŋ təŋŋ həŋŋ 池塘的進水口或出水口

【塘塍】tagŋ seŋŋ 池塘邊上的埂子，用來分界並蓄水

【塘蕹】tagŋ œŋŋ ⇨ 【水蕹】suŋŋ œŋŋ

【塘角魚】tagŋ kakŋ nyŋ 鬍子鯰，頭部扁平，嘴闊，眼細小，有鼻鬚和上下脣鬚，胸鰭有一硬棘，體光滑無鱗，生活在河湖池沼中，吃小動物

【糖】tagŋ ①碳水化合物，有機化合物的一種，是人體內產生熱能的主要物質，如葡萄糖、蔗糖、澱粉等 ②食糖的統稱，如白糖、紅糖等 ③糖果：我買了三斤～，兩斤水果糖，一斤奶糖

【糖蔗】tagŋ tsieŋ 用來榨糖的甘蔗(跟“果蔗”相對)

【糖榨】tagŋ tsaiŋ 榨糖的作坊

【糖米花】tagŋ məŋŋ ßay ⇨ 【米花糖】məŋŋ ßay tagŋ

【糖包】tagŋ pauŋ 用糖作餡的包子

【糖糕】taŋŋ kauŋ 用米粉發酵做成的糕, 加有糖、青絲、桂圓等

【當鋪】taŋŋ p'ən' lən' 舊時專門收取抵押品、放高利貸的店鋪, 借款多少, 按抵押品的估價而定, 到期不贖, 抵押品就歸當鋪所有 || “當”另見 taŋŋ

【當大事】taŋŋ taiŋ siŋ = 〔辦大事〕panŋ taiŋ siŋ 辦喪事

【當然】taŋŋ yŋŋ 好像: 亞件事我湊渠講, 渠～有聽見 ○另見 taŋŋ yŋŋ

【當真】taŋŋ ɻəŋts ɻəŋts ①確實的: 亞件事是～嘅 | 渠有湊和你講笑開玩笑, ～去喇喎
②信以為真: 亞啲是做戲嘅, 你有～啲

【當房屋】taŋŋ foŋ ək' 典房子, 舊時一方把房屋押給另一方使用, 換取一筆錢, 不付利息, 議定年限, 到期還款, 收回原房屋

【檔口】taŋŋ həuŋ 摆檔, 摆賣貨物的攤位: 渠在菜市租了一隻～賣衫衣服

【蕩訂公】taŋŋ teŋŋ kəŋŋ 老長不大的鴨子

t'əŋ

【湯麵】t'əŋŋ min' 加作料帶湯的麵條

【湯粉】t'əŋŋ fən' = 〔爛粉〕 latŋ fən' 用湯煮的切粉

【湯勺】t'əŋŋ siɛŋ' 炒湯的勺子

【湯藥費】t'əŋŋ iɛŋŋ fiŋ 醫藥費, 多指中醫方面藥費; 渠打傷人哋有止撲那人哋~, □[tsɔŋŋ]還要拘留

【割】t'əŋŋ 宰殺: ～豬 | ～狗 | ～鷄 | 你幫～魚, 我切菜

【割豬】t'əŋŋ tsyŋ' 殺豬

【割豬刀】t'əŋŋ tsyŋ' tauŋ' 殺豬刀, 一端尖銳

【割豬佬】t'əŋŋ tsyŋ lauŋ ⇨ 〔屠行佬〕tuŋ haŋŋ lauŋ

【割大鴨】t'əŋŋ taiŋ apŋ ⇨ 〔卧牌〕ŋŋŋŋ paŋ

【□耙】t'əŋŋ paŋ = 〔攤耙〕 t'əŋŋ paŋ 曬穀時用來攤勻穀子的器具, 木製, 有齒

【燙斗】t'əŋŋ təuŋ 燙斗, 形狀像斗, 中間燒木炭, 用來燙平衣物的金屬器具, 也有電熱的

【燙衫褲】t'əŋŋ ɻəŋŋ huŋ 用熱燙斗使衣服平整: 亞啲衫褲燙過

naŋ

【襪】naŋŋ 兩條褲腿相連的地方

【□】naŋŋ 苗壯: 亞隻鬼崽好～ |

□[meŋ]水奶水多, 豬崽就～啊 | 亞啲菜幾～

laŋ

【娘】laŋŋ 毛線, 用獸類的毛紡成的綫, 通常指羊毛紡成的綫: ～衫毛綫衣

【娘衫】laŋŋ samŋ 毛衣, 用毛綫織成的上衣: 打～ | 一件～

【狼】laŋŋ ①一種哺乳動物, 形狀和狗相似, 面部長, 耳朵直立, 毛黃色或灰褐色, 尾部向下垂, 畫夜出, 性殘忍而貪婪, 吃兔、鹿等, 也傷害人畜, 毛皮可製衣褲 ②兇狠: 亞隻人～一世, 斬人坑人有識斬得幾深 | 渠好～嘅, 專畀人哋專欺負別人

【狼狗】laŋŋ keuŋ 狗的一種, 形狀像狼, 性子兇猛, 嗅覺敏銳。多飼養來幫助打獵或牧羊, 也可以訓練做偵察工作

【廊檐】laŋŋ imŋ ⇨ 〔屋檐底〕 ək' imŋ

tēt

【嘲】laŋ₁ ①水波晃動：兩桶水～來～去，我鞋都濕喇 ②把東西放在水裏擺動：再～多一盆水，亞啲衫就乾淨喇 ③把水放在器物裏搖動，把器物衝洗乾淨：～碗|亞隻瓶～下子！ ④漱：～口 ⑤水漸漸往上淹：江水開始～落進屋啊

【嘲水】laŋ₁ sui₄ 漂洗：亞啲衫接好喇，糟～

【嘲口】laŋ₁ həu₄ ⇨【嗽口】kuŋ₁ həu₄

【嘲口盅】laŋ₁ həu₄ tsəŋ₁ ⇨【口盅】həu₄ tsəŋ₁

【嘲衫】laŋ₁ sam₁ =【過衫】kuŋ₁ sam₁ 將用肥皂等搓洗過的衣服放到水裏漂洗：渠在江邊～

【眼】laŋ₁ 把東西放在通風或者陰涼的地方，使乾燥：衫～乾喇 |～網 || 集韵宕韵郎宕切：“暴也”

【眼花】laŋ₁ βaŋ₁ 揚花，水稻、小麥、高粱等作物開花時，花藥裂開，花粉飛散：亞啲穀～喇

【晾】laŋ₁ 把熱的東西放一會兒，使溫度降低：亞杯茶熱多太熱，～下子！ |粥～□[iəŋ₁]冷喇

【晾衫褲】laŋ₁ sam₁ huŋ₁ 晾衣服：陽臺可以～ | 亞幾日濕雨，衫褲晾住屋裏頭，冇得曬

tsan̄

【妝整】tsan̄₁ tseŋ₁ ①打扮：亞隻女崽女孩兒愛～，但是有識不會～ | 渠有愛～，是是但但隨隨便便 | 女崽女孩兒要～好啲 ②講究打扮的：你更這麼～做門 | 快啲行啊快點兒走了更妝妝整整做門幹什麼，幾耐冇出得門這麼久出不了門

【莊家】tsan̄₁ kay 某些牌戲或賭博中一局的主持人

【裝魚】tsan̄₁ luŋ₁ ①用網、笱等器具捕魚 ②盛魚：要亞隻籃～|碟～，碗裝飯

【裝傻】tsan̄₁ ts'oi₄ =【裝癡】tsan̄₁ ts'i₄ =【裝懶】tsan̄₁ ts'auŋ₁ =【裝癩】tsan̄₁ tsin₁ 故意裝做癡呆的樣子：渠是～嘅，心裏頭冇識幾靈醒心裏不知有多清醒

【裝窯】tsan̄₁ iu₄ 把準備燒製的材料裝入窯內

【裝老鼠】tsan̄₁ lau₄ sy₄ 用器具捕老鼠

【裝飯】tsan̄₁ fan₁ 盛飯：許客人～冇能裝更滿，裝酒要裝滿啲 | 裝一碗飯

【裝看】tsan̄₁ han₁ ⇨【偷看】tnēt₁ han₁

【裝香】tsan̄₁ hiŋ₁ 燒香：～拜神 | 裝一支香

【裝夾】tsan̄₁ kep₁ ①安裝一種夾子捕捉野獸 ②給人設圈套

【壯健】tsan̄₁ kin₁ (身體)結實健壯：亞隻後生青年～得 | 渠老子八十歲喇 □[tsɔŋ₁]還好～啲

【狀子】tsan̄₁ ts'i₄ =【狀紙②】tsan̄₁ ts'i₄ 訴狀，向法院提起訴訟的書面文件：渠冇識寫字，請人馳寫～

【狀紙】tsan̄₁ ts'i₄ ①舊時法院發售的印有規定格式供寫訴狀用的紙 ②⇨【狀子】tsan̄₁ ts'i₄

【狀棍】tsan̄₁ kuəŋ₁ 舊時稱以代人寫狀子為業的人

ts'auŋ₁

【窗】ts'auŋ₁ 窗戶，牆壁上通氣透光的裝置

- 【窗戶外頭】ts'any u βai̯ təu̯ 窗外邊：～有隻人 | 丢～去
- 【窗柱】ts'any tsy+ 窗中間橫或豎的木棍
- 【窗臺】ts'any tai+ 托着窗框的平面部分：～有一盆花
- 【窗口】ts'any həu̯ ①窗戶 ②(售票室等)牆上開的窗形的口，有活扇可以開關
- 【窗簾】ts'any lin+ 檔窗戶的東西，用布、綢子、呢絨等製成
- 【蒼蠅拍】ts'any eŋ+ p'iek+ 蒼蠅拍子，打蒼蠅的用具，用小塊鐵紗或皮荌裝上竹子把兒做成，也有用塑料等做的
- 【瘡】ts'any 皮膚上或黏膜上發生潰爛的病
- 【橙】ts'any ①⇒【橙樹】 ts'any sy+ ②橙樹的果實
- 【橙樹】ts'any sy+ =【橙①】 ts'any 常綠喬木或灌木，葉子橢圓形，果實圓形，多汁，果皮黃紅色，味道酸甜 || “橙”跟“闖”同音，韵母和聲母都較特殊
- 【闖火頭】ts'any hu+ təu̯ ⇒【撞火頭】 ts'any hu+ tsɔŋ+ hu+ təu̯
- 【闖事】ts'any səi̯ 闖禍，因行為魯莽而引起事端或造成損失：渠飲酒開車～喇，□[mət+]頭蒼蠅一有識死掐了頭的蒼蠅還飛，不知死活
- 【闖見】ts'any kin+ =【撞見】 ts'any kin+ ⇒【碰見】 p'en+ kin+

saŋ+

- 【牀】saŋ+ ①供人在上面睡覺的家具：一鋪～ | 高低～ | 架～ | 涼～ | 雙人～ ②量

- 詞。A)用於被褥等：～被 | ～蚊帳
B)用於牙齒：～牙都壞喇
- 【牀尾】saŋ+ mi+ 牀擋腳的一頭(跟“牀頭”相對)：你嘅衫放在～
- 【牀鋪】saŋ+ p'u+ 牀和鋪的總稱
- 【牀架】saŋ+ k'a+ 牀的架子
- 【牀底下】saŋ+ təi+ ia+ =【牀腳底】 saŋ+ kiɛk+ təi+ 牀的下面
- 【牀頭】saŋ+ təu̯ 睡覺時靠腦袋的一頭：～有一本書 | ～櫃
- 【牀頭櫃】saŋ+ təu̯ kuəi+ 放在牀頭旁邊的小櫃兒，多為正方體，比牀高，供放置臺燈等
- 【牀邊】saŋ+ pin+ ①牀的旁邊：～有一隻衣櫃 ②牀幫：冇有椅子，你坐～得喇
- 【牀板】saŋ+ pan+ 鋪板，搭鋪的木板
- 【牀單】saŋ+ tan+ 鋪在牀上的長方形布
- 【牀檻】saŋ+ ts'iŋ+ 牀腿中間的橫木
- 【牀腳】saŋ+ kiɛk+ 牀腳
- 【牀腳底】saŋ+ kiɛk+ təi+ 牀底：亞隻鬼崽躲在～ | ～有一隻貓
- 【牀簾】saŋ+ lim+ 從牀沿垂下的一幅布，用來擋住牀底下，也有裝飾的作用
- 【爽】saŋ+ 好：我跑去欣玩～冇？ | 今日天氣幾～多好！
- 【爽脆】saŋ+ ts'uŋ+ 乾脆；痛快：渠做事有～ | 村長好～，一講就同意喇
- 【爽快】saŋ+ βai̯ 痛快：亞隻人做事～一世
- 【爽手】saŋ+ səŋ+ ①給手的感覺好：亞啲布～啲，做衫做衣服可以 ②(貨物)出手快：今日豬肉～喇，一哈子就賣齊喇一下子賣完了
- 【爽神】saŋ+ səŋ+ ①舒服：凊涼喇，～一世洗澡了，舒服極了 ②適意：亞件衫穿起

來, ~啊 | 亞個菜心好喫, ~啊

kanj

【桑寄生】 かんじ きん さいじゅ 常綠灌木, 多寄生在桑樹、柿樹等植物上, 葉卵形, 花淡綠色, 果實黃色, 橢圓形, 莖葉可入藥

【桑果】 かんじ こう 桑葚兒, 桑樹的果穗, 成熟時黑紫色或白色, 味甜, 可以吃

【桑根】 かんじ けん 桑樹, 落葉喬木, 樹皮有淺裂, 葉子卵形, 花被黃綠色, 葉子是蠶的飼料, 果穗可吃, 枝、皮、葉、果均可入藥

【桑葉】 かんじ イロ 桑樹的葉子

【操脫】 かんじ トウトウ 挣脫: 亞隻魚一喇

【喪事】 かんじ リヤフ 人死後處置遺體等事

kanj

【江】 かんじ 河, 天然的大水道: 巍~的上游是左~湊右~ | 一條~

【江裏頭】 かんじ り - とう 河裏: 有人跌落~喇

【江湖佬】 かんじ ひう 乱走: 舊時指四方奔走, 靠武藝雜技或醫卜星相謀生的人

【(江)墈頭】 (kanj) かんじ とう 高而險的河岸

【江邊】 かんじ ひん 河岸

【江邊地】 かんじ ひん ち 地: 河灘地

【缸】 かんじ ①盛東西的器物, 底小口大, 用陶瓷、搪瓷、玻璃等製成: 水~ | 金魚~ | 煙灰~ ②量詞, 用於盛在缸內的東西: 一~水 | 一~米 | 一~水鬼衝低度米酒

【缸底】 かんじ てんじ 缸的底部

【鋼鋸】 かんじ くわ 能鋸斷鋼筋的鋸 ||

“鋼”另見 kanj

【鋼絲牀】 かんじ がい さじゅ 鋼絲綑成的牀

【鋼鍋】 かんじ くわ 用鋼製成的鍋

【鋼筆】 かんじ ぺい ⇨ 【水筆】 すい ぺい

【鋼筆水】 かんじ ぺい すい ⇨ 【墨水②】 まくすい すい

【港紙】 かんじ つし = 【港幣】 かんじ ぱい 香港地方通行的貨幣, 以“元”為單位
|| “港幣”是新的說法

【講】 かんじ ①說: ~話 | ~古講故事 | 我湊跟你~一件事 ②解釋; 說明: 我錯~, 渠就識喇就知道了 ③商量; 商議: ~價
④就某方面說: ~力氣我有夠渠比不上他 ⑤責備: 我~過渠, 渠冇聽 | 渠捱~啊

【講數口】 かんじ シス ハン ハン 講價錢, 討價還價: 要湊跟人哋~, 有能人哋講幾多就許幾多人家說多少就給多少

【講古】 かんじ くわ 講故事: 渠議會~喇 | ~許細文崽聽 | 一個鐘頭講四隻古 | 你許渠講一隻古崽小故事嘛!

【講古(崽)】 かんじ くわ (tsai-) 講故事

【講假】 かんじ かわ 講假話: 渠飲酒冇醉過, 有~喇 | 渠冇在亞啲, 我冇是~嘅
|| 限於否定形式

【講價】 かんじ かわ 討價還價: 渠唔做生意錯識~ | 你買衫要湊人哋~, 有能人哋講幾多就是幾多

【講有聽】 かんじ め てうじ 說服不了; 不聽勸告: 我~渠, 你去講啊! | 渠崽~嘅

【講背話】 かんじ ぶい ピア ①在背地裏說人: 渠專愛~ | 有講人哋背話 ②講不及時的話: 幾早剛才你有講, ~有哪門用?

【講臺】 かんじ たい ①在教室或會場的一

端建造的高出地面的臺子，講課或講演的人站在上面 ②教室或會場供講課人或講話人放置講稿、粉筆、話筒等的桌子：亞間教室有兩張～，可以許一張四年級給四年級一張

【講禮】kaŋ- ləi- 講究禮節：渠好～，每次都買好多嚟來

【講禮信】kaŋ- ləi- fən- 講究禮節：渠好～嘅，每次來都買幾多很多嚟東西

【講細話】kaŋ- fəi- βə- 耳語，不給別人聽到：渠兩個在亞啲～，有識講哪門事

【講（許）…聽】kaŋ- (həi-)…t'eq- 告訴（某人）：亞件事有講許渠聽|講亞個消息渠聽

【講好話】kaŋ- hau- βə- ①說好聽的話：冇能淨～要講啲意見 ②說好聽的話，向人求情：亞件事是你錯喇，要講多啲好話，冇是否則人哋有放過你啲

【講頭識尾】kaŋ- təu- sek- mi- 別人剛說到開頭就知道後面的內容，形容聰明、反應快

【講…吆】kaŋ-…eu- 管…叫：北方講馬鈴薯吆土豆北方管馬鈴薯叫土豆

【講山獸】kaŋ- sən- =【講粗口】kaŋ- ts'ən- hən- 講粗話：亞隻女崽女孩～總還比男嘅利害

【講閑話】kaŋ- han- βə- 在背後說對人不滿的話：渠至愛湊跟人～，影響隔離鄰舍鄰裏關係

【講神舌】kaŋ- sən- syt- 將一個人的話傳給另一個人，搬弄是非：亞隻女人至愛□[ləi-]找人～|渠又～許小雷聽喇||“舌”文讀 sit-

【講欣笑】kaŋ- hən- fən- 開玩笑：亞件

事是真嘅，我有～

【講盲話】kaŋ- miŋ- βə- 說蠻話，不講道理：亞隻人專～，冇講道理

【講夢話】kaŋ- moŋ- βə- 做夢時說話

【講懵話】kaŋ- məŋ- βə- 說胡話：昨日渠發燒四十度～喇|亞架車兩千文兩千元，你～，冇有八千文八千元冇買得到買不到|啱飲了兩杯就～

【講突話】kaŋ- tət- βə- 口吃：亞隻人～，半日講冇出一句話

【講義費】kaŋ- ji- fi- 學生交納的講義費用

【講信用】kaŋ- fən- iŋ- =【講口齒】kaŋ- həu- ts'i- 說話算數；能夠履行跟人約定的事情：渠～嘅，應承一定會去辦|亞隻人有～，借人兜錢講好兩個月還，年幾一年多冇還，好賴臭嘅真賴皮

【講得聽】kaŋ- tək t'eq- 聽從勸告：你～渠你去講|渠～冇？

【杠】kaŋ- ①麻將術語，別人打出的牌在自己手上已有三張，就可將這三張牌同時打出，並獲得發牌權 ②料粗的棍子：木～|鐵～

【降火】kaŋ- hu- ⇨【去火】hy- hu-

【降價】kaŋ- ka- 降低貨物的價格：等電視機～了我再買

【降水】kaŋ- sui- ⇨【下水】ləm- sui-

【虹】kaŋ- 天空中小水珠經日光照射發生折射和反射而形成的弧形彩帶，由外圈至內圈呈紅、橙、黃、綠、藍、靛、紫七種顏色，出現在和太陽相對的方向：△東～熱頭西～雨農諺，彩虹出現在東邊天晴，出現在西邊下雨

【鋼】kaŋ- 在刀口上加上點兒鋼，重新打造，使更鋒利：亞把刀□[mən-]鈍喇，

要～過 || 另見“鋼鋸 kauŋ kyŋ”

k'auŋ

【扛轎】k'auŋ kuiŋ 拄轎：四隻人扛一乘轎 | 你是坐轎嘅，我是～嘅

【扛大腳】k'auŋ taiŋ kiɛk | ⇨【捧（卵）脛】p'əŋ- (lunŋ) p'aŋ-

【扛轎佬】k'auŋ kiuŋ lauŋ ⇨【轎父佬】kiuŋ fuŋ lauŋ

【扛樓梯】k'auŋ leuŋ t̄neŋ t̄neŋ | ① =【上門】①】səŋ- mun- 男子到女方家結婚落戶：渠是到亭子村～嘅 | ② =【招夫上門】tsiuŋ fuŋ səŋ- mun- 把男子接過來成親：渠屋他家明日～ | 舊時男子到女家結婚落戶，拜堂後，男子即走上樓梯，架起一條腿在洞房的門框上，新娘須從新郎腿下經過方能入洞房，故稱：“扛樓梯”

nŋŋ

【仰頭】ŋŋŋ t̄euŋ 把頭向上抬：樹上有一隻麻雀，一～就見喇 || “仰”另見“仰泳 ŋŋŋ βŋŋ”

【懶】ŋŋŋ 糊塗；不明事理

haŋ

【糠】haŋ 稻穀等子實脫下的皮，分粗糠和幼糠

【行】haŋ | ①行列：排兩～ | ②行業：各～各業 | 懂～ | 改～ | ③市場：牛～ | 鷄～ |

菜～ | 米～ | ①量詞，用於成行的東西：

兩～字 | 種三～樹 | ○另見 hiŋŋ

【巷】haŋŋ =【巷子】haŋŋ tsieŋ 胡同，較窄的街道：～頭～尾 | 一條～ | 大街細～

【項鷄】haŋŋ kəiŋ 快生蛋的未生過蛋的母鷄

【項鏈】haŋŋ linŋ 套在脖子上垂掛胸前的鏈形首飾，多用金銀或珍珠等製成

【項圈】haŋŋ hyŋŋ 兒童或某些民族的婦女套在脖子上的環形裝飾品，用金銀製成

kuanŋ

【狂風】kuanŋ fəŋŋ 猛烈的風：～暴雨

【□】kuanŋ 日光或月光通過由冰晶結成的雲層時經折射而形成的光圈：△大～月暉熱頭太陽，細小～雨 | 參見“日□ jətŋ kuanŋ”、“月□ jytŋ kuanŋ”

k'uŋŋ

【轟轟烈烈】k'uŋŋ k'uŋŋ lytŋ lytŋ 形容氣魄雄偉，聲勢浩大：插田開始喇，家家戶戶都去，到處都是人，做得～

【曠課】k'uŋŋ k'oŋ (學生)不請假而缺課

aŋ

【□估】aŋŋ kuŋ 以為：我～你有想去，有吆叫你喇

lē

lēd

【崩】pēg ①倒塌：亞幅牆～啊 ②殘缺：我牙齒～啊 | 亞把刀～口 刀刃缺了一個口喇

【崩牙】pēg lau 亂牙子，門牙殘缺：亞隻人是～，講話漏風嘅

【崩口】pēg hē ①先天性畸形，上唇直着裂開，飲食不方便，說話不清楚
②(刀)刃崩缺：亞把刀斬～喇

【崩口唇】pēg hē lēd 亂唇，先天性畸形，上唇直着裂開，飲食不方便，說話不清楚

【崩洛洛】pēg lək lək (牙齒)殘缺多的狀態：渠牙齒～，講話漏風啊

【朋友】pēg ①彼此有交情的人：老～ | △在屋靠父母，出門靠～ ②指戀愛的對象：亞個女崽是渠崽他兒子嘅～

【崩鬚□】pēg rēf rēd 亂七八槽：亞間屋～嘅，冇成樣子 || 嶺，廣韵登韵步崩切，“鬚”蘇增切，“崩鬚，被髮”

【憑】pēg 用手支持使自己不倒：～住欄桿慢慢落來下來 | 有緊別急，～住牆壁 || 廣韵證韵皮證切：“依幾也”，“憑”另見“文憑 fēng pēg”

【憑根熟】pēg kēn sōk 亂 (水果等)在樹上成熟：亞啲芒果是～嘅，好喫過落來熟嘅比摘下後成熟的好吃

lēm

【猛】mēg ①拔：～鷄毛 | ～鬍子 | ～草 | ～槍出來 | ～亞隻插頭出來 | 有～頭髮！ ②拖：～好啲衫把衣服掛好一點兒 || 方言用字

【猛牙】mēg lau = 〔除牙〕 tsy lau = 〔拔牙〕 pa lau 將壞的或鬆動的牙齒從口中拔除

【猛哈】mēg ha ⇨ 〔氣喘〕 hī ts'yun

【猛草】mēg ts'au+ 男女在公園談戀愛 || 新詞

【猛簽】mēg ts'mi+ ⇨ 〔抽簽〕 ts'mi ts'mi

【猛秧】mēg ts'ai 亂拔稻秧：女人～，男人插秧

【瞓】mēm 沒有；未曾，表示“已然”、“曾經”的否定：亞隻電影我～看過 | 你喫飯～？——～喫 || “瞓 mēm”是“有曾 mei ts'eŋ”的合音字

【瞓】lēm 暴躁：渠好～，有啲事冇順意順心就發脾氣 || 廣韵映韵莫更切：“瞓盯，瞋目”，集韵：“目怒貌”

【□】lēm 愈合：渠傷口～喇

【□□】lēm k'le'k'le' 暴躁：渠冇識幾～，動有動就鬧罵人

fēng

【□】fēng 高興：你～我亦～

【□□□】fēng feti feti ①心裏高興：亞隻鬼崽考上大學喇，～，冇識幾心爽 ②

輕輕浮浮：亞隻人撈啲錢，～，東講西講

【□】fət 用力向外掄；甩：亞隻蘋果冇喫得，～去

Bət

【□子】Bət ts'i+ = 〔草子①〕 ts'au-
ts'i+ ①一年生草本植物，葉子像稻，果實像黍米，是稻田裏的害草 ②這種植物的果實

【□眉】bət həi 罢語，指呆笨的人 || 參見“癡眉 ts'i+ həi”，壯語有 vangh [wa:g] 這個詞，是癡呆的意思

【□賤賤】Bət həi ləhəi rətət 呆呆傻傻：渠倚住站在門口，～嘅

tət

【登對】tət tu:t ①結婚雙方相稱：渠哋兩老他們夫妻倆有識幾～不知有多相稱 ②也指人的身分跟衣着等相稱，或者一樣東西跟另一樣東西相稱：渠穿西服有～嘅 | 亞件衫湊亞條褲有～

【燈罩】tət ts'a:t rətət 燈上集中燈光或防風的東西

【燈草】tət ts'a:t həu'st 燈芯草的莖的中心部分，白色，用做油燈的燈芯

【燈油】tət həi ləhəi 作舊式燈燃料的植物油

【燈芯】tət həu'mə:t 油燈上用來點火的燈草、紗、綫等

【燈芯草】tət həu'mə:t ts'a:t rətət 多年生草本植物，莖細長，葉狹長，花黃綠色，莖的中心部分用做油燈的燈芯，中醫入藥，有利尿，清熱等作用

【燈芯帶】tət həu'mə:t tət ⇨ 〔鷄腸帶〕

kəi ts'a:t kəi

【燈盞】tət ts'an+ 沒有燈罩的油燈

【燈通】tət tə:t 腳燈玻璃罩兒

【燈籠】tət lət rətət 舊時懸掛起來的或手提的照明用具，多用細竹篾或鐵絲做骨架，糊上紗和紙，裏邊點蠟燭，現多用電燈做光源，用作節日裝飾品

【燈籠褲】tət lət həi həi 褲子的一種，褲腿肥大，下端縮口緊箍在腳腕上

【燈籠椒】tət lət ts'i+ kəi ts'i+ ⇨ 〔菜椒〕 ts'a:t ts'i+

【燈籠袖】tət lət rətət rətət 寬大的袖子

【膝□】tət həu rətət 疑問代詞，詢問方式：亞件事～做怎麼做？——你想～做就～做你想怎麼做就怎麼做 | 亞種菜我有識～煮不知怎麼煮。

【膳】tət rətət 抄寫：亞篇文章你幫我～一下好冇？

【膳好】tət hau+ 照底稿抄寫清楚：亞篇文章啱剛寫得寫好，糟～

【藤椅】tət i+ 用藤條編成的椅子

【藤菜】tət ts'a:t həi 一種常見蔬菜，葉子圓形，深綠色，可吃；炒熟後很滑膩

【藤籃】tət lam+ 用藤條編成的籃子

【藤箱】tət həu'mə:t 用藤條編成的箱子

【藤篋】tət kepi 用藤製成的小箱子

【騰】tət rətət 使空：～一間屋出來

【等】tət rətət 用容器去接：牛踩穀要籬箕～牛屎

【等住看】tət ts'y han+ 等着瞧；走着瞧：亞單生意撈有到錢，有信你～

【凳】tət rətət 沒有靠背的、供人坐的家具：四方～ | 高腳～ | 竹～

【鄧】tət rətət 相稱：渠兩老他夫妻倆夠～啊，一樣高，一樣靚漂亮 | 渠穿嘅衫湊和褲冇

相～ || 壯語有 daengh[taŋ⁶]這個詞，古壯字作“坪、坪、鄧、登”是相稱、匹配的意思

【鄧□】təŋ⁶ rəŋ⁶ = 【鄧興】təŋ⁶ rəŋ⁶ təŋ⁶
湊熱鬧圍觀：冇去～，冇門好看有什麼好看|亞隻鬼崽至愛～

təŋ⁶

【□】təŋ⁶ 膨脹：亞啲菜乾浸～去致才炒得|亞隻球啱剛打一啲氣就～喇

【□】təŋ⁶ 跟別人一樣：渠冇要做事又有錢，我難～渠啊我難像他一樣|有啲話你講得，我冇敢～你|你冇錢可以冇做工，我冇～得你

təŋ⁶

【能幹】nəŋ⁶ kəŋ⁶ 有才能，會辦事：渠好～啲，一隻人種幾畝田

【能人】nəŋ⁶ rəŋ⁶ 在某方面技能出眾的人

【能□】nəŋ⁶ kəŋ⁶ 腦袋

【□】●連(在一起)；繫聯：兩隻口袋～做一起連在一起|渠鎖匙鑰匙～住褲頭帶連在褲帶上 ●連帶；牽帶：渠買菜都～住一隻崽|亞隻細文崽總愛～住老娘母親

【□鷄】kəŋ⁶ kəŋ⁶ 疤瘌；瘡口或傷口長好後留下的痕迹：～眼|渠腳有一隻～|| 壯語有 naengq[nanŋ⁵]這個詞，是疤痕的意思

【□鷄眼】kəŋ⁶ kəŋ⁶ = 【疤痕】
red rəŋ⁶ 疤瘌眼，眼皮有疤痕的眼睛，迷信說疤痕眼的女人克夫

ləŋ⁶

【□】ləŋ⁶ 篩：～穀|亞啲砂糖～過批屋有要得

【□箕】ləŋ⁶ kiŋ⁶ ⇨ 【篩箕】səŋ⁶ kiŋ⁶

【□】ləŋ⁶ 摘截：～住渠冇許行，講清楚先

【□】ləŋ⁶ 勒；捆：亞啲茅草～實啲捆得結實點兒|～得緊多勒得太緊，鬆還啲鬆開一點兒

【棱】ləŋ⁶ 皮膚上的腫痕：渠捱老子父親要鞭子打得腳腿起～都有認錯

【□】ləŋ⁶ 像尿的氣味：～過馬屎去比馬屎還臊

tsəŋ⁶

【層】tsəŋ⁶ 量詞。①用於重疊、積累的東西：四～樓|三～紙 ②用於可以從物體表面揭開或抹去的東西：冇死總要脫一～皮|枱上桌上有～灰喇

【層水】tsəŋ⁶ rəŋ⁶s 蓄水：～池|要瓮缸□[tsəŋ⁶]蓄啲水，明日停一日水 || 壯語有 caeng[caŋ¹]這個詞，古壯字作“呈、曾”是囤積、盛的意思

【層水池】tsəŋ⁶ rəŋ⁶s ts⁶ 蓄水池

ts⁶əŋ⁶

【敞】ts⁶əŋ⁶ 張開：～傘|～開口袋|鷄～毛|～大啲眼就看見喇

【敞眼】ts⁶əŋ⁶ rəŋ⁶ 開眼睛：你～看看哪個來喇

rəŋ⁶

【□】rəŋ⁶ (肉食等)韌：豬肚炒～喇，冇咬得動

【□】*ljeu* (毛髮、麻綫、雜草)多而亂：頭髮～多，梳一下嘛|亞塊地～一世，有薅有得喇

【□雨】*ly* ⇨【□雨】*fuf* *ly* *ljeu*

【□□□】*lau* *lau* *ljeu* 肉食煮得不爛，韧：亞啲牛肉～，咬有動

ljes

【上茶】*səgə tsəu* 紿給客人拿上茶水、點心等||“上”另見“上鋪”*ljes*

【上枷】*səgə kə'ə* 戴上枷鎖

【上課】*səgə kə'ə ljes* 教師講課或學生聽課：王老師病喇，冇上得課上不了課，你幫講許學生聽|今日下午學生有～，打掃衛生

【上菜】*səgə ts'a* 把菜擺到桌上：晏多太晚，冇等喇別等了，快啲～開始吃

【上鞋面】*səgə hai min* 鞍鞋幫兒，將鞋幫兒跟鞋底兒縫合起來，製成鞋：渠尺鞋底納鞋底可以，～又上得好

【上任】*tneət* ⇨【就任】*trəwəl* *ljes* 指官員就職：起馬～走馬上任

【上門】*tsəu* ①⇨【扛樓梯①】*lntu* *ljes* ②到別人家裏去：亞筆錢欠人哋好耐很久喇，冇是年三十夜人哋有～討債

【上門佬】*səgə tnu* *lau* 舊時對到女家結婚落戶的男子的蔑稱

【上船】*səgə syn* 從船上下來：到岸喇，～啊

【上班】*səgə pan* 在規定的時間到固定的地點去工作：渠上午七點半～，十一點半落班下班||新詞

【上墳】*fei* *ljeu* ⇨【拜山】*ljeu* *lai*

【上鋪】*ljeu* 有上下層的牀的上面

一層||“上”另見“上茶”*tsəu* *tsəu* “

【上訴】*ljeu* *ljeu* =【再告過】*tsət* *ljeu* *ljeu* 訴訟當事人不服第一審的判決或裁定，按照法律規定的程序向上一級法院請求改判

【……上下】*sej* *ljeu* 用在數量詞後面，表示大致是這個數量：渠四十～四十歲左右|亞袋米一百斤～

【上家】*səgə ka* 上家兒，幾個人打牌、擲色子等的時候，如輪流次序是甲乙丙丁…，乙是甲的下家、丙的上家，丙是乙的下家、丁的上家。

【上個月】*sej* *ljeu* *ljeu* 說話時的這一個月的前一個月

【上海青】*tsəgə tsəgə hai* *ljes* 一種普通蔬菜，葉圓形，深綠色

【上頭】*ljeu* =【上高】*ljeu* *ljes* =【高頭】*ka* ①位置較高的地方：餐櫃～有本書|屋房子～有好多麻雀|～嘅包是哪個嘅是誰的？|亞隻籃掛住在牆壁～ ②河流的上游：～落雨水大喇上游下雨浸水了 ③指上級：～來人喇|亞件事～有文件

【上手】*ljeu* ⇨【掌板】*ljeu* *ljes* *pan*

【上手瓜】*kauk tneu* *ljes* =【大手瓜】*tai* *ljeu* *ljes* 上臂，肩膀以下肘部以上的部分

【上口唇】*ljeu* *lneu* *ljes* 上嘴唇

【上半夜】*lai* *lnd* *ljes* 一夜的前一半

【上半年】*lnu* *lnd* *ljes* 前半年：～渠冇住屋他不在家，渠是八月歸來嘅他是八月回來的

【上旬】*ljeu* *ljeu* 每月的前十天

【上梁】*ljeu* *ljeu* ⇨【頭梁】*ljeu*

【上等貨】**上等貨** *lou tət p̄ues* 質量好的東西：亞種米是～

【上身】**上身** *lou s̄es* 身體的上半部

【上午】**上午** *lou p̄ues* 指清晨到正午十二點的一段時間：今日～渠有來到今天上午他沒來過

【上級】**上級** *s̄es k̄ep̄* 同一組織系統中等級較高的組織或人員

ləf

【指】**指** *ləf* 按住鼻孔出氣，使鼻涕排出：亞隻鬼崽太細小，有識不會～鼻涕 | 渠鼻涕流喇，都有舍得～都不搭

kəŋ

【耿(古)板】**耿(古)板** *kəŋ+ (ku+) pan+* 固執呆板不知變通：亞隻人有識幾不知有多麼～，湊渠講哪門都有有用

【啃】**啃** *kəŋ+* 一點兒一點兒往下咬：狗～骨頭 | ～玉米

【□頸】**□頸** *kəŋ+* **keŋ+** =【塞頸】 *keŋ+ keŋ+* 噴住喉嚨；卡住喉嚨：飯乾多，～難喫，泡啲湯致得才行

【更】**更** *kəŋ+* 副詞，更加：亞隻大啊？二隻那個～大 | 小李行得快，小王～快 ○另見 *kiaŋ+*

【更加】**更加** *kəŋ+ kaŋ+* 副詞，表示程度上又深了一層或者數量上進一步增加或減少：渠以前瘦，而今現在～瘦 | 昨日人少，今日～少 | 小王做得～快

k'əŋ

【□】**□** *k'əŋ+* ①(煙、酒)勁大，對喉嚨有刺激：亞種煙我冇敢喫，～多勁太大 | 高度酒～一世，啱兩飲兩杯，全身就熱難受

②目中無人；高傲：渠有識幾～他不知有多麼傲慢，吆渠都有應

【□陡】**□陡** *lue k̄* 目中無人，不理人：渠嘴讀幾年書就～一世，吆叫都有理 | 渠老子當官，有是有會更這麼～嘅

【□喉】**□喉** *lue h̄* (煙、酒)刺激喉嚨：亞個酒～多，難飲 | 亞啲煙太～喇

【□□□】**□□□** *k̄ eti k̄ eti lue k̄* 形容很高傲：啱兩讀了一年大學就～，看冇起人喇

həŋ

【夯】**夯** *həŋ* 打：～了一錘拳 | 有惹渠，冇是否則～你喇

【恒】**恒** *həŋ* (液體或含水分的東西)遇冷凝結：亞啲豬腳湯～成凍喇

【报】**报** *həŋ* 繩緊(繩索)：亞條索拉～啲 || 廣韻痕韵戶恩切：“急引”，南寧平話讀如登韻

【炕】**炕** *həŋ* ①烤：天～[iəŋ]冷要～火 | ～尿片 | ～魚乾 | 衫縫～乾 ②火的熱力使人難以忍受：火猛～多太熱，坐遠啲 || 壯語有 *hangq*[ha:ŋ⁵]這個詞，古壯字作“绗、煖”是烘烤的意思

【炕火】**炕火** *həŋ hu+* 烤火；人挨近火取暖：天～[iəŋ]冷北方要～，我嚟南寧冇要～ || 炕，廣韻宕韵苦浪切：“火炕”

lən'k̄

【□】**□** *lən'k̄* ①絆：渠捱～跌喇 ②掛，劃：衫～爛喇 | 腳捱～傷啊 | 渠捱菜刀～出血喇

lə

【哽】**哽** *lə* 磔，觸着凸起的東西覺得不舒服或受到損傷：牀板硬多太硬，～背脊 |

我踩中一隻石頭，～中着腳喇 | 有穿鞋
～腳 || 方言用字

【□】勒 使勁把大便排出：～屎 | 亞隻鬼
患熱多，屙屎～死～有出，要覲找醫生
看看 ◇ 村裏頭起盡學校，我幾大～啲錢

出來我無論如何要拿點兒錢出來 || 壯語有
aengq[aq⁵]這個詞，是（大便時）閉氣使
力的意思

【□□】𠵼 頹笨，不開竅：渠～多，
學斗櫃學幾耐多久 □[tsong¹]還增識

enj

penj

- 【冰】peng ①水降到零度以下而凝結成的固體：一杯～水 | 唔放落冰箱一陣子剛放進去冰箱一下兒就結～喇 ②冷：亞隻鬼崽手～一世，快啲許渠穿多一件衫
- 【冰糖】peng taŋ 一種塊狀食糖，用白糖或紅糖加水使溶化成糖汁，經過蒸發，結晶而成，呈白色或黃色
- 【兵】peng ①軍人；軍隊：工農～ | ～種 | 當～ ②軍隊中的基層成員，低於軍士 ③象棋棋子的一種
- 【平地】peng ti 平坦的土地：亭子～多，山好少嘅，至大最大的是五象嶺
- 【平時】peng si 一般的時候：渠～有愛講話，開會講得有錯啲！
- 【平路】peng lu 表面沒有高低凹凸的不傾斜的路
- 【平價】peng ka 平定了的貨物價格：我哋喫嘅都是～米
- 【平底鞋】peng təi-hai 鞋底兒平的鞋：渠懷孕喇，冇穿得高跟鞋，要穿～啲
- 【平頭裝】peng təu tsang =【陸軍裝】loku kuən tsang 男子髮式之一，頂上頭髮留得稍長，剪平，從腦後到鬚的頭髮全部推光
- 【平頭百姓】peng təu piak fəŋ 指無職無權的普通人
- 【平口鎚】peng həu ts'an 方頭鎚。鎚口呈方形，適用於鑿水泥、黃沙和石子

【平南細刀】peng nam liet tau 廣西平南縣產的一種小刀，鋒利而且耐用

【平本】peng pun =【夠本】kəu pun 買賣不賠不賺；賭博不輸不贏

【平原】peng yŋ 起伏極小、海拔較低的廣大平地

【平板布】peng pan-pan =【平面布】peng min-pan 一種平紋布，單根經紗和單根緯紗交織成的單紋路，沒有條紋顯出

【平板腳】peng pan-kiekt ⇨【母鴨腳】mu ap kiekt

【平房】peng foŋ 只有一層的房子（跟“樓房”相對）

【乒乓□□】peng peng rəm rəm 象聲詞：槍炮聲～一響，就有太平喇

【兵吟兵啷】peng leŋ pəŋ ləŋ ləŋ 象聲詞：渠～碰倒了亞隻盆

【屏風】peng fəŋ 室內用來擋風或隔斷視線的用具，一般用木頭或竹子做框子，蒙上綢子或布，有的單扇，有的多扇相連可以折疊

【瓶】peng ①瓶子，一般口較小，頸細肚大，多用瓷或玻璃製成：酒～ | 花～ | 玻璃～ ②量詞，用於盛在瓶內的東西：一～豉油 | 兩～藥 | 三～酒

【瓶蓋】peng kai 瓶蓋兒

【瓶膽】peng tam- 保溫瓶中間裝水或其他東西的部分

【評課】peng k'ɔŋ 迷信，根據時辰推算吉凶。舊時有人在街邊擺一小攤，專

爲人擇日、評課、代寫書信對聯等

【蘋果】peng₁ ko₁ ① ⇨【蘋果樹】peng₁ ko₁ sy₁ ②蘋果樹的果實

【蘋果樹】peng₁ ko₁ sy₁ =【蘋果①】
peng₁ ko₁ 落葉喬木，葉子橢圓形，花白色帶紅暈，果實圓形，味甜或略酸

【丙】peng₁ 天干的第三位

【餅印】peng₁ leu₁ 製做餅乾的模子，刻有各種圖案

【病字頭】peng₁ tsiu₁ təu₁ 痘旁兒，漢字偏旁之一，如“痕、疾、痔、療”等字的頭上連左邊的部分

【病愈喇】peng₁ yu₁ la 痊好了 || 比較文雅的一種說法

【病喇】peng₁ la 痊了：小雷昨日冇來上班，～ | 亞啲鵝～

【病危】peng₁ bai₁ 病情危急：醫院已經許渠屋下～通知喇

【病好喇】peng₁ hau₁ la 痊好了：許渠打了兩針，～ | 你～我哋致湊你訴才和你玩

【病貓】peng₁ meu₁ 指經常生病的人：渠是隻～，論時經常病，一年冇做過幾日工

【病輕喇】peng₁ heuy₁ la 病勢緩解：渠喫了藥～ | 渠住了一個禮拜醫院病輕多喇

【病重喇】peng₁ tsəŋ₁ la 病情加重了

men

【明是】men₁ si₁ 副詞，明明是：我忙得昏頭打腦，～是要古月粉，落歸來進來又有記得要哪門嘢啊 | 渠～要你一個人去，你吆叫我去做門 || “明”另見“明天 men₁ t'in₁”

【明鎖】men₁ fu₁ 掛在門、箱子、抽屜外

面的一種鎖（跟“暗鎖”相對）

【明打明】men₁ ta₁ men₁ 公開的：我～講，怕哪門什麼 | 亞件事是～嘅，人哋識有要緊

【明袋】men₁ tai₁ 衣服上露在外面的口袋：中山裝荷包是～

【命水】men₁ sui₁ 命運：渠兩公婆夫妻倆～好，有男有女有兒有女，個個聽講，都讀得書都能讀書 | 渠～有好，一個男女兒女都有有 | 我～有好，養豬豬死，養魚魚走跑

【命長】men₁ tsien₁ ⇨【長命】tsien₁
men₁ 壽命長：渠喫得～，九十五喇

【命令】men₁ leg₁ ①上級對下級有所指示：上級～我哋一日之內修好亞段路
②上級對下級的指示：是～就要執行

Ben

【兄弟】ben₁(或 heuy₁) tai₁ 弟兄 || “兄”老派讀 heuy₁，“弟”另見“徒弟 tu₁ tai₁”

【橫門】ben₁ mun₁ ⇨【側門】tsək₁ mun₁ || “橫”另見“橫財 bieng₁ tsai₁”

【橫襠】ben₁ naŋ₁ 褲檔寬度：亞條褲～一尺

【營】ben₁ ①軍隊編制單位 ②量詞，用於兵士：兩～兵力

ten

【丁】ten₁ 天干的第四位

【丁字尺】ten₁ ts'i₁ ts'ek₁ 繪圖用具，多用木料和塑料製成，形狀像尺子

【叮】ten₁ ①(蚊子等)用針形口器插入人或牛馬等的皮膚吸取血液：蚊～蟲

咬 | 身上捱蚊子 ~ 得痕痕癢癢很癢 ❶
啄, 鳥類用嘴取食物: 鷄 ~ 米 | 麻雀 ~ 蟲 ❷癢: 痒子 ~ 一世得很

【叮心蟲】teŋɿ təmɿ tsəŋɿ 鑽心蟲, 二化螟、三化螟、大螟、玉米螟等幼蟲的統稱, 常蛀咬玉米、高粱、水稻的稈莖

【叮呤噃啷】teŋɿ legɿ tagɿ laŋɿ 象聲詞: 亞個打鐵鋪成日 ~, 噗吵鬧一世得很

【疔】teŋɿ 中醫指病理變化急驟並有全身症狀的惡性小瘡

【釘】teŋɿ ❶釘子, 金屬製成的細棍形的物件, 一端有扁平的頭, 另一端尖銳, 主要起固定或連接的作用, 也可用來懸掛物品: △船爛了□[tsɔŋɿ] 還有三千 ~ 比喻富貴人家即使破落了也比人家富有 ❷把釘子捶打進別的東西; 用釘子、螺絲釘等東西固定在一定的位置或把分散的東西組合起來: ~ 板凳 | ~ 箱子 | 在牆上 ~ 一隻釘掛衫 ❸用針綫把帶子、紐扣等縫住: ~ 扣子

【釘螺】teŋɿ luŋɿ 一種螺, 卵生, 螺殼圓錐形

【釘扣子】teŋɿ k'ənɿ tsɿ ❶做中式布扣子 ❷將扣子釘在衣服上: 亞件衫唔車好剛縫好縫 ~ | 渠更大喇這麼大了扣子都有識釘

【亭子佬】teŋɿ tsɿ lauɿ ❶亭子是地名, 在南寧市郊區。亭子佬即亭子人 ❷特指錢, 亭子每年二月初二開村節, 主持人給村民做訓諭, 強調錢的重要: 做生意要錢, 蓋房子要錢, 娶媳婦要錢……, 總之生活離不開錢, 有“亭子人講聖諭——就是錢”的俗語。後來“亭子佬”就成了錢的代稱

【庭前】teŋɿ tsinɿ 院子, 房屋前用牆或

柵欄圍起來的空地

【停船】teŋɿ synɿ 船停泊住

【停業】teŋɿ nipɿ ❶商店等停止營業、不再繼續: 亞間鋪啱啱開三個月, 撈冇到錢就 ~ 嘢 ❷暫時停止營業: 盤點, ~ 兩日

【頂】teŋɿ ❶人體或物體上最高的部分: 頭 ~ | 屋 ~ | 山 ~ ❷支撑: 亞幅牆就要倒喇, 快啲要木木頭 ~ 住 | 大門我 ~ 好喇 ❸頂替: 我去 ~ 渠, 許渠歸來喫飯 | 渠値有錢還你, 而今現在要手錶 ~ 住先 ❹頂撞: ~ 口 | ~ 渠幾句 ❺量詞: 一 ~ 帽 ❻副詞, 表示程度很高: 村長 ~ 好嘅, 總是幫我哋辦事

【頂契】teŋɿ k'ɪŋɿ 過繼: 渠是 ~ 許渠伯爺伯父嘅 | 渠是 ~ 來嘅, 有是親嘅

【頂冇住】teŋɿ - me tsyɿ 吃不消: 我做了好耐好久喇, ~ 嘢 | 我兩隻男女兒女, 一隻讀大學, 一隻讀中學, 一個月要使好多錢, 我 ~ 嘢

【頂嘴】teŋɿ tsuiɿ = 【頂喉】teŋɿ həuɿ = 【頂頸】teŋɿ keŋɿ = 【頂口】teŋɿ həuɿ 爭辯(多指對尊長): 老子老娘講兩句, 有能 ~ 嘅 | 聽就聽, 有聽就算, 有來湊 ~ 我 ~

【頂債】teŋɿ tsaiɿ 用物品來抵押債務: 渠冇有錢還人哋債, 要兩間屋 ~

【頂頭風】teŋɿ təuɿ fəŋɿ 跟人、車、船等前進的方向相反的風

【頂針】teŋɿ tsəmɿ 頂針兒, 做針綫活時戴在手指上的工具, 用金屬或其他材料製成, 上面有許多小窩兒, 用來抵住針鼻兒, 使容易穿過活計而手指不至於受傷

【訂禮】teŋɿ ləiɿ 舊時訂婚, 男家向女家

下的定禮

【訂金】teŋ kəm^y 預訂貨物的錢

【訂乾】teŋ kən^y 把容器倒過來讓裏面的水滴乾：～亞隻瓶嘅水去！

【訂婚】teŋ βən^y 男女訂立婚約：渠哋兩個～喇，就是增登記請酒

【訂合同】teŋ hap^y təŋ^y 訂立共同遵守的契約

【定】teŋ^y ①鎮定：渠夠～啊，虧了幾萬文冇出聲 ②決定：亞件事增～，明日開會商量先 ③約定：渠在餐館～了一枱菜|～單

【定定】teŋ^y teŋ^y 平靜地；安靜地：亞隻鬼崽每日在屋～坐住看書，好聽講嘅

【定性】teŋ^y feŋ^y (性格)沉靜：亞隻鬼崽好～，有做跳皮調皮事

t'əŋ

【聽住】t'əŋ tsy^y 聽候：我冇去哪啲，隨時～，吆叫我去哪啲都得|你在屋～，我歸來再講

【聽話】t'əŋ βəŋ^y 聽從長輩或領導的話：渠男女兒女幾～，個個勤讀書

【聽歌】t'əŋ kəŋ^y 聽音樂：渠至愛最喜歡～，一路做工一路放收音機～一邊幹活一邊開收音機聽音樂

【聽見講】t'əŋ kin^y kaŋ^y 聽說：我～渠又出差喇

【聽講】t'əŋ kaŋ^y ①聽話：渠男女兒女個個～ ②聽說：～渠昨日去北京喇

【聽眾】t'əŋ tsəŋ^y 聽講演、音樂或廣播的人||新詞

nen

【擰】nen^y 拿：渠～住一本書|可能會落

雨，我哋要～把傘去

【擰短筆嘅】nen^y tun^y pət^y ke 售指專門代人寫狀紙的人

【檸檬】nen^y məŋ^y ①⇒【檸檬樹】nen^y məŋ^y sy^y ②檸檬樹的果實

【檸檬樹】nen^y məŋ^y sy^y =【檸檬①】nen^y məŋ^y 常綠小喬木，葉子長橢圓形，質厚，花外面粉紅色、裏面白色，果實長橢圓形或卵形，兩端尖，果肉味極酸，可做飲料和調味品

【檸檬桉】nen^y məŋ^y an^y 常綠喬木，葉子披針形，綠褐色，花白色，果實壺狀，葉有強烈的檸檬香味，可用來製香水

【檸檬醬】nen^y məŋ^y tsəŋ^y 以檸檬為主要原料做的醬

【檸檬鴨】nen^y məŋ^y ap^y 一種菜肴，用清水把鴨子煮熟切成塊，然後配上以酸檸檬為主的作料。是南寧人愛吃的一道菜

len

【伶俐】leŋ^y li^y 聰明靈巧：亞隻女崽幾多麼～

【菱角】leŋ^y kak^y ①菱，一年生草本植物，生在池沼中，根生在泥裏，葉子浮在水面，略呈三角形，邊緣略有鋸齒，花白色，果實的硬殼有角，綠色或褐色，果肉可吃 ②這種植物的果實

【零】leŋ^y ①零碎；小數目的：～存整取|～售 ②放在兩個數量中間，表示較大的量之下附有較小的量：一年～三日|四點～鐘四點零幾分 ③數的空位：二～五號|一九五～年 ④表示沒有數量：渠考試得～分|⑤溫度表上的零度：～上二十五度|～下一度

- 【零花錢】**leŋ˥ bəŋ˧ tsin˥ 零碎用的錢：我鬼崽一個月～就要五十文元|渠有喫煙不抽煙，冇飲酒，一個月冇使幾多多少～
- 【零售】**leŋ˥ səŋ˥ ⇨ **【散賣】**tsəŋ˧ mai˧
- 【零錢】**leŋ˥ tsin˥ = **【散紙】**tsəŋ˧ tsin˧ = **【散錢】**tsəŋ˧ tsin˧ 幣值小的錢，如角、分||“散”另見 tsəŋ˧
- 【零蛋】**leŋ˥ tan˧ 考試得零分的戲稱
- 【零分】**leŋ˥ fəŋ˧ 考試得分爲零
- 【零粉】**leŋ˥ fəŋ˧ 用木薯製成的澱粉，常用來勾芡
- 【零工】**leŋ˥ kəŋ˥ 短工：農閒時候渠馳出來打～，農忙時候就去歸回去喇
- 【零食】**leŋ˥ sek˧ ⇨ **【嘴頭】**tsui˧ təŋ˧
- 【鯪魚】**leŋ˥ ny˧ = **【土鯪】**t'ui˧ leŋ˥ 一種常見養殖魚。體長，呈纺錘形，尾叉深，背部青灰色，腹部淡白，生活在淡水中
- 【靈】**leŋ˥ ①聰明；反應快：渠好～嘅，一講就識知道|好彩數幸虧我心水心裏～，冇是否則我就上當喇 ②靈驗：亞個藥冇～啊，喫了幾副冇見動靜
- 【靈巧】**leŋ˥ kiŋ˧ 瞬活而巧妙：渠手～一世極了，做門都得什麼都行|渠幾～，學嘢學得快
- 【靈堂】**leŋ˥ taŋ˧ 停靈柩或設置靈位的房子或大廳
- 【靈牀】**leŋ˥ saŋ˧ 入殮前停放屍體的牀鋪
- 【靈醒】**leŋ˥ feŋ˧ ①聰明：亞隻鬼崽好～嘅，哪門都學得 ②反應快；機警：好彩幸虧我～，冇是不然捲壓中被壓到|渠～嘅，冇會捲摸荷包不會被扒手偷錢
- 【靈童】**leŋ˥ təŋ˧ 舊時指特別聰明的兒童

- 【靈童】**leŋ˥ təŋ˧ 童
- 【靈通】**leŋ˥ t'əŋ˧ 瞬活變通：亞隻鬼崽夠～啊，做哪門都做得冇錯
- 【靈瓏】**leŋ˥ ləŋ˧ 機靈：亞隻鬼崽小孩兒好～嘅|渠冇～幾多不太機靈
- 【靈活】**leŋ˥ þəŋ˧ ①敏捷：渠手腳～ ②善於隨機應變：你放心呀，渠辦事好～嘅，冇有問題
- 【領嘢】**leŋ˧ þəŋ˧ ①領東西：渠去郵政所郵局～喇 ②受騙上當：昨日我搵渠觀老襯欺騙，～啊
- 【領帶】**leŋ˧ tai˧ 穿西服時，繫在襯衫領子上面懸在胸前的帶子：穿西服要綁～～|一條～|真絲～
- 【嶺】**leŋ˧ 地面形成的高聳的部分||“嶺”比“山”小
- 【嶺坡】**leŋ˧ p'ɔŋ˧ 土山山頂與平地之間的傾斜面
- 【嶺坳】**leŋ˧ au˧ 連綿的嶺中間較低處||參見“坳”
- 【嶺頭】**leŋ˧ təŋ˧ 土山山頂上
- 【嶺榜】**leŋ˧ paŋ˧ 嶺的半腰：～有一隻人||參見“牆榜 tsiaŋ˧ paŋ˧”
- 【嶺腳】**leŋ˧ kiŋ˧ 土山靠近平地的部分
- 【□】**leŋ˧ 一種遊戲用具，是一個鐵製的圈子
- 【□】**leŋ˧ ①陡：亞隻坡太～，難行走，單車推取啊自行車推着走吧，踩冇得上去蹬不上去 ②陡坡：亞隻～長多太長||壯語有lingq[lin⁵]這個詞，古壯字作“玲、聆、𠙴、塲、嶺、令”是陡斜的意思
- 【□□】**leŋ˧ loŋ˧ 象聲詞，貨郎鼓的響聲，借指貨郎鼓
- 【□□佬】**leŋ˧ loŋ˧ lau˧ 貨郎||□□[leŋ˧ loŋ˧]是象聲詞，擬貨郎鼓的

聲音

【□□□】leŋ˥ ts'et˥ ts'et˥ 形容坡度很大：亞隻坡～，單車自行車踩蹬有上去

【另】leŋ˥ 另外：～回事 | 亞本冇好，～買一本 | 亞次冇算，～來過重做

【另外】leŋ˥ βai˥ 說過的之外的；此外：～有一隻人 | ～一回事 | 幾日冇見就是～一隻人啲 | 亞本書冇要喇，～買一本

【另來過】leŋ˥ lai˥ ku˥ ⇨【再來過】tsai˥ lai˥ ku˥

tseŋ

【正月】tseŋ˥ ny˥ 農曆的第一個月 || “正”另見 tseŋ˥

【正月初一】tseŋ˥ ny˥ ts'ui˥ et˥ ⇨【年初一】nin˥ ts'ui˥ et˥

【正月十五】tseŋ˥ ny˥ ts'eŋ˥ et˥ ⇨【元宵】yŋ˥ ts'eŋ˥

【蒸】tseŋ˥ 利用水蒸汽的熱力使食物熟或熱：～魚 | ～包子

【蒸餃】tseŋ˥ kau˧ 放在籠屜中蒸熟的餃子

【蒸饅頭】tseŋ˥ man˥ təŋ˥ 利用水蒸汽的熱力使饅頭熟或熱：要一隻蒸籠～，冇是蒸餃子 | 亞啲饅頭□[iŋ˥]冷喇，要蒸過

【蒸籠】tseŋ˥ ləŋ˥ 用竹篾、木板等製成的蒸食物的器具

【蒸隔】tseŋ˥ kiak˥ 蒸食物用的箅子，有空隙而能起間隔作用

【精】tseŋ˥ =【□水】ts'ot˥ sui˧ 精液，男人或雄性動物生殖器分泌的液體，乳白色，極潤滑 || “精”用得較多

【精靈】tseŋ˥ leŋ˥ 機智靈活：渠好～嘅，一講就識懂 | 渠～一世得很，冇騙得渠

【精蟲】tseŋ˥ tsəŋ˥ 人的精子

【埕】tseŋ˥ =【𩶻】t'ap˧ 一種墻子：△ 𩶻中有埕(情)中有喝酒的客套話、𩶻中沒有酒埕中有酒，不會缺乏，另一方面“埕”與“情”同音雙關 || 𩶻，集韵盍韵託盍切：“說文”𠂔也”

【埕埕𩶻𩶻】tseŋ˥ tseŋ˥ t'ap˧ t'ap˧ 墻墻罐罐，比喻都是一些普普通通的東西：亞鈞戲～，冇有看頭

【晴天】tseŋ˥ t'in˥ ⇨【好天】hau˧ t'in˥

【井】tseŋ˥ ⇨【□水井】mo˧ sui˧ tseŋ˥

【井索】tseŋ˥ ſak˧ 井繩，用來從井裏吊取水的繩子：亞條～快斷喇，要換一條致得才行

【整】tseŋ˥ ①做：～菜～飯 | 渠娶老婆～了五十幾枱酒席 ②建造：～一間屋至少兩萬文兩萬元 | ～一條橋 | 渠兩日就～了一隻衣櫃 ③修理：單車自行車壞喇，請你幫我～好起來 | ～路 | ～凳 ④使吃苦頭：渠好講好說話冇～人

【整地】tseŋ˥ ti˧ 播種前，進行耕地、耙地、平地等工作

【整數】tseŋ˥ lns˧ ⇨【齊頭數】ts'eŋ˥ lns˧

【整夜】tseŋ˥ ia˥ ⇨【成夜】seŋ˥ ia˥

【整菜】tseŋ˥ ts'aŋ˥ 切菜、煮菜等：老三識～，渠整嘅菜夠味道味道好 | 渠娶老婆整了十幾枱菜

【整齊】tseŋ˥ ts'eŋ˥ ①有秩序；有條理；不凌亂：亞啲鬼崽行走得～ | 渠屋冇～幾多不太整齊 ②有規則，完整：渠穿得～ ③大小、長短相差不多：亞啲字寫得幾～ ④全：今日人來得～啊

【整田塍】tseŋ˥ tin˥ seŋ˥ 將田埂的雜草鏟除並加固田埂，是播田前的準備工

作

【整年】tseŋ˧ nin˧ ⇨【成年】seŋ˧ nin˧

【整亂】tseŋ˧ lun˧ 搞亂, 弄亂: 亞架書捱渠嘅~喇 | 亞間屋捱鬼崽~得冇成樣子

【整人】tseŋ˧ jəŋ˧ = 【撻人】nəŋ˧ jəŋ˧ 找理由使別人吃苦頭: 當領導辦事要公道, 要聽得意見, 冇能~ | ~多捱人整

【整定】tseŋ˧ teŋ˧ 注定(某種客觀規律或所謂命運); 預先決定: 渠有聽講話, 飲酒開車, ~捱出車禍嘅 | 渠懶多太嬾~窮

【整日】tseŋ˧ jaŋ˧ ⇨【成日】seŋ˧ jaŋ˧

【淨】tseŋ˧ 表示單純而沒有別的: 渠~喫菜, 冇喫飯 | ~講好話, 冇講缺點, 有是嘅不行的

【正】tseŋ˧ ①垂直或符合標準(跟“歪”、“斜”相對): 亞副對聯□[neŋ˧]貼得冇~ | 帽子要戴~ ②位置在中間: ~門 ③主要的, 跟“副”相對: ~副村長 | ~文 ④純正: 我普通話講冇~ | 亞個菜味道夠~啊 ⑤的確; 實在: 亞隻鬼崽有聽講不聽話, ~霎氣真淘氣 | 亞種藥~難喫 | 另見“正月 tseŋ˧ nyɪŋ˧”

【正嘢】tseŋ˧ yəŋ˧ 正牌貨(跟“陋嘢”相對): 亞種牛崽褲是~, 冇是陋嘢嘅冒牌的

【正位】tseŋ˧ bəŋ˧ 宴席的正面位置: 細文崽冇能坐~, 留許舅爺坐

【正好】tseŋ˧ hau˧ ①正合適: 亞雙鞋我穿~ | 你來得~, 有早有遲 ②恰巧; 正巧: 剛巧: ~渠在亞啲, 有要覲找啊 | 我~在路上碰見渠

【正門】tseŋ˧ mun˧ 整個建築物(如房

屋、院子、公園)正面的主要的門

【正成】tseŋ˧ seŋ˧ 舉止文明; 正經: 渠年紀冇大, 但是好~啲, 講話做事一還一, 二還二~是一, 二是二 | 亞隻鬼崽~嘅, 出門你放心啊

【正經】tseŋ˧ keŋ˧ ①嚴肅認真: 渠講話好~嘅 ②確實; 的確: 你冇信? ~有一回事, 我親眼看見嘅

【正房】tseŋ˧ foŋ˧ 位置在正面的房屋, 通常是坐北朝南的

【正直】tseŋ˧ tsek˧ 公正坦率: 渠做人~, 敢講冇好嘅作風

【證人】tseŋ˧ jəŋ˧ ①法律上指除當事人外能對案件提供證據的非當事人 ②對某種事情提供證明的人

ts'ɛŋ˧

【青】ts'ɛŋ˧ ①綠色或藍色: ~山綠水 ②紫: 渠捱嚇得面都~喇

【青皮蔗】ts'ɛŋ˧ pi˧ tsɪŋ˧ 果蔗的一種, 表皮青色

【青枝枝】ts'ɛŋ˧ tsɪŋ˧ tsɪŋ˧ 青紫色, 含貶義: 渠面色臉色~, 有有血氣血色 | 渠□[liəŋ˧]冷得口唇嘴唇~得

【青麻】ts'ɛŋ˧ maŋ˧ ①苘麻, 一年生草本植物, 莖皮多纖維, 葉子大, 心臟形, 密生柔毛, 花黃色, 是重要的纖維植物, 麻質略粗, 可製繩, 種子可製藥 ②這種植物的莖皮纖維

【青瓦】ts'ɛŋ˧ βaŋ˧ 青灰色的瓦

【青苔】ts'ɛŋ˧ tai˧ ①陰濕的地方生長的綠色的苔蘚植物 ②生在水裏的爛棉似的藍藻: △螺螢顧口飽有顧屁股起~比喻只顧吃不顧穿

【青菜】ts'ɛŋ˧ ts'aŋ˧ 蔬菜的統稱: 亞餐

飯淨是肉，冇有～

【青菜飯】ts'eqn ts'ai fan₁ 家常便飯，常用來對客人說，表示歉意：今日冇有哪門菜，喫啲～，你冇做客你別客氣

【青菜行】ts'eqn ts'ai han₁ 市場中，賣青菜的地方

【青蟹】ts'eqn hai₁ 生活在海中的一種螃蟹，背部青色

【青苗費】ts'eqn miu fi₁ 為征用土地國家付給被征一方未成熟莊稼的抵償費

【青蒿】ts'eqn hau₁ 菊科植物黃花蒿

【青豆角】ts'eqn tne₁ kak₁ 果實表皮為青色的豇豆 || 參見“豆角 tne₁ kak₁”

【青天老爺】ts'eqn t'in₁ lau₁ ie₁ 對廉潔公正的官吏的敬稱

【青天白日】ts'eqn t'in₁ piak₁ jat₁ 光天化日：～也有人搶嘢

【青年裝】ts'eqn nin₁ tsaq₁ 適合青年人穿的一種服裝樣式

【青磚】ts'eqn tsyn₁ 青色的磚

【青筋】ts'eqn kən₁ 皮膚下可以看得見的靜脈血管：△～樺鼻梁，無事哭三場
鼻梁有明顯青筋的孩子愛哭鬧

【青光眼】ts'eqn kou₁ nan₁ 眼內的壓力增高引起的眼病，症狀是瞳孔放大，角膜水腫，呈灰綠色，劇烈頭痛，嘔吐，視力減退，甚至完全失明

【青蟲】ts'eqn tsəŋ₁ 菜青蟲

【青竹魚】ts'eqn tsək₁ ny₁ 青魚，形狀像草魚，但較細而圓，青黑色，腹部色較淺

【清補涼】ts'eqn pu₁ liəŋ₁ ①用中草藥配成的藥劑，由熟地、淮山、薏米、枸杞子等組成，具有清火作用，夏天多用來

燉鷄或排骨等 ②用這種中藥熬成的飲料

【清水】ts'eqn sui₁ 清澈的水

【清道夫】ts'eqn tau₁ fu₁ 舊時稱清潔工

【清早八早】ts'eqn tsau₁ pat₁ tsau₁ 清晨：～亂講話冇好嘅！ | ~去哪啲？ || 說話人對所說之事持否定態度

【清秀】ts'eqn lne₁ ①秀氣不俗：亞隻女崽女孩兒生得幾～ | 亞蔸木這棵樹～一世 | 山水～ ②(湯水)含油脂少而且新鮮：亞啲湯水～，飲多啲多喝點兒

【清淡】ts'eqn tam₁ ①(食物)含油脂少：醫師講你喫嘢要～啲 ②生意蕭條；營業數額少：亞排時這些日子生意～一世
●冷淡：渠對哪門事都～

【清盤】ts'eqn pun₁ =【清賬】ts'eqn tsaits₁ 結清賬目：我哋賬兩個月冇清喇兩個月沒有結了，亞兩日這兩天你哋～一哈子一下兒 || “清盤”是老的說法

【清涎】ts'eqn san₁ 因某種疾病而口中增多的唾液：冇識做門不知為什麼，今日我總是出～

【清寒】ts'eqn han₁ 清貧：渠屋～一世他家清貧得很，從細到大冇得讀書從小到大沒能上學

【清閑】ts'eqn han₁ 清靜而空閑：渠退休在屋～一世，哪門都有要操心

【清明】ts'eqn meŋ₁ 二十四節氣之一，在4月4、5、6日，民間習慣在這幾天掃墓

【清靜】ts'eqn tseŋ₁ (環境)安靜；不嘈雜：亞啲好～，看書休息都得

【清潔工】ts'eqn kyt₁ kəŋ₁ 稱打掃街道的人 || 新詞

【清白】ts'eqn piak₁ 純潔；沒有污點：亞

- 隻人好～嘅|渠是老實人，一世一輩子清
清白白，有做過虧心事
- 【請假】ts'eq̚ k'a- 因病或因事請求准
許在一定時期內不做工作或不學習：
我今日頭痛，～一日|渠在外地做工，
請兩日假歸來看老子老娘
- 【請細車】ts'eq̚ ts'eq̚ ts'eq̚ ↪【打的】
ta- tek̚
- 【請酒】ts'eq̚ tsəu- 因喜事請親友吃酒
席：渠娶老婆有～就是請糖請吃喜糖|老
王入屋喬遷請了三十抬酒|渠恩他兒子考
上大學～，使了花了兩千文元
- 【請帖】ts'eq̚ t'i- 邀請客人時送去的
通知
- 【請客】ts'eq̚ hiɛk̚ 宴請客人：今夜我～
- 【秤】ts'eq̚ ①測定物體重量的器具，有
桿秤、地秤、案秤、彈簧秤等多種。特
指桿秤 ②用秤測定重量：你幫我～一
下，看夠有夠秤看看夠不夠數
- 【秤尾打麻雀】ts'eq̚ mi- ta- ma-
ts'iɛk̚ 稱東西時，秤尾高的戲稱
- 【秤砣】ts'eq̚ tu- 桿秤上的金屬錘，用
繩子掛在秤桿上，移動秤錘可以使秤
平衡：△屁股頂背～——自秤(稱)自誇
- 【秤砣底腳】ts'eq̚ tu- tɛt- kiɛk̚ 秤砣
打腳，稱物時秤尾低的戲稱
- 【秤腦】ts'eq̚ nau- 秤毫，桿秤上的條狀
物，用來把桿秤提起，多用繩子和皮條
製成
- 【秤鉤】ts'eq̚ neŋ̚ 桿秤上的金屬鉤子，
用來掛所稱的物體
- 【秤先】ts'eq̚ k'ain̚ (稱東西時)秤尾高：
我有喎你嘅我不坑你的，你看，～有
- 【秤盤】ts'eq̚ pun̚ 盤桿一端繫的金屬
盤子，用來盛所稱的物品
- 【秤慢】ts'eq̚ man̚ (稱東西時)秤尾
低，斤兩不夠
- 【秤桿】ts'eq̚ kan- 桿秤的組成部分，用
木棍製成，上面鑲着計量的秤星
- 【秤平】ts'eq̚ pen̚ (稱物時)秤桿不高
不低或偏低
- 【秤星】ts'eq̚ feŋ̚ 鑲在秤桿上的金屬
的小圓點，是計量的標志
- 【稱能】ts'eq̚ nəŋ̚ 自稱能幹：你有～，
亞件事兩日勝□[nəŋ̚]怎麼做得齊完？
- 【稱心】ts'eq̚ k'əm̚ 符合心願；心滿意
足：男女兒女有工作，屋起好，又有錢，
渠夠～喇|昨日渠買了兩件衫都有～
- 【稱心快意】ts'eq̚ leŋ̚ k'uai- 稱心
如意：渠看見亞件衫肯定～

seŋ̚

- 【升降機】seŋ̚ kaŋ̚ ki- 電梯，建築物
中用電做動力的升降裝置
- 【升級】seŋ̚ k'əp̚ 從較低的等級或班級
升到較高的等級或班級
- 【生蘿蔔】seŋ̚ loi- pək̚ =【生凍瘡】
seŋ̚ teŋ̚ ts'aq̚ 局部皮膚因受冷而成
爲瘡：渠嘅腳～喇|鬼崽腳生了兩隻蘿
蔔||“生”另見 siŋ̚
- 【生果】seŋ̚ ko- 新鮮水果
- 【生坯】seŋ̚ p'əi- 未經火燒的土坯
- 【生芒果】seŋ̚ maŋ̚ ko- 性病的一種，
毒瘡生在大腿和小腹之間，形狀像大
芒果
- 【生瘡】seŋ̚ ts'aq̚ 皮膚或黏膜上發生
潰爛：△頭上～腳板流膿——壞透喇
- 【生疔】seŋ̚ teŋ̚ 身體上長出惡性小瘡
- 【生銹】seŋ̚ feŋ̚ ↪【起銹】hi- feŋ̚
- 【聲氣】seŋ̚ hi- 答復；消息：今日領導

開會喇，亞件事有～冇？——而今現在
增識還不知道

【聲喉】*seŋj həu* 個人說話等的聲音特
征：渠唱戲～好聽 | 亞隻人講話～有啲
哈沙啞

【成】*seŋj* ①成爲；變爲：亞件事做有～ |
渠成日吹嫖飲賭，～爛崽喇 ②附加成
分，表示整個、全部在內：我在亞啲等
渠等了～兩個鐘頭，□[tsɔŋj] 還增見渠
來 | 渠在亞的調查～年幾喇一年多了 | 噢
一餐飯～個幾兩個鐘頭 | ～日整天有做
工 | 亞啲果～筐賣 ③量詞，十分之一
叫一成：一擔穀磨七～米 | 一隻豬七～
割殺 | 亞件事有八～喇

【成器】*seŋj hi* ①比喻成爲有用的人：
亞隻鬼崽總有聽講不聽話，有～嘅 ②嬰
兒活下來：亞隻女人生了兩胎都有～

【成夜】*seŋj ia* = 〔整夜〕 *tseŋj ia*
= 〔論夜〕 *ləŋj ia* 完整的一夜：渠～
有睡覺，冇識做哪門不知幹什麼

【成年】*seŋj nin* = 〔整年〕 *tseŋj nin*
= 〔論年〕 *ləŋj nin* 從年初到年底：
我～冇見渠喇 | 渠～在外地做生意冇
歸來

【成看】*seŋj han* 看起來順眼，成樣子：
亞件衫有～ | 一枱菜五百文五百元就～
喇

【成親】*seŋj ts'ən* 結婚

【成日】*seŋj lət̩* = 〔整日〕 *tseŋj lət̩*
= 〔論日〕 *ləŋj lət̩* ①整天：你亞隻
懶鬼，～冇做工 ②長時間地：渠～倚
住站在門口阻手阻腳 | ～坐在亞啲傾偈
聊天，冇做工

【成喫】*seŋj hek* 可以吃；能夠吃：亞隻
鴨太瘦多，有～ | 一枱起碼四百文致才

～

【承爲】*seŋj bēi* 感謝；勞駕：～你喇，幫
我手幫我忙

【城裏頭】*seŋj liŋ təu* 城內

【城市】*seŋj si* 人口集中、工商業發達、
居民以非農業人口爲主的地區，通常
是周圍地區的政治、經濟、文化中心

【城外頭】*seŋj bai təu* 城外

【城西】*seŋj xi* 城市的西部

【城西南】*seŋj xi ŋam* 城市的西南
部

【城西北】*seŋj xi pək* 城市的西北部

【城南】*seŋj nam* 城市的南部：～冇兩
間大工廠

【城門】*seŋj mun* 建築在城牆上的門，
是進出該城的通道

【城關】*seŋj kuang* 城外靠近城門的一
帶地方

【城牆】*seŋj tsaiŋ* 建築在城市四周的
高而厚的牆，起護城作用

【城隍】*seŋj hoŋ* 迷信傳說中指主管某
個城的神

【城隍廟】*seŋj hoŋ miu* 供奉城隍神
的廟

【城東】*seŋj təŋ* 城市的東邊：亞間學校
在～

【城東南】*seŋj təŋ ŋam* 城市的東南
部

【城東北】*seŋj təŋ pək* 城市的東北部

【城北】*seŋj pək* 城的北邊：～區

【乘涼】*seŋj liŋ* 热天在涼快透風的地
方休息：△前人種樹後人～

【勝勝】*seŋj seŋ* = 〔土狗②〕 *t'əŋ
kəŋ* 蟑螂，昆蟲，身體黑褐色，觸角很
長，後腿粗大，善於跳躍，尾部有尾鬚

一對，雌的兩根尾鬚之間有一個產卵管，雄的好鬥，兩翅摩擦能發聲，生活在陰濕的地方，吃植物的根、莖和種子 || “勝勝”^{seŋ+ seŋ+}象聲詞，擬其兩翅摩擦的聲音

፲፻፻

【星子】፲፻፻ tsɪ+ 星星，夜晚天空中閃爍發光的天體

【星期】፲፻፻ kiŋ+ ① =『禮拜②』 լե՞ս
pəiŋ 根據國際習慣，連續排列的七天
· 工作學習作息日期的計算單位：我哋
下個～去柳州買汽車 | 開學兩個～喇
② =『禮拜③』 լե՞ս լա՞մ 跟“日、一、
二、三、四、五、六、幾”連用，表示一個
星期中的某一天：～日 | ～三 | 今日是
～幾？ || 有文化的人多說“星期”

【星期日】፲፻፻ kiŋ+ յօթ+ ⇨『禮拜日』
լե՞ս լա՞մ լի՞մ

【腥】፲፻፻ ⇨『臭腥』 tsɪ լու՞ս

【醒】፲፻፻ ①酒醉、麻醉或昏迷後神志恢復正常狀態：渠睡了一日糟酒～ ②睡眠狀態結束或尚未入睡：我啞睡一陣子就捱喇～喇 | 渠是～嘅，糟睡着 ③好，漂亮：穿得更～這麼漂亮，去哪喇？ | 渠女朋友～喇

【醒水】፲፻፻ sui+ ①醒悟：講更多這麼多
糟～ ②聰明，反應快；領悟力強：亞隻
鬼崽～喇，講頭識尾說頭知尾

【醒腦】፲፻፻ nau+ 振作精神：上課時候，
你要～聽講

【醒定】፲፻፻ teg+ ①機警，對情況的變化覺察得快：渠幾～，你放心喇 | 渠有夠～，捱人呃坑喇 ②小心，當心：你講
山獸說謊話～捱老娘母親打喇

【醒目】፲፻፻ məŋ+ 聰明伶俐，機智：亞隻鬼崽孩子幾～，人哋呃有到騙不着渠

【醒□】፲፻፻ tək+ ①穿着、裝飾好，漂亮：亞間屋裝修得～喇 | 亞隻人穿得～喇 ②聰明；清醒：渠～，讀得書能讀書 | 渠～一世，你有呃騙得渠

keŋ

【京文紙】keŋ+ fən+ tsɪ+ 白色薄紙，裁成四方形裝訂，供小學生習字用，中間可插入影格，描摹影格上的字

【京白菜】keŋ+ piški+ ts'aɪ+ ⇨『白菜』
piški+ ts'aɪ+

【京劇】keŋ+ kek+ 我國全國性的主要劇種之一

【荆炭】keŋ+ t'ən+ 一種優質木炭，耐燒，火猛，用硬質木燒製而成

【經商】keŋ+ səŋ+ ⇨『做生意』 tsuŋ+
səŋ+ i+

【驚蟄】keŋ+ tsek+ 二十四節氣之一，在
3月5、6或7日 || “蟄”韻母和聲調都較特殊

【瓊】keŋ+ (豬油等)凝結：天一□[iəŋ+]
冷亞缸油就～喇 | 昨夜煲嘅豬腳今早～齊完喇

【瓊瓊□□】keŋ+ keŋ+ koŋ+ koŋ+ 象聲詞：雷聲～，有出去呀！ | 樓上～，做門做什麼？

【頸】keŋ+ ①脖子，頭和軀幹相接的部分：大～ | 渠～短喇，長喇就好看喇 ②像脖子的：瓶～

【頸】keŋ+ ⇨『見廣』 kin+ koŋ+

【頸筋】keŋ+ kəŋ+ 頸部可以看見的皮下靜脈管

【警察】keŋ+ ts'at+ 國家維持社會秩序和

治安的武裝力量

【敬酒】keŋ˥ tsəu˧ 有禮貌地送上酒：我來許給主人～先|大儕敬新郎新娘一杯酒

【鏡】keŋ˥ ①有光滑的平面，能照見形象的器具，古代用銅鑄厚圓片磨製，現在用平面玻璃鍍銀或鍍鋁做成：照～|一把～ ②利用光學原理製成的幫助視力或做光學實驗用的器具：眼～|望遠～

【鏡架】keŋ˥ k'a˥ 用木頭等做成用來鑲嵌鏡子的框子

【鏡屏】keŋ˥ peŋ˥ 一種鏡子，上面通常畫有表示吉慶的花鳥，常用做賀禮，寫上受賀單位或受賀人姓名和致賀人姓名

k'əŋ

【傾】k'əŋ˥ 閱談，聊：渠湊和我～了半日喇|～生意|亞件事我馳縉～妥

【傾豬頭】k'əŋ˥ tsy˧ tsəu˧ 自己沒本錢，做買空賣空的生意：渠有有貨，～嘅

【傾有來】k'əŋ˥ -me lai˧ 話語不投機，談不到一起：我湊渠～，亞件事你湊渠講啊這件事你跟他說吧！

【傾妥】k'əŋ˥ t'o˧ 商量停當，談妥：亞件事已經～喇|亞單宗生意增～，明日□[tsɔŋ˥]要傾還要談

【傾大聲】k'əŋ˥ tai˧ səŋ˥ ⇨【扯大炮】ts'e˧ tai˧ p'aŋ˧

【傾偈】k'əŋ˥ kəi˧ 聊天兒：渠有做正事，成日聊天～|渠馳～一傾就是兩三個鐘頭

【傾生意】k'əŋ˥ siŋ˧ i˧ 和對方商量買賣的價錢等

【傾得來】k'əŋ˥ -tək lai˧ 話語投機，能談得到一起：你湊渠～有？——坳蠻勉強|～就傾談

ŋen

【迎】ŋen˧ 舉：～手|～頭

【迎春花】ŋen˧ tsən˧ βəŋ˧ ①迎春，落葉灌木，羽狀複葉，小葉卵形或長橢圓形，花黃色，早春開花，供觀賞 ②這種植物的花

hen

【輕】heŋ˥ ①重量小；比重小：我～過你 ②數量少；程度淺：年紀～|～傷 ③用力不猛：玻璃～啞放 ④輕率：～舉妄動 ⑤輕視：重義～財

【輕巧】heŋ˥ k'iŋ˧ (物品)重量小而靈巧：亞種單車自行車好～，女崽踩騎就好喇

【輕浮】heŋ˥ fəŋ˧ 言行隨便，沒有分寸；不嚴肅不莊重：亞隻人～，容易出事|亞隻女崽女孩兒～一世得很，容易上當受騙啊|亞隻鬼崽輕輕浮浮，辦事我有放心||“浮”另見 pu˧

【輕便】heŋ˥ piŋ˧ 重量小使用方便：亞種單車自行車好～，踩啞啞輕輕蹬一下就得行喇

【輕□□】heŋ˥ p'əŋ˥ p'əŋ˥ =【輕芒】heŋ˥ man˧ man˧ 形容很輕：亞隻細文崽瘦多太瘦，～嘅

【輕秤】heŋ˥ ts'eŋ˧ 指物體的體積大，但重量並不大：貓心蘿蔔標了蘿蔔～，有重秤

【輕鬆】heŋ˥ ɬəŋ˧ ①不感到有負擔；容易：工作～|你講得更這麼～，五百文五

百元都買有到 ❷舒服愉快：做了一日工歸來回來沖個涼～好多很多

【輕腳】heŋɿ kiɛkɿ (自行車等) 踱起來不費力：鳳凰單車自行車幾多麼～

【興隆】heŋɿ ləŋɿ (生意) 興盛，興旺：生意～

【刑事】heŋɿ səiɿ 有關刑法的：～案件

【杏】heŋɿ ❶⇨【杏樹】heŋɿ syɿ ❷杏樹的果實

【杏樹】heŋɿ syɿ =【杏①】heŋɿ 落葉喬木，葉子寬卵形，花白色或粉紅色，果實圓形，成熟時黃紅色，味酸甜

eŋɿ

【櫻桃】eŋɿ tauɿ ❶落葉喬木，葉子長卵圓形，花白色略帶紅暈，果實近於球形，紅色，味甜，可吃 ❷這種植物的果實

【櫻桃穀鴨】eŋɿ tauɿ təkɿ apɿ 一種良種鴨，原產於英國林肯郡櫻桃穀農場，外貌跟北京鴨相似，但比北京鴨頭大、

頸粗，腿粗而短，蹼大而厚，胸寬而豐滿，身軀呈長方形

【鸚鵡】eŋɿ muɿ 鳥，頭部圓，上嘴大，呈勾狀，下嘴短小，羽毛美麗，有白、赤、黃、綠等色。生活在熱帶樹林裏，吃果實。能模仿人說話的聲音

【映水】eŋɿ suiɿ (西紅柿等物)由裏透出水亮：亞啲番茄西紅柿～喇 | 亞隻瘡～喇 || “映”聲調特殊

【映像】eŋɿ tsəŋɿ 照相：渠去～喇 | 映一張結婚像

【映像鋪】eŋɿ tsəŋɿ pəŋɿ ləŋɿ 替人照相的店鋪

【影格】eŋɿ kiɛkɿ 小孩兒初學墨筆字時用來放在底下摹仿着寫的字樣子

【應酬】eŋɿ tsəŋɿ 交際往來；以禮相待：亞件事由渠～一下就得喇就行了 | 渠在官場十幾年喇，好識～嘅

【應承】eŋɿ seŋɿ 答應：～人喺事一定要辦好 | 渠～你就會去辦，你冇緊你別急 | 亞件事村長有～

oŋ

p'ong

【□□藤】p'ong p'en təŋ 薜荔，木本植物，莖蔓生，葉子卵形，果實球形，可做涼粉

mon

- 【網墻】mon tsui 魚網上用錫做成的墻子，使網沉入水中
- 【網袋】mon tai 網兜，用綫繩、尼龍絲等編成的裝東西的兜子
- 【網牀】mon sang 網狀，兩頭吊起來的牀，多用於野外
- 【望遠鏡】mon yu keŋ 觀察遠距離物體的光學儀器

fon

- 【方銼】fon ts'or 橫斷面為方形的銼刀
- 【方便】fon pin ①便利：亞啲開隻門致～這裏開個門才方便|而今現在三橋起好喇，我嚟去津頭就～喇 ②適宜：亞啲人多講話有～
- 【方向盤】fon hieng pun 輪船、汽車、飛機等操縱行駛方向的輪狀裝置
- 【坊】fon 小手工業者的工作場所：磨～|碓～|油～
- 【房】fon 房間，房子內隔成的各個部分：一間～|書～|亞間屋兩層，每層四隻～
- 【房契】fon k'in ⇨【屋契】ək: k'in
- 【房租】fon tsuy 租房屋的錢：渠有四間

屋租許人喺，一個月～就有一千文元|渠租一間屋住，一個月要交兩百文～

【房門】fon mun 房間的門：等哈先先等一下兒，我～縉關到還沒關

【房產證】fon ts'an tsen 房產所有權的證明

【放】fon ①解除約束，使自由：渠捱關了幾個月，啲～歸來 ②在一定時間內停止：～學 ③鬆開：～手 ④發出：～屁|～聲氣 ⑤點燃：～炮 ⑥使處於一定位置：亞盆花～住在枱上桌上 ⑦加進去：亞啲菜打忘記～鹽喇

【放屁】fon p'i ⇨【屙屁】əp i

【放屁蟲】fon p'i tsəŋ 一種昆蟲，用手指摁住其背部時，後竅會放出一股煙霧

【放花炮】fon βay p'aŋ 燃放煙火和鞭炮

【放假】fon k'a 在規定的日期停止工作或學習：國慶節規定～兩日|工廠有有料原料許工人放兩日假

【放水】fon sui ①去掉障礙將水放出或放入：開閘～|亞塊田要放啲水 ②加入水：煮亞種菜有要～ ③給（某人）好處；放（某人）過關：該收幾多多少錢就收幾多錢，冇能許熟人～！

【放齊手】fon riət fon ⇨【□朋□②】əp iət riəd riəm

【放炮】fon p'aŋ ①玩麻將出錯牌，讓別人和了牌 ②說話隨便，造成失誤：渠總是亂～，冇看人嘅

【放手】fong ləu̯ - fong ləu̯ ①鬆手；放開手：快～，有揸我別抓我！|渠手上擰住一杯茶，～就跌落歸棹下去喇 ②解除限制：我哋退休～許渠做給他做

【放口】fong həu̯ - fong həu̯ ①張嘴把咬住的東西放開：你小心啲，亞隻水魚嚟咬人有～嘅 ②不堅持（主張、意見等）：我湊渠講了幾回，渠都有～

【放心】fong ləu̯ - fong ləu̯ 心情安定，沒有顧慮和牽掛：亞隻細文恩太跳皮，我有～|亞件事渠有～許我做|渠做事，我～

【放煙花】fong yəu̯ - fəng yəu̯ 燃放焰火：國慶節天安門放好多煙花

【放爛】fong lan̯ 不講道理地說別人侵犯他：渠～嘅，人哋啱碰渠一下，硬講人哋打傷渠喇，在地上滾冇不起來|亞隻鬼崽幾～，動有動就哭，你冇惹渠！

【放生】fong siə̯ - fəng siə̯ =【出生天】ts'ət̯ - fəng siə̯ 把捉住的小動物放掉：亞隻麻雀～喇

【放聲氣】fong seŋ̯ - hi̯ 透露或散布消息：渠湊跟我哋～，冇想包亞張魚塘喇|書記～喇，下個月改選村委會

【放空】fong həŋ̯ 車輛未載客或裝貨而開出：亞架車拉貨去，～歸來回來

【放一碼】fong et̯ - mai 猜拳開始的試探，不計輸贏

【放學】fong hak̯ 學校裏一天或半天課業完畢，學生回家：鬼崽十一點半～，行走到屋家十二點

ton

【揀】ton - 用棍子捅、戳：～亞隻木瓜落來把那個木瓜捅下來|～□[pək̯]子袖子|快啲落來快下來，你冇落來你不下來，我要棍

～你啲||集韵董韵覩動切：“擊也”

【揀訂帽】ton - teŋ̯ - mau̯ 一種鳥，頭上有一撮長毛，像戴了一頂帽子，故名

ton

【震鬢】ton - naŋ̯ ①毛髮、麻線等纏繞在一起而顯得亂：亞團綫震震髮髮，解冇開 ②穿着不整齊；言語辦事雜亂，沒有次序：渠講話～一世，我冇想聽|渠震震髮髮，哪門事都做冇好||震，集韵送韵奴凍切：“髮震，髮亂”，震，集韵宕韵及浪切：“髮亂”

ton

【龍虱】ton - set̯ - tsəl̯ 水中一種黑色甲蟲：～車一種黑色的小轎車||“龍”另見 ton，
“虱”另見 set̯

tsong

【椿】tsong ①椿子：木～|打～ ②量詞，用於事情：～～事情

【□】tsong 副詞。①表示現象繼續存在或動作繼續進行；仍舊：渠五十歲喇，～更這麼後生年輕|十二點喇，渠～增睡 ②表示在某種程度之上有所增加或在某個範圍之外有所補充：今日～熱過昨日今天比昨天熱|米買喇，～要買啲油

【撞火頭】tsong - hu̯ - təu̯ =【闖火頭】ts'əŋ̯ - hu̯ - təu̯ 碰在火頭上：你覩找渠就～啊，渠正火滾正發火

【撞邪】tsong - fe̯ 倒霉：～喇，做了一年冇撈到錢

【撞彩】tsong - ts'ai̯ ⇨【碰彩】pəŋ̯ - ts'ai̯

【撞喘】tsong - təm̯ =【碰喘】pəŋ̯ - təm̯

ŋam˧ 偶然; 碰巧; 淩巧; 突然: 我是～見渠嘅 | 我是～考上嘅 | 渠～看見一個人在屋裏頭偷嘢

【撞見】tsɔŋ˧ kin˧ = 【聞見】ts'aŋ˧ kin˧ ⇨ 【碰見】p'ɔŋ˧ kin˧

【撞板】tsɔŋ˧ pan˧ = 【碰壁】p'ɔŋ˧ pek˧ 比喻遇到嚴重阻礙或受到拒絕, 事情行不通: 你問路要招呼稱呼人, 有招呼就～喇! | 亞件事渠有冇人門笑禮物～喇

【撞傷】tsɔŋ˧ rɔŋ˧ 被撞擊而受傷

【憧】tsɔŋ˧ 不聰明, 含有不開竅的意思: 亞隻人有識幾～不知有多笨 | 廣韻絳韵直絳切: “憇憧, 兇頑貌”

【憧□】tsɔŋ˧ ts'ot˧ 置語, 笨蛋

son

【霜降】son˧ kaŋ˧ 二十四節氣之一, 在 10 月 23 日或 24 日

【雙】son˧ ①兩個(跟“單”相對): ～方 | ～手 ②偶數: ～數 | ～號 ③加倍的: ～份 ④量詞, 用成對的東西: 一～鞋 | 兩～襪 | 一～手

【雙倚人】son˧ ki˧ nəŋ˧ = 【雙人旁】son˧ nəŋ˧ 漢字偏旁, 如“行、得、徒、街”等字的左邊部分

【雙螺】son˧ lu˧ 雙旋兒, 頭上毛髮有兩個呈旋渦狀的地方: 亞隻鬼崽頭上有～

【雙下巴】son˧ iŋ˧ pa˧ 下巴肥胖看起來好像是兩個下巴, 故稱雙下巴: 渠肥胖得起～喇

【雙架牀】son˧ k'aŋ˧ saŋ˧ 有上下兩層的牀

【雙孖女】son˧ meŋ˧ ny˧ 同一胎出生的

兩個女性 | “孖”為方言用字, 參見“孖鋪 maŋ˧ p'au˧”

【雙孖崽】soŋ˧ meŋ˧ tsai˧ 雙胞胎, 同一胎出生的兩個男性

【雙季稻】soŋ˧ kuŋ˧ təŋ˧ təŋ˧ 一年之內插兩次秧, 收割兩次的稻子: 我哋種～, 三季冇忙得過來

【雙刀對打】soŋ˧ tuŋ˧ tuŋ˧ 武術用語, 兩人手持雙刀互相攻擊, 表演刀術

【雙眼皮】soŋ˧ piŋ˧ piŋ˧ 沿着下緣有一條褶兒的上眼皮: 渠有兩隻男女兒女, 一隻～, 一隻單眼皮

【雙綫賊】soŋ˧ liŋ˧ liŋ˧ = 【雙綫蛇】soŋ˧ liŋ˧ liŋ˧ 黑眉綿蛇

【雙人牀】soŋ˧ nəŋ˧ saŋ˧ 可供兩人睡的牀

【雙將】soŋ˧ ts'ai˧ 象棋術語, 兩個子同時將住對方

【雙搶】soŋ˧ ts'ai˧ 每年六七月間搶收早稻、搶種晚稻的簡稱

【雙黃蛋】soŋ˧ hoŋ˧ tan˧ 有兩個蛋黃兒的蛋

fɔŋ

【□□□□】fɔŋ˧ fɔŋ˧ fɔŋ˧ fɔŋ˧ 形容穿着、辦事不利索

kɔŋ

【光溜溜】kɔŋ˧ liŋ˧ liŋ˧ 光禿禿: 亞塊地～嘅, 一樣冇有

【光頭】kɔŋ˧ təŋ˧ ①剃光的頭 ② ⇨ 【禿頭】t'ok˧ təŋ˧ ②象棋的將(帥) ③比喻數目為零: 亞間中學今年高考～, 有有一個考上大學

【光頭佬】kɔŋ˧ təŋ˧ laŋ˧ 頭上沒有頭

髮的人

【光頭□】kong təu t'et1 頭上沒有一點毛髮：渠～，是戴假髮嘅 2 頭上沒有一點毛髮的人

【光管】kong kun4 日光燈；一種照明用的管狀電燈

【光棍(佬)】kong kuən7 (lau4) 單身漢(含貶義)

【光洋】kong ieng5 銀元，舊時使用的銀質硬幣，圓形，價值一圓

【光光腳】kong kong kiək4 羅圈腿，向外彎曲的兩條腿，這種畸形多由佝僂病引起

【光□□】kong lot1 t'ot1 =【光□□】kong t'ot1 t'ot1 =【光□□】kong t'et1 t'et1 光禿禿，形容沒有草木、樹葉、毛髮等蓋着的樣子：亞苑樹這棵樹葉落得～得 | 渠啱剛四十零歲四十多年頭就～喇 | 亞座山～，一苑樹冇有

【桃榔樹】kong laŋ5 sy4 常綠喬木，羽狀複葉，小葉狹而長，肉穗花序，果實倒圓錐形，有辣味，葉柄的纖維可製繩，產在熱帶地區

【桃榔粉】kong laŋ5 fən4 用桃榔樹的果實做成的一種澱粉，白色，富於營養，用於病後恢復時吃，主要產於龍州、憑祥等地

【□】kong 慌張；怕：你有～，亞啲事我哋幫你手 | 亞個病啲藥就得喇，有～

【廣告】kong kau7 一種宣傳方式，通過報紙、廣播、招帖等介紹商品或服務性事業、文娛、體育節目等 || 新詞

【廣郎菜】kong laŋ5 ts'aɪ7 一種高而葉長的蓋菜

hoŋ

【荒地】hoŋ ti4 1未經開墾的土地 2沒有耕種的土地

【荒田】hoŋ tin4 沒有耕種的水田

【慌】hoŋ 慌張；害怕：渠～老子老娘打渠 || “慌”只用於人，不用於動物

【王字旁】hoŋ ts'i4 paŋ4 斜王旁兒，漢字偏旁之一，如“球、理、珍、環”等字的左邊部分

【皇帝□】hoŋ təi tən4 皇帝在宮殿裏受朝見時坐的大椅子

【皇曆】hoŋ lek4 ⇨【通書】t'əŋ4 sy4

【黃】hoŋ 像絲瓜花或向日葵花的顏色

【黃皮果】hoŋ pi4 ko4 1 ⇨【黃皮果樹】hoŋ pi4 ko4 sy4 2 黃皮果樹的果實

【黃皮果樹】hoŋ pi4 ko4 sy4 =【黃皮果①】hoŋ pi4 ko4 常綠小喬木，嫩枝和葉軸有短柔毛，羽狀複葉，互生，小葉片闊卵形至卵狀長圓形，邊緣波狀或具淺圓齒，花白色，頂生，結漿果，球形或卵形，成熟時黃色，種子扁平卵圓形

【黃皮醬】hoŋ pi4 tsieŋ4 用黃皮果做成的醬，味酸甜

【黃鼠狼】hoŋ sy4 laŋ5 哺乳動物，身體細長，四肢短，尾蓬松，背部棕灰色，晝伏夜出，主要捕食鼠類，有時也吃家禽，是一種毛皮獸，尾毛可製毛筆

【黃麻】hoŋ ma4 1一年生草本植物，葉子卵形，開黃色小花，結蒴果，球形，表面有皺紋，莖皮纖維供紡織用，根和葉中醫入藥 2這種植物的莖皮纖維

【黃花魚】hoŋ βaŋ ny4 黃魚，身體側

扁，尾巴狹窄，頭大，側縫以下有分泌黃色物質的腺體，生活在海中

【黃花菜】hoŋ ɬaŋ ts'ain ①金針菜，多年生草本植物，葉子叢生，花筒長而大，黃色，有香味，可做蔬菜 ②這種植物的花

【黃砂糖】hoŋ saŋ taŋ 赤色的砂糖 || 參見“砂糖 saŋ taŋ”

【黃瓜】hoŋ kuaŋ ①一年生草本植物，莖蔓生，有卷鬚，葉互生，果實圓柱形，成熟時黃綠色，是普通蔬菜 ②這種植物的果實

【黃茄茄】hoŋ keŋ keŋ 形容發黃，含貶義：渠面色臉色～，可能有病 | 渠肝炎，眼睛～得 | 亞啲菜有夠肥肥料不足，葉子～ | 眼屎～，熱氣啊上火了

【黃泥】hoŋ nəi 黃色黏土，黏性大，可用來燒製磚瓦陶器等

【黃膘豬】hoŋ piŋ tsyŋ 肥肉呈黃色的豬，據說這種豬的肉有一定毒性，價錢較便宜：今日我割殺了一隻～，有好賣，折本虧本喇

【黃茅】hoŋ mau 一種茅草，舊時常用來蓋房

【黃茅根】hoŋ mau kəŋ 黃茅的根，很甜，可做涼茶

【黃豆】hoŋ təŋ ①一年生草本植物，花白色或紫色，有根瘤，豆莢有毛，種子一般黃色，供食用或榨油 ②這種植物的種子

【黃豆芽】hoŋ təŋ laŋ 蔬菜，用黃豆浸水發芽的豆芽兒

【黃心番薯】hoŋ ləŋ fəŋ syŋ 一種甘薯，肉是黃色的 || 參見“番薯 fəŋ syŋ”

【黃連】hoŋ lin 多年生草本植物，莖高三四寸到一尺多，羽狀複葉，花小，白色，根莖味苦，有抗菌消炎的作用：△啞佬啞巴喫～有苦難言

【黃鱔魚】hoŋ synŋ nyŋ 黃鱔，身體呈圓柱形，像蛇而無鱗，黃褐色，有黑色斑點，生活在水邊泥洞裏

【黃飯花】hoŋ fanŋ ɬaŋ 密蒙花，常用做五色糯米飯中的黃色染料

【黃疸】hoŋ tan- =【黃喫】hoŋ hek- 病人的皮膚、黏膜和眼球的鞏膜發黃的症狀，是血液中膽紅素增高引起的。某些肝炎有這種症狀：渠生肝炎捱～啊 || “疸”廣韻旱韵多旱切：“黃病”

【黃筍】hoŋ fəŋ- 用石灰水浸過的竹筍，色黃

【黃涼粉】hoŋ liŋŋ fəŋ- 用槐花子加大米漿做成的涼粉

【黃薑】hoŋ kiŋŋ 薑黃，多年生草本植物，葉子很大，根莖橢圓形，淡紫色，開黃花，根莖可入藥，也可做黃色染料

【黃腔】hoŋ k'iŋŋ ⇨【走板①】tseŋ pan-

【黃糖】hoŋ taŋ 紅糖，糖的一種，褐黃色，赤褐色或黑色，用甘蔗的糖漿熬成，含有砂糖和糖蜜，供食用：渠老婆快當快要生崽喇，昨日買了好多～、鷄蛋

【黃猄】hoŋ keŋ 一種小型的鹿，鹿類，雄的有長牙和短角，腿細而有力，善跳躍，毛棕色，皮柔軟，可製革

【黃鸝】hoŋ eŋ 黃鸝鳥，身體黃色，自眼部至頭後部黑色，嘴淡紅色，叫的聲音很好聽，生活在森林中，吃害蟲

【黃蜂腰】hoŋ fəŋ iŋ 細腰，一般形

容女人身材好看：亞隻女崽～生得好啊

【黃髮】hong1 fat1 黃頭髮

【黃柏】hong1 p'ieki1 落葉喬木，樹皮淡灰色，羽狀複葉，小葉卵形或卵狀披針形，開黃綠色小花，果實黑色，木材堅硬，可製器具，莖可製黃色染料，樹皮入藥

【黃綠醫生】hong1 lek1 iŋ siŋŋ1 指水平很差的醫生：渠是～，冇醫得好病嘅

【旺】hong1 ①熱鬧：亞條街好～，幾夜□[tsong1]有人多晚還有人 ②生意興隆：亞間飯店～一世，幾隻工崽打工的從早到夜忙冇清楚

【旺】hong1 捧場：渠娶老婆我哋去～哈下捧捧場

【旺市】hong1 si1 顧客多買賣好（跟“淡市”相對）：明日中秋啊，鷄鴨魚肉都～

今日墟九點半就～，好多嘢很多東西下午兩點就賣齊完喇

【旺季】hong1 kuəi1 營業旺盛或某種東西出產多的季節（跟“淡季”相對）：六、七、八、九幾個月是飲料的～ | 龍眼果的～是八九月

oŋ

【枉廢】oŋ1 fi1 荒廢，荒疏：～學業 |渠英語～喇

【往】oŋ1 介詞，表示經過，用在處所詞前：～哪的行走？——～亞條路行走 | 渠～橋上過去喇

【往年】oŋ1 nin1 以往的年頭；從前：今年雨水多過～比往年多 | ～亞個時候西瓜好多很多喇，今年有多，有識做門不知為什麼

Øŋ

pəŋ

【篷】pəŋŋ 遮蔽日光、風、雨的設備，用竹木、葦席或帆布等製成（多指車船上用的）：車～ | 船～

【篷船】pəŋŋ syn. 帶篷的木船

【磅（秤）】pəŋŋ (ts'eqŋ) 臺秤，秤的一種，用金屬製成，有固定的底座

p'øŋ

【捧】p'øŋŋ ①用雙手托：～一杯茶許渠 | 渠～一盆果過來 ②拍馬屁：渠至愛～領導，論時經常送嚟許領導送東西給領導

【捧（卵）脬】p'øŋŋ (lunŋ) p'aŋŋ = 〔扛大腳〕 k'aŋŋ taiŋ kiɛŋŋ 拍馬屁：渠一啲本事冇有，就識～只會拍馬屁

【椪柑】p'øŋŋ kamŋ ①柑子的一種，葉片小，橢圓形，果實大，皮橙黃色，汁多味甜 ②這種植物的果實

【碰】p'øŋŋ ①碰撞：亞隻門矮多，有小心就～着頭 ②遇到：我在村口～到渠 ③麻將術語，上家打出的牌在自己手上已有兩張，就可將這兩張牌同時打出

【碰杯】p'øŋŋ riŋŋ 飲酒前舉杯輕輕相碰，表示祝賀：我哋～，飲齊去喝完了！ | 來，我湊和你碰一杯

【碰彩】p'øŋŋ ts'aiŋŋ = 〔撞彩〕 tsɔŋŋ ts'aiŋŋ 碰巧；湊巧：渠去摸獎～中了一等獎 | 亞次考試渠～及格喇 | 渠今年～攢賺了幾千文幾千元

【碰巧】p'øŋŋ k'iŋŋ 混巧：我在街上～撞

見一個十幾年冇見過的朋友

【碰頭】p'øŋŋ təŋŋ 見面，會面：喫過飯我哋去歸大隊～商量土地承包嘅事 | 明日我哋在村公所碰哈子一會兒頭

【碰喘】p'øŋŋ təŋŋ ⇨ 〔撞喘〕 tsɔŋŋ təŋŋ

【碰見】p'øŋŋ kinŋ = 〔撞見〕 tsɔŋŋ kinŋ = 〔聞見〕 ts'aŋŋ kinŋ 遇見：我在村口～渠 | 我次次來每次來都～你

【碰軟釘子】p'øŋŋ təŋŋ təŋŋ ts'iŋŋ 被婉言謝絕

【碰傷】p'øŋŋ ts'ais řøŋŋp 因碰撞而受傷：渠頭～喇

【碰釘子】p'øŋŋ təŋŋ ts'iŋŋ 遭到拒絕或遇到麻煩

【碰壁】p'øŋŋ pekŋ ⇨ 〔撞板〕 tsɔŋŋ panŋ

møŋ

【□】møŋŋ 指某些含多量澱粉和糖分的食物纖維少而柔軟：渠種嘅芋頭幾～多嫷呀 | 亞啲藕有夠～

【蒙鷹】møŋŋ eŋŋ ① ⇨ 〔老鷹〕 laŋŋ eŋŋ ② ⇨ 〔風箏〕 ſøŋŋ řøŋŋ

【蒙茶茶】møŋŋ tsakŋ tsakŋ 模糊看不清：亞副眼鏡～，看冇清楚

【朦朧蛋】møŋŋ løŋŋ tanŋ 在禽類體內已成形殼尚軟的卵

【懵閉閉】møŋŋ løŋŋ řøŋŋ 懵懵懂懂：蒙在鼓裏：渠捱人呃騙冇識都不知道，□[tsøŋŋ]還～

【懵艱艱】məŋɪ kəŋŋɪ 糊糊塗塗；不明事理：渠～冇識老師講哪門 | 渠～嘅哪門事冇記得 || 艱，廣韵登韵蘇增切：“艱艱，神不爽也”

【懵懂】məŋɪ təŋɪ 糊塗：渠～喇，啲講過就有記得喇 | 渠年紀大啊，懵懵懂懂，哪門事冇識什麼事都不知道

fəŋ

【封】fəŋɪ ①封閉；～門 | ～口 ②量詞，用於信件：兩～信 | 一～電報

【封包】fəŋɪ paŋɪ ①用紅紙包起來的錢，過年時給小孩兒，或用來酬射別人 ②行賄的錢物：聽講聽說渠得了人哋好多～

【封山】fəŋɪ saŋɪ 保證樹林成長的一種措施，對長有幼林或可能生長林木的山地在一定時間不準放牧、采伐、砍等

【封襠褲】fəŋɪ naŋɪ hui 連襠褲，襠裏不開口的褲子（跟“開襠褲”相對）

【封界】fəŋɪ ləŋɪ 禾苗長到一定時候，蓋沒行距：亞塊田～喇，好快嘅！

【風】fəŋɪ ①跟地面大致平行的流動着的空氣：狂～ | 北～ | 南～ | 旋～ ②借風力吹乾的：～腸 | ～光 ③風氣：傷～ | 敗俗 ④景象：～景 | ～光 ⑤態度：作～ | ～度 ⑥中醫指某些疾病：抽～

【風衣】fəŋɪ iŋ 一種擋風的外衣，較長 || 新詞

【風爐】fəŋɪ luŋ 一種泥爐子，有箅子、爐底和底門，通風良好，燃料多為木炭

【風水】fəŋɪ sui 住住宅基地、墳地等的地理形勢，如地脈、山水的方向等，迷信的人認為風水好壞可以影響其家庭、子孫的盛衰吉凶

【風水佬】fəŋɪ sui- lauŋ =【地理先生】 ti- li- fəŋɪ siŋ- kui- lauŋ 舊時以替人看風水為業的人 || 參見“看風水 han- fəŋɪ sui-”

【風櫃】fəŋɪ kuŋɪ 扇車，用扇風的方法把已經碾過的穀類的殼和米粒或秕子和飽滿的子實分開的一種農械，由木箱和裝有葉片的軸構成，轉動葉片，就可以扇風

【風流】fəŋɪ leŋɪ 指跟男女之間放蕩行為有關的：渠有啲錢，成日嫖老契情人，～一世極了

【風流崽】fəŋɪ leŋɪ tsai- 風流成性的青年男子

【風塵鏡】fəŋɪ tsəŋɪ keŋɪ 風鏡，擋風沙的眼鏡，玻璃片的四周有棉紗，橡膠或塑料做成的罩子

【風腸】fəŋɪ tsiaŋɪ =【臘腸】 laŋɪ tsiaŋɪ 一種食品，用豬的小腸，裝上碎肉和作料等製成

【風槍】fəŋɪ tsiaŋɪ =【氣槍】 hiŋɪ tsiaŋɪ 氣槍，利用壓縮空氣發射鋁彈的器械，多用來打鳥 || “氣槍”是新的說法

【風箱】fəŋɪ fiaŋɪ 壓縮空氣而產生氣流的裝置，最常見的一種由木箱、活塞、活門構成，用來使爐火旺盛：扯～

【風箏】fəŋɪ tsəŋɪ =【蒙鷹②】 moŋɪ eŋɪ 一種玩具，在一竹篾做的骨架上糊上紙或絹，拉著繫在上面的長線，趁着風勢可以放上天空

【風停喇】fəŋɪ teŋɪ -la 風停了：昨日刮了一日，今日～

【風濕酒】fəŋɪ seŋɪ tsiaŋɪ 用來治風濕的中草藥浸泡的酒

【蜂窩煤】fəŋ˥ oŋ˥ mui˥ 用煤末加水和石灰砸成的短圓柱形燃料，有許多上下貫通的孔

【蜂竇】fəŋ˥ təŋ˥ 蜂類的窩

【蜂蛹】fəŋ˥ iəŋ˥ 蜂類的蛹，完全變態的蜂由幼蟲變為成蟲的過渡形態

【瘋牯牛】fəŋ˥ kuŋ˥ ləŋ˥ 生長成熟的牯牛，特別好鬥：～打交打架有識幾利害不知有多利害，有時候成個幾兩個鐘頭有時打一兩個小時

【瘋瘋癲癲】fəŋ˥ fəŋ˥ fiŋ˥ fiŋ˥ 形容人的行為輕狂：亞隻姑娘～，成日有近屋整天不回家

【縫線針】fəŋ˥ fɪŋ˥ tsəm˥ 縫衣服用的針

【鳳尾菇】fəŋ˥ miŋ˥ kuŋ˥ 蘑菇的一種，菌蓋分裂

【鳳尾竹】fəŋ˥ miŋ˥ tsək˥ 竹的一種，桿叢生，枝細而柔軟，葉子密生，可做綠籬

【鳳撓】fəŋ˥ juŋ˥ 一種食品，用油炸成的鷄爪的美稱

【鳳凰】fəŋ˥ hoŋ˥ 古代傳說中的百鳥之王，羽毛美麗，雄的叫鳳，雌的叫凰，常用來象徵祥瑞

təŋ

【冬至】təŋ˥ tsɪŋ˥ 二十四節氣之一，在12月21、22或23日，這一天白天最短，夜間最長，民間在這一天過節：△～大過年，老婆大過天冬至比年大，老婆比天大

【冬菇】təŋ˥ kuŋ˥ 冬季採集的香菇

【冬瓜】təŋ˥ kuaŋ˥ ①一年生草本植物，莖上有卷鬚，能爬蔓，葉子大，開黃色，是普通蔬菜 ②這種植物的果實

【冬瓜盅】təŋ˥ kuaŋ˥ tsəŋ˥ 一種菜肴，把半截冬瓜洗乾淨，掏去瓜子，填入肉、蝦仁等及其他配料，用碗盛上在鍋裏攔水蒸熟，味道鮮美

【冬季】təŋ˥ kueiŋ˥ 冬天，一年的第四季，習慣指立冬到立春的三個月時間，也指農曆“十、十一、十二”三個月

【冬笋】təŋ˥ fəŋ˥ ①冬季挖的毛竹的芽，質嫩可食 ②茭白，菰的嫩莖經某種病菌寄生後膨大，可當做蔬菜

【東】təŋ˥ 量詞，專用於祠堂：一～祠堂 | 大～祠堂

【東□西□】təŋ˥ nai˥ tsəŋ˥ nai˥ tsəŋ˥ 東拉西扯：渠講話至愛喜歡～

【東頭】təŋ˥ təŋ˥ 東邊的那一頭

【東南風】təŋ˥ nam˥ fəŋ˥ 從東南方向吹來的風

【東邊】təŋ˥ piŋ˥ 太陽出來的一邊

【東風】təŋ˥ fəŋ˥ 從東面吹來的風：△一日～三日雨，三日～冇米煮農諺，是說東風多，下雨就多

【東風雨】təŋ˥ fəŋ˥ yŋ˥ 颱風帶雨：亞幾日落～

【同】təŋ˥ ①跟…相同：你冇要湊人馳比，人有～人嘅|渠有～你，渠男女兒女多，你男女少 ②共同；一齊：△有福～享，有難～當

【同路】təŋ˥ luŋ˥ 一塊兒，我湊和你～去|渠是湊和老王～來嘅

【同事】təŋ˥ səŋ˥ 在同一單位工作的人

【同謀】təŋ˥ məŋ˥ 參與謀劃做壞事的人

【同年】təŋ˥ nin˥ 同庚；歲數相同：渠湊和我～，冇湊和你～，大過你比你大

【同班】təŋ˥ paŋ˥ ① ⇨『同（班）輩』təŋ˥ (paŋ˥) puŋ˥ ②同在一個班裏：我

- 是一班，渠是二班，我兩個有～
- 【同(班)輩】**təŋj (panj) puiŋ =【同班①】təŋj panj 平輩，相同的輩分：我湊渠是～嘅
- 【同鄉】**təŋj hiɛŋj 同一籍貫的人(在外地時說)
- 【同行】**təŋj hanj 同一職業：△～如敵國
- 【同學】**təŋj hakj ⇨【書友】syŋ iɛŋj
- 【桐油】**təŋj iɛŋj 油桐的果實裏榨出來的油，有毒，是很好的乾性油，可用來製油漆、油墨、油布等
- 【桐油果】**təŋj iɛŋj koŋ 油桐的果實，可用來榨油
- 【桐油根】**təŋj iɛŋj kəŋj =【桐油樹】təŋj iɛŋj syŋ 油桐，落葉喬木，葉卵形，花大，白色帶有黃紅色斑點和條紋，果實綠色，近球形，頂端尖，種子可榨桐油，木料輕軟，可供製做器具
- 【童養媳】**təŋj iɛŋj fekj 領養人家的小女孩做兒媳婦，等兒子長大後再結婚
- 【筒骨】**təŋj kuətj 豬的腿骨和脛骨
- 【銅】**təŋj 金屬元素，淡紫紅色，延展性、導電性和導熱性都很強
- 【銅仙】**təŋj ɿinj 銅板兒，從清代末年到抗日戰爭前通用的銅質輔幣，圓形
- 【銅盤帽】**təŋj punj mauŋj 禮帽的一種，形狀像禮帽，用料子布製成，多為中年人戴
- 【銅殼】**təŋj hakj 銅製的瓢，多用來舀湯或舀稀飯
- 【銅綠】**təŋj ləkj 銅鏽：△老婢肉有打就起～比喻不打不幹活，不推不動
- 【懂喇】**təŋj la 了解：亞件事我～|亞個道理渠～|亞道題我～
- 【動棋】**təŋj kiŋ ⇨【□棋】nokj kiŋ
- 【動手】**təŋj səŋj ①開始做；做：我曉明日～挖牆腳地基|大齊大家～，一陣一會兒就做齊完喇 ②用手觸摸：男女之間有好～動腳 ③打人：△君子動口有～
- 【動身】**təŋj səŋj 啓程；出發：我明日就～去廣州
- 【動畫片】**təŋj þau p'ing 美術片的一種，把人、物的表情、動作、變化等分段畫成許多畫幅，再用攝影機連續拍攝而成
- 【動□□】**təŋj nokj nokj 不安定，動來動去：亞隻鬼崽上課～嘅，坐有定坐不住
- 【凍瘡】**təŋj ts'auŋj 局部皮膚因受冷而成的瘡：我腳上有兩隻～，晚上睡覺痕痕癢癢非常癢，難住啊難受啊
- 【凍水】**təŋj suiŋ 淚濁的水
- 【凍笪笪】**təŋj tatj tatj 形容水渾濁：江水大喇漲了，～得
- 【洞笪】**təŋj tatj 用於搭蓋棚子等的竹席||“笪”集韵曷韵當割切：“一曰覆舟笪”
- 【堦】**təŋj 量詞，用於農田，相當於北京話的“片”：亞～田穀生得幾好長得多好！
- 【戰】**təŋj 墾，使物體跟地面垂直：渠門口門前～住一條木堅着一根木頭|～亞把甘蔗起來把這捆甘蔗堅起來
- 【戰腳】**təŋj kiakj 坐時把一隻腳踏在自己坐的凳子上：女崽女孩兒有好不要～坐

t'əŋj

- 【通】**t'əŋj ①沒有堵塞，可以穿過：水管有～|水溝～喇 ②達到：條條大路～北京 ③使知道：～電話 ④通順：亞句話有～ ⑤可以：亞件事更這麼做～有～？

【通皮】t'əŋ pi ①知趣：要～啲，講清楚就走喇，人哋有得空沒有時間

【通知】t'əŋ tsin ①把事項告訴人知道：你去～渠今夜開會 ②通知事項的文書或口信：會議～發出去喇

【通氣】t'əŋ hi ①通風：亞間屋好～，住起來心爽舒服啊 ②互通消息：同一個單位工作要～ ③知趣；通情達理（多用於否定式）：冇麻煩人哋太多，要～啲！渠有～，人哋想睡覺啊，□[tsong]還在講！渠有夠～，十二點喇，村長喺喫飯，□[tsong]還拉住人哋講

【通書】t'əŋ sy = 【通勝】 t'əŋ seŋ = 【皇曆】 hog lek 嘎書，排列月、日、節氣等供查考的書 ②因“書”與“輸”同音，不吉利，故有時把“通書”改稱“通勝”；年輕人一般不說“皇曆”

【通水】t'əŋ sui 考試傳紙條作弊：渠哋考試～搵老師捉住喇

【通水竹】t'əŋ sui tsək 竹筍，引水的長竹管，把竹節打通做成，多安在屋檐下或田間

【通條】t'əŋ tiu 殺豬用的鐵條，一頭尖。殺豬時，用通條從豬腳向豬身各方向皮下捅出數路“通道”，然後人工對着豬腳吹氣使豬膨脹，便於刮毛

【通帽】t'əŋ mau 帽子的一種，將薄木板做成帽子的形狀，外面用布蒙上，外形似禮帽

【通心磚】t'əŋ fəm tsyn 空心磚

【通奸】t'əŋ kany 男女雙方沒有夫妻關係而發生性行為（多指一方或雙方已有配偶）

【通風】t'əŋ fəŋ ①使空氣流通：打開窗好～ ②空氣流通；透氣：亞間屋有

～，熱天焗一世夏天悶熱得很

【桶】t'əŋ- ①盛東西的器具，用木頭或鐵皮製成，多為圓形，有的有提梁：水～|汽油～ ②量詞：～水|～汽油

【桶箍】t'əŋ- kuy 木桶上的箍，防止桶壁裂開 ②另見“箍頸 k'uŋ keŋ”

【桶梁】t'əŋ- liŋ 桶的提梁：渠有夠～高，藤□[nəŋ]怎麼擔水

【桶屎】t'əŋ- tok 桶的底部

【痛】t'əŋ- ①疼痛：我肚～一世 得很 ②疼愛：渠好～崽女兒女嘅

【痛惜】t'əŋ- sek 疼愛：渠爸媽好～渠

nəŋ

【燶】nəŋ- ①食品經火變焦發黑：飯煮～喇 ②衣服等經火變黃、變黑：亞件搵渠燶～喇

【農夫】nəŋ- fu 舊稱從事農業生產的男子

【農家肥】nəŋ- kav fi 農家積的糞肥和其他雜肥（跟“化肥”相對）

【農民】nəŋ- mən 農村中專門從事農業生產的人

【農忙】nəŋ- maŋ 指春、夏、秋農事繁忙時節：以前學校都放～假，而今冇放喇

【農忙假】nəŋ- maŋ k'a 農村學校農忙時節放的假

【濃眉】nəŋ- mi 黑而密的眉毛

【膿瘡】nəŋ- dəŋ ts'auŋ 一種帶膿性皮膚病，病原體是鏈球菌或葡萄球菌，症狀是皮膚上出現紅斑，很快變成水疱或膿瘡，多發生於臉、頸、四肢等部位，患者多是兒童

【膿瘡】nəŋ- ts'auŋ 內有膿液的瘡

ləŋj

【窿】ləŋj 洞：亞件衫有一隻～ | 亞隻～有一隻老鼠

【窿】ləŋj 噟雜：昨夜亞隻貓吆叫得滿村都～喇

【聾□□】ləŋj p'auŋj p'auŋj 形容耳朵聽不見一點聲音：渠～，你湊和渠講哪門什麼？

【聾鬼】ləŋj kuət̪ = 【聾佬】ləŋj lauŋ 聲子，耳朵聽不見聲音的人

【龍鬚草索】ləŋj fəŋj ts'auŋ fək̪ = 用龍鬚草打成的繩子 || “龍”另見 ləŋj

【龍虎會】ləŋj huŋ þeŋ = 【龍虎鬥】ləŋj huŋ təuŋ 用蛇肉、貓肉為主要原料做成的菜肴，因以蛇喻龍，以貓喻虎得名

【龍虎鳳】ləŋj uŋ fəŋj 一種菜肴，用蛇肉、貓肉、魚肉為主要原料做成

【龍樹】ləŋj syŋ = 【龍根】ləŋj kəŋŋ ⇨ 【榕樹】ləŋj syŋ

【龍眼】ləŋj þanŋ ①⇨ 【龍眼樹】ləŋj þanŋ syŋ ② 龍眼樹的果實

【龍眼樹】ləŋj þanŋ syŋ = 【龍眼①】ləŋj þanŋ 常綠喬木，羽狀複葉，小葉橢圓形，花黃白色，圓錐花序，果實球形，外皮黃褐色，果肉白色，可吃，味甜，入藥，滋養強壯

【龍眼肉】ləŋj þanŋ þək̪ = 去了殼和核後的龍眼乾

【龍燈】ləŋj təŋj 民間舞蹈用具，用布或紙做成的龍形的燈，燈架同許多環節構成，每節下面有一根棍子。表演時每人拿着一節，眾人同時揮舞，用鑼鼓配合

【龍井茶】ləŋj tseŋj tsəŋ 綠茶的一種，形狀扁平而直，色澤翠綠，產於浙江杭州龍井一帶

【龍王】ləŋj hoŋj 神話傳說住在水裏統領水族的王，掌管興雲降雨，舊時迷信的人向他求雨

【龍鳳虎湯】ləŋj fəŋj huŋ t'auŋ 蛇肉、鷄肉和貓肉在一起做成的湯

【龍鳳湯】ləŋj fəŋj t'auŋ 蛇肉和鷄肉燉成的湯，因以“蛇”喻龍，以“鷄”喻鳳，得名

【龍虱車】ləŋj (或 ləŋj) set̪i ts'eŋ 舊時稱小轎車 || “龍虱”是水中的一種黑色甲蟲，舊時小轎車形似這種甲蟲，故名

【龍骨車】ləŋj kuət̪i ts'eŋ = 【水龍車】suŋi ləŋj ts'eŋ 通過水槽將水提上的人力灌溉工具

【籠】ləŋj ①籠子 ②量詞：～～雞 ③籠牖，竹製或木製器具，用來蒸食物 ④量詞；用於盛在蒸籠內的東西：～～包子

【籠衫袖】ləŋj samŋ tsəŋŋ 兩手交叉伸到袖筒裏：天氣有□[iəŋŋ]冷，渠總是～

【簀】ləŋj 比較大的箱子，用於收藏衣物等，用皮子、木頭、鐵皮等製成

tsəŋj

【中指】tsəŋŋ ts'iŋ 第三個指頭

【中意】tsəŋŋ iŋ 滿意；喜歡：亞件衫我好～嘅 | 渠有～喫亞種菜

【中豬】tsəŋŋ tsyŋ 五六十斤到八九十斤的豬

【中巴】tsəŋŋ paŋ 中型公共汽車

【中扒蛇】tsəŋŋ paŋ seŋ 五步蛇，毒蛇的一種，頭部黑褐色，背部灰白色，有菱形花紋，腹部白色，有黑斑，尾端側扁，

- 有毒牙，相傳被咬人走不出五步就會毒發而死，所以叫五步蛇，肉可以入藥，也叫白花蛇
- 【中造】**tsəŋy tsau₄ 每年第二造：我哋好少種三造穀，一般是種兩造，早造湊晚造，～好少嘅
- 【中造米】**tsəŋy tsau₄ məi₄ 中造稻穀碾出的米
- 【中樓】**tsəŋy təi₄ = 【大樓】tai₄ 大衣，較長的西式外衣 || 樓，廣韻侯韵落候切：“衣襟”南寧平話今讀陰平
- 【中山裝】**tsəŋy sany tsay₄ = 【西裝】fei₄ tsay₄ 一種服裝，上身左右各有兩個帶蓋子和扣子的口袋，下身是西式長褲 || 參見“軍裝 kueny tsay₄”
- 【中間】**tsəŋy kany ①中心：江～有一隻船 | 屋～是一張枱 ②兩個事物之間：兩張沙發～有一張茶几
- 【中人】**tsəŋy jəu₄ 為買賣雙方介紹買賣，調解糾紛等並做見證的人
- 【中旬】**tsəŋy fən₄ 每月的中間十天
- 【中樣】**tsəŋy rai₄ 中等；一般的：～身材，有高有矮 | 行得有快有慢，～ | 產品質量～ | 渠學習成績～
- 【中等貨】**tsəŋy təi₄ ho₄ 等級介於上等和下等之間的東西：我哋買啲～得喇行了，上等貨貴多，貴有買得起買不起
- 【中(攻)炮】**tsəŋy (kəŋy) p'aŋ₄ 象棋術語，在棋盤中央直指對方帥的炮
- 【中腳趾】**tsəŋy kiɛk₄ tsia₄ 第三個腳趾頭
- 【中藥】**tsəŋy iek₄ 中醫所用的藥物，其中以植物為最多，也包括動物和礦物：有啲病喫～好過喫西藥
- 【中藥鋪】**tsəŋy iek₄ p'ən₄ ⇨ 【草藥鋪】tsəŋy iek₄ p'ən₄
- ts'au₄ iek₄ p'ən₄
- 【中學】**tsəŋy hak₄ ①對青少年實施中等教育的學校：我哋村有小學，有有一～ ②給青少年實施的中等教育：渠就是只是讀過小學，冇讀過～
- 【中伏】**tsəŋy fek₄ ①夏至後的第四個庚日，是三伏中的第二伏 ②通常也指從夏至後第四個庚日起到立秋後第一個庚日前一天的一段時間
- 【忠直】**tsəŋy tsek₄ 忠厚正直：渠為人～，我哋選渠當村長 | 渠有夠～，奸猾多太奸猾，我冇敢湊和渠做生意
- 【宗】**tsəŋy 量詞，用於事情、生意：一～事 | 一～生意
- 【宗支圖】**tsəŋy tsiv tu₄ = 【宗支譜】tsəŋy tsiv p'ən₄ 族譜，家庭記載本族世系和重要人物事迹的書
- 【盅】**tsəŋy ①喝酒或喝茶用的一種杯子或缸子 ②量詞，用於盛在盅內的東西：一～酒
- 【棕櫚油】**tsəŋy ly₄ iəu₄ 從棕櫚中提煉出來的油，可供工業用
- 【棕櫚樹】**tsəŋy ly₄ sy₄ 棕樹，常綠喬木，莖圓柱形，沒有分枝，葉大，有長柄，掌狀分裂，裂片披針形，花黃色，核果長圓形，木材可製器具
- 【棕墊】**tsəŋy tim₄ 棕繩，用棕繩穿在木框上製成的牀屨子
- 【棕牀】**tsəŋy sarj₄ 棕繩牀：鬼崽冇好不要睡～ || 參見“棕墊 tsəŋy tim₄”
- 【棕索】**tsəŋy fak₄ 棕繩，棕毛製成的繩子
- 【棕屐】**tsəŋy kek₄ = 【木鞋】mək₄ hai₄ = 【踩街】ts'ai₄ kai₄ = 【木屐】mək₄ kek₄ 木板拖鞋 || “踩街”是隱語

【鐘擺】tsəŋ˧ paɪ˧ =【擺砣】paɪ˧ təʊ˧
時鐘的擺錘

【松柴】tsəŋ˧ sai˧ 燒火用的松木 || 松，
集韻鍾韻詳容切：“說文木也”。“松”
另見“松樹 tsəŋ˧ sy˧”

【從來】tsəŋ˧ laɪ˧ 從過去到現在：我～
有見過渠 | 亞種事～有聽見過 | 渠～都
有講道理

【從細】tsəŋ˧ fɪeɪ˧ 從小：渠～吃得苦能吃
苦 | 渠～愛讀書

【蟲魚】tsəŋ˧ ny˧ ⇨【大頭魚】taɪ˧
təu˧ ny˧

【蟲牙】tsəŋ˧ paɪ˧ ①由於口腔不清潔，
食物殘渣在牙縫中發酵，產生酸類，破
壞牙齒的釉質，形成空洞 ②患這種病
的牙

【蟲災】tsəŋ˧ tsai˧ 因蟲害較大而造成
的災害

【腫邦邦】tsəŋ˧ paŋ˧ paŋ˧ 腫而脹：亞隻
手捱跌着～，有動得

【種】tsəŋ˧ ①人種：黃～人 | 白～人 ②
生物傳代繁殖的物質：穀～ | 配～ ③
量詞，表示種類：兩～人 | 一～花 | 多～
情況 | 亞～病我嚟有見過 || 另見“種樹
tsəŋ˧ sy˧”

【種豬】tsəŋ˧ tsy˧ ⇨【豬郎】tsy˧ laŋ˧

【總】tsəŋ˧ ①一向；一直：渠喫了飯～是要
出去遊遊散散步 | 亞排時這段時間～是
落雨下雨 ②長久地：你～看住我做門你
老看着我幹什麼 | 亞啲有渠一封信，～有見
渠來摶老不見他來拿 ③經常：～有做工，
就是傾偈聊天，喫哪門吃什麼？ ④用在條件
句表結論的分句裏，表示總括：有管山有
幾高多高，我～要爬上去

【總是】tsəŋ˧ si˧ 老是；一直是：渠～講

有停講個不停，我嚟聽□[my˧]膩喇 | 渠～更這麼年輕，把得色保住年輕啲 | 我嚟村十幾年喇～渠當村長

【重】tsəŋ˧ ①重量；分量：亞條魚有幾斤～？——三斤零啲三斤多點兒 ②重量大，比重大：渠看起來有肥胖，但是一過好多人比很多人重 ③程度深：渠老娘病～，我嚟瞓去看過，想明日去看看 | ～傷 ④重視：～男輕女 ⑤不輕率：慎～ | 穩～

【重手】tsəŋ˧ səʊ˧ 使手感到有分量：你有看亞隻嘢細小，～啲

【重病】tsəŋ˧ peŋ˧ =【大病】taɪ˧ peŋ˧ 情況很嚴重的病

【重秤】tsəŋ˧ ts'ɛŋ˧ 重量大：你有看渠細，～啲你別看他個兒小可有分量 | 亞啲菜水多，所以～

【重□□】tsəŋ˧ rdeŋ˧ rdeŋ˧ 形容很重：亞隻細文崽～嘅，攞得阿奶瞓喇背得奶奶都累了 | 亞隻金子～嘅這塊金子很重

【重□□】tsəŋ˧ ɻək˧ ɻək˧ 形容很重：亞隻箱～得，我摳有動搬不動

【重□□】tsəŋ˧ nok˧ nok˧ 沉甸甸，形容
很重：亞隻鬼崽好肥很胖，～嘅

【重陽】tsəŋ˧ iɛŋ˧ ⇨【九月九】kəu˧
nyt˧ kəu˧

【中】tsəŋ˧ ①正對上；恰好合上：一槍就打～喇 | 考～狀元 | ～獎 ②受到；遭受：
～毒 | 渠～了三槍有死 ③用在動詞後，
表示完成：你喫飯瞓？——瞓喫～還沒有吃 | 渠今日來～瞓？——瞓來～ ④
用在動詞後，表示某種行為或變化曾經發生：渠昨日有來～他昨天沒來過 | 亞種果我有買～ | 瞓生～崽嘅母豬吆叫仔
豬

【中暑】tsəŋ˥ sy˨ ①病，由於長時間受烈日照射或室內溫度過高、不通風引起，症狀是頭痛、耳鳴，嚴重時昏睡，痙攣，血壓下降 ②患中暑病：今日熱多太熱，出去～啞

【中風】tsəŋ˥ fəŋ˥ ①一種病，由腦血管栓塞或發生血栓、腦溢血等引起 ②患中風病

【種】tsəŋ˥ 同，跟；同是：渠～渠哋是一條蛇一丘之貉，冇湊講別跟他說|渠哋～一條街嘅

【種路】tsəŋ˥ lu˧ 一同；一塊兒：渠湊和我～去||不能說“種路來”

【種樹】tsəŋ˥ sy˨ 種植樹木||“種”另見 tsəŋ˧

【種(牛)痘】tsəŋ˥ (nəŋ˥) (nəŋ˧) 把痘苗接種在人體上，使人體對天花產生自動免疫作用

【種田人】tsəŋ˥ tɪŋ˥ nəŋ˥ 農民

【粽子】tsəŋ˥ tsɿ˧ 一種食品，用竹葉、葦葉或芭蕉葉等把糯米或在糯米中加入綠豆、豬肉等包起來，煮成三角形或其他形狀，煮熟食用，民間習俗端午節吃粽子

ts'əŋ

【充大局】ts'əŋ˥ tai˧ kək˧ =【充大頭鬼】ts'əŋ˥ tai˧ təŋ˧ kək˧ 充能幹，充有錢：渠有本事嘅，就識～|渠一分錢冇有，～嘅

【冲】ts'əŋ˥ 山澗，山間的水溝

【冲茶】ts'əŋ˥ tsɿ˧ ⇨【泡茶】p'au˧ tsɿ˧

【冲淡水】ts'əŋ˥ tam˧ sui˧ 澆冷水，掃別人的興致：渠做渠嘅，你喺行～

【冲涼】ts'əŋ˥ liŋ˥ ⇨【洗身】tɕie˥ kəŋ˥

【冲涼巾】ts'əŋ˥ liŋ˥ kəŋ˥ =【洗涼巾】tɕie˥ kəŋ˥ liŋ˥ tɕie˥ 洗澡用的毛巾

【冲涼房】ts'əŋ˥ liŋ˥ foŋ˥ 洗澡間

【春】ts'əŋ˥ ①把東西放在石臼或乳鉢裏搗去皮殼或搗碎：～米|～藥|～碎去！
②將泥土等放入版築內夯實：～牆|亞幅牆～得有夠實

【春糍杷】ts'əŋ˥ tsɿ˧ pa˧ 將糯米蒸熟放在石臼或木臼裏舂爛做成糍杷

【春杵】ts'əŋ˥ ts'ɿ˧ 一頭粗一頭細的短棍，用來在臼裏搗糧食||“杵”是清聲母字，南寧平話今讀陽上，較特殊

【春坎】ts'əŋ˥ ham˧ 春米的器具，用石頭或木頭製成，中部凹下

【春牆】ts'əŋ˥ tsɿŋ˧ 將粘土放在版築內舂壘牆壁（蓋房子）：成個□[iəŋ˧]天整個冬天，我都幫渠～起屋蓋房子

【春藥】ts'əŋ˥ iək˧ 中醫用石臼將采來的草藥舂碎

【葱】ts'əŋ˥ 多年生草本植物，葉子圓筒形，中間空，鱗莖圓柱形，開小白花，種子黑色，是普通蔬菜或調味品

【葱尾】ts'əŋ˥ mi˧ 葱的葉子，圓筒形，中間空

【葱花】ts'əŋ˥ βa˧ 切碎的葱葉

【葱白】ts'əŋ˥ piŋ˧ 葱的莖

【聰明】ts'əŋ˥ meŋ˧ 智力發達，記憶和理解能力強：亞隻鬼崽～一世，學哪門識哪門學什麼會什麼

【聰明人】ts'əŋ˥ meŋ˧ nəŋ˥ 天資高，智力強的人

【寵】ts'əŋ˥ 寵愛：渠捱老娘～慣世喇習慣了

nəŋ

【搗】nəŋ₁ 紿莊稼地鬆土鋤草：～菜地
|| 集韵鍾韵如容切：“推搗也”，另見
əŋ₁

【搗菜地】nəŋ₁ ts'aɪŋ tɪŋ 紿菜地鬆土鋤草

【聳】nəŋ₂(或 nəŋ₃) (毛髮等)蓬鬆：～毛鷄 | ～毛狗 | 渠頭髮有梳，～一世 || 廣韵冬韵而容切：“髮多亂貌”，南寧平話今讀陰去

【聳毛鷄】nəŋ₂ məuŋ kəiŋ 鷄的一種，羽毛蓬鬆，個兒小

【聳毛狗】nəŋ₂ məuŋ kəuŋ 毛較長的巴兒狗

təŋ

【松樹】təŋ₁ sy₁ 常綠喬木，樹皮多為鱗片狀，葉子針形，花單性，雌雄同株，結球果，卵圓形或圓錐形，有木質鱗片，木材和樹脂都有很大用處 || “松”集韵鍾韵思恭切：“木也”，還有一個詳容切在南寧平話裏也有反映。另見“松柴 tsəŋ₁ sai₁”

【松子】təŋ₁ ts₁ 松樹的種子

【松鼠】təŋ₁ sy₁ 哺乳動物，外形略像鼠，比鼠大，尾巴蓬鬆而特別長大，生活在松林中，有的種類毛皮珍貴

【松果】təŋ₁ ko₁ 松球，松樹的果穗，多為卵圓形，由許多木質的鱗片組成，裏面有松子

【松油】təŋ₁ iŋ₁ lnei₁ 松脂，松樹的樹幹上滲出的膠狀液體，主要由松香和松節油組成

【松油柴】təŋ₁ iŋ₁ lnei₁ sai₁ 含有豐富的松

油的松木

【松香】təŋ₁ hiŋ₁ 松脂蒸餾後剩下的物質，固體，透明，質硬而脆，淡黃色或棕色，是油漆、肥皂等工業的原料

【松葉】təŋ₁ ip₁ 松樹的葉子，形狀像針

【松葉蟲】təŋ₁ ip₁ tsəŋ₁ 松毛蟲，昆蟲，成蟲一般為灰褐色或褐色，晝伏夜出，有趣光性，幼蟲長形，紅褐色，花斑顯著，兩側有許多長毛，吃松針，對森林危害極大

【鬆】təŋ₁ ●鬆散(跟“緊”相對)：你鞋綁緊得～多，另綁過 ●使鬆：亞條索綁得緊我，～還喲 | 過了亞陣時這一段時間我哋就可以～一口氣喇 ●經濟寬裕：我男女兒女多手頭緊，渠～啲 ●散架；勞累過度：做了一日周身都～齊完喇 ●偷偷地走開：大會啱開始渠就～喇

【鬆泥】təŋ₁ nei₁ 鬆土，使土不板結

【鬆腰骨】təŋ₁ iŋ₁ kuət₁ =【抵腰骨】təp₁ iŋ₁ kuət₁ 按摩腰腿以解除疲勞 || “抵[təp₁]”是輕輕地捶的意思

【鬆還】təŋ₁ βan₁ 鬆開：亞隻鷄腳綁得太緊，～啲 | ～啲螺螄帽

【鬆人】təŋ₁ jəŋ₁ =【鬆拖】təŋ₁ təŋ₁ 溜走：渠啱來一陣子就～喇 | 大會開到一半渠就～啊

【鬆爽】təŋ₁ saŋ₁ ●(衣服)寬鬆而舒服：亞件衫穿起來幾多麼～ ●輕鬆愉快：亞件事做齊完啊，我好～

【鬆江子】təŋ₁ kaŋ₁ ts₁ 一種小芋頭 || 參見“芋 y₁”

【鬆骨】təŋ₁ kuət₁ ⇨【按摩】au₁ ləu₁

【鬆□□】təŋ₁ p'et₁ p'et₁ 形容很鬆的樣子：亞雙鞋大多太大我穿～，你穿啱喇合適了 | 亞把茅草綁得～，擔冇得挑不了

【□□邪邪】kəŋ kəŋ kəŋ kəŋ 形容人或動物無精打采

【送】kəŋ ①把東西運去或拿去給別人：～貨上門 |渠喺明日去～公糧 |我～一封信許渠 ②贈送：渠～一支筆我 |渠娶老婆婆媳婦我喺～啲禮物許渠 ③陪着離去的人一起走：今早你喺去哪啲喇？——我喺～小陳去火車站，渠去歸老家回老家

【送嫁男】kəŋ kaŋ kəŋ 陪女子出嫁的弟弟，女子出嫁，多由其弟作陪

【送水禮】kəŋ sui tsui 結婚時，男家給女家送去做酒席用的禮物

【送禮】kəŋ tsai 贈送禮品：我人情多，每年～就要好多錢

【送龜】kəŋ tsau 傳統節日，在農曆十二月二十三、二十四日，舊俗在這天祭龜：今日是～

【送酒】kəŋ tsau tsau 就着菜把酒喝下去：炒一盤花生米～ |今日有有～菜

【送飯】kəŋ fan 就着菜把飯吃下去：今日有有菜～ |有有～菜，打空喫吃白飯呀

【送葬】kəŋ tsau =【送喪】kəŋ tsau 下葬時陪送靈柩到埋葬地點

【送客】kəŋ hiak ①送禮：每年～使用有少錢 |亞盒月餅搏去～啊 ②送客人離開

iəŋ

【容易】iəŋ iŋ ①做起來不費事：學會做木工～，做好就難喇 |亞種菜有一種，要啲技術 ②發生某種變化的可能性大：亞隻嘢～壞 |渠～發脾氣

【絨毛】iəŋ mau 人或動物身體表面和

某些器官內壁長的短而柔軟的毛

【絨帽】iəŋ mau 用絨布製成的帽子

【熊】iəŋ =【狗熊】kəŋ iəŋ 哺乳動物，頭大尾短，四肢較粗，腳掌大，趾端有帶鉤的爪，能爬樹。主要吃動物性食物，也吃水果、堅果等

【榕樹】iəŋ syu =【龍根】ləŋ kəŋ =【龍樹】ləŋ syu 常綠喬木，樹幹分枝多，有氣根，樹冠大，葉互生，橢圓形或卵形，花黃色或淡紅色，果實倒卵形，黃色或赤褐色，生長在熱帶地方，葉、皮、氣根可入藥 ||“龍根”和“龍樹”是舊時說法

【蛹】iəŋ 完全變態的昆蟲由幼蟲變為成蟲的過渡形態，幼蟲長到一定時期，不再吃東西，內部組織和外形發生變化，最後變成蛹，一般為棗核形

kəŋ

【工頭】kəŋ təŋ 承包工程僱人來做工的人：亞幾年這幾年渠做～撈了好多錢

【工錢】kəŋ tsin ①做零活的報酬：你嘅～是一日二十文元 |斗做一隻櫃～兩百文元 ②工資：亞間廠包喫，一個月～兩百文元

【工人】kəŋ təŋ 依靠工資收入為生的勞動者（多指體力勞動者）

【工人帽】kəŋ təŋ təŋ mau ⇨【鴨舌帽】ap si təŋ mau

【工棚】kəŋ paŋ 工地上臨時搭蓋起來供工作或住宿用的簡便房屋

【工作】kəŋ tsak ①從事體力或腦力勞動，也泛指機器、工具受人操縱而發揮生產作用 ②職業：渠在屋待業兩年喇，有有～

- 【弓】**kəŋy ①射箭或發彈丸的器械，在近似弧形的有彈性的木條兩端之間繫着堅韌的弦，拉開弦後，猛然放手，借弦和弓背的彈力把箭或彈丸射出：彈～ | ~ 箭 | △ 賊過致張～——有□[ts'ot]用賊過去了才張弓沒有用，比喻事情已過才作準備是無用的 ②形狀或作用像弓的東西：棉花～ | 型～ | 二胡～
- 【公驥】**kəŋy lȳ 雄性的驥
- 【公豬】**kəŋy tsȳ 雄性的豬
- 【公馬】**kəŋy maɪ 雄性的馬
- 【公花】**kəŋy βay =〔雄花〕 həŋy βay 只有雄蕊的單性花
- 【公恩書】**kəŋy tsai- sȳ 連環畫：渠成日整天看～，有做作業
- 【公鷄】**kəŋy kəiŋ 雄性的鷄
- 【公鷄車】**kəŋy kəiŋ ts'eɪ 獨輪車，只有一個車輪的小車，用手推着走
- 【公鷄崽】**kəŋy kəiŋ tsai- 小公鷄
- 【公鷄蛋】**kəŋy kəiŋ tan̄ ① ⇨〔鷄卵子〕 kəiŋ lun̄ tsai- ②作為食品的公鷄睾丸：炒一盤～，一盤豬肚，就得喇
- 【公道】**kəŋy taū ①公平：渠做事～有偏心 ②(價錢)不貴：亞啲嘢價錢有夠～
- 【公牛】**kəŋy rneū =〔牯牛〕 kuŋy rneū 雄性的牛
- 【公狗】**kəŋy kəū 雄性的狗
- 【公扣】**kəŋy kə'eū 用於中式衣服上的布製紐扣(跟“母扣”相對)
- 【公貓】**kəŋy meū 雄性的貓
- 【公文櫃】**kəŋy fən̄ kuən̄ 存放機關相互往來聯係事務的文件的櫃子 || “文”參見 meū
- 【公棍】**kəŋy kuən̄ 地方上的兇惡無賴、

欺壓群眾的人

- 【公章】**kəŋy tsəis̄ 機關、團體使用的印章
- 【公羊】**kəŋy iŋy 雄性的羊
- 【公共汽車】**kəŋy kəŋy hī ts'eɪ 市區供乘客乘坐的汽車，有固定的路線和停車站
- 【公鴨】**kəŋy ap̄i 雄性的鴨
- 【公鴨聲】**kəŋy ap̄i seŋy =〔豆沙喉〕 tnēh səs̄ tnēt 公鴨噪兒，說話聲音沙啞，像公鴨的叫聲：渠是～唱歌有好聽嘅
- 【功夫】**kəŋy fū ①造詣；本領：渠是黃綠醫生，冇有哪門沒有什麼～ ②特指武功：△～人人有，巧妙冇相同比喻人各有長處
- 【功夫片】**kəŋy fū p'in̄ 以武打爲主的電影
- 【恭喜】**kəŋy hī 祝賀人家的喜事，客套話：～發財 | ～你雙喜臨門
- 【窮鬼】**kəŋy kueŋkū 舊時指窮困潦倒的人
- 【窮佬】**kəŋy laū =〔窮人〕 kəŋy jən̄ 窮苦的人
- 【供】**kəŋy 受審者陳述案情：～出同謀
- 【供枱】**kəŋy taī 供奉佛像的小桌子，多用木頭製成
- 【供向】**kəŋy hīl̄ 擺上祭祀物品：～祭禮
- 【貢】**kəŋy 由躺、坐或蹲着的狀態站起來：渠啞睡一下子又～起來喇 | 路住蹲着，有～起來！
- 【貢起來】**kəŋy hīl̄ laī 爬起來：渠啞睡落歸睡下去，又～ | 有滾地別滾地，～！
- 【貢□□】**kəŋy nɔk̄i nɔk̄i (蟲子等)蠕

動：亞隻大糞蟲～得那個大毛蟲爬來爬去

k'əŋ

【孔雀】k'əŋ˧ ts'iək˧ 鳥，頭上有羽冠，雄的尾巴的羽毛很長，展開時像扇子，群居在熱帶森林中或河岸邊，吃穀類和果實等，多飼養來供觀賞，羽毛可做裝飾品

【恐怕】k'əŋ˧ p'a˥ 副詞。①表示擔心，疑慮：～要落雨啊，快啲去歸回去|渠有來上班，～是病喇 ②表示估計；也許：亞袋果～有十幾斤哇也許有十幾斤吧

【恐防】k'əŋ˧ foŋ˧ 副詞，表示估計兼擔心：～渠歸來喫夜回來吃晚飯，留啲菜許渠！

həŋ

【空手】həŋ˧ sən˧ 手上不拿東西；不帶東西：你冇能～去啲，要帶啲禮物|亞把傘是你嘅有？——冇是，我是～來嘅||“空”另見 həŋ˧

【空□□】həŋ˧ leu˧ leu˧ 形容空空的什麼也沒有：餅乾盒～哪門嘢有有，我肚饑有覬得到啲嘢喫我肚子餓找不到一點兒東西來吃|亞間屋冇有家私家具，～嘅

【空心】həŋ˧ k'wəf˧ 物體內部是空的，（跟“實心”相對）：竹是～嘅|～菜蕹菜

【空心菜】həŋ˧ k'wəf˧ ts'wia˧ ⇨〔蕹菜〕
təŋ˧ ts'wia˧

【空況□】həŋ˧ k'uŋ˧ laŋ˧ 形容空蕩蕩：亞間屋～，一樣嘢冇有

【胸脯】həŋ˧ pu˧ ①指胸前兩個乳頭周圍的部分：亞件事做冇做得成，我冇敢拍～，謀事在人，成事在天 ②鷄、鴨等的胸：買鷄要看～肥冇肥，買鴨冇能看

～，要看背肥冇肥|～肉粗多，冇好喫

【胸圍】həŋ˧ βəi˧ 身體胸部的周長：男人～小屁股大冇有力嘅

【胸章】həŋ˧ tsiaŋ˧ 徽章，佩戴在衣服上用來表示身分職業等的標志，如校徽等

【紅】həŋ˧ ①像鮮血和石榴花的顏色：～旗|～棗 ②受重視：渠是村長的～人

【紅母鷄】həŋ˧ muŋ˧ kəi˧ 鳥，褐翅鵝鶴，頭、頸、胸和背部紫藍色，兩翅、尾部栗紅色，翼下復羽黑色，眼赤紅色，嘴、腳和爪都黑色。用於泡酒，對產婦有滋補作用

【紅□】həŋ˧ ty˧ 皮膚上突起的或肌肉結成的疙瘩||□[ty˧]，指疙瘩

【紅蜘蛛】həŋ˧ tsy˧ tsy˧ 一種很小的紅褐色的蜘蛛，多生活在果樹上，對果樹有很大危害

【紅麻】həŋ˧ ma˧ 多年生草本植物，莖有節，紫紅色或褐色，葉對生，橢圓形或長圓狀披針形，聚傘花序，粉紅色或淺紫色，莖皮纖維可供織布、製繩、造紙

【紅花寄生】həŋ˧ βəŋ˧ ki˧ siŋ˧ 桑寄生的一種||參見“桑寄生 faŋ˧ ki˧ siŋ˧”

【紅花女】həŋ˧ βəŋ˧ ny˧ 處女，沒有結婚的女子

【紅花崽】həŋ˧ βəŋ˧ tsai˧ 指沒有結婚的男子

【紅瓦】həŋ˧ βəŋ˧ 紅色的瓦

【紅茶】həŋ˧ tsai˧ 茶葉的一大類，沏出的茶色紅艷，具有特別的香氣和滋味

【紅蘿蔔】həŋ˧ loŋ˧ pək˧ ⇨〔胡蘿蔔〕
huŋ˧ loŋ˧ pək˧

【紅事】həŋj səiŋ 喜事

【紅鷄蛋】həŋj kəiŋ tanj 染成紅色的鷄蛋。生小孩的家庭將煮熟的鷄蛋外殼染紅，送給親戚或鄰居的小孩，以示慶祝

【紅桃】həŋj tauŋ = 〔□撻〕lətŋ ləŋŋŋŋ 撲克的一種牌，心臟形，紅色 || “撻”是指蒂，□[lətŋ]是脱落，“□[ləŋŋŋŋ]撻”是落蒂的意思

【紅草】həŋj ts'auŋ 紅蘭草，清明時節用來做五色糯米飯的紅色染料

【紅豆】həŋj təŋŋŋ ①紅小豆，一年生草本植物，葉子互生，花黃色，種子暗紅色，供食用 ②這種植物的種子

【紅豆角】həŋj təŋŋŋ kəkŋ 果實表皮為紅色的豇豆 || 參見“豆角 təŋŋŋ kəkŋ”

【紅面】həŋj minŋ 面色紅潤的臉

【紅磚】həŋj tsynŋ 紅色的磚

【紅飯豆】həŋj fanŋ təŋŋŋ 種子粒紅色的飯豆 || 參見“飯豆 fanŋ təŋŋŋ”

【紅炭】həŋj t'anŋ 火炭，燃燒中的木炭

【紅莧菜】həŋj hanŋ ts'aŋŋ 莧菜的一種，暗紫色 || 參見“莧菜 hanŋ ts'aŋŋ”

【紅雲】həŋj βəŋŋ 霞，日光斜射在天空中，由於空氣的散射作用而使天空和雲層呈現黃、橙、紅等彩色的自然現象，多出現在日出或日落的時候，通常指這樣出現的彩色的雲：你看西邊亞啲～幾好看

【紅彤彤】həŋj təŋŋŋ təŋŋŋ 形容很紅：你看，日頭～嘅，冇會有雨 |渠啲剛飲了一杯酒面臉就～嘅喇

【紅腫】həŋj tsəŋŋ 皮膚、黏膜或肌肉等組織由於局部循環發生障礙、發炎、化膿、內出血等原因而突起，表面呈紅色

【紅□□】həŋj fətŋ fətŋ = 〔紅□□〕həŋj feki feki (面色)紅潤：亞隻女崽女孩兒面臉～，幾好看多好看

【雄花】həŋj βəŋ ⇨ 〔公花〕kəŋŋŋ βəŋ

【雄黃】həŋj hoŋj = 〔鷄冠石〕kəiŋ kūŋŋ sekŋ 矿物，成分是硫化砷，橘黃色，有光澤，可用來製有色玻璃、農藥、染料等，也可入藥，能解毒

【哄】həŋŋ- ①騙：我冇～你，是真嘅 ②用言語或行動引人高興，特指看小孩兒：冇早喇，～細文崽睡覺啊

【空】həŋŋ 空閑：我冇得～我沒有空閑湊你傾聊 | 我哋□[tsəŋŋ]還有一塊～地增種嘢 || 另見“空手 həŋŋ səŋŋ-”

øŋ

【邕劇】øŋŋ keki 南寧地方戲，用南寧普通話說唱，其《攔馬》曲目，曾獲中南區會演獎，唱腔似粵劇

【壅】øŋŋ- ①(用土等)蓋住：山上～了好多死人 | 地下～有金銀 ②將肥料等埋在莊稼根部旁邊：～肥許給幾蔸芭蕉

【壅肥】øŋŋ fi 把肥料培在植物根上：亞啲甘蔗要～喇 | 許亞蔸番桃壅啲肥

【壅頭睡】øŋŋ təŋŋŋ røŋŋ təŋŋŋ ⇨ 〔級頭睡〕kəŋŋŋ təŋŋŋ røŋŋ

【壅頭壅腦】øŋŋ təŋŋŋ røŋŋ təŋŋŋ 用被子蓋住頭：睡覺冇要～，是更有好敲氣那樣睡不好呼吸

【擰】øŋŋ- 推：你冇～我！ | 細文崽捱～跌喇被推倒了 | ～落去下去 | 車冇發得火發動不起，大齊～下子！ || 廣韻腫韵而隸切：“推擰貌也”，另見 jøŋŋ

【擁卒】øŋŋ tsətŋ = 〔擁兵〕øŋŋ peŋŋ 象棋術語，卒子或兵往前走一步

【瓮缸】օղ կայ ։ 盛水用的缸，底小口大，多用陶土燒製而成

【蕹菜】օղ լիա՛տ =〔空心菜〕 հօղ լիա՛տ ։ 一年生草本植物，莖蔓生，

中空，葉卵圓形或心臟形，花粉紅色或白色，漏斗狀，結蒴果，嫩莖葉可作蔬菜。||‘空心菜’是新詞

四

【五】**p1** 數目，四加一後所得

【五指耙】**p1 tsih pa1** 釘耙，有五個鐵齒的耙，是碎土、平整土地的工具

【五腑六臟】**p1 fu1 lek1 tsang1** 指心、肝、脾、肺、腎五種器官

【五湖四海】**p1 hu1 si1 hai1** 指我國各地

【五花八門】**p1 bay pat1 mun1** 比喻花樣繁多或變幻多端

【五加皮樹】**p1 kai pi1 sy1** 落葉灌木，葉有長柄，掌狀複葉，小葉倒卵形，花黃綠色，果實球形，紫黑色，根的皮或樹皮可以入藥，有祛風濕強筋骨等作用

【五朝魚】**p1 tsiu1 ny1** 一到二厘米長的魚苗

【五爪金龍】**p1 tsau1 kem1 loe1** 戲稱五個手指：亞隻鬼崽餓得有使筷子，要～抓取用手抓(吃)

【五斗櫃】**p1 teuh kuai1** =【五桶櫃】**p1 t'oeuh kuai1** 一種櫃子，較矮，靠左或右的一邊從上到下有五個抽屜

【五眼子】**p1 pan1 tsih** 屈起的指頭關節：鑿一個～許渠用指關節蔽他

【五仁月餅】**p1 jen1 nyu1 peuh** 用五種果仁(核桃、西瓜仁、杏仁、花生仁、橄

欖仁)做餡兒的月餅

【五臟】**p1 tsang1** 指心、肝、脾、肺、腎五種器官

【五層樓】**p1 tseng1 leu1** 戲稱五花肉，肥瘦分層相間的豬肉，在前腿和腹部之間

【五十】**p1 ses1** 數目，五乘十

【五十一】**p1 ses1 et1** 數目，五十一 || 數數時“十”可以略去

【五月節】**p1 nyu1 tsit1** =【五月初五】
p1 nyu1 ts'u1 p1 =【五月五】**p1 nyu1** 端午節，農曆五月初五，傳統節日，相傳古代詩人屈原在這天投江自殺，後人為紀念他，把這天當作節日，有吃粽子、龍舟競渡的習俗

【五色糯米飯】**p1 sek1 nu1 mae1 fan1** 有紅、黃、綠、黑、紫五種顏色的糯米飯，民間習俗清明節吃五色糯米飯

【五穀】**p1 koki** 指稻、黍、稷、麥、豆，泛指糧食作物：～豐登

【午】**p1** 地支的第七位

【午時】**p1 si1** ⇨【晏中】**an1 tseng1**

【午後】**p1 hau1** 下午，白天十二點以後

【忤逆】**p1 neka** 不孝順：渠好～，對老子老娘有好|冇能～老人啲

【誤犯】**p1 fan1** 因不懂而觸犯法律或規章制度

ip

tip

【疊】tipi ①折疊(衣服、紙張等):～被子|～衫|～信 ②將衣被、紙張等重疊往上放:～亞啲報紙起來 ③量詞,用於疊起的紙張等:一～信紙|一～報紙

【碟】tipi ①碟子,盛菜蔬或調味品的器皿,比盤子小,底平而淺 ②量詞,用於成碟的東西:一～花生|兩～瓜子

t'ip

【帖】t'ipi 量詞,用於膏藥:一～膏藥

【貼邊】t'ipi pin̄y 緣在衣服裏子邊上的窄條,一般跟面子用同樣的料子

lip

【獵狗】lipi kəūi 受過訓練,能幫助打獵的狗

【獵人】lipi nən̄i 以打獵為業的人

【獵槍】lipi ts'iəŋy 打獵用的槍

tsip

【接待】tsipi taīi 招待:客人來喇,渠負責~|我哋去參觀,人哋~好熱情嘅

【接面】tsipi min̄i 指男人死了妻子以後再娶

【接綫】tsipi ɿin̄i 牽綫:要是你想見渠,小陳可以幫你~

【接親】tsipi ts'ueŋy =『接新人』 tsipi nəūi nəf 舊時指男子到女家迎娶新娘

【接近四十】tsipi kən̄i ɿiŋ sep̄i 將近四十:渠嘅樣子~啊

【接生】tsipi siŋy 幫助產婦分娩

【接生婆】tsipi siŋy pūi 舊時指幫助產婦生產的婦女

【接鵠】tsipi ts'iək̄i ⇨『喜鵠』 hi-ts'iək̄i

【接腳】tsipi kieki 跟着死:渠死你就~啊

【接客】tsipi hiski ①迎接客人:渠去火車站~喇 ②接待客人:亞隻人講多兩句話都有議,勝□[nəŋi]怎麼~?

【摺】tsipi 折疊:～被|～衫

【摺(子)凳】tsipi (tsi-) təŋi 馬扎,一種小型的坐具,腿交叉,上面多綑帆布或麻繩,可折合,便於攜帶:亞架車冇有坐位喇,自己帶一張~致得才行

【摺椅】tsipi i- 可以折疊的椅子

【摺扇】tsipi sin̄i 折扇兒,用竹、木、象牙等做骨架,上面蒙上紙或絹而製成的可以折疊的扇子

【摺傘】tsipi ɿan̄i 可以折疊的傘

【摺牀】tsipi saŋi 可以摺疊起來的牀

【摺尺】tsipi ts'ek̄i 可以折疊的尺子,多為木製

sip

【攝石】sipi sek̄i ①磁鐵,用鋼和合金鋼經過磁化製成的磁體,有的用磁鐵礦加工製成 ②磁鐵礦的礦石。

【躡手躡腳】sipi səŋi sipi kieki 形容走

路時腳步很輕：我住在亞啲看書，渠～行走過來，我一啲有識，嚇得我跳起來

kip

【劫】[。]kip 澀口：亞啲柿子糟熟～一世涩得很

【劫□□】[。]kip dat dat 很涩：亞啲山楂～，冇喫得

hip

【怯場】hip tsiaŋ 膽怯；害怕：渠有啲

～，講話就有成句啊！渠大隻大個兒又哪樣子，我有～渠，惹我照樣做翻打翻渠

ip

【葉】ip 量詞，用於書、紙張等：一～書 | 兩～紙 ○也作“頁”

【葉帽】ip mau 斗笠，遮陽光和雨的帽子，有很寬的邊，用竹篾夾油紙或竹葉等製成

【腌菜】ip ts'aɪ 腌製的蔬菜

ap

pap

【□】papɪ 使勁用使粘在別的東西上：亞隻鬼崽幾跳皮，～亞啲牛屎上牆去

p'ap

【□】p'apɪ 搭，把柔軟的東西放在可以支架的東西上：濕手巾～住膊頭肩膀有好嘅

map

【□】mapɪ 燎，挨近火而燒焦：蚊帳捱火～喇 | 渠捱火～着眼眉眉毛

【□】mapɪ 凹：亞條路凸凸～～凹凸不平 | 我車頭撞～喇 | 太公～亭子鄉平西村一個地名

【□地】mapɪ tiː ①低窪的地方 ②風水不好的地：亞啲這裏是～，冇起得屋蓋不得房子

tap

【搭】tapɪ ①支；架：～一個瓜棚 | ～豬竇豬舍 ②乘；坐（車船等）：我～公共汽車去 | ～船 ③別人買東西，托別人順便幫買：你去買化肥我～你買二十斤得冇行嗎？ | 渠去街，你可以～渠買瓶酒 ④搭配：買一包煙～一盒火柴

【搭理】tapɪ liː 對別人的言語行動表示態度（多用於否定句）：我吆渠兩聲，渠冇～我

【搭過路車】tapɪ kuː luː ts'ey 搭便車：

亞啲過路車多，～得喇行了

【搭車】tapɪ ts'ey 乘車：渠哋～去，我踩單車鑊自行車 | 你去柳州搭班車，搭火車？——搭火車

【搭睡】tapɪ suiː 因沒有睡的地方去跟別人睡一鋪牀：今夜我屋家來了幾個客人，冇夠地方睡，我來湊跟你～

【搭船】tapɪ synɪ 乘船：我嚟去梧州可以～，慢啲，但是舒服

【搭人】tapɪ tənɪ 載人：街上單車自行車冇得～

【搭秤□】tapɪ ts'eyŋ ①秤肉時為補足數量而配搭的肉 ②婦女改嫁帶的女兒的侮稱 || □[ŋey]是肉的意思

【搭秤頭】tapɪ ts'eyŋ tət ①稱東西時為斤兩足而搭補一點兒：亞啲肉是～嘅 | 亞塊搭啲秤頭就夠五斤喇

【搭□】tapɪ ɬapɪ ⇨【□】 ɬapɪ

【搭起來】tapɪ hiː laiː ①⇨【淋起來】 ɬamɪ hiː laiː ②支架起來：亞隻工棚～喇

【沓】tapɪ 量詞，用於疊起的紙張等：一～報紙 | 一～信紙

【踏被】tapɪ piː 掀開或踢開被子：亞隻細文崽睡覺愛～，論時經常捱涼着着涼

【踏實】tapɪ setɪ (工作或學習的態度)切實；不浮躁：渠做事好～嘅

t'ap

【𩶻】t'apɪ ⇨【埕】 tsəŋɪ

nap

【囝】nap₁ 撐：湊着親戚～菜 | ~一塊扣肉許給渠 | 廣韵洽韵女洽切：“手取物”

【囝菜】nap₁ ts'aɪŋ 撐菜；用筷子夾：淨喫飯有～ | 幫客人～ | 囝啲菜許鬼崽

【納】nap₁ (植物子實)飽滿：亞啲這些穀～一世 | 亞塊地花生～啲

【納稅】nap₁ sui₁ =【交稅】kaui sui₁ 交納稅款

lap

【垃垃雜雜】lap₁ lap₁ tsap₁ tsap₁ 雜亂：亞間屋～，有成樣子

【垃圾】lap₁ fap₁ 鱣土或扔掉的破爛東西

【垃圾佬】lap₁ fap₁ lau₁ 收破爛的

【垃圾簍】lap₁ fap₁ ts'am₁ 摢垃圾的簸箕，大多用竹、藤編成，也有用鐵皮製成的

【臘腸】lap₁ tsieŋ₁ ⇨【風腸】fəŋ₁ tsieŋ₁

【臘腸月餅】lap₁ tsieŋ₁ nyt₁ peŋ₁ 用香腸作餡的月餅

【臘鴨】lap₁ ap₁ 一種副食品，腌製後風乾或熏乾的鴨子

【臘月】lap₁ nyt₁ 農曆十二月

【臘肉】lap₁ nək₁ 一種副食品，腌製後風乾或熏乾的肉

【蠟燭】lap₁ tsək₁ 用蠟或其他油脂製成的供照明用的東西，多為圓柱形

【紳】lap₁ 掃視，眼睛很快地向左右看：我冇有時間～一眼算喇

【紳】lap₁ 聚斂：亞啲嘢～做一堆 | 亞啲衫～做一起先，我贊得空疊我還沒有時間

疊 || 集韵合韵諾答切：“…一曰始紳聚物”，南寧平話今讀如來母

tsap

【眨眼】tsap₁ jan₁ (眼睛)閉上立刻又睜開：渠看得都有～ | 亞隻有識～嘅，是假人

【□】tsap₁ 向上卷(衣服)：～褲腳起來！ | ～衫袖

【□屬屎馬】tsap₁ aŋ si₁ ma₁ 站馬步 || 含貶義，嘲笑別人的馬步站得不好

【□手□臂】tsap₁ səŋ si₁ lu₁ pi₁ 挺起袖子，形容準備打架的樣子：渠～，幾大都要做翻亞隻人無論如何都要打翻這個人

【閘口】tsap₁ həŋ₁ 閘門開時水流通過的孔道

【銅刀】tsap₁ tau₁ 切草或切其他東西的器具，在底槽上安刀，刀的一頭固定，一頭有齒，可以上下活動

【銅藥】tsap₁ iŋk₁ 中醫用銅刀將草藥銅碎

【雜肥】tsap₁ fi₁ 主要肥料以外的肥料，例如垃圾等

【雜貨鋪】tsap₁ ho₁ p'əŋ₁ 出售各種日用的零星貨物的商店

【雜燴粉】tsap₁ bəŋ₁ fəŋ₁ 用豬腸、豬肚、豬肝等作配料煮成的米粉

【雜糧】tsap₁ liŋ₁ 稻穀、小麥以外的糧食，如玉米、高粱、豆類、甘薯等

【雜生鷄】tsap₁ siŋ₁ kəi₁ 閘不乾淨的公鷄

【雜種】tsap₁ tsəŋ₁ ①兩種不同種、屬的動物或植物雜交而生成的新品種 ②醫語

ts'ap

【插蘇】ts'ap₁ ㄊㄢㄞ 捲頭，裝在導線一端的接頭，插到插座上，電路就能接通

【插座】ts'ap₁ tso₁ 連接電路的電器元件，通常接在電源上，跟電器的插頭連接時電源就通入電器

【插荷包】ts'ap₁ hou pau₁ 從別人口袋扒取財物：渠今日出街上街捱人喰～摸了兩百文兩百元

【插隊】ts'ap₁ tui₁ ①加塞兒，不按次序排隊加入前面的隊伍中：要排隊，有別～ ②特指加入農業生產隊：以前亞個村有好多～知識青年|渠到亞個鄉插過隊

【插嘴】ts'ap₁ tsui₁ =【插口】 ts'ap₁ heu₁ 不合時宜地加入談話：大人講話，鬼崽小孩有好不要亂～|人喰講話，渠至愛～

【插牌】ts'ap₁ pai₁ 斷條，舊時插在死囚背後驗明正身的木條

【插手】ts'ap₁ səu₁ 參與(做事)：亞件事我喰有好～|渠有～亞件事

【插田】ts'ap₁ tin₁ =【插秧】 ts'ap₁ iŋ*ɿ*₁ 把水稻的秧從秧田裏移植到稻田裏

【插班】ts'ap₁ pan₁ 學校根據轉學來的學生的學歷和程度編入適當的級：渠來我喰班～，我喰表示歡迎

【插班生】ts'ap₁ pan₁ sis*ɿ*₁ 從一個學校轉到另一個學校插入某個班的學生

nap

【□□】nap₁ neu₁ 心裏煩躁：我在亞啲等了成個幾鐘頭一個小時有見渠來，心幾～

【□□】nap₁ laeul idau₁ ①(頭髮、鬍鬚、麻綫、雜草等)多而亂：渠鬍子～，也有剃|亞塊地～嘅，冇有人管 ②糾纏：亞隻鬼崽成日～老娘要錢喫嘴頭吃零食|亞隻人又來大隊～喇

【□□□】nap₁ laeul idau₁ (頭髮、麻綫、雜草)多而亂：鬍鬚～|亞塊地～冇成樣子

sap

【霎氣】sap₁ hi₁ ①淘氣：亞隻鬼崽正～，講死冇聽|～鬼 ②使人心煩的：亞件事錯過過去，第二件事又來喇，～一世得很

【霎眼】sap₁ ja₁ 超出一般：亞種布～一世|亞隻姑娘夠～喇|亞架車冇識幾不知多麼～

【煤】sap₁ 將食物放在清水裏煮：～鷄蛋|～芋頭|亞啲紅薯～熟喇

【煤鷄蛋】sap₁ kəi₁ tan₁ 連殼煮的鷄蛋

fap

【□得】fap₁ tək₁ 食欲好，能吃：渠幾～，每餐三碗飯

【□】fap₁ (狗)兇：亞隻狗～一世

【□】fap₁ =【搭□】 tap₁ fap₁ 答理；理睬：懒得～渠

【□□□】fap₁ həm₁ həm₁ (狗)很兇：渠門口有隻狗～，我冇敢落去進去

【□懶】fap₁ jaŋ₁ 言語或行動沒有道理：～，冇有亞回事，冇聽渠講別聽他說

iap

【□】iap₁ (眨)眼：渠～～眼，吆叫我冇出聲

kap

- 【甲】**kap₁ 天干的第一位
- 【甲生】**kap₁ siŋ₁ 食物没有熟透：～飯
- 【甲色（病）】**kap₁ sek₁ (peŋ₁) = 〔縮陽〕 sek₁ ieŋ₁ = 〔捱蛤咬〕 ɿai₁ kap₁ nau₁ 男子勞累過度後行房事所患的一種急病，症狀是休克，搶救不及時會死亡
- 【恰】**kap₁ 淹到一起，合：渠去哪啲都～得人，見大有怕，見細小冇欺|村長講大齊～啲錢修亞條路||廣韵合韵古脊切：“併恰，聚”
- 【恰伙】**kap₁ hu₁ ⇨ 〔合份〕 hap₁ fən₁
- 【恰有啗】**kap₁ ·me ɿam₁ = 〔恰有來〕 kap₁ ·me lai₁ 合不來，配合不好：我湊渠～，湊和你□[tsɔŋ₁]還可以|渠哋兩個～，冇能安排在一起，要分開
- 【恰手】**kap₁ səu₁ 配合得好：渠兩個，一隻村長，一隻書記，做事好～
- 【恰手恰腳】**kap₁ səu₁ kap₁ kiek₁ 一起動手：亞餐飯大齊大家～，一哈子一會兒就得喫喇
- 【恰錢】**kap₁ tsin₁ = 〔湊錢〕 tsue₁ tsin₁ 聚集錢：大齊～亞間工廠就可以辦起來|渠娶老婆我哋打算～買啲禮物送許渠
- 【恰份】**kap₁ fən₁ 合股；入伙：亞張魚塘我哋三個人～養|今夜我哋飲酒，你～有？——我冇得空
- 【恰親家】**kap₁ tsue₁ kaŋ₁ = 〔做親家〕 tsu₁ tsue₁ kaŋ₁ 兩家結為親家：我湊和你～，你女嫁我恩兒了，啗冇好不好？
- 【恰得啗】**kap₁ ·tək ɿam₁ 兩人做事配合得好：渠哋一個是書記，一個是村

長，做事～啊|我湊渠～

【蛤】kap₁ = 〔田鶴〕 tin₁ kai₁ 一種較大的青蛙，兩棲動物，頭部扁而寬，口闊，眼大，皮膚光滑，顏色通常為綠色，有灰色斑紋，趾間有薄膜相連，在水中或靠水的地方，善跳躍，會游泳，多在夜間行動，雄的會叫，吃田裏的害蟲，幼體叫蝌蚪

【蛤崽】kap₁ tsai₁ = 〔沙塘蛤〕 saŋ₁ tan₁ kap₁ 一種小青蛙

【蛤蚧蛇】kap₁ kai₁ se₁ 蛤蚧，爬行動物，形似壁虎而大，頭大，背部灰色而有紅色斑點。吃蚊、蠅等小蟲。中醫用作強壯劑

【蛤蚧酒】kap₁ kai₁ tsəu₁ 用蛤蚧泡製的酒，有滋陰壯陽的作用

【鉀肥】kap₁ fi₁ 含鉀較多的肥料，鉀是農作物需要的重要物質之一，能促進光合作用來產生糖類和澱粉，鉀肥有氯化鉀、草木灰等

【鴿】kap₁ = 〔鵝鴿〕 pu₁ kap₁ 常見的一種鳥，翅膀大，善於飛行，品種很多，羽毛有白色、灰色、醬紫色等，以穀類植物的種子為食物，有的可以用來傳遞書信。常用做和平的象征

【□】kap₁ 隱語，吃：你～餉你吃了沒有？——喇

ɿap

- 【□】**ɿap₁ ① (口、腿等)張開：亞隻魚□[tsɔŋ₁]還～鰓，餉死|亞隻女崽兩條腿開～～坐住，冇識幾難看 ② = 〔□〕 ɿep₁ 胡說：亞件事渠冇識，又亂～三場又亂講一通

hap

- 【呷】hap₁ 喝：～一口湯 | ～啲茶
- 【呷醋】hap₁ ts'ui₁ =【喫醋】 hek₁ ts'ui₁
產生嫉妒情緒（多指在男女關係上）
- 【哈浪】hap₁ laŋ₁ 江河水涌動時波浪衝擊岸邊，並伴隨嘩嘩的聲音
- 【鼓】hap₁ 碪碰：△弄人頭相～比喻挑動別人打架 || 集韵盍韵克盍切：“敲也”
- 【合股】hap₁ ku₁ 幾個人聚集資本（經營）：亞間工廠是我哋兩個人一開嘅 | 渠想湊和我～承包亞張大魚塘 || “股”另見“屁股 p'ui₁ ku₁”
- 【合算】hap₁ fən₁ 划得來：亞件衫衣服十文好～
- 【合份】hap₁ fən₁ =【合伙】 kap₁ hu₁
合伙，湊份子
- 【合同】hap₁ təŋ₁ 兩方面或幾方面在辦理某事時，為了確定各自的權利和義務而訂立的共同遵守的條文
- 【合格證】hap₁ kieki₁ tsəŋ₁ 符合標準的憑證：產品～ | 亞種牛奶冇有～嘅，冇能買
- 【盒】hap₁ ①盒子：飯～ | 鉛筆～ | 火柴～
②量詞：一～粉筆 | 一～火柴 | 一～餅乾 | 一～手飾

ap

- 【押】ap₁ ①強迫：亞件事渠冇想做，捱～住做 | ～渠去 ②押解：～到牢裏去
- 【押送】ap₁ foŋ₁ ②押解犯人或俘虜：亞架警車～犯人去勞改場 ③泛指跟着

- 照料看管：昨日渠～一批貨去廣州喇
- 【鴨】ap₁ 鳥類的一科，嘴扁腿短，趾間有蹼，善游泳。有家鴨、野鴨兩種。肉可吃，絨毛可以用來絮被子：△水過～背比喻聽過就忘，像水過鴨背一樣不留一點痕迹
- 【鴨嘴梨】ap₁ tsui₁ li₁ =【雪梨】 ſyti₁ li₁ ①鴨兒梨，梨的一種，果實卵圓形，皮薄而光滑，淡黃色，有棕色斑點，味甜，脆而多汁 ②這種植物的果實
- 【鴨崽】ap₁ tsai₁ =【細鴨】 ſeɪt ap₁ 小鴨子
- 【鴨賣】ap₁ təu₁ 鴨住的地方
- 【鴨蛋】ap₁ tan₁ ①鴨所產的卵 ②戲稱零分：渠今日考試得一隻～
- 【鴨蛋面】ap₁ tan₁ min₁ =【鵝蛋面】 ſoŋ₁ tan₁ min₁ =【瓜子面】 kuaŋ₁ ts'i₁ min₁ 指微長而窄，上部略圓，下部略尖的臉龐
- 【鴨蛋青】ap₁ tan₁ ts'eŋ₁ 極淡的青色
- 【鴨掌】ap₁ tsieŋ₁ 一種食物，鴨子的腳掌
- 【鴨房】ap₁ foŋ₁ 鴨欄，關鴨子的屋子
- 【鴨□】ap₁ lep₁ =【竹圍】 tsək₁ þəi₁
用竹篾編成用來圈住鴨子的籬子
- 【鴨舌帽】ap₁ sit₁ mau₁ =【鴨嘴帽】 ap₁ tsui₁ mau₁ =【工人帽】 kəŋ₁ nəŋ₁ mau₁ 帽頂的前部和月牙帽檐扣在一起的帽子
- 【鴨腳木】ap₁ kieki₁ mək₁ 一種常綠喬木或灌木，葉橢圓形，互生，圓錐形花序，頂生，花白色，果實球形
- 【鴨紅】ap₁ həŋ₁ 作為食品的鴨血

de

pəp

【□】pəp₁ 垂蓋：亞隻豬耳朵有～，是倚
疊起來嘅

【□】pəp₂ ①折叠：～被被子|亞啲衫～好
喇 ②捲：～衫袖||壯語有 baeb[pa:p⁸]
這個詞，古壯字作“捲、摺、扠”是折叠
的意思

p'əp

【□】p'əp₁ 聚攏：亞啲嘢～做一堆得喇

təp

【奔】təp₁ (腦袋等)低垂：渠～住頭秤眼
咪打瞌睡

【砘】təp₂ ①一種農具，長方形的木框中
間安着一個木磙子，人站在上面，用牛
拉，將田磙平 ②磙軋：～田

【砘】təp₃ ①沉重的東西落在物體上：秤
砣～着腳喇|△搬石頭～自己腳 ②輕
輕地捶：渠幫阿爹祖父～背脊||集韵動
韵德動切：“擲地鶴也”

【砘斧頭】təp₁ fu təp₁ 把別人托買東
西的錢扣下一部分留給自己：渠爸許
錢渠給他錢去買幾斤果，渠～呃了兩文
紙他把兩元錢居為已有

【砘背脊】təp₁ puu tsek₁ 捶背：你幫我
～好冇？|幫阿爹祖父～

【砘腰骨】təp₁ piu kuət₁ ⇨【鬆腰骨】
kuət₁

【砘骨】təp₁ kuət₁ 用手輕捶人身上筋

骨，以調整神經功能：你吆鬼崽幫你～
就舒服喇|今晚我幫你砘捶哈下骨就好
喇

【砘滴佬】təp₁ tek₁ lau₁ 錫匠，製造和修
理錫器的小手工業者||“砘滴 təp₁
tek₁”是象聲詞，擬其敲打錫器的聲音

t'əp

【□】t'əp₁ ①貼近：亞啲～住墈邊岸邊網
有刮得到 ②貼近某圓筒的壁套入：毛
筆用齊完喇要～起來套起來

nəp

【□】nəp₁ 量詞，用於粒狀的東西，相當
於北京話的“粒”、“顆”：一～米|兩～扣
子|幾～豬肉

【□】nəp₂ (行動)遲緩；慢：渠做事有議
幾～不知多慢，半日冇出得門|渠手腳～
一世，亞啲事做了幾耐做了多久沒做完

【□挪】rou nəp₂ 慢吞吞：渠～一世，我想
湊渠去街想和他上街，等渠半日喇，渠
躉出得門

【□挪挪】rou rou nəp₂ 慢吞吞

ləp

【笠】ləp₁ ipl₁ ①簍子，用竹篾兒、荆條等編
成的盛東西的器具 ②量詞：一～炭

【笠高帽】ləp₁ kau nəp₂ =【戴高帽】
tai nəp₂ kau ləp₁

【笠(頭)衫】ləp₁ (təp₁) səm₁ nəp₂ 套頭衫，
穿時從頭上套下，多為針織，較薄||

“笠 ləpɪ”是從頭往下套的意思。

【立字據】ləpɪ tsəts pəts kyə 立下書面的憑據

【立夏】ləpɪ piə 二十四節氣之一，在5月5、6日或7日，立夏為夏季的開始

【立櫃】ləpɪ pəts kənku 較高的一種櫃子，櫃門通常鑲嵌有能照見人全身的長方形鏡子

【立早章】ləpɪ tsau tsəts pəts tʃənks “章”字的說法，以區別於“張”字

【立秋】ləpɪ piə tsəts pəts 二十四節氣之一，在8月7、8或9日，立秋為秋季的開始

【立亂】ləpɪ lənə pəts 胡亂：亞件事有～講啊！在外頭在外有一喫嘢！

【立春】ləpɪ tsəts pəts 二十四節氣之一，在2月3、4或5日，立春為春季的開始

【立冬】ləpɪ piə tsəts 二十四節氣之一，在11月7日或8日，我國以立冬為冬季的開始

tsəts

【□】tsəts 量詞，表示一撮的數量：一～米 | 一～毛

【執照】tsəpɪ tsəts lənsi 由主管機關發給的准許做某項事情的憑證：營業～ | 駕駛～

【執頭執尾】tsəts lənsi tsəts ləm həts 收拾零碎的事物：禮拜日渠住屋在家～，執了大半日收拾了大半天

【執漏】tsəpɪ tʃəl tsəts ①修理瓦漏的房子：明日我得空有空幫你～ | 五保戶屋漏喇，明日吆幾隻人幫渠馳～一下 ②指專做這種工作的人

【執手尾】tsəpɪ tsəts həts tsəts 收拾剩下的工作：亞間屋矇起齊完渠就有做喇，剩一啲要人馳來～ | 渠做事總是有齊不做完，

要人馳～

【執正】tsəpɪ tseŋts 堅持原則：村長辦事～，為人正派，大儕都講渠好

【執笠】tsəpɪ ləpɪ 不給錢將貨物拿走：亞間鋪嘢捱工商局～喇 | 渠欠人馳錢有還，人馳～渠屋嘢他家裏的東西喇

【執拾】tsəps tsəts 收拾；整理：亞間屋～得幾虔誠多麼整潔

【執骨】tsəpɪ kuəts 把死者屍骨拾起用罐子裝好(另葬)

【執藥】tsəpɪ piə tsəts ①中藥店店員按照顧客的藥方取藥，也指醫院的藥房為病人取中藥 ②拿藥方到中藥店買藥：昨日我幫渠執了一副藥

【習字簿】tsəpɪ tsəts piəts 大字本，練習寫毛筆字的本子，每個格有米字形的綫條

dəl

【□】dəl 量詞，用於手所攝取的東西，相當於北京話的“撮”：一～米 | 一～鹽 | 一～毛

【□□】dəl dəl 舊時稱小孩兒身體上的毛病：亞隻細文崽有啲～喇，快啲喫藥

des

【濕豆腐乾】səpɪ fu tsəts tsəts 未經火烤過的豆腐乾

【濕□□】səpɪ səpɪ səpɪ = 〔濕□□〕səpɪ petɪ petɪ 濕淋淋：渠衫～嘅，有識渠做門不知他做什麼 | 頭髮捱淋得～嘅

【十】səpɪ 數目，九加一後所得

【十字路頭】səpɪ tsəts tsəts = 〔十字路口〕səpɪ tsəts tsəts 兩條路縱橫

交叉的地方

【十幾個】səpə kiə kətəs = 〔十零個〕
lək hik rdes 十一個以上, 十九個以下: 教室有～人

【十幾日】səpə kiə hik rdes 十幾天: 渠去北京～喇 | 渠病了～啊

【十大碗】səpə təi təi rdes 酒席的代稱: 男女冇聽講兒女不聽話, 噥～冇補身吃酒席也不補身子

【十來個】səpə lai rdes

【十朝魚】səpə rəy ləi rdes 三厘米以上的魚苗

【十三太保】səpə təi təi rdes 舊時稱上衣

【十三點出面】səpə təi təi rdes minə = 〔麻瘋出了面〕 məi fəŋ ts'ətəi liu minə 比喻醜惡的面目完全暴露: 渠哪門錢都要, ～啊 | 渠～, 哪個女崽都掠引這

【十成】səpə sənə (言行、穿着)得體(多用於否定式): 渠講話有～, 做事也有～ | 渠穿着有～

【十月十】səpə təi təi rdes rəy ləi rdes 農曆十月初十給亡故親人掃墓的節日, 這一天有吃綠豆糉米飯的風俗, 這個節日現已少過

【十一】səpə etə 数目, 十加一 || “十”後邊可帶上“一……九”, 依次表示數目

【十足十】səpə tsəkə təi rdes 完美; 完完全全: 渠做得～, 你冇講啊 | 渠～像渠老子

dəf

【口】dəpə 吮吸: 亞啲粥□[lati]燙多太熱, 我嚟慢慢～ | 一碗玉米糊渠兩下子就

～齊完喇

【口】dəpə 動作慢, 邏鈍: 渠做事情手腳～一世, 一件事做幾耐很久 | 渠更這麼～嘅, 更耐這麼久猛行到走到

iəp

【入】iəpə ①進人: ～口 ②袒護: 我講來講去冇有用, 你媽～你

【入】iəpə 沾(水): 亞啲菜～啲水重啲這些菜沾點兒水就會重點兒

【入味】iəpə miə 有滋味: 亞條清蒸魚有～ | 亞啲狗肉放配料燜耐啲燜久點兒就～喇

【入考場】iəpə kəau kərdes 進考場

【入暗】iəpə amə = 〔麻□暗〕 məi əmə amə = 〔暗□〕 amə əmə 傍晚, 天快黑的時候: 昨日～渠致才到屋 | 快啲去歸去啊, ～喇 || “麻□[əmə]”是模糊不清的意思

【入門笑】iəpə ləi mun rdes 俗稱造訪所帶禮物

【入院】iəpə ləi rdes 病人住進醫院治療

【入神】iəpə rdes rdes 對眼前的事物發生濃厚的興趣而注意力高度集中: 渠看書看得好～

【入賬】iəpə rdes ①登入賬簿中: 昨日有兩筆款項～, 你要快啲～, 冇能拖 ②收入的款項: 亞個月～少過出賬這個月進款比開支少

【入席】iəpə tsekə 舉行宴會或儀式時各就位次: 六點鐘喇, 吆叫客人～喇

【入木】iəpə məkə 入殮, 把死者放進棺材裏

【入伏】iəpə fəkə 進入伏天; 伏天開始: 今年增～就熱喇

【入屋】kəp tək i pədi 新房子蓋好後搬進去住：我明日～，隨便整幾枱菜，請你嚟來熱鬧一下

【入屋酒】kəp tək i pədi həts tək i pədi 喬遷新屋舉行的酒宴

【□】i pəi 缩：亞條黃鱸～落窿去喇縮進洞去了|～頭～腦|～汎子將頭縮進水裏

【□汎子】i pəi mi tsə i pəi 把露在水面的腦袋縮到水面下不露出來

【□頭□腦】i pəi tək i pədi tək i pədi =【縮頭縮腦】sək i tək i sək i nau i 形容畏縮：渠一到辦公室就～，有夠大方

【□】i pəi 慢慢下沉：亞條船～喇|亞隻人～水喇|～落去沉下去

kəp

【急才】kəp tsai 」稱腦子反應快、能隨機應變的人：老三～，出口成章

【急躁】kəp tsə i lənəts ①為馬上達到目的，不做好準備就開始行動：亞個事有能～，慢慢啲來 ②由於不如意而馬上激動不安：渠聽講聽說產品有好銷～得喫有落飯喫不下飯

【急酒】kəp təts həts 酒喝得太快：我飲有得～，慢慢啲飲

【急手急腳】kəp səts kəp kiək i 形容很匆忙：渠聽講細文患小孩兒病喇，就～去歸喇回去了

【急病】kəp peŋ i =【急症】kəp tsəŋ i 突然發作來勢兇猛的病症：渠得了～，有得幾日就死喇

【急驚風】kəp keŋ i fəŋ i 中醫指小兒由於發高燒兩眼直視或上轉、牙關緊閉、手足痙攣的病

【及格】kəp kiək i 考試分數達到或超過

規定的最低標準

k'əp

【□斗】k'əp tət i pət 將斗口朝下放，比喻生意虧本；倒閉：今日生意～喇|亞間工廠～喇

【級】k'əp i 蓋：～住鍋慢慢焗|～住亞啲飯，有許蚊子蒼蠅□[pu i]沾|～起來

【級被】k'əp i pi i 睡覺時用被子把身體蓋起來：渠細多太小，夜晚睡覺有識～不會蓋被子，你要起來看看，有許渠涼着別讓他着涼||“被”另見“被動 pi təŋ i”

【級頭睡】k'əp tət i pət i =【壅頭睡】təts tət i pət i 用被子蒙着頭睡覺：～有好啟氣呼吸，有要級住頭睡！

【級球】k'əp i rne kəp i ⇨【扣球】k'ne kəp i

dəp

【□】i dəp i ⇨【□②】i dəp i

【□】i dəp i (狗)咬：行走過渠門口捱狗～一口||程度比“咬”輕

【□頭】i dəp i tət i 點頭：見人就～

【礮】i dəp i təŋ i (魚)張口呼吸：魚浮頭～喇||廣韵合韵五合切：“動礮礮亦作砕”

həp

【瞓】həp i 閉(眼)：昨夜睡有夠，等我～哈子先先等閉一下兒眼再說||集韵盍韵盍切：“欲睡貌”

【□】həp i 欺負；用言語嚇：渠捱人～～有敢出聲|你～～一聲，渠就有敢□[nok i]動喇

əp

哟嘢～做一堆 | ~ 肥料 || 集韵合韵遏
合切：“覆也”

【罂】əp掩埋；合在一起漏：～草皮 | 亞

ep

mep

【口口屎】mep1 mep1 si- ①最差的：渠讀書冇勤快，考試總是～|渠口[iəi]一世差得很，做哪門都～，讀書冇得，做工又有得，做生意又有得讀書不行，幹活也不行，做生意也不行 ②形容孩子很脆弱，動不動就哭

【口】mep1 挨近火而被燒焦：冇要更那麼近，火～眼眉喇

tep

【口嘴】tep1 tsui- ①咂嘴，舌尖抵住上顎發出吸氣聲 ②⇒【口嘴】tsot1 tsui-接吻：渠哋在車上都敢～，冇怕醜害羞

nep

【鑷】nep1 ①鑷子，拔除毛或夾取細小東西的用具，一般是金屬製成 ②用鑷子夾：～耳朵屎出來把耳屎鑷出來 ③用指甲鉗剪：渠要指甲鉗～手指甲

【鑷扣】nep1 kəp1 ⇨【暗扣】am1 kəp1

【鑷鉗】nep1 kem1 鑷子。拔除毛或夾取細小東西的用具，一般用金屬製成

【口】nep1 瘡：亞隻牛冇喫到草，肚～嘅|渠搵喫飯，肚有識幾～|亞隻包口袋～嘅，一樣嘢冇有

【口】nep1 (蚊子、蒼蠅、螞蟻)叮咬：搵螞蟻～啊|蚊子～人

tsep

【口口唇】tsep1 həu-1 sən-1 咂嘴唇

【口相】tsep1 ɬəŋ1 擅長、精於吃：亞隻人～一世，冇咁味幾多不太合味道就有喫|渠是～，做工冇得

【口眼】tsep1 jəŋ1 擰眼兒：渠～許我他給我擰眼兒，吆我冇出聲叫我別出聲|渠眼裏頭有砂，總老是～

↳ep

【口】↳ep1 疼愛：渠媽～渠一世

【接】↳ep1 把楔子等物揳入人物體裏面；墊：亞張枱冇夠平，～平枱腳去把桌腿墊平了||廣韻貼韵蘇協切：“接牒，小契”；集韵：“小楔…或作楔”

【口】↳ep1 鴨吃東西：鴨崽～浮藻，鷄崽喫白米

kep

【口子】kep1 ts1- 火槍用的引信，在夾層紙中包上火藥做成，有筷頭大小，受到撞擊時發出火花和聲響，也用於玩具手槍||壯語有 gep[ke:p']這個詞，古壯字作“焮”，是信管、觸火帽的意思

【口扣】kep1 kəp1 ⇨【暗扣】am1 kəp1

【夾】kep1 ①夾子，夾東西的器具 ②從兩個相對的方面加壓力，使物體固定不動：要夾夾子～住亞啲紙

【篋】kep1 小箱子，可隨身攜帶：藤～|一

隻～ || 聲母較特殊

【夾裙】kep1 kuən1 兩層的裙子，包括襯裙

就～齊完兩碗粥

hep

【□】hep1 吮吸：～湯 | 渠有使筷子調羹

it

pit

【慾氣】pit+ hiŋ = 〔焗氣〕 kək+ hiŋ 有委屈或煩惱而不能發泄：渠有得去北京旅游好～！亞件事渠是慾住一肚氣去做嘅

【鱉】pit+ = 〔水魚〕 sui+ jyu+ 一種形狀像龜的爬行動物，背甲上有軟皮，生活在水中

【別針】pit+ tsəm+ ⇨ 〔扣針〕 kəm+ tsəm

【別腳馬】pit+ kiak+ ma+ 象棋術語

p'it

【撇脫】p'it+ t'u+ ①無牽掛；方便；輕鬆：渠去哪啲總是有帶細文嵹，貪～圖方便！兩文銀紙兩塊錢就想打發渠行走啊？冇得更～沒有那麼輕鬆啲 ②做事乾淨利索，不留尾巴：渠做事～一世，放心啲！

mit

【篾皮】mit+ pi+ = 〔竹皮〕 tsək+ pi+ 篾青，竹子的外皮，質地較韌

【篾肚】mit+ tu+ = 〔竹肚〕 tsək+ tu+ 篾黃，竹子的篾青以裏的部分，質地較脆

【篾刀】mit+ tau+ 篾匠用來劈削竹子的刀

【篾片】mit+ p'in+ = 〔篾〕 mit+ 竹子劈成的薄片：亞隻籃是要～做嘅

tit

【跌】tit+ ①丢失：我～了一支水筆鋼筆！昨日～五百文元 ②掉落：亞隻鬼崽～落江裏喇掉進河裏了 ③摔（跤）：路太滑，又有有電筒，我～了一跤 ④（物價）下降：今日豬肉～價喇，明日□[tsɔŋ+]還要～

【跌打酒】tit+ ta+ tsəu+ 用來治跌打損傷的中草藥浸泡的酒

【跌打藥】tit+ ta+ iək+ 治療跌打損傷的藥，一般是中藥

【跌價】tit+ kaŋ 價格下降

【跌膘】tit+ piŋ+ 牝口變瘦：亞隻豬拗槽剛到一新地方沒有食欲～喇

【跌跤】tit+ kauŋ 摔跟頭：路滑容易～！跌了兩跤

【跌傷】tit+ siŋŋ+ 因跌倒而受傷：渠腳～喇

t'it

【鐵】t'it+ 金屬元素，灰色或銀白色，有延展性，質硬，顯磁性，在濕空氣中易生鏽，是煉鋼的主要原料，也是生物體中不可缺少的物質

【鐵路】t'it+ lu+ ①⇨ 〔火車路〕 hu+ ts'eŋ lu+ ③⇨ 〔鐵軌〕 t'it+ kuəŋ+

【鐵鍋】t'it+ kuŋ 鐵製的鍋

【鐵軌】t'it+ kuəŋ+ = 〔鐵路②〕 t'it+ lu+ 鋼軌，鋪設火車或電車軌道所用的鋼條，橫斷面形狀像工字

【鐵鎖】t'it+ ts'iuv ⇨【鎖】ts'iuv

【鐵勺】t'it+ həuŋ 一種鐵勺，常用來舀粥或湯

【鐵貓】t'it+ meuŋ 用來捕捉老鼠或野獸的鐵製夾子：渠上山觀找牛踩中一隻～，腳捲夾出血喇

【鐵枕】t'it+ tsəm+ 打鐵時墊鐵塊用的砧子

【鐵鉗】t'it+ kem+ ⇨【老虎鉗】lauŋ huŋ kem+

【鐵綫】t'it+ ɬinŋ 鐵絲，用鐵拉製成的綫狀成品

【鐵觀音茶】t'it+ kūnŋ iŋŋ tsət 紅茶的一種

【鐵飯碗】t'it+ fan+ un+ 比喻非常穩固的職位 || 新詞

【鐵牀】t'it+ saŋ+ 牀架為鐵製的牀

【鐵釘】t'it+ teg+ 用鐵製成的釘子 || 參見“釘 teg+①”

tsit

【折贖】tsit+ toŋ ①糟蹋：有～糧食 ②造孽，做壞事（將來受報應）：渠太公祖上～，後代做乞兒乞丐 || “折”另見“折本 syt+ pun+”、“輸折 syŋ sit+”

【節】tsit+ ①節日：清明～ ②量詞，用於分段的事物：～～甘蔗 | 兩～藕 | ～～文章 | 四～課

【節瓜】tsit+ kuav 一年生草本植物，莖蔓生，果實圓柱形，形似冬瓜，表皮有毛和白粉，是普通蔬菜

【蜇皮】tsit+ piŋ 海蜇，腔腸動物，身體半球形，青藍色，上面有傘狀部分，下面有八條口腕，口腕下端有絲狀器官。生活在海中，靠傘狀部分的伸縮而運

動，傘狀部分和口腕可以吃

ts'it

【切粉】ts'it+ fəŋ+ 大米加水磨成漿，做成像粉皮的薄片，再切成的細條

nit

【熱】nit+ ①物體內部分子不規則運動放出的一種能，物質燃燒都能產生熱 ②溫度高；感覺溫度高：天氣～ | ～天 ③情意深厚：親～ ④受很多人歡迎的：～門 ⑤使人體上火的：荔枝～多很熱，冇能喫多啲不能多吃啊

【熱痱】nit+ fiŋ ⇨【痱子】fiŋ tsit+

【熱水袋】nit+ suŋ+ taiŋ 盛熱水的橡膠袋，用於熱敷或取暖 || 新詞

【熱鬧】nit+ nauŋ =【鬧熱】nauŋ nit+ (景象)繁盛活躍：今日墟～啊 | 今年過年有放炮燃放鞭炮，有一嘅

【熱頭】nit+ təuŋ =【日頭】jet+ təuŋ ①太陽，銀河系的恒星之一，地球和其他行星都圍繞它轉並從它獲得光和熱：△一朵～大過天，曬得汗落腳又尖形容太陽很猛，曬得人們汗流浹背，路曬爛了，走路都得躡起腳尖 ②指太陽光：今日～夠力夠猛啊

【熱天】nit+ t'inŋ ①氣溫高的日子 ②特指夏天：～到喇，冇使着銀衫喇不用穿毛衣了

【熱熱鬧鬧】nit+ nit+ nauŋ nauŋ =【鬧熱熱熱】nauŋ nauŋ nit+ nit+ 形容景象十分繁盛活躍

k'it

喇 ●把蓋在上面的東西拿起來：你～亞隻蓋起來！

【揭】k'it+ ●抬起：我剛累得眼皮～冇起

ut

put

【撥】put₁ ①手腳或棍棒等橫着用力，使東西移動：～開亞啞草，就看見亞隻窿喇|時針慢，～快啞 ②量詞，用於人，伙：枱、碗都有夠，分兩～喫|頭～八枱桌，二～啗三枱桌

p'ut

【潑水飯】p'ut₁ sui₁ fan₁ ①迷信說法，家裏有病人，夜裏將一些飯潑在村口路旁，送給鬼神吃，以求祛病消災 ②賄賂：想辦成亞件事有～冇得不賄賂不行
【潑粥】p'ut₁ tsək₁ ①演戲失敗：亞臺戲～喇|渠哋昨夜在陳村唱～啊 ②丢醜：亞隻鬼崽去人哋屋別人家一啲有識數一點兒不懂禮貌，～啊

mut

【末】mut₁ 切(成細絲或細末)：亞啞葱花要～棉細喇|沙薑拍～棉啞細點兒
【末子】mut₁ tsι₁ ①迷信的人所說的人死後的靈魂 ②比喻行踪不定，神出鬼沒的人：亞隻～，講來又有來
【末伏】mut₁ fək₁ ①立秋後的第一個庚日，是最後的一伏 ②通常也指從立秋後第一個庚日起到第二個庚日前一天的一段時間
【茉莉花】mut₁ li₁ βay₁ ①常綠灌木，葉卵形或橢圓形，有光澤，花白色，香味濃厚，供觀賞，花可用來熏製茶葉 ②

這種植物的花

【茉莉花茶】mut₁ li₁ βay₁ tsau₁ 用茉莉花熏製的綠茶

tut

【燉】tut₁ 對數量進行估量：～取估做，冇秤喇|亞幫豬我～輸喇||集韵末韵都括切：“燉燉度知輕重也”

【燉堆】tut₁ tui₁ =【估堆】ku₁ tui₁ 按堆估算重量：亞啞果冇秤，～算喇

【燉水】tut₁ sui₁ =【估水】ku₁ sui₁ 估計牲畜家禽等的毛重：亞隻豬～得喇估毛重就行喇，冇割也有秤喇

t'ut

【脱鞋】t'ut₁ hai₁ 將鞋從腳上取下來：亞間屋鋪有地氈落去進去要～啞|～過江過河

【脱骯】t'ut₁ kau₁ ⇨【□骯】lət₁ kau₁

【脱孝】t'ut₁ hau₁ 除孝，守孝期滿，脱去孝服

【脱頭落腳】t'ut₁ təu₁ lək₁ kiək₁ 比喻殘缺：亞架車自行車踩騎得好苦，～，冇鎖冇有人要啊

【脱手】t'ut₁ səu₁ ⇨【□手】lət₁ həs₁

【脱衫】t'ut₁ sam₁ 脱衣服，從身上取下衣服：渠～睡覺喇，你有哪門事明日再講，好冇|天熱喇，脱一件衫去|渠太細多，增識～還不會脱衣服

【脱□機】t'ut₁ nəp₁ ki₁ 脱粒機，使莊稼子實脱落下來的機器||“□[nəp₁]”是

“粒”的意思

【脱骨】t'ut+ kuət+ ⇨【□骨】 tət+ kuət+

lut

【捋】lut+ ①用手指順着抹過去，使物體順溜或乾淨：～鬍子 | ～下巴 | ～狗尾 | ～頭髮 ②用手握住條狀物向一端滑動：～衫袖 | ～手錶捋下手錶 | ～蛇有到位子捲咬 || 廣韵末韵郎括切：“手捋也，取也，摩也”

【□】lut+ 摄取：擰鏟箕來～垃圾

hut

【闊】hut+ 寬(跟“窄”相對)：亞間屋～，二間那間屋窄 | 亞條路好～ | ～口瓶 | 亞件衫太～

【闊方】hut+ foy+ 布匹、木板等寬度大：亞種布幾～

【闊落】hut+ laka+ 舊時稱寬敞：亞間屋好～嘅

yt

lyt

【列】lyt⁴ 量詞：一～火車

tsyt

【絕】tsyt⁴ ①完全沒有了：渠屋他家有有後代，～齊完喇！亞種魚死～喇。②沒有餘地的；不留後路的：渠講話做事～多，冇有人敢惹渠。【絕情】tsyt⁴ tsen⁴ 無情，不講情義：亞隻人有識幾～，一啲情面冇講，六親冇認！講話冇能更這麼～，看長遠啲！【絕症】tsyt⁴ tsen⁴ 無法治好的病：肝癌是～，冇得救嘅。【截】tsyt⁴ 擋截：～住渠，冇許行別讓走！也有人讀 tsit⁴，廣韻屑韵昨結切：“說文：‘斷也’”

ts'yt

【□】ts'yt⁴ (釘子等)穿透某物：亞塊板薄多，一釘就～頭喇釘子露出頭了。

nyt

【月尾】nyt⁴ mi⁴ =【月底】nyt⁴ tēi⁴ 一個月的最後幾天【月子病】nyt⁴ ts⁴ peng⁴ 產褥熱的通稱，產婦在分娩或產褥期中，由鏈球菌從生殖器官侵入體內所引起，症狀是持續發高燒，下腹部疼痛，陰道流膿血，頭痛、嘔吐等。【月大】nyt⁴ tai⁴ 大建，農曆有三十天

的月份：今個月～

【月季花】nyt⁴ kuai⁴ βan⁴ 常綠或半常綠小灌木月季開的花，紅色、粉紅或近白色，四季都有，供觀賞。【月小】nyt⁴ kiu⁴ 小建，農曆的小月份，只有二十九天：今個月～【月頭】nyt⁴ tēu⁴ =【月初】nyt⁴ ts'u⁴ 一個月的開頭幾天【月份】nyt⁴ fən⁴ 指某一個月：七～雨水多【月亮】nyt⁴ lieng⁴ 月球，圍繞地球轉動的衛星，表面凹凸不平，本身不發光，只能反射太陽的光，直徑約為地球直徑的四分之一。【月□】nyt⁴ kuang⁴ 月暉，月光通過雲層中的冰晶時，經折射產生的光現象，在月亮周圍形成大圓環，通常被認為是天氣變化的預兆。【月餅】nyt⁴ peng⁴ 圓形有餡兒的點心，中秋節應時的食品。【月經】nyt⁴ keŋ⁴ ①生殖細胞發育成熟的女子每二十八天左右有一次周期性的子宮出血，出血時間持續三到七天，這種生理現象叫做月經。②月經期間流出的血：渠今日來～，肚痛，冇做得工。【月中】nyt⁴ tsəŋ⁴ 一個月的中間幾天【月月】nyt⁴ nyt⁴ =【每個月】mui⁴ ko nyt⁴ 我～都去一次桂林。【月食】nyt⁴ sek⁴ =【蟾籬吞月】k'əm⁴ lou⁴ t'ən⁴ nyt⁴ =【天狗喫月】t'in⁴

kəu+ hek+ nyt+ 地球運行到月亮和太陽的中間時，太陽的光正好被地球擋住，不能射到月球上去，因此月亮上就出現黑影，這種現象叫月食，太陽光全部被地球擋住時，叫月全食；部分被擋住時，叫月偏食

【越南帽】nyt+ nam+ mau+ 越南人戴的帽子。有軍用的和民用的兩種，軍用的是圓頂，草綠色布製成，普通人用的是尖頂，用竹葉和竹篾製成 || “越”另見“越獄 yt+ nək+”

【越南通帽】nyt+ nam+ t'əŋ+ mau+ 越南軍帽

【粵劇】nyt+ kek+ 廣東主要劇種之一，流行於廣東和廣西說粵語的地圖

syt

【折】syt+ 賠；虧(與“攢”相對)：～本 | 今年我養魚～了幾千文幾千元 || 另見“折墮 tsit+ tou+”

【折底】syt+ təi+ 吃虧：渠撈了一把喇，有會～嘅 | 亞次我折大底喇

【折本】syt+ pun+ 虧本；賠本：亞單生意我～喇，投了兩萬文啱撈歸來一萬零啲

【折秤】syt+ ts'eŋ+ 因有失去水分等損耗而不足原來的重量：亞啲果好～，買歸來時候是五十斤，分到最後有夠分，有夠五十斤

dyt

【洩氣】dyt+ hiŋ+ 失去信心：做了兩年有攢賺到錢，渠～冇想做喇

【雪】dyt+ 空中落下的白色結晶體，多為六角形，是氣溫降低到 0℃ 以下時，空

氣中的水蒸氣凝結而成的

【雪梨】dyt+ liŋ+ ⇨**【鴨嘴梨】**apt+ tsui+ liŋ+

【雪條】dyt+ tiu+ 冰棍兒，一種冷食，把水、果汁、糖等混合攪拌冷凍而成，用一根小棍做攏兒

【雪溶喇】dyt+ iəŋ+ la 雪化了

kyt

【結義】kyt+ niŋ+ 結拜

【結數】kyt+ suŋ+ 結賬，結算一定時期內的賬目：今日盤點～ | 年終～我哋啱撈幾百文元

【結拜】kyt+ paŋ+ 因為感情好或有共同的目的而相約為兄弟姐妹：～兄弟

【結拜姐妹】kyt+ paŋ+ tsəŋ+ muiŋ+ 因感情好或有共同目的而相約為姐妹的兩個或幾個女子：渠哋幾個是～

【結拜兄弟】kyt+ paŋ+ βəŋŋ+ (或 heŋŋ+) təŋ+ 因感情好或有共同目的而相約為兄弟的兩個或幾個男子

【結繭】kyt+ im+ =**【結疤】** kyt+ paŋ+ 傷口或瘡口表面上由血小板和纖維蛋白凝成塊狀物，傷口或瘡口痊愈後塊狀物自行脫落：腳膝頭膝蓋難～啊 | 亞隻瘡開始～喇

【結婚】kyt+ βəŋŋ+ 男子和女子經過合法手續結合成為夫妻：我哋過幾日～，請你過來飲杯酒！ | 稽結過婚嘅吆叫紅花恩

【結冰】kyt+ peŋŋ+ 凝聚成冰塊

k'yt

【缺德】k'yt+ tək+ 缺乏好的品德：做～事死短命嘅喇 | 亞隻人太～，男欺負人

鬯孤寒恩孤兒

【蝎子】k'yt+ tsɪ+ 節肢動物，身體多為黃褐色，口部兩側有一對螯，胸部有四對腳，前腹部較粗，後腹部細長，末端有毒鉤，用來御敵或捕食，胎生，以蜘蛛、昆蟲等為食物，中醫入藥

hyt

【血】hyt+ ①血液 ②比喻剛強熱烈：～氣方剛

【血痣】hyt+ tsɪ+ ⇨【肉痣②】jøkɪ tsɪ+

【血□】hyt+ kau+ 一種菜肴，用豬血、糯米等灌入豬大腸中，煮熟而成

【血口肉】hyt+ həu+ jøk+ 殺豬時進刀處的肉

【血管】hyt+ kʊn+ 血液在全身中循環時所經過的管狀構造

【血崩】hyt+ sən+ pəŋ+ 血崩，子宮大量出血的病

【血充腦】hyt+ ts'əŋ+ nau+ 腦溢血，腦血管發生病變，血液流出管壁，使腦機能遭受破壞，發病前有頭痛、頭暈、麻

木、抽搐等症狀，發病時立刻昏迷，重的很快死亡

【血迹】hyt+ tsek+ 血在物體上留下的痕迹

【歇】hyt+ 休息（多用於時間較短的）：大儕大家～一下子一會兒喇！ | 我鬯～夠癮滿足啊

【歇哈子】hyt+ ha+ tsɪ+ 歇一歇：我瞓喇我累了，～再行走

【歇瞓】hyt+ þən+ 休息：大儕大家～喇！ | 歇一下子瞓休息一會兒 | 短時休息叫“歇瞓”，長時的叫“休息”，如“休息兩日”不能說“歇瞓兩日”

yt

【穴位】yt+ þeɪ+ 醫學上指人體上可以進行針灸的部位，多為神經末梢密集或較粗的神經纖維經過的地方

【越獄】yt+ jøk+ （犯人）從監獄裏逃走 | “越”另見“越南帽 jyt+ nam+ mau+”

【乙】yt+ 天干的第二位

at

pat

- 【八】pat₁ 數目,七加一後所得
- 【八字鬚】pat₁ tsu₁ ㄅㄩㄕ =【兩撇撇】lieng₁ p'it₁ p'it₁ 長在嘴角上方,像八字形的鬚子
- 【八字腳】pat₁ tsu₁ kiek₁ 走路時兩腳尖明顯向外或朝裏
- 【八朝魚】pat₁ tsiu₁ ny₁ 三厘米的魚苗
- 【八寶飯】pat₁ pau₁ fan₁ 糯米加果料、桂圓、蓮子等多種食品煮成的甜食
- 【八手】pat₁ səs₁ 戲曲伴奏樂隊中負責打鑼的人
- 【八音隊】pat₁ iem₁ tu₁ 民間樂隊,為紅白喜事演奏
- 【八仙椅】pat₁ fin₁ i₁ ⇨【太帥椅】t'ai₁ sui₁
- 【八仙枱】pat₁ fin₁ tai₁ 八仙桌,大的方桌,每邊可以坐兩人
- 【八十一】pat₁ sepi₁ et₁ 數目,八十一 || 數數時“十”可以略去
- 【八月節】pat₁ ny₁ tsit₁ =【八月十五】pat₁ ny₁ sepi₁ q₁ 中秋節,農曆八月十五日,傳統節日,在這一天有賞月、吃月餅的風俗
- 【八匹馬】pat₁ p'et₁ mai₁ =【八發】pat₁ fat₁ 猜拳用語,表示數目八
- 【八角】pat₁ kak₁ ①常綠灌木,葉子長橢圓形,花紅色,果實呈八角形 ②這種植物的果實,是常用的調味香料,廣西特產之一

【扒皮】pat₁ pi₁ 剝皮;扒皮:割殺狗~容易過刮毛|扒亞隻兔皮落來下來

【拔】pat₁ 把固定或隱藏在其他物體裏的東西往外拉:停電喇,~插頭出來!|~蘿蔔|~秧

【拔河】pat₁ ho₁ 一種體育競賽,人數相等的兩隊隊員,分別握住長繩兩端,雙方用力拉繩,把繩上繫着標志的一點拉過規定界綫為勝

mat

【抹】mat₁ 擦:我幫你~~汗|~枱桌子|~布

【抹屁股】mat₁ p'i₁ ku₁ =【抹屎①】mat₁ si₁ 擦屁股,大便後用草紙等將肛門擦乾淨:幫亞隻細文崽要張紙~

【抹屎】mat₁ si₁ ①⇨【抹屁股】mat₁ p'i₁ ku₁ ②泛指把屎擦掉

【抹屎紙】mat₁ si₁ tsu₁ =【草紙】ts'au₁ tsu₁ =【手紙】səu₁ tsu₁ 排泄大便或小便時用的紙

【抹去】mat₁ hy₁ 擦掉:黑板上嘅字渠~喇

【抹枱布】mat₁ tai₁ pu₁ 擦桌子用的布塊等

【抹身】mat₁ sən₁ ⇨【擦身】ts'at₁ sən₁

【抹腳布】mat₁ kiek₁ pu₁ =【抹腳巾】mat₁ kiek₁ kən₁ 用來擦腳的布或手巾

【襪】mat₁ 襪子,一種穿在腳上的東西,用棉、毛、絲、化學纖維等織成或用布

縫成

【襪籠】mat₁ k'u₄ 用來捆紮襪子不使下滑的橡皮筋

【襪褲】mat₁ hū₄ 一種像褲子的襪子，很薄，穿在裏邊

【襪帶】mat₁ tai₄ 繫襪子的帶子

fat

【法辦】fat₁ pan₄ 依法懲處：逮捕～

【發市】fat₁ si₄ 每日生意的開張：今日十點我錯～，生意難做啊！“市”另見“利市 li₄ si₄”

【發□】fat₁ la₄ 發瘋：鷄～ | 亞啞鴨～死了一半喇

【發痧】fat₁ sa₄ 患中暑、霍亂等病：渠～喇，頸都扭到黑去 | 參見“鉗痧 kem₁ sa₄”

【發財】fat₁ tsai₄ (個人或私人企業)獲得大量財物

【發鷄盲】fat₁ kəi₄ miŋ₄ 夜盲，由缺乏維生素 A 而視網膜上的視紫質減少所引起，症狀是在夜間光線不充足的地方視力很差或完全不能看見東西

【發尿淋】fat₁ niu₄ ləm₄ 由膀胱炎引起的一種病症，症狀是老想尿，但每次都尿一點點兒

【發燒】fat₁ siu₄ 體溫升高，人體正常溫度是 37℃ 左右，如超過 37.5℃，就是發燒，是一種病兆

【發姣】fat₁ hau₄ ①(貓)發情：亞隻貓～喇，叫得滿村□[ləŋ₄] 嘴雜喇 ②輕浮：亞隻女崽～喇，成日有近屋回家 | 你～啊，擰我單車整壞去拿我自行車搞壞了

【發蔸】fat₁ təu₄ 分蘖，稻、麥等植物發育的時候，在幼苗靠近土壤的部分生

出分枝：亞塊穀幾～，啱兩三個禮拜就好大蔸喇

【發謳】fat₁ neu₄ 生氣，發火：人哋逗得渠～去

【發球】fat₁ kəu₄ =【開球】hai₁ kəu₄ 球類比賽時，一方把球發出，使比賽開始或繼續

【發面】fat₁ min₄ 翻臉，對人的態度突然變得不好：渠～冇認人，冇惹得

【發麵】fat₁ min₄ 使麵發酵：做饅頭包子要～麻煩多

【發錢寒】fat₁ tsin₄ han₄ =【發銀寒】fat₁ gən₄ han₄ ①迷於錢財：渠～喇，要錢冇要命 ②迷於錢財的人，財迷：渠是隻～

【發冷蹄】fat₁ liŋ₄ təi₄ 動物臨死時最後的掙扎：有識做門不知為什麼，亞隻豬啱喫住潲吃着食，跌倒在地上～就死喇

【發冷震】fat₁ liŋ₄ tsəŋ₄ ⇨【打冷震】ta₁ liŋ₄ tsəŋ₄

【發羊吊】fat₁ iŋ₄ tiu₄ =【發羊□】fat₁ iŋ₄ pe₄ 患癲癇病：渠論時時常～，跌得鼻青面腫 | 參見“羊□ iŋ₄ pe₄”

【發青光】fat₁ ts'eq₄ koŋ₄ =【眼過青光】jan₄ ku₄ ts'eq₄ koŋ₄ 患青光眼病 | 參見“青光眼 ts'eq₄ koŋ₄ jan₄”

【發夢】fat₁ moŋ₄ ⇨【睡夢】sui₄ moŋ₄

【發夢癲】fat₁ moŋ₄ tin₄ 夢行症，在睡眠中無意識地起來並完成復雜動作的症狀，如行走、哭鬧、上房等

【發奉】fat₁ foŋ₄ =【發票】fat₁ piŋ₄ 商店開給顧客的單據，上面寫着售出貨品的名稱、數量、價格及日期等 | “發奉”是舊時的說法

【發□】fat₁ nap₁ 生氣：講得渠～喇 | 有要～，慢慢講 | 逗得渠～去

【發達】fat₁ tat₁ ①(事物)已有充分發展；(事業)興盛：渠手瓜手臂好～ | 渠馳鄉鎮企業～ ②發財，獲得大量財物：渠亞幾年覬我得錢～喇，起了四層屋四層樓房

【發肉緊】fat₁ nək₁ kən₁ (小孩)正常的肌肉緊張收縮；痙攣：亞隻細文崽小孩兒愛～ | 渠又～□[mat₁]掐人

【髮廊】fat₁ laŋ₁ =【髮屋】fat₁ øk₁ 理髮店 || 新的說法

【髮腳】fat₁ kiøk₁ ①鬢角兒，耳朵前邊長頭髮的部分，也指長在那裏的頭髮 ②理髮時用推子推掉的部分：渠頭～飛推得太高喇，有好看

【罰倚】fat₁ ki₁ 罰學生站着，舊時懲罰學生的一種方法

【罰款】fat₁ k'ɔn₁ ①司法或行政機關強制違法者繳納一定數量的錢，作為處罰：城裏頭踩單車冇得搭人，搭人～十文元 ②訂合同的一方處罰違反合同的另一方以一定數量的錢：冇按合同辦事嘅就挨～ ③被罰款時繳納的錢

Bat

【滑梯】bat₁ t'εi₁ 兒童體育器械，在高架子的一面裝上梯子，另一面裝上光滑的斜板，兒童從梯子爬上，從斜板滑下

【滑頭】bat₁ təu₁ 油滑不老實：亞隻人有識幾～不知多狡猾，講話有算數嘅

【滑頭滑腦】bat₁ təu₁ bat₁ nau₁ =【尖頭滑腦】tsim₁ təu₁ bat₁ nau₁ 油頭滑腦，形容人狡猾輕浮

【滑鯉魚】bat₁ san₁ ny₁ 鮎魚，身體表

面多黏液，無鱗，背部蒼黑色，腹面白色，頭扁口闊，上下頷有四根鬚，尾圓而短，不分叉，背鰭小，臀鰭和尾鰭相連，生活在河湖池沼中，晝伏夜出，捕食小魚、貝類等 || 聰，集韵山韵橒山切：“魚龍身濡滑者”

【滑輪】bat₁ lən₁ ①簡單機械的一種，是裝在架子上的周緣有槽的輪子，能穿上繩子或鏈條，多用來提起重物 ②⇨【扇胎②】sin₁ t'ai₁

【滑□□】bat₁ t'et₁ t'et₁ 形容路等很滑

【滑□□】bat₁ lot₁ lot₁ ①形容光滑：亞張枱桌子油得～得漆得很光滑 ②滑溜溜：亞條路～嘅，難行一世難走得很 | 滑鯉魚鮎魚～嘅，好難揸

tat

【笪】tat₁ ①躺下：今日我做了一日工，夠癱喇，一落一笪下就有想起來啊 ②摔倒：～了一跤，拖得屁股痛摔倒都痛

【笪班】tat₁ paŋ₁ ⇨【留級】ləŋ₁ k'ep₁

nat

【炳】nat₁ 烙：～鷄烙鐵 | 煙頭～着渠喇 || 廣韵薛韵如劣切：“燒也”

【炳鷄】nat₁ kei₁ 焊接時熔化焊鐵用的工具，一端有柄，另一端呈刃狀

lat

【爛】lat₁ 物體溫度高：亞啲粥～多，冇喫得吃不得，等□[lɔŋ₁]冷啲先 | 飯～菜香 | ～手 || 集韵曷韵郎達切：“火貌”

【爛水】lat₁ sui₁ 熱水

【爛粉】lat₁ fən₁ ⇨【湯粉】taŋ₁ fən₁

【爛滾水】lat₁ kuən₁ sui₁ 熱的開水

【爛烘烘】lat1 həŋ1 həŋ1 ①熱騰騰：亞啲飯菜～嘅，啱喇 ②很悶熱：亞間屋～，落去進去就出一身汗

【辣】lat1 ①像薑蒜、辣椒等有刺激性的味道：川菜～多，我喫有價 ②辣味刺激（口、鼻、眼等）：我手搵辣椒～喇 ③辣或像辣的感覺：我嘅手～得 | 我背脊曬～喇 | △膊頭肩膀擔擔慢慢～，衫袖衣袖扇風慢慢涼

【辣椒】lat1 tsiu1 ①一年生草本植物，葉子卵狀披針形，花白色，果實大多像毛筆的筆尖，也有燈籠形、心臟形等，青色，成熟後變成紅色，一般都有辣味 ②這種植物的果實

【辣椒搗】lat1 tsiu1 lui1 捣辣椒的小搗槌

【辣椒粉】lat1 tsiu1 fən1 辣椒研成的粉末

【辣椒醬】lat1 tsiu1 tsiau1 辣醬，用辣椒、大豆等製成的醬

【辣椒鉢】lat1 tsiu1 put1 春辣椒的器具，用石頭或木頭製成，中部凹下

tsat

【潰】tsat1 濺：渠搵汽車～得一身泥水 || 集韵曷韵子末切：“水濺也”，另見tsan1

【紮】tsat1 量詞，用於成捆的東西：一～香 | 兩～筷子

ts'at

【擦】ts'at1 ①用布、手巾等摩擦使乾淨：～玻璃 | ～枱桌子 | ～黑板 ②用刷子刷使乾淨：～牙 | ～衫衣服 | ～皮鞋 ③塗抹：～藥酒 | ～油 ④抹掉：亞隻字錯喇，

～去 ⑤刷子，用毛、棕、塑料絲、金屬絲等製成的清除髒物或塗抹膏油等的用具：牙～ | 鞋～ | 一把～

【擦皮鞋佬】ts'at1 pi1 hai1 lau1 以擦皮鞋為業的人

【擦皮鞋】ts'at1 pi1 hai1 將皮鞋擦乾淨，並塗抹鞋油使光亮

【擦把】ts'at1 pa1 洗鍋用的刷子

【擦牙】ts'at1 ja1 刷牙，用牙刷牙膏塗抹牙齒

【擦毛狗】ts'at1 mau1 kəu1 短毛狗 || 毛較短，像刷子一樣，南寧平話管“刷子”叫“擦”

【擦衫板】ts'at1 sam1 pan1 ⇨【洗衫板】
fəi1 sam1 pan1

【擦身】ts'at1 sən1 =【抹身】mat1 mən1 擦澡，用濕毛巾等渾身擦洗，不用水衝：今日天有熱，我～就得喇就行了

【擦鐘頭】ts'at1 tsiau1 təu1 刷鍋用的工具，用棕櫚葉柄做成

【擦筆】ts'at1 pat1 漆刷，形狀一般是扁的，由木柄、豬鬃和鍍錫鐵皮（或鋁皮）連接而成，主要作油漆時刷漆之用

【擦藥】ts'at1 iek1 把藥膏或藥水塗抹在患處：渠腳膝頭膝蓋跌脫皮喇，醫生正在幫渠～ | 腰骨扭傷喇，擦啲藥致得擦點兒藥才行

sat

【殺價】sat1 ka1 大幅度地壓賣方的價格

【殺手】sat1 seu1 舊時執行死刑的人

【殺蟲】sat1 tsəŋ1 用農藥毒殺害蟲：亞塊田要～喇，冇是否則冇得收喇！

4at

【□】4at1 擬聲詞：褲襠～一聲，開裂喇
【撒種】4at1 tsəŋ1 把作物的種子均勻地撒在田地裏，必要時進行覆土

iat

【瞎醒】iat1 ɬeŋ1 從睡眠中被驚醒：渠吆得細文崽捱～喇
【□】iat1 (建築物等)下陷：亞間屋牆腳～喇

ŋat

【抗痕】ŋat1 həŋ1 =【抗癢】ŋat1 iŋŋ1 因癢而磨擦某物：亞蕪樹捱牛～抗擦死喇 || “抗”另見 ŋet1
【□】ŋat1 磨擦：～痕 | 牛～牆喇 | 亞蕪樹捱牛～死喇 | 亞番席～到爛喇 | 亞種布有禁～
【□塔皮】ŋat1 t'ap1 pi1 蹤破皮兒：渠膊頭肩膀～喇 | 手□□[ŋat1 t'ap1] 一層皮 蹤破一層皮

kuat

【刮鬍子】kuat1 hu1 tsi1 ⇔【剃鬍子】

t'əŋ hu1 tsi1

【刮鬍刀】kuat1 hu1 tau1 用來刮鬍子修面的剃刀

【刮魚】kuat1 ny1 用網拖兜魚：我看渠嚟～好有癮

【刮痧】kuat1 sa1 民間治療某些疾病的一種方法，用碗沿兒等物蘸油刮患者的背、胸等，使局部皮膚充血，減輕內部炎症

【刮板】kuat1 pan1 平斗斛的木片

【刮風】kuat1 fəŋ1 吹風：今日又～喇

at

【壓價】at1 ka1 降低賣方的價格
【壓歲錢】at1 ɬui1 tsin1 舊俗過農曆年時長輩給小孩兒的錢

【壓寶】at1 pau1 一種賭博，參加賭博的人猜測寶上所指的方向下注

【壓金】at1 kəm1 押金，做抵押用的錢：合同簽喇，□[tsəŋ1]還要交喇～

【壓條】at1 tiu1 鎮紙，寫字畫畫時壓紙的東西，用銅、鐵或玉石等製成

ət̪

pət̪

- 【不倒翁】pət̪ tauŋ əŋŋ 一種玩具，形似老頭兒，上輕下重，扳倒後能自己起來
- 【不求人】pət̪ kəuŋ jəŋŋ 一種搔背癢的器具，用竹、木、骨、角、玉等製成
- 【不平】pət̪ peŋŋ 不公平的事：路見～，拔刀相助
- 【畢業】pət̪ nipa 學生在學校學習期滿，達到規定的要求，由學校核準結束學習
- 【畢業證】pət̪ nipa tsenŋ 表明學生或學員學習期滿、達到規定的要求、結束學習的憑證
- 【筆】pət̪ 𩶻：～啲湯 | ～水 | ～鹽
- 【筆】pət̪ ①寫字畫圖的工具：我有兩支一|毛一 ②筆劃：亞隻字少了一一 ③量詞，用於錢款：一～錢 | 一～賬 ④量詞，用於書畫等：渠寫一～好字 | 渠識畫幾一畫他會畫幾筆畫兒
- 【筆記簿】pət̪ kiŋ puŋ 筆記本，聽課、聽報告、讀書時做筆記用的本子
- 【筆架】pət̪ k'aŋ 用陶瓷、竹、木、金屬等製成的擋筆或插筆的架子
- 【筆嘴】pət̪ tsuiŋ (鋼筆)筆尖兒
- 【筆套筒】pət̪ t'aŋŋ təŋŋ 鋼筆和鉛筆的筆帽
- 【筆頭】pət̪ təŋŋ ①毛筆、鋼筆等用以寫字的部分 ②比喻寫作能力：渠在中學～就夠力好，畢業有幾耐沒多久就當秘書

【筆尖】pət̪ tsimŋ 筆的寫字的尖端部分

|| 多指毛筆的筆尖

【筆桿】pət̪ kanŋ 筆的手拿部分

【筆桿竹】pət̪ kanŋ tsəkŋ 一種竹子，常用做毛筆桿

【筆湯】pət̪ t'auŋŋ = 〔□湯〕 kuaiŋ t'auŋŋ 用勺子舀湯：要瓢羹～ | □[kuaiŋ]啲喺湯許渠

【筆筒】pət̪ təŋŋ 用陶瓷、竹木等製成的插筆的筒兒

【筆筒套】pət̪ təŋŋ t'aŋŋ 套毛筆的小竹管或銅管

【必□】pət̪ pyŋ 言語囉嗦：渠講話～一世 || 必，廣韻質韵毗必切：“言不了”

【必必□□】pət̪ pət̪ pyŋ pyŋ 吶嘒；沒完沒了地說：渠成日整天～，話太多喇 | 渠講話～，聽了就心□[napi]心煩

【鼻子】pət̪ (tsiŋ) 人和動物的嗅覺器官，又是呼吸器官的一部分，位於頭部

【鼻子毛】pət̪ tsiiŋ mauŋ 鼻孔裏的毛

【鼻子頭】pət̪ tsiiŋ təŋŋ = 〔鼻尖〕 pət̪ tsimŋ 鼻子尖兒

【鼻子臉】pət̪ tsiiŋ nəmŋ 鼻子不靈：我～，酒湊醋都有聞得出來酒和醋都聞不出來

【鼻子長】pət̪ tsiiŋ tsienŋ 嗅覺靈敏：你鼻子更這麼長嘅？我啱剛炒好菜你就來喇

【鼻子□】pət̪ tsiiŋ ŋŋ 鼻不通氣，發音不清：渠講話～，我哋聽有清楚

【鼻子窿】pət̪ tsiiŋ loŋŋ 鼻孔，鼻腔跟外

面相通的孔道

【鼻涕】pət t'ei¹ 鼻腔黏膜所分泌的液体

【鼻涕屎】pət t'ei¹ si¹ = 【鼻子屎】pət ts'i¹ si¹ 乾鼻涕

【鼻涕蟲】pət t'ei¹ tsəŋ¹ 蛭蝓，軟體動物，身體圓而長，沒有殼，頭上有長短觸角各一對，眼長在觸角上，背面淡褐色或黑色，腹面白色，晝伏夜出，吃植物的葉子，危害蔬菜果樹等，因其表面多黏液，故名

【鼻梁(橋)】pət liŋ¹ (kiu¹) 鼻梁兒，鼻子隆起的部分

【鼻翼】pət iek¹ 鼻尖兩旁的部分

p'ət

【□斜□】p'ət ts'e¹ le¹ 嘆詞，呸：～，一啲本事冇有

【匹】p'ət¹ 量詞，用於馬：兩～馬

mət

【□】mət¹ ①用指甲按；用拇指和另一個指頭使勁捏或截斷：～菜 | 亞隻細文崽愛～人 ②掰；剝：～花生 | ～豆

【□】mət¹ 捏：亞隻細文崽至愛發肉緊～人 | 你幫～啲蕹菜，我剷殺魚

【□】mət¹ 發霉：亞啲衫冇洗，堆得～喇

【□氣】mət¹ hi¹ ①屏氣：打湧子潛水要～！ ②呼吸受阻礙而引起的窒息的感覺：細文崽笑得～啊，你冇□[iək¹]惡□[e¹]別胳膊腋窩喇

【□氣】mət¹ hi¹ 發霉的東西發出的氣味：亞啲嘢有～喇 | 亞間屋～冇識幾大

【密】mət¹ ①事物間距離小；事物的部分之間空隙小(跟“疏”相對)：亞塊田

插得太～啊 ②每次時間隔得短：渠來得好～ | 渠密密來，冇識冇門事

【密實】mət¹ sat¹ 嚴密；嚴實：瓶口封得幾多麼～ | 窗關得密密實實

【密底算盤】mət¹ tət¹ lən¹ pən¹ ①指精打細算的人 ②比喻一毛不拔的人

【密糖】mət¹ tang¹ 蜂蜜，蜜蜂用所采集的花蜜釀成的黏稠液體，黃白色，有甜味，主要成分是葡萄糖和果糖，供食用和藥用

【密密】mət¹ mət¹ 用在動詞前，表示每次動作間隔時間很短：渠湊亞隻姑娘談戀愛，～去～來致得才行，耐冇耐來一次冇得嘅過一段時間才來一次不行的

【密密麻麻】mət¹ mət¹ ma¹ ma¹ 又多又密：亞啲螞蟻子螞蟻～得 | 亞張紙寫得～

【密密集集】mət¹ mət¹ tsəp¹ tsəp¹ 形容很密的樣子：亞啲字寫得～，看得我眼瞓眼瞓打瞌睡 | 廣場人多得～，落冇去進不去

【蜜蜂】mət¹ fəŋ¹ 昆蟲，身體表面有很密的絨毛，前翅比後翅大，雄的觸角較長，母蜂和工蜂有毒刺，能蜇人，成群居住，工蜂能采花粉釀蜜，幫助某些植物傳粉，蜂蜜、蜂臘、王漿有很大的經濟價值

fət

【拂】fət¹ ①使對方身體失去平衡而倒下；摔：渠捱人兜～落下地去 ②用甩的動作往外扔：～亞隻蘋果出去 | 廣韻物韵敷勿切：“去也”

【拂交】fət¹ kau¹ 兩人相抱而摔，以摔倒對方為目的：亞隻人大隻個兒大，我兜都

冇夠渠～我摔倒都摔倒不過他

【拂手】fət+ səu+ 手向後擺動

【物證】fət+ tseŋ+ 通過對證物分析研究而得出的有關案件事實的證據

【佛】fət+ ①佛陀 ②佛教徒稱修行圓滿的人 ③佛教：～家 | ～門弟子

【佛肚竹】fət+ tu+ tsək+ 一種竹子，節間的距離短，且鼓起如佛肚，可供觀賞

【佛手瓜】fət+ səu+ kuŋ+ 常綠小喬木，葉子長圓形，花白色，果實黃色，下端有裂紋，形狀像半握着的手，有芳香

【佛堂】fət+ tan+ 信佛的人供奉佛像的屋子

βət

【屈】βət+ ①因動作過猛，使一部分筋肉受傷疼痛；閃：渠有小心，～着腰骨喇
②踴：亞條路冇平，又有有電筒，一出門就～着腳喇 ○另見 kuot+

【屈】βət+ ①扭（傷）：渠打籃球～着腳冇行得走不了 | 渠捱～着頸脖子 ③使彎曲：亞隻嘢東西是用竹一成嘅

【屈頭鷄】βət+ təu+ kəi+ 未孵出死在蛋裏的小鷄兒：油蔴～有識幾補油炸死在蛋裏的小鷄不知有多滋補

【屈頭鴨】βət+ təu+ ap+ 未孵出死在蛋裏的小鴨

【窟】βət+ 洞，窟窿：屎～ | △老鼠拖秤砣——塞～比喻自己堵自己的退路

【鬱窒】βət+ tsət+ ①狹窄使人有壓抑的感覺：亞間屋更這麼～，膝□[nəŋ+]怎麼住？ ②肚子不消化、不舒服，兼有微痛：今日我肚～多，有想喫嘢

【燐】βət+ （煙）熏：～老鼠 | 掀煙～得眼淚流喇 || 集韵迄韵紓勿切：“燐燐煙出

也”

【燐老鼠】βət+ lau+ sy+ 用火煙把老鼠從洞中熏出來，然後捕捉

【□】βət+ 攪拌：～糰糊 | △燈草綑繫船心有緊心別急，麻雀飲水□□[kot+ kot+] 叫，粟禾放落銅鍋～，～來～去至□[niu+]粘鍋比喻最後才見分曉，才分勝負，特指比喝酒最後才見分曉

【慍】βət+ 憤：～住一肚氣 || 集韵迄韵紓勿切：“心所鬱積也”

【慍氣】βət+ hiŋ+ 憤氣：看見亞種事好～ | 撼住一肚氣

tət

【搣】tət+ 猛的用力摘取：～果 | ～亞隻搊蒂去 || 集韵質韵得悉切：“廣雅搊也”

【□】tət+ 放置（重物）：亞隻春坎石臼～住亞啞

【凸】tət+ ①高於周圍：亞條路～多太不平 | ～眼突出的眼睛 ③探出 || 廣韵沒韵陀骨切：“凸出貌”

【凸頭】tət+ təu+ 探頭：～出去看看 | 坐車冇～出車外

【突突啞】tət+ tət+ tiŋ+ 形容講話結結巴巴不清楚：渠講話～，我哋聽冇清楚

t'ət

【□】t'ət+ 走動；游逛：渠成日到處～，冇做工 | 亞隻鬼鬼東～西～，冇坐得定坐不下來

nat

【□】nat+ 酸痛：腰骨坐到～喇 | 我行走了一日，腳～喇 || 壯語有 naet[nat⁷]這個詞，古壯字作“匏、跑、怩、𡗶”是累、

疲乏的意思

let

- 【口】let1 ①脱落：單車自行車鏈～喇 | 亞隻果～撻喇蒂脱落了 | 亞隻洋瓷碗～瓷喇 ②離開；離別：渠老契情人～喇
- 【口皮】let1 pi1 脱皮：渠腳捱撞～喇 | △有死□[let1]脫層皮
- 【口皮□骨】let1 pi1 let1 kuət1 比喻殘缺不全，破損：亞架單車自行車捱渠整搞得～，有成樣子
- 【口鬚】let1 fəu1 丢臉：亞件事我做冇好，～啊
- 【口牙】let1 ja1 掉牙齒：渠七十幾歲喇，有～喇
- 【口拖】let1 t'oy1 吹燈，比喻戀愛不成功：渠湊跟亞隻女崽傾談了半年又～喇
- 【口骻】let1 kau1 =【脱骻】t'ut1 kau1 脱臼，由於外傷或關節內部發生病變，構成關節的骨頭脫離正常的位置：小心啲，冇拉鬼崽手，～啲 | 渠下巴～喇，冇講得話又有喫得嘢 || 骸，廣韵肴韵口交切：“胫骨近足細處”
- 【口手】let1 səu1 =【脱手】t'ut1 səu1 =【出手】ts'et1 səu1 賣出貨物：亞批貨糴～，～就有錢喇
- 【口撻】let1 tieŋ1 ⇨【紅桃】həŋ1 tau1
- 【口骨】let1 kuət1 =【脱骨】t'ut1 kuət1 骨肉分離：亞啲排骨燴煲夠鐘沒炖夠時間燴～
- 【口腳甲】let1 kiɛk1 kap1 腳趾甲脱落
- 【口色】let1 sek1 掉色：亞種布～，做衫冇好
- 【法律】let1 səi1 受當事人委托或法院指定，依法協助當事人進行訴訟，出庭

辯護，以及處理有關法律事務的專業人員

- 【口】let1 摘取：～辣椒 | ～一隻番桃

tsət

【質量】tsət1 liŋ1 產品或工作的優劣程度：產品～差，不耐用 | 工作～ | 亞塊布～幾好

- 【卒(患)】tsət1 (tsai1) 象棋棋子的一種

【卒卒】tsət1 tsət1 =【鼈鷄】tsau1 kəi1 一種蟋蟀，生活在屋裏牆角或鼈臺的縫隙裏，故名鼈鷄 || “卒卒 tsət1 tsət1”，象聲詞，擬其兩翅摩擦聲

【窒】tsət1 ①塞子兒：暖壺～ | ②堵住：～住亞隻窿，冇許漏水 ③填塞：亞啲□[laŋ1]縫～平去 | 亞啲衫～實去，～做一袋就得喇 || 廣韵質韵陟栗切：“窒，塞也”

【侄子】tsət1 ts1- 哥哥或弟弟的兒子

【侄女】tsət1 ny1 哥哥或弟弟的女兒

【疾】tsət1 長不大的：亞隻鬼崽孩子十幾歲喇啲更高啲這麼高點兒，冇識幾不知多麼～ | 亞隻牛～一世小個兒得很

ts'et

【七】ts'et1 數目，六加一後所得

【七醋】ts'et1 ts'u1 散裝的陳醋，黃色

【七嘴八舌】ts'et1 tsui1 pat1 sit1 形容人多嘴雜

【七巧】ts'et1 k'iū1 =【七財】ts'et1 tsai1 =【七子團圓】ts'et1 ts1- tun1 yn1 猜拳用語，表示數目七

【七老八十】ts'et1 lau1 pat1 sepi1 形容年紀很大（含貶義）：渠～喇，講話都有正經

- 【七早八早】ts'ət+ tsau+ pat+ tsau+ 形容
(早上)很早：～就起牀做門做什麼？
- 【七手八】ts'ət+ səu+ pat+ hne+ 歇後語，指腳：
渠～蹠癩喇
- 【七手八腳】ts'ət+ səu+ pat+ kiek+ 形容
大家一起動手，忙亂無章的樣子
- 【七寸】ts'ət+ ts'un+ 猪、牛的大腸靠近肛
門的一截，經過製作可作食品
- 【七上八落】ts'ət+ səu+ pat+ lak+ 形容
心神不定，慌亂不安
- 【七拼八湊】ts'ət+ p'en+ pat+ ts'en+ 零
散地拼湊在一起
- 【七零八亂】ts'ət+ leg+ pat+ lun+ 形容
零散，不完整或不集中的樣子 | 渠枱上
的書放得～
- 【七星魚】ts'ət+ feuf ny+ 一種魚
- 【七十】ts'ət+ seph+ 數目，七乘十
- 【七十一】ts'ət+ seph+ et+ 數目，七十一 ||
數數時“十”可以略去
- 【七月節】ts'ət+ nyt+ tsit+ =【七月十四】
ts'ət+ nyt+ seph+ t+ =【鬼節】
kuən+ tsit+ 中元節，農曆七月十四日，
舊俗有燒衣物、祭祀亡故親人的活動
- 【出洋相】ts'ət+ iŋ+ rəŋ+ 闹笑話；出
醜：渠一飲就醉，話又多，總是～
- 【出世】ts'ət+ fən+ 出生：渠是哪年～
嘅？——走日本鬼亞年亂日本的那年
- 【出去喇】ts'ət+ hy+ la 出去了：渠四點
鐘就～
- 【出麻】ts'ət+ ma+ 患麻疹，麻疹是一種
急性傳染病，病原體是一種病毒，半周歲
到五周歲的兒童最易感染，發病時先發高燒，
上呼吸道和結膜發炎，兩三天後全身起紅色丘疹，能並發肺炎、中耳炎、腮腺炎等病：亞隻鬼崽～喇，有

能出來吹風

- 【出馬】ts'ət+ ma+ ①出頭做事：亞件事
渠有親自～冇得不行 ②開始划拳：我
哋都猜過喇劃過了，輪到你～喇 ③象棋
術語
- 【出牙齒】ts'ət+ pa+ ts'i+ 長牙：亞隻細
文崽增～ | 渠出了一隻牙齒喇
- 【出嫁】ts'ət+ ka+ =【嫁人】 ka+ jəu+ 女子到男家成親：渠三十幾增～，變成
老大姐老姑娘喇
- 【出水痘】ts'ət+ səu+ tne+ 患水痘病，水
痘是一種急性傳染病，病原體是一種
病毒，患者多是兒童，症狀是體溫略增
高，皮膚上出現丘疹，丘疹變成庖疹的
中央不凹陷
- 【出材】ts'ət+ tsai+ =【出山】 ts'ət+ san+
把靈柩運到安葬或寄放的地點
- 【出街】ts'ət+ kai+ 由家裏到街上：今日
我忙得冇得空沒時間～買菜，你去幫買
喇好冇？
- 【出街入市】ts'ət+ kai+ iəp+ si+ 上街到
市場：渠每日都～買菜，你在亞啲等一下，
渠就來喇
- 【出謎語】ts'ət+ məi+ y+ 說出或寫出謎
面讓人猜
- 【出窯】ts'ət+ iu+ 把燒製好的器物，如磚
瓦、石灰、木炭等從窯內取出
- 【出老】ts'ət+ lau+ 顯老：渠幾～，增到四
十歲就有成樣子喇
- 【出走】ts'ət+ tsəu+ ①出逃：渠在亞啲這
裏作案就～喇 ②不辭而別：渠夜裏～
喇
- 【出醜】ts'ət+ ts'e+ 露出醜相；丟人：渠
飲醉喇，當堂當場嘅吐出來，～喇
- 【出手】ts'ət+ səu+ ⇨【□手】 hne+ let+

【出面】ts'ət min 以個人或集體的名義辦事：亞件事你最好有～|我看亞件事村長～致得才得

【出天花】ts'ət t'in ɬay 患天花病，天花是一種急性傳染病，病原體是一種病毒，症狀是先發高熱，全身出紅色的丘疹，變成庖疹，最後變成膿疱，中心凹陷，十天左右結痂，痂脫落後的疤痕就是麻子，種牛痘可以預防

【出門】ts'ət mun ①外出：渠啱～，你來早啲就碰到喇|△在家千日好，～半朝難 ②出嫁：我女崽今年～

【出欄】ts'ət lan 猪養大賣出：今年生豬～數有所增加|一年～了兩百隻豬

【出賬】ts'ət tsai ①把支出的款項登入賬簿：亞筆錢渠有識勝□[nəŋ]怎麼～|你快啲吆渠叫他許發票我，我好～
②支出的款項：今日～多過入賬收入的款項

【出生天】ts'ət siŋ t'in ⇔【放生】fɔiŋ siŋ

【出生證】ts'ət siŋ tsəŋ 由政府計劃生育管理部門發放的允許生育的證明
||新詞

【出聲】ts'ət seŋ 做聲：大齊坐在教室裏頭有～|亞件事渠有～，有識辦好嘈

【出榜】ts'ət poŋ 發榜，考試後公布被錄取者的名單

【出眾】ts'ət tsəŋ ①超出一般：渠長相～|人才～ ②大方不害羞：亞隻鬼崽有出得眾，怕醜多太害羞

【出血】ts'ət hyt ①血管壁破裂，血液流出 ②比喻破費錢財：有出啲血亞件事辦有成

【出色】ts'ət sek 突出；格外好：亞隻後

生崽做得幾～

【漆根】ts'ət kəŋ 漆樹，落葉喬木，葉子互生，羽狀複葉，小葉卵形或橢圓形，花小，黃綠色，果實扁圓，樹的液汁可用做塗料

【齷】ts'ət 量詞，用於戲劇：一～戲

jət

【日子】jət tsit ①日期：明日是渠娶老婆的～ ②指生活或生計：～越過越好

【日字錶】jət tsit piŋ 長方形如“日”字形的手錶

【日記簿】jət kiŋ pu 用來記錄每天所遇到的和所做的事情

【日頭】jət təŋ ⇔【熱頭】jita təŋ

【日頭雨】jət təŋ y 伴有太陽的雨，多發生在夏天

【日□】jət kuŋ 日暉，日光通過雲層中的冰晶時，經折射而形成的光的現象，圍着太陽成環形，帶有彩色，通常顏色不明顯，這種現象被看做天氣變化的預兆

【日日】jət jət ⇔【每日】muŋ jət

【日食】jət sek 月球運行到地球和太陽的中間時，太陽的光被月球擋住，不能射到地球上來，這種現象叫日食，太陽全部被擋住時叫日全食，部分被擋住時叫日偏食，中央部分被擋住時叫日環食

sət

【失路】sət lu 迷路：渠哋行走～喇

【失教】sət kau 缺少教養，任性：亞隻鬼崽～有識數不懂道理

【失教種】sət kau tsəŋ 沒有教養的人

【失面子】set₁ min₁ ts₁ 丢臉, 丢面子:
亞件事有辦好, ~啊

【失魂】set₁ þən₁ 迷信說法, 受驚而丟掉
魂魄: 亞條蛇幾大, 嘸得人~喇吓得人都
魂飛魄散|看樣子亞隻鬼崽是~喇, 要覩
找啲香去燒一下

【失魂鬼】set₁ þən₁ kuəi₁ 指怕事的人

【失信】set₁ fən₁ 答應別人的事沒做, 失
去信用

【失場】set₁ tsieŋ₁ 演戲演員該出場而沒
有出場: 渠昨夜有記得出場, ~喇

【失約】set₁ iek₁ 沒有履行約會

【虱】set₁ ①虱子, 昆蟲, 灰白色, 淺黃色
或黑色, 有短毛, 頭小, 沒翅膀, 腹部
大, 卵白色, 橢圓形。常寄生在人和
豬、牛等身體上, 吸食血液, 能傳染斑
疹傷寒和回歸熱等疾病: △老虎頭上
捉~——覩我死 ②跳蚤: △狗死~就
死比喻雙方有密切關係, 一方受損害, 另一方也
不會幸免||跳蚤的意思限於熟語, 參見
“龍虱 long₁ set_{1”}

【虱蛋】set₁ tan₁ 虱子的卵

【實價】set₁ ka₁ 實在的價格: 開價兩百,
~一百五一百五十

【實在】set₁ tsai₁ ①真實; 不虛假: 渠嘅
話好~嘅|做人要~啲 ②的確: 亞隻
人~好|我~有想去

【實心】set₁ fəm₁ 物體內部是實的(跟
“空心”相對): ~竹|~嘅重秤

【實奪奪】set₁ tut₁ tut₁ ①緊而實, 不鬆
軟: 亞啲饅頭~嘅, 有好喫 ②胃脹不
消化: 月餅喫多啊, 胃~, 難住難受一世

ket

【戌】ket₁ 地支的第十一位

【膝頭蓋】kət₁ təu₁ kai₁ =【膝頭尖】
kət₁ təu₁ tsim₁ =【膝頭】 kət₁ təu₁
大腿和小腿相連的關節的前部

iet

【逸】iet₁ 少量排泄: 笑到尿都~出來喇|
我發尿淋喇, 一次~啲, 總屙有齊拉不完
|~屎|眼淚~出來喇 ○另見 iet₁

kət

【割】kət₁ 扎; 刺: 我幫你~一針就好喇

【割手】kət₁ səu₁ 扎手; 刺手: 覓找板栗,
小心~喇!

【橘水酒】kət₁ sui₁ tsəu₁ 製糖剩下的廢
水廢渣釀成的酒

【橘子】kət₁ ts₁ ①⇒【橘子樹】 kət₁
ts₁ sy₁ ②橘子樹的果實

【橘子樹】kət₁ ts₁ sy₁ =【橘子①】
kət₁ ts₁ 常綠喬木, 樹枝細, 通常有刺,
葉子長卵圓形, 果實球形稍扁, 果
實紅黃色, 果肉多汁, 味道甜, 果皮、種
子、樹葉入藥

【橘絲】kət₁ si₁ =【橘瓢】 kət₁ naŋ₁
橘絡, 橘皮和橘瓣中間網絡形的纖維,
中醫入藥, 治嘔吐、口渴等

【橘黃】kət₁ hoŋ₁ 比黃色略深像橘皮般的
顏色

【趙路】kət₁ lu₁ ①出發; 開路: 我嚟準備
好喇, ~! ②滾蛋: 我冇想見你, 你~!
||限用於命令語氣, “趙”廣韻質韵世
九切: “直行”

【□】kət₁ ①由蹲而站起來: 有踏蹲喇, 快
啲~起來 ②特指肩負擔子由蹲而站:
亞擔柴百三斤看你~得起冇?

【□】kət₁ 稠(與“稀”相對): 亞啲粥太~

啊

【□奪奪】kətɿ tətɿ tətɿ 形容粥等很稠

k'ət

【□】k'ətɿ 量詞：兩～甘蔗

【咳】k'ətɿ 咳嗽，喉部或氣管的黏膜受到刺激時迅速吸氣，隨即強烈地呼氣，聲帶振動發聲，這種現象叫咳嗽

hət

【乞】hətɿ 乞討：～錢 | ～飯 | ～米

【乞兒】hətɿ jɪl ⇨ 【救化子】kəuŋ βəl tsɿ-

【核】hətɿ 果實中心的堅硬部分

【核桃】hətɿ tauŋ ① ⇨ 【核桃樹】hətɿ tauŋ sy- ② 核桃樹的果實

【核桃樹】hətɿ tauŋ sy- = 【核桃①】
hətɿ tauŋ 落葉喬木，羽狀複葉，小葉橢圓形，核果球形，外果皮滑，內果皮堅硬，果仁可吃可榨油，也可入藥

kuət

【骨】kuətɿ ① 骨頭 ② 比喻在物體內部支撐的架子：傘～ ③ 品質，氣概：～氣

【骨子】kuətɿ tsɿ- 精巧細致：亞隻工藝品做得幾多麼～

【骨架】kuətɿ k'aŋ 骨頭的架子，比喻在物體內部支撐的架子：亞隻豬～夠大喇 | 房屋嘅～已經做好喇

【骨梅】kuətɿ muiŋ 肉較少的一種梅子（跟“肉梅”相對）|| 參見“梅子 muiŋ tsɿ-”

【骨灰罐】kuətɿ huiŋ kʊnŋ 裝骨灰的罐子

【骨頭】kuətɿ təuŋ ① 人和脊椎動物體內

支持身體、保護內臟的堅硬組織 ② 比喻人的品質：賤～

【骨頭打鼓】kuətɿ təuŋ taŋ kuŋ (人)死了很久了：渠早就～喇

【骨牛】kuətɿ jəuŋ = 【骨扣】kuətɿ k'əuŋ 舊時用動物骨頭做成的扣子

【骨粉】kuətɿ fəŋ- 用動物的骨頭磨成的粉，含磷和鈣，可作肥料或飼料

【骨瓮】kuətɿ øŋ- = 【金塔】kəmŋ t'apŋ
= 【骨冢】kuətɿ ts'øŋ- 裝屍骨的缸子
|| “冢”聲母特殊，“金塔”說得較少

【屈】kuətɿ 斷；折：亞條蛇尾～喇 | 亞條竹～啊 | ～尾狗 || 廣韻物韻區勿切：“拗曲”。另見 βət-

【屈尾龍】kuətɿ miŋ ləŋ- 傳說中的一種龍，常在清明前出現，出現時天上刮風下雨，這種現象當地人叫屈尾龍拜山

【屈尾十】kuətɿ miŋ səp- 轉回頭：渠啱剛行走到十字路口就～喇 | 亞條是屈頭巷死胡同，行冇過去走不過去，渠肯定～嘅

【屈頭褲】kuətɿ təuŋ huŋ 穿在外面的不繫皮帶的褲衩兒

【屈頭掃把】kuətɿ təuŋ fəuŋ paŋ 掃禿了的掃把，不歡迎別人來訪時，常說用這種掃把將人趕走：你去人哋屋要懂得禮貌，冇懂得禮貌亂講話人哋～
□ [piəŋ-] 趕你出來喇 | 第二次下次你有來喇，你來，我要～ □ [piəŋ-] 趕你，餽潲水潑你

【屈頭巷】kuətɿ təuŋ haŋ- 死胡同，走不通的胡同：亞條是～，冇行得，快啲掉頭轉頭

【屈頭屈腦】kuətɿ təuŋ kuətɿ nauŋ 沒頭沒腦：渠講話～，冇識渠講哪門不知他說什麼

【屈□□】kuət̪ lū ts'ut̪ 不尖、很禿：
亞枝鉛筆～有好寫，刺過先先前一削

【屈尾狗】kuət̪ mī kəū 短尾狗 || 屈，
廣韵物韵衝物切：“短尾犬”

k'uent̪

【捲】k'uent̪ (牛等)兩角左右擺動擊打或
挑：兩隻瘋牯牛一見就～起來打起來 | 渠
捲牛～一角 | 渠捲塘角魚～着手喇 ||
廣韵没韵苦骨切：“擊也”

ət̪

【一】ət̪ 數目，最小的整數

【一世】ət̪ sī 形容詞後面的附加成分，
表示程度，大致相當於北京話的“極了”、“很”：好～ | 亮～ | 臭～ | 快得～ | 紅
得～

【一世(人)】ət̪ sī (nəū) 一輩子：渠
爸媽勞碌～喇

【一起】ət̪ hī ①同一個處所：渠湊跟老子老娘住在～ ②一同：渠跑～去趁墟
趕集 ③一共：～五斤

【一系列】ət̪ hī lȳt̪ 許許多有關聯的；一連串的(事物)：～問題

【一路……路……】ət̪ lū ... ət̪ lū 一邊
...一邊...：渠～行走～唱，有識做門更
高興不知為什麼這麼高興 | 幾年大學，渠是
～打工～讀書嘅

【一舉兩得】ət̪ kȳ liəŋ̄ tət̪ 做一件事情，得到兩種收獲

【一馬四蹄】ət̪ mā f̄ī t̄ēī 猜拳方式之一，與同一個人猜四次，每輸一次喝
一杯

【一馬過】ət̪ mā kū 猜拳方式之一，
即一次定輸贏，輸者喝一杯

【一差三錯】ət̪ ts'ā ts'əməp̄ r̄ā ts'əl̄ 可能
發生的意外或差錯

【一下子】ət̪ iā ts'ī =【一哈子】ət̪
hā ts'ī 表示很短的時間：看～ | 徒站
～

【一家人】ət̪ kā nəū ①同一個家庭：
渠～有喫魚生生魚片，渠老弟弟弟～喫
②指同宗同姓的人：渠哋都姓雷，是～

【一嘢】ət̪ yə̄ 量詞，一下：打～

【一□】ət̪ fō 量詞，用於極短時間的
雨：落～～雨

【一個字】ət̪ kō ts'ī 五分鐘：九點～開
會

【一個禮拜】ət̪ kō lēī lə̄ī =【一個
星期】ət̪ kō fōȳ kī 七天：渠來南
寧～喇 || 有文化的人多說“一個星期”

【(一)個半】(ət̪) kō lə̄ī 一個半

【一個人】ət̪ kō nəū 復指前頭的名
詞或代詞(多強調不由於外力)，相當
於北京話的“自己”：渠～去就得啊就
行了 | 亞件事老李～做啊

【一個兩個】ət̪ kō lə̄ī lə̄ī =【一個
二個】ət̪ kō pīl̄ kō 表示兩個事物
在某方面一樣：～都有肯去這個不肯去那
個不肯去，我有門辦法我有什麼辦法 | 渠嘅
男女兒～都更這麼高

【一個月】ət̪ kō nȳt̪ 三十天：渠來南
寧～喇

【一抬菜】ət̪ taī ts'āī 一桌酒席

【一泡氣】ət̪ p'āȳ hī =【一肚氣】ət̪
tū hī 一肚子氣：渠鼓住憋着～有講
話

【一刀兩斷】ət̪ taū liəŋ̄ tun̄ 比喻堅
決地斷絕關係

【一套衫】ət̪ t'āū sam̄ 一套衣服，包

- 括上衣和褲子**
- 【一毫紙】ət ɦau ɿsi** 一角錢
- 【一號】ət ɦau** ①次序排在第一的：～座位 ②指一個月的第一天：今日是二月～” || “號”在數字後邊表示次序
- 【一頭霧露水】ət ɦeu ɦuŋ lueŋ** 糊塗不知怎麼回事：亞件事我一啲有識，聽你講我～
- 【一頭昏】ət ɦeu ɦəŋ** 糊塗而不明白：渠～，人哋做哪門有識
- 【（一）頭輕（一）頭重】(ət) ɦeu ɦəŋ**
(ət) ɦeu ɦəŋ 一擔子兩頭輕重不一樣：亞擔嘅～，有好擔不好挑
- 【一鉤】ət ɦeu ɦəŋ** 漢字筆畫之一，形狀為“丨、一、乚、乚”
- 【一口】ət ɦeu** 量詞：喫～ | 渠捱狗咬～，今早去醫院打針喇
- 【一口價】ət ɦeu ɦəŋ kaŋ** 不能改變的價格：冇使傾不用講價啊，我嘅嘅是～
- 【一點】ət ɦem** 漢字筆畫之一，形狀為“、”
- 【一面灰】ət ɦin ɦui** 比喻臉上無光：渠想問人哋借，人哋有借，碰得～ | 渠捱鬧罵得～
- 【一年到頭】ət ɦin ɦau ɦəŋ** 整年：～有見渠一封信 | 渠哋～都在外地做工
- 【一千】ət ɦiŋ** 數目詞
- 【一線過】ət ɦin kui** ①一次就行了，不需第二次；效果好：亞種農藥打蟲殺蟲～ ②在某方面有能力：蟲飲酒～，冇醉過，冇講假嘅不是講假話的
- 【一盆水】ət ɦun ɦui** 一元錢：～一根雪條冰棍 || 新的說法
- 【一半】ət ɦun** 二分之一：亞啲米分～渠分給他一半，我要～
- 【一團飯】ət ɦun ɦfan** 比喻處事不靈活的人：渠當像～，冇靈通不知變通，做事幾耿板死板
- 【一萬】ət ɦan** 數目詞
- 【一萬八千（文）】ət ɦan ɦat ɦs'inh** (mən) 謂大數目的說法，非實指：你亂使用錢，你屋裏有～啊你家裏有很多錢哪？
- 【一還一，二還二】ət ɦan ət ɦiŋ ɦan** 比喻兩碼事不能相混：～，兩件事要分開
- 【一眼】ət ɦan** 量詞，表示看的次數：亞啲嘢抵有抵錢值不值錢看～就識喇
- 【一乾二淨】ət ɦan ɦiu ɦs'inh** 非常乾淨
- 【一貫】ət ɦuan** 一向如此，從未改變：渠～打賴死要賴 | 渠～聰明
- 【一文鷄】ət ɦən ɦeŋ ɦeŋ** 一元錢 || 新詞，“文”另見 fəŋ
- 【一文銀紙】ət ɦən ɦeŋ ɦuŋ** 一元錢
- 【一文銅仙】ət ɦən ɦeŋ ɦuŋ** 一個銅板兒
- 【一陣時】ət ɦəŋ ɦs** ……的時候：出門～雨好大
- 【一身螞蟻】ət ɦəŋ ɦaw ɦuŋ** 比喻有很多麻煩事：亞件事管冇得，你管要你～
- 【一兩里路】ət ɦiŋ ɦiŋ ɦiŋ** 里把二里路
- 【一兩畝】ət ɦiŋ ɦuŋ ɦai** 畝把二畝
- 【一張銀紙】ət ɦiŋ ɦuŋ ɦuŋ** 一張鈔票
- 【一向來】ət ɦiŋ ɦai** 一貫：渠～做事認真 | 我～冇愛喫茴香菜
- 【一橫】ət ɦen** 漢字筆畫之一，平着由左向右，形狀為“一”

- 【一定高升】**ətɿ teŋɿ kauŋ seŋɿ = **【一定中】**ətɿ teŋɿ tsøŋɿ 猜拳用語，表示數目一
- 【一清二楚】**ətɿ ts'eqɿ piɿ ts'uɿ 非常清楚
- 【一清二白】**ətɿ ts'eqɿ piɿ piɿ 形容非常清白，沒有一點污點
- 【一方水】**ətɿ foŋɿ suiɿ 一萬元 || 新的說法
- 【一筒水】**ətɿ tøŋɿ suiɿ = **【一撇水】**ətɿ p'itɿ suiɿ = **【一撇嘢】**ətɿ p'itɿ neɿ 一千元 || 新的說法
- 【一賊符冇有】**ətɿ tøŋɿ fuɿ meɿ ieuɿ 比喻一點辦法沒有：渠崽冇聽講他兒子不聽話，渠～
- 【一蠻蛇】**ətɿ løŋɿ seɿ 比喻是同一伙壞人：渠哋是～，冇有哪個是好嘅沒有誰是好的
- 【一共】**ətɿ koŋɿ 副詞，表示合在一起：亞啲果～十五斤 | 兩個隊～三百人
- 【一撇】**ətɿ p'itɿ 漢字筆畫之一，向左下斜，形狀為“丿”
- 【一捺】**ətɿ naɿ 漢字筆畫之一，向右下斜，形狀為“乚”
- 【一匹事冇有】**ətɿ p'atɿ feiɿ .me ieuɿ 没那麼回事：人哋講上個月你撈了好多錢，是有？——～ | △老六婆生男女
- 生孩子——～比喻沒有那麼回事兒
- 【一百】**ətɿ piɿkɿ 數目
- 【一百一十一】**ətɿ piɿkɿ ətɿ seŋɿ ətɿ 數目 || 如果十位後邊有個位數字，那麼，“百”前面的數詞、“十”和“十”後的數字不能省，如“一百二十一”不能省成“百二～”
- 【一脚踢】**ətɿ kiɿkɿ t'ekɿ 全部包下：亞啲果～就便宜啲，零賣就貴啲喇 | 亞啲甘蔗～許你喇 || 新詞
- 【一畫】**ətɿ βakɿ 漢字筆畫的一筆：亞隻字少～
- 【一剔】**ətɿ t'ekɿ 漢字筆畫之一，由左向右上斜，形狀為“﹂”
- 【一直】**ətɿ tsekɿ 漢字筆畫之一，從上向下，形狀為“丨”
- 【一直來】**ətɿ tsekɿ laiɿ 一貫；向來：渠～都老老實實做人，冇講假嘅不是講假話的 | 亞隻鬼崽～冇聽講不聽話
- 【一隻硬幣】**ətɿ tsekɿ qiaŋɿ piɿ 一個硬幣
- 【一色】**ətɿ sekɿ ①麻將或牌戲中的一種牌型，各種牌的顏色一樣 ②全部：亞隻包工隊～是男人
- 【一□杉】**ətɿ lokɿ ts'amy ①一段杉木 ②比喻處事不靈活：渠就是～，笨一世笨得很

et

pet

【□】pet₁ (飯食)含水太多, 太軟: 亞啲
飯太~, 有好喫

met

【□】met₁ 最小的: ~崽小兒子 | ~手指小
手指

βet

【挖】βet₁ 用工具或手從物體的表面向
裏用力, 取出一部分或其中包藏的東
西: ~窿洞 | ~泥土 | ~一條槽 || 文讀
βat₁

【挖耳朵】βet₁ jia₁ tu₁ = 【擦耳朵】
leu₁ jia₁ tu₁ 挖耳朵

【挖耳殼】βet₁ jia₁ hak₁ ⇨ 【耳挖】 jia₁
βet₁

【挖藥】βet₁ iek₁ 采藥: 上山~ | 挖了一
蔸藥

t'et

【□】t'et₁ 擦(屁股): △屙屎冇得閑沒有時
間~, 忙的誇張說法

net

【□】net₁ 往下壓: 亞碗飯~實啲去壓實點
兒

let

【□】let₁ (太陽)猛; 烈: 今日日頭~一

世, 我跑冇敢去街上街

【□】let₁ ①(火勢)蔓延: 火~過來喇 ②

燎: 火~着眉毛喇, 有挨更近別靠那麼近

【□】let₁ 用刀割: ~開亞張皮去 | ~一刀

tset

【減】tset₁ 用壓力使從孔隙中出來; 擰:
~牙膏 | ~酒子粉刺 | ~水筒 | ~水槍 |
~啲膿出來 || 廣韻屑韵子結切: “小
灑”

【□】tset₁ ⇨ 【□①】 iek₁

t'et

【□】t'et₁ 划破; 挂破: 手指~喇 | 我衫捱
□[k'uən'g]掛爛啊

【□了一隻口】t'et₁ .liu et₁ tsek₁ həu₁
刺了個口子: 渠嘅手指捱刀片~

【□傷】t'et₁ siəŋ₁ 刺傷

【□】t'et₁ 量詞, 表示很少的量: ~~鹽 |
~~油

iet

【逸】iet₁ 跳躍: ~過亞條溝去 | 渠夠力
啲, 更高嘅牆這麼高的牆, ~~就過去喇
|| 廣韻質韵夷質切: “過也, 繼也”, 另
見 iet₁

ket

【割他】ket₁ t'aŋ₁ 吉他: 六弦琴 || 由英語
guitar 音譯而來

【割麥】ket₁ misk₁ 割麥子

【割穀】ket¹ kək¹ 割稻子 || “割”少數人也讀 kat¹

k'et

【□】k'et¹ 量詞，用於成段的木頭等，相當於北京話的“節”：兩～木木頭 | 三～甘蔗 | 亞條竹斬做砍成兩～

ŋet

【𠀤】ŋet¹ 用身體摩擦某物：牛～樹 | 亞幅牆搵牛～光喇 ○另見 ŋat¹

【□□】ŋet¹ set¹ 吝嗇：渠是隻～鬼，借支筆有借借他一支筆都不肯借 | 有能更這麼～，以後你有求人啊？

【□□鬼】ŋet¹ set¹ kuəi¹ 指過分愛惜自己的財物的人：渠是隻～，渠嘅哪個都借冇到

het

【□】het¹ 嘿噃地叫喊：～兩聲，渠就有

哭，停住喇

【□】het¹ 磨損：一日我要去幾次街，鞋底都～喇 | 亞塊磨刀石～喇，成馬鞍樣喇

kuet

【攜】kuet¹ 用刀等刮：～松油 | ～亞啲鍋巴起來 || 集韵牽韵居轄切：“刮也，折也”

【攜傷】kuet¹ sien¹ 受細物刮擦而傷：刮鬍子冇小心，搵～喇

et

【□】et¹ (板凳等)一頭翹起：凳～起來喇，你坐穩喇！

【□□□】et¹ ton¹ k'əŋ¹ ①蹺蹺板 ②玩蹺蹺板的遊戲

ot

pot

【□□車】pot₁ pot₁ ts'e₁ 汽車，跟小孩兒說話時用

【□□子】pot₁ lot₁ tsi₁ 蝌蚪，蛙或蟾蜍的幼體，黑色，橢圓形，像小魚，有鰓和尾巴，生活在水中，用尾運動，逐漸發育生出後肢、前肢，尾巴逐漸變短而消失，最後變成蛙或蟾蜍

mot

【頰】mot₁ 屏着氣沒入水中：我湊跟你比，看哪個～得耐看誰潛得久 || 集韵没韵莫勃切：“內頭水中也”

tot

【□芽】tot₁ na₁ =【爆芽】pau₁ na₁ 植物長出幼芽：春天來喇，樹～喇 | 穀種～喇

【□嘴】tot₁ tsui₁ ⇒【噏嘴】tsot₁ tsui₁

t'ot

【□】t'ot₁ 臀部在平面上作水平挪動：細文恩縉得起來，噏識～地剛會在地上挪動 | ～滑梯滑滑梯

【□滑梯】t'ot₁ bat₁ t'e₁ 一種兒童體育活動，兒童從滑梯的斜板上滑下來 || 參見“滑梯 bat₁ t'e₁”

not

【□】not₁ 搓擦：渠坐亞啲～老泥身上的污

垢，齷齪佛一世

lot

【□】lot₁ 下滑：細文恩褲～喇，幫渠抽起來

【□胎】lot₁ t'ai₁ 小產（除人以外，還可用於牛、豬等）：肚更這麼大喇 [tsong₁] 還去做工，小心～喇 | 亞隻牛有胎喇 [tsong₁] 使田犁田，捱～喇

【□□□□】lot₁ lot₁ lai₁ lai₁ 形容褲子下滑的狀態：亞隻細文恩成日褲子～，幫渠抽好來嘛！

【□】lot₁ 誘騙：渠口滑一世能說會道，麻雀捱渠～得歸騙得下來 | 有是真嘅，～細文恩嘅

tsot

【噏面】tsot₁ min₁ 吻臉頰：渠滿面癩鬍子絡腮鬍，鬼恩有敢噏吻渠面他的臉

【噏】tsot₁ 吸；吻：～手指吸手指 | ～ [me₁] 吸奶 | ～口～嘴 | ～面親臉

【噏把腿】tsot₁ pa₁ t'ui₁ ⇒【噏把腿】sok₁ pa₁ t'ui₁

【噏嘴】tsot₁ tsui₁ =【□嘴】tot₁ tsui₁ =【□嘴】tep₁ tsui₁ 親嘴，接吻：而今嘅電視都是～嘅

ts'ot

【□】ts'ot₁ ①男陰 ②常插在一些語言單位中間，較粗俗：行走得好～快嘅 | 亞隻嘅更這麼～硬 | 懶～理渠噏得理他

【□水】ts'ot+ sui+ ⇨【精】 tseŋ+
【□毛】ts'ot+ mau+ 男陰的毛

【□頭】ts'ot+ təu+ ❶龜頭，陰莖前端膨大的部分：△□[menŋ]危險過～磨剃刀
❷常用於罵人：亞隻～，講死講有聽

iot

【□】iot+ 能力差：渠幾～，一年到頭，冇撈得到啲錢

ie̤k

piək

- 【百幾】piək+ ki+ 一百幾十：亞個村～人，有大
- 【百幾個】piək+ ki+ ko+ 一百多個
- 【百把個】piək+ pa+ ko+ 百來個：一個隊～人
- 【百褂衫】piək+ kuə+ sam+ 小孩穿的用各種顏色的布拼成的百家衣，布一般是從別人家要來的，迷信認為小孩穿百家布做成的衣服好養活
- 【百多個】piək+ to+ ko+ 一百多個
- 【百囉】piək+ lo+ =【百日】piək+ jət+ 小孩兒出生後滿一百天叫百囉，通常要治辦酒席，親友來祝賀：今日渠崽～喇！～開齋小孩兒滿一百天後可以吃葷
- 【百貨店】piək+ ho+ tim+ 賣百貨的商店
- 【百厭】piək+ im+ 淘氣；（小孩兒）愛玩愛鬧，不聽勸告：亞隻鬼崽有識幾～不知多淘氣
- 【百厭鬼】piək+ im+ kuəi+ 淘氣鬼，指頑皮的小孩兒
- 【百靈】piək+ leŋ+ 鳥，比麻雀大，羽毛茶褐色，有白色斑點，飛得很高，能發出多種叫聲，吃害蟲，是益鳥
- 【百葉窗】piək+ ip+ ts'ay+ 窗扇的一種，用許多橫木條製成，木條之間留有空隙，既可以遮光擋雨，又可以通風
- 【百合花】piək+ hap+ þay+ 多年生草本植物百合開的花，呈漏斗型，白色，供觀賞

【百日酒】piək+ jət+ rəus+ 小孩出世滿一百天請親友吃的酒席

【百日咳】piək+ jət+ k'et+ 由百日咳桿菌侵入呼吸道引起的傳染病，患者多為十歲以下兒童，症狀是陣發性的連續咳嗽，咳嗽後長吸氣，有特殊的哮喘聲

【百一】piək+ et+ 數目，一百一十 || “百”後邊帶上“一……九”，依次表示“一百一十一……一百九十”

【百一個】piək+ et+ ko+ 數量，一百一十個 || “百一……百九”後邊帶上“個”，依次表示“一百一十個……一百九十九個”

【百足】piək+ fe̤k+ 蠼螋，節肢動物，身體長而扁，背部暗綠色，腹部黃褐色，頭部有鞭狀觸角，軀幹由許多環節構成，每個環節有一對足，第一對足呈鉤狀，有毒腺，能分泌毒液，吃小昆蟲，中醫入藥 || “足”的聲母特殊

【白】piək+ ①像霜或雪的顏色（跟“黑”相對）：～頭翁 ②沒有加上什麼東西的；空的：我有愛飲茶，愛飲～開水 | 交～卷 ③沒有效果；徒然：～行一趟白走一趟 | 今年一場大水，我亞張魚塘魚走齊跑完，～養喇 ④無代價；無報償：△石灰擦口——～喫

【白子】piək+ ts'i+ 圍棋的白色棋子

【白字】piək+ ts'i+ 錯別字

【白蟻】piək+ pi+ 昆蟲，形狀像螞蟻，群居，蛀食木材，對森林、建築物、橋梁等

- 破壞性極大。
- 【白露】piək 1 lu 二十四節氣之一，在9月7、8或9日。
- 【白豬】piək 1 tsy ①白色的豬 ②殺了未煺毛的豬。
- 【白花菜】piək 1 βay ts'aɪ 一種開小白花的野菜，當地人很喜歡吃。
- 【白花草】piək 1 βay ts'au 菊科植物勝紅薊。
- 【白瓜】piək 1 kuay 瓜類的一種。
- 【白果】piək 1 koh ⇨ 【銀杏】γēn hēng
- 【白菜】piək 1 ts'aɪ = 【大白菜】tai piək 1 ts'aɪ = 【京白菜】keŋγ 1 piək 1 ts'aɪ 二年生草本植物，葉子大，花淡黃色，品種很多，是普通蔬菜。
- 【白米】piək 1 mīw 碾淨了糠的大米（跟“糙米”相對）。
- 【白事】piək 1 səi 喪事，人死後入殮、埋葬等事。
- 【白（事）酒】piək 1 tsəi t'kəi = 【白酒②】piək 1 tsəi t'kəi 喪事中辦的酒席。
- 【白頭光】piək 1 təu koy 1 鼠曲草，一年生草本植物，通常從基部分枝，葉互生，匙形或條形，有柔軟的白毛，花黃色，莖葉入藥，有鎮咳作用。
- 【白頭翁】piək 1 rōe rōe 多年生草本植物，花紫紅色，果實有白毛，像老翁的白髮。
- 【白頭翁】piək 1 rōe rōe 鳥，頭部的毛黑白相間，老鳥頭部的毛變成白色，生活在山林中，吃樹木的果實，也吃害蟲。
- 【白頭帖】piək 1 təu t'i pəi 一種講人醜事的匿名大字報。
- 【白頭雪】piək 1 təu fyt 霜，在氣溫降到攝氏零度以下時，靠近地面空氣中所含的水汽在地面物體上凝結成的白色冰晶。
- 【白酒】piək 1 tsət t'kəi ①用高粱、玉米、甘蔗等糧食或某些果品發酵、蒸餾製成的酒，沒有顏色，含酒精量較高 ②⇨ 【白（事）酒】piək 1 tsəi t'kəi
- 【白心番薯】piək 1 fan 1 k'məf t'kəi 一種甘薯，肉是白色的。參見“番薯 fan sy”。
- 【白面】piək 1 min 白色的臉。
- 【白鱈（魚）】piək 1 syn 1 (py) 鰻魚，身體長形，表面多黏液，上部灰黑色，下部白色，前部近圓筒形，後部側扁，鱗小，埋在皮膚下面，頭尖，背鰭、臀鰭和尾鰭連在一起，無腹鰭，生活在淡水中，捕食小動物。
- 【白飯】piək 1 fan 沒有菜的飯：渠冇喫菜喫～。
- 【白飯豆】piək 1 fan 1 təu 種子白色的飯豆。參見“飯豆 fan təu”。
- 【白眼睛】piək 1 jan 1 tsəŋγ = 【白目】piək 1 mək 1 = 【眼白】jan 1 piək 1
- 【白莧菜】piək 1 han 1 ts'aɪ 莧菜的一種，淡綠色。參見“莧菜 han 1 ts'aɪ”。
- 【白粉】piək 1 fən ①化妝用的白顏色的粉末 ②海洛因，一種毒品。
- 【白銀】piək 1 rōe 銀子。
- 【白涼粉】piək 1 liən fən 白顏色的涼粉。參見“涼粉② liən fən”。
- 【白糖】piək 1 taŋ 1 = 【白砂糖】piək 1 sa 1 taŋ 把甘蔗或甜菜的汁熬過之後，分出糖蜜而製成的糖，是白色或微黃色的結晶，顆粒較小，味甜，供食用。
- 【白糖餅】piək 1 taŋ 1 peŋ 農村做的一種月餅，餡多是白糖或紅糖加少量芝

麻做成

【白搏】piək - neŋ - 白天偷：渠～人哋衫褲

【白埠埠】piək - p'əŋ - p'əŋ - 形容很白：亞啲棉花～嘅

【白鵝眼】piək - kap - jaŋ - ①鵝子的眼睛 ②比喻看不起人：渠～看有起人啲老漢生來～，冇曾出世看輕人師公戲唱詞

【白切狗】piək - ts'it - kəu - 大塊清水煮熟的狗肉，食用時切成小片配上作料

【白髮】piək - fat - 白頭髮

【白□□】piək - lat - ts'at - ①蒼白，白而略微發青；灰白，含貶義：渠面色臉色～，病增好齊病還沒好完 | 亞個面粉脂粉搽得太多，～嘅 | 你背挨到哪啲喇，衫衣服～嘅 ②褪色變白的：亞件衫～嘅，□[lat]掉色喇

【白鼻子】piək - pət - ts'i - ⇨ 【丑腳】ts'eŋ - kiək -

【白日】piək - jaŋ - 白天，從天亮到天黑的一段時間

【白實實】piək - set - set - =【白洛塌】piək - lak - t'at - 形容很白，含貶義：亞啲豬肉煮得～嘅，冇想喫 | 亞塊布～，好難看

【白鶴】piək - hak - 鶴的一種，羽毛白色，翅膀大，末端黑色，能高飛，頭頂紅色，頸和腿很長，叫聲高而響亮，常涉水捕食魚蝦等

【白濁】piək - tsok - ①中醫指淋病，性病的一種，病原體是淋病雙球菌，患者尿道發炎，化膿，尿中帶有膿血 ②因生淋病而流出來的污物：流～

【白竹布】piək - tsək - puŋ - =【白竹紗】

piək - tsək - saŋ 府綢，一種平紋棉布，細密平滑，有光澤，多用來做襯衣

【白粥】piək - tsək - 不加菜、糖等做成的並且不就菜吃的稀飯

【白皙皙】piək - fek - fek - 形容很白淨：亞隻姑娘面臉～嘅

p'iək

【泊岸】p'iək - jaŋ - (船只)靠岸邊停泊：風浪大多太大船就～喇

【拍手】p'iək - səŋ - 兩手相拍，表示贊成、歡迎等：渠來喇，大齊大家～歡迎

【拍硬檣】p'iək - jaŋ - taŋ - 全力合作：只要大齊大家～做落去做下去，肯定攢賺得錢

【拍檔】p'iək - taŋ - ①合成一伙(多用於生產、貿易等)：渠哋～開一間鋪頭店鋪 ②合作者：渠湊跟我是好～，甲得啱配合得好

miək

【脈】miək - 脈搏的簡稱：看～把脈

【麥】miək - =【麵麥】miŋ - miək - ①小麥，一年或二年生草本植物，莖直立，中空，葉子寬條形，子實橢圓形，腹面有溝。子實供製麵粉，是主要糧食作物 ②這種植物的子實

【麥芽糖】miək - jaŋ - taŋ - 糖的一種，白色針狀結晶，甜味不如蔗糖，能分解成單糖，麥芽糖在有機體中是澱粉被澱粉酶分解生成的，可供製糖用或藥用

【麥頭】miək - təŋ - 麥茬兒，小麥收割後，遺留在地裏的根和莖的基部

【麥稈】miək - kan - 麥稈，脫粒後的麥稈

liek

【□】liek₁ 能幹：渠幾～，從細冇有老子老娘，自己攢錢掙錢起屋，□[tsong₁]還要帶大一隻老弟

【□崽】liek₁ tsai₁ 能幹的小伙子

【□】liek₁ 撇開：～開亞啲粥泡去 | 亞啲湯油太多，～開去

tsiek

【窄】tsiek₁ ①橫的距離小（跟“闊”相對）：路～ | 亞條江～一世 | 停車場太～ | 衫～褲～ ②（心胸）不開朗；（氣量）小：心胸～

【窄方】tsiek₁ fong₁ （布、板等）寬度小：～布 | 亞種板～

【着】tsiek₁ 必須；得：亞隻細文患感冒喇，又～喫藥 | 摸邋遢你～買啲！

【着緊】tsiek₁ kən₁ 着急：你有～，渠馬上就來！ | ～哪門什麼？又有是有有飯喫

【着力】tsiek₁ lek₁ ①吃力：我啱擔了百五斤就～一世 | 我剛挑了一百五十斤就吃力得很 ②難受：我肚痛得～啊

【着數】tsiek₁ sun₁ 合算；划得來：亞間屋一個月兩百文租金兩百元租金，有～

【着火】tsiek₁ hu₁ 失火；起火，燃燒起來：渠點鞭炮，茅屋～喇 | 鬼崽衫～喇

【擇日子】tsiek₁ jət₁ tsie₁ ⇨【看日子】han₁ jət₁ tsie₁

ts'iek

【拆字】ts'iek₁ tsie₁ 把漢字的偏旁筆畫拆開或合併，用作解釋，來占吉凶

【拆臺】ts'iek₁ tai₁ 施行破壞手段使人

或集體倒臺

【拆骨】ts'iek₁ kuət₁ 取骨：老母鷄～炒辣椒好喫 | 亞隻豬啱割殺好，罐～

【拆白黨】ts'iek₁ piək₁ tan₁ 騙取財物的流氓集團或壞分子

niek

【岳母】niek₁ mu₁ ⇨【外母】βai₁ mu₁

【岳父】niek₁ fu₁ ⇨【外父老】βai₁ fu₁ lau₁

【額前頭】niek₁ tsin₁ təu₁ 頸頭，人的眉毛之上頭髮之下的部分：△～起壽字額頭有皺紋，年紀大了

sie_k

【□飯】sie_k₁ fan₁ （某種菜）使食欲增加：辣椒煮魚～

【勺】sie_k₁ ①勺子：湯～ ②用勺子舀：～啲湯

tie_k

【削】tie_k₁ 砍削：亞條木～細小啲致才刨

kie_k

【格子簿】kiek₁ tsie₁ pu₁ 有格子的本子

【隔壁鄰舍】kiek₁ li₁ ləm₁ si₁ 鄰居，住家接近的人或人家 || “舍”韵母特殊

【隔壁】kiek₁ li₁ 隔壁，住家接近的人或人家：渠住我～ | ～是隻單身漢

【隔夜節】kiek₁ ia₁ tsit₁ 節日後的一天：昨日是八月十五，剩有啲菜，再買啲，我喺過～

【隔□】kiek₁ me₁ 斷奶，嬰兒或幼小的哺乳動物不繼續吃母奶，改吃別的食物：渠五個月就～喇，而今現在冇是更

大不是長得這麼大？ | 亞寶豬崽這窩小豬增
～

【隔交】kiek+ kaun+ 拉架，拉開打架的人，從中調解：渠哋打交打架你有～，反而火上加油，就有對喇

【隔萬】kiek+ man+ =【保險櫃】pau+ him+ kuən+ 用中間夾有石棉的兩層鐵板做成的並裝有特製的鎖的櫃子，可以防盜、防火 || “保險櫃”是新的說法

【腳】kiek+ ①人或動物的腿和腿的下端，接觸地面支持身體的部分：～肚小腿肚～面 ②器物下部像腿一樣起支撑作用的部分：牀～ | 案～ ③東西的最下部：牆～ | 山～

【腳子】kiek+ tsin+ ⇨【椅子】kak+ tsin+

【腳(趾)□】kiek+ (tsi+) laŋ+ =【腳趾□】kiek+ tsin+ ke+ 腳趾縫兒

【腳趾(頭)】kiek+ tsin+ (tən+) 腳前端的分支

【腳趾筋】kiek+ tsin+ kən+ 腳上可以看見的皮下靜脈管

【腳趾甲】kiek+ tsin+ kap+ =【腳甲】kiek+ kap+ 腳趾上的角質物，有保護趾頭的作用

【腳癪】kiek+ kue+ 腳跛，走路身體不平衡

【腳窩】kiek+ oŋ+ 腳板與踝子骨之間的部分

【腳底下】kiek+ tən+ iaŋ+ 腳下

【腳(細)肚】kiek+ (tən+) tuŋ+ 腿肚子，小腿後面隆起的部分，由腓腸肌形成

【腳镣】kiek+ liuŋ+ =【腳銬】kiek+ k'auŋ+ 套在犯人腳腕上使不能快走的刑具，由一條鐵鏈連着兩個鐵箍做成

【腳坳】kiek+ auŋ+ 大腿和小腿的連接

處，膝的背面：你～□[tsong+]還有啞泥增洗淨

【腳尖】kiek+ tsim+ 腳的最前部分

【腳面】kiek+ min+ 腳掌的反面：亞雙鞋長夠長喇長是夠長了，但是我～高多太高，□[tsong+]還是穿有落穿不進

【腳盆】kiek+ pun+ 洗腳用的盆

【腳腕】kiek+ un+ 小腿和腳連接的部分：渠～有一隻螞蝗

【腳癬】kiek+ ɬyn+ 皮膚病，病原體是一種霉菌，多發生在腳趾之間，症狀是起水泡，奇癢，抓破後流黃水，嚴重時潰爛

【腳板薯】kiek+ pan+ sy+ 薯類的一種，塊根形狀似人的腳板，故名

【腳(板)心】kiek+ (p'an+) ɬəm+ 腳掌的中央部分 || “板”聲母送氣，較特殊

【腳眼】kiek+ jaŋ+ 踝子骨，小腿與腳之間，左右兩側的突起，足由脛骨和腓骨下端的膨大部分形成的

【腳筋】kiek+ kən+ 牛、羊、豬的四肢中的筋，作為食物時叫做蹄筋

【腳印】kiek+ eŋ+ 腳踏過的痕迹

【腳掌】kiek+ tsinŋ+ =【腳板】kiek+ p'an+ =【腳板底】kiek+ p'an+ tən+ 腳接觸地面的部分

【腳綁(帶)】kiek+ paŋ+ (taiŋ+) 綁腿，纏在褲子外邊小腿部分的布條，士兵在行軍時為了輕便有勁和保護腿部而將腿纏裹起來

【腳鐲】kiek+ ts'ok+ 戴在腳腕上的鐲子

【腳屎】kiek+ tək+ 腳後掌

hiek

【客棧】hiek+ tsan+ 設備簡陋的旅館，有

的兼供客商堆貨並代辦轉運

【客人】hiək-i pən-i 被邀請受招待的人；爲了交際或事務的目的來探訪的人（跟“主人”相對）：渠屋他家今日娶新婦，～多，有夠地方住地方不夠住

【客廳】hiək-i t'eq-i 接待客人的大房間

【嚇着(喇)】hiək-i tsieki-i -la 因意外的刺激而害怕：渠～細文恩喇！昨夜渠捱一隻貓～ | 亞種貨進得太多，爭啲差點兒賣有出去，渠捱～

iək

【藥壺】iək-i hu-i =【藥煲】iək-i paŋ-i 陶製的煎藥的壺，外有一小嘴，一櫛兒

【藥水】iək-i sui-i 液態的藥劑

【藥材鋪】iək-i tsai-i p'u-l 藥鋪，出售中藥的商店，主要按中醫藥方配藥，有的兼售西藥

【藥草】iək-i ts'aŋ-i 可以用做藥物的草本植物

【藥酒】iək-i iəts-i \Leftrightarrow 【浸藥酒①】

hiəts-i iək-i luəst-i

【藥店】iək-i tim-i 出售西藥的商店，有的能調劑配方，有的兼售中藥的成藥

【藥片】iək-i p'in-i 片狀的藥劑

【藥罐】iək-i kung-i ①裝藥的罐子、②指經常生病吃藥的人：渠是隻～，有斷過藥

【藥丸】iək-i yu-i 丸藥，中醫指製成丸劑的藥物：感冒～

【藥單】iək-i tan-i =【藥方】iək-i foŋ-i ①爲治療某種疾病而組合起來的若干種藥物的名稱、劑量和用法 ②寫着藥方的紙

【藥粉】iək-i fəŋ-i 粉末狀的藥：亞個傷口要繆撒啲消炎～，有許發炎

【藥引】iək-i iəŋ-i kwei-i 藥引子，中藥藥劑中另加的一些藥物，能加強藥劑的效力

【藥瓶】iək-i peŋ-i 裝藥的瓶子

【藥房】iək-i foŋ-i 醫院或診所裏供應藥物的部門

【藥盒】iək-i hap-i 裝藥的盒子

ak

pak

【□子筒】pak1 ts1+ tøŋ1 一種兒童玩具，由一小竹管和一根推桿組成，先將一小野果或濕紙團推入竹管，然後又推入另一小野果或濕紙團，利用空氣的擠壓將前一小野果或濕紙團射出，並發出聲響

【剥殼菜】pak1 hak1 ts'ai1 芥菜的一種
【雹子】pak1 ts1+ 冰雹，空中降下來的冰塊：落～下雹子

【□】pak1 拍(翅膀)：蒙鷹老鷹～翼翅膀

mak

【□】mak1 ①挖：～地 ②砍；斫：～骨頭

【□地】mak1 ti1 鋤地，用鋤鬆土

【□溝】mak1 kəu1 鋤頭，鬆土或除草用的農具

【□】mak1 ①張開：～開口張開嘴 | ～開腿坐有好看 | ～闊啲張大點兒 ②掰開：～開看看乾淨有

【□開口】mak1 hai1 həu1 把嘴張開：～許醫生看看 | ～看看舌苔就識知道啲

fak

【□】fak1(或 fək1) 用鞭子抽打：～牛 | 聽講啲聽話些，有聽講捱～喇 | ～一鞭

【□】fak1 用筷子等快速攪動：亞啲鷄蛋要放碗裏頭～匀致炒才炒

【□回頭】fak1 þei1 təu1 掉轉頭：渠～就看見我嚟

βak

【□手】βak1 səu1 招手：渠向我～ | ～吆叫渠過來

tak

【度】tak1 量，用尺或其他作為標準的東西來確定事物的長短、大小等：亞塊地有幾多畝，～一下就識喇就知道了 | 亞塊布～看過量量看，有幾長有多長 | ～身 || 廣韻譯韵徒落切：“度量也”

【度衫】tak1 sam1 ⇨ 【量衫】liŋ1 sam1

t'ak

【托】t'ak1 ①用手掌向上承受物體的重量：雙手～茶 | 左手～酒，右手～茶 ②托子：茶～

【托兒所】t'ak1 jiu1 fo1 照管嬰兒或教養幼兒的處所

【托盤】t'ak1 pun1 端飯菜時盛碗碟的盤子，多用木頭製成，有時也用來盛禮物

lak

【搭】lak1 打；擊：你要叫講聽話，冇聽講老子父親使棍～你啲 || 廣韻譯韵盧各切：“打也”，南寧平話今讀陰入

【□】lak1 (衣服)破裂：你拉～我衫喇 | 我踏落歸我蹲下去，褲就～喇

【□□】lak1 tak1 衣着不整齊、不利索

【落地做工】lak1 ti1 tsu1 kəŋ1 下地幹

- 活 || “落”另見“落去 lək₄ hy₁”
- 【落地生根】lak₄ ti₄ siɛŋ₄ kən₄ 多年生肉質草本植物，莖圓形，中空，節明顯，紫紅色，葉對生，為單葉或羽狀複葉，葉邊緣有圓齒，落地可以發芽生根。花大，鐘形，紫紅色，下垂，喜生於濕潤草地、水溝、林蔭樹下或巖石縫上，全草可入藥
- 【落利】lak₄ li₁ 利落穩當：渠講話～一世，我冇夠渠講我說不過他 | 亞件事情渠做得～
- 【落刺】lak₄ ts'i₄ 眼睛開始模糊：△人到四十四，眼睛～
- 【落霧露】lak₄ mu₄ lu₄ 露水形成，當地人認為露水像降雨一樣是從天上降下來的，所以管露水的形成叫落霧露：夜深～喇，在外頭坐有好
- 【落雨】lak₄ y₄ 下雨：～喇 | 落了幾日雨
- 【落雨天】lak₄ y₄ t'in₄ 雨天
- 【落雨滴喇】lak₄ y₄ tek₄ · la 雨掉點了
- 【落車】lak₄(或 lək₄) ts'e₄ 下車，從車上走下來：你到哪啲哪裏～？——動物園～
- 【落課】lak₄ k'ɔ₄ 下課，上課時間結束：渠喺八點上課，八點五十～
- 【落水】lak₄ sui₄ 進入水中：細文崽～喇掉進水裏了
- 【落士】lak₄ səi₄ 象棋術語，士走下來
- 【落釣】lak₄ tiu₄ 垂釣，將釣有誘餌的釣綫投入水中
- 【落樓】lak₄(或 lək₄) ləu₄ 下樓，從樓上走下來：今日一日我有～，在樓上看電視
- 【落手】lak₄ səu₄ 下手(打人)：渠心軟，有～打人 | 亞隻人打人落得手下得手啊
- 【落手落腳】lak₄ səu₄ lak₄ kiɛk₁ 親自動手：菜買歸來回來喇，你～啲
- 【落船】lak₄(或 lək₄) syn₄ 上船，從碼頭走到船上
- 【落班】lak₄ pan₄ 每天規定的工作時間結束：渠下午六點鐘～ || 新詞
- 【落象】lak₄ tsieŋ₄ 象棋術語，象走下來
- 【落定(錢)】lak₄ teŋ₄ (tsin₄) 購買或租賃時預先付給一部分錢：亞批貨渠攞～，有議渠要有要不知他要不要
- 【落種】lak₄ tsəŋ₄ 下種，撒布種子
- 【落帖】lak₄ t'ip₄ 把請帖給客人送去：～請酒請客
- 【落雪】lak₄ ɬyt₄ 下雪
- 【落白頭雪】lak₄ piɛk₄ təu₄ ɬyt₄ 下霜，霜形成，當地人認為霜是天上降下來的，所以管霜的形成叫落白頭雪
- 【落雹】lak₄ pak₄ 破產，破落：渠屋以前好有錢嘅，前兩年～喇，而今現在難一世
- 【落力】lak₄ lek₄ =【下力】ia₄ lek₄ 使勁；盡力：渠做工好～嘅 | 渠～幫我
- 【落□】lak₄ mək₁ 下霧，霧的形成
- 【駱駝】lak₄ to₄ 哺乳動物，身體高大，背上有駝峰，蹄扁平，蹄底有肉質的墊，適於在沙漠中行走。有雙重眼瞼，不怕風沙。能反芻，有高度耐饑渴的能力。嗅覺靈敏，能嗅出遠處的水源，又能預感大風的到來。供騎乘或運貨，是沙漠地區主要的力畜
- 【□□】lak₄ lai₄ 形容衣著不整齊

tsak

- 【□陀螺】tsak₁ to₄ lo₄ 用繩子纏繞陀螺，拿住繩子的一頭，用力往地上甩

砸,使旋轉

【作弊】tsak₁ pi₁ 用欺騙的方式做違法亂紀或不合規定的事情:考試~

【作死】tsak₁ si₁ 找死:惹渠,你~啊!

【作對】tsak₁ tui₁ 做對頭;跟人爲難:渠哋兩人總是~|亞隻人專湊跟人~

【作怪】tsak₁ kuai₁ 挑撥:亞隻人~,弄人哋爭交讓人家吵架

【作文簿】tsak₁ fən₁ pu₁ 作文的本子

【作物】tsak₁ fət₁ 農作物,農業上栽種的各種植物,包括糧食作物、油料作物、蔬菜、果樹和做工業原料用的棉花、煙草等

【鑿】tsak₁ ①鑿子 ②打孔;挖掘:亞條木槽~桿頭|~了一隻窿 ③鑿:~一塊石碑|亞隻碗~有兩隻字 ④用指關節敲擊:~一隻五眼子許渠用指關節敲他!

【鑿子】tsak₁ ts'i₁ ①挖槽或打孔用的工具,長條形,前端有刃,使用時用重物砸後端 ②鑿子,鑿石頭或金屬的小鑿子

【鑿色子】tsak₁ sek₁ ts'i₁ 撈色子||參見“色子 sek₁ ts'i₁”

nak

【□】nak₁ 魚亂:亞間屋~得冇成樣子

sak

【□】sak₁ 量詞,塊;片:亞隻西瓜分做幾~|一隻月餅分做四~

ifik

【□】ifik₁ (樹枝等)折斷:一□[k'e₁]枝樹吹~喇||□[lak₁]跟“屈”[kuət₁]不同,前者是折,但沒有斷開,還連着;後

者是完全斷開

【索】ifik₁ 繩子,用兩股以上的麻、棕毛、稻草等擰成的條狀物,主要用來捆東西:尼龍~|棕~|牛~|井~|兩條~

【□】ifik₁ 淚灑;撒:亞啲米~出來喇|菜~喇

kak

【角】kak₁ ①舊時拔火罐兒的用具 ②拔罐子,一種治療方法,在小罐內點火燃燒片刻,把罐口扣在皮膚上,造成局部鬱血,達到治療目的,對關節炎,肺炎等有療效

【角】kak₁ ①牛、羊、鹿等頭上長出的堅硬的東西,一般細長而彎曲,上端較尖:牛~|羊~ ②觸角:亞種蟲有兩隻~ ③物體兩個邊緣相接的地方:牆~|枱~ ④形狀像角的東西:菱~ ⑤從一點引出的兩條直線所形成的,或從一條直線上展開的兩個平面或從一點上展開的多個平面所形成的空間:直~|鈍~

【角櫃】kak₁ kuəi₁ 擺在室內牆角,背面呈直角形的櫃子,爲了充分利用空間根據室內牆角所做

【角尺】kak₁ ts'ek₁ ⇨【曲尺】k'ok₁ ts'ek₁

【桷子】kak₁ ts'i₁ =【腳子】k'ek₁ ts'i₁ 椅子,放在樑上架着屋板和瓦的木條或木板||桷,廣韻覺韵古岳切:“桷也”

k'ak

【喀】k'ak₁ 象聲詞:~痰用力把痰咳出來

【確實】k'ak₁ sət₁ 對客觀情況的真實性表示肯定:亞件衫~好看|渠~好講好

說話 | 二角啲那裏 ~ 太遠, 我有想去
【攔灘】k'ak t'an (船隻) 進入水淺的地方, 不能行駛: 亞條船 ~ 啲, 行冇得走不了

hak

- 【學堂】**hak tan = 『書館』 syu kun = 『書堂』 syu tan 舊時稱學校
- 【學費】**hak fi ①學校規定的學生在校學習應繳納的費用 ②個人求學的費用
- 【學徒】**hak tu 在商店裏學做買賣或在作坊、工廠裏學習技術的青年
- 【學校】**hak kau 對兒童、青年或成年人進行教育的機構
- 【學生】**hak sieng ①在學校讀書的人 ②向老師或前輩學習的人
- 【學生妹】**hak sieng mu 指在學校讀書的女孩子
- 【學生崽】**hak sieng tsai 在學校讀書的男孩子
- 【學生裝】**hak sieng tsag 舊時學生穿的服裝, 上身有三個沒有蓋的口袋, 領子不向下翻, 下身是西式長褲
- 【鶴】**hak 烏的一種, 頭小頸長, 嘴長而直, 腳細長, 羽毛白色或灰色, 群居或雙棲, 常在河邊或海岸捕食魚和昆蟲

k'uak

- 【摧】**k'uak 敲打, 特指屈指用手指節敲

擊: ~ 一擊打一下 | 後底後母 ~ || 集韵覺
 韵克角切: “說文敲擊也”

【□】k'uak 框架: 篩架爛剩隻 ~ 啲 | 亞隻獅子燒得剩隻 ~

ak

【惡】ak 兇: 楊好 ~, 動冇動就鬧人動不動就罵人, 有時 □ [tsong] 還打人 | 亞隻狗 ~ 一世, 你冇近渠啲!

【惡母鷄】ak mu kai 指兇惡的女人

【惡□】ak e 胳肢窩, 上肢和肩膀連接處靠底下的部分, 在兩肋的上面, 呈窩狀: 楊 ~ 有有毛嘅

【惡賣】ak mai 難賣, 銷售困難: 亞種酒舊年去年得可以, 今年 ~ 啲 | 今日背節節後豬肉 ~

【惡教】ak kau 不聽教育的: 亞隻鬼崽有識幾 ~, 講死謗有聽

【惡心】ak fəmə 要嘔吐的感覺: 我好 ~, 總想吐

【惡看】ak han 儀態難看: 噢更快, 有識幾 ~ 吃這麼快, 不知多麼難看

【惡人】ak pen 舊時指兇惡無賴欺壓群眾的人

【惡聽】ak t'eng 難聽: 亞隻女崽女孩專講山獸講粗話, ~ 得 | 楊講得幾 ~ | 我唱歌 ~ 一世

ek

pək

【北頭】pək¹ təu¹ 北邊的那一頭

【北斗星】pək¹ təu¹ գեղի 七顆明亮的星，分布成勺形

【北邊】pək¹ piŋ¹ ①北邊兒 ②北部地區：河池在廣西～

【北京藍】pək¹ keŋ¹ lam¹ 一種深藍色的布：以前我哋有啲～穿就有錯喇

【北京鴨】pək¹ keŋ¹ ap¹ 一種鴨，原產於北京地區，為肉卵兼用型，體型較大，全身羽毛潔白，公鴨尾部有雄性羽，頭大喙寬，嘴、腿和蹼呈橘紅色，產卵多，生長快，肉肥美

【北風】pək¹ foŋ¹ 從北面吹來的風，刮這種風，天氣較乾燥：～天櫃子容易開坼

mek

【□頭】mək¹ təu¹ = 〔商標〕mək¹ təu¹ məis 〔商標〕mək¹ təu¹ məis
刻在或印在一種商品的表面或包裝上的標志、記號(圖畫、圖案形文字等),使這種商品和同類的其他商品有所區別||“商標”是新的說法

【□頭】mək¹ təu¹ 相貌:渠一好,有福氣

【□菜】mək¹ ts'aɪ¹ 摘菜,用拇指和另一個指頭使勁截斷菜:渠煮飯,我～|
□[mək¹]吶蕹菜來炒

【墨斗】mək¹ təu¹ mək¹ 木工用來打直線的工具,從墨斗中拉出墨綫,放在木材

上，绷紧，提起墨线趁着弹力就打上了黑线

【墨斗墜】mèkǔ tèu-tsuī 打墨綫時固定一端的墜子、也用來吊綫

【墨斗綫】mǒk dòu xiàn 裝在墨斗裏的墨繩

【墨鏡】məkɪ keŋ = 【黑眼鏡】hēk
jānɪ keŋ 用墨晶製成的眼鏡，泛指
黑色或墨綠色等鏡片做的眼鏡，有養
目和避免強烈光線刺眼的作用

【墨魚】mək'ju:nɪ 乌贼鱼，軟體動物，身體橢圓形而扁平，蒼白色，有濃淡不均的黑斑，頭部有一對大眼，口的邊緣有十隻腕足，腕足的內側生有吸盤，體內有囊狀物能分泌黑色液體，遇到危險時放出，以掩護自己逃跑。

【墨水】 mèk₄ sui₄ ① ⇒ 【墨汁】 mèk₄
tsəp₁ ② = 【鋼筆水】 kāng₁ pēn₁ sui₄
寫鋼筆字用的各種顏色的水 ③ 知識、
水平：倒訂三日有有一滴～把瓶口倒過來
三天沒有一滴墨水流，比喻沒有什麼文化

【墨盒】 mǒkè hànqì 文具，多為銅製，方形或圓形，像小盒子，內放絲綿，灌上墨汁，供毛筆蘸用，可省臨時研磨的麻煩。

【墨汁】mək-₁ tsəp-₁ = 【墨水①】 mək-₁
sui-₁ 用墨加水研成的汁，也指用黑色
顏料加水和少量膠質製成的液體，用
來寫毛筆字

【默生字】 *mək sə siəs tsi* 憑着記憶把學過的字寫出來

【□】məkɪ ①搞；掐：～菜 | ～啞瓜苗 ②剝；掰：～花生 | 你幫我～開亞隻果，好有？

【□□】məkɪ ɬəkɪ (人或動物)死亡：亞隻人舊年就～喇 | 亞隻豬～喇

fək

【□】fəkɪ 甩：～鼻涕 | ～乾亞啞水去

tək

【得】təkɪ ①可以；行：～，你有想來就有來喊喎 | 你交許渠就～啊 ②能幹：渠文～，武也～ ③好：渠講義氣，～啲 | 亞臺戲～，好多人都想看

【得勢】təkɪ sɪn ①得到權柄或勢力 ②形勢有利：渠打牌一～就有放手

【得意】təkɪ iŋ 樂心如意(指驕傲自滿)：渠唔撈啲錢就有識幾～就不知有多麼得意，衫尾就掃死人

【得把口】təkɪ paŋ həuŋ 只會說不會幹：渠就是～，做哪門都有得不行

【得空】təkɪ həŋ 有空閑時間：我～就來看你 | 明日我有～

【特地】təkɪ tiŋ 副詞，表示專為某件事：亞把傘我是～買許你嘅 | 渠有是順便，是～來看你嘅

【特等】təkɪ təŋ 特意：亞啞嚟是我～留許你嘅

【得】tək 副詞。①用在動詞後面，表示可能：你去～，我也去～ | 亞種嘢有喫～ ②用在動詞和補語之間，表示可能：擰～起來 | 聽～懂 | 過～來 ③用在動詞或形容詞後面，連接表示結果或程度的補語：講～好清楚 | 笑～肚痛 ④用在動詞或形容詞後面，表示程度：

亞個笑話笑～ | 今日熱～

【得世】tək sɪn 形容詞後面的附加成分，表示程度，大致相當於北京話的“極了”“…得很”：渠猜碼劃拳總有興趣～ | 渠快～ | 亞隻姑娘靚漂亮～ | 亞個人壞～ | 臭～ | 渠難講～難打交道極了

【…得哪…是】…tək na-…si 表示幾方面不能同時行動，忙不過來：手板心手背都是肉比喻都有親密關係，幫得哪個誰是能幫得了誰？ | 更多書這麼多書，看得哪本是 | 更多事這麼多事情，做得哪門是能做得哪樣？

nək

【□】nəkɪ 踩，踏：我有識在哪啲哪裏～着屎啊 | 亞隻煙頭要～騎去跳滅了

【匿名帖】nəkɪ meŋɪ t'iŋɪ 不具名或不寫真姓名的帖子

lək

【□□】ləkɪ k'əkɪ ①道路凹凸不平：亞條路～多，冇好行不好走 ②比喻人難打交道：渠 □□□□ [ləkɪ ləkɪ k'əkɪ k'əkɪ]，幾難求

【落去】ləkɪ hyŋ ①進去：你～坐喇 | 渠～嚟？ ②下去：渠～喇 | 亞隻果跌～啊 || “落”另見“落地做工 ləkɪ tiŋ tsuŋ kəŋ”

【落來】ləkɪ laiŋ ①下來，由高處到低處：你～，冇倚住上高別站在上頭 | 渠～喇 ②進來：快啲～，冇住外頭淋雨

【落歸】ləkɪ kuəiŋ ①進來：你～！ | 渠～嚟？ ②下來：你～，冇倚住上高別站在上頭！ | 亞隻果跌掉～啊！

【肋□骨】ləkɪ siŋɪ kuətɪ 肋骨，人或高

等動物胸壁兩側的長條形的骨

【筋】lək+ 植物的刺兒

【筋莧菜】lək+ han+ ts'aɪŋ 莖上有刺的一種莧菜 || 參見“莧菜 han+ ts'aɪŋ”

【筋竹】lək+ tsək+ 刺竹，一種竹子，竹枝節上有刺兒，微彎

tsək

【側】tsək+ ①歪；斜：亞間屋～一世歪斜極了 | ~ 頭～腦歪頭歪腦 | 頭～～嘅 ②旁邊：我～邊是小陳 | ~面

【側數】tsək+ səŋ 隱語，排行第四的人：～去做王喇

【側游】tsək+ ieuŋ 側泳，游泳項目之一，身體側臥水面，兩腿夾水，兩手交替划水

【側門】tsək+ mun+ =【橫門】βəŋ+ mun+ 整個建築物側面的門

【側身睡】tsək+ səŋ+ sui+ 側着身體睡

【側邊】tsək+ piny 側面

【側翻】tsək+ fany ⇨【打斜筋斗】ta+ ts'e+ kən+ tən+

【鯽魚】tsək+ ny+ 一種淡水魚，身體側扁，頭部尖，中部高，尾部較窄，背灰褐色或黃褐色，腹部白色，常見的食用魚

【□】tsək+ 刺；扎：你要筷子～看過，扣肉得縫？

ts'ək

【賊】ts'ək+ ①偷東西的人：△做～有回頭，回頭着斬頭意思是不可犯同樣的錯誤，否則將自食苦果 ②⇨【強盜】kiŋŋ+ tau+

fək

【塞壩】fək+ paŋ 築水壩

【塞門】fək+ mun+ ⇨【凶門頭】fənŋ+ mun+ tən+

【塞頸】fək+ keŋ+ ⇨【□頸】keŋ+ keŋ+

【塞車】fək+ ts'eŋ 堵車，由於車輛太多或交通事故使交通堵塞：亞條路上落班上下班時候論時經常～，有時～兩個鐘頭 || “塞”參見“打塞呃 ta+ fək+ eki”

iək

【□】iək+ 嘆詞，表示驚異：～，我有記得帶鎖匙鑰匙來啊

【□】iək+ ①引逗：渠至愛最喜歡～鬼嵐 ②=【□】tset+ 胳肢，在別人身上抓撓，使發癢：～渠惡□[eŋ]腋窩 ③用棍子等由裏往外撥：要筷子～亞條人參出來用筷子把這條人參(從瓶裏)撥出來 | ~牙齒

【□牙齒】iək+ jaŋ+ ts'i+ =【掠牙齒】ieuŋ+ jaŋ+ ts'i+ 剝牙齒，從牙縫裏往外挑

kək

【□】kək+ 阻擋；擋住：汽車～住冇行得走不了 | 亞啲木木頭～住喇，我跑過冇去

【□癮】kək+ iəŋ+ ⇨【吊癮】tiŋŋ+ iəŋ+

k'ək

【刻心】k'ək+ fəmŋ+ 用心；專心：讀書做事要～ | 渠嘅男女兒女做事夠～啊

【刻薄】k'ək+ pok+ ①(待人、說話)尖刻無情：渠對家公家婆公公婆婆好～ | 講話冇能太～喇！ ②苛待：亞隻女人總是～老公丈夫

nək

【呃】ŋəkɪ ①用欺騙手段占取別人利益：渠賣一袋果許我，喺兩斤半，渠講三斤，～我半斤！渠做生意～人嘅，你冇湊跟渠做 ②鑽別人空子占取便宜：渠吆叫亞隻細文崽吆渠老子，想～人喲他要這孩子叫他父親，想占人家便宜 ॥ 參見“打塞呃 tən ɻəkɪ əkɪ”

【呃秤頭】ŋəkɪ ts'eqɪ ⇨【喫秤頭】
hekɪ ts'eqɪ tən

【呃殺崽】ŋəkɪ satɪ tsai ⇨【喫空子】
hekɪ həŋɪ tsɪ

hək

【黑】həkɪ ①像煤或墨的顏色(跟“白”相對) ②熄滅：火～喇 ③使熄滅：～燈 ④暗：天～喇 ⑤青紫：渠□[iŋənɪ]冷得口脣嘴脣～喇

【黑痣】həkɪ tsɪ ɻɪ 黑色痣。皮膚上生的黑褐色斑痕或疙瘩 ॥ 婦女臉上的一律叫“痣”不能叫“黑痣”

【黑泥】həkɪ nei 黑色的土壤

【黑豆】həkɪ tənɪ 子實表皮黑色的大豆

【黑面】həkɪ minɪ 黑色的臉

【黑板擦】həkɪ panɪ ts'atɪ =【粉筆擦】
fənɪ patɪ ts'atɪ 板擦兒，擦黑板的用具，一般是在小塊木板上加絨布或棕毛製成

【黑肉鷄】həkɪ nəkɪ kəɪ 鷄的一種，個兒小，肉呈灰黑色，營養價值很高

【黑皮蔗】həkɪ pi ɻɪtsɪ =【黑甘蔗】
həkɪ kamɪ tsɪ ɻɪ 表皮黑紫色的一種果蔗，也可榨糖

【黑子】həkɪ tsɪ 圍棋的黑色棋子

【黑糯米】həkɪ nu ɻuə məi ɻuə 一種黑色的糯米 ॥ 參見“糯米 nu ɻuə məi”

【黑貨】həkɪ ho ɻo ⇨【老鼠貨】lau ɻu sy+ ho ɻo

【黑板】həkɪ panɪ 用木頭或玻璃等製成的可以在上面用粉筆寫字的黑色平板

【黑飯豆】həkɪ fanɪ ɻuə tənɪ 種子黑色的飯豆 ॥ 參見“飯豆 fanɪ tənɪ”

【黑眼睛】həkɪ jənɪ tseŋɪ =【眼核黑】
jənɪ þətɪ həkɪ 黑眼珠兒，眼球上黑色的部分

【黑眼鏡】həkɪ jənɪ keŋɪ ⇨【墨鏡】
məkɪ keŋɪ

【黑涼粉】həkɪ liŋɪ fənɪ 一種食品，用涼粉子的粉和大米磨成的漿做成糊狀煮熟冷卻後而成，黑褐色，是夏令佳品

【黑燈】həkɪ təŋɪ ɻi ⇨【翳燈】ɻi təŋɪ

【黑頸】həkɪ keŋɪ ⇨【村鬼】ts'ənɪ ɻiənɪ

【黑□□】həkɪ matɪ matɪ 形容很黑：屋裏頭有有燈，～嘅！亞件衫～得，有好看

【黑髮】həkɪ fatɪ 黑頭髮

【黑□□】həkɪ lotɪ lotɪ 黑溜溜：渠頭髮～嘅，幾靚！亞隻黑人～嘅

【黑米酒】həkɪ məi ɻi tsənɪ 用黑米釀成的酒，有滋補強身作用

【黑墨草】həkɪ məkɪ ts'au ɻi 墨旱蓮，學名菊科植物鱉腸

k'uək

【□】k'uəkɪ (牛羊等)打架：兩隻牛～起來喇

【□】k'uəkɪ (用繩子等)套住：要索繩子～住業隻狗嘅頸脖子

ək

樣；不以某種情形為條件：亞件事做～得，有做～得|你去～得，我去～得

【亦】ək 1 副詞，疊用，表示無論這樣或那

ek

pek

【壁櫃】pek₁ kuəi₁ 壁櫃，砌牆時留洞做成的櫃

【壁】pek₁ ①牆：牆～ ②陡峭，近於垂直：亞啲～一世，有識勝□[nəŋ₁]不知怎麼上

【壁虎】pek₁ hu₁ 華南壁錢，蜘蛛的一種，身體扁，全身密生細毛，頭的背面有四隻眼，分為兩列，胸甲廣闊，體灰褐色，背面有一圈不規則的淺黃色斑紋，腹部灰黑色，有四對長腳，常在牆上、門背結網，白色，如銅錢大小，用來孵卵

【壁馬筒】pek₁ ma₁ təŋ₁ 子彈殼，槍彈的後部，形狀像圓筒，用金屬製成，內裝發射火藥 || 壯語有 bikmax [pik' ma⁴] 這個詞，是子彈的意思

【逼着】pek₁ tsieki₁ ⇨ 【局着】kək₁ tsieki₁

【福】pek₁ 火勢逼人：火太～多火太逼人，我坐遠啲先 || 集韻職韻弱力切：“說文：以火乾肉”，南寧平話今讀陰入

p'ek

【劈】p'ek₁ 劈開：～柴

fek

【□】fek₁ 甩：～乾手上水去 | ～啲水許給渠

tek

【的士】tek₁ si₁ 出租汽車 || 新的說法，“的”另見“目的 mək₁ tek₁”

【□古□】tek₁ ku₁ lu₁ 一種遊戲或賭博，立一硬斜板，把銅元在上面用力一擊使向前滾去，以所滾遠近決定勝負

【滴】tek₁ ①液體一點一點地向下落：～眼藥水 ②量詞，用於滴下的液體的數量：～～雨 | 兩～眼淚 || 另見“滴滴□□ ti₁ ti₁ te₁ te₁”

【滴息】tek₁ fek₁ ①小巧玲瓏：亞隻工藝品夠～喇 ②身材小巧：亞隻女崽生得苗條～

t'ek

【剔土旁】t'ek₁ t'u₁ paŋ₁ 漢字偏旁之一，如“壞、地、墳、增”等字的左邊部分

【剔手旁】t'ek₁ səu₁ paŋ₁ 漢字偏旁之一，如“打、扶、扣、抹”等字的左邊部分

【踢燕子】t'ek₁ yŋ₁ tsɪ₁ =【打岔】ta₁ ts'a₁ 踢毽子，一種遊戲，用腳連續向上踢毽子，不讓落地 || 參見“燕子 yŋ₁ tsɪ₁”

【踢傷】t'ek₁ siŋ₁ 踢使受傷或被踢受傷

【踢被】t'ek₁ pi₁ 睡眠中無意識地把被蹬開：亞隻鬼崽小孩兒愛～，論時經常捱涼着涼感冒 || “被”另見“被告 pi₁ kau₁”

【踢腿】t'ek₁ t'u₁ 抬起一隻腿往外踢：～運動

nek

【□】nek+ 黏：我做了一日工，煩得涼洗澡，身上好～

lek

【力有來】lek+ - me lai+ 舊時稱吃不消：亞件事我～，你來做啊！

【歷來】lek+ lai+ 從來，一向：渠～有講道理|渠～好講，哪個有困難都幫手幫忙

【癩子】lek+ tsih+ 癩癩，一種病，多發生在頸部，有時也發生在腋窩部，是由於結核桿菌侵入頸部或腋窩部的淋巴而引起的，症狀是局部發生硬塊，潰爛後經常流膿，不易愈合

【□□】lek+ lak+ 利落：渠做事好～，從來冇要人執手尾收拾殘局

tsek

【纖花】tsek+ βan+ 編織毛衣時編織圖案：打平針我可以，～冇得不行|渠好識～嘅啲

【纖針】tsek+ tsəm+ 用於編織毛衣、襪子、花邊、網子等的長針，有竹製的，也有鐵製的

【直樶】tsek+ naŋ+ 從褲腰中點到兩條褲腿相連的地方，褲檔的長度：亞條褲～一尺半

【即刻】tsek+ k'ək+ 馬上；立刻：我喺～出發|渠喺～聽講亞個消息～鼓掌|你冇心緊別着急我～就去

【隻】tsek+ 量詞，使用廣泛：一～牛|兩～豬|一～鷄|三～貓|五～草果|一～字|兩～人

【隻半】tsek+ pun+ 一個半

【積肥】tsek+ fi+ 積攢肥料

【直路】tsek+ lu+ 不彎曲的路

【直緻柴】tsek+ ləu+ sai+ 木紋直的柴

【直情】tsek+ tseŋ+ 根本，全然：亞件事我～冇識不知道|今日渠～冇來到亞啲沒來過這裏

【直直】tsek+ tsek+ 副詞，徑直：你～行走過去，冇轉彎，就覓中找到啊

【直直行】tsek+ tsek+ hiɛŋ+ 不拐彎一直往前走：你～，到頭就小陳屋喇

【值錢】tsek+ tsin+ ⇨【抵錢】təi+ tsin+

【席】tsek+ 用葦篾、竹篾、草等編成平片的東西，用來鋪牀、地等：一番張～|草～|涼～|竹～

【席扇】tsek+ sin+ 用席草編成的扇子

ts'ek

【尺】ts'ek+ ①長度單位，十寸等於一尺：兩～布 ②量長度的器具 ③畫圖器具：角～|放大～ ④像尺的東西：計算～|戒～

【尺鞋(底)】ts'ek+ hai+ (təi+) 納鞋底，在鞋底上面密密地縫，使它結實耐磨：而今姑娘冇識～喇，老一趨老一趨□[tsɔŋ+]還可以

【尺寸】ts'ek+ ts'un+ 長度：亞隻窿鑿得冇合～|亞件衫～冇咁合適

【赤膊露□】ts'ek+ pak+ lu+ kaŋ+ 裸體，光着身子：渠～住在江河裏頭游水游泳|聽講北方人～睡覺

sek

【識】sek+ ①知道：我冇～亞回事|渠～亞條路，可以吆叫渠引路 ②會：渠～英

語，又～俄語 |渠更這麼大有～煮飯|渠口滑嘴巴會講，～講得|我有～講官話|渠～開車有？||“我識喇”有兩個意思：一個是“我會了”，另一個是“我知道了”

【識得】sek+ tək+ ①知道：我～亞回事 | 我有～渠又去廣州喇 ②認識：我～亞隻人 | 渠～亞條路 || “我識得亞隻人”可能認識這個人，也可能不認識，只是知道而已

【識字嘅】sek+ tsu+ .ke 認識文字的

【識數】sek+ su+ 懂事：渠更大這麼大喇
□[tsɔŋ+]還有～，糟幫得老子老娘

【識兩手】sek+ liəŋ+ .tneš+ ①有兩下子：渠炒菜～ | 斗櫃整單車做櫃子修理自行車渠都～ ②特指在武術方面有兩下子：渠～嘅喇，亞隻人幾大隻多大個兒都有夠渠做打不過他

【石子】sek+ tsu+ 石頭子兒，小石塊

【石路】sek+ lu+ 用石子或石板鋪成的路

【石貨】sek+ hu+ 先天性無陰道或陰道發育不全的女子，含貶義

【石女】sek+ ny+ 先天性無陰道或陰道發育不全的女子

【石芽】sek+ pu+ 鐘乳石，石灰巖洞中懸在洞頂上的像冰錐的物體，常與石筍上下相對，由含碳酸鈣的小溶液逐漸蒸發凝結而成

【石沙路】sek+ sa+ lu+ 用石子沙子鋪成的路

【石灰】sek+ hui+ 無機化合物，白色固體，用石灰石燒成的，遇水就碎裂，並放出大量的熱，是常用的建築材料

【石灰窖】sek+ hui+ iu+ 燒製成石炭的建築物

【石灰膏】sek+ hui+ kau+ 遇水融化後的膏狀石灰

【石米】sek+ məi+ 米粒狀的小石子，用作建築材料

【石頭】sek+ təu+ 構成地殼的堅硬物質，由礦物集合而成

【石榴】sek+ ləu+ ①⇒【石榴樹】sek+ ləu+ sy+ ②石榴樹的果實

【石蒜】sek+ ūn+ 多年生草本植物，地下鱗莖肥厚，葉子條形或帶形，肉質，青綠色，花紅色，有的白色，根和鱗莖可入藥

【石板】sek+ pan+ ①片狀的石頭，多用作建築材料 ②文具，用薄的方形板巖製成，周圍鑲木框，用石筆在上面寫字

【石山】sek+ san+ 石頭山，一般由石灰石構成

【石墩】sek+ tən+ ⇒【柱墩】tsy+ tən+

【石級】sek+ k'əp+ =【碼頭級】ma+ tən+ k'əp+ 臺階兒，用磚、石、混凝土等築成的一級一級供人上下的建築物，多在大門前或坡道上

【石級路】sek+ k'əp+ lu+ 用石頭鋪成階梯式的路

【石鑿】sek+ tsak+ 用來鑿石頭的鑿子 || 參見“鑿子② tsak+ tsu+ ”

【石壁】sek+ pek+ ⇒【山壁】san+ pek+

【石耳】sek+ jia+ 長在石山上的一種菌，可以做菜

【石磨】sek+ mu+ 把糧食等弄碎的工具，通常是用兩個圓石盤做成的

【石螺】sek+ lu+ 生活在河裏、小溪裏的一種螺

【石鎖】sek+ ū+ 體育鍛煉用的器械，形狀像舊式的鎖，用石料製成

【石榴樹】sek₁ ləu₁ sy₁ =【石榴①】
sek₁ ləu₁ 落葉灌木或小喬木，葉子長圓形，花紅色，白色或黃色，果實球形，內有很多種子，種子的外種皮多汁，可吃，根皮和樹皮入藥，可驅除蛔蟲和線蟲

【石□】sek₁ lin₁ 石礫，農具，用石頭做成，圓柱形，用來軋穀物，平場地

【石牆】sek₁ tsien₁ 用石頭砌成的牆

【食指】sek₁ tsi₁ 緊挨着大拇指的手指頭

【食盒】sek₁ hap₁ 結婚時裝食品的盒子

【食物】sek₁ fat₁ 可以充饑的東西

【色水】sek₁ sui₁ 顏色：亞件衫這件衣服～有好|亞隻菜～有好，但是味道夠味道好

sek

【錫】sek₁ 金屬元素，純錫為白色，富有延展性，在空氣中不易起變化，多用來鍍鐵，焊接金屬或製造合金

iek

【翼】iek₁ ①昆蟲和鳥類等動物的飛行器官：鴨～|雞～ ②物體上形狀或作用像翅膀的部分：機～飛機翅膀

kek

【激氣】kek₁ hi₁ ①惱氣：鬼嵐有聽講，我～一世 ②生氣：有話慢慢講，有～

hek

【喫過早】hek₁ ku₁ tsau₁ 吃早飯，早晨吃的一餐：都九點鐘喇嘈～|渠一起牀就要～|以前我喺好少～嘅

【喫□】hek₁ me₁ 吃奶：亞隻鬼嵐歲半～

歲半喇，□[tsong₁]還～

【喫宵夜】hek₁ siu₁ ie₁（或 ia₁）夜裏吃酒食、點心等：～再去歸回去

【喫早飯】hek₁ tsau₁ fan₁ 吃午飯，上午十一點左右吃的一餐：冇喫中過早，喫早啲早飯喟喺

【喫煙】hek₁ ym₁ 抽煙：渠飲酒有～|渠煙又喫酒又飲

【喫飯】hek₁ fan₁ ①把飯菜擺出來準備吃：～喇，快啲歸來回來 ②把飯菜放到嘴裏咀嚼咽下：渠喺正在～ ③泛指生活或生存：渠靠做小本生意～

【喫飯枱】hek₁ fan₁ tai₁ 吃飯用的桌子，桌面多為圓形、方形兩種

【喫晏】hek₁ an₁ 午飯後下午四點左右吃的飯：啱～又喫夜我冇喫得落吃不下

【喫秤頭】hek₁ ts'eg₁ təu₁ =【呃秤頭】
yək₁ ts'eg₁ təu₁ 賣方給買方稱東西有意使斤兩不足：渠做生意有老實，～，五斤果實際是四斤半

【喫藥】hek₁ iek₁ 服藥：渠願～冇願打針

【喫茶】hek₁ tsai₁ =【飲茶】jəm₁ tsai₁ 喝茶：我飲開水，有～|夜晚～我睡冇着|喫一杯茶

【喫夜】hek₁ ia₁ 吃晚飯：今日忙到八點嘈～||“夜”另見“夜摸 ie₁ moy”

【喫醋】hek₁ ts'u₁ ⇨【呷醋】hap₁ ts'u₁

【喫素】hek₁ fu₁ =【喫齋】hek₁ tsai₁ 不吃魚肉等食物

【喫花生米】hek₁ βən siŋ₁ məi₁ 比喻捱槍子兒，指被槍斃

【喫有落】hek₁ .me lak₁ 吃不下：我心□[nap₁]心煩～|我胃口冇好，～|◇亞單生意我一隻人～

【喫嘴頭】hek+ tsui+ təu+ 吃零食：亞隻細文恩愛～，冇喫飯，瘦得當馬騮樣像猴子一樣

【喫虧】hek+ k'ien+ 受損失：渠從來有～過 |△好漢有喫眼前虧

【喫頭】hek+ təu+ 吃頭兒：亞隻菜冇有～

【喫閑飯】hek+ han+ fan+ 在家裏待業或無勞動能力：渠屋□[tsouŋ]有兩隻～嘅他家還有兩個吃閑飯的人

【喫筍】hek+ fən+ 吃粥 || 過去吃粥是貧窮的表現，不願說自己吃粥。“筍”暗示了“竹”，“竹”跟“粥”同音，所以用“喫筍”代指喝粥

【喫香】hek+ hieng+ 受歡迎：亞種貨～啲 |渠在村裏頭好～嘅

【喫空飯】hek+ həŋ+ fan+ 不就菜地吃飯：菜縷煮得，我肚餓喇，～先

【喫空子】hek+ həŋ+ tsie+ ⇨【呃殺嵐】ŋək+ sat+ tsai+ 鑽別人的漏洞占便宜：今日我去買菜，捱人～喇 |你吆人喺你老子，想～啊你要人家叫你父親，想占便宜啊？ |你湊渠講話小心喇，冇是呃你殺嵐！

【喫藥】hek+ iek+ 服藥：渠打針喇，縷～ |一日喫三次藥 |渠論時經常要喫安眠藥致睡得才能睡

【喫得鹹】hek+ tək ham+ ①口重，指人愛吃鹹一些的味道：渠～，我冇得不行 ②賣東西賣得貴：渠～，一斤菜就八毫八毛

ok

pok

【膊布】pok puŋ 挑擔子時墊在肩上的布

【膊頭】pok təuŋ 肩膀：亞根木木頭要一打取就得喇就行了 || “膊”另見“打赤膊 taŋ ts'ek pok”

【牒】pok 包，物體或身體上鼓起的大疙瘩：天黑多太黑，我哋冇有電筒撞着門框，頭都撞起一隻～ | 亞莞樹有一隻～ || 廣韻覺韵蒲角切：“肉膚起”，南寧平話今讀陰入，與集韻覺韵北角切相合

【搏抵】pok təi- ①占便宜：公家嘅錢渠～喫啊 | 渠冇是來做工，是來～嘅 ②補償過去的損失，不使吃虧：以前我冇有錢，喫有喫，穿有穿，而今有錢喇，我要～喫，～穿

【搏亂】pok lunŋ 混水摸魚，指趁混亂時機攫取利益：燈黑喇燈滅了，你哋冇～喫，等哈子先先等一下兒

【搏命】pok meŋŋ 拼命，盡最大的力量；極度地：渠～做工想撈多啲錢起屋蓋房子 | 渠做一日工，肚餓喇，一歸來回來就～喫

【搏懵】pok məŋŋ 趁混亂之機撈取利益：亞啲錢冇管冇有有我份都～要 | 公家開錢去北京旅游渠想～去喫

【搏腳】pok kieŋŋ 將別人偷來的東西悄悄地拿走：渠偷了一架單車自行車放在門口，人哋～，渠冇出得聲他不敢出聲

【駁】pok 接：～電電源 | 褲腳短多太短，～

長啲致得才行

【駁船】pok syn 用來裝運貨物或旅客的一種船，一般沒有動力裝置，由拖輪拉着或推着行駛

【駁骨】pok kuət 中醫指用一定的手術（必要時配合藥物和器械）把折斷的骨頭接起來使它逐漸復原

【薄】pok 扁平物上下兩面之間的距離小（跟“厚”相對）：亞番被太～這張被子太薄 || 另見“薄荷 poŋ hoŋ”

【薄鰱魚】pok linŋ nyŋ 鰱魚，身體側扁，鱗細，背部青黑色，腹部白色，是當地重要的淡水魚類之一

【薄□□】pok ts'et ts'et 形容很薄：亞種紙～冇好使不好用 | 亞件衫～要更貴這麼貴我冇想買

p'ok

【撲克】p'ok hək = [□] p'eŋ 一種紙牌，共五十四張，分黑桃、紅桃、方塊、梅花四種花色 || 壯語有 bej[pe³]這個詞，是撲克的意思，但是第3調，跟“□[p'eŋ]”陰去不對應

【卜卦】p'ok kuaŋ 用八卦等來占吉凶

mok

【搬】mok 用棍打：渠捱老子～一棍 || 集韻覺韵墨角切：“擊也”

fok

【縛】fok 捆；繫：～茅草 | ～禾稈稻草 | ～

人|細文崽褲帶～得太緊||文讀 pok1

tok

【□□□□】tok1 lok1 tak1 lak1 衣着不整潔：亞隻鬼崽衫褲～，冇成樣子||跟“虔誠 kyn1 sen1”相對

【啄木鳥】tok1 mək1 niu1 益鳥，腳短，趾端有銳利的爪，善於攀緣樹木，嘴尖而直，能啄開木頭，用細長而尖端有鉤的舌頭捕食樹洞裏的蟲，尾羽粗硬，啄木時支撑身體

【殼】tok1 截；杵：～一棍|小心啲，冇～着眼|含筷子啊，～着喉嚨啲||集韵沃韵都毒切：“說文推擊物也”

【殼水鬼】tok1 sui1 kui1 隱語，指船家

t'ok

【禿寶蓋】t'ok1 pau1 kai1 禿寶蓋兒，漢字偏旁之一，如“軍、冠、冕”等字的頭上部分

【禿頭】t'ok1 təu1 =【光頭②】koy1 təu1 頭髮掉光了的頭

【禿頭頂】t'ok1 təu1 teŋ1 禿頂，脫落了大量頭髮的頭頂：渠更後生這麼年輕就～喇

lok

【□】lok1 量詞，用於成段的木頭：一～木|亞啲木木頭夠大～啊|◇渠生得好大～他長得很大塊

tsok

【捉賭】tsok1 tu1 抓正在賭博的人：公安局昨日去亞個村～，捉了幾隻人

【捉魚】tsok1 ny1 捕魚

【捉蛇落屎窟】tsok1 se1 lak1 si1 βat1 比喻自作自受，自找麻煩||“落”是“(放)進”的意思，“屎窟”指肛門

【捉□】tsok1 key1 =【摸兒盲】muy1 jiu1 miŋŋ1 捉迷藏，一種兒童遊戲。一人蒙住眼睛，摸索着去捉在他身邊來回躲避的人

【捉鷄兒盲】tsok1 kei1 jiu1 miŋŋ1 ⇌ 【躲□】to1 key1

ts'ok

【鐫】ts'ok1 鐫子，戴在手腕或腳腕上的環形裝飾品：金～|銀～|腳～

【截】ts'ok1 用力使長條形物體的頂端向前觸動：你有過來啲，你敢過來我要棍子～你啲|～一隻窿

nok

【□棋】nok1 ki1 =【動棋】teŋ1 ki1 下棋，按規則移動棋子||“動”另見“運動鞋 βəŋŋ1 teŋŋ1 hai1”

【□】nok1 動：冇～別動，倚住站着！|渠坐有定，總是動～～動來動去

【□手□腳】nok1 səŋ1 təŋ1 nok1 kiŋ1 ①亂動手，亂動腳：今日去看展覽有～啲！

②形容行爲不嚴肅：渠湊女崽女孩總是～，冇老實

【□身□勢】nok1 səŋ1 nok1 səŋ1 身體動來動去：渠總坐有定，～，冇湊坐別跟(他)坐

sok

【嗽】sok1 吮吸：細文崽～□[meŋ]吸奶|～鼻涕|～螺螄|～落去進去||廣韵屋韵桑谷切：“吮也”

【嗽氣】sok+ hì+ 吸氣：嗽一口氣

【嗽把腿】sok+ pa+ t'ui+ =【嗽手】sok+ pñes =【啜把腿】tsot+ pa+ t'ui+ 小孩兒吮吸手或手指：亞隻細文崽至愛最愛～ || 參見“把腿 pa+ t'ui+”

【嗽油】sok+ rnei+ ①吸油：炒鷄蛋至最～
②比喻占便宜：渠總愛～，人哋有喜歡

湊跟做事

【嗽鼻涕】sok+ pat+ t'ié+ 吸溜鼻涕：亞隻細文崽成日整天～

ok

【醒艷】ok+ ts'ok+ 髒：渠衫褲好～ | 亞鋪牀醒醒艷艷，人哋有敢睡落去躺下去

øk

pək

【搞】pək₁ 碰；敲擊：亞隻癩婆嫗女人議會要石頭～人，你哋鬼崽有惹渠啲|渠搵～一棍□[tsɔŋ₁]還有怕，□[tsɔŋ₁]還要落去進去||集韵覺韵北角切：“擊也”

【□】pək₁ 量詞，用於連成一簇的東西，相當於北京話的“嘟嚕”：～～葡萄|兩～枇杷

【□】pək₁ 柚子樹的果實：酸～|甜～|～子抽了||壯語有 bug[puk⁸]這個詞，古壯字作“樸、捕”，是柚子的意思

【□子】pək₁ tsɪ₁ ① ⇨【□子根】pək₁ tsɪ₁ kən₁ ②柚子樹的果實

【□子根】pək₁ tsɪ₁ kən₁ =【□子樹】pək₁ tsɪ₁ sy₁ =【□子①】pək₁ tsɪ₁ 柚子樹，常綠喬木，葉大而闊，卵形，花白色，很香，果實大，冬季成熟，球形或扁圓形，果皮淡黃，果肉白色或粉紅色

p'øk

【□】p'øk₁ 東西從高處掉到地上：亞隻果由樹上～落歸下來||象聲詞借作動詞

【仆】p'øk₁ ①胸腹朝下，趴：～住睡有好|～住在地下 ②面朝下：亞隻瓢～住在竈面鍋臺|亞隻筆～過來好寫啲 ③身體向前靠在東西上：渠～住枱上看書他趴在桌上

【仆住睡】p'øk₁ -tsy sui₁ =【趴住睡】p'a₁ -tsy sui₁ 胸腹朝下睡

mək

【□】mək₁ 霧，氣溫下降時，空氣中所含的水蒸氣凝結成的小水點，浮在接近地面的空氣中||壯語有 mok[mɔ:k⁷]這個詞，古壯字作“膜、漠、泓、汎、莫、滂”是霧的意思

【□】mək₁ 掏：～荷包口袋|～錢出來|～鷄下水

【木耳】mək₁ nia₁ 菌的一種，生長在腐朽的樹桿上，形狀如人耳，黑褐色，膠質，外面密生柔軟的短毛，可供食用

【木薯】mək₁ sy₁ ①一種常綠灌木，有肉質長形塊根，葉子掌狀分裂，裂片披針形，結蒴果，塊根含澱粉，生吃有毒，煮熟後毒性解除，可作飼料或製澱粉
②這種植物的根塊：～酒

【木薯酒】mək₁ sy₁ tsəu₁ 用木薯釀製的酒

【木薯粉】mək₁ sy₁ fən₁ 木薯做成的粉

【木瓜】mək₁ kuə₁ ①番木瓜，落葉喬木，葉子大，掌狀分裂，花黃色，果實長圓形，橙黃色，味甜，可吃 ②這種植物的果實

【木菠蘿】mək₁ po₁ lo₁ ①⇨【木菠蘿樹】mək₁ po₁ lo₁ sy₁ ②這種植物的果實

【木菠蘿樹】mək₁ po₁ lo₁ sy₁ =【木菠蘿①】mək₁ po₁ lo₁ 常綠喬木，高達十米，葉子卵圓形，花小，聚合成橢圓形，果實可吃

- 【木鞋】mək⁴ hai¹ ⇨【棕屐】tsəŋ¹ kek¹
- 【木槽】mək⁴ tsau¹ 木製的盛牲畜飼料的長條形器具
- 【木頭鬼戲】mək⁴ təu¹ kuəi⁴ tsai⁴ hī¹ =【木偶戲】mək⁴ ɿəu¹ hī¹ 用木偶來表演故事的戲劇，表演時，藝人一邊操縱木偶，一邊演唱，並配以音樂
- 【木頭鬼】mək⁴ təu¹ kuəi⁴ 隱語，兒子：渠有兩隻～，三隻死男絕女兒
- 【木豆】mək⁴ təu¹ ⇨【蠶豆】tsau¹ rne¹
- 【木口木面】mək⁴ həu¹ mək⁴ min¹ 不愛講話，不善待人接物：渠～，人魄有敢近渠人家不敢接近他|渠總是～，看老婆相親看了幾個看有成相了幾個都沒成功
- 【木棉樹】mək⁴ min¹ sy¹ 落葉喬木，葉子掌狀分裂，花紅色，結蒴果，卵圓形，種子表皮有白色纖維，質柔弱，可用來裝枕頭、墊褥等
- 【木棉花】mək⁴ min¹ þəy¹ ①木棉樹開的花 ②木棉樹種子表皮的白色纖維
|| 參見“木棉樹 mək⁴ min¹ sy¹”
- 【木炭】mək⁴ t'an¹ ⇨【炭】t'an¹
- 【木身】mək⁴ sən¹ ⇨【樹身】sy¹ sən¹
- 【木匠】mək⁴ tsəŋ¹ 製造或修理木器、製造或安裝房屋的木製構件的工人
- 【木蕩】mək⁴ tan¹ ⇨【樹蕩】sy¹ tan¹
- 【木牀】mək⁴ saŋ¹ 木製的牀
- 【木糠】mək⁴ haŋ¹ 鋸末，鋸木頭、竹子時掉下來的細末
- 【木工凳】mək⁴ kəŋ¹ təŋ¹ 木工用的工作凳
- 【木紅】mək⁴ heŋ¹ 較淡的像木色的紅色

- 【木虱】mək⁴ sat¹ ⇨【臭蟲】tsəŋ¹ tsəŋ¹
- 【木鑿】mək⁴ tsaku¹ 木工用的鑿子
- 【木屋】mək⁴ øk¹ 完全用木材搭蓋的房子
- 【木魚】mək⁴ ny¹ 打擊樂器，原為僧尼念經、化緣時敲打的響器，用木頭做成，中間鏤空
- 【木馬】mək⁴ ma¹ ①木工用具，由兩根等長的木頭交叉固定而成，兩個木馬支着一塊木工板，木工在木工板上加工木料。②形狀像馬的兒童玩具
- 【木排】mək⁴ paɪ¹ 木筏子，用木頭並排地釘在一起的水上交通工具
- 【木偶】mək⁴ ɿəu¹ 木頭做的人像
- 【木箱】mək⁴ ɿəŋ¹ 木製的箱子
- 【木星】mək⁴ ɿəŋ¹ 太陽系九大行星之一，按離太陽遠近的次序計為第五顆，木星是九大行星中體積最大的一個，我國古代把木星叫做歲星
- 【木屐】mək⁴ kek¹ ⇨【棕屐】tsəŋ¹ kek¹
- 【目下無人】mək⁴ ia¹ fu¹ nən¹ 目中無人，形容驕傲自大，看不起人
- fək
- 【復習】fək⁴ tsəp¹ =【溫習】þəŋ¹ tsəp¹
再學習已學過的知識，使鞏固
- 【復習資料】fək⁴ tsəp¹ tsin¹ liu¹ 專門編寫的供學生復習用的書籍和其他印刷材料
- 【復讀】fək⁴ tək¹ 高考落榜後又重新參加學校組織的學習，以備來年的高考
- 【復讀班】fək⁴ tək¹ pan¹ 專門組織高考落榜生參加高考復習的班級 || 新詞

【復讀生】fəkɪ təkɪ siŋŋ 參加高考補習的學生

【幅】fəkɪ 量詞。●用於圖畫、布等：兩～畫三～被被子 ●用於牆壁：一～牆

【復寫紙】fəkɪ feɪ tsɪ+ 一種塗着蠟質顏料的紙，夾在兩張紙中間，在上面紙上寫字，能使所寫的字同時印在下面的紙上

【復合肥】fəkɪ hapɪ fi+ 復合肥料，用化學方法配製成的含有兩種或兩種以上營養元素的肥料，如含氮和鉀的硝酸鉀 || 新詞

【福壽螺】fəkɪ səu+ lu+ 一種螺，多生活在陸地潮濕處

【福份】fəkɪ fən+ 福氣：渠有～啊，男女兒女個個孝順，都撈得錢

【服】fəkɪ ●服從，信服：心～口～ ●使信服：以理～人 ●適應：水土有～

【服務員】fəkɪ mu+ yn+ 機關的勤雜人員；旅館、飯店等服務行業中招待客人的工作人員

【服事】fəkɪ səi+ =【伺候】 tsəu+ həu+ 照料：渠在屋家～老子老娘

tək

【□】təkɪ 敲擊：亞隻再～緊啲 | ～一嘢一下兒

【□鷄頭】təkɪ kəi+ təu+ 一種兒童遊戲，將一節一寸多長的短木棍放在地下，用一根一尺多長的木棍猛擊短木棍的一端，使跳起，同時再用長木棍將短木棍打向遠方

【□頭】təkɪ təu+ 奔兒頭，前額向前突出的頭：～有福氣

【□】təkɪ 突出；突起：△前～金，後～銀

前額突出有金子，後勺突出有銀子，迷信說法 | ～頭

【督錘】təkɪ tsui+ =【羊角錘】 iŋŋ kakɪ tsui+ 釘錘，釘釘子用的小錘，錘頭一端是方柱形，另一端扁平，有的中間有起釘子用的狹縫

【□桌球】təkɪ tsəkɪ kəu+ 打檻球 || 參見“桌球 tsəkɪ kəu+”

【篤】təkɪ 量詞，用於家禽的糞便：一～鷄屎

【屎】təkɪ 底兒；物體的最下部分：鍋～ | 碗～ | 桶～ | 腳～ || 集韵屋韵都木切：“博雅，臀也…”

【獨市】təkɪ si+ 獨家生意：今日就是渠一攤魚，賣～，賣到十點就賣齊喇就賣完了

【獨市生意】təkɪ si+ siŋŋ i+ 獨家生意：亞啲就是一攤豆腐，～

【獨霸】təkɪ pa+ 霸道：渠幾多多麼～，一條街都占齊完喇

【獨眼】təkɪ jənɪ =【單眼】 tanɪ jənɪ =【三人五眼】 fəmɪ tuŋɪ kəmɪ 瞎了一隻眼睛的

【獨眼龍】təkɪ jənɪ ləŋ+ 對只有一隻眼的人的譏稱

【獨(龍)女】təkɪ (ləŋ+) ny+ 獨生女

【獨(龍)崽】təkɪ (ləŋ+) tsai+ =【獨□崽】 təkɪ nəpɪ tsai+ 獨生子：△獨柴難燒，獨崽難教

【讀書】təkɪ sy+ ●看着書本，出聲或不出聲地讀：～聲 | 渠定定坐住～，幾聽講多聽話 ●學習功課：渠～認真啲 ●在學校學習：渠七歲～ | 渠□[tsɔŋ+]～有他還上學嗎？

【讀書人】təkɪ sy+ jənɪ 舊時指知識分

子；士人：我哋屋我們家冇有一隻～，寫啲哪門嘢寫點兒什麼東西就都有識不懂，你要勤讀書爭口氣

【讀白字】tək₁ piək₁ tsiu₁ 念錯別字

【毒蛇】tək₁ se₁ 有毒的蛇，頭部多為三角形，有毒腺，能分泌毒液，毒蛇咬人或動物時，毒液從毒牙流出使被咬的人或動物中毒，眼鏡、銀環蛇就是毒蛇，毒液可供醫藥用

【毒魚】tək₁ ny₁ 用石灰或其他藥將魚毒死

【毒菌】tək₁ kuən₁ 含有毒質的蕈，誤食會中毒

【毒熱】tək₁ jɪt₁ 非常熱：今日一一世極了，我冇敢出門

【獨蒜】tək₁ fən₁ 一種蒜頭只有一瓣的蒜 || 參見“蒜 fən₁”

【獨張數】tək₁ tsiāts₁ sən₁ 逐張數：亞啲錢我～過喇

t'ək

【撓】t'ək₁ 撥：出力～ | 亞隻牛～斷索喇 || 一人拿住一條繩的兩頭同時猛的一拉不能叫“撓”

nək

【□】nək₁ 揉搓：～麵粉

lək

【□】lək₁ ● = 【□】lin₁ 打滾：亞隻鬼愛～地，齷齪一世打得很 | 牛一滾牛滾爛泥 ● 碾：渠捱石□[lin₁]石碾子～着腳

【鹿茸酒】lək₁ iəŋ₁ tsəu₁ 用鹿茸泡製的藥酒

【綠】lək₁ 像草和樹葉茂盛時的顏色

【綠肥】lək₁ fi₁ 把植物的嫩莖葉翻壓在地裏，經過發酵而成的肥料，能增加土壤的有機質，改善土壤結構

【綠茶】lək₁ tsə₁ 茶葉的一大類，是用高溫破壞鮮茶葉中的酶，制止發酵製成的，沏出的茶保持鮮茶葉原有的綠色

【綠豆】lək₁ təu₁ 一年生草本植物，葉子由三片小葉組成，花小，金黃色或綠黃色，莢果內有綠色的種子，種子可供食用

【綠豆齒】lək₁ təu₁ ts'i₁ 指細小的牙齒：亞隻女崽生嘅是～，整整齊齊，幾好看多好看

【綠豆兒】lək₁ təu₁ liu₁ 一種很小的鳥兒，羽毛呈綠豆色，常棲息園邊，吃蔬菜的種子 || “兒”文讀 liu₁

【綠豆粥】lək₁ təu₁ tsək₁ 用大米和綠豆煮成的粥

【六】lək₁ 數目，五加一後所得

【六合（同春）】lək₁ hap₁ (təŋ₁ ts'ən₁) ⇔ 【祿位（高升）】lək₁ βəi₁ (kaʊn₁ seŋ₁)

【六十】lək₁ səp₁ 數目，六乘十

【六十一】lək₁ səp₁ et₁ 數目，六十一 || 數數時十可以略去

【陸軍裝】lək₁ kuən₁ tsəŋ₁ ⇔ 【平頭裝】peŋ₁ təu₁ tsəŋ₁

【陸川豬】lək₁ ts'yn₁ tsy₁ 原產於廣西陸川縣，為早熟易肥、脂肪型的古老地方良種。體型適中，矮短肥胖，成年公、母豬體重100—150公斤。頭細耳小，頭、背、耳、尾呈黑色，胸、腹、肋、腿、頸呈白色。肉質細嫩

【祿位（高升）】lək₁ βəi₁ (kaʊn₁ seŋ₁) = 【六合（同春）】lək₁ hap₁ (təŋ₁

ts'any) 猜拳用語, 表示數目六 || “六”和“祿”同音相諧, 以求吉利

【綠蜘蛛】lək⁴ tsy⁴ tsy⁴ 綠蜘蛛, 生活在草地, 有毒, 牛誤食會中毒而死

【綠豆芽】lək⁴ tən⁴ rne⁴ 蔬菜, 用綠豆過水發芽的豆芽兒

【錄】lək⁴ 用熱水燙使毛髮等脫落: △死豬頭有怕滾水 ~ 比喻已成定局, 頑固到底 | △越熟越 ~ 生意場中比喻越是熟人越要坑蒙

【峽】lək⁴ =【山峽】san⁴ lək⁴ 山谷, 兩山之間低凹而狹窄的地方

tsək

【竹】tsək⁴ =【竹根】tsək⁴ kəny⁴ 竹子, 常綠植物, 莖圓柱形, 中空, 有節, 葉子有平行脈, 嫩芽叫筍, 種類很多, 莖可供建築和製器具, 筍可以吃

【竹字頭】tsək⁴ tsı⁴ təu⁴ 漢字偏旁之一, 如“等、筆、第、符”等字的頭上部分

【竹椅】tsək⁴ i⁴ 用竹子做成的椅子

【竹鼠】tsək⁴ sy⁴ 哺乳動物, 毛黑褐色, 嘴尖, 前肢發達, 腳掌向外翻, 有利爪, 適於掘土, 後肢細小, 眼小, 隱藏在毛中。白天住在洞中, 夜晚出來捕食昆蟲, 也吃農作物的根, 常在竹根掘洞, 咬吃竹筍, 故名

【竹排】tsək⁴ pai⁴ 竹筏子, 用竹子並排地釘在一起的一種水上交通工具

【竹圃】tsək⁴ þei⁴ ⇨【鴨□】ap⁴ lep⁴

【(竹)掃桿】(tsək⁴) kəu⁴ kan⁴ 掃帚, 除去塵土、垃圾等的用具, 多用竹枝紮成: 一把 ~

【竹籃】tsək⁴ lam⁴ 用竹子編成的籃子

【竹桿】tsək⁴ kan⁴ 竹竿兒, 砍下來的削去枝葉的較細的竹子: 要一條 ~ 來擦

番桃 || 較粗的, 晾衣服用的, 叫“竹篙” tsək⁴ kau⁴

【竹筍】tsək⁴ fən⁴ 筍, 竹的嫩芽, 味鮮美, 可以做菜

【竹筍芋】tsək⁴ fən⁴ y⁴ 芋的一種, 塊莖較長, 形似竹筍, 故名 || 參見“芋 y⁴”

【竹牀】tsək⁴ saŋ⁴ 用竹子製成的牀

【竹凳】tsək⁴ təŋ⁴ 竹製的凳子

【竹筒□】tsək⁴ təŋ⁴ k'ue⁴ 生生活在竹筒中的一種樹蛙

【竹葉】tsək⁴ ip⁴ 竹子的葉子

【竹葉青】tsək⁴ ip⁴ ts'eŋ⁴ ①毒蛇的一種, 身體綠色, 從眼的下部沿着腹部兩旁到尾端有黃白色條紋, 尾端紅褐色, 生活在溫帶和熱帶的樹上 ②以汾酒為原酒加入多種藥材泡製成的一種略帶黃綠色的酒

【竹席】tsək⁴ tsek⁴ 用竹篾編成的席子

【竹皮】tsək⁴ pi⁴ ⇨【篾皮】mit⁴ pi⁴

【竹蔗】tsək⁴ tsı⁴ 甘蔗的一種, 用來榨糖

【竹肚】tsək⁴ tu⁴ ⇨【篾肚】mit⁴ tu⁴

【竹篙】tsək⁴ kau⁴ 較粗的竹竿: 要條 ~ 晾衫衣服

【竹□】tsək⁴ p'əm⁴ 竹叢, 生長在一起的竹子

【竹眼】tsək⁴ jan⁴ 竹節

【竹筍殼】tsək⁴ fən⁴ hak⁴ ⇨【筍殼】fən⁴ hak⁴

【桌球】tsək⁴ kəu⁴ ①在特製的臺子上用桿兒撞球的遊戲 ②臺球遊戲用的實心球, 多為塑料或木頭製成, 直徑約七厘米

【足球】tsək⁴ kəu⁴ ①球類運動項目之一, 主要用腳踢球。球場長方形, 較大, 比賽時每隊上場十一人, 一人守

門。除守門員外，其他隊員不得用手或臂觸球。把球射進對方球門算得分，得分多的獲勝。●足球運動使用的球，用牛皮做的殼，橡膠做膽，比籃球小。

【祝壽】tsək+ = 〔拜壽〕 paɪ səu
在老年人過生日時向他祝賀

【粥】tsək+ 用糧食或糧食加其他東西煮成的半流質食物：天熱喫～

【粥泡】tsək+ pau+ = 〔粥口〕 tsək+ hau+ 煮稀飯時稀飯上浮着的一層氣泡和雜質。●“泡”另見“水泡 sui+ p'au+”

【燭臺】tsək+ tai+ 插蠟燭的器具，多用銅錫等金屬製成

【軸】tsək+ 量詞，用於纏在軸上的綫：一～綫

ts'ok

【畜生】ts'ok+ siŋŋ+ ●泛指禽獸。●罵人的話

nək

【肉蛋】nək+ tan+ 供食用的蛋

【肉皮】nək+ pi+ 通常指豬肉的皮

【肉痣】nək+ tsi+ ●= 〔魚口痣〕 ny+ tep+ tsi+ 痘子，皮膚病，病原體是一種病毒，症狀是皮膚上出現跟正常的皮膚顏色相同的或黃褐色的突起，表面乾燥而粗糙，不疼不癢，多長在面部，頭部或手背等處。●= 〔血痣〕 hyt+ tsi+ 痘子，隆起的痣，半球形，紅色或黑褐色。

【肉絲】nək+ ſi+ 肉類切成的絲

【肉豬】nək+ tsy+ 供宰殺食用的豬

【肉梅】nək+ mui+ 肉較多的一種梅子（跟“骨梅”相對）●參見“梅子 mui+ tsi+”

【肉蓋菜】nək+ kai+ ts'aɪ+ 一種包心的蓋菜

【肉雞】nək+ kəɪ+ 專供宰殺食用的鷄

【肉包】nək+ pau+ 用肉類作餡的包子

【(肉)毛管】(nək+) mau+ kun+ 寒毛孔兒

【肉頭】nək+ təu+ 肉的厚度：亞隻豬～厚|亞隻鴨有有～

【肉豆】nək+ təu+ 一種豆類

【肉店】nək+ tim+ 賣肉的店鋪

【肉片】nək+ p'in+ 肉類切成的片

【肉酸】nək+ ſəŋŋ+ = 〔肉麻〕 nək+ ma+ 翻刮玻璃或刮甘蔗時引起的感覺：有刮甘蔗喇，我～一世|◇渠淨講亞啲捧脾嘅話，好～

【肉攤】nək+ t'an+ 賣肉的攤子

【肉鬆】nək+ ſəŋŋ+ 用牛、豬等的瘦肉加工製成的絨狀或碎末狀的食品，乾而鬆散

【肉粒】nək+ nəp+ = 〔鵝果肉〕 leu+ ko+ nək+ 肉丁，像指大小的肉塊，因其小，像是給鵝果八哥吃的，所以叫鵝果肉。

【肉有臉】nək+ -me nəm+ 肉末煮爛：渠牙齒口[laɪt]齊掉完喇，～咬有得

【玉器店】nək+ hi+ tim+ 出售玉器的商店。●“玉”另見“玉米 ny+ məi”

【玉石】nək+ sek+ 一種礦物，可以用來製造裝飾品或做雕刻材料

【玉石鐮】nək+ sek+ ts'ok+ 用玉石製成的鐮子

【褥子】nək+ tsi+ ⇨ 〔被褥〕 pi+ nək+

sək

- 【叔】sək+ 叔父，父親的弟弟：渠～是醫生，渠爸是老師
- 【縮頭縮腦】sək+ təu+ sək+ nau+ ⇨【□頭□腦】iəp+ təu+ iəp+ nau+
- 【縮手縮腳】sək+ səu+ sək+ kiək+ 形容做事顧慮太多，做事不大膽：做事有要～，前怕狼後怕虎
- 【縮陽】sək+ iəŋ+ ⇨【甲色（病）】kap+ sek+ (peŋ+)
- 【縮水】sək+ sui+ 某些紡織品、纖維等下水後收縮：亞種布～做衫要做長啲 | 亞件衫有～
- 【縮驕】sək+ ɸau+ =【打退堂鼓】ta+ t'ui+ tan+ ku+ 比喻做事中途退縮：講好喇就要做到底，有能～
- 【贖】sək+ ①用財物把抵押品換回：渠嘅皮衫在當鋪贖～歸來 ②舊時指用錢物將犯人換回：解放前渠坐了四年牢，是村裏人要錢～出來嘅 ③抵銷；彌補：立功～罪
- 【塾師】sək+ seɪ+ ⇨【私孰老師】ɸi+ sək+ lau+ seɪ+
- 【熟地】sək+ ti+ 經過蒸曬的地黃，黑色，有滋補作用
- 【熟路】sək+ lu+ ①熟悉的道路：行～走得快 ②熟悉道路：在南寧我有～
- 【熟手】sək+ seɪ+ ①熟練：渠開車好～ | 渠整修摩托車～過我比我熟練 ②熟悉某項工作的人：開車渠是老～喇
- 【熟鹽】sək+ im+ 精鹽，經過加工，沒有雜質的鹽
- 【熟人】sək+ jən+ 熟識的人
- 【熟行】sək+ han+ 熟習，對某種技術或

學問學習得很熟練或了解得很深：割豬殺豬渠～ | 養魚我有～，種果我～

【熟荒】sək+ hoŋ+ 曾經耕種過後來荒蕪了的土地

【熟客】sək+ hiək+ ①常來的客人 ②老顧客：你是我嘅～，冇有錢可以賒數賒帳

【熟石灰】sək+ sek+ huŋ+ 遇水碎裂了的石灰

ɸək

【粟禾】ɸək+ huŋ+ ①粟，一種糧食作物，一年生草本植物，莖直立，葉子條狀披針形，有毛，穗狀圓錐花序，子實圓形或橢圓形，脫殼後叫小米 ②這種植物的子實 ③小米，去了殼的粟的子實

kək

【谷如】kək+ yu+ 一種打擊樂器，用一截木頭把中間挖空製成，敲起來清脆響亮，放在鼓的旁邊，由打鼓的人敲擊

【谷水仗】kək+ sui+ tsəŋ+ 兒童遊戲，在河裏雙方用手戽水攻擊對方：幾隻細文崽住在江裏頭～

【菊花】kək+ þaŋ+ ①多年生草本植物，葉子有柄，卵形，邊緣有缺刻或鋸齒，秋季開花，品種很多，是觀賞植物，有的可入藥 ②這種植物的花

【菊花蛇】kək+ þaŋ+ seɪ+ =【草花蛇】ts'au+ þaŋ+ seɪ+ 百花錦蛇

【菊紗根】kək+ saŋ+ kəŋ+ 紗紙樹，喬木，葉大如手掌，葉背有毛，可作飼料，皮可製紗紙

【穀】kək+ ①一年生草本植物，葉子狹長，花白色或綠色，子實去殼後叫大

米，是我國重要的糧食作物：種～有比得養魚種稻子不如養魚 ❶這種植物的子實：一擔～五十文五十元

【穀雨】kəkɪ yɪ 二十四節氣之一，在4月19、20或21日

【穀磨】kəkɪ muɪ =『泥磨』nái muɪ 轉，脫去稻殼的工具，用膠泥打製而成，磨齒用竹、木製成

【穀闌】kəkɪ bəɪ 釐子，用高粱或蘆葦的篾片編的粗而長的席，可以圍起來圍糧食：時到時闌，穀到致才開闌比喻到那個時候再說

【穀椒】kəkɪ tsiuŋ 一種辣椒，個兒很小，很辣

【穀□】kəkɪ ɬyŋ 穀穗，水稻的聚生在莖的頂端的果實：亞種穀～好長

【穀桶】kəkɪ t'ɔŋ 員時打稻穀的用具，木製，倒四棱臺形，把稻子打在桶壁上脫粒

【穀□】kəkɪ lepɪ 稻穀等子實脫下的殼：△～榨出油比喻盤剥利害

【穀笪】kəkɪ tatɪ 一種用粗竹篾編成的形狀像席的東西，通常用來鋪在地面上曬糧食

【焗】kəkɪ ❶將鍋兒蓋嚴，用小火焗：飯水乾喇，除啲火除去一點兒火，慢慢～|～鴨一種菜肴 ❷悶熱：一啲風冇有，～一世

【焗氣】kəkɪ hɪŋ ⇨『憋氣』pitɪ hɪŋ

【焗熱】kəkɪ pitɪ =『悶熱』mungɪ pitɪ =『漚熱』əŋɪ pitɪ 天氣熱，氣壓低，濕度大，使人呼吸不暢快：今日做門為什麼更這麼～嘅？是有是想落雨喇？

【局着】kəkɪ tsiekɪ =『逼着』peki tsiekɪ 被迫：我冇有幾多錢我沒有多少錢，

但是屋冇夠住，～起過一間大一啲嘅改建一間大一點兒的 | 路遠多太遠～買一架單車自行車

k'øk

【曲尺】k'økɪ ts'ekɪ =『角尺』kakɪ ts'ekɪ 木工用來求直角的尺，用木或金屬製成

【曲架】k'økɪ k'aɪ 放置戲曲樂譜的架子

høk

【哭】høkɪ 因痛苦悲哀而流淚，有時候還發出聲音：渠昨夜～了一夜 | ～門哭什麼？～你老子老娘啊？這是罵人的話

【哭□□】høkɪ ɬeuŋ ɬeuŋ (小孩兒)啼啼哭哭：亞隻細文崽成日整天～，大人心□[napɪ]一世心煩得很，哪門事有做得成什麼事都做不了

øk

【屋】økɪ ❶(整所)房子：～頂 | ～梁 | 渠起一間～，三層，每層四隻房 ❷房間，限於少數幾個詞語：外頭～外間 | 裏頭～裏間

【屋地】økɪ tiɪ 用於蓋房子的地

【屋契】økɪ k'iŋ =『房契』fongɪ k'iŋ 買賣房屋的契約

【屋主】økɪ tsyɪ ❶房屋的所有者：亞間屋～是哪個？❷房東，出租房屋的人(對“房客”而言)

【屋檐】økɪ imɪ 房檐兒，房頂伸出牆外的部分

【屋梁】økɪ liŋɪ =『梁』liŋɪ 架在牆上或柱子上支撑房頂的橫木

【屋頂】økɪ tegɪ 房頂：～上有一隻偷飯

雀麻雀

【屋脊】økɪ tsekɪ 屋頂中間高起的部分

【屋後(尾)】økɪ həu (mɪ) 房後：～有一塊菜地

【屋檐底】økɪ imɪ təi = 【廊橋】laŋɪ imɪ 屋檐下高出平地的走道

【屋煙灰】økɪ tamɪ huɪ 屋裏頂上、牆

上或梁上掛着的成串的灰塵，主要由火煙造成：煮蛇有在屋裏煮喲，冇是不然～跌落去掉進去冇喫得啊||“煙”集韵覃韵徒南切：“說文：火熱也”

【屋暗】økɪ amɪ 天暗：渠吆叫你在～以前趕到|～喇，去歸回去啊！

南寧平話義類索引

索引目錄

(右邊的號碼指索引正文的頁碼)

壹 天文	391	(2) 鳥獸	402
(1) 日、月、星	391	(3) 蟲類	403
(2) 風、雲、雷、雨	391	(4) 魚蝦類	404
(3) 冰、雪、霜、露	391	柒 房舍	405
(4) 氣候	391	(1) 房子	405
貳 地理	392	(2) 房屋結構	405
(1) 地	392	(3) 其他設施	406
(2) 山	392	捌 器具用品	406
(3) 江、河、湖、海、水	392	(1) 一般家具	406
(4) 石沙、土塊、礦物	392	(2) 卧室用具	406
(5) 城鄉處所	393	(3) 烹事用具	407
參 時令、時間	393	(4) 工匠用具	408
(1) 季節	393	(5) 其他生活用具	409
(2) 節日	394	玖 稱謂	410
(3) 年	394	(1) 一般稱謂	410
(4) 月	394	(2) 職業稱謂	412
(5) 日、時	394	拾 親屬	413
(6) 其他時間概念	395	(1) 長輩	413
肆 農業	395	(2) 平輩	413
(1) 農事	395	(3) 晚輩	414
(2) 農具	396	(4) 其他	414
伍 植物	396	拾壹 身體	414
(1) 農作物	396	(1) 五官	414
(2) 豆類、菜蔬	397	(2) 手、腳、胸、背	415
(3) 樹木	398	(3) 其他	416
(4) 瓜果	399	拾貳 疾病、醫療	416
(5) 花草、菌類	400	(1) 一般用語	416
陸 動物	401	(2) 內科	418
(1) 牲畜	401	(3) 外科	418

(4) 殘疾等	419	(1) 經商行業	431
拾叁 衣服穿戴	419	(2) 經營、交易	431
(1) 服裝	419	(3) 賬目、度量衡	432
(2) 鞋帽	420	(4) 交通	433
(3) 裝飾品	420	貳拾 文化教育	434
(4) 其他穿戴用品	421	(1) 學校	434
拾肆 飲食	421	(2) 教室、文具	434
(1) 伙食	421	(3) 讀書識字	434
(2) 米食	421	(4) 寫字	435
(3) 麵食	421	貳拾壹 文體活動	435
(4) 肉、蛋	422	(1) 游戲、玩具	435
(5) 菜	423	(2) 體育	436
(6) 油鹽作料	423	(3) 武術、舞蹈	437
(7) 煙、茶、酒	424	(4) 戲劇	437
拾伍 紅白大事	424	貳拾貳 動作	438
(1) 婚姻、生育	424	(1) 一般動作	438
(2) 壽辰、喪葬	425	(2) 心理活動	445
(3) 宗教	425	(3) 語言動作	446
拾陸 日常生活	426	貳拾叁 位置	446
(1) 衣	426	貳拾肆 代詞等	446
(2) 食	427	貳拾伍 形容詞	447
(3) 住	427	貳拾陸 副詞、介詞等	455
(4) 行	428	貳拾柒 量詞	456
拾柒 訟事	428	貳拾捌 附加成分	457
拾捌 交際	429	貳拾玖 數字等	457
拾玖 商業、交通	431		

索引正文

(詞條右邊的號碼指詞典正文的頁碼)

壹 天文		春風	241	南風	180	霧露水	21
(1)日、月、星		狂風	273	西風	115	落霧露	364
		颶風	91	北風	367	白頭雪	358
		細風	117	東南風	301	落白頭雪	364
		鬼頭風	120	西北風	115	□[mək₁]	380
		頂頭風	282	陣雨	240	落□	364
		順風	244	□[ləeu₁]雨	277	(4)氣候	
		刮風	341	爛雨天	225		
		風停喇	300	雷公	82	天氣	200
		雲	237	打雷	50	好天	146
		萬里風	219	旱(天)雷	231	陰天	191
		烏雲	35	對時雨	80	天熱	200
		紅雲	312	過雲雨	31	天□	200
		雷	82	日頭雨	347	三伏天	183
		雷公響	82	飛飛雨	3	入伏	324
		雷公劈喇	82	狗毛雨	166	頭伏	150
		流星	82	飄雨	123	中伏	305
		掃把星	42	翻風	221	末伏	332
		日頭	364	背風	78	天旱	200
		□[kuang₁]	364	當風	267	浸喇	189
		天狗喫月	116	冷風	254	天晴	200
		蟾籬吞月	237	(3)冰、雪、霜、露		晴天	285
		金星	93			天涼	200
		木星	131	冰	280	落雨天	364
		水星	171	結冰	335	倒春寒	134
		火星	82	雹子	363	回南天	108
		土星	272	雪	335	南風天	180
(2)風、雲、雷、雨		淋雨	187	落雪	364	北風天	367
		涼風	254	棉花雪	198	東風雨	301
		風	240	雨夾雪	42	地出汗	5
		大風	301	雪溶喇	335	氣候	17

貳 地理		田頭	199	(3)江、河、湖、海、水	海灘	105	
(1)地		田尾	199		堤壩	110	
平原		地頭	5		攔河壩	225	
平地		地尾	4		水閘	85	
地		(爛)澆田	226	江	271	長流水	256
旱地		(2)山	228	江裏頭	271	牛汙凼	157
田	199			水溝	85	水濂	85
菜地	100	山	284	細水溝	116	水波浪	84
荒地	296	嶺	284	湖	32	哈浪	321
沙地	56	半□嶺	206	潭	178	溝	165
坡地	70	嶺腳	284	塘	267	喇滾水	339
江邊地	271	嶺坳	284	水凼	85	山洪	229
山地	228	泉	384	海	105	自來水	9
自留地	9	冲	307	江邊	271	□[mo-]水井	71
丢荒	148	嶺坡	284	堤	110	淡水	178
□[iən-]水田	245	石山	374	水壩	84	塘塍	267
保水田	130	山峯	229	洲	154	塘竇口	267
田竇口	199	山頭	229	河灘	75	竇口□	150
田堦	199	嶺頭	284	水	84	閘口	318
沙田	56	坳	146	清水	287	渡槽	23
低產田	110	山坳	229	凍水	302	瘦水塘	162
田地	199	山腳	229	雨水	42	肥水塘	4
□[ləm-]田	188	山□	228	大水	93	(4)石沙、土塊、礦物	
瘦田	188	山洞	229	水大	84		
水田	162	山頂	229	水頭	85		
梯□田	85	半山腰	229	□[iən-]水	245		
坡田	111	大半山	205	泉水	212	石頭	374
生荒	70	細半山	94	喇水	339	細石頭	117
熟荒	259	半□	116	暖水	208	馬卵(管)石	46
荒田	386	半□山	206	滾水	248	沙	56
土地	296	嶺榜	206	細江	117	沙泥	56
□[ləm-]澆田	24	山壁	284	大江	92	沙灘	56
畲地	188	石壁	229	對岸江	81	坯	107
田塍	11	山口	374	墩	185	磚坯	212
	199	封山	229	(江)墩頭	271	磚	212
			300	墩頭	185	瓦	49

碎瓦	86	石灰膏	374	紅炭	312	牛路	157
全塵	234	熟石灰	386	燒炭	127	石沙路	374
灰塵	87	生坯	288	炭窯	224	泥路	111
煙塵	215	碎磚	86	炭籬	224	熟路	386
爛湴	225	磚□	212	裝窯	269	林蔭路	187
湴	178	青磚	287	出窯	346	人行道	242
泥	111	火頭磚	33	(5)城鄉處所		行人道	263
金	191	紅磚	312	地方	5	路口	25
銀	247	火磚	34	城市	289	三岔路口	181
銅	302	生磚	259	城牆	289	路角頭	26
銅綠	302	泥磚	111	壕溝	145	十字路頭	323
鐵	329	水泥磚	84	城裏頭	289	交叉路口	143
錫	375	階磚	101	城外頭	289	單邊路	223
煤	79	煤渣磚	79	城門	289	岔路	55
火油	33	通心磚	303	巷	273	笪路	67
汽油	17	磚模	212	屈頭巷	349	老家	137
石灰	374	磚窯	212	草坪	142	趁墟	241
洋灰	264	瓦窯	49	鄉村	263	游墟	163
攝石	315	青瓦	286	家鄉	58	散墟	229
玉石	385	紅瓦	311	墟	41	街上	101
大理石	92	亮瓦	255	街道	101	城關	289
炭	224	板瓦	218	路	25	天角洛	200
石子	374	瓦子	49	參 時令、時間			
石板	374	黃泥	297	大路	93	(1)季節	
石芽	374	黑泥	370	細路	116		
料石	126	三合土	183	行路	263	春天	241
片石	197	鵝鴨泥	20	山路	228	四季如	13
雲石	238	泥塊	111	馬路	45	夏季	58
三角石	183	洋鐵	264	石路	374	秋季	156
磨刀石	21	水(火)油	84	石級路	374	冬季	301
瑪瑙石	46	灰漿	87	平路	280	立春	323
鷄冠石	118	炭頭	224	斜路	66	雨水	42
雄黃	312	荆炭	290	直路	373	驚蟄	290
石米	374	柴炭	100	水泥路	84	春分	241
石灰窯	374	木炭	381	洋灰路	264	清明	287

穀雨	387	八月節	337	整年	286	昨日	9
立夏	323	拜七姐	89	論年	240	第二日	110
小滿	128	七月節	346	閏年	242	前日	202
芒種	266	九月九	165	陰曆	191	大前日	94
夏至	58	節	330	陰曆年	191	前幾日	202
小暑	127	正月初一	285	陽曆	264	禮拜日	112
細暑	116	正月十五	285	陽曆年	264	一個禮拜	350
大暑	93	鬼節	120	年幾	201	成日	289
立秋	323	重陽	306	一年到頭	351	整日	286
處暑	38	十月十	324	(4)月	285	論日	240
白露	358	送電	309			日日	347
秋分	156	年飯	201			每日	80
寒露	231	過年	31			十幾日	324
霜降	295	年前	201	臘月	318	朝早	126
立冬	323	開年	104	閏月	242	下午	58
小雪	128	隔夜節	360	月頭	334	半日	206
大雪	95	背節	79	月中	334	大半日	94
冬至	301	(3)年	191	月尾	334	天魔魔亮	200
小寒	128			一個月	350	(大)清早	95
大寒	95			前個月	202	晏中	233
通書	303	今年	191	上個月	277	午後	314
皇曆	296	舊年	167	今個月	191	白日	359
熱天	330	明年	235	下個月	57	麻□暗	45
□[iən˧˥]天	245	前年	202	月月	334	夜裏	58
四季	13	大前年	94	上旬	277	半夜	205
雨季	42	往年	298	中旬	305	上半夜	277
旱季	231	後年	170	下旬	58	下半夜	57
旺季	298	大後年	94	月大	334	成夜	289
淡季	178	每年	80	月小	334	每夜	80
(2)節日	201	年頭	201	每個月	80	天亮	200
		年初	201	(5)日、時	次日	次日	10
年三十夜	201	年中	201			星期	290
年初一	201	年尾	201	今日	191	星期日	290
元宵	216	上半年	277	明日	235	早晨	140
五月節	314	下半年	57	後日	170	上午	278
		成年	289	大後日	94		

麻□亮	45	近來	246	落種	364	打崙	52
午時	314	時辰	11	看牛	232	秧田	264
入暗	324	而今	17	牛□澆	159	秧地	263
晚晩夜	219	現在	217	牛浸水	158	秧	263
整夜	285	一陣時	351	踩泥漿	99	秧苗	264
論夜	240	幾早	15	看鴨	232	水秧	85
墟日	41	一個字	350	割麥	353	旱秧	231
禮拜	112	亞排時	61	禾堂	32	整田塍	285
暗□	185	二排時	10	□[mak1]地	363	鎌田塍	226
今夜	191	一世(人)	350	鬆泥	308	排水溝	88
明夜	235	肆 農業		壅肥	312	薅田	145
昨夜	9	(1) 農事		淋糞水	187	封崙	300
前夜	202			糞凼	237	發蔸	338
後夜	170	春耕	241	積肥	373	分蔸	236
大後夜	94	夏收	58	準屎	240	補蔸	19
大前夜	94	秋收	156	肥	4	□[tot1]芽	355
今早	191	整地	285	化肥	49	爆芽	131
明早	235	撒種	341	澆水	128	擣菜地	308
後朝早	170	插田	319	灌水	210	搵秧	274
前日早	202	薅草	145	打水	50	鎌秧	226
大後日朝早	94	塞壩	369	打井	52	打芽	50
大前日朝早	94	穀□	387	春種	241	殺蟲	340
清早八早	287	蟲災	306	春插	241	鎌草	226
屋暗	388	□[sa1]蟲	57	春苗	241	看田水	232
(6) 其他時間概念		噴藥	235	夏種	58	草人	142
年份	201	板穀	218	秋種	156	草皮	141
月份	334	踩穀	100	雙搶	295	鎌草皮	226
日子	347	曬穀	101	農忙	303	□[o1]草皮	76
幾時	14	□[ləu1]	154	使牛	114	草皮灰	141
以前	18	年成	201	使地	114	草木灰	142
如今	42	好年	146	使田	114	糞水	237
舊時	167	黏	31	犁田	112	淋肥	187
喟先	184	花生黏	48	耙田	43	豬糞	37
頭幾早	149	割穀	354	教牛	145	牛欄糞	158
		茶黏	54	起霉	16	牛糞	158

鷄糞	118	犁壁	112	垃圾	318	禾稈撓	32
麻糖鷄屎	45	犁箭	112	籬頭	73	半月刮	206
溫糞	171	泥磨	111	簍	223	勾刀	168
農家肥	303	打磨	49	擔竿	179	禾鐮	32
雜肥	318	洗磨	115	洞笪	302	禾針擔竿	32
基肥	14	脫□機	332	擔擔	178	翹擔竿	174
骨粉	349	戽斗	34	(竹)掃桿	384	穀笪	387
綠肥	383	牛索	159	高粱掃(把)	144	□[ləŋy]箕	276
復合肥	382	茅索	132	麻包袋	45	糞箕	237
顆□肥	75	棕索	305	打穀機	53	沙篩	56
鉀肥	320	砘	322	穀桶	387	春坎	307
氮肥	179	龍骨車	304	吊桶	124	水研	85
磷肥	239	水龍車	85	射桶	67	車米機	66
氨水	233	耙	43	糞桶	237	碓尾	80
尿素	126	穀園	387	糞瓢	237	碓身	80
追肥	82	風櫃	300	噴霧器	234	碓嘴	80
淋水	187	石□	375	手推車	160	磨頂	21
戽水		穀磨	387	車輪	66	磨窿	21
泡水	132	石磨	374	車身	66	磨盤口	21
井	285	磨盤	21	車手	66	磨齒	21
吊井	124	磨手	21	車□	66	水磨	84
(2) 農具		磨臘	21	牛擁索	158	手磨	160
		篩箕	114	鋤	126	伍 植物	
井索	285	□[laŋ]斗	53	鐵鋤	330	(1) 農作物	
沉水泵	188	碓	80	踩鋤	99		
水車	84	春杵	307	洋鑊	264	作物	365
牛車	157	五指鉗	314	平口鑊	280	糧倉	254
牛輶	159	洋鋤	264	圓口鑊	252	五穀	314
牛口□	158	□[mak₁]溝	363	尖口鑊	176	麥	359
牛糞	158	鋤刀	318	泥鑊	111	三角麥	183
犁	112	鐮刀	176	耙齒	43	麥頭	359
犁頭	112	柴刀	100	禾耙	31	粟禾	386
犁身	112	柴□	100	□[t'ap₁]耙	268	玉米	39
犁柄	112	簸箕	20	攤耙	223	玉米□	40
犁弓	112	篩箕	181	四指耙	13	玉米鬚	40

高粱	144	糯米	24	糯穀	25	(2)豆類、菜蔬
芋	42	梗米	261	黑糯米	370	黃豆
狗爪芋	166	粘米	176	雲香糯	238	綠豆
荔浦芋	113	早造米	140	油粘米	163	黑豆
欒城芋	201	晚造米	219	老米	137	紅豆
竹筍芋	384	糙米	142	新米	244	荷蘭豆
鬆江子	308	白米	358	碎米	86	豆角
芋頭娘	42	棉花	198	米皮糠	107	豆籬
芋頭崽	42	棉果	198	糠	273	扁豆
老虎蒙	136	麻根	45	穀□	387	蠶豆
淮山	90	苧麻	38	粗糠	28	瓠瓜
菱角	283	芝麻	6	幼糠	165	茄瓜
藕	168	向日葵	263	蕎麥	128	黃瓜
蓮藕	201	葵瓜子	119	麵麥	199	薑
蓮米	201	番薯	220	雜糧	318	黃薑
(蓮)藕粉	201	馬鈴薯	46	粗糧	28	子薑
慈姑	7	山薯	228	細糧	116	嫩薑
慈姑榦	7	早造	140	花心番薯	48	老薑
麻	44	中造	305	黃心番薯	297	燈籠椒
菠蘿麻	70	晚造	219	白心番薯	358	指天椒
黃麻	296	尾造	3	番薯苗	220	穀椒
紅麻	311	單季稻	222	番薯葉	220	牛角椒
青麻	286	雙季稻	295	番薯藤	220	蕹菜
劍麻	176	矮腳	121	薯菜藤	40	地蕹
蓖麻	1	高腳	144	乾番薯片	230	水蕹
蓖麻油	1	回青	108	番薯乾	220	空心菜
穀	386	起蠟燭腳	16	腳板薯	361	塘蕹
籽棉	8	含胎	184	木薯	380	菜瓜
棉花子	198	眼花	269	乾木薯片	230	大白菜
皮棉	1	禾稈頭	32	木薯粉	380	京白菜
早穀	140	禾稈芯	32	涼薯	253	蓋菜
遲穀	7	翻芽穀	220	膠枝蘿蔔	173	廣郎菜
□[βəŋŋ]子	275	中造米	305	薏米	18	肉蓋菜
穀殼	130	尾造米	3	芭蕉芋	43	剝穀菜
米	107	梗穀	261	番鬼芋	220	芥蘭菜

芥蘭花	102	洋蔥頭	264	蘿蔔纓	72	瓜苗	59
青菜	286	洋蔥	264	蘿蔔乾	72	豆芽	151
水芹菜	85	葱尾	307	胡蘿蔔	32	黃豆芽	297
絲瓜	12	葱白	307	□[ka˥]□頭	59	綠豆芽	384
紅蘿蔔	311	蒜	210	冬筍	301	香蔥	263
上海青	277	蒜頭	210	油菜	163	葱花	307
卷筒青	214	蒜苔	210	油菜薹	163	本地蒜	205
紫蘇	8	蒜尾	210	油菜子	163	四季蒜	13
白花菜	358	蒜溶	210	蘭豆	225	獨蒜	383
茴香菜	109	扁菜	249	蘭豆苗	225	蒜米	210
頭菜	149	韭菜	166	刀豆	133	番茄	220
榨菜	55	韭菜黃	166	關刀豆	233	(3)樹木	
厚皮菜	170	扁菜黃	249	木豆	381	樹林	41
苦瓜	34	莧菜	232	荷包豆	75	樹苗	41
葛頭	128	白莧菜	358	貓豆	172	樹身	41
枸杞菜	166	紅莧菜	312	飯豆	221	樹標□	41
苦馬菜	34	金錢橘	192	紅飯豆	312	樹湯	41
快菜	90	菜椒	100	黑飯豆	370	樹葉	41
藤菜	275	辣椒	340	白飯豆	358	樹枝	41
西洋菜	115	辣椒粉	340	紅豆角	312	種樹	307
黃花菜	297	芥末	102	青豆角	287	砍樹	184
牛尾菜	157	胡椒	32	四季豆	13	松樹	308
菜花	100	芥菜	102	四月豆	14	松葉	308
菜秧	100	菠菜	70	珍珠豆	240	松果	308
菜□	100	白菜	358	肉豆	385	松香	308
金瓜	192	耶菜	68	豆殼	151	杉樹	181
菜子	100	細白菜	117	節瓜	330	桑根	271
豬菜	37	萵筍	76	蛇瓜	67	桑果	271
菜園	100	生菜	259	水瓜	84	桑葉	271
腌菜	316	牛皮菜	157	白瓜	358	楊柳	265
乾菜	230	芹菜	246	佛手瓜	344	桐油根	302
冬瓜	301	芫荽	177	刺黃瓜	10	桐油果	302
葫蘆	32	茼蒿	267	翻藤瓜	221	桐油	302
□[mai˥]瓜	89	蘿蔔	72	死藤瓜	13		
葱	307	貓心	132	瓜花	59		

苦棟根	34	樹蔭	41	楊梅	264	杜鵑樹	23
相思樹	260	山竹	229	馬尾松	45	桄榔樹	296
竹	384	丹竹	222	果樹	74	木菠蘿樹	380
竹筍	384	甜竹	175	扁桃根	197	細葉香桉	117
春筍	241	簕竹	369	龍眼樹	304	無花果樹	22
筍殼	245	筆桿竹	342	金橘樹	192	番桃根	221
竹桿	384	毛竹	132	葵樹	119	核	344
竹葉	384	南竹	180	樟樹	256	茶樹	54
篾片	329	佛肚竹	344	細葉龍	117	芙蓉樹	21
篾肚	329	觀音竹	210	木棉樹	381	羊桃樹	264
竹肚	384	鳳尾竹	301	玉蘭樹	40	大葉桉	95
篾皮	329	撐篙竹	258	石榴樹	375	菊紗根	386
竹皮	384	筋竹	246	桂樹	120	板栗樹	218
根	245	吊絲竹	123	杏樹	292	化州橙	49
樹頭	41	酸筍	210	細葉桉	117	枇杷	1
樹榦	41	甜筍	175	金櫻	192	枇杷根	2
枝榦	7	黃筍	297	大葉龍	95	梨樹	5
簕	369	乾筍	230	橘子樹	348	李子樹	5
烏結木	35	竹筍殼	384	柑子	184	山楂樹	228
松油	308	竹眼	384	果苗	74	檸檬樹	283
松子	308	竹□	384	銀杏樹	194	蘇木樹	29
榕樹	309	竹箆	384	五加皮樹	314	桉樹	233
龍樹	304	木身	381	荔枝樹	113	檀香樹	223
村頭樹	209	木蕩	381	棗樹	140	(4)瓜果	
刺桐根	10	斬樹	181	蘋果樹	281		
油茶樹	162	寄生樹	15	樹漿	41	水果	84
茶子	54	飛藤	4	漆根	347	果乾	74
欖樹	180	宣子木	213	沙梨樹	56	桃	133
鴨腳木	321	黃柏	298	黃皮果樹	296	杏	292
烏飯根	35	梅樹	79	檸檬桉	283	李子	5
烏飯葉	35	柿子樹	114	椿芽樹	241	蘋果	281
蚊子柴	235	楠木	180	□[pək]子根	380	棗	140
大木根	96	檳木	215	芒果根	266	梨	5
細木根	117	桃樹	133	核桃樹	349	枇杷果	1
苦棟子	34	棕櫚樹	305	橙樹	270	柿子	114

柿餅	114	花檳	48	椪柑	299	牛屎菌	157
石榴	374	羊桃	264	溫州柑	237	怕醜草	44
□[pəkə]子	380	李果	5	椰子	68	天麻	200
橘子	348	三華李	181	檳榔	234	木耳	380
橘絲	348	沙梨	56	扁桃	197	鳳尾菇	301
金橘	192	鴨嘴梨	321	萬壽果	219	花菇	47
橙	270	雪梨	335	羅漢果	72	四季青	13
木瓜	380	沙田柚	56	洗手果	115	賈□葉	58
龍眼	304	木菠蘿	380	竹蔗	384	□[səiɪ]草	114
乾龍眼	230	白果	358	糖蔗	267	茅	132
龍眼肉	304	銀杏	194	果蔗	74	嘴□花	76
荔枝	113	梅子	79	黑皮蔗	370	杜鵑花	23
乾荔枝	230	骨梅	349	青皮蔗	286	人參	242
芒果	266	肉梅	385	臺灣蔗	91	涼粉果	254
菠蘿	70	金櫻果	192	甘蔗□	184	假芫荽	58
欖果	180	櫻桃	292	香瓜	262	古羊藤	30
銀杏	247	香蕉	262	馬陵瓜	46	芙蓉花	21
銀杏樹	247	西貢蕉	115	無籽西瓜	21	白花草	358
板栗	218	牛蕉	158	果皮	74	青蒿	287
核桃	349	鷄蕉	117	果肉	74	黑墨草	370
酸□子	210	芭蕉	43	果汁	74	穿心蓮	213
西瓜	114	山蕉	229	果園	74	萬年青	220
瓜瓢	59	香蕉根	262	尾瓜	3	仙人掌	204
倒瓢	134	芭蕉根	43	憑根熟	274	文竹	236
瓜子	59	葡萄	19	(5)花草、菌類		白頭光	358
甜瓜	175	葡萄乾	19			半邊蓮	205
馬蹄	45	山楂	228	桂花	120	鷄血藤	118
甘蔗	184	檸檬	283	菊花	386	花古朵	47
花生	48	無花果	21	梅花	79	花瓣	48
花生米	48	牛甘果	158	指甲花	7	毒菌	383
花生皮	48	黃皮果	296	荷花	75	花蕊	47
生果	288	沙黃皮	56	(蓮)藕葉	201	蘆葦	25
□[pəkə]	380	牛奶果	157	蓮餅	201	香信	262
桃子	133	柑子	184	水仙花	85	蘑菇	71
番桃	221	大紅柑	95	茉莉花	332	冬菇	301

青苔	286	草	141	大浮藻	92	犛牛	57
花園	48	草根	142	黃飯花	297	水牛	85
公花	310	草子	141	田七	199	走水	154
雄花	312	紅草	312	香附	262	牛崽	157
母花	21	田基黃	199	美人蕉	108	羊	264
雌花	9	車前草	66	簕莧菜	369	公羊	310
花莖	48	薄荷	70	黃連	297	母羊	21
花朵	47	石蒜	374	順捋草	244	羊臊	264
花苞	48	艾	103	杜仲	23	羊皮	264
玉蘭花	40	狗尾草	166	倒捋草	134	三六	183
鷄冠花	118	蒲草	19	當歸	267	四打五	13
金櫻花	192	斷腸草	208	瓜子菜	59	自來狗	9
迎春花	291	染蘿根	177	柴胡	100	地羊	5
木棉花	381	蒲公英	19	糞箕enze	237	看屋狗	232
吊鐘花	124	夜關門	69	三角泡	183	狼狗	268
百合花	357	魚腥草	39	假花生	58	獵狗	315
海棠花	105	生地	259	魚骨草	39	菜狗	100
玫瑰花	79	雷公根	82	□[p'ɔŋ˧]□藤	293	聾毛狗	308
四季花	13	紫雲英	8	路邊青	25	屨尾狗	350
牡丹	133	熟地	386	三叉槍	181	擦毛狗	340
牡丹花	133	藥草	362	白頭翁	358	癡狗	9
蘭花	225	落地生根	364	板藍根	218	驃	72
油菜花	163	鷄骨草	118	天蒜	200	驢	36
金銀花	192	燈心草	275	陸動物		公驢	310
夜來香	69	水韭菜	85	(1)牲畜		母驢	21
兩面針	255	飛蛇藤	3			癩狗	199
紅花寄生	311	鷄腸菜	118	牲畜	259	細狗	116
桑寄生	271	黃茅	297	頭牲	149	狐狸狗	32
薔薇花	257	黃茅根	297	三牲	182	尾	3
月季花	334	□[em˧]根	196	公馬	310	打□	50
曇花	223	甘草	184	母馬	21	打□	51
毛寶稔	132	細草	116	閹馬	177	項鷄	273
假寶稔	58	水草	84	公牛	310	雜生鷄	318
寶稔	150	藻	122	閹過嘅牛	176	屈頭鷄	344
花粉	48	水浮鈴	84	母牛	21	火鷄	33

土鷄	24	北京鴨	367	母鷄	21	牛皮	157
飼料鷄	7	花頭鴨	48	爛庖母鷄	225	牛腳	159
蛋鷄	223	報頭鴨	131	□[tyn̩]鷄	214	蹄	110
肉鷄	385	髻子鴨	118	閻鷄	177	角	365
來航鷄	98	屈頭鴨	344	鷄兒	117	牛奶	157
三黃鷄	183	獅頭鴨	114	鷄崽	117	□[mən̩]	235
糙鷄	142	牛□□	157	鷄蛋	118	種豬	306
賴匏鷄	98	羊咩咩	264	朦朧蛋	299	配種豬	79
鷄唱歌	118	駱駝	364	蛋花	223	肉豬	385
泰國鷄	97	綿羊	198	屙蛋	60	生豬	259
黑肉鷄	370	山羊	229	匏	131	毛豬	132
筍鷄	245	羊崽	264	鷄帽	117	白豬	358
門口狗	206	狗	165	鷄撓	117	中豬	304
聲毛鷄	308	公狗	310	鴨	321	跌膘	329
細鷄	116	母狗	21	老扁	138	犛豬	9
□[laŋ]鷄	53	狗崽	166	公鴨	310	陸川豬	383
瘟鷄	237	哈巴狗	59	母鴨	21	香豬	262
尖嘴	176	貓	172	鴨崽	321	乳豬	42
鷄嘴	117	公貓	310	鵝	75	馬籠頭	46
鷄忘記	118	母貓	21	鵝崽	75	槽豬	139
鷄腎	118	波斯貓	70	矮馬	121	過槽豬	31
鷄蠻	118	豬	36	馬崽	45	長膘	257
鷄喙	117	公豬	310	馬鬃	46	黃膘豬	297
尾錐	3	豬郎	37	馬尾	45	拗槽	147
羽毛	42	母豬	21	馬口鐵	46	豬肉	37
絨毛	309	豬花	37	馬掌	46	豬皮	37
肉蛋	385	邊豬	197	牛	157	豬手	37
雙黃蛋	295	閻豬	176	耕牛	261	(2) 烏獸	
禽蛋	193	死豬	12	菜牛	100		
蛋殼	223	豬籠	37	奶牛	97	野獸	68
蛋黃	223	兔	24	牯牛	30	麻雀	45
蛋白	223	鷄	117	瘋牯牛	301	獅子	114
細鴨	117	老啄	139	牛鐘	158	老虎	136
西洋鴨	115	公鷄	310	犛牛	9	母老虎	21
櫻桃穀鴨	292	公鷄崽	310	□[em̩]牛	195	斑馬	218

馬驥	47	白鶴	359	菊花蛇	386	籐頸	31
熊	309	老鷹	138	竹葉青	384	鷄子	80
豹子	131	山鷄	229	中扒蛇	304	寶	150
狐狸	32	水鴨	85	三綫蛇	182	暗阱	185
黃鼠狼	296	鸕鷀	25	烏肉蛇	35	麻雀網	45
野兔	68	鷺鷥	26	毒蛇	383	□[peɪ]腸	62
老鼠	136	飛鼠	3	水律蛇	86	(3)蟲類	
蛇	67	翼	375	草花蛇	141		
草龍蛇	142	烏賣	125	雙綫喉	295	蠶蟲	226
鳥	125	狗熊	166	蛻	82	蠶蛹	226
烏鵲	35	馬驥吊頸	47	褪	208	蠶屎	226
喜鵲	16	烏狼	35	蛇蛻殼	67	爪楂	139
偷飯雀	152	箭豬	212	打索	52	螞蟻	46
麻筆雀	45	山豬	228	果子狸	74	螞蟻寶	46
燕子	216	麝	67	野貓	68	白蟻	357
雁	231	黃猄	297	貓狸	172	蛾□	75
斑鳩	218	梅花鹿	79	金錢豹	192	地□	5
鵠	320	田鼠	199	文錢豹	235	土腮	24
鵝鴨	185	松鼠	308	狼	268	螺螄蟲	25
鵝鴨	8	竹鼠	384	貓頭虎	172	□[mən-]屎蟲	236
杜鵑鳥	23	老鼠乾	136	水擦	86	百足	357
百靈	357	老鼠夾	136	穿山甲	213	蝎子	336
秧鶲	263	裝老鼠	269	鵝鴨	20	檣蛇	177
雲雀	238	響老鼠	344	把巴	44	狗毛蟲	166
白頭翁	358	泥蛇	111	釣魚公	124	米蟲	108
黃鶯	297	南蛇	180	布穀鳥	20	潤蟲	243
鳳凰	301	過樹榕	31	畫眉	49	飯蚊子	221
山和尚	228	蛤蚧蛇	320	□[təm-]鷄	186	大頭蚊子	94
孔雀	311	馬鬃蛇	46	緣豆兒	383	蚊子	235
啄木鳥	378	銀角帶	247	紅母鷄	311	蚊□	235
貓頭鷹	172	金角帶	192	蒙鷹	299	蛆	38
鸚鵡	292	吹風蛇	83	禾花雀	32	虱	348
鵝哥	173	睷着蛇	170	揀訂帽	294	臭蟲	156
鷺鷥	216	過山風	31	蕩訂公	268	跳虱	125
鶴	366	兩頭蛇	255	接鵠	315	牛蚊子	158

勝	289	米繆蟲	108	鰐魚	120	魚蛋	39
卒	345	蛀木蟲	38	白鱈(魚)	358	魚花	38
臊甲	143	卷葉蟲	214	帶魚	92	釣魚	124
□[mieg-]	253	金蟲	192	竹筒□	384	釣魚鞭	124
馬蠟蠟	46	牛角蟲	159	田鷄	199	釣魚鉤	124
喳喇蟲	55	玉米蟲	40	蠅(子)	69	魚籬	39
蜜蜂	343	豆角蟲	151	蛤崽	320	魚網	39
猴蜂	168	叮心蟲	282	沙塘蛤	56	蝦	59
□[ty-]	36	青蟲	287	犁頭蝨	112	蝦仁	59
蜂寶	301	松葉蟲	308	牛蛙	157	蝦米	59
蜜糖	343	蠶繭	226	地牛	5	蝦(子)蛋	59
亮火蟲	255	蠶絲	226	山螞蟥	228	龜	119
臭屁蟲	156	蚊□	235	山螺	228	鱉	329
□[pu-]燈蟲	19	大水蟲	93	田螺	199	螃蟹	266
蝴蝶	32	蜘蛛	36	石螺	374	蛤	320
□[me-]牆	62	紅蜘蛛	311	海螺	105	□[pot-]□子	355
瓢蟲	122	綠蜘蛛	384	福壽螺	382	蟾蜍	189
幼蟲	165	爪擅網	140	釘螺	282	蟾架	193
(大)糞蟲	95	蜘蛛網	36	鱉	177	蟾籬	193
跳蟲	125	壁虎	372	螺蚌殼	25	螞蟥	46
柴土狗	100	肥母豬	4	滑鱗魚	339	螺蛳	25
土狗	24	頭虱	150	斑魚	218	螺蚌	25
電鷄	140	三角虱	183	墨魚	367	鯪魚	284
烏蜂蟲	35	狗虱	166	山田鷄	229	土鯪	24
馬蜂	46	木虱	381	鯊魚	164	野鯪	68
地幹	5	牛虱	158	大頭魚	94	泰國鯪	97
人頭幹	242	鷄虱	118	金魚	191	薄鰱魚	377
米子猴	108	龍虱	294	狗鑽魚	166	塘角魚	267
蛹	309	虱蛋	348	黃鱔魚	297	羅非魚	72
蜂蛹	301	(4)魚蝦類		魚乾	39	菩薩魚	19
尾上針	3			魚鱗	39	蟲魚	306
鼻涕蟲	343	鯉魚	6	魚刺	38	青竹魚	287
放屁蟲	293	鯽魚	369	魚泡	39	黃花魚	296
硬殼蟲	261	鯿魚	197	魚翅	38	七星魚	346
沙蟲	56	草魚	141	魚腮	39	桂花魚	120

芡魚	195	蝦皮	59	□[map]地	317	鎖匙	29
水筍	85	乾蝦	230	茅屋	133	窗	269
水魚	84	螃蟹	266	車房	66	窗臺	270
海花	105	花蟹	47	(火)磚屋	34	走廊	155
三朝魚	182	青蟹	287	泥(牆)屋	111	梁	254
五朝魚	314	爬樹蟻	43	泥磚屋	111	上梁	277
八朝魚	337	柒 房舍		瓦屋	49	頭梁	149
十朝魚	324	(1)房子		坊	293	下梁	58
魚口	39			樓板	153	二梁	11
魚鰻	39	住宅	38	棚子	266	挑手	124
魚骨	39	起屋	16	工棚	30	腳子	361
鱗	239	屋	387	涼棚	254	屏風	280
魚塘	39	庭前	282	涼亭	254	地板	5
打塘	51	圍牆	109	磚墩	212	地腳	5
曬塘	101	房	293	路燈	26	牆	257
魚花塘	38	外頭房	91	木屋	381	泥牆	111
車輪釣	66	裏頭房	6	(2)房屋結構		磚牆	212
鉛墜	216	正房	286			石牆	375
落釣	364	廂房	260	屋脊	388	牆根	257
捉魚	378	客廳	362	屋頂	387	牆角	257
裝魚	269	書房	40	屋檐	387	牆頭	257
魚牀	39	平房	280	屋梁	387	山牆	229
魚罟	39	樓房	154	桁條	263	站屋板	181
魚藤根	39	洋房	264	桷子	365	房門	293
攔江網	225	樓上	153	柱栱	38	門	206
網墜	293	樓底下	153	柱墩	38	門口	206
魚縛	38	騎樓	69	石級	374	細門	116
魚罩	39	騎樓底	69	天花板	200	前門	202
魚叉	38	樓梯	153	正門	286	橫門	281
魚簾	39	臺	91	後門	170	彈簧門	223
毒魚	383	涼臺	254	側門	369	門框	207
電魚	200	曬臺	101	門檻	206	門扇	206
岸魚	34	吊樓	123	門後	206	門板	206
刮魚	341	天井	200	門吉	207	門頂	207
烏龜	35	屋地	387	鎖	29	門腳	207

門墩	207	電燈	140	檯 器具用品		立櫃	323
門扣	206	烤爐	145	(1)一般家具		電視櫃	199
狗洞	166	屎坑	11	家私	58	組合櫃	26
門環	206	磨坊	21	櫃	120	牀頭櫃	270
門□	207	馬棚	46	枱	91	八仙枱	337
門□	206	牛欄	158	圓枱	208	寫字枱	68
門簾	206	豬竇	37	四方枱	12	枱腳	92
門牌	206	豬槽	37	辦公枱	219	八仙椅	337
門鷄	206	羊欄	264	喫飯枱	375	太師椅	96
門樓	206	狗竇	166	枱布	92	藤椅	275
石墩	374	鷄竇	117	枱圍布	92	摺椅	315
樓盞	153	鷄籠	118	櫃桶	120	竹椅	384
天窗	200	鷄罩	117	椅子	17	靠背椅	145
搖頭窗	129	柴堆	100	睡椅	86	長椅	256
氣窗	17	鴨房	321	靠背	145	扶手椅	21
百葉窗	357	鴨竇	321	椅凳	18	轉椅	212
窗口	270	草堆	141	板凳	218	茶几	54
窗柱	270	圍籬笆	109	四方凳	14	沙發	56
窗簾	270	圍圓	109	細(板)凳	116	條凳	123
紗窗	57	煙通	215	圓凳	252	長(板)凳	256
碼頭級	46	煙墩	215	高腳凳	144	矮凳	121
樓梯級	153	屋煙灰	388	摺(子)凳	315	竹凳	384
欄桿	225	糞屋	237	皇帝□	296	墊子	175
廊檐	268	柴屋	100	禾稈墩	32	靠墊	145
屋檐底	388	太平房	96	衣櫃	17	坐墊	26
明鎖	281	老妓寨	137	碗櫃	211	草墊	141
暗鎖	185	陰溝	191	五斗櫃	314	茅墩	132
彈簧鎖	223	暗溝	185	三開櫃	182	(2)臥室用具	
牆蚌	257	陽溝	264	兩開櫃	255	牀	270
西曬	115	層水池	276	角櫃	365	牀板	270
(3)其他設施		升降機	288	壁櫃	372	棕墊	305
竈邊	140	單家獨戶	222	隔萬	361	竹牀	384
竈	140	冲涼房	307	保險櫃	130	蚊帳	235
竈膛	140	假山	58	公文櫃	310	蚊帳鉤	235

蚊帳簾	235	牀鋪	270	枕頭巾	188	木糠	381
氈	212	牀架	270	枕頭席	188	托盤	363
被	2	上鋪	277	箱	260	豉油碟	12
被賣	2	下鋪	57	簍	304	燒水壺	127
被裏	2	牀腳	270	皮箱	1	水壺蓋	84
被面	2	牀邊	270	藤箱	275	□[mai-]殼	89
棉胎	198	牀櫈	270	木箱	381	銅殼	302
牀單	270	牀腳底	270	書櫃	40	酒罐	155
牀簾	270	牀頭	270	痰罐	178	酒勺	155
被褥	2	牀尾	270	炭盆	224	酒□	155
褥子	385	鋼絲牀	271	熱水袋	330	刨柴	131
草席	142	棕牀	305	相架	260	酒缸	155
竹席	384	彈簧牀	223	(3) 烹事用具		湯勺	268
枕頭	188	高低牀	143			米缸	108
枕(頭)套	188	單人牀	223	風箱	300	油缸	163
細鍋	116	雙人牀	295	火鉤	33	鹽罐	177
鍋蓋	30	雙架牀	295	火鉗	33	漏斗	154
枕(頭)心	188	網牀	293	火箒	33	米桶	108
籃子	107	帆布牀	221	火鑊	34	潲(水)桶	142
戈鑊	74	木牀	381	柴草	100	洋火	264
梳妝枱	28	鐵牀	330	禾稈	32	桶箍	303
水壺	84	摺牀	315	麥稈	359	桶屎	303
鏡	291	禾稈墊	32	高粱稈	144	桶梁	303
全身鏡	212	籬傘蚊帳	73	茶壺	54	(量)米筒	254
鏡架	291	蚊帳門	235	豆根	151	刀柄	133
手提櫃	160	蚊帳蓋	235	瓦碗	49	搶菜刀	258
衣架	17	蚊帳竹	235	瓷碗	7	案板	233
衫架	181	蚊帳頂	235	洋瓷碗	264	瓜刨	59
矮櫃	121	蚊帳鑷	235	細碗	116	火鑷墨	34
尿桶	126	棉被	198	甌崽	171	真。	240
尿鉢	126	被套	2	飯碗	221	米筒	108
火籠	34	毛巾被	132	飯盒	222	鍋	30
火盆	33	被頭	2	碗口	211	錫鍋	111
暖水壺	208	圓草席	252	碗邊	211	泥鍋	111
暖壺	208	扁草席	249	飯甑	221	大鍋	93

吊煲	123	涌(水)缸	142	水瓜□	84	釘	282
□[ts'ən˧]	250	涌水	142	絲瓜□	12	梅花扳手	79
海碗	105	抹枱布	337	擦把	340	螺絲批	25
茶杯	54	拖把	72	擦鐘頭	340	擦筆	340
碟	315	風爐	300	洗米水	115	電剪	200
飯瓢	221	煤爐	79	淘米水	133	榫頭	245
勺	360	煤灰	79	擂鉢	82	吊砣	123
瓢羹	122	爐灰	25	辣椒鉢	340	墨斗墜	367
筷子	106	灰爐	87	辣椒擂	340	吊環	124
筷子筒	106	大電	94	豉油塗	12	閹豬刀	177
茶托	54	細電	116	真窒	240	割豬刀	268
酒杯	155	打電	50	邊爐	197	鉗	195
盤	205	電背	140	水壺窒	84	通條	303
酒壺	155	電面	140	醋窒	28	紙筋	8
酒埕	155	電口	140	油窒	163	□[ləŋ˥]□	284
鑊	178	吹火筒	83	(4) 工匠用具		老虎鉗	136
□[pəm˧]	186	火棒	34	(4) 工匠用具		督錘	382
罐	210	撩火棍	172	刨	130	鑷	327
鐵口	330	柴(火)	100	斧頭	22	索	365
水殼	86	直縫柴	373	鏟子	234	門鉸	206
撈籬	135	松油柴	308	鋸	41	磚刀	212
吊籃	124	松柴	306	曲尺	387	灰批	86
箇箕	142	火柴	33	摺尺	315	灰板	87
瓶	280	三腳貓	183	卷尺	214	灰桶	87
奶瓶	97	鋼鍋	271	墨斗	367	鑿子	365
瓶蓋	280	鑄	258	龍鬚草索	304	鐵枕	330
粉利刨	236	鐵鍋	329	墨斗綫	367	刮鬍刀	341
菜刀	100	牛頭鍋	158	尼龍索	111	鬚創	29
砧板	188	沙煲	56	砂輪	57	剃(頭)刀	111
水桶	85	電飯鍋	200	砂紙	56	飛剪	3
研船	250	鑄耳	258	砂布	57	梳	28
蒸籠	285	鑄蓋	258	灰刀	86	鑿刀布	79
蒸隔	285	砧板架	188	雕刻刀	123	飛髮椅	4
餅印	281	蓋	102	篾刀	329	衣車	17
瓮缸	313	飯蓋	221	泥刀	111	剪刀	202

鉸剪	145	角尺	365	(洗)面盆	115	噴(水)壺	234
尺	373	皮尺	1	面盆架	198	蒼蠅拍	270
燙斗	268	水平尺	85	洗面水	115	指甲鉗	7
炳鷄	339	軟尺	213	洗衫粉	115	臭珠	156
弓	310	丁字尺	281	香梘	262	挖耳殼	353
絞紗機	173	計算尺	15	梘	250	不求人	342
□[təm-]布機	186	界尺	102	梘盒	250	圖章	23
梭	29	三角尺	183	手巾	161	紗紙	57
螞蟥刨	47	尺寸	373	面巾	198	紗紙筋	57
槽刨	139	洋釘	264	腳盆	361	火油燈	33
長刨	256	鐵釘	330	牛刨梳	158	燈心	275
短刨	207	螺螢釘	25	馬鞭	46	燈罩	275
推刨	81	櫈釘	180	鞭	197	燈蓋	275
刨刀	130	船釘	213	牛鞭	158	燈草	275
鎚	206	鉛釘	133	牛索	159	燈油	275
帶鋸	92	鐵鉗	330	門鈴	207	燈籠	275
圓盤鋸	216	膠鉗	173	口盅	169	蠟燭	318
刨鋸	102	扁口鉗	249	嘲口盅	269	手(提)袋	160
鋼鋸	271	圓口鉗	208	牙膏	56	手抽	161
手鋸	160	尖嘴鉗	176	牙擦	56	錢包	202
刀鋸	133	剪鐵鉗	202	鞋擦	105	私章	12
鯉魚鋸	6	鑽鉗	327	汽燈	17	望遠鏡	293
木鑿	381	木馬	381	衫擦	181	漿糊	256
石鑿	374	木工凳	381	暗扣	185	頂針	282
四方鑿	14	錘	83	□[kep1]扣	327	車□	66
圓鑿	209	羊角錘	264	鑽扣	327	針鼻	188
挑鑿	124	磅錘	266	通水竹	303	針嘴	188
銓	73	圓頭錘	208	竹圍	384	綫步	204
銓刀	73	扁錘	249	翻涌板	220	預□	65
三角銓	183	夾	327	牛角刀	159	穿針	213
圓銓	208	麻索	45	平南細刀	280	錐	82
方銓	293	(5)其他生活用具		刀插	133	耳挖	10
扁銓	249			刀口	133	洗衫板	115
鑽	252	嚼	69	刀尖	133	搥衫棍	83
飛鑽	3	大木盆	96	刀片	133	鷄毛掃	117

扇	203	分針	236	筐	327	口罩	169
葵扇	119	秒針	123	皮篋	1	漱口盅	29
枴棍	105	袋錶	96	埕埕鉅鉅	285	鴨□	321
士的棍	12	錶鏈	122	銀鷄	247	棉花弓	198
洋視	264	馬燈	46	火鏡	34	兜子	148
洗衫桿	115	臭石燈	157	水喉	85	魚簍	39
擦衫板	340	光管	296	鷄盆	118	玖 稱謂	
擦衫板	24	怡燈	92	藤篋	275	(1)一般稱謂	
袋	96	燈通	275	樟木簧	256	男人	179
網袋	293	電筒	200	水龍頭	85	女人	36
錢袋	202	電膽	200	席	373	娃娃	49
銀包	247	螞蟻釘	47	懷錶	90	細文患	116
皮包	1	掛釘	193	埕	285	男患	179
挎包	60	油紙傘	162	花灑	47	女患	36
籃	180	尼龍傘	111	屎片	11	老者	137
竹籃	384	自動傘	9	擦	340	老頭子	137
藤籃	275	布傘	20	花眼籃	48	老太婆	137
坐籃	26	摺傘	315	字紙籜	9	後生	170
菜籃	100	鉤針	168	花籃	48	幫手	266
搖籃	129	織針	373	煙灰缸	215	熟客	386
席扇	373	縫綫針	301	鉅	317	老好人	137
摺扇	315	鞋底針	104	地氈	5	恩人	248
紙扇	8	旦被針	223	刀患	133	阿飛	61
拉扇	97	綉花針	162	單斗	222	主人	37
羽扇	42	衣車針	17	兜	148	契弟	15
鵝毛扇	75	包針	130	馬槽	46	牛骨佬	159
電風扇	200	針綫包	188	鍊	202	二婚公	11
手錶	160	麻綫	45	盅	305	師傅	113
鬧鐘	135	尼龍綫	111	電磨	199	街(上)人	101
擺鐘	89	火罩	33	氣筒	17	師傅娘	113
鐘擺	306	瓶膽	280	垃圾篋	318	老師娘	137
擺碗	88	屈頭掃把	349	木槽	381	師兄	114
掛鐘	60	穎籃	193	槽	139	師弟	113
坐鐘	26	花瓶	48	凳	275	師姐	113
時針	11	滑輪	339	哨子	142		

師妹	113	老薑頭	138	狗腿子	166	瘦鬼	162
師祖	113	公棍	310	靠山	145	肥佬	4
書友	40	同鄉	302	膽小鬼	178	高佬	143
同學	302	富人	22	自己人	9	矮佬	121
窮鬼	310	窮佬	310	保證人	130	本家	205
拆白黨	360	外頭人	91	同事	301	地頭蛇	5
大婆崽	92	勞(動)力	135	上級	278	男嘅	179
村鬼	209	球迷	165	下級	58	長數	256
細婆崽	116	棋迷	14	對手	81	短數	207
流浪漢	153	歌迷	74	冤鬼	215	內行	82
乞兒	349	財迷	98	財主	98	盲頭蟲	253
酒鬼	155	戲迷	17	外人	91	內賊	82
小氣鬼	127	人手	242	小偷	127	外行	91
□[ts'eŋ]□婆	67	人丁	242	□[emŋ]子	196	介紹人	102
鬼崽頭	120	雜種	318	夜摸	69	光棍(佬)	296
老鄉	138	本地人	205	煙鬼	215	老大姐	137
村人	209	畜生	385	鴉片鬼	60	童養媳	302
友崽	164	買主	89	鴉片佬	60	二婚婆	11
友女	164	賣主	89	毛頭蝦	132	寡母婆	59
生人	259	聽眾	283	村狗	209	婊子婆	122
熟人	386	老百姓	139	□[emŋ]佬	195	老契公	136
老屎窟	136	群衆	248	失教種	347	野崽	68
多面手	71	游民	164	客人	362	犯人	221
老音	137	老狐狸	136	□[βəŋŋ]唇	275	□[ŋamŋ]差	184
老華	137	淫婦	191	土佬	24	暴發戶	131
老同	138	怪人	105	姣婆	145	□[ŋetŋ]□鬼	354
大太婆	93	文盲	236	姣唇	145	敗家崽	89
姑娘	30	外國人	91	□[tseuŋ]□婆	173	救化子	166
一家人	350	人才	242	傻崽	74	江湖佬	271
石貨	374	能人	276	攬屎棍	173	騙子	198
風流崽	300	聰明人	307	賤腳	203	流氓	153
嫖驗公	122	靈童	284	扒灰佬	43	拐子佬	105
嫖客	122	老頑固	138	□[məŋŋ]婆	235	土匪	24
龜婆	119	老糊塗	136	同年	301	強盜	261
龜公	119	老不死	139	手腳	161	賊	369

扒手	43	爛酒塔	225	知相婆	7	(2) 職業稱謂
獨(龍)崽	382	爛崽頭	225	死絕種	13	
獨(龍)女	382	閉時鬼	107	一陣蛇	352	工作 309
老嚙	137	衰崽	83	笑面虎	128	工人 309
黑頸	370	衰神	84	□[məi˧˥]家	107	僱工 30
番鬼佬	220	衰婆	83	貪心鬼	179	長工 257
番鬼婆	220	孤寒崽	30	大冬瓜	95	短工 208
碼棍	46	老頑童	138	世界崽	11	零工 284
急才	325	老婆崽	136	盲公	253	農民 303
生手	259	乖崽	105	衰種	84	做買賣嘅 27
私人	12	契弟	119	奸鬼	230	老板 138
中人	305	□[liək˥]崽	360	模範	71	清道夫 287
嫩水蟹	208	孖子	62	虧佬	121	屋主 387
亭子佬	282	瓜佬	59	死佬	13	清潔工 287
□[k'ue˩]□佬	69	游頭浪蕩崽	164	百厭鬼	357	服務員 382
單身漢	223	短命鬼	207	打靶鬼	50	學徒 366
老紅花	139	懶鬼	225	大老粗	94	車夫 66
紅花崽	311	傻鬼	74	落班	364	塾師 386
紅花女	311	惡人	366	反骨崽	221	學生崽 366
上門佬	277	菜貨	100	密底算盤	343	學生妹 366
寡公佬	60	死人頭	13	病貓	281	護士 35
老妓婆	136	發錢寒	338	盲婆	253	醫師 17
老契婆	136	扭紋柴	153	昏頭鷄	237	老板娘 138
有錢佬	164	殘疾鬼	226	黃緣醫生	298	游醫 163
趙草包	126	相家	260	癟崽	69	投遞員 149
鹹濕公	185	大懵	95	濫賭鬼	225	擦皮鞋佬 340
癩崽	9	老□	137	三只手	183	剃豬佬 268
癩崽	199	同行	302	平頭百姓	280	戲子 17
貪喫鬼	179	來路人	98	死鬼	13	飛髮佬 4
賭鬼	23	新手	244	孝順崽	146	□[na˥]□佬 53
大炮鬼	93	狗肉朋友	166	死丫頭	12	飛機師 3
大炮王	94	失魂鬼	348	惡母鷄	366	徒弟 22
好人	146	豬□	37	肥婆	4	顧客 31
壞人	90	一團飯	351			小販 128
酒醉鬼	155	拉客崽	97			攤販 224

私塾老師	12	打拳佬	51	臨時工	188	姨奶奶	17
老師	137	打拳師傅	51	奴狗	24	老班	138
學生	366	狀棍	269	丫環	57	老一趟	139
朋友	274	帶人婆	92	工頭	309	老祖	136
警察	290	馬夫	45	賣柴佬	89	祖公	26
揸車佬	54	帶路人	92	獵人	315	祖婆	26
手藝人	160	闖豬佬	177	漁民	39	太公	96
木匠	381	油漆公	163	種田人	307	太婆	96
泥水佬	111	獸醫	162	拾 親屬		岳父	360
疋滴佬	322	雕刻佬	123	(1)長輩		岳母	360
打銅佬	52	做鞋佬	27			爸	44
打鐵佬	52	皮鞋佬	1	長輩	257	數字	29
補鑽佬	19	補鞋佬	19	太爹	96	阿嫲	61
補洋鐵嘅	19	棉花佬	198	太奶	97	媽	47
裁縫佬	98	打更佬	51	爹	65	後老娘	170
剃頭佬	111	廚房佬	37	奶	97	養老子	265
屠行佬	22	火頭軍	33	阿公	61	養母	265
碼頭夫	46	□[leŋ˥]□佬	284	阿婆	61	契爺	15
擔擔佬	178	啞□佬	76	老子	136	契媽	15
轎父佬	128	打銀佬	51	老娘	138	娘舅	253
船上佬	213	垃圾佬	318	(2)平輩			
殺水鬼	378	收爛銅鐵錫佬	159	外父老	90		
管家	210	養豬佬	265	外母	90		
廚師	37	看牛佬	232	後老子	170	同(班)輩	302
看牛喂豬嘅	232	地理先生	5	伯爺	2	老公	138
奶母	97	風水佬	300	伯娘	2	老婆	136
使人	114	道公	134	叔	386	細婆	116
老婢	136	廟祝(公)	123	嬸	190	大伯	95
妹崽	80	殺手	340	舅爺	166	細叔	117
接生婆	315	生意佬	259	妗娘	193	姑婆	30
尼姑	111	農夫	303	姑母	30	姑	30
和尚	32	菜農	100	娘	253	大舅細舅	94
打工佬	52	蔗農	8	姑丈	30	大舅	94
打工崽	52	牛販佬	158	娘丈	17	細舅	116
打工妹	52	保鏢	130	親家奶	242	兄弟	281
				姑太	30	姊妹	7

哥	74	阿姐	61	晚女	219	斜眼角	66
校數	173	阿妹	61	後輩	170	眼福	228
排數	88	前時老婆	202	木頭鬼	381	老鼠眼	136
砍數	184	前時老公	202	死男絕	13	三角眼	183
側數	369	大婆	92	(4) 其他		斜眼	66
揜數	54	(3) 晚輩		老襟	137	倒眼	134
撈數	135	晚輩	219	老嫗	138	眼神	227
鬼數	119	崽女	98	搭秤□	317	眼色	228
眉數	3	恩女	98	親家爹	241	眼核黑	228
彎數	222	恩	98	親人	241	濃眉	303
齊數	113	親戚	241	少君	127	蛾眉	75
嫂	143	大恩	93	千金	203	皺紋	159
老弟	137	細恩	116	拾壹 身體		魚尾紋	38
細嬌	116	養恩	265	(1) 五官		抬頭紋	91
姐	66	新婦	244	身	243	頭髮	150
姐夫	66	女	36	身材	243	少年白	127
妹	80	姑爺	30	頭殼	150	酒糟鼻	155
妹夫	80	孫	209	能□	276	扁鼻	249
堂兄弟	267	孫新婦	209	頭	149	朝天鼻	126
堂老兄	267	孫女	209	□[tək1]頭	382	鈎鼻	168
堂老弟	267	孫姑爺	209	禿頭	378	嘴角	83
堂姊妹	267	孫塞	209	禿頭頂	378	上口唇	277
堂大姐	267	外甥	91	頭頂(殼)	149	下口唇	57
堂細妹	267	外甥女	91	頭頂心	149	口福	170
老表	137	侄子	345	後腦頭	170	頭髮□	150
表哥	122	侄女	345	頸	290	口扁	169
表嫂	122	內侄	82	後穴	170	口痕	169
表弟	122	內侄女	82	面色	199	□[me-i]嘴	62
表姐表妹	122	養女	265	四方面	14	崩口唇	274
表姐	122	契恩	15	三角面	183	口饑	169
表妹	122	契女	15	瓜子面	59	□[tot1]嘴	355
同班	301	男女	179	馬面	46	嘬面	355
大姨娘	92	晚恩	219	面珠墩	198	額前頭	360
阿哥	61	大女	93			清涎	287
千金小	203	細女	116			吐清涎	24

牙齒利	55	顴骨	214	口	168	黃髮	298
牙齒□	55	酒窩	155	三江	182	分頭	236
牙齒印	56	人中	242	嘴唇	83	大西裝	93
假牙	58	頤巴	101	口唇	169	陸軍裝	383
銀牙	247	蒜頭鼻	210	脣錢	6	平頭裝	280
金牙	192	眼白□□	228	脣錢苔	6	塞門	369
板牙	218	眼	227	脣錢短	6	太陽窩	96
犬牙	214	荔枝龍	113	螞蟥筋	46	鵝蛋面	75
□[peɪ]牙	62	三人五眼	182	牙(齒)	55	鴨蛋面	321
孖牙	62	眼圈	227	門牙	206	紅面	312
吊舌	124	眼核	227	大板牙	94	白面	358
凶門頭	210	白眼睛	358	大牙	93	黑面	370
獠牙	173	眼白	228	漏牙	142	(2)手、腳、胸、背	
鮑牙	172	黑眼睛	370	牙齒屎	55		
緣豆齒	383	眼瞳	227	牙牀	56	膊頭	377
牙垢	56	眼角	228	蟲牙	306	飯匙骨	221
耳根	10	大眼角	94	耳	10	手(臂)瓜	160
耳朵珠	10	眼淚水	227	耳(朵)窿	10	米臂尖	107
兜風耳	149	眼屎	227	耳(朵)屎	10	惡□	366
耳福	10	眼皮	227	下巴	57	手腕	161
耳靈	10	單眼皮	223	喉嚨	168	左手	73
雙下巴	295	雙眼皮	295	喉櫈	168	五爪金龍	314
小舌	128	眼(睫)毛	227	鬍子	33	手指(頭)	160
翹下巴	174	眼眉(毛)	227	鬍鬚	33	肚腩	23
扁桃腺	249	皺眉頭	159	癩鬍子	98	懶人腰	225
喉管	168	鼻(子)	342	八字鬚	337	黃蜂腰	297
髮腳	339	鼻涕	343	□[leuŋ]鬍子	173	背脊骨	78
鬚	29	鼻涕屎	343	上身	278	□[ts'ot]毛	356
兩撇撇	255	鼻子窿	342	胸圍	311	手節	161
羊鬍子	264	鼻子毛	342	下身	58	手指□	160
辮子	249	鼻子頭	342	頭皮	149	鵝腎皮	118
鬚子	118	鼻子長	342	頭頂禿	150	手姆頭	160
劉蔭	153	鼻梁(橋)	343	胎髮	96	大手指	94
面	198	鼻翼	343	黑髮	370	食指	375
□[mək1]頭	367	朱砂鼻	36	白髮	359	中指	304

無名指	22	腳掌	361	腳(趾)□	361	膽	178
細手指	116	腳(板)心	361	大腳趾	95	脾	2
手甲	161	腳尖	361	二腳趾	11	胃	109
手指甲	160	腳趾(頭)	361	中腳趾	305	腎	243
指甲	7	腳趾甲	361	尾腳趾	3	大腸	95
拳頭	214	腳屨	361	細腳趾	117	細腸	116
手板	161	腳印	361	大腿骨	93	手紋	161
巴掌	43	鷄眼	118	(腰)頸骨	129	陰毛	191
手(板)心	161	心口	190	屁股窿	3	細毛	116
手背	160	胸脯	311	二老弟	11	黑痣	370
腿	81	肋□骨	368	□[ts'ot̪]頭	356	骨頭	349
大腿	93	□[me̪]	62	卵脬	209	骨架	349
(大)腿□	93	□[me̪]水	62	□[ts'ot̪]水	356	鎖骨	29
細腿	116	肚	23	精蟲	285	五腑六臟	314
腳(細)肚	361	小(狗)肚	127	卵子	209	盲腸	253
馬面骨	46	肚臍	23	屙水	119	青筋	287
膝頭蓋	348	腰	129	(3)其他		頸筋	290
屁蓬骨	3	背脊	78			手筋	161
屁股	2	腰(脊)骨	129	螺螄轉	25	腳趾筋	361
屎窟(窿)	11	腰圍	129	螺	25	心頭	190
屁股(臀)	2	大手瓜	94	雙螺	295	痰	178
屁股□	2	上手瓜	277	螺紋	25	汗水	232
尾骨	3	細手瓜	116	指紋	7	頭骨	150
□[ts'ot̪]	355	手臂	160	寒毛	231	賣塔糖	131
麻鳥	45	手	160	(肉)毛管	385	拾貳 疾病、醫療	
眉	119	指甲蓬	7	痣	8		
眉毛	119	五眼子	314	骨	349	(1)一般用語	
鳥眉	123	大拇指	92	筋	246	病喇	281
精	285	手坳	161	血	336	細病	117
腳	361	手眼	161	血管	336	重病	306
腳腕	361	腳坳	361	脈	359	病輕喇	281
腳眼	361	腳窩	361	五臟	314	病好喇	281
七手八	346	前腳	202	心	190	□[t̪əŋ]	274
打赤腳	52	後腳	170	肝	230	看病	232
腳面	361	後(腳)跟	171	肺	4	把脈	44

開藥單	104	打預防針	50	藥丸	362	黃綠醫生	298
偏方	197	吊針	124	藥片	362	斷根	208
執藥	323	吊鹽水	124	藥單	362	發夢癲	338
買藥	89	吊葡萄糖	123	秘方	2	忌口	15
藥材鋪	362	按摩	233	單方	223	拔牙	43
藥店	362	鬆腰骨	308	藥壺	362	□[lətɪ]腳甲	345
藥引	362	疎腰骨	322	藥罐	362	頭赤赤	150
煲藥	130	觀醫生	112	藥瓶	362	口瘡	169
膏藥	144	醫	17	藥盒	362	針頭	188
藥粉	362	喫藥	375	痧氣	57	嘔血	171
擦藥	340	挖藥	353	發痧	338	口水□	168
□[neɪ]藥	65	觀藥	113	扭痧	152	出牙齒	346
表汗	122	銅藥	318	刮痧	341	爛牙	225
去風	42	配藥	79	鉗痧	195	落刺	364
降火	272	春藥	307	穴位	336	戒口	102
墜火	83	包藥	130	藥房	362	翻病	221
去火	41	去毒	42	留醫	153	巡房	243
去風濕	42	草藥鋪	142	醫書	17	除牙	37
解毒	101	中藥鋪	305	猛牙	274	□[lətɪ]骯	345
消食	127	火燒藥	33	脫骯	332	忌酒	15
針灸	188	刀口藥	133	血充腦	336	看脈	232
角	365	蛇藥	67	鬆骨	308	生蘿蔔	288
招積	126	跌打藥	329	埋口	89	倒刺	134
大病	95	海螵蛸	105	野積	68	入院	324
病重	281	浸藥酒	189	吐血	24	□[lətɪ]皮	345
病危	281	藥酒	362	喫藥	376	探溫針	179
急病	325	風濕酒	300	□[meɪ]瘡	62	面麻	198
老病	138	跌打酒	329	湯藥費	268	打蟲藥	52
絕症	334	鹿茸酒	383	鷄屎瘡	117	針筒	188
富貴病	22	三蛇酒	181	打蟲	52	身炕	243
月子病	334	蛇膽酒	67	凍瘡	302	住院	38
□[nəpɪ]□	323	樟木油	256	麝香	67	屙肚	60
病愈喇	281	草藥	142	醫院	17	寒□	231
斷根斷尾	208	中藥	305	喉(嚨)瘻	168		
打針	51	藥水	362	□[lətɪ]牙	345		

(2)內科	癆病	136	頭炕	149	粉刺	236	
	痢疾	6	內傷	82	躁牯羊	142	
肩癆	60	肩紅白癆	60	肝火升	230	口臭	169
發燒	338	肩瀉	60	良強	253	大頸	95
起肉毛管	16	打灑槍	50	膽結石	178	鼻子臉	342
傷風	260	肩濕熱	60	(3)外科		鼻子□	342
咳	349	口水反	169	跌傷	329	趨背	193
猛哈	274	腦充血	135	碰傷	299	豆沙喉	151
氣喘	17	血山崩	336	□[ŋat̚]塔皮	341	□[nəŋ]鵝眼	276
氣管炎	17	百日咳	357	□[ɿet̚]了一隻口		青光眼	287
中暑	307	癲狗病	199			眼屈	228
火氣升	33	肺癆	4		353	牛疔	158
肚滯	23	攏子病	88	出血	347	太陽疤	96
肚痛	23	瘌病	168	□[əu˧˥]血	171	爛口角	225
頭暈	149	退燒	81	瘀血	42	咬□	145
暈車	237	熱	330	紅腫	312	駁骨	377
暈船	237	火氣	33	流膿	153	公鴨聲	310
頭痛	150	疳積	184	結繫	335	獨眼	382
恶心	366	發尿淋	338	疤	43	鈍視眼	239
噦	65	羊毛痧	264	痄腮	55	遠視眼	216
疝氣	229	甲色(病)	320	生瘡	288	老花眼	137
大腸□	95	縮陽	386	生疔	288	門鵝眼	150
廔腸頭	60	搊蛤咬	103	痔瘡	9	偷針眼	152
子宮下垂	7	心悶	190	疥瘡	102	怕光	44
人瘧	242	腸頭吊	257	癬	214	揭傷	354
出麻	346	癆病鬼	135	熱痱	330	踢傷	372
出水痘	346	腰骨痛	129	痱子	4	撞傷	295
出天花	347	肚□	23	汗斑	232	打傷	51
種(牛)痘	307	□[nəm̚]	187	血痣	336	扭傷	153
傷寒	260	頭赤	150	□[ty˧˥]	36	□[ɿet̚]傷	353
黃疸	297	馬驥病	47	□[ty˧˥]□	36	暗傷	185
肝炎	230	蛔蟲	109	魚□痣	39	傷口	260
肺炎	4	聯針	212	肉痣	385	傷痕	260
胃病	109	心火盛	190	麻雀斑	45	胎毒	96
盲腸炎	253	生齁	259	棱	276	血迹	336

疤痕	43	(4) 殘疾等	腳癩	361	底衫	110
□[nəŋ]鵝	276	發羊吊	光光腳	296	內衫	82
疔	282	急驚風	八字腳	337	笠(頭)衫	322
瘡	270	抽風	外八字	91	背心	78
蛇肚瘡	67	中風	內八字	82	綫衫	204
蛇頭瘡	67	癱	香港腳	262	綫褂	204
乾瘤瘡	230	楞佬	母鴨腳	21	(衣)襟	17
膿瘡	303	駝背佬	平板腳	280	剪衫	202
膿疱瘡	303	聾鬼	拾壹 衣服穿戴		大襟	94
對面癬	81	啞佬	(1) 服裝		細襟	116
文錢癬	235	講突話	明袋	281	對襟	81
牛皮癬	157	盲佬	暗袋	185	衫腳	181
腳癬	361	傻崽	穿着	213	衫領	181
金錢癬	192	躯手	打扮	51	衫袖	181
手癬	161	光頭□	棉鞋	198	燈籠袖	275
鷄屎頭	117	麻子	衫	181	貼邊	315
酒子	155	崩口	制服	8	狗牙邊	166
冷汗	254	崩牙	唐裝	267	裙	248
單眼	223	老公嘴	西服	115	襯裙	242
瞓書眼	190	□[peŋ]指	西裝	115	褲	35
沙眼	56	孖指	軍裝	248	單褲	222
發青光	338	左癩子	馬褂	45	內褲	82
眼過青光	227	羊吊	旗袍	14	短內褲	207
發鷄盲	338	半邊風	風衣	300	短褲	207
疤眼	43	突突啞	棉袍	198	大襟褲	95
花柳病	48	獨眼龍	棉衫	198	開襟褲	104
梅毒	79	耳(朵)背	棉褲	198	封襟褲	300
白濁	359	鷄胸	皮襖	1	連衣褲	201
瀉蠟燭	68	光頭佬	長衫	256	褲襪	35
生芒果	288	神經病	中襖	305	褲頭	35
鬼剃頭	120	石女	短中襖	208	褲頭帶	35
癩子	373	花癩	面衫	198	褲筒	35
紅□	311	躯鬼	襯衫	242	荷包	75
臊	377	癩佬	外皮衫	90	荷包繩	75
					布扣子	20

扣(子)褲	167	睡褲	86	小腳鞋	128	鞋扣帶	105
扣子	167	西短褲	115	綁腳帶	266	尼龍襪	111
扣眼	167	長內褲	256	腳綁(帶)	361	越南帽	335
常服	260	底褲	110	帽(子)	133	通帽	303
十三太保	324	三角褲	183	皮帽	1	越南通帽	335
大襟衫	94	衩子	55	禮帽	112	鴨舌帽	321
對縫衫	81	襠	268	荷蘭帽	75	呢子帽	111
大樓	94	橫襠	281	西瓜帽	115	烏紗帽	35
皮衣	1	直襠	373	軍帽	248	太陽帽	96
文化衫	236	皮帶	1	草帽	141	安全帽	233
洋服	264	腰帶	129	葉帽	316	涼帽	254
百褂衫	357	骨牛	349	帽檐	133	高帽	143
學生裝	366	公扣	310	木鞋	381	銅盤帽	302
青年裝	287	母扣	21	踩街	99	柳條帽	154
中山裝	305	膊布	377	皮拖	1	絨帽	309
牛崽衫	157	(2) 鞋帽		旅游鞋	36	工人帽	309
短袖衫	207			運動鞋	238	帽頂	133
游泳衣	164	鞋	104	長統鞋	257	帽裏	133
汗衫	232	拖鞋	72	花鞋	47	帽身	133
□[me]罩	62	皮鞋	1	軍鞋	248	帽子帶	133
一套衫	350	布鞋	20	波鞋	70	帽肚	133
前襟	202	鞋底	104	草鞋	141	雨披	42
後襟	170	鞋面	105	平底鞋	280	雨布	42
袖套	155	鞋模	104	馬口水鞋	46	(3) 裝飾品	
袖口	155	鞋跟□	105	長統水鞋	257		
夾裙	328	水鞋	84	半統鞋	205	首飾	161
西裙	115	棕屐	305	高蹕鞋	144	鐲	378
短摺裙	208	鞋帶	104	木屐	381	戒指	102
長摺裙	257	襪	337	鞋邊	105	項鍊	273
裙褲	248	綫襪	204	襪箍	338	項圈	273
牛崽褲	157	絲襪	12	鞋蹕	105	扣針	167
燈籠褲	275	長(統)襪	257	鞋尾	104	別針	329
屈頭褲	349	短(統)襪	207	鞋頭	104	簪簪	118
西褲	114	襪褲	338	鞋口	105	耳環	10
游泳褲	164	襪帶	338	鞋扣	105	胭脂	215

金手鐲	192	錶	122	零食	284	喇粉	339
金鐲	192	攤涼布	98	(2)米食	221	□[iənŋ]粉	245
銀鐲	247	領帶	284			雜燴粉	318
玉石鐲	385	(包)頭巾	130	飯	221	老友粉	137
胸章	311	頭巾	193	舊飯	167	湯粉	268
腳鐲	361	襪巾	153	現成飯	217	乾粉	230
指戒	7	鈍視鏡	239	燉	303	卷筒粉	214
金戒指	192	近視鏡	246	餽喇	162	榨粉	55
銀戒指	247	太陽鏡	96	鍋巴	30	炒粉	141
金鏈	192	風塵鏡	300	粥	385	圓粉	216
銀鏈	247	茶色眼鏡	54	米湯	108	切粉	330
珍珠(項)鏈	240	墨鏡	367	米漿	108	牛腩粉	158
金(髻)簪	192	黑眼鏡	370	粽子	307	玉米糊	40
銀髮簪	247	手套	161	大米飯	93	玉米粥	40
頭罩	149	雨傘	42	瓦煲飯	49	白粥	359
鬢網	118	太陽傘	96	八寶飯	337	綠豆粥	383
口紅	169	洋傘	264	油炒飯	163	粥泡	385
油彩	163	□[peŋ]篷	62	五色糯米飯	314	涼棕	254
白粉	358	男裝錶	179	便飯	197	油蔥棕	163
指甲紅	7	女裝錶	36	大排糍	93	三滾粥	182
染指甲	177	電子錶	199	糍粑	7	車米	66
眉筆	3	日字錶	347	春糍粑	307	水研米	85
(4)其他穿戴用品		拾肆 飲食		馬打滾	45	搗碓米	134
		(1)伙食		油餛	163	(3)麵食	
圍(身)裙	109	伙食	34	點心	195	麵粉	199
口水襪	168	過早	31	糯米餅	24	麵	199
溺片	126	早飯	140	粉利	236	牛筋麵	158
擦巾恩	54	夜飯	58	粉	236	扁麵	249
手巾恩	161	打尖	51	洋芋粉	264	湯麵	268
手布	160	食物	375	玉米粉	40	剁肉	23
圍巾	109	嘴頭	83	番薯粉	220	麵片	199
眼鏡	227	宵夜	127	南粉	180	芝麻糊	6
傘	229	喫宵夜	375	米粉	108	麵糊	199
蓑衣	73	喫晏	375	桂林米粉	120	饅頭	219
雨衣	42			螺螄粉	25		

麵包	199	五仁月餅	314	豬肺	37	腰花	129
包子	130	白糖餅	358	腸	257	牛腰	158
油條	163	蛋黃月餅	223	腐翅	22	血□	336
燒餅	127	油餅	163	排骨	88	尾龍骨	3
煎餅	202	糖糕	268	牛蜂窩	158	筒骨	302
油蔴鬼	163	雲片糕	237	牛肚	157	豬頭骨	37
花卷	48	桂花糕	120	豬肝	37	軟骨	213
餃子	144	蓮蓉	201	豬腰	37	槽頭肉	139
雲吞	237	豆蓉	151	鷄雜	118	腱子肉	214
燒賣	127	桃榔粉	296	鷄腎	118	血口肉	336
蛋糕	223	馬蹄粉	46	豬紅	37	前腿肉	202
水圓	85	豆沙	151	鴨紅	321	後腿肉	170
月餅	334	粉餃	237	鷄紅	118	肉粒	385
包種	130	蒸餃	285	炒鷄蛋	141	內字	82
伊麵	17	麵餃	199	荷包蛋	75	脆皮豬	83
炒麵	141	麻花	45	煮鷄蛋	38	燒鴨	127
老友麵	137	牛耳朵	157	燂鷄蛋	319	燒豬	127
水鬼吊函	84	雪條	335	芙蓉蛋	21	檸檬鴨	283
水晶包	85	(4)肉、蛋		鹹蛋	185	菠蘿鴨	70
叉燒包	55			皮蛋	1	豬鞭	37
豆沙包	151	鷄哥肉	173	鹹鷄蛋	185	狗鞭	166
豆蓉包	151	肉片	385	鹹鴨蛋	185	公鷄蛋	310
蓮蓉包	201	肉絲	385	風腸	300	水盆鴨	85
鷄球大包	117	粉蒸肉	237	五層樓	314	水盆鷄	85
糖包	267	剁鈣肉	23	粉腸	237	鷄卵子	118
菜包	100	肉皮	385	牛腸	158	鳳撓	301
肉包	385	肉鬆	385	花腸	48	把腿	44
小籠包	128	牛肉耙	159	臘腸	318	野味	68
叉燒月餅	55	圓蹄	216	臘鴨	318	天梯	200
臘腸月餅	318	豬腳	37	臘肉	318	臘味	340
燒鷄月餅	127	豚肉	79	七寸	346	假西肚	58
豆蓉月餅	151	腳筋	361	肚綻	23	鴨掌	321
豆沙月餅	151	牛腩(錢)	157	牛百葉	159	菠蘿鷄	70
蓮蓉月餅	201	豬腩(錢)	37	猴蜂窩	168	龍虎會	304
果仁月餅	74	下水	57	牛臍	158	龍虎鳳	304

西肚	114	涼粉	254	魚扣	39	八角	337
魚生	39	(蓮)藕粉	201	蛋湯	223	花椒	47
魚丸	39	豆豉	151	(6)油鹽作料		古月粉	30
魚青	39	生粉	259			入味	324
肉頭	385	木耳	380	味道	3	奶油	97
狗扣	166	雲耳	237	氣味	17	豆油	151
全扣	212	石耳	374	顏色	227	豬油	37
鴛鴦扣	216	銀耳	247	生油	259	小磨麻油	127
白切狗	359	針菜	188	茶油	54	蠟油	145
燒鷄	127	紫菜	8	菜子油	100	魚肝油	39
□[lətɪ]骨	345	海參	105	(芝)麻油	6	棕櫚油	305
□[təmɪ]地	187	海帶	105	鹽	177	椒鹽	126
冬瓜盅	301	蜇皮	330	生鹽	259	黃皮醬	296
腰卷	129	油餸	163	熟鹽	386	酸梅醬	209
飛天	3	狗□	166	豉油	12	檸檬醬	283
牛腩	158	餸油餸	262	芝麻醬	6	陳皮醬	240
(5)菜		濕豆腐乾	323	甜醬	175	老醬	138
		乾豆腐乾	230	鹽豉	177	七醋	345
菜	100	油(豆)腐	163	辣椒醬	340	酸醋	209
素菜	29	水豆腐	85	桂林腐乳	120	陳醋	240
葷腥	237	黑涼粉	370	南乳	180	糖	267
鹹菜	185	白涼粉	358	醋	28	黃砂糖	297
小菜	127	黃涼粉	297	豆粉	151	棉花糖	198
豆腐	151	涼粉子	254	零粉	284	紙包糖	8
豆腐皮	151	酸嚼	209	料酒	126	皮糖	1
腐竹	22	酸菜	209	黃糖	297	芝麻糖	6
千張	203	酸葛頭	209	白糖	358	幼糖	165
豆腐乾	151	酸辣椒	210	冰糖	280	米花糖	108
豆腐花	151	酸豆角	210	磚糖	212	糖米花	267
豆漿	151	春卷	241	砂糖	57	古月	30
腐乳	22	扣肉	167	水果糖	84	茴香子	109
細粉	116	拋磚	131	花生糖	48	草果	141
大南粉	94	龍鳳虎湯	304	麥芽糖	359	陳皮	240
粉皮	236	龍鳳湯	304	配料	79		
麵筋	199	蛇湯	67	砂薑	57		

(7) 煙、茶、酒	火石	34	桂林三花	120	拜堂	89	
	紅茶	311	葡萄酒	19	新姑爺	244	
煙	215	綠茶	383	玉米酒	40	新婦娘	244
亮火抽	255	花茶	47	果子酒	74	新房	244
煙葉	216	香片茶	262	虎骨酒	34	交杯酒	143
煙絲	215	西山茶	115	蛤蚧酒	320	回門	108
煙崽	215	龍井茶	304	甜酒	175	改嫁	101
旱煙	231	觀音茶	210	酒餅	155	轉嫁	212
喇叭煙	53	茉莉花茶	332	拾伍 紅白大事		守寡	161
尖□	176	桂花茶	120	(1) 婚姻、生育		接面	315
水煙筒	85	絞股藍茶	173			填房	199
煙筒	215	鐵觀音茶	330	擺酒(席)	88	有身喇	164
煙盒	216	山楂茶	228	親事	241	駄身	71
煙筒屎	215	涼茶	254	做媒	27	四眼婆	13
煙灰	215	□[hemŋ]□茶	195	揸葵扇嘅	54	小產	128
煙頭	215	甜茶	175	媒人	79	生細文崽	259
火鑊	33	甘和茶	184	大葵扇	93	生男女	259
火鑊石	33	開口茶	104	相親	261	接生	315
紙媒	8	□[iənŋ]茶	245	揷草	274	胞衣	130
茶	54	茶水	54	相貌	261	有細文崽	164
茶葉	54	冲茶	307	曬月亮	101	百囉	357
泡茶	132	清補涼	287	年庚	201	滿月	207
三酉	182	□[iənŋ]滾水	245	訂婚	283	滿歲	207
酒糟	155	米酒	108	訂禮	282	頭胎	149
白酒	358	(米)雙酒	108	喜日	16	雙孖崽	295
糯米酒	24	單酒	223	喜酒	16	雙孖女	295
烤煙	145	水鬼衝	84	百日酒	357	打胎	50
煙斗	215	木薯酒	380	周歲酒	154	背父崽	78
打火鑊	50	黑米酒	370	許嫁妝	119	喫□	375
喇叭筒	53	寶稔酒	150	做親家	27	□[meŋ]頭	62
煙崽攤	215	菠蘿酒	70	娶老婆	28	緣份	216
鴉片煙	60	橘水酒	348	出嫁	346	姻緣	248
煙袋	215	蔗酒	8	嫁女	59	婚事	237
煙□	216	金櫻酒	192	結婚	335	紅事	312
水煙袋	85	三花(酒)	181	花轎	47	媒公	79

媒老太	79	有身(子)	164	佛堂	344	太公婆	97
對八字	81	大肚婆	92	守靈	161	過世	31
彩禮	99	臨盆	188	做七	28	歸世	119
看老婆	232	胞胎	130	守孝	161	斷氣	208
看姑爺	231	出生證	347	帶孝	92	屍體	11
□[lətɪ]拖	345	出世	346	賣孝	89	報喪	131
禮服	112	三朝	182	孝子	146	祭禮	113
評課	280	難產死	224	孝孫	146	做祭文	27
看日子	232	奶嘴	97	出材	346	花圈	48
擇日子	360	脹□	257	送葬	309	幛布	256
水禮	84	催□	83	孝棒竹	146	挽聯	222
送水禮	309	隔□	360	紙紮	8	披麻戴孝	2
花禮	54	坐月	26	金銀紙	192	白(事)酒	358
過禮	31	紅鷄蛋	312	紙錢	8	飲白酒	189
喜事	16	快長快大	90	鷄錢	118	脫孝	332
成親	289	滿月酒	207	陰錢	191	掃山	143
婚禮	237	花婆酒	47	墳地	236	紀念碑	14
鬧新房	135	擺酒(席)	88	墳墓	236	生埋	259
接親	315	十大碗	324	碑	78	打齋	50
嫁人	59	(2)壽辰、喪葬		墓碑	21	掃墓	143
上門	277			拜山	89	屈尾龍	349
招夫上門	126	生日	259	自盡	9	風水佬	300
扛樓梯	273	做生日	28	跳水	125	上墳	277
陪嫁	78	牛一	159	吊頸	124	白事	358
送嫁舅	309	拜壽	89	屍骨	11	火燭	34
唱家堂	258	祝壽	385	骨灰罐	349	骨瓮	349
坐堂歌	26	壽星	162	金塔	192	執骨	323
伴郎	205	喪事	271	壽星公	162	骨頭打鼓	349
伴郎妹	205	奔喪	234	瓜老觀	59	(3)宗教	
三吹三打	182	死喇	12	壽日	162	老天爺	137
(吹)鼓手	83	靈牀	284	做壽(日)	27	龜爺	140
扛轎佬	273	棺材	210	做尾巴	27	拜龜	89
抬轎夫	91	壽木	162	生日酒	259	龜君誕	140
大紅轎	95	入木	324	生日蛋糕	259	佛	344
食盒	375	靈堂	284	長壽麵	256		

扭衫褲	152	飯生	221	引火	245	炒米	141
扭乾水	152	喫飯	375	吹火	83	打餅	52
曬衫竹	101	送飯	309	煽火	250	磨豆腐	21
度衫	363	送酒	309	過火	31	豆腐□	151
拖□鞋	72	喫筭	376	火煤	33	□[kuai₁]湯	105
鞋樣	105	裝飯	269	老火	136	透火	152
解衫	101	因菜	318	大火	93	喫茶	224
旦被	223	筆湯	342	慢火	220	(3)住	
□[təm₁]布	186	喫過早	375	細火	116	鋪牀	20
抱樓	131	喫早飯	375	火頭	33	安鋪	233
斜紋布	66	喫夜	375	火尾	33	起牀	16
綃條	154	喫頭	376	火大	33	洗手	115
間條	230	喫嘴頭	376	□[let₁]	353	洗面	115
白竹布	359	上菜	277	炒菜	141	漱口	29
斜紋	66	打酒底	50	炒	141	擦牙	340
銀	268	要筷子	129	煨	87	梳頭	28
平板布	280	肉有臉	385	蒸	285	梳辮子	28
鷄腸帶	118	咬有□	142	煎	202	梳鬢子	28
燈芯帶	275	□[kəŋ₁]頸	278	煲	130	剪指甲	202
北京藍	367	打(塞)呃	52	做貓	27	挖耳朵	353
(2)食		肚脹	23	火鍋	33	洗身	115
造火	140	口淡	169	燉	238	擦身	340
煮飯	38	喉急	168	拆骨	360	屙屎	60
淘米	133	喫茶	375	做廚房	27	抹屎紙	337
發麵	338	飲茶	189	燜	236	萬金紙	219
和麵	75	喫煙	375	甲生	320	草紙	141
攪麵粉	99	□[tun₁]油	208	餳	262	火紙	33
擀麵條	231	煮菜	37	白飯	358	手紙	160
扯麵條	67	打湯	51	早茶	140	屙屎	60
蒸饅頭	285	吊湯	124	飲早茶	189	月經	334
□[mək₁]菜	367	塞頸	369	飲猛酒	189	乘涼	289
整菜	285	□[ka₁]頸	58	急酒	325	曬日頭	101
煮湯	38	着火	360	斟酒	188	炕火	278
飯菜得喇	221	燒火	127	□[təm₁]酒	186	點燈	175
				課瓜子	75		

吹黑	83	擦耳朵	172	(4)行	人證	242	
吹燈	83	抹屁股	337		物證	344	
翳燈	18	屙屁	60	落地做工	363	對質	81
歇哈子	336	放屁	293	做工	28	刑事	292
拜□□	89	洗頭	115	收工	160	民事	235
拜眼眯	89	洗腳盆	116	出去喇	346	家務事	58
打哈浪	52	洗衫盆	115	歸喇	119	律師	345
瞓喇	238	面巾	198	游街	164	搏短筆嘅	283
睡落歸	86	冲涼巾	307	出街	346	服	382
睡着喇	86	抹腳布	337	行行	263	有服	65
打□羅	50	老泥	137	行路	263	上訴	277
睡得臉	86	洗涼巾	116	出門	347	宣判	214
有睡得着	63	趴住睡	44	行夜路	263	招認	126
睡晏覺	86	睡有著	86	守夜	161	口供	169
仰○睡	261	講懵話	272	做夜工	27	供	310
側身睡	369	屙風	60	搭車	317	同謀	301
仆住睡	380	開燈	104	搭過路車	317	故犯	30
踏被	317	黑燈	370	搭船	317	誤犯	314
(睡)岔頸	86	關燈	233	坐單車	26	犯罪	221
抽筋喇	156	喫覺	224	踩單車	99	誣告	21
睡夢	86	睡□□	86	坐摩托車	26	挨牽連	102
發夢	338	屙菱角屎	60	坐汽車	26	保釋	130
發夢癲	338	濫睡	225	送	309	贖	386
講夢話	272	貪睡	179	出走	346	逮捕	110
捱游精撒	103	級頭睡	325	拾柒 訟事	押送	321	
捱夜	102	塞頭睡	312		囚車	154	
開夜車	103	塞頭塞腦	312	打官司	51	青天老爺	287
冲涼	307	睡得醒	86	告狀	144	貪贊官	179
噴頭	234	翻來僕去	220	被告	2	受賄	162
抹身	337	倒頭睡	134	狀子	269	行賄	263
拶老泥	24	瞎醒	341	坐堂	26	罰款	339
喇口	269	踢被	372	退堂	82	斬首	181
洗腳	116	級被	325	審案	190	槍斃	258
□[iək]牙齒	369	打地鋪	49	過堂	31	插牌	319
擦牙齒	172			證人	286	拷打	145

打屁股	49	合同	321	探門	179	做作	28
上枷	277	訂合同	283	拜訪	89	擺架子	88
手銬	161	田租	199	回訪	109	裝傻	269
腳鐐	361	房租	293	客人	362	出醜	346
綁起來	266	田契	199	請客	288	丟人	148
禁起來	193	認罪	243	招待	126	巴結	43
坐監	26	房契	293	男客	179	串門	213
探監	179	契紙	15	送禮	309	湊好	157
越獄	336	交稅	143	禮物	112	看得起	232
立字據	323	稅票	86	人情	242	看有起	232
□[təm-]手模	186	老虎凳	136	待客	96	合份	321
捐稅	214	坐老虎凳	26	陪客	78	應承	292
地租	5	觀保人	113	送客	309	有應承	64
地契	5	告發	144	有送喇	64	□[piŋ-]出去	253
稅契	86	檢舉	176	多謝	71	勞人	261
納稅	318	自首	9	有客氣	64	耍花樣	57
執照	323	申冤	243	斟茶	188	散檔	230
告示	144	就任	155	倒茶	134	闖火頭	270
通知	303	□[ən-]手印	248	一抬菜	350	發面	338
路條	25	踏監	148	請帖	288	拆臺	360
命令	281	砍頭	184	落帖	364	女客	36
印	248	再告過	99	入席	324	看衰	232
私訪	12	對證	81	正位	286	相幫	260
交代	143	斷	208	上茶	277	接客	315
上任	277	拉夫	97	相勸	260	接待	315
卸職	68	拉參	97	飲齊去	189	貴客	120
罷免	44	捉賭	378	猜拳	99	遠客	216
案卷	233	喫花生米	375	匿名帖	368	稀客	15
傳票	212	取保	38	冇和	63	講禮	272
抄屋	141	作弊	365	咬生米	142	看得開	232
狀紙	269	墊屍	175	冤家	215	摸門釘	20
法辦	338	拾捌 交際		不平	342	碰釘子	299
勞改	135			冤枉	215	碰軟釘子	299
屋契	387	應酬	292	插嘴	319	坐冷板凳	26
房產證	293	來往	98	挑剔	124	對頭人	81

作對	365	告別	144	拍硬檣	359	笠高帽	322
敲竹杠	146	恭喜	310	白頭帖	358	躉屍	225
搞得來	144	拜年	89	漱油	379	呷醋	321
插手	319	寫信	68	踩人	99	出馬	346
眼角高	228	寄信	15	授鼻子	24	出面	347
門檻高	206	回信	108	管閑事	210	人客	242
充大局	307	信皮	245	撚化	239	打碼	50
做份子	27	信紙	245	回禮	108	封包	300
恰伙	320	信肉	245	絕情	334	鏡屏	291
合股	321	講細話	272	揸頸	54	好行	146
剃鬍子	111	多口	71	扛大腳	273	禮單	112
難講	224	閑話	231	虧待	121	慢(慢)喫	220
面子大	198	搭理	317	鬼鬍子由人畫	120	篩酒	114
比杠	2	講閑話	272	曬命	101	敬酒	291
討好	134	冲淡水	307	傾妥	291	碰杯	299
講信用	272	擺官架子	88	講神舌	272	有好意思	63
冇講信用	64	報話	131	包搭	130	捧(卵)脬	299
整人	286	寄話	15	領嘢	284	講好話	272
撚人	239	通風	303	摳字眼	167	賠禮	78
通奸	303	接錢	315	抬舉	91	偷龍轉鳳	152
認	242	麻瘋出了面	45	裝夾	269	賠笑	78
結拜	335	旺	298	拍檣	359	商量	260
結義	335	正位	286	相好	260	解圍	101
結拜兄弟	335	猛簽	274	好人氏	146	恰冇啗	320
結拜姐妹	335	打亂堂	51	關你□事	233	壓歲錢	341
拉關係	97	戴高帽	92	人氏	242	烏咳	123
爲人	109	禮厚	112	低威	110	自己喰	9
處事	38	冇有哪門(好)菜		低聲下氣	110	斟茶道歉	188
尋親戚	188		63	□[lətɪ]鬚	345	道歉	134
報答	131	去歸外家	42	面色	199	冇是	78
邀請	129	覲老襯	113	喫醋	375	□[piŋ˧˥]走	253
算數	210	看白	232	青菜飯	287	讓	262
失信	348	死對頭	13	交人	143	出洋相	346
見面	204	撞火頭	294	慢慢行	220	打岔	50
碰頭	299	坐正	26	賞面	260	愄當	101

謝謝	66	招牌	126	當鋪	268	牛行	158		
攏牆腳	174	廣告	296	租屋	26	豬崽行	37		
許面子	119	尋朋友	188	當房屋	268	豆腐行	151		
打賞	51	開鋪頭	103	煤店	80	糖榨	267		
搏抵	377	鋪頭	20	煤球	79	批發部	107		
常客	260	擺攤	88	蜂窩煤	301	小賣部	127		
失約	348	跑單幫	132	寶號	131	銀行	247		
請酒	288	做生意	28	攤位	224	錢莊	202		
擺枱	88	旅店	36	跑生意	132	郵政所	163		
坐枱	26	餐館	226	經商	290	郵筒	163		
開枱	103	伙計	34	客棧	361	信筒	245		
飲酒	189	蘇杭鋪	29	飯店	221	郵票	163		
做酒(席)	27	百貨店	357	酒家	155	髮廊	339		
開工酒	104	雜貨鋪	318	金鋪	191	做頭髮	27		
入屋酒	325	油鹽鋪	163	水果攤	84	剪髮	202		
完工酒	222	洋貨鋪	264	地攤	5	刮鬍子	341		
相處	260	映像鋪	292	擺地攤	88	剃頭	111		
隔籬	360	收銀枱	159	高攤	143	擦皮鞋	340		
隔離鄰舍	360	醬園	258	擺高攤	88	豬肉行	37		
入門笑	324	飛髮鋪	4	肉攤	385	傾豬頭	291		
承爲	289	米鋪	108	豬肉攤	37	紙鋪	8		
對有住	80	菜市	100	酸野攤	209	紙紮鋪	8		
新年流流	244	旺市	298	錢枱攤	202	首飾店	161		
搭□	317	淡市	178	茶攤	54	玉器店	385		
絞預	173	糧店	254	粉攤	237	(2)經營、交易			
拾玖 商業、交通									
(1) 經商行業									
老字號	136	瓷器鋪	7	米粉鋪	108	開張	104		
講數口	271	文具店	236	醫料鋪	258	停業	282		
獨市生意	382	茶樓	54	布店	20	盤點	205		
酒樓	155	茶館	54	家私店	58	櫃枱	120		
傾生意	291	剃頭鋪	111	牛肉行	159	開價	103		
街招	101	飛髮	4	魚行	39	還價	222		
字號	9	剃面	111	青菜行	287	貴	120		
		肉店	385	米行	108	□[piəŋ]	253		
		割豬	268	鷄鴨行	118	公道	310		
		油榨	163	柴行	100				

買齊喇	89	實價	348	埋單	89	行運	263
生意好	259	平價	280	清盤	287	運數	238
生意冷清	259	秤星	288	一腳踢	352	時氣	11
批發	107	高價	143	爽手	270	青苗費	287
□[lətɪ]手	345	便宜	2	商標	259	發市	338
高利貸	143	爛市	225	炒票	141	幫襯	266
(人)工錢	242	老本	138	出手	346	收攤	159
搶生意	258	零售	284	爲皮	109	喫得鹹	376
來路	97	斟盤	188	斬客	181	祇斧頭	322
賣口馬	89	黑貨	370	鮓嘢	55	(3)賬目、度量衡	
下等貨	58	檔口	268	拍檔	359		
水貨	84	散賣	229	搶手貨	257	賬房	257
賣剩(甘)蔗	90	一口價	351	搶手	257	開支	103
工錢	309	掌□	257	□[məkɪ]頭	367	入賬	324
本錢	205	惡賣	366	夠本	167	出賬	347
平本	280	脫手	332	攢本	219	欠賬	176
攢錢	226	身家	243	利潤	6	收賬	159
折本	335	夜市	58	毛利	132	死賬	13
路費	26	殘貨	226	純利	245	記賬牌	15
利息	6	趕注	231	抵壓	110	發奉	338
時氣好	11	落定(錢)	364	預付錢	42	收據	159
欠	176	港紙	271	訂金	283	存款	252
壓金	341	來路貨	98	貨	76	零錢	284
關門	233	執笠	323	好銷貨	146	銀紙	247
收檔	160	老鼠貨	136	難銷貨	224	銅仙	302
倒黽	134	家產	58	進口貨	240	光洋	296
落雹。	364	□[ləmɪ]	188	便宜貨	2	一文銀紙	351
喊價	185	趕市	230	山貨	229	一毫紙	351
起價	16	獨市	382	鮮貨	214	一張銀紙	351
講價	271	電髮	200	樣品	265	一文銅仙	351
殺價	340	有摻雜	64	質量	345	一隻硬幣	352
壓價	341	曬相	101	財源	98	一文鷄	351
跌價	329	銀紙縮細	247	發財	338	一筒水	352
降價	272	炒魷魚	141	橫財	253	一方水	352
漲價	257	籜底篋	73	外水	91	一盆水	351

算盤	210	使錢	114	(4) 交通	車	66
天平	200	貨本	76		巴士	43
厘戥	5	兌	80		大巴	93
秤	288	抬秤	91		中巴	304
磅(秤)	299	老秤	138		小巴	127
秤盤	288	新秤	244		的士	372
秤桿	288	二腦	11		柔姿的	163
秤鉤	288	秤先	288		打的	52
秤砣	288	秤尾打麻雀	288		打柔姿的	51
秤腦	288	秤平	288		摩托的	70
先慢	204	秤慢	288		細車	116
慢	220	喫秤頭	375		請細車	288
刮板	341	啞秤頭	370		邊三輪	197
賬本	257	秤砣砘腳	288		三馬嵬	181
記數	15	夠秤(頭)	167		電瓶車	200
結數	335	搭秤頭	317		電單車	200
冷賬	254	折秤	335		方向盤	293
亂賬	209	過秤	31		板車	218
賴賬	98	打估	49		牛車	157
賒數	11	減秤頭	184		搭車	317
還賬	222	除秤頭	37		順風車	244
拖賬	72	重秤	306		放空	294
躲賬	72	輕秤	291		山地車	228
討賬	135	搞錯秤(喇)	144		變速車	197
還債	222	少秤頭	127		車把	66
頂債	282	酒漏	155		車渡	66
掛數	60	油漏	163		機帆船	14
欠條	176	正嘢	286		篷船	299
單據	222	陋嘢	154		汽艇	17
白銀	358	興隆	292		拖駁	72
元寶	216	飛	3		舵盤	53
桂紙	120	私己錢	12		錨	135
散紙	229	二手貨	11		裏	5
零花錢	284				竹排	384
補錢	19				木排	381
				鐵路	329	

橋	128	義學	11	壓條	341	參考書	181
埠頭	20	私塾	12	作文簿	365	復習資料	381
拋錨	131	學費	366	習字簿	323	課堂	75
滑輪	339	放假	293	描紅字本	123	花名冊	48
擡車邊	219	暑假	40	水筆	86	格子簿	360
□[tai₁]	92	寒假	231	毛筆	132	公恩書	310
過渡	31	請假	288	筆嘴	342	校徽	144
泊岸	359	小學	128	筆套筒	342	草稿簿	141
□[pot₁]□車	355	中學	305	講義費	272	日記簿	347
揸車	54	大學	96	筆筒	342	點水筆	195
橋	128	農忙假	303	插班	319	影格	292
駁船	377	曠課	273	插班生	319	寫影格字	68
開車	103	遲到	7	旁聽	266	京文紙	290
打滑	52	早退	140	旁聽生	266	裁紙刀	98
攔灘	366	書費	40	笪班	339	金筆	192
埋頭	89	走板	154	硯瓦	217	圓珠筆	216
上船	277	(2)教室、文具		磨墨	21	墨水	367
停船	282			墨盒	367	筆尖	342
落船	364	教室	145	複寫紙	382	筆頭	342
救火車	166	上課	277	墨汁	367	筆桿	342
塞車	369	落課	364	鋼筆水	271	宣紙	214
麵包車	199	講臺	271	書包	40	(3)讀書識字	
橋墩	128	黑板	370	自來水筆	9		
水腳	86	粉筆	237	鋼筆	271	讀書人	382
扇胎	203	黑板擦	370	戒尺	102	識字嘅	374
貳拾 文化教育		粉筆擦	237	筆筒套	342	有識字嘅	64
(1)學校		點名冊	175	教鞭	145	讀書	382
書館	40	手板尺	161	筆架	342	溫習	237
學校	366	筆記簿	342	退色筆	81	背書	78
去學校	42	課本	75	學堂	366	試場	12
放學	294	鉛筆	216	量角器	254	入考場	324
偷走	152	膠擦	173	鉛筆盒	216	考試	145
幼兒院	165	鉛筆擦	216	文具盒	236	試卷	12
托兒所	363	鉛筆轉	216	書套	40	滿分	207
		圓規	216	教科書	144	零分	284

出榜	347	考起	145	一直	352	三橫王	182
頭名	149	升級	288	一撇	352	白字	357
最後一名	83	通水	303	一捺	352	讀白字	383
畢業	342	年級	201	一鉤	351	洋碼字	264
肄業	18	默生字	367	一剔	352	貳拾壹 文體活動	
文憑	236	背口黃	78	一畫	352	(1) 游戲、玩具	
預習	42	打叉	50	偏旁	197	風箏	300
復習	381	壞鬼書生	90	單倚人	222	捉□	378
留級	153	批改	107	雙倚人	295	捉鷄兒盲	378
留級生	153	跳級	125	彎弓張	222	躲□	72
復讀	381	打鉤	51	立早章	323	踢燕子	372
復讀班	381	□[meɪn]書	107	禾旁程	32	擰五子	54
復讀生	382	半鹹半淡	205	四方口	13	彈玻珠	250
補習	19	(4) 寫字		寶蓋頭	130	打漂□(子)	50
外宿生	91			禿寶蓋	378	跳屋	125
走讀生	155	楷書	101	豎心旁	41	訴櫈(索)	247
留宿生	153	隸書	111	狗爪旁	166	打底	50
住讀生	38	大楷	93	單耳旁	222	滾銅仙	248
走讀	155	小楷	127	耳朵旁	10	打□	50
住讀	38	字帖	9	反文旁	221	滑梯	339
破蒙	20	臨帖	188	王字旁	296	打鼴鞞	51
留學	153	寫白字	68	剔土旁	372	開古	103
打手板	51	吊手	123	竹字頭	384	放煙花	294
罰倚	339	吊手字	124	火字旁	33	出謎語	346
報名	131	寫倒字	68	四點	13	字古	9
零蛋	284	添筆	175	三點水	182	古	30
畢業證	342	漏字	154	兩點水	255	古崽	30
報考	131	減筆字	184	病字頭	281	古套	30
合格證	321	添墨	175	走船底	154	鬼古	120
及格	325	草字	141	扭絲旁	152	猜謎	99
有及格	64	草稿	141	剔手旁	372	不倒翁	342
補考	19	起草稿	16	草字頭	141	牌九	88
考場	145	贍好	275	泰山秦	97	打麻雀	50
鵝蛋	321	一點	351	耳東陳	10	鑿色子	365
口訣	169	一橫	351	大肚黃	92		

壓寶	341	九快	165	□[lət1]棟	345	落象	364
炮竹	132	快手	90	碰	299	將軍	256
點炮	175	□[həm1]朋	194	和(喇)	32	圍棋	109
燒炮	127	開清手	104	一色	352	黑子	370
射天炮	67	放齊手	293	數番	29	白子	357
煙花	215	全開手	212	對對和	81	和棋	75
放花炮	293	對拳	81	滿貫	207	拔河	337
放炮	293	拳對	214	杠	272	游水	164
□[tək1]桌球	382	對得住	81	轆轤	203	仰泳	261
遊戲	163	打水仗	50	□[t'ot1]滑梯	355	蛙泳	48
陀螺	71	門鷄	150	推牌九	81	自由泳	9
□[tsak1]陀螺	364	門牛	150	割大鴨	268	頸	355
跳繩	125	門狗	150	訢□	247	□[iəp1]汎子	325
擠油榨	113	門土狗	150	猜字古	99	打汎(利)子	49
□[tək1]鷄頭	382	門蜘蛛	150	對家	80	打水鼓	50
賭攤	23	打土狗	49	對門	81	打球	51
賭場	23	剪包錘	202	上家	277	賽球	101
坐莊	26	老鷹抓鷄	138	下家	57	檣球	91
莊家	269	訢泥沙	247	頭家	149	籃球	180
放一碼	294	彈子	250	(2)體育		排球	88
一馬四蹄	350	射水筒	67			足球	384
一馬過	350	電光炮	200	象棋	258	羽毛球	42
打(馬)樁	50	打岔	50	摸兒盲	20	攏排球	99
打一樁	52	擲鷄兒盲	194	□[nok1]棋	378	欖龍船	139
一定高升	352	□[et1]□□	354	光頭	295	打平手	52
兩(人)好	255	□[leŋ1]	284	士	114	開球	103
三點中	182	□[pak1]子筒	363	象	258	扣球	167
山多柴多	228	收水	159	車	41	發球	338
四紅(四)	14	□[tek1]古	372	馬	45	水抱	84
四季發財	13	撲克	377	炮	132	偷步	151
祿位(高升)	383	□[p'eŋ1]	62	兵	280	走步	154
六合(同春)	383	□[p'eŋ1]底	62	擁卒	312	級球	325
七巧	345	細鬼	116	擰士	259	游泳池	164
八匹馬	337	大鬼	93	落士	364	彈球拍	223
久長(久)	165	紅桃	312	飛象	4	俯卧撐	22

拳擊	214	長槍對打	256	魔術	70	頭幕	150
桌球	384	舞槍	22	(大)花面	93	三幕	183
開場	104	耍流星	57	丑腳	156	九手	165
跳遠	125	扭秧歌	153	白鼻子	359	山歌	228
跳高	125	打腰鼓	50	老生	138	文場	236
側游	369	功夫	310	文生	236	武場	22
踩軟水	99	單刀對打	222	武生	22	道具	134
見二	204	長龍三叉	257	武旦	22	布景	20
騎木馬	69	盲拳	253	老旦	138	開臺	103
跳木馬	125	耙頭	43	二花	11	頭弓	150
卧槽馬	75	花拳	48	花旦	48	化裝	49
別腳馬	329	石鎖	374	小旦	128	彩排	99
抽將	156	打功夫	52	哦嗬兵	76	丑戲	156
跳馬	125	跳舞	125	電影院	200	鬼戲	119
雙將	295	八音隊	337	唱戲佬	258	道白	134
將死喇	256	舞龍	22	戲子佬	17	反串	221
當頭炮	267	花燈	48	講古(恩)	271	排戲	88
對車	81	龍燈	304	桂劇	120	文鑼	236
三子棋	181	花鼓舞	47	彩調劇	99	武鑼	22
跑步	132	亮相	255	粵劇	335	班主	218
賽跑	101	打跟斗	51	采茶戲	99	打斜筋斗	50
中(攻)炮	305	踩鋼線	99	快板書	90	側翻	369
卒(恩)	345	(4) 戲劇		文戲	236	起板	16
動棋	302			武戲	22	走板	154
自摸	9		381	戲篷	17	黃腔	297
(3) 武術、舞蹈				馬馳戲	47	滾粥	332
翻跟斗	220	皮影戲	1	邕劇	312	動畫片	302
打北派	52	皮影	1	臺詞	91	功夫片	310
倒立	134	大戲	92	掌板	257	木頭鬼恩戲	381
豎芭蕉	40	京劇	290	上手	277	歌書	74
舞獅(子)	22	話劇	49	下手	57	聽歌	283
高腳師	144	戲園	17	鼓手	30	谷如	386
雙刀對打	295	戲臺	17	挑板	124	歌恩	74
舞刀	22	後臺	170	八手	337	口琴	169
		前臺	202	二幕	10	開場白	104
		演員	177				

心水歌	190	回頭	108	顛	193	一匹事有有	352
爆棚	131	轉面過去	212	噴	234	□[lətɪ]	345
滿座	207	火笑	33	搊	167	□[lətɪ]	355
割他	353	□[mapɪ]	317	刺	107	看	231
戲橋	17	躲蔭	72	刺皮	107	揭	331
海報	105	掉(轉)頭	124	剷	107	捋	333
戲骨	17	□[təmɪ]	186	批	107	□[fəŋɪ]	275
戲肉	17	鋼	272	□[tsepɪ]眼	327	斂水	332
曲架	387	過邊	31	碰	119	估水	30
鼓棍	30	出生天	347	批牆	107	斂堆	332
鑼槌	73	開眼	104	虧難	121	估堆	29
失場	348	做分	27	體貼	111	斂	332
冷場	254	等。	275	啼哭	111	折底	335
師公戲	114	放生	294	歸	119	歇	336
鑼架	73	恰份	320	跪	120	截	334
鼓架	30	鋼	134	使力	114	歇瞓	336
踩臺	99	級。	325	歸來	119	眼睛□□□	227
細鑼	116	□[puɪ]	19	□[iapɪ]	319	眼眨眨	227
大鑼	93	□[moʊ]該	71	推三托四	81	□[pakɪ]	363
啞□	76	摸黑	20	眨眼	318	作怪	365
獅子鼓	114	逗人	151	播	70	作死	365
		鼓眼	30	推	81	□[lakɪ]	363
		引人	245	□[nuɪɪ]	82	屈	349
		回魂	108	杯。	78	□[takɪ]	365
		倒訂。	134	撓癢	142	鑿	365
倚	15	訂乾	283	冒	133	落手	364
踏	148	屈	344	校	144	□[βakɪ]手	363
打跌跤	52	□[təmɪ]	186	勞神	135	流(眼)淚	153
貢起來	310	拗	174	碰見	299	呃	370
搖頭	129	眯眼	108	湧	139	落去	368
□[təmɪ]頭	186	□[t'otɪ]	355	□[kauɪ]	144	落歸	368
抬頭	91	射	67	齦牙橘齒	142	落來	368
耷	322	鉗毛	195	嚙天巴閉	139	白擰	359
低頭	109	搞吵	144	凸頭	344	隔□	360
□[fakɪ]回頭	363	揩	194	□[metɪ]	343	炮。	132

隔交	361	翹嘴	174	鬥氣	150	□[təm˧˥]□轉	186
服事	382	走振	154	夠	166	拍手	359
伺候	10	故氣	152	摟	153	□[təm˧˥]	186
開口	103	□[kau˩]□	144	抽褲	155	□[net˧˥]	353
癩	69	撈	135	攬	173	掀	193
哭□□	387	詐死	55	□[βət˧˥]	344	撈亂	135
仆	380	打跌	52	□[not˧˥]	355	□[kək˧˥]	369
谷水仗	386	打賴死	50	□[iək˧˥]	369	包督	130
□[p'ək˧˥]	380	鳥	123	□[mək˧˥]	368	薅	140
躊	180	肩	60	伸手	241	倒頭	134
燭	387	搓	55	摠	350	鬧大事	135
縛	377	漏風	154	撩	172	走音	154
搏抵	377	舉手	41	薅	145	敲氣□□	152
禁口	192	圍	238	□[keu˥] 牙齒	174	敲	152
截	378	留一綫	153	□[lət˧˥]	345	背手	78
蹕	107	手□手	160	拗斷	174	門毒	150
潑水飯	332	□[ŋeuh˧˥]	157	瞄	123	音	152
識兩手	374	夠鐘	167	消耗	127	門	150
喫虧	376	走水	154	挑撥	124	打包	134
喫空子	376	擺手	88	標	122	盤手	205
喰殺崽	370	由	162	□[iat˧˥]	341	看數	231
喫空飯	376	游	163	闔	176	翻身	220
喫閑飯	376	走日本(鬼)	155	動手	302	懶得	225
喫有落	375	丢手	148	鵝	195	換工	238
引	245	丢手剩殘	148	□[fəp˧˥]	327	濫哭	225
□[ty˧˥]嘴	36	走難	154	擔	178	□[pan˥]	218
噴口水	235	逃難	133	斬	180	擗攢	231
敏	236	扭	152	芡胸錢	195	看面子	232
憑	274	就	155	芡	195	籠衫袖	304
嬾	251	睷	168	浸	189	嘆世界	224
嬾肚	251	狗鳥出	166	飲	189	看低	232
狗打□	166	放手	294	□[hep˧˥]	328	攤菜	224
□[mem˧˥]嘴	195	偷賣	151	□[kap˧˥]	320	□[lut˧˥]	333
噏	355	有份	164	□[mət˧˥]	343	攬	180
棹	141	有印寸	164	擒	193	慳力(氣)	231

還手	222	卷	214	碰壁	299	□[k'əpɪ]斗	325
彈	223	穿通身袍	213	生蟲	259	發肉繫	339
□[məkɪ]	380	扛轎	273	整	285	發姣	338
□[nəkɪ]	383	□[fəkɪ]	368	成器	289	僵腳	251
撥	332	托	363	映像	292	發冷蹄	338
擰膊頭	219	□[tsənɪ]	240	頂契	282	□[timɪ]	175
□[t'ənɪ]	239	仰頭	273	聽住	283	拔	337
扽	238	□[aŋɪ]估	273	同	301	□[fakɪ]	363
伸懶腰	241	綁	266	彈手指	250	扒皮	337
圈	238	當市	267	動身	302	抹屎	337
近屋	246	抽筋	155	春	307	抹	337
伸腰骨	241	講行聽	271	捧	299	出欄	347
伸	241	講得聽	272	春牆	307	拂交	343
管	142	崩	274	痛	303	拂	343
堵住	194	贍	275	癟	312	拂手	344
忍耐	245	騰	275	□[təpɪ]	327	蹺腳	128
□[pənɪ]	234	夯	278	□[nepɪ]	327	逗	150
引誘	245	搭	363	揸拳錘	54	□[təpɪ]	319
近身	246	□[təkɪ]	365	鼓	321	發□	339
詡	248	□[nəŋɪ]	276	囚	318	□[t'etɪ]	353
□[konɪ]圈吞	252	哽	278	恰親家	320	□[ŋokɪ]手□腳	
扁嘴	249	鄧□	276	□[tsapɪ]	318		378
撻	250	摑局屎	167	□[tsapɪ]手□臂		□[ŋokɪ]	378
□[ts'ytɪ]	334	享福	263		318	□[iəpɪ]	325
□[tsenɪ]	250	相偏	260	媒	319	倒喉風	134
攏	377	喩	259	搭睡	317	蹺腳	214
摸	20	養	265	搭	317	潰	340
偏	197	養老	265	捶胸□腳	82	炕	278
偏路	198	行取來	263	□[təmɪ]腳	187	埋岸	89
變調	197	努	261	□[təmɪ]	187	開身	104
占便宜	176	□[tətɪ]	344	□[tsapɪ]屙屎馬		執手尾	323
拼爛	206	放口	294		318	摟	153
盤腳	205	放水	293	搭人	317	□[fekɪ]	372
斷氣	208	扶	21	人	324	捱夜	102
□[lotɪ]	355	撞板	295	游水	164	趕工	231

失路	347	鬆人	308	喫虧	375	起	16
出聲	347	□[tepɪ]嘴	327	打芡	51	侈	10
撒腳	162	伸腰	241	揩	278	騎馬籠頭	69
□[makɪ]開口	363	鞋	104	打拳	51	行竇路	263
猛	274	噏	40	□[leɪ]	65	死舵	12
□[məy]	44	拋浪頭	131	□[leɪ]當當	65	記得	15
逸	348	棹忌	140	動□□	302	生銹	288
擰散紙	259	喫嘴頭	376	揀	250	起鉗	16
憋氣	329	量	255	村懶懶	209	□[hetɪ]	354
□[metɪ]氣	343	過門	31	晾	269	欺生	15
嗽氣	379	搘	312	眼	269	□[məkɪ]□	368
剖	348	撐腰	258	□[tʃeɪ]	276	聞	235
剖手	348	有止境	63	跌跤	329	死短命	13
□[nəmɪ]	187	有了尾	63	踏□□	148	津	2
□[tsəki]	369	□[tʃənɪ]車	239	□[ŋatɪ]	341	抗	354
踢腿	372	拖□鞋	72	蹬	238	起身	16
瓊	290	接腳	315	祇	322	做世界	27
吠	4	撚頭筋	239	嗽鼻涕	379	做翻	27
蛀	38	□[peɪ]	322	喀	365	補	19
□[linɪ]地	201	翹屁股	174	□[menɪ]	249	補錢	19
□[henɪ]	251	濺	353	啜把腿	355	做酒(席)	27
啃	278	像	258	嗽把腿	379	做對	27
□[k'uəkɪ]	370	蹠	239	□[menɪ]□□嘴	249	吐涎	24
□[ŋəpɪ]	325	掛慮	60		249	疏忽	29
燙	344	辦大事	219	□[menɪ]嘴	249	剝	23
炳	339	當大事	268	碾	325	□[liəkɪ]	360
偷走	152	穿	259	嗽	378	剖	20
彎腰	222	躡腳	180	□[fəpɪ]	324	□[fetɪ]	353
搏懵	377	祇背脊	322	捱食	103	□[letɪ]	353
吊	123	放屁	293	□[hetɪ]	354	過契	31
吊水	123	頂	282	撚	239	鼓氣	30
帶歇	92	□[fauɪ]	143	嘲	269	估	29
□[ləmɪ]水	188	走樣	154	鋸	41	拶	24
降水	272	攢(還)本	219	翳	18	哭	387
□[k'uəkɪ]	370	煩	372	打噴嚏	51	浮	19

做牙祭	27	打赤膊	52	□[kuai]	105	準。	240
疏散	29	□[nək]	368	解頸渴	101	惺	231
去歸	41	邪鷄搭狗	68	擺	88	齧	250
輸賭	40	行	263	攏□□	203	揀	294
打(塞)呃	52	扯	67	刨	102	□[et]	354
打絞	51	車	66	開錢	104	貢	310
打邊爐	51	□[k'uəŋ]飯	69	腮	101	跔功	148
打冷震	51	躲雨	71	怪	105	偏開	198
發冷震	338	阻	73	□[təm]	釣	187	蹠
丟	148	預	65	踩母	99	蹠頭蹠腦	190
打□	50	預嵐	65	選	214	抹去	337
哈	59	□[lət]	355	礙	103	敞眼	276
打砂紙	50	放	293	擰	283	敞	276
□[a]	61	拖	72	搘	308	聽見講	283
拚	59	簸三萬	70	攏	99	□[ŋəp]	頭
打色	53	□[loŋ]	73	禮	112	偃	251
打出來	52	拖□□	72	觀錢	112	迎	291
□[laŋ]	53	踩	99	覲	112	開腳	104
打發	52	捱取	102	□[oŋ]	76	□[kət]	348
□[haŋ]	59	賣淫	90	局着	387	準得	240
□[mak]	363	買斷	89	□[t'euŋ]	172	□[k'uəŋ]	69
霸	44	開	103	逼着	372	跌	329
□[p'ap]	317	□[fak]	363	起過	16	哉	98
走	154	攏	181	□[piŋ]	253	穆	191
趣	122	賣惡	90	料理	126	穀	378
飛	3	拉當	97	打理	49	窒	345
逸	353	攏尿	98	執拾	323	研	250
繼	68	來回	98	成看	289	拗	174
掛無事牌	60	挨	106	成喫	289	拗水土	147
有信講	64	猜謎	99	脫骨	333	拗口	147
有嘈	63	帶	92	拗手瓜	147	懼	140
□[βeŋ]	65	帶人	92	攢	226	拌	218
射豬	67	再來過	98	嫋	318	覲見喇	112
寫戲	68	另來過	285	準起來	240	絢	133
有啗膊	64	準拾	240	折	335	絞	173

摺	315	□[k'een]	278	搏亂	377	敲大氣	152
乞	349	操脫	271	插隊	319	惹	68
撓	383	□[mem-]	195	上班	277	戰腳	302
□[ləŋ-]	276	貪便宜	179	割	268	捱世界	102
鬆還	308	□[tem-]	195	戰	302	納。	318
擗	354	淋起來	188	落水	364	塗	22
搣	344	蠱惑	30	穿沙煲屎	212	落班	364
撒	145	打退堂鼓	50	扇	203	喴沉	194
撒	162	做手腳	27	嘬嘴	355	捉蛇落屎窟	378
甸。震	244	排長龍	88	坎傷	194	抄	140
甩	240	人憎鬼惡	242	菌。	248	貪覬	179
甩	100	掌□	257	十三點出面	324	便手	197
□[pap1]	317	貢□□	310	落船	364	凸	344
□[p'euh]	172	湊細文崽	157	呻	243	押	321
刮	69	猛簽	274	喴	194	湊着	157
末。修	332	墮落	72	走人	154	失面子	348
馱累	162	馱累	71	眼眉跳	227	丢□	148
□[məi-]	107	恰	320	呷	321	臭着	157
削	360	偷看	152	馱衰	71	入	324
劈	372	□[tsep1]口唇	327	□[həm-]家產	194	收命	160
收	159	較腳	145	燉	238	怨錯	216
破	20	拆臺	360	落車	364	掉面過去	124
開邊	104	阻處	73	發達	339	死口拗牙涎	13
筆。	342	失魂	348	偷鷄	151	慣世	233
摶水	167	呻氣	243	裝看	269	□[tdei-]	325
侵水	189	笑□□	128	收山	159	□[lui-]	82
侵	189	落樓	364	出街入市	346	恒。	278
濂	122	揸錢	54	折墮	330	瀆	226
過衫	31	噍	126	□[tsai-]地方	55	□[pəi-]	107
□[lən-]	239	直直行	373	睄	142	□[mep1]	327
躲	71	落手落腳	364	丢眼角	148	□[tsəi-]	113
嘲衫	269	撚化	239	等住看	275	□[t'əp1]	322
躲□□	72	□[lək-]	383	投降	149	皺	159
嘲水	269	屈	344	搽	54	□[p'əp1]	322
罟	326	上船	277	阻路	73	□[nai-]	100

嗲	65	許	119	□[t̩yɪ]游卜□	使□	114	
曖	65	□[tyɪ]	36		比	2	
□[əŋŋ]	279	□[ləŋŋ]	240	□[iauŋ]	143	□[t'əŋŋ]	344
撞見	295	□[mɪŋŋ]	3	□[iauŋŋ]□	143	炒	141
趴	44	□[lɔŋŋ]	252	□[sauŋŋ]	142	卧牌	75
□[ləŋŋ]	276	□[ləŋŋ]	239	籠	107	過	30
□[t̩əŋŋ]	276	□[temŋŋ]	195	□[t̩əŋŋ]□□	234	三吹三	182
□[mɔŋŋ]	71	□[məŋŋ]	235	餵	87	住	38
□[t̩əŋŋ]	276	□[ləmŋŋ]	195	□[poŋŋ]	70	跳	125
□[moŋŋ]	71	頂有住	282	簸	20	篩	114
□[k'əŋŋ]	69	蹣	225	孖鋪	44	趨路	348
片	249	交手	128	搭起來	317	打滾	52
□[p'əŋŋ]	62	力有來	373	□[t'əŋŋ]	53	訴	247
□[konŋŋ]	252	□[panŋŋ]	218	嫖	122	開塘	104
□[louŋŋ]	252	攞	219	□[koŋŋ]□	74	爆塘	131
搖搖□□	129	□[hemŋŋ]	195	換膊	238	揸	54
債	252	□[panŋŋ]□□	218	笑	128	將	256
□[leŋŋ]	65	□[əmŋŋ]	194	偷笑	151	層水	276
□[lonŋŋ]	252	□[əmŋŋ]	194	安名	233	鋤	133
□[monŋŋ]	252	□[həmŋŋ]	194	嫖	172	當然	268
□[neŋŋ]	65	□[iəmŋŋ]	191	偷懶	152	醒	290
□[monŋŋ]	252	□[tsəmŋŋ]	189	偷巧	152	棒	266
□[tsəŋŋ]	55	□[tsəmŋŋ]	189	漚	171	行過	263
闖見	270	□[ləmŋŋ]	188	牋	327	獨張數	383
□[lenŋŋ]	250	□[t̩əmŋŋ]	187	變樣	197	嘆大氣	224
發□	338	□[temŋŋ]	186	拜契	89	覲喫	113
□[tenŋŋ]	250	□[təmŋŋ]	186	樺	219	賴	112
□[laŋŋ]	53	□[fəmŋŋ]	186	□[tsetŋŋ]	353	揸牛奶	54
□[menŋŋ]	249	□[məmŋŋ]	186	去墟	41	瞓	325
□[k'uaŋŋ]	60	□[məmŋŋ]	186	打地氣	49	繞路行	129
□[p'enŋŋ]	249	□[iamŋŋ]水	184	回潤	109	□[həpŋŋ]	325
□[kaŋŋ]	58	點	175	湊錢	157	曬命	101
□[jaŋŋ]	55	抱屙屎	131	含鳥	185	揸□	54
□[fenŋŋ]	248	翹	174	當	267	覲工	113
□[ləŋŋ]	247	低弓	110	□[təkŋŋ]	382	執頭執尾	323

俗手俗腳	320	撞火頭	294	諗主意	187	眼淺	227
嘆氣	224	有記性	63	猜想	99	妒忌	23
擦	340	度	363	主張	37	僵氣	171
醒腦	290	抽簽	155	相信	260	埋怨	89
聞事	270	裝夾	269	懷疑	90	僵氣	344
鍊	202	爆	131	猶疑	163	燭氣	387
翻生	221	修整	162	小心	128	激氣	375
恰錢	320	覲兩餐	112	□[kong]	296	愛惜	106
作弊	365	擔當	178	怕	44	痛惜	303
手震	161	覲叫做	112	嚇着(喇)	362	嫌	177
剝	180	操	380	心緊	190	憂心	162
搏腳	377	捱□	103	掛念	60	心痛	190
鑿	79	圍威圍	109	放心	294	想	260
去街	41	□[təm-]心	186	想望	260	喜歡	16
□[təm-]地	187	育摸摸	253	□[mav]望	44	看白	232
戾	112	□[mak-]	363	記住	15	喫醋	375
玳骨	322	擁	366	打忘記	52	火滾	34
□[təm-]手□腳	187	挖	353	諗起來喇	187	諗計(謀)	187
	187	坎	194	眼紅	227	半信半有信	205
撚	239	執正	323	貪	179	縮驕	386
攬身攬勢	180	領嚼	284	嫌棄	177	憂	162
攬頭攬頸	180	兜	148	賭氣	23	洩氣	335
整定	286	□[pok-]身□勢		暗激	185	看衰	232
□[tam-]	178		378	僵	344	揸主意	54
屈尾十	349	謀生	148	恨	247	以爲	18
駁	377	枉廢	298	眼脹	227	呷醋	321
抗痕	341	整亂	286	訴人	247	多謝	71
插荷包	319	□[ləm-]	188	癮	245	中意	304
□[lin-]	201	(2)心理活動		有識醜	65	火起	33
囉當	128			有使憂	63	神憎鬼惡	243
執漏	323	識得	374	□[kəki]癮	369	發癟	338
搏命	377	識	373	吊癮	124	嬌慣	128
礙□	103	有識	64	討厭	134	寵	307
笪	339	諗	187	羨慕	204	遷就	176
擰	176	估計	29	偏心	197	暗馬底	185

錄	384	推憎話	81	抬上	92	北頭	367
懂喇	302	喃經	179	裏頭	6	山東面	229
勝	152	講憎話	272	外頭	91	山西面	229
思好	12	講古	271	手裏(頭)	160	城東	289
起□	16	漏口	154	心裏(頭)	190	城南	289
□[lət̪ɪ]色	345	門口	150	水裏頭	84	城西	289
(3) 語言動作		摻口摻嘴	181	鄉裏頭	263	城北	289
傾偈	291	還口	222	村裏頭	209	城東北	289
傾	291	講欣笑	272	野外	68	城西南	289
有出聲	64	講假	271	大門外(頭)	94	城西北	289
哄	312	講背話	271	牆外(頭)	257	路邊	25
講(許)…聽	272	講盲話	272	窗戶外頭	270	中間	305
投訴	149	講山獸	272	車上	66	牀底下	270
吆啊啊	174	傾大聲	291	車外(頭)	66	腳底下	361
拗頸	174	□[gəpɪ]	325	前頭	202	碗屎	211
頂嘴	282	□[gəpɪ]	320	後尾	170	鑺屎	258
講	271	噴	234	山前(頭)	229	鍋屎	30
湊講	157	□[ləmɪ]鷄捉狗		山後(尾)	229	缸底	271
比講	2		187	車前(頭)	66	旁邊	266
扯是非	67	東□西□	301	車後(尾)	66	附近	22
扯大炮	67	□[ŋeɪ]	69	屋後(尾)	388	身邊	243
爭交	256	貳拾參 位置		後背	170	行落裏頭	263
打交	50			以前	18	行出外頭	263
鬧	135	上頭	277	舊時	167	向東行	263
放聲氣	294	高頭	143	以後	18	向西行	263
捱鬧	103	下底	57	以上	18	回頭行	108
呻窮	244	底下	110	以下	18	向前頭行	263
傾生意	291	地底下	5	東邊	301	周(□)圍	154
唧嘈	135	天上	200	西邊	115	側邊	369
哺□□	179	山上	229	南邊	180	貳拾肆 代詞等	
交代	143	路上	26	北邊	367		
捱講	103	街上	101	東頭	301	我	75
咇咇□□	342	牆壁上高	257	西頭	115	你	5
吆	174	門上	207	南頭	180	渠	41

我哋	75	太婆孫	96	千幾人	203	軟	213
你哋	5	兩公婆	255	萬把文	219	乾淨	230
渠哋	41	兩嬸母	255	萬幾文	219	醒鑑	379
我嘅	75	兩姑嫂	255	里把路	5	鹹	185
自己	9	家婆新婦	58	里零路	5	淡	178
人哋	242	兩兄弟	255	一兩里路	351	香	262
大儕	93	兩姊妹	254	一兩畝	351	臭	156
儕家	113	大舅細妹	94	畝把兩畝	148	臊□□	143
哪個	53	大姐細舅	93	喫頭	375	酸	209
亞個	61	舅爺外甥	166	飲頭	189	甜	175
二個	11	姑侄	30	看頭	232	苦	34
亞啲	61	阿姑侄子	61	諗頭	187	辣	340
二啲	10	阿姑侄女	61	苦頭	34	稀	15
哪啲	53	兩叔侄	255	甜頭	175	□[kat̚]	348
亞	61	老叔侄子	139	亞咤	61	疏	29
二	10	老叔侄女	139	幾時	14	密	343
更	261	老侄嫩叔	139	哪時	53	肥	4
勝□	275	師徒	113	哪樣	53	肥□□	4
哪門	53	女人	36	貳拾伍 形容詞			
做門	27	女人婆	36	好	145	柔細	247
爲哪門	109	幾嬸母	15	有錯	63	瘦	161
門	252	幾姑嫂	14	差有多	55	□[neu.]瘦	172
幾多	14	外家	91	冇頂用	64	症喉	239
幾	14	娘家	253	壞	90	膩口	111
我哋兩個(人)	75	老公屋	138	□[iəi.]	117	舒服	40
你哋兩個(人)	5	女家	36	□[iot̚.]	356	症相	239
渠哋兩個(人)	41	男家	179	坳蠻	146	症	239
老娘男女	138	外婆屋	90	嬪	226	難受	224
老娘女	138	阿婆屋	61	醜	156	怕醜	44
兩娘女	255	外父老屋	91	要緊	129	乖	105
老子男女	136	丈人屋	258	熱鬧	330	頑皮	219
兩父子	254	個把兩個	74	堅固	214	好能幹	146
兩父女	254	百把個	357	硬	261	有得	64
爹孫	65	千把人	203	軟□□	213	缺德	335
太公孫	97	百幾個	357				

機靈	14	高	143	荷花色	75	臭臊	156
靈巧	284	低	109	古銅色	30	臊	142
糊塗	32	矮	121	烏	35	臭青(氣)	156
大隻佬	96	□[təm̩]□□	186	眼瞼	227	口臭	169
草包	141	正	286	醒□	290	臭狗屎	156
蠻種	241	□[meɪ]□斜斜	62	靚	255	臭脾脾	156
小氣	127	歪	90	靚	108	有氣	164
大方	95	紅	311	靚水	108	臭氣	156
滿	207	朱紅	36	俏	126	餽	162
□[lək̩]□	368	粉紅	237	餐	252	酸□□	210
□[map̩]	317	深紅	189	秀氣	162	酸溜溜	209
□[pəp̩]	322	淺紅	203	惡看	366	肉酸	385
涼爽	254	藍	180	難看	224	甜□□	175
背角	79	淺藍	203	鬧熱	135	稀少	15
撞啞	294	深藍	189	熱熱鬧熱	330	稀□□	15
毅毅□□	10	天藍	200	鬧鬧熱熱	135	疏□□	29
碰啞	299	綠	383	軟□□	213	肥圓圓	4
地道	5	嫩綠	208	軟冬冬	213	漏□	154
整齊	285	草綠	142	軟熟	213	瘦□□	162
稱心	288	水綠	86	軟手	213	爽神	270
遲	7	淺綠	203	□[neu̩]□□	172	鬆爽	308
多	71	白	357	耳朵軟	10	嘆	224
少	127	灰白	87	□[məŋ̩]	299	心爽	190
大隻雷雷	96	蒼白	258	虔誠	214	心涼	190
大	92	灰	86	企理	15	安逸	233
□[met̩]	353	深灰	189	虔誠企理	214	歡喜	211
細	116	淺灰	203	焜雖	87	歡歡喜喜	211
長	256	黃	296	□[nak̩]	365	開心	104
短	207	深黃	189	糊□□	32	快樂	105
闊	333	淺黃	203	淡□□	178	心甘	190
窄	360	青	286	香噴噴	262	順意	244
厚	170	豆青	151	□[lət̩]	276	稱心快意	288
薄	377	鴨蛋青	321	臭腥	156	爽	270
深	189	紫	8	腥	290	心安(樂)	190
淺	203	玫瑰紫	79	臭風	156	難過	224

心有爽	190	聰明	307	禁捱	193	長□□	257
心郁	191	識數	374	捱得苦	103	命長	281
心躁	190	麻利	44	難住	224	長命	257
心□	190	頹鈍	80	跳皮	125	短命	207
□[napɪ]□	319	□[əŋŋɪ]□	279	□[petɪ]□	354	厚□□	170
□[myŋ]	36	蠢	241	舍得揩	67	厚囤囤	170
無聊	22	蠢笨	241	蒙茶茶	299	人情厚	242
心痛	190	憧□	295	懵懂	300	面皮厚	198
傷心	260	笨□	234	懵艷艷	300	淡薄	179
肚悶	23	癡懶懶	9	全	212	深宵宵	189
□[keuŋ]	173	傻笨	74	□[təkɪ]	382	矮敦敦	121
肚寡	23	傻懶懶	74	嫡嫡扛扛	193	矮□□	121
寡撈撈	60	笨手笨腳	234	□[iənɪ]□□	245	□[meɪ]	65
寡□□	60	癡唇	9	七早八早	346	斜	66
鬱窒	344	懶	273	晏	233	斜□□	67
屎緊	11	頹	80	夜	58	側	369
尿緊	126	頹頹塞塞	80	牛高馬大	158	涌	142
心寒	190	癡癡□□	9	大□	96	四方	13
□[k'əŋŋɪ]喉	278	□[βəŋŋɪ]賊賊	275	大隻	96	四正	13
□[laŋ]油	53	三八	183	充大局	307	闊方	333
□[laŋ]喉	53	鈍	239	大力	96	窄方	360
膩	111	見廣	204	大手大腳	94	亮	255
漬	113	耿(古)板	278	大大概概	93	亮□□	255
劙眼	180	頸	290	大□□	93	暗	185
水撈撈	84	蠻	219	大膽	94	暗□□	185
羞人蟲	162	□[mənɪ]	236	大量	95	淡紅	178
靈	284	靈氣	319	大聲大氣	95	大紅	95
靈醒	284	能幹	276	大個	93	朱砂紅	36
靈通	284	稱能	288	細個	117	木紅	381
靈瓏	284	一線過	351	陰聲細氣	191	紅□□	312
靈活	284	自稱	9	細聲細氣	117	紅彤彤	312
精靈	285	知相	7	念	175	白實實	359
伶俐	283	老屎	136	大把	93	白皙皙	359
醒水	290	幾能幹	15	大把多	93	白埠埠	359
狗屎聰明	166	□[liəkɪ]	360	多餘	71	黑□□	370

灰□□	86	急手急腳	325	快當	90	鬼馬	120
金魚黃	192	模氣模緊	70	手快腳快	160	滑頭	339
鷄蛋黃	118	偏僻	197	快脆	90	滑頭滑腦	339
橘黃	348	背	78	拖	238	尖頭滑腦	176
豬肝色	37	背頭背角	78	濂	122	毛頭蝦□	132
咖啡色	59	腫邦邦	306	□[redn]	322	寫戲有寫鑼槌	68
花□□	48	鑊	252	□[redf]	324	老實	139
烏□□	35	圍爐	252	慢慢吞吞	220	□[iəpɪ]頭□腦	325
黑	370	亂糟糟	209	慢騰騰	220	縮頭縮腦	386
黑□□	370	亂□□	209	慢□□	220	縮手縮腳	386
□[mənɪ]	236	崩鬢□	274	咪咪摸摸	3	屈頭屈腦	349
利	6	□[lɪfən]	277	捱捱□□	102	爽脆	270
劫	316	震鬢	294	親	241	爽快	270
劫□□	316	□[fɔŋɪ]□□□		親近	241	得意	368
輕	291		295	疏遠	29	□[fəŋɪ]□□	274
輕□□	291	垃圾雜雜	318	輕浮	291	滿意	207
輕巧	291	□[napɪ]□□	319	浮浮泛泛	148	慣熟	233
輕便	291	癩□□	98	姣	145	生疏	259
輕腳	292	□[paɪ]□□	43	下流	57	生□□	259
重□□	306	□[tokɪ]□□□		狗屎	165	有得頂	64
重	306		378	□[kɪ] [lɪkɪ]	278	有近譜	64
重□□	306	粗糙	28	□[kɪ] [lɪkɪ] 陡	278	有有譜子	63
重□□	306	粗□□	28	□[kɪ] [lɪkɪ] □□	278	有夠皮	63
笨重	234	好過	146	自是	8	拉有直	97
(一)頭輕(一)頭		好心	146	橫蠻	253	有要面	63
重	351	好講	146	放爛	294	有十成	64
重秤	306	好笑	146	盲頭懵衝	253	有拘論	63
看有開	232	難講	224	魯莽	25	有得彈	64
□[ts'eɪ]□	67	難頂	224	粗魯	28	爲得過	109
緊	246	惡聽	366	仔細	7	老手	137
鬆	308	爛攤	226	過細	31	在行	99
緊	246	懶	225	踏實	317	老行	138
心急	190	磨洋工	21	意□	18	老辣	139
着緊	360	勤快	246	毛糙	132	老靠	137
急躁	325	近	246	細心	116	老貓	137

出色	347	顯眼	215	□[nayŋ]	268	冇理□	63
出眾	347	眼窄	228	壯健	269	嬌嗲	128
飯桶	221	眼利	227	正直	286	拖塌	72
爲有過	109	手頭緊	161	正經	286	□[lakŋ]□	364
沙塵	56	手頭鬆	161	妥貼	72	賴臭	98
沙塵白卜	56	手餽	161	妥當	72	聽講	283
半桶水	205	手瑣碎	160	閉時	107	暴躁	131
傾得來	291	過分	31	行運	263	□[tsepŋ]相	327
傾冇來	291	嫩水	208	惡	366	俺儉	177
笪	67	嫩氣	208	可惡	74	占刁門	176
□[legŋ]	284	嫩□□	208	□[t̪apŋ]	319	醜□□	156
壁	372	脆	83	□[t̪apŋ]□□	319	醜鬼醜怪	156
滑□□	339	脆□□	83	利害	6	惺	231
□[lotŋ]□□□	355	痕	247	利□□	6	利落	6
幼滑	165	痕痕癢癢	247	乾癟癟	230	□[lekŋ]□	373
光溜溜	295	爛	339	乾水	230	夠皮	167
卷□□	214	爛烘烘	340	乾爽	230	耐煩	97
卷□翹	214	□[iəŋŋ]	245	濕□□	323	□[meŋ]邪	62
口滑	169	毒熱	383	滑□□	339	冇癮	164
口多	168	□[letŋ]	353	陰濕	191	慌	296
口賤	169	燭熱	387	心辣	190	淒涼	113
口重	169	悶熱	207	心毒	191	搶手	258
口輕	169	漚熱	171	心虛	190	貪心	179
口粗	168	定	283	心□	190	謀喫	148
口笨	169	定性	283	顯老	214	謀穿	148
嘴笨	83	膽定	178	出老	346	禁新	193
口利	168	窿	304	衰老	84	禁使	193
嘴利	83	清靜	287	七老八十	345	禁得	193
口硬	169	清閑	287	後生	170	禁得做	193
口穩	169	冷清	254	可愛	75	講禮信	272
口乖	169	涼清清	254	可惜	75	當真	268
嘴滑	83	清寒	287	鈔	198	轟轟烈烈	273
口快	169	清淡	287	做客	28	獻世	215
嘴快	83	清白	287	無掛無慮	22	圓整	216
白鴿眼	359	清秀	287	古怪	30	善	213

賤	203	潦草	126	納	318	□[meɪ]屎	62
存	252	淡水	178	恰有啗	320	扯火	67
穩陣	238	啗	184	有啗	64	遮	66
伸敲	241	啗使	184	恰得啗	320	耐	97
民	235	陰	191	十成	324	阻手阻腳	73
辛苦	244	陰毒	191	□[metɪ]	343	和睦	75
坌	234	陰涼	191	屈□□	350	開□□	104
坌墻	234	□[nəmɪ]	187	着力	360	擺□□	88
腎	243	臉	187	撇脫	329	太平	96
文□□	236	□[namɪ]善	187	絕	334	鬼鬼鼠鼠	120
頻輪	234	臉□□	187	落力	364	□[təɪ]	115
奔波	234	水茫茫	85	下力	58	抵得諺	110
混帳	238	像模像樣	258	落利	364	眯□□	108
聚身	246	硬算	261	得空	368	抵得	110
旬邪邪	245	漲飯	257	刻心	369	抵值	110
潤	243	方便	293	刻薄	369	抵保	110
沉着	240	正成	286	着數	360	對時	81
□[iənɪ]鍋冷竈		叮	281	□[sɪskɪ]飯	360	對板	81
	245	明打明	281	獨霸	382	累贅	82
單人獨馬	223	映水	292	爭氣	256	□[mauɪ]□□	132
頭毛包	149	風流	300	□[ti]	5	穢	130
有意思	164	失教	347	易得	18	穢□□	130
夠癮	167	空手	311	□[təpɪ]得	319	保得顏	130
優雅	162	通	302	饑	14	貓	132
幼	165	通氣	303	是但	12	貓心	132
□[tneŋ]頭	168	通皮	303	過心	31	老隻	139
游頭浪蕩	164	凍笪笪	302	麻煩	45	孝順	146
夠力	167	重手	306	做有過	27	忤逆	314
皺□□	159	空心	311	做得過	28	勞碌	135
□[lakɪ]□	363	簷□□	304	過得硬	31	園淨	216
□[ənɪ]	171	瘋瘋廢廢	301	把得色	44	崩洛洛	274
吊□□	124	容易	309	下賤	57	醉□□	83
□[leuŋ]	173	中樣	305	巴閉	43	牢固	135
□[leuŋ]□□	173	恰手	320	架勢	59	喫香	376
跳□□	125	□[nepɪ]	327	巴家	43	行時	263

聽話	283	奇梨□□	14	□[kenɪ]	250	□[peɪ]	62
輕鬆	291	唏梨□咧	16	□[tənɪ]	250	啊	61
瞓	238	□[tətɪ]	341	□[lenɪ]	250	哈	59
瞓軟	238	乒乓□□	280	□[menɪ]	249	呀	57
瞓瞓軟軟	238	瓊瓊□□	290	□[menɪ]□	250	貪喫	179
□[nəŋɪ]□□	277	兵吟兵啷	280	□[penɪ]	249	□[tənɪ]□頭	168
□[fəŋɪ]	274	叮呤噃啷	282	□[tənɪ]	242	得勢	368
愛意	106	聲	308	□[naʊɪ]	142	留□	153
膠	173	密密麻麻	343	論陣	240	□[tətɪ]	115
□[nekɪ]	373	□[nimɪ]	175	□[tənɪ]	239	啞色	61
□[niu]	125	密實	343	□[kanɪ]□	230	碰巧	299
□[niu]黏黏	125	實心	348	□[janɪ]	227	有見四天門	64
青天白日	287	實奪奪	348	□[p'əmɪ]	195	神怪	243
老□屎	139	爛	225	皮梨□□	1	冇夠喉	63
屁股痕	2	枯	31	□[təmɪ]	191	仰□□	261
鳥壞鳥	123	天聰	200	□[pəmɪ]	186	一面灰	351
憧	295	喬	173	□[pəmə, p'mə]	186	大頭懵衝	94
大揩	95	喬□□	173	□[pəmə, p'mə]	186	頭耷□□	150
小意	127	眼□	227	嘴饑	83	鮊	55
蒜頭老(薑)	210	嘔	96	拗喉拗頸	174	入神	324
打裸	50	□[p'o-]□□□□	70	□[heuɪ]	174	扭捏	153
□[tiɪ]□突突	4	咇□	342	□[neuɪ]	172	疾	345
皮皮□□	1	菸	42	□[tneŋɪ]頭	168	薄□□	377
囉嗦	72	得	368	□[βənɪ]	148	空□□	311
均匀	248	□[tsənɪ]□	66	□[fənɪ]	148.	講頭識尾	272
便宜	2	冇行	64	喂	109	熟手	386
抿	278	費費□□	4	快	90	三搖兩哈子	182
剝蠶□□	23	□[natɪ]	344	哦	76	軟□□	213
唼哩喳刺	9	□[napɪ]□	319	哦	76	手瓜硬	160
響□□	263	空	312	喲	74	姣□□	145
辟里叭喇	2	□[təŋɪ]□邪邪		□[koɪ]□翹	74	硬□□	261
唏梨哄隆	16		309	喲	74	□[məŋɪ]□	274
滴滴□□	4	□[təŋɪ]	276	□[soɪ]	73	燭	387
析析敕敕	14	匱□	245	□[eɪ]	69	昏□□	237
唏梨胡盧	15	□[tənɪ]	250	孖	62	懵閉閉	299

青枝枝	286	牙齒齦□□	56	幼皮薄肉	165	有緊有要	64
愁眉苦面	160	黃茄茄	297	空況□	311	值錢	373
厚□□	170	酥口	29	大陣仗	95	碰彩	299
矮□□	121	死火	12	脆口	83	傷神	260
發錢寒	338	旺	298	米子蘭	107	百厭	357
光□□	296	淵□	215	幼細	165	勤喫懶做	246
忠直	305	有商有量	164	歪心邪氣	90	第九	110
爽手	270	純真	245	□[nəp̩]挪	322	齊□□	113
針□□	176	爛□□	226	順攤	244	矮細	121
夠運(氣)	167	死□□	12	生猛	259	扭擰	153
趨	193	冷場	254	鹹□□	185	鬆□□	308
霸王	44	醒目	290	亮□□	255	牙齒軟	55
□[kət̩]奪奪	349	該鬧	101	散□□	229	白□□	359
穩貼	238	高□□	144	背光	78	一萬八千(文)	351
反骨	221	多手多腳	71	滴息	372	一□杉	352
快手	90	怯場	316	躡手躡腳	315	惡教	366
閉□	107	老相	138	□[ləŋ̩]□□	285	咬生米	142
豆泥	151	心淡	190	良強	253	茶色	54
喘味	184	高寶	143	一身螞蟻	351	矮□□	121
醒定	290	難抵	224	□[neu̩]□□	172	目下無人	381
鹹濕	185	苦□□	34	抵死	110	淺窄	203
快手快腳	90	老呃呃	139	■□□	252	頭尖	149
登對	275	涼□□	254	□[neu̩]□□	172	硬□□	262
利市	6	半生熟	205	嚙嚙	135	慢□□	220
大宗	95	老□	137	大吉利市	95	昏頭打腦	237
鄧	275	首本	161	撞邪	294	骨子	349
滿泵泵	207	闊落	333	翹□□	174	暖□□	208
新整	244	木口木面	381	抵錢	110	乾□□	230
奸	230	嘒口	139	擒喫	193	欒	252
奸懶	230	熟行	386	霎眼	319	過骨	31
奸猾	230	夠火	167	□[mep̩]□屎	327	一戩符冇有	352
見功	204	撈冇起	135	乾□□	230	殘疾	226
脹□□	258	□[t̩ap̩]懸	319	撞彩	294	一頭霧露水	351
行好運	263	古□□	30	起鏡	16	阻□	73
絕情	334	皮光肉滑	1	量□□	237	拋	131

拋	131	一頭昏	351	開頭	103	三方四向	183
差一皮	55	腎□□	243	另外	285	坐定	26
搶眼	258	貳拾陸 副詞、介詞等			102	是更	12
十足十	324			對	80	個對個	74
老有十成	137			在	99	一路…一路…	350
硬□□	262	單丁	223	跟	246	幾何	14
有慌有□	64	已經	18	往	298	少何	127
得把口	368	啗(啗)	184	自從	9	死硬	13
順春	244	正好	286	照	126	至少	8
四方木	14	淨	286	使	114	至多	8
瞓	274	有啲	164	順住	244	全靠	212
花假	47	恐怕	311	沿住	216	總是	306
嗽油	379	可能	75	向	263	硬是	261
攏街	88	爭啲	256	幫	266	更	278
□[nəpɪ]挪挪	322	冇…冇	63	湊	157	難道	224
密密集集	343	馬上	46	間	238	連	201
老積	139	即刻	373	講…吆	272	冇是	63
矮□□	121	趁早	241	要…當…	129	有意	164
冇料	63	隨時	83	從細	306	特地	368
輸折	40	好彩	146	趕	230	就手	155
□[petɪ]當面	353	當面	267	直直	373	順手	244
合算	321	背後	78	定定	283	密密	343
鼠頭鼠腦	40	一起	350	幾大	14	趕緊	231
冇料	164	一個人	350	幾時	14	致	8
蛇頭鼠眼	67	順便	244	千祈	203	更加	278
鬼頭鬼鼠	120	故意	30	跟尾	246	再	98
脫頭落腳	332	到底	134	一個兩個	350	銀灰	247
新□□	244	根本	246	一還一,二還二		着	360
破直縫柴	20	實在	348		351	□[məŋ]糊	44
冇手尾	63	接近四十	315	還	222	耐耐	97
□[lətɪ]皮□骨	345	一共	352	冇	62	跟手	246
洩氣	335	冇要	63	糟	274	太過	96
抵得痛	110	偏偏	197	當然	267	先致	204
滾茶茶	248	亂	209	同路	301	從來	306
專心	212	先	204	種路	307	冇止	63

順口	244	□[iəkɪ]	369	場	257	套	135
乾脆	230	帝帝	110	鯽	347	種	306
啞想	184	由	162	牀	270	批	107
硬頭埋	261	種。	307	莞	149	寶	150
耐冇耐	97	而且	77	□[nəpɪ]	322	□[pəkɪ]	380
平時	280	搏命	377	塊	90	□[tsəuɪ]	155
論時	240	話歸角	49	個	74	□[namɪ]	181
周時	154	打橫	51	間	230	□[p'aŋɪ]	266
一直來	352	打直	52	行	273	指	7
一向來	351	猶自可	163	篇	197	肚	23
歷來	373	貳拾柒 量詞			316	回	108
一貫	351			葉	330	次	10
恐防	311	把	43	節	208	一嘢	350
確實	365	枚	79	段	197	一眼	351
唯願	109	本	205	片	276	一口	351
反而	221	筆	342	層	240	一下子	350
萬一	220	匹	343	陣	73	一□	350
有好	63	隻	373	座	206	尊	209
另	285	封	300	門	58	扇	203
特等	368	劑	113	家	133	幅	382
立亂	323	帖	315	刀	317	番	220
□[məiɪ]	108	副	22	沓	315	□[məŋɪ]	266
拉扯	97	味	3	疊	294	處	38
怪知得	105	條	123	椿	211	部	20
□[tsɔŋɪ]	294	頂	282	碗	78	班	218
總	306	件	214	杯	323	水	84
至	8	宗	305	□[nəpɪ]	323	窖	129
求祈	165	朵	23	包	130	爐	25
□[p'ətɪ]斜□	343	餐	226	捆	248	打	49
呢	65	架	59	擔	179	槺	165
幾	14	紮	340	排	88	團	207
明是	281	枝	6	進	240	堆	80
馬前	46	盞	226	串	213	列	334
亦	371	張	256	句	41	一系列	350
直情	373	枱	91	雙	295	路	25
				對	80		

師	113	垌	302	有識幾…	65	大哥	92
旅	36	盼	219	…得哪…是	368	阿哥	61
營	281	東	301	有…幾多	63	第一	110
連	201	□[k'et̩]	354	要…有…	129	頭(一)個	150
組	26	單	222	再…過	98	第一個	111
□[nəmə]	189	篤	382	了	126	一	350
軸	385	泡	131	中	306	二	10
手	160	□[p'ḁ]	44	住	38	三	181
屆	102	□[lou̥]	73	嘅	69	四	13
任	189	□[sak̩]	365	去	41	五	314
圈	214	啖	179	到	134	六	383
吶	4	鋪	20	緊	246	七	345
滴	372	□[fet̩]	353	取	28	八	337
盒	321	□[k'ət̩]	349	得	368	九	165
箱	260	□[tsəp̩]	323	喇	53	十	323
書架	40	文	235	嘛	47	十一	324
書櫃	40	□[fou̥]	74	啣	71	二十	11
櫃桶	120	貳拾捌 附加成分		囉	73	二十一	11
籬	72			啊	61	三十	183
籃	180	有得	165	咯	73	三十一	183
笠	322	一世	350	噏	65	四十	14
袋	96	世世	11	呢	65	四十一	14
桶	303	得世	368	哇	49	五十	314
罐	210	要死	129	貳拾玖 數字等		五十一	314
壺	32	死	12			六十	383
缸	271	…好…好	146	三個六	182	六十一	383
池	7	…都好	22	第二次	110	七十	346
籠	304	看過	231	齊頭數	113	七十一	346
盅	305	多	71	整數	285	八十一	337
碟	315	便罷	197	一號	351	九十一	165
瓢	122	佬	139	初一	28	一百	352
調羹	123	成	289	老大	137	一千	351
匙羹	7	濫	225	晚	219	百一	357
□[lok̩]	378	論	240	細女	116	百一個	357
□[p'əmə]	186	禁	193	細崽	116	一百一十一	352

二百五	11	半□□	205	七零八亂	346	上等貨	278
兩百五	255	好多個	146	亂七八糟	209	花名	48
兩百五(十)個	255	一半	351	烏七八糟	35	火槍	34
千一	203	兩半	255	七拼八湊	346	氣槍	17
千九個	203	大半	94	七手八腳	346	年紀	201
一萬	351	(一)個半	350	七嘴八舌	345	村話	209
萬二	219	隻半	373	千辛萬苦	203	一泡氣	350
萬二個	219	…把幾	44	千真萬確	203	粉筆灰	237
三萬五	182	……上下	277	千軍萬馬	203	手尾	160
三萬五個	182	次把兩次	10	千變萬化	203	三幅被	183
零	283	左右	73	千家萬戶	203	宗支圖	305
兩斤	255	大約	96	千言萬語	203	話糟落	49
兩錢	255	一刀兩斷	350	甲	320	門聯	206
兩厘	254	一清二白	352	乙	336	揮春	120
兩丈	255	一清二楚	352	丙	281	插蘇	319
兩尺	255	一乾二淨	351	丁	281	歪心	90
兩寸	255	一差三錯	350	戊	148	風槍	300
兩分	255	一舉兩得	350	己	14	柴路	100
兩里	254	三番四次	182	庚	261	攫鷄	219
兩擔	255	三番兩次	182	辛	244	福份	382
兩斗	255	三五年	183	壬	189	命水	281
兩升	255	三兩年	182	癸	119	槍口	258
兩畝	255	三天兩頭	182	子	7	中等貨	305
幾個	14	三日兩日	183	丑	156	兆頭	126
幾多個	14	三日兩夜	183	寅	245	意頭	18
好多	146	三長兩短	182	卯	133	鐵飯碗	330
好幾個	146	三言兩語	182	辰	243	心水	190
啞	4	三心兩意	182	巳	8	頭腦	149
大(一)啞	95	三三兩兩	182	午	314	□[kepi]子	327
十幾個	324	四平八穩	13	未	3	鐵貓	330
百多個	357	四通八達	14	申	243	獵槍	315
十來個	324	四面八方	13	酉	165	門路	206
百幾	357	五湖四海	314	戌	348	大板刀	94
半個	205	五花八門	314	亥	105	音談	191
半	205	七上八落	346	插座	319	山獸	229

炭火	224	聲氣	288	皮	1	布頭	20
路數	25	□[kən˧˥]□	246	枝裝	7	聲喉	289
色水	375	□[ke˧˥]□子	69	公章	310	後話	170
背耳話	78	屎	382	底細	110	事民 [。]	114
爛鬼嚙	225	□[ŋa˧˥]	56	順口溜	244	□[k'uaŋ˧˥]	366
土談	24	穆	183	臭青普通話	156	窿	304
鐵綫	330	口涎	169	土話	24	□[kən˧˥]	246
口才	169	窟	344	書名	40	壁馬箇	372
匕首	2	屎	11	奶名	97	柴山	100
□[k'əm˧˥]	193	□[məŋ˧˥]氣	343				

南寧平話條目首字筆畫索引

(字右邊的號碼指詞典正文頁碼)

說明

- (一)本索引按詞典正文條目首字的筆畫由少到多排列。
(二)筆畫相同的字,按前五筆的橫、豎、撇、點(包括捺)、折順序排列。
(三)一個字因讀音不同而在不同頁碼出現的,分別注上頁碼。

一畫		182	165	97	189	引	245
一	350	183	360	164	288	丑	156
	351	309	57	343	197	巴	43
	352	12	310	55	249	孔	311
乙	336	114	14	56	380	以	18
二畫		24	戈	74	49	五畫	
二	10	57	比	2	139	玉	39
	11	58	切	330	140		40
丁	281	92	瓦	49	221		385
十	323	93	少	127	102	未	332
七	324	94	日	347	191	未	3
卜	345	95	中	304	236	打	49
八	346	96	王	305	310		50
人	377	258	井	306	334		51
人	337	277	天	307	176		52
九	242	278	元	82	222		53
七	324	127	木	84	168		134
八	325	128	内	85	383		285
人	165	128	水	86	235		286
九	2	168	牛	157	236		43
七	126	169		158	293		337
八	133	170		159	33		310
人	373	228	手	160	34		41
九	373	229		161	190		42
七	181	203	午	161	191		184
八		349	毛	314	甘		
人		325	尺	132			
三畫		犬	96				
三		太					

世	11		348	扛	273	至	8	行	263	如	42
艾	103	禾	31	抗	341	尖	176	273	好	145	
古	30		32		354	光	295	212		146	
本	205	刨	102	扣	167		296	321	羽	42	
可	74	仙	204	考	145	早	140	126	巡	243	
	75	白	357	托	363	吐	24	15		七畫	
丙	281		358	老	136	曲	387	368	戒	102	
左	73		359		137	吊	123	23	扶	21	
石	374	仔	7		138		124	244	扽	238	
	375	瓜	59		139	同	301	245	批	107	
布	20	甩	100	地	4		302	71	折	59	
夯	278	印	248		5	吆	174	375	扯	67	
戊	148	句	41	耳	10	吆	174	280	走	154	
平	280	卯	133	芋	42	帆	221	307		155	
北	367	犯	221	芒	266	回	108	371	抄	140	
凸	344	外	90	芝	6		109	128		141	
占	176		91	再	98	肉	385	143	赤	373	
旦	223	冬	301		99	年	201	10	折	330	
目	381	包	130	西	114	朱	36	17		335	
叮	281	主	37		115	刨	69	105	坎	194	
	282	立	323	戌	348	先	204	307	均	248	
甲	320	半	205	在	99	丢	148	264	抛	131	
申	243		206	百	357	竹	384	107	投	149	
田	199	穴	336	有	164	兵	280	108	孝	146	
由	162	尼	111		165	件	214	232	坊	293	
兄	281	民	235	存	252	任	189	271	把	43	
另	285	出	346	而	17	仰	261	7		44	
因	154		347	灰	77		273	161	扭	152	
四	12	奴	97		86	伙	34	9		153	
	13	奴	24		87	伊	17	233	劫	316	
	14	皮	1	列	334	自	8	44	芙	21	
凶	318	母	21	死	12		9	62	花	47	
生	259	幼	165		13	血	336	159		48	
	288			成	289	向	263	160	芹	246	
失	347	刑	292	邪	68	凶	210	230	芥	102	
				六畫							

茨	195	私	12	疗	282	忍	245		174	到	98
芭	43	秃	378	冷	254	八	245	取	28	叔	134
村	209	秀	162	辛	244	畫		耶	38	虎	386
杜	23	每	80	兑	80	青	286	茉	68	果	34
杠	272	兵	280	沙	56	武	287	苦	332	旺	74
杏	292	估	29	汽	16	表	22	苧	34	味	298
杉	181		30		17	致	122	直	38	明	3
李	5	伸	241	沉	188	長	79	茄	373	易	235
求	165	作	365		240	抹	256	茅	14	忠	281
車	41	伯	2	忤	314	拔	257		132	呻	18
更	66	伶	283	快	90		337	杯	133		305
豆	261	低	109	完	105	坯	337	林	78		243
酉	278		110	牢	222	抽	107	枉	187		244
辰	151	你	5	良	135	拐	155	枝	298	呷	321
夾	165	住	38	初	253	押	156	枇	6	咇	342
旱	243	伴	205	即	28	刮	105	杷	7	呢	65
見	247	身	243	屁	373	拖	321		1		111
里	327	伺	10		2	拍	348		2		59
吠	328	佛	344		3	拆	72	板	218		315
呃	231	近	246	尿	126	抱	359	枚	79		317
呀	204	坐	26	尾	3	抵	360	松	306		8
男	5	谷	386	局	387	垃	131		308		7
足	4	妥	72	改	101	拉	110	析	14		344
串	370	含	184	忌	15	拌	318	枕	188		105
吹	57		185	阿	61	拂	97	東	301		341
圍	179		234	壯	269		218	卧	75		32
別	384		55	妝	269	刺	343	事	114		75
牡	213		23	阻	73	兩	344	刺	10		139
告	83		230	附	22	披	2	兩	254		360
我	238		273	陀	71	坡	70	雨	255		310
利	329		365	嫗	318	招	126	砘	42		114
	133		209	妖	129	抬	91	奔	322		345
	144		130	姈	193	亞	61	奇	234		320
	75		131	姊	7	坳	146	來	14		372
	6	迎	291	妒	23	拗	147		97		298

爬	43	刻	294	陋	154	荒	296	是	12	便	2
金	191	刻	369	狀	269	故	30	眨	318	修	197
	192	卷	214	牀	270	胡	32	哄	312	俏	162
舍	67	炒	141	孤	30	荔	113	冒	133	保	126
命	281	炕	278	降	272	南	180	哇	49	信	130
斧	22	法	338	妹	80	柑	184	映	292	鬼	245
爸	44	河	75	姑	30	枯	31	星	290		119
采	99	油	162	姐	66	榜	105	昨	9		120
受	162		163	虱	348	相	260	虹	272	皇	296
乳	42	泊	359				261	界	102	侵	189
爭	256	泡	131	契	15	榜	105	趴	44	泉	212
念	175		132		119	柳	154	思	12	追	82
瓮	313	沿	216	春	241	枸	166	胃	109	待	96
肺	4	泥	111	珍	240	柿	114	蛊	305	律	345
朋	274	波	70	毒	383	柱	38	哈	59	後	170
肥	4	怯	316	封	300	抬	91		321		171
服	382	怕	44	拷	145		92	咯	73	逃	133
周	154	怪	105	城	289	要	129	咳	349	食	375
剝	23	宗	305	垮	60	歪	90	咬	142	胞	130
昏	237	定	283	哉	98	厚	170	咪	3	胎	96
兔	24	空	311	垌	302	砍	184	哪	53	風	300
狐	32		312	挑	124	厘	5	炭	224	怨	216
狗	165	戾	112	搭	363	砂	56	卸	68	急	325
	166	房	293	指	7		57	缸	271	訂	282
京	290	岸	34	按	233	研	250	拜	89		283
享	263	衫	181	挖	353	面	198	看	231	計	15
夜	58	衩	55	根	278		199		232	亮	255
	69	門	206	拼	206	耐	97	牿	30	亭	282
底	110		207	荆	290	耍	57	牲	259	度	363
疝	229		252	巷	273	奪	322	秒	123	庭	282
卒	345	屆	102	草	141	韭	166	秋	156	疤	43
庚	261	屈	344		142	背	78	香	262	疥	102
音	152		349	茴	267		79		263	症	239
盲	253		350	茴	109	削	360	重	306	音	191
放	293	承	289	茶	54	盼	219	段	208	帝	110

差	55	屋	387	捐	214	逗	150	乘	289	凍	302
美	108		388	捆	248	配	151	秤	288	淒	113
送籽	309	屏	280	埋	89	破	79	秘	2	高	143
前首	8	屎	11	捉	378	夏	20	透	152	歛	144
炮	202	眉	119	埕	285	砧	58	秧	263	衰	148
剥	161	除	240	都	22	套	188		264		83
洩	132	娃	3	撓	383	致	135	租	26		84
洞	111	姨	37	接	24	柴	8	筭	245		373
洗	335	姻	49	捋	333	桌	100	笑	128		73
染	302	妓	17	恐	311	虔	384	值	373		281
洋	115	架	248	挽	222	畢	214	倒	134		345
洲	116	飛	145	挨	102	財	342	條	123		184
恒	177		59	耿	278	時	98	個	74		55
侈	264		3	恭	310	哽	11	隻	373		286
恨	154		4	覓	232	剔	278	俯	156		267
宣	278		119	荷	75	晏	372	臭	157		7
穿	10		163		76	蚊	233	射	67		20
突	247		311	真	240	骨	235	烏	35		20
客	213		312	莊	269	哨	349	師	113		181
軍	214	級	325	桂	120	喊	142	徒	114		266
扁	212	紀	14	桐	302	哭	302	釘	22		36
神	213			桃	296	哦	387	針	385		385
祝	344	耙	43	格	360	恩	76	爹	162		162
祖	361	耕	261	桃	133	唏	248	豹	188		280
祠	362	泰	97	梔	109		15	胞	65		214
退	248	門	150	桁	263		16	胞	131		236
屍	197	班	218	核	349	啊	61	胞	215		237
	249	玟	144	校	144	缺	335	胸	83		126
	243	素	29		173	乏	317	腕	359		145
	385	匯	368	桉	233	氮	233	脈	311		155
	26	馬	45	根	245	氣	17	胸	268		127
	7		46		246	特	368	腕	153		105
	81		47	索	365	郵	163	脈	15		19
	82		16	連	201	造	140	胸	134		148
	11	貢	310	哥	74	符	9	狼	134		153

浸	189	掛	60	梘	250	累	82	進	240	祭	113
家	58	描	123	麥	359	蛆	38	停	282	訴	247
宵	127	揀	294	梅	79	蛇	67	偏	197	許	41
容	309	揜	188	桷	365	蛙	38		198	麻	119
窄	360	捱	102	梳	28	𧆚	69	鳥	123	44	
案	233	捱	103	梯	111	唱	258		125	45	
扇	203	掉	124	紮	340	啗	184	假	58	痕	247
被	2	排	88	梭	29	啞	71	剝	107	痔	9
袖	155	捶	82	桶	303	唯	109	倚	15	廬	268
冤	215	埠	20	救	166	𠵼	4	得	368	鹿	383
書	40	頂	282	軟	213	啖	179	從	306	商	259
脣	60	堆	80	斬	180	崩	274	船	213	望	260
陸	383	推	81		181	裯	384	舵	53	着	293
陳	240	教	144	專	212	圈	214	釣	124	粗	360
預	65		145	副	22	鈞	248	針	176	粘	28
孫	209	揔	350	堅	214	甜	175	斜	66	剪	176
陰	191	接	315	鼓	12	梨	5		67	炳	202
陪	78	執	323	帶	92	犁	112	殺	340	燭	339
娘	253	探	179	爽	270	動	302	盒	321	清	387
能	276	掃	143	雪	335	笨	234	彩	99	添	287
通	302	猛	274	處	38	第	110	貪	179	淋	175
桑	303	基	14	常	260		111	胸	79	渠	187
剥	271	娶	28	堂	267	符	21	脰	6	翠	203
純	363	黃	296	敗	89	笪	339	脫	332	混	41
納	245		297	匙	7	笠	322		333	淮	57
紗	318		298	眯	108	笪	67	象	258	淫	238
紙	57	菱	283	眼	227	敏	236	魚	38	溼	90
邕	8	蘿	131		228	做	27		39	溼	191
	312	菌	248	野	68		28	逸	348	涼	133
十一畫											
春	307	菜	100	啞	61	偃	251		353	涼	253
球	165	菊	386	晚	219	袋	96	猜	99		254
現	217	菩	19	啄	378	側	369	兜	148	淡	178
捧	299	菸	42	眼	269	偷	151		149		179
掭	175	菠	70	唼	9		152	夠	166	湴	178
		乾	230	啃	278	貨	76		167	深	189

梁	254	項	273		364	牋	327	喲	74	爲	109
俺	177	趁	241		368	敵	276	幅	382	飯	221
寅	245	越	335	董	237	牚	259	買	89		222
寄	15		336	朝	126	掌	257	帽	133	飲	189
窒	345	措	278	喪	271	喫	375	恩	98	脹	257
密	343	場	257	葵	119		376	黑	370		258
啓	16	堤	110	棒	266	量	254	圍	109	腌	316
閉	107	揭	331	棱	276		255	無	21	脾	2
問	238	喜	16	棋	14	晴	285		22	臉	187
逮	110	插	319	榔	68	暑	40	短	207	勝	289
屠	22	塊	90	榔	17	睄	142		208	腱	214
屎	382	搘	83	椅	18	貼	315	氮	179	猴	168
張	256	煮	37	椒	126	最	83	棹	141	猶	163
將	256		38	棹	140	喇	53	稅	86	評	280
蛋	223	換	238	棉	198	喳	55	稀	15	詐	55
階	101	裁	98	棚	266	喃	179	喬	173	就	155
陽	264	揩	194	棺	210	喊	185	筆	342	廂	260
嫌	122	報	131	檻	299	瞭	269	等	275	痢	6
婚	237	搓	55	棕	305	跌	329	筋	246	痛	303
習	323	壺	32	軸	385	蛤	320	箇	302	瘡	8
參	181	揮	120	逼	372	貴	120	牌	88	痧	57
糲	198	惡	366	胥	243	蛔	109	順	244	童	302
鄉	263	欺	15	粟	386	跑	132	翼	165	鼓	152
細	116	葫	32	棗	140	蛙	48	粵	335	善	213
	117	散	229	酥	29	蛛	36	街	101	尊	209
組	26		230	硯	217	過	30	復	381	道	134
十二畫											
斑	218	葉	316	硬	261		31		382		135
搽	54	惹	68		262	單	222	鈍	239	勞	157
	55	萬	219	雁	231		223	鈎	168	湊	271
搭	317		220	毅	378	喂	109	舒	40	港	32
揀	250	蒿	76	殘	226	喉	168	奮	11	湖	184
揸	54	葱	307	雄	312	喴	194	番	220	減	268
揸	308	敬	291	雲	237	啼	111		221	湯	215
揸	312	葡	19	紫	238	喀	365		229	淵	23
		落	363		8	嘅	69		193	渡	163

游	164	絞	173	蒼	258	睡	86	催	83	意	18
慌	296	結	335	蓑	270	賊	369	傷	260	羨	204
惚	101	絕	334	蒲	73	瞓	274	傻	73	義	11
割	353	絨	309	蒙	19	嘴	76		74	梗	261
	354	絲	12	蒸	299	暖	208	像	258	煎	202
寒	231	幾	14	楚	285	歇	336	躲	71	慈	7
富	22		15	椿	28	暗	185		72	煙	215
窗	269	十三畫			241	暈	237	鉗	320		216
	270	瑪	46	禁	192	照	126	鉛	133	煤	79
運	238	頑	219	楷	193	蛾	75	鉆	216		80
補	19	撒	145	楠	101	蜂	301	鉗	195	煤	319
裙	248	搏	377	想	180	跟	246	愛	106	福	372
祿	383	摸	20	楊	260	跪	120	亂	209	爛	339
畫	49	填	199		264	路	25	銅	7	娘	340
尋	188	趙	348		265		26	腰	129	溝	87
間	230	鼓	30	較	145	跳	125	腸	257	滑	165
開	103	遠	216	豎	40	蛻	82	腮	101	溫	339
	104	搗	134		41	蛹	309	腥	290	準	237
閂	207	攢	99	買	58	園	216	腳	361	塗	240
閨	242	董	330	碑	78	農	303	腿	306	糊	22
閑	231	捨	257	碰	299	嗰	259	腿	81	僵	126
歷	350		258	碎	86	嚙	65	臘	135	塞	344
強	261	搖	129	碗	211	嚙	269	肆	18	窟	369
費	4	搞	144	碓	80	圓	216	獅	114	窟	344
粥	385	塘	267	雹	363	矮	121	解	101	福	382
疏	29	推	366	電	199	愁	160	誕	223	闡	318
隔	360	揦	203		200	貓	132	該	101	群	248
	361	操	271	雷	82	節	330	話	49	辟	2
媒	79	蒜	210	零	283	筷	106	試	12	裝	269
嫂	143	斟	188		284	箇	142	裏	5	媽	47
登	275	蓋	102	盡	226	傳	212		6	嫌	177
發	338	蓮	201	督	382	舅	166	痰	178	嫁	59
	339	勤	246	當	267	傾	291	痱	4	頸	355
歛	332	墓	21		268	鼠	40	癆	42		42
綁	266	葩	1	瞄	123	煲	130	新	244	預	315

經	290	210	餅	281	演	177	髮	339	281
綉	162	碟	315	餃	144	漏	154	墳	236
娘	268	雌	9	領	284	漲	257	撓	135
十四畫		對	80	膊	377	恆	171	撒	142
駁	377	賒	81	鳳	301	惶	231	駝	341
摑	167	嘲	11	颯	91	惶	220	攜	71
勦	185	嘲	135	認	242	慢	233	撩	354
駛	71	睞	168	誣	243	慣	59	撲	172
趕	230	睞	171	誤	21	寡	60	撐	377
墟	231	嘔	378	膏	314	蜜	343	撐	258
趙	41	嘔	379	膏	144	寶	348	醉	259
樓	126	嘔	224	敲	146	寶	208	磅	89
裏	153	嘈	139	墊	386	褪	235	碼	90
截	91	踏	148	廣	296	聞	261	確	174
墊	334	圓	207	遮	66	勞	72	憂	70
撇	175	野	69	腐	22	墮	83	熦	193
捺	329	嘛	47	瘋	301	隨	83	豬	330
壽	344	罰	339	瘦	161	墜	208	掀	193
鼓	162	罷	326		162	嫩	122	撻	239
摻	321	韓	256		340	嫖	309	震	250
摺	181	圖	23		14	熊	31	鴉	294
摺	315	舞	22		113	鮕	275	賞	295
莞	149	稱	288		265	鄧	275	割	135
蔗	8	種	306		285	綠	276	暴	386
模	70		307		307		擗	387	賭
	71		31		250		穀	176	賤
槍	258	籠	210		113		搏	332	賠
桿	245	管	210		207		撥	104	賬
榕	55	算	30		171		鞋	105	瞌
輕	309	僱	342		347			257	325
	291	鼻	343		29			177	128
	292	銅	145		39			140	238
歌	74	銀	302		4			268	234
緊	246		194		372			139	29
酸	209		247		248			253	292
十五畫									
						鬧	135	槽	
						靚	255	橫	

蹠	214	課	75		250	頭	149	學	366		268
踩	99	論	240	榮	256		150	儕	113	燒	127
	100	請	288	選	214	飄	122	邀	129	燉	238
蝴蝶	32	謁	187	嫖	172	醒	290	餸	251	燈	275
踏	317	熟	386	嬌	128	醜	156	錘	83	燭	236
踢	372	廚	37	緣	216	磚	212	鋼	271	濃	303
蝦	59	廟	123			砌	185		272	燙	268
蝎	336	摩	70	髻	308	歷	373	鋸	41	激	375
嘬	355	瘡	270	髻	118	霎	319	錄	384	窿	304
噍	126	瘧	237	駱	364	頸	290	錨	135	樓	153
嘒	139	穀	10	攤	231	頻	234	錢	202	闔	176
罷	44	糊	32	搖	82	餐	226	錫	375	閻	177
墨	367	糍	7	擇	360	雲	223	錐	82	壁	216
靠	145	慾	329	擔	178	賑	170	銅	134	縫	372
覩	108	澆	128	攤	179	鴨	321	鏹	234	縛	301
箭	212	潭	178	蕃	312	螞	46	鎗	122		377
篇	197	潦	126	薔	257		47	膩	111		十七畫
箱	260	漬	2	燕	216	蹄	110	雕	123	矯	274
篋	327	澗	142	薑	261	嘴	83	鮓	55	幫	266
質	345	滂	139	薯	40	喊	65	獨	382	戴	92
盤	205	潤	243	薏	18	榜	266		383	攬	377
鋪	20	潑	332	蕹	313	躋	107	鴛	216	壕	145
錦	111	懂	302	薄	70	躡	180	謀	148	擠	113
銼	73	懂	295		377	還	222	憑	274	擦	340
劍	176	寫	68	蕎	145	默	367	磨	21	擰	283
貓	172	窮	310	樹	41	積	373	癟	69	擣	366
膝	348	審	190	韮	112	頰	80	辦	219	聲	288
膝	275	審	129	橋	128	標	122	龍	294		289
膠	173	褲	35	橙	270	篷	299		304	聰	307
魯	25	梅	385	機	14	篩	114	親	241	聯	212
魷	164		386	橘	348	簍	304		242	藍	180
獠	173		7	輸	40	篤	382	劑	113	舊	167
劉	153		372	賴	98	篋	107	壅	312	藻	122
皺	159		276	整	285	舉	41	糙	142	隸	111
調	123		223		286	興	292	糖	267	檔	268

十六畫**十七畫**

176	臘	178		89	獵	315	蟾	189	擗	225
177	膳	275	撒	162	雜	318	蹠	128	鵝	80
223	鮮	214	擺	380	顏	227	蹠	193	蘭	225
188	講	271	藕	168	糧	254	獸	239	麵	199
18		272	鞭	197	濂	122	羅	162	棃	215
239	謝	66	葛	128	鴻	68	穩	72	鮑	123
341	氈	212	藤	275	憎	299	簽	238	鮑	172
295	應	292	藥	362		300	簽	176	鈞	347
121	癆	135	櫟	120	額	360		20	鍾	185
17	癆	136	檸	283	聞	270	鑊	70	鑄	215
75	癆	237	檳	234	鬱	258	鏡	168	騰	145
190	癆	273	櫂	139	嬉	190	饅	226	編	130
362	穆	183	欒	140	織	378	臘	291	護	180
96		191	鶴	20	繞	129	劍	219	魔	306
25	燭	385	轉	212	鐵	373	鰯	377	辯	206
152	熒	303	醫	17	斷	208	鷦	318	襦	14
284		281	霧	21		十九畫		180	爐	275
175	溢	225	曠	273	鬍	33		284	灌	197
195	瀉	353	蟲	306	騙	198		195	寶	35
373	濕	323	顯	101	搬	98		373	響	70
181	賽	101	噉	40	壞	90		374	辯	249
329	禮	112	鐸	178	雞	224		286	懷	24
369	牆	333	鵝	75	蘆	25		9	寶	25
162	牆	257	簾	223	蘋	281		131	爐	25
202	翼	375	雙	295	警	290		225	灌	210
30	縮	386	邊	197	蘇	29		90	寶	150
126	總	306	歸	119	蕃	71		130	響	263
318			鎖	29	機	25		131	十一畫	
320	瓊	290	鎮	240	轎	128	龍	307	二十畫	241
87	鬚	274	翻	220	礙	103	機	337		72
162	鬆	308		221	暱	177		338		315
299	騎	69		262	碾	325	關	233		211
303	翹	174		119	鵠	185		二十畫		292
142	趕	122		6	駢	250	趨	193		225
143	擺	88		369	蹬	238		181		273

霸	44	電	140	讀	382	顯	214	讓	262		209
蛟	142	顧	31		383		215	癡	224	鑄	327
蠟	318	觀	242	鵝	8	體	111	癩	199	二十七畫	
蠶	128	鶴	366	癬	214	罐	210	擇	219	鵝	25
蠻	252	盤	79	聲	304	鱗	239	二十五畫		鑄	73
債	176	二十二畫		繁	329	纖	120	餐	252	鑽	252
鑊	329	聚	29	濱	226	賴	193	櫈	180	棧	268
鐵	330	攤	223		340	變	197	蹠	315	二十八畫	
鑄	258		224	增	226	樂	252	簾	72	搆	219
鑄	378	攢	226	巒	201	二十四畫			73	鑿	365
鑄	117	聽	283	彎	222	攬	180	蟹	219	鷗	292
鑄	118	蘿	72	二十三畫		觀	210	二十六畫		憩	273
鑄	107	驚	290	髮	294	鹽	177	驅	36	二十九畫	
鑄	245	贖	386	攬	173	靈	284	額	214	鬱	344
癩	98	囉	72	纏	203	靈	226	覲	112	三十三畫	
癩	67		73	鵝	173	纏	379		113		
癩	225	圓	252	巒	30	鷺	26	圓	208		
癩	226	籠	304	曬	101	蹠	225				

南寧平話詞典

李榮 主編

覃遠雄 韋樹關 卞成林 編纂

江蘇教育出版社

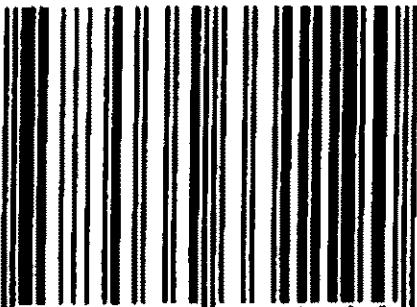
南寧平話詞典

現代漢語方言大詞典·分卷

李榮 主編



ISBN 7-5343-3119-6



9 787534 331190 >

南寧平話詞典

李榮 主編

覃遠雄 韋樹關 卞成林 編纂

責任編輯 陳鳳英

出版發行：江蘇教育出版社
(南京市馬家街 31 號，郵政編碼：210009)

經銷：江蘇省新華書店
排版：中國社會科學院語言研究所
方言研究室

印刷：南京愛德印刷有限公司
(江寧縣東山鎮金箔路 203 號，郵政編碼：211100)

開本 850×168 毫米 1/32 印張 16.375 插頁 4 字數 642 000

1997 年 12 月第 1 版 1997 年 12 月第 1 次印刷
印數 1~1 200 冊

ISBN 7-5343-3119-6

Z·83 定價：40.60 元

江蘇教育版圖書若有印刷裝訂錯誤，可向承印廠調換

《現代漢語方言大詞典》領導小組

召集人 李 榮 趙所生

成 員 (按姓氏拼音爲序)

陳鳳英 李 榮 繆詠禾

王建邦 熊正輝 徐宗文

楊牧之 葉祥苓 張振興

趙所生 周 方

《現代漢語方言大詞典》編纂委員會

主 編 李 榮

副主編 (按姓氏拼音爲序)

繆詠禾 熊正輝 徐宗文

葉祥苓 張振興 趙所生

分地方言詞典總序

李 榮

方言調查記錄語言的現狀，方言比較反映語言的歷史。方言詞典用分條列舉的形式，表達調查研究的初步成果。讀者可以用來查考方言詞語的意義。語言工作者可以據此從事專題研究。文史方面的學者，也可以取用其中的語料。

漢語方言的調查研究工作近年來有所進展。在這個背景下，我們計畫編一部以實地調查為主的，綜合的現代漢語方言詞典。這個計畫分兩步走。第一步是調查四十處方言，編四十冊分地方言詞典。第二步是在四十冊分地方言詞典的基礎上，補充一些其他方言資料，編一部綜合的漢語方言詞典。分地方言詞典與綜合的漢語方言詞典均由江蘇教育出版社出版。

方言詞典以方言調查為本。調查首先是物色發音合作人。發音合作人選擇老年中年，也不排斥青年。根據前者確定音系，記錄語料；參考後者補充詞語，同時說明音系與前者不同處。

調查表有字表與詞表兩種，前者采用公開出版的《方言調查字表》，後者是專為本計畫新編的《方言調查詞表》。這兩個表裏所列的單字與詞語，凡是本方言能說的，都盡可能問清楚。這樣各地的語料才能對比異同。這些語料不過是分地詞典的最大公約數。各地的編者有充分的篇幅，可以廣泛收羅本方言的字音與語彙。

分地方言詞典的要求有兩項：一是為綜合的方言詞典準備條件，二是反映本方言的特色。

分地方言詞典的內容分為三部分：主體是詞典正文，前有引論，後有義類索引與條目首字筆畫索引。

引論大致包括以下八項：(壹)本地的沿革、地理與人口。(貳)本方言內部的地理差別與年齡差別，本詞典發音合作人的方言派別。(參)本方

言的聲韻調，聲韻調的連讀變化。假如有變音，就說明變化的格式與功用。(肆)單字音表，就是反映字音構造的聲韻調拼合表。這種表可以檢驗所定音系是否周到，有沒有什麼音在表裏不好安排。老讀輕聲的字與超出一般語音系統之外的象聲詞，都可以在表前交代，不列入表內。注意[m n ŋ]自成音節時的用法。仔細詢問表裏空格所代表的音有什麼意義，把有音義而無通行寫法的字通通記下來。這是采集語料的一種有效方法。不會寫、光會說的字往往是口語裏常用的，可以補充單字與詞語調查之不足。(伍)本方言在語音、語彙、語法各方面的特點。特點指本方言區別於其他方言，尤其是區別於附近方言之處。(陸)凡例，說明本詞典出條、注音、釋義的方式，大小字區別，各種符號的用法，等等。(柒)詞典例句中常用字注釋。(捌)音節表。

詞典正文按字音排列，以本方言的韻母、聲母、聲調為序。為了查閱方便，正文之後有兩個索引。義類索引大致依據《方言調查詞表》的分類和次序。

方言詞典編寫時經常參考《現代漢語詞典》，有些條目並從中引用注文，不說出處。引用其他書刊時一般都說出處。

我們全體工作人員，雖說多少做過一些方言工作，在詞典方面還是初學乍練。本計畫在一九九一年春天起步，一九九二年秋天起，分地詞典先後交稿，陸續出版。趁此機會向讀者提個要求，希望對已經出版的各冊多提意見，幫助我們把以後的工作做得好一點兒。是為序。

一九九三年一月

引論

壹 南寧市

南寧市是廣西壯族自治區的首府，廣西政治、經濟、文化的中心。南寧市地處廣西南部，東與賓陽、橫縣、靈山毗鄰，南跟上思、欽州交界，西鄰平果、扶綏、隆安，北接馬山、上林，左右江在宋村匯合而成的邕江由西向東，將市區劃分為南北兩大部分。

南寧市歷史悠久，秦始皇三十三年（公元前 214 年），以嶺南為桂林郡、象郡、南海郡，南寧為桂林郡轄地。秦二世時，南海龍川令趙佗行南海尉事。秦亡，佗併桂林、象郡，南寧為其所轄。漢高帝十一年（公元前 196 年），立佗為南越王。漢武帝元鼎四年（公元前 113 年），南越王相呂嘉反，六年（公元前 111 年）平定，以嶺南為南海、倉梧、鬱林等九郡，南寧為鬱林郡領方縣轄地。晉元帝大興元年（公元 318 年），分鬱林郡置晉興郡，治晉興，即今南寧。隋開皇十八年（598 年），改晉興縣為宣化縣，治所仍在今南寧，屬鬱林郡。唐武德四年（621 年），改宣化縣為南晉州，屬嶺南道。貞觀六年（632 年），改南晉州為邕州都督府，治所不變。南寧簡稱“邕”，即源於此。天寶元年（742 年），改邕州為朗寧郡。乾元元年（758 年），復改朗寧郡為邕州。貞觀元年（627 年），全國分為十道，以道統州。嶺南道轄廣州、桂州、容州、邕州、安南。至咸通三年（862 年），嶺南道分為東道和西道。西道以邕州（即今南寧）為治所，駐嶺南西道節度使，統轄邕州、容州、桂州。從此，南寧成為廣西政治、軍事中心。宋初置廣南路，至道三年（997 年），分廣南路為廣南東路和廣南西路。廣南西路下轄桂、容、邕等二十五州。今南寧為邕州治所。元世祖至元十六年（1279 年），置邕州路，屬湖廣行中書省，南寧設邕州路總管府。泰定元年（1324 年），邕州路改稱南寧路，領宣化、武緣二縣。南寧之名，至今六百多年。明朝改南寧路為南寧府，治所在宣化縣城，即今南寧，隸屬廣西布政使司。清朝南寧府隸屬廣西省，府治為今南寧。民國二年（1913 年）撤南寧府，改稱南寧縣，廣西省政府由桂林遷至南寧。民國三年（1914 年），南寧縣改為邕寧縣，隸屬廣西省南寧道，後廢道。1949 年 12 月，南寧解放，置南寧市。1950 年廣西省人民政府成立，南寧市仍為省會。1958 年廣西壯族自治區成立，南寧市為自治區首府。

目前南寧市轄六區兩縣：興寧區、永新區、新城區、城北區、江南區、郊區、邕寧

縣、武鳴縣。郊區現轄 15 個鄉鎮。全市總面積為 10,029 平方公里，其中市區和郊區 1,938 平方公里，邕寧縣 4,725 平方公里，武鳴縣 3,366 平方公里。市區規劃面積 150 平方公里，建成面積 70 平方公里。據 1990 年第四次人口普查，全市總人口數 2,608,566 人，市區 761,980 人。全市人口中壯族 1,658,673 人，漢族 929,949 人，其他 30 多個民族共 19,944 人。

貳 南寧平話的內部差別

南寧市的漢語方言主要有白話(粵方言)、西南官話和平話。白話和西南官話分布於市區，平話主要分布於環繞市區的幾個郊區鄉，即津頭、亭子、那洪、沙井、江西、石埠、上堯、心圩、安吉等。後者對前兩者成包圍之勢。南寧平話方言內部有差別。下面略說幾條。

◎古影組聲母遇攝合口三等字和止攝開口三等支、脂韵字，亭子大多讀[θ]聲母；心圩和沙井大多讀[h]聲母。比較：

	餘	迂	宇	雨	愉	移	易	姨
亭子	y _u	y _u	y _u	y _u	y _u	i _u	i _u	i _u
心圩	hēm _u	hi _u	hi _u	hēm _u				
沙井	hi _u	hi _u	hi _u	hōi _u	hi _u	hōi _u	hōi _u	hōi _u

◎古遇攝合口一等字，亭子除疑母讀[u]外，都讀[u]韵母；心圩、沙井除幫組、見組、影組聲母有些字讀[u]韵母外，其餘都讀[o]韵母。比較：

	賭	土	路	租	奴	蘇	吳	五
亭子	t _u	t' _u	lu _u	ts _u	nu _u	fu _u	ŋ _u	ŋ _u
心圩	t _o	t' _o	lo _o	ts _o	nu _o	fu _o	ŋ _o	ŋ _o
沙井	t _o	t' _o	lo _o	ts _o	nu _o	fu _o	ŋ _o	ŋ _o

◎古遇攝合口三等非組聲母字，亭子、心圩、沙井都讀[u]韵母，例如：“夫 fu_u、府 fu_u、赴 fu_u、符 fu_u、父 fu_u、務 mu_u”。莊組聲母字亭子讀[o]或[u]韵母；心圩、沙井都讀[o]韵母。比較：

	阻	助	所	楚	數	梳
亭子	tso _u	tso _u	fo _u	ts'fu _u	su _u	s _u
心圩	tso _o	tso _o	fo _o	ts'fo _o	fo _o	fo _o
沙井	tso _o	tso _o	fo _o	ts'fo _o	fo _o	fo _o

精組和影組聲母的一些字，亭子都讀[y]韵母；心圩讀[i]韵母，[əw]韵母，沙井讀[i]韵母或[ɔi]韵母。比較：

	序	趨	需	趣	字	徐
亭子	tsy ¹	ts'y ¹	ɸ'y ¹	ts'y ¹	y ¹	tsy ¹
心圩	tsi ¹	ts'i ¹	ɸi ¹	ts'i ¹	hi ¹	rmeſt
沙井	tsi ¹	ts'i ¹	ɸi ¹	ts'i ¹	hi ¹	rīcſt

遇攝三等的其他字，亭子讀[y]韵母，心圩讀[əw]韵母，沙井讀[ɔi]韵母。比較：

	女	諸	豬	朱	居	虛
亭子	ny ¹	tsy ¹	tsy ¹	tsy ¹	ky ¹	hy ¹
心圩	nəm ¹	rmeſt	rmeſt	rmeſt	kəm ¹	rəm ¹
沙井	nīc ¹	rīcſt	rīcſt	rīcſt	kīc ¹	rīc ¹

④古止攝開口三等泥、見、曉、影組聲母字，亭子讀[i]韵母；心圩多讀[əw]韵母，沙井多讀[ɔi]韵母，跟遇攝合口三等同音，例如心圩：你 = 女 nəm¹ | 寄 = 記 = 既 = 句 = 銸 kəm¹ | 繢 = 希 = 虛 həm¹。

⑤古曾攝開口三等和梗攝開口三四等字，亭子讀[eŋ ek]韵母；心圩、沙井讀[œn œt]韵母。比較：

	蒸	冰	平	京	輕	釘	力	石
亭子	tseŋ ¹	peŋ ¹	peŋ ¹	keŋ ¹	heŋ ¹	teŋ ¹	leŋ ¹	sek ¹
心圩	tœn ¹	pœn ¹	pœn ¹	kœn ¹	hœn ¹	tœn ¹	lœt ¹	ɸœt ¹
沙井	tœn ¹	pœn ¹	pœn ¹	kœn ¹	hœn ¹	tœn ¹	lœt ¹	ɸœt ¹

⑥古通攝字亭子讀[eŋ œk]韵母，宕攝合口大部分字讀[oŋ ok]韵母；心圩、沙井不分，都讀[oŋ ok]韵母。比較：

	公	紅	風	光	黃	方	服	縛
亭子	kœŋ ¹	hœŋ ¹	fœŋ ¹	kœŋ ¹	hœŋ ¹	fœŋ ¹	fœk ¹	fœk ¹
心圩	kœŋ ¹	hœŋ ¹	fœŋ ¹	kœŋ ¹	hœŋ ¹	fœŋ ¹	fœk ¹	fœk ¹
沙井	kœŋ ¹	hœŋ ¹	fœŋ ¹	kœŋ ¹	hœŋ ¹	fœŋ ¹	fœk ¹	fœk ¹

⑦“我”亭子讀[ŋɔɪ]；心圩、沙井讀[ŋaɪ]。亭子一帶管心圩、沙井一帶的話為[ŋaɪ]話。

本詞典所記錄的平話，以亭子村的話為標準。記錄詞彙不限於發音合作人，發音人不熟悉的詞彙從旁調查。發音合作人有兩位：莫樹鑑先生，五十五歲（1993年），高中畢業，村公所文書。杜可銓先生，六十歲（1993年），初中肄業。兩位先生世居亭子村，平話地道。

叁 南寧平話的聲韵調

◎聲母二十二個，包括零聲母在內。

p p' m f β t t' n l ts ts' p s ɸ i k k' ɣ h θ ku k'u

◎韵母四十九個，包括自成音節的[ŋ]在內。韵母右上角的數碼表示韵母的順序。下文單字音表和詞典正文都按這個順序排列。

i ¹	u ²	y ³	a ⁴	e ⁵	o ⁶	ø ⁷
	ui ⁸		ai ⁹	əi ¹⁰		
iu ¹¹		au ¹²	əu ¹³	eu ¹⁴		
im ¹⁵		am ¹⁶	əm ¹⁷	em ¹⁸		
in ¹⁹	un ²⁰	yn ²¹	an ²²	ən ²³	en ²⁴	on ²⁵
ieŋ ²⁶		əŋ ²⁷	əŋ ²⁸	ɛŋ ²⁹	ɔŋ ³⁰	əŋ ³¹
ip ³³		ap ³⁴	əp ³⁵	ɛp ³⁶		
it ³⁷	ut ³⁸	yt ³⁹	at ⁴⁰	ət ⁴¹	et ⁴²	ɔt ⁴³
isək ⁴⁴		ak ⁴⁵	ək ⁴⁶	ɛk ⁴⁷	ɔk ⁴⁸	ək ⁴⁹

帶韵尾的[a]和[e]除舌位高低不同，長短也不一樣。前者讀得較長，後者讀得較短。

◎聲調十個，不包括輕聲。

陰平 [˧] 53 陰上 [˨] 33 陰去 [˥] 55 上陰入 [˩] 5 下陰入 [˨] 3

陽平 [˩] 21 陽上 [˨] 24 陽去 [˥] 22 上陽入 [˧] 23 下陽入 [˦] 2

南寧平話古今聲調演變以古聲母的清濁為條件。古清音聲母字今讀陰調類，古全濁聲母字今讀陽調類，古次濁聲母字多數讀陽調類，少數讀陰調類。入聲陰陽調各分上下。古清音聲母入聲字今多讀下陰入，古全濁聲母多讀下陽入。古次濁聲母入聲字今一般讀上陽入，個別讀上陰入。

肆 南寧平話單字音表

南寧平話單字音表見下文第 7-25 頁表之一至表之九。

◎本表按韵母排列，韵母次序與參◎韵母表相同。

◎同一韵母的字按聲母排列，聲母次序與參◎聲母表相同。

◎本表字音以口语為准，口语無字才用書面語，如“他窩罵燉”等。

◎有少數字重出，表示這個字有幾個音，一概不加腳注，請看詞典正文。

◎圓圈表示有音無字或一時找不到合適的字，在表下加注。生僻字、方言字也在表下加注說明。

◎輕聲字不列入表內。

南寧平話單字音表之一

韵 调 声	i	u	y	a	e
陰陽陰陽陰陽 平平上去去 Y J H I U U	陰陽陰陽陰陽 平平上去去 Y J H I U U	陰陽陰陽陰陽 平平上去去 Y J H I U U	陰陽陰陽陰陽 平平上去去 Y J H I U U	陰陽陰陽陰陽 平平上去去 Y J H I U U	陰陽陰陽陰陽 平平上去去 Y J H I U U
p p' m f β	卑皮比被臂備 披彼屁 眉尾○味 非肥匪肺吠	婆補○布部 鋪普鋪 巫磨母募 夫扶府斧富父	○ ○	巴杷把 趴 孖麻馬馬媽罵 花華瓦化話	罷 怕 媽罵 喊
t t' n l	○○ ○啞地 宜 你 利 梨 李 利 接奴努怒 爐○魯轆路	都圖朵肚剁杜 土 兔 驢 女呂 慮	○ ○○ ○拿哪 ○籬	打舵○ 他 ○○○○○○	爹○嘜 ○ ○○呢 ○○○○
ts ts' n s ʃ i	知遲子製字 疑此次毅二 兒耳毅二 詩時屎市世是 思○死 四	粗 粗坐做 楚 醋 梳 數數 蘇○鎖 素	豬徐主柱注住 蛆取杵趣 魚書薯暑署樹 須	渣茶鮓榨 义○牙 沙○牙 丫呀雅	榨○ 忿○ ○○○○○○ 下
k k' ŋ h θ	基奇己倚記技 契 稀唏起係 衣移椅以意易	姑○古○故 籀 呼胡火 褲 烏 戶	居渠舉句巨 區 墟許去 於如菸雨遇	家○賈 卡橙 蝦霞 ○啞啊亞啊	嫁 架 哈 ○○○○○○
ku k'u				瓜○寡 跨○○	痴 蠅 ○

miㄣ 倒(液體): ~啲茶出來

吃～啊|亞啲～喇，想換一個地方

tiny 矮小的：形容人矮而小。

typ 皮膚上的小疙瘩：渠手上有好多一

tiú ~ ~ teú teú; 水滴聲

ty1 遺：～一條竹箇許給我

ti₁ 喚鴨聲

17 葱：昨日渠搵黃蜂——嘢一下

4i」——4ep-4ep-：腳擦地向前移動的聲音：渠老喇，～，半日行得一步

taŋ 剝掉 - taŋ: 東西掉落聲

pu1 — 燈蟲：飛蛾

lu- 打～子：勾芡

larynx —喉：(鰐鰓的肉)對喉嚨有刺激

象聲詞：落雨～～雨滴滴地下

la1 將東西歸攏；聚斂：亞喲嘢～做一
堆

ku₁ ~ku₁~:稱男童生殖器

lat 雞發一：雞發瘋

py4 鼻～：言語嘲

tsa-4 用荆棘攔住或蓋住：～住園門，有
許鴉落去別讓牠進去。

ts'aɪ	鍋燒熟後將菜放入時發出的聲音	ŋeɪ	牛 nŋeɪ～：對小孩兒稱牛
ts'eɪ	陡：亞隻嶺好～	ŋeɪ	推門聲：～門落去推門進去
nʌɪ	拿：～住一本書	ŋeɪ	見 nŋeɪ
nʌɪ	甘蔗～：甘蔗渣	heɪ	唏梨～～：氣管有毛病時的呼吸聲
səɪ	～蟲：給農作物噴藥殺死害蟲	eɪ	嘆詞，表示驚異
ɸəɪ	象聲詞：落雨～～雨唰唰地下	eɪ	惡～：胳肢窩
iəɪ	嘆詞，表示輕微的驚異	k'ueɪ	撥拉：禾稈稻草捲鷄～亂喇
kəɪ	卡：魚骨～頸啊	啞 tɪɪ	點兒，表示少量：一～菜 行快
haɪ	嘆詞，表示驚嘆	毅 jɪɪ	用於人名：陳～
aɪ	吆～～：哇哇叫	lɪɪ	～力
kuaɪ	象聲詞：樓上響～～，有識做門不知幹什麼	接 nɪɪ	～衫：搓衣服
k'uaɪ	象聲詞：樓上有人穿棕屐木板鞋～～聲	輔 lɪɪ	滾～～：物體滾動狀態
k'uaɪ	～草：割草	取 ts'yɪ	白讀；文讀 ts'uɪ
peɪ	～指：枝指	杵 ts'yɪ	春～
peɪ	膾～～：形容肉等煮得很爛	玉 juɪ	～米
peɪ	發羊～：患羊角風	jøkɪ	～石
peɪ	～篷：一種雨具，用竹篾和竹葉製成，背在背上，形狀像烏龜殼	許 hyɪ	文讀：～可
p'eɪ	打～：打撲克	heiɪ	白讀，給：～本書我
p'eɪ	撥拉：鷄崽～禾稈稻草	菸 yɪ	(青菜等)被長時間抓拿而不鮮
meɪ	歪斜：亞副對聯～喇	趴 p'aɪ	～落歸：趴下來
teɪ	tiɪ tiɪ～～：水滴聲	馬 maɪ	～糊：一般
teɪ	hoɪ～：噴吶	maɪ	牛～
neɪ	粘貼：亞張地圖～上牆去	maɪ	～驅：猴子
neɪ	嘆詞，表示讓人注意自己所指示的事物，相當於“喏”	鮀 ts'aɪ	質量差；次
leɪ	～魚：網魚	岔 ts'aɪ	打～：打斷別人的談話
leɪ	～出來：潑或流出來	啊 aɪ	嘆詞，表示驚異
leɪ	ts'eɪ～：形容女孩兒言行輕浮	aɪ	嘆詞，表示輕微驚異
ieɪ	搖搖～～：搖搖晃晃	孖 meɪ	～子：雙胞胎
keɪ	躲～：捉迷藏	maɪ	～望：巴望，盼望
keɪ	老～：(人或動物)長不大的	咩 meɪ	羊咩 meɪ～：對小孩兒稱羊
keɪ	縫隙：門～	冇 meɪ	否定副詞
		預 meɪ	用脊背馱：～人
		嘔 βeɪ	嘔吐：渠飲醉：～出來喇

嗲 te-i ~老娘：跟母親撒嬌

呢 ne-i 疑問語氣詞：我喺鎖匙鑰匙放在哪啲～？

嘅 ke-i 我～書：我的書

𧈧 k'ue-i 犀頭～：一種小青蛙
嘢 yea 泛指具體或抽象的事物

南寧平話單字音表之二

韵 調 聲	o	ø	ui	ai	əi
陰陽陰陽陰陽 平平上去去 yin yang in yang ping ping shang iu iu	陰陽陰陽陰陽 平平上去去 yin yang in yang ping ping shang iu iu	陰陽陰陽陰陽 平平上去去 yin yang in yang ping ping shang iu iu	陰陽陰陽陰陽 平平上去去 yin yang in yang ping ping shang iu iu	陰陽陰陽陰陽 平平上去去 yin yang in yang ping ping shang iu iu	陰陽陰陽陰陽 平平上去去 yin yang in yang ping ping shang iu iu
p p' m f β	波 ○ 播薄 坡 ○ 破 魔模○○○○ ○ ○		杯培 倍輩鑒 配 梅 每妹 悔	排攏 拜敗 派 ○埋 買賣 歪懷 快壞	悲 ○閉篋 廟米 米昧 威圍偉喂畏位
t t' n l	多駝躲 ○惰 施妥 挪 囉裸 ○		堆頰 對隊 推腿 退 ○雷 億 淚	呆臺 ○帶代 胎 嘘 太 奶○耐 拉來 撥癩賴	低題底 帝第 梯 體 淚 泥 犀穎禮觀荔
ts ts' n s i	在 助 碰鋤 錯 ○ 蓑俊所 喲喲 ○		追隨嘴 醉罪 吹 脂銳稅 衰垂水 腹雖	災才恩彩 猜銳稅 柴 甩賽	○齊 際滯 妻 砌 ○ 師○使○事 西○洗○細 ○
k k' ŋ h θ	歌○果○個○ ○可 課 鵝 我 餓 河嗬 ○駕 窩哦 哟哦禱	靴 而 爾	灰 賄 喂	街 改凱 界 捱 開海懈 哀 愛	鷄 溪 ○肩 矮
ku k'u				乖 拐○怪 拐 篓	歸葵鬼 貴跪 規 潤

poɪ 往地上摔倒: ~碗~碟

soɪ 下雨聲: 昨夜~~響, 落了一夜雨

p'oɪ ~~liəi liəi: 模模糊糊不清楚

foɪ 量詞, 表示一小陣: 噇先剛才落了

moɪ 水從地下往外冒或慢慢流出: ~水井

~~雨

moɪ 禁~:(事情)不容易做完

koɪ ~leuŋ 魁:(棍子等)彎曲

moɪ 從地裏野生出來: 亞莞番桃是~出來嘅

koɪ ~meɪ: (小孩兒)吐奶

foɪ 睡熟時發出的呼吸聲: 渠睡得~~聲

koɪ kəl~: 樹木生長時被繩索等勒住

長大後留下的痕印

foɪ 象聲詞: 水流~~流水嘩嘩

k'ɔɪ 打~羅: 打呼嚕

toɪ 圓~: 形容很圓

hoɪ 暖~~: 暖烘烘

loɪ 眼睛 pen~: 眼睛滴溜溜轉

nuɪ 推: 有~跌我

loɪ 量詞, 用於人群: 球場有一~人

luiɪ ~落去: 擠進去

maiɪ ~瓜: 瓢子

taɪɪ 舶: 掌~

naɪn 講話東～西～：講話東拉西扯	快 bain ~速
naɪn 用牙齒磨碎食物：冇緊，慢慢～	k'uai ～ 愉～
kuai 𩶲～：～水	嘩 t'ai 語言不純粹，不地道：渠講普
nié 遮：用手～住太陽	通話～多太不地道
niets 聚積在一起：臺上亞啲嘢～做一 起	攞 lai ～尿：尿牀
niel 舊時稱小孩兒身體上的 毛病	崽 tsai ①兒子 ②幼小的動物
nies 笑～～：笑吟吟	甩 sain 扔
nies ～草：香附	枴 k'uai- ～棍
nié 眼～：眼睷睷不開	剝 məw niem 削：～果皮
nié 差，次：亞種布～一世 脾氣～	喂 bieh 打招呼的聲音
nié 糾纏，磨煩：人怕～，米怕篩	lin ～鷄
rod ～荷	賴 hui 賴：～一～眼渠就行走喇
roi 嘆詞，表示驚嘆	覓 lei 尋找：渠今日來～你 亞本書
roi 嘆詞，表示驚嘆	～死～有到
哦 ro 嘆詞，表示醒悟：～，我懂喇	偈 kek 傾～：聊天
ro 嘆詞，表示懷疑：～，渠去喇	契 k'ieh 亞隻～弟：這家伙
ro ～噃臭：跑龍套的	屋 li'k 屋～：房契
	眉 niéh 女陰

南寧平話單字音表之三

韵 調 聲	iu	au	əu	eu	im
陰陽陰陽陰陽 平平上去去 yin yang in yang in 平上去去去 yin yang in 平上去去去 yin yang in 平上去去去 yin yang in	陰陽陰陽陰陽 平平上去去 yin yang in yang in 平上去去去 yin yang in 平上去去去 yin yang in	陰陽陰陽陰陽 平平上去去 yin yang in yang in 平上去去去 yin yang in 平上去去去 yin yang in	陰陽陰陽陰陽 平平上去去 yin yang in yang in 平上去去去 yin yang in 平上去去去 yin yang in	陰陽陰陽陰陽 平平上去去 yin yang in yang in 平上去去去 yin yang in 平上去去去 yin yang in	陰陽陰陽陰陽 平平上去去 yin yang in yang in 平上去去去 yin yang in 平上去去去 yin yang in
p p' m f β	標飄表 飄票 苗秒妙 媯	包袍寶抱報暴 拋跑炮 貓毛卵帽 嫗	○剖 踏謀某 浮○否	○鮑 貓	
t t' n l	刁條烏釣掉 挑跳 ○烏尿 溜聊○了料	刀桃島到道 滔討套 鑄腦鬧 撈勞老○湧	丟頭陡門豆 偷敲透 腳紐 樓樓柳○漏	○鳥調 ○擦 掠鶴	○甜點店墊 添○念 廉斂
ts ts' n s d i	焦潮照趙 超俏	糟曹早造鼈權 抄草糙	周綢走○奏袖 秋丑臭皺	○	尖擗佔漸 簽遲
k k' ŋ h θ	驕橋繳甚叫轎 巧竅 鬻僥 妖搖擾要鵠	高○稿○告 考靠 熬奧傲 敲豪好○孝浩	溝求九舅夠舊 摶叩鈎藕 鈎喉口厚○候 歐嘔漚	膠翹絞○攏 ○翹吆拗	兼檢劍儉 謙險欠 閨鹽演染淹
ku k'u					

niu~ 黏:亞啲糊好~嘅

没有工作做而游逛

liu~ 樹標~:樹梢

feu~ 虛偽:亞隻人~一世|亞件事好~

lau~ 打~:(貓狗)發情

βeau~ 象聲詞:狗吠~

lau~ 韌(跟“脆”相對):~牛筋

lei~ 在收過花生、甘薯等農作物的地
裏翻找(花生、甘薯等)

lau~ ~一巴掌:搊一耳光

tsəu~ 量詞,用於成串的東西:~~箇
葡萄|~~荔枝

iau~ ~iak~:吵嚷

təu~ ~頭:因身體不舒服精神不振、抬
不起頭

iau~ 意~:不認真,嘻嘻哈哈

həu~ 鐵~:鐵勺

iau~ 麻雀~~就過去喇:麻雀一掠就

p'euh~ 清除:亞間屋~乾淨喇

過去了

p'euh~ 打~ leu~ tsis~:打水漂兒

kaus~ ~匀啲:攬匀點兒

t'eu~ 提:~水

kaus~ 睡 kau~:對小孩兒稱睡覺

hau~ 粥~:粥上面浮着的雜質和氣泡

red~ ~游 pəku~ iəku~:工作不穩定,常

neu 柔韌：亞隻姑娘腰骨好～嘅	浮 ruəf 文讀
leu 薦：花～喇	白 ruə 白讀
tseu ~ leu 婆：嘴巴利害善言辭的女人	埠 ruəf ~ 頭：航運碼頭，也可以讀 ruə
keu ~ 牙齒：磨牙齒	石 ruə 石～：南寧市郊區的一個鄉名
k'eu 硬 k'eu~ k'eu~ 乾而硬：亞啲餅 乾～，冇有水冇吃得	鼓 ruət ~ 氣：呼吸
k'eu~ 乾～～，含水份少而乾巴：亞啲 飯～難吃多太難吃	脚 ruəu 恨：你冇別～渠
heu~ 哭～～：哭哇哇	褛 ruəl 中～：大衣
heu 缺破；殘缺：亞把刀斬～口喇 渠 牙齒～啊	皺 ruəl 訓讀字
tim~ 突然將腳或手抬起：你踩中我腳 喇，快啲～腳起來	齁 ruəh ~ 痘：哮喘病
nim~ 事物之間結合得緊密，沒有空 隙：渠做嘅門板幾～	龅 ruən ~ 牙
描 mau~ 蘿蔔～心喇：蘿蔔糠了	鳥 teu~ 麻～：男性生殖器
嫗 βau~ 阿～：舊時稱母親	動詞，交媾
锚 nau~ 抛～，訓讀字，當為“撓”	小鳥 niu~
造 tsau~ 白讀：麻雀～竇	調 teu~ ~ 動
tsau~ 文讀	獠 leu~ ~ 牙
撓 nau~ ~ 寢	翹 keu~ (木板等)由於變形而不平： 亞塊板～喇
nau~ 鷄～：鷄爪	戽 heu~ 一頭或兩頭向上仰起：擔竿扁 擔兩頭～
sau~ 箕箕	吆 eua~ 叫：～人 ~ 門
sau~ 賢視	拗 eua~ ~ 斷：折斷
踏 məu~ 蹤：～住門口	eu~ ~ 喉～頸：執拗，抬杠
	點 tim~ ~ 數
	tem~ 小數～

南寧平話單字音表之四

韵 調 聲	am	əm	em	in	un	
	陰陽陰陽陰陽 平平上去去 Y I U I U I	陰陽陰陽陰陽 平平上去去 Y I U I U I	陰陽陰陽陰陽 平平上去去 Y I U I U I	陰陽陰陽陰陽 平平上去去 Y I U I U I	陰陽陰陽陰陽 平平上去去 Y I U I U I	
p p' m f β	湴	○ ○ 泊 ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○	○ ○ ○	邊 編 綿 免	變 便 騙 面	般盤本伴半 潘 叛 門 滿 門
t t' n l	耽談膽淡擔啖 貪 探 喃 南櫈脯躡 藍 覽 繩	○ ○ ○ 困 ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ 腮 諮 ○ ○ ○ 林 ○ ○ 林	○ 點 拈	顛田 天 年 連	電 ○ 練	端團短斷○鍛 褪 暖 卵 嫩 亂
ts ts' n s 4 i	簪割斬湛站 參 患 杉 衫 三錢穆 ○	針沉枕○浸○ 侵 ○ 壬飲○ 深蟾寄 蟾甚 心○穆 音吟 ○	鵠	煎錢剪 千淺 仙	賤 扇 綫	蹲村 寸 酸 算
k k' ŋ h θ	甘 敢 鑑勘 砍 啟 嚴 含喊 庵 暗	今琴 姲禁撇 襟○錦 吟 欽○坎 ○ 指 ○	鉗 ○ ○ ○ ○	建	官 管 罐 歡 碗	
ku k'u						

nam ㄉ 拐:一~長

iam ㄉ 水:水滲出

med ㄉ 象聲詞:獅子鼓聲響~~

med ㄉ 象聲詞,打水聲:摺住草皮打~

~比喻做事穩妥

med ㄉ 一種形似南瓜的缸,口小,常用來盛米或酒等

pmed ㄉ 象聲詞:~一聲,爆竹響喇

pmed ㄉ 象聲詞:~一槍打中喇

mmed ㄉ 因無牙而用牙齦咬:慢慢~

mem ㄉ 小孩兒吃東西:你快啲~啊

fmed ㄉ 身體向前靠攏在物體上;趴:渠~住枱桌子,有講話

temy ㄉ 牛用角挑:渠捱牛~一角

temu ㄉ 壓:屋崩~死人喇|~住亞張紙

temu ㄉ 攔路搶劫:渠捱土匪~喇

temu ㄉ ~鷄:一種生活在稻田裏的鳥,形似鷄,但比鷄小,腿長,善跑,會飛

temu ㄉ 用力踏,踩:亞隻騷甲~一脚許渠

temu ㄉ 將東西裝入衣袋:亞啲錢你~落荷包口袋去

men ㄉ 浮腫:渠營養冇好手~腳~

men ㄉ 用針扎或刺:~一針

men ㄉ ~善:善良老實而軟弱

temu ㄉ ~鷄捉狗:比喻語無倫次

涉(wéi) 涉(水):亞條江有深, ~過去	em(é) ~根:蕨莖
塌(wéi) 塌陷:地~喇	em(é) ~子:扒手
切(wéi) 用刀把東西分成若干部分:一隻 月餅~做四□[siek]塊	lin(é) ~地:滾地
浸(wéi) 往水裏按:~落去, 有許渠浮起 來	tun(é) 油:用肥肉或板油煉油
量(wéi) 量詞, 摄:一~毛	pam(é) 爛~:爛泥
停(wéi) 有~得:吃不動	啖(tam) 量詞, 一口的數量:飲一~湯
慢(wéi) 動作遲緩:渠手腳~, 亞件事有 許渠做	喃(nam) 和尚~經:和尚念經
涌(wéi) 水從地下往外冒或慢慢流出:~ 水良田	腩(nam) 牛~
坑(kéng) 坑兒:挖樹~	躊(nam) 邁:~過去
扔(héng) 向一定的目標扔:牛吃菜喇, ~ 一塊石頭許渠	劄(tsam) 刺:~手 ~眼
盖(kéng) 覆蓋:亞啲飯~住肉喇 ~啲泥	餳(qam) 白讀:嘴~
漚(kéng) 漚:~甜酒 ~草皮	tsan(é) 文讀
爆(béng) pi li ~ le:鞭炮聲	穆(qam) 粉末:退熱~
象(xéng) 象聲詞:~一槍, 打中喇	撒(qam) 撒:~啲灰 ~啲古月粉
抿(méng) ~嘴:抿嘴	剗(qam) 剗:渠~來
啄(zéng) 啄:鷄~米 麻雀~蟲	泵(léng) 沉水~:水泵
馋(chéng) tse ~:形容小孩兒嘴饑	膩(néng) 煙:燭;鬆軟:亞啲牛腩煮得有夠
舔(tem) 用舌頭取食物:狗~屎 ~碗	~
吞(kem) ~魚:一種魚	諗(néng) 想, 考慮:我~哈子一下兒先
爬(pem) pan ~, 蠕動爬行:亞隻狗毛 蟲~得	淋(léng) 碼:堆疊:~磚
喊(hem) 喊叫:你有別東~西~, 我喺要 睡覺	暎(léng) 細看:~哪門? ——我覬我針
	捺(kem) 按, 壓:捏~住, 有動得喺
	賴(léng) ~沉:絮絮叨叨地責備
	坎(hem) 碰撞:~着頭喇
	搘(éng) 捏:~住耳朵 ~嘴笑
	鵝(ts'ém) 鵝鴨等扁嘴類動物取食:鴨 ~穀 鵝~菜
	褪(t'ung) 蛇~皮:蛇蛻皮

南寧平話單字音表之五

4yn 7 穀 ~ : 稻穗

pan」 (蟲子)爬:亞隻狗毛蟲～過來啊

jany 乾而難咽：亞隻饅頭太～，吞有落吞不下

kanj ~kaki, 不滿足;不過癮:吃了三

碗□[tsong]還～

溜：lou luo ~ 轉溜溜滴

məm-1 撥開泥土等物：豬～泥 |～屎蟲

屎殼螂 | ~ 土機推土機

tən-t 磚子:磚～|橋～

t'ən-+ 厚～～：形容非常厚

t'ne'et ~ 車：倒車

繩索等搓綾得緊：亞條索有夠～

Net 衫～着泥喇：衣服沾上泥了

leak 溢出：粥 - 出來喇

Luet 掉落：屋煙灰～落歸下來喇

tsən₁ 手指聚攏擠壓手中的東西：～喲

汁出來！—卵脬

韌：亞隻醉鴨一□[tuei]冷皮又
～喇

冷：一天

亞莞樹捱藤絞起～喇：這棵樹被藤纏絞起痕印了

Lueht 切割：亞條甘蔗～做幾節

Fine ~ 手模: 按手印

pen-」(簾箕等)底平:亞隻泥箕=底太平

p'en-p'ən	撥拉：～草	lon-p'ən	聚積：亞啲囉菜～做一碟得喇
men-p'ən	撥開：～開眼皮我看看	tson-p'ən	聚積：亞啲嘢～做一堆
men-p'ən	～：危險	loun-p'ən	用錐子等鑽：～穿窿喇
ten-p'ən	對着接近：～到耳朵去聽見	ton-p'ən	～：因年老行動遲鈍
ten-p'ən	皇帝～：皇帝坐的凳	kon-p'ən	扛：～上膊頭肩膀去 要膊頭～取
len-p'ən	砂子等進入眼睛的感覺：眼～	loun-p'ən	土～：蚯蚓
len-p'ən	遞：～許我	攞 man-p'ən	扳：～亞苑番桃過來
tsen-p'ən	～頸：掐脖子	躡 lan-p'ən	爬行：亞條蛇～過來喇
tsen-p'ən	鐘兒	慳 han-p'ən	～攢：節省
fen-p'ən	刺兒刺入肉裏的感覺	噴 p'en-p'ən	罵：渠捱老子父親～一輪
fen-p'ən	見 men-p'ən	pu-p'ən	～塵：灰塵
ken-p'ən	驕傲；自以爲是	文 men-p'ən	本位貨幣，十角爲一文
k'en-p'ən	蛾～：上狗	fen-p'ən	～化
nen-p'ən	吝嗇	症 men-p'ən	～相：令人惡心的樣子
nen-p'ən	摳：～燈製燈開關	nēn-p'ən	以指搓物，又讀 nen-p'ən
en-p'ən	～腳：蹠腳	nēn-p'ən	捏：～住鼻子
hen-p'ən	啃；嚙：老鼠～門腳喇	𠂆 k'ən-p'ən	～細：瘦小
mon-p'ən	從土裏或袋裏往外掏東西：～番薯 ～荷包口袋	片 p'en-p'ən	用刀削切成薄片：～牛肉
mon-p'ən	因沒有牙齒用牙齦咬：有有牙齒喇，～取	彈 ten-p'ən	～琴，也可讀 tan-p'ən
lon-p'ən	鑽：蛇～落塘去喇	搣 sen-p'ən	～一巴掌
		研 gen-p'ən	～成粉去
		yn-p'ən	～究

南寧平話單字音表之六

韵 調 聲	ieɪ	aɪ	ɛɪ	eɪ	ɔɪ
陰陽陰陽陰陽 平平上去去 Y I U I U I					
p p' m f β	○○○柄 ○○盲○猛○孟 橫	幫旁綁蚌兵棒 胖芒忙莽○	崩朋○憑 烹猛盟○晃 ○	兵平餅迸病 ○名皿命 兄營永	榜○ ○網夢 方房訪放
t t' n l	艇碇 娘娘 良○兩靚亮	當堂薰當蕩 湯躺○鬢 ○鬟狼○朗○浪	登騰等發鄧 ○能○○○ ○○○	丁停頂訂定 廳挺蹕 擰寧籜靈領○令	○ ○○麗 ○○
ts ts' n s d i	張牆獎仗象 槍搶唱 商常賞 箱想相	裝藏葬狀 窗聞創 牀爽○喪 桑操○喪	增層 ○上 僧艷	甑贈精情井 ○請政靜 聲成勝剩 星醒姓	椿○○撞 霜○
k k' ŋ h θ	耕強更鞏 纏蓑仰硬 香行享晌幸 央羊養○樣	鋼講降○ 扛鰻抗懲 昂杭項 糠航	○耿○更 坑 夯恒肯 哽	京瓊景鏡 傾傾迎輕形 英影慶應	光○廣 荒王旺 汪枉往
ku k'u		狂○ 筐○	併 况	○	

raɪaid 便宜:今日豬肉幾~

naɪŋ 茁壯:亞隻鬼崽好~ | 亞啞瓜苗

raɪaid 驅趕:~人|~豬|一出去

haɪ~ 有夠~

raɪəɪ'p 門~:連着門框兩邊突出的長

laɪŋ 凝結:粥~皮喇

條形木板,專供貼對聯用

laɪŋ 游逛

raɪəɪ'd 模模糊糊不清楚

təŋŋ 1 穿着不整齊:渠~一世

清楚

iaŋŋ 1 孩子貪玩

raɪŋ 蝴蟲

kaŋŋ 1 打露~:不穿褲子

raɪŋ 瘦~:形容很瘦

kuangŋ 1 月~:月量

raɪŋ, p 見

k'uaŋŋ 1 菜~:蔬菜的老莖

raɪŋ 見

laed 1 脹~~:脹鼓鼓

raɪŋ 肚, 踏:~脚許渠

məŋŋ 1 愈合:傷口~喇

raɪŋ 聾~~:形容耳朵很聾

feŋŋ 1 高興:你~我亦~

raɪŋ ~taŋŋ 不正經;不端莊正派

feŋŋ 1 用力向外掄;甩:亞隻蘋果~去

rijəf ~子:牌子	kɔŋj 慌張;怕
rufəf 癡癡~~:癡癡呆呆	bǐng 白讀:菜刀~
t̪ʃəf 膨脹:菜乾浸~去 球~喇	l̪ɪd 文讀:把~
t̪ʃəf 像某人一樣做某事:你有錢可以 有做工,我有~得你	ti̪n 蒂:辣椒~
r̪ʃən 滕~:怎麼樣	l̪ɔŋj 漂亮;好
r̪ʃən 狗打~:狗交配	ʃ̪ɪŋj 筍:魚~ 蝦~
r̪ʃən 頹笨:不開竅	m̪aŋj ~果
r̪ʃəl 篩:~穀 ~砂	l̪aŋj 麽~:穿着辦事不利索;講話 不簡潔,語無倫次
r̪ʃəl 摘截:~住渠有許走	laŋj ~衫:毛綫衣
r̪ʃəl 勒:~緊啞	ʃ̪aŋj 搤扎
r̪ʃəf 翳:豬肚炒~喇,咬有動	k̪aŋj 魚~:魚刺兒
r̪ʃəf 高~~ 很高:亞隻人~	ʃ̪aŋg 燥~:神經兮兮
r̪ʃəf 噎:狗~骨頭	kuŋg 散步:我嚟~一陣子
k̪aŋl 半 l̪əŋ~:一半,半途	r̪ʃəd 用手支持使自己不倒:~住欄 杆
l̪əŋ ~屎:使勁將大便擠出	r̪ʃəm 拔:~草
r̪ʃən 眼~:眼圈兒	r̪ʃəl 皮膚上的腫痕
k̪əŋ 亂,劃:衫~爛喇 手~傷啊	r̪ʃəf 憶~~:糊糊塗塗
p̪eŋ, p̪oŋ ~ 藤:薜荔	r̪ʃəs ~山
leŋ 坡度大:亞隻坡好~	r̪ʃəs ~頭
p̪oŋɪ 象聲詞,打水聲	r̪ʃəf ~鼻涕
p̪oŋɪ 見 p̪eŋɪ	r̪ʃək ~加
toŋɪ ~訂帽:一種頭上有一撮突出的 毛的鳥	kiŋj 這麼,那麼:冇行~快別走這麼 快
n̪oŋɪ ~ ~ ①紗綫纏繞在一 起 ②做事沒次序	həŋh 烤:~火
r̪oŋɪ ~sat:水中一種黑色甲蟲	h̪eŋ 硌:~腳 ~背
leŋɪ leŋ ~佬:貨郎	neŋ 拿:~住一本書
tsɔŋɪ 副詞,還:明日我~來	neŋɪ 魚~:魚簍
tsɔŋɪ 柴~:裝柴的工具,用兩條竹片 彎成	k̪eŋj 閑談,聊:渠湊和我~了半日 喇
l̪oŋɪ 也讀 r̪oŋɪ,蓬鬆:~毛狗	k̪eŋɪ ~向
l̪oŋɪ ~ ~ f̪aŋɪ f̪aŋɪ:穿着、辦事不利 索	l̪aŋj 見 n̪aŋj

南寧平話單字音表之七

韵	əŋ	ŋ	ip	ap	əp	ep
調聲	陰陽陰陽陰陽 平平上去去 1 1 4 1 7 4	陰陽陰陽陰陽 平平上去去 1 1 4 1 7 4	上下上下 陰陰陽陽 入人人入 1 1 4 1	上下上下 陰陰陽陽 入人人入 1 1 4 1	上下上下 陰陰陽陽 入人人入 1 1 4 1	上下上下 陰陰陽陽 入人人入 1 1 4 1
p p' m f β	蓬 棒 磅 ○蒙 撞 碰 風 馮 楊			○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○
t t' n l	東 同 董 動 涼 洞 通 桶 痛 煖 農 隆 隆 橱 簧 弄		帖	碟 答 踏 喝 奋 吐 業 塔 納 娜 蠻 立		○ ○ ○ ○
ts ts' n s ɿ i	宗蟲總重衆仲 葱 龍 冲 ○ ○ 鬆 送 容 勇 用		接 涉	眨 插 雜 ○ ○ ○ 霎 煙 煙 ○ ○ ○ ○ ○ ○	○執 ○輯 ○濕 ○十 ○人	○○ ○ ○
k k' ɿ h θ	工窮拱貢共 孔 胸紅哄空 翁 擠 瓢	吳 五 誤	劫 協 酣葉	甲 峽 合 ○ ○ ○ 鴨	急 級 ○ 署	及 ○
ku k'u						

məŋŋ 𩷣：亞的藕好～嘅

əpəŋ ~得：食欲好，能吃

ŋəŋŋ 紿植物鬆土：～菜地

iap₁ 路：～～眼

ŋəŋŋ 𩷣同ŋŋŋ

iap₁ 耳朵摟～～：耳朵來回摟動

ɸəŋŋ ～～邪邪：(人或動物)無精打采

kap₁ 隱語，吃：你～藉你吃了沒有

pap₁ 使勁甩使粘在別的東西上：～泥
上牆

ŋap₁ 亂～：胡說，也可說ŋəp₁

p'ap₁ 搭：亞條濕手巾～住膊頭搭在肩膀
上

pəp₁ 叠：亞啞衫～好去

map₁ 窪兒：太公～地名

p'əp₁ 聚攏：亞啞嘢～做一堆

map₁ 燎：蚊帳捱火～喇

t'əp₁ ～毛筆：套毛筆

nap₁ 心～：心煩

nəp₁ 量詞，粒：～～米

nap₁ 癢～～：非常癢

nəp₁ 重～～：沉甸甸

fap₁ lap₁ fap₁ 垃圾

tsəp₁ 量詞，表示一撮的數量：～～米！

一～毛	tsep ¹	～相：擅長、精於吃
ts'ep ¹ 脆～～：非常脆	tsep ¹	～眼：擠眼睛
ləp ¹ 量詞，表示一撮的數量：一～米	ʃep ¹	心疼：渠媽～渠
一～毛	ʃep ¹	慢～～：行動很慢
ləp ¹ 見 ləp ¹	kep ¹	～扣：摁扣兒
ləp ¹ ～粥：吮吸粥	ʃep ¹	敵氣～～：氣喘吁吁
ləp ¹ 動作慢，遲鈍：更這麼～，更耐煩行 到這麼久還沒走到	hep ¹	～湯：吮吸湯
ləp ¹ 躲～～：躲躲閃閃	həp ¹	燬 nəp ¹ 煙
ləp ¹ ～頭～腦：探頭探腦	ləp ¹	窿 ləp ¹ 洞
ləp ¹ 慢慢沉沒：亞條船～喇	ləp ¹	簀 ləp ¹ 箱子
ləp ¹ ～斗：倒閉	həp ¹	空 həp ¹ 有得～：沒有空閑時間
ləp ¹ 見 ləp ¹	həp ¹	həp ¹ 天～
ləp ¹ (魚)張口呼吸：魚浮頭～喇	nəp ¹	囉 nəp ¹ 撥：～菜
ləp ¹ ～人：欺負人	ləp ¹	炳 ləp ¹ 聚斂：亞喇嘢～做一堆
pep ¹ 軟～～：含水分多而軟	sap ¹	霎 sap ¹ ～氣：令人生氣
mep ¹ 尿～～：形容孩子很脆弱，動不 動就哭	sap ¹	燂 sap ¹ 把食物放在沸水裏煮：～玉米 ～粽子
mep ¹ 燒；挨近火而被燒焦：火～眼眉 喇	təp ¹	囉 təp ¹ 魚～腳：魚突然用嘴碰撞人的 腳
tep ¹ 魚～子：手上的痞子	təp ¹	吒 təp ¹ 用手輕捶使舒服：～背脊
nep ¹ 軟～～：身體困軟而無力	ləp ¹	糴 ləp ¹ 合在一起漚：～草皮 ～肥料 ～做一堆
lep ¹ 穀～：稻穀的殼	ʃep ¹	接 ʃep ¹ ～平抬腳：墊平桌腿
lep ¹ 鴨～：用竹子編成的用以圈住鴨 子的圍籬	kep ¹	篋 kep ¹ 皮～：小皮箱

南寧平話單字音表之八

韵	it	ut	yt	at	ət	et	ot
調聲	上下上下 陰陰陽陽 入入入入 1 1 1 1						
p p' m f β	必撇滅	鉢潑沫		八機法挖	拔𠵼滑	筆𠵼蜜拂物扇	鼻𠵼佛活
t t' n l	跌鐵	○燙脫○擣	○燙列	笪燒辣	達掠辣	○○○律	突○捏○○○○
ts ts' n s ɿ i	哲切熱舌		○設月說雪	絕察殺薩	○札察失悉	質七逸	疾日實術
k k' ɳ h θ	揭	○闊	○結決血乙閩越	潔渴壓	葛轄	吉咳乞訖壹	趙核壹
ku k'u				括		骨掘	搗
○抱							

tut1 肥～～：胖乎乎

lut1 捏：擰拿鑊箕來～□□[tʌpɪ] 垃圾

kut1 象聲詞，喝水聲

ts'yt1 釘～頭喇：釘子穿透某物露出頭了

mat1 黑～～：非常黑

βat1 生～～：(鷄、魚等)活蹦亂跳的

lat1 白～ts'at1，蒼白：渠面色臉色～嘅

tsat1 濺：捱汽車～得一身泥水

tsat1 肚～：肚子不消化

ts'at1 見 lat1

nat1 利錢粗～～，有想吃舌頭粗澀，不想吃飯

4at1 象聲詞：褲襠～喇褲襠撕裂了

4at1 劫～～：形容很盪

iat1 (建築物等)下陷：牆腳～喇

ŋat1 翹～～：形容翹起的狀態

ŋat1 用身體擦：牛～樹～癢

mət1 搞：～人～菜

tət1 肥～～：胖墩墩

tət1 放置(動物)：亞隻騾～住亞喇

t'ət1 走動；逛：渠成日到處～

nət1 酸痛：腰骨坐到～喇

lət1 ～搊喇：落蒂了

lət1 摘取：～辣椒

sət1 long～：水中一種黑色甲蟲

k'et ₁	量詞，節：一～甘蔗	pot ₁	放屁聲
et ₁	打～噏：打噴嚏	mot ₁	沒：水～過頭喇
pet ₁	濕～～：濕漉漉	fo ₁	費費～～：形容工作非常緊張
pet ₁	講話 pi ₁ pi ₁ ～～：講話囉囉嗦嗦	tot ₁	～芽：暴芽
p'et ₁	飽～～：實不飽滿；內部不結實	t'ot ₁	滑：～滑梯
met ₁	～手指：小手指	not ₁	～老泥：搓身上的污泥
met ₁	灰～～：形容非常灰暗	lot ₁	下滑：褲～喇
fet ₁	fəŋj～～：輕輕浮浮	lot ₁	～人：騙人
tet ₁	sənə～～：形容蓮藕、芋頭等不麵	lot ₁ pot ₁	～子：蝌蚪
t'et ₁	滑～～：(路等)很滑	tsot ₁	嘬：～me ₁ 吸奶
t'et ₁	擦：～屁股	ts'ot ₁	男陰
net ₁	niu ₁ ～～：形容糊很黏	sot ₁	象聲詞：嗽牛奶嗽得～～聲
net ₁	～實飯去：把飯壓實了	dot ₁	象聲詞：吃麵條吃得～～聲
let ₁	日頭～一世：太陽猛得很	iot ₁	差：渠幾～
let ₁	燎：火～着眉毛喇	kot ₁	喝水聲
let ₁	用刀割：～開去 ～一刀	kot ₁	喝水聲
ts'et ₁	薄～～：形容非常薄	tut ₁	～水：估計家禽家畜的毛重
set ₁	get ₁ ～：吝嗇	越 yt ₁	～來～少
tet ₁	割破：手指～喇	pyt ₁	～南
tet ₁	表示很少的量：一～鹽 一～油	tat ₁	笪：洞～：用於搭蓋棚子等的竹席
iet ₁	蹕：～過牆去 ～過溝去	lat ₁	熱；燙：～水 ～手
iet ₁	搖搖～～：搖搖蕩蕩	nat ₁	烙：～雞烙鐵 煙頭～着渠喇
k'et ₁	量詞，節：一～甘蔗	p'et ₁	嘆詞，呸：～，一啲 本事冇有
get ₁	leu ₁ ～～，乾而瘦：渠腳肚～冇有 肉	fat ₁	用：～亞隻蘋果去 ～鼻涕
get ₁	見 set ₁	βet ₁	～糨糊：攪～糨糊
get ₁	牛～牆：牛用身體磨擦牆壁	ket ₁	～路：滾蛋
get ₁	挨挨～～：形容行動緩慢，挨時間	het ₁	～兒：乞丐
het ₁	嚇唬地叫喊：～兩聲，渠停住喇	k'uet ₁	(牛等)兩角左右擺動而挑： 捱牛～了一角
het ₁	磨損：鞋底～啊 磨刀石～喇	kuet ₁	用刀等刮：～松油 ～鍋巴
et ₁	翹：凳～起來喇	tset ₁	擠：～牙膏 ～水槍
pot ₁	～～車：對小孩兒稱汽車	mot ₁	打～子：潛泳
pot ₁	放屁聲		

南寧平話單字音表之九

韵	iək	ak	ək	ek	ok	øk
调	上下上下 陰陰陽陽 入人人人 1 1 1 1					
聲	百拍 麥獲	白 ○○○○ ○○○○	剥雹 ○○○○墨 ○○○○割	北箇 ○○○○○○	壁劈覓疫 ○○○○○○	牒博縛 ○○○○○○
p p' m f β						撮○僕○木服 ○○○○福
t t' n l		○○○○略 ○○○○洛	度 ○托 ○○○○落	德特 ○○○○勒	滴踢敵逆 ○○○○力	啄禿 ○○○○六
ts ts' n s d i	窄雀 岳弱 ○削	澤 ○○○○索	鑿 ○○○○塞	則 ○○○○石	直 ○○○○息譯	濁 ○○○○歎
k k' ŋ h θ	腳 客 ○	卻 鰐 ○	角 確 ○	○刻 呃 黑	激擊極 ○○○○亦	國擴 ○○○○或
ku k'u		摧○		○○○○		

liek₁ 能幹

人嚟擰拿去嚟, 有敢奈何

liek₄ 撇開: ~開亞啲粥泡去lak₁ ~lai₁: 衣着不整siek₁ ~飯: 使有食欲tsak₁ ~陀螺: 往地上甩砸陀螺使轉pak₁ ~子筒: 一種兒童玩具nak₁ 乾~~, 水分少、乾: 亞啲月餅冇
有油水, ~, 難吃多太難吃mak₁ ~kəu₁: 鋸頭nak₁ 鬪亂: 亞間屋~得冇成樣子mak₄ 張開: ~開兩隻腳sak₁ 量詞, 塊; 片: 亞隻西瓜分做幾~fak₁ 用鞭子抽打: ~牛fak₁ 象聲詞: 褥襠~喇襠襠裂了fak₁ ~回頭: 掉轉頭fak₁ 滾, 灑: 米~出來喇βak₁ 生~~, 鮮活的: 亞條魚~, 快啲iak₁ iau₁~: 吵嚷

眷起來

kak₁ 見 kan₁βak₁ ~手: 招手kuak₁ 硬~~: 硬邦邦t'ak₁ lak₁~: 衣着不整齐, 不利索k'uak₁ 框架: 篷頭爛剩隻~啊t'ak₁ 眼白 lak₁~, 眼睜睜: 渠~看住

məkɪ	~頭:相貌	pəkɪ	~落歸:掉下來
məkɪ	~花生:剝花生	pəkɪ	~子:柚子
məkɪ	~fəkɪ:(人或動物)死亡	məkɪ	霧
fəkɪ	用鞭子抽打:~牛 ~一鞭	məkɪ	掏:~荷包 ~錢出來
fəkɪ	甩:~鼻涕 ~乾亞啲水去	təkɪ	~頭:突出的額頭
t'əkɪ	梯~田:梯田	nəkɪ	揉:~麵粉
nəkɪ	踩踏:~着屎啊	ləkɪ	牛~湴:牛滾爛泥
ləkɪ	~ k'əkɪ (道路)凹凸不平	雀 ts'iəkɪ	麻~:①小鳥兒 ②麻將
tsəkɪ	刺;扎:用筷子~看過,扣肉得鑽	ts'iəkɪ	偷飯~:麻雀
ts'əkɪ	象聲詞:要米筒~啲米出來將米 筒裏的米抖點兒出來	勺 siəkɪ	湯~
fəkɪ	打~呃:打飽嗝	度 takɪ	量:~身 亞塊地~看幾多畝
fəkɪ	見 məkɪ	落 ləkɪ	~雨:下雨
iəkɪ	嘆詞,表示驚嘆	ləkɪ	~來:下來
iəkɪ	引逗:~鬼崽小孩兒	搭 lakɪ	打:有聽講不聽話我要棍子~你 啲
iəkɪ	見 pəu	喀 k'akɪ	象聲詞:~痰用力將痰咳出來
kəkɪ	阻擋;擋住:汽車~住冇行得走不 了	摧 k'uakɪ	屈指打腦殼
k'əkɪ	見 ləkɪ	葛 pəkɪ	蘿~
k'uəkɪ	(牛羊等)打架:兩隻牛~起來 喇	呃 əkɪ	~人:坑人
k'uəkɪ	~頸:用繩子套住脖子	əkɪ	見 fəkɪ
fekɪ	甩:~乾手上水去	亦 əkɪ	白讀
tekɪ	硬~~:硬邦邦	ieki	文讀
nekɪ	黏:身上好~	膘 pokɪ	包;大疙瘩:頭撞起一隻~
lekɪ	~lakɪ,利落:渠做事好~,從來冇 要人執手尾收拾殘局	薄 pokɪ	跟“厚”相對
mokɪ	用棍打:~一棍	poɪ	~荷
tokɪ	ty~:疙瘩	縛 fokɪ	白讀:~人 ~茅草
nokɪ	重~~:沉甸甸	pokɪ	文讀:束~
lokɪ	量詞,段:一~木	啄 tokɪ	~木鳥
nokɪ	動:有~,倚住站着	sokɪ	吮吸:~螺螄
fokɪ	象聲詞:落雨~~喇喇地下着雨	噏 okɪ	~噏:髒
ŋokɪ	拜~~:打瞌睡	pəkɪ	咂,拽:要石頭~渠
		p'əkɪ	趴:~住睡
		t'əkɪ	撓:亞隻牛~斷索喇

伍 南寧平話的特點

○語音方面

①古全濁聲母字今讀塞音、塞擦音時，無論平仄都讀不送氣的清音。例如“抱
並 pau₁ | 抱並 pau₁ | 暴並 pau₁ | 同定 təŋ₁ | 動定 təŋ₁ | 洞定 təŋ₁ | 讀定 tək₁ | 曹從
tsau₁ | 造從 tsau₁ | 網澄 tsəu₁ | 宙澄 tsəu₁ | 徐邪 tsy₁ | 序邪 tsy₁ | 查祟 tsəu₁ | 機祟 tsəu₁
| 喬群 kiu₁ | 輒群 kiu₁”。

②分尖團。精組字今讀[ts- ts'- ɿ-]，見曉組字今讀[k- k'- h-]。例如“焦精
tsiu₁ ≠ 驕見 kiu₁ | 千清 ts'in₁ ≠ 韋漢 hyn₁ | 全從 tsyn₁ ≠ 拳群 kyn₁ | 髮心 ɿy₁ ≠ 虛曉
hy₁ | 旋邪 ɿy₁ ≠ 玄匣 hyn₁”。

③古微母字今讀[m-]或[f-]，例如“務 mu₁ | 巫 mu₁ | 微 mi₁ | 蔓 mat₁ | 聞
men₁ | 望 moy₁ | 武 fu₁ | 無 fu₁ | 文 fen₁ | 物 fət₁”。

④古溪母字有的今讀[k'-]或[k'u]，有的今讀[h-]，例如“可 k'o₁ | 課 k'o₁ | 誇
k'uəu₁ | 區 k'y₁ | 溪 k'əi₁ | 盍 k'uən₁ | 寇 k'ən₁ | 款 k'on₁ | 坤 k'uən₁ | 御 k'iək₁ | 篓
k'uəŋ₁ | 坑 k'əŋ₁ | 苦 hu₁ | 科 hu₁ | 去 hy₁ | 開 hai₁ | 欺 hi₁ | 敲 haŋ₁ | 欠 him₁ | 欽
həm₁ | 看 han₁ | 渴 hat₁ | 韋 hyn₁ | 闊 hut₁ | 肯 həŋ₁ | 客 hiək₁ | 輕 heŋ₁ | 空 həŋ₁”。
有的古音同，今讀聲母不同，如“康 k'ag₁ ≠ 擠 haŋ₁ | 盍 k'uən₁ ≠ 恢 hu₁ | 確
k'ak₁ ≠ 舀 hak₁”。

⑤古匣母字今讀[h-]或[θ-]。例如“霞 ha₁ | 胡 hu₁ | 鞋 hai₁ | 協 hip₁ | 玄 hyn₁
| 下 ia₁ | 華 βa₁ | 戶 u₁ | 會 βe₁ | 現 yn₁ | 桓 βan₁ | 滑 βat₁”。

⑥[eu iu em im on un] [ep ip et it] [ot ut]這六對韻母讀音接近，每一對前者的字很少，特別是[ot]韻母有音無字，可能都是借詞。

⑦入聲調型很接近舒聲調。上陰入接近於陰去，下陰入接近於陰上，上陽入接
近於陽上，下陽入接近於陽去。

○詞彙方面

以下詞彙方面特點，③至⑦各項是與南寧白話相比較而言的。

①有一個“[məŋ₁]”是“未曾”的合音字。

②一些表人的稱謂名詞，後面常綴上一個“佬”字。例如“抓車～司機 | 劍豬～屠
夫 | 唱戲～演戲的 | 肥～胖子 | 寡公～寡夫 | 盲～瞎子”。

③炒菜鍋叫“鏗 ts'iŋ₁”，鋤頭叫“鑿頭 tsaki₁ təu₁”或“□□[mak₁ kəu₁]”。

④“是”的用法與北京及多數方言相同，不用“係”。例如“渠～工人，我～農民 |
～渠吆叫我來嘅 | 渠去喇，～冇～？”

⑤表示給予的動詞用“許 hai₁”，不用“畀”。例如“～本書我給我一本書 | 講～渠

聽講給他聽 | ~渠看過先先給他看過”。

⑥說“喫 hek¹”,不說“食”;說“看”,不說“睇”;說“覲 lai¹ 找”,不說“搵”。

⑦相當於北京話“什麼”的疑問代詞是“哪門”,例如“亞啲這些是~嘢東西|你做~|你惡~利害什麼|~我都有怕|笑~,有笑別笑!”

⑤語法方面

①表示動作的進行或狀態的持續,用助詞“住 tsy”,大致相當於“着”。例如“渠講~話,有得閑他正說着話沒有空|渠擰~一本書他拿着一本書|屋裏頭坐~一幫人|枱上桌子放~一盆花|門口開~”。表示動作進行的還有一個“緊 kən”。例如“你等下,我打~電話我正打着電話|喫~飯|看~電視|講~話”。不過“緊”用得比“住”少。

②有一個表示動作方式的助詞“取 ts'u¹”。例如“亞種炒~好喫這種菜炒着吃好吃|渠是走~來嘅他是跑着來的|鋸~,有斬別砍|亞種藥含~,有咬這種藥要含着,別咬”。

③表示動作的完成態有三個助詞:“了 liu”、“中 tsəŋ”和“到 tau”。例如“我買了菜啊|你喫飯嚟?——嚟喫中沒有吃|你講許渠聽嚟?——嚟講到”。

④雙賓語結構中,間接賓語放在直接賓語後面。例如“許本書我給我一本書|借一張凳渠借給他一張凳子|送把菜渠送他一把菜”。

⑤表示遭受用“捱”字句,不用“被”字句。例如“碗~打爛喇|渠又~老子老娘鬧啊|渠~罰款,~了五文紙五元錢|寫得有清楚,又~寫一次|你有摸!摸邋遢喇,你~買啲你別摸,摸髒了,你就得買”。

⑥表示處置的“把”字句用得很少,常常是把表示處置對象的賓語放在動詞和補語之間。例如“丟亞隻果去把這個果丢了|放好亞啲書去把這些書放好了|放亞盆花在枱上把這盆花放在桌上|關渠在屋裏頭把他關在屋裏”。或者用受事主語句表示,以上幾例都可以這麼說:“亞隻果丢去|亞啲書放好去|亞盆花放在枱上|渠關在屋裏頭。”

⑦差比句用“名₁ + 形 + 過 + 名₂”格式。例如“渠高過我他比我高|渠年紀細過我他年紀比我小|渠生活好過我他生活比我好”。還有一種比較對象不出現的格式“名 + 多 + 形”。例如“渠多高|小王多細啲小王小一點兒|亞件衫多長|村長講得多清楚|亞本多好看啲,二本有好看幾多那本不太好看”。表示不及還有“名₁ + 有夠 + 名₂ + 形”格式。例如“我嘅摩托車有夠渠威風我的摩托車沒有他的好|我有夠渠高我没有他高|小王走得有夠小陳快小王跑得沒有小陳快”。

⑧南寧平話裏跟北京話的“多/少 + 動 + 數量(名)”相當的格式是“動 + 多/少 + 數量(名)”。例如“穿多幾件衫多穿幾件衣服|講少啲就得喇少講點兒就行了|喫多啲菜,喫少啲飯多吃點兒菜,少吃點兒飯”。

⑨表示可能的述補結構“動 + 得”的否定形式多是“冇 + 動 + 得”。例如“亞啲野冇喫得這些東西吃不得|亞件衫冇穿得這件衣服穿不得|亞種話冇講得這種話講不得”。

⑩表示禁止的否定跟表示一般的否定形式相同。比較:

- | | |
|----------------|------------------|
| 你有講你別說！ | 渠有講他不說。 |
| 有講人嚟背話別在背地說人家！ | 渠有講人嚟背話他不在背地說人家。 |
| 有看亞種書別看這種書！ | 有看亞種書不看這種書。 |
| 有要人嚟嘢別要人家東西！ | 有要人嚟嘢不要人家東西。 |

⑩反復問句多是在陳述句形式後加“冇”或“噃”。例如：“渠看電影冇他看電影不|渠□[tsong]讀書冇他還上學不|渠識唱歌冇他會唱歌不|你喫飯噃你吃飯沒有|渠娶老婆噃他娶媳婦沒有。”

陸 詞典凡例

○詞典條目按南寧平話的韻母、聲母、聲調為序排列。聲韻調次序見上文第三節(輕聲在單字調之後)。多字條目列於單字條目之下。

○形同音不同的分立條目，條目末了加○，○後注明另見某音。音義相同而形不同的采用其一為條目，在條目末了加○，○後注明也作某。

○同義條目分別注音，用等號相連，然後總的加注。等號後的條目如果第一字與首條相同，不另外出條，否則另出條目。

○用國際音標注音。用五度制記本調和變調。輕聲字前加輕聲點[·]。

○詞典中的釋義力求簡明，條目詞義清楚的就不注。一個條目有幾個義項的，用圓圈號碼①②等表示。

○例句的注用小字。

○各種符號

- 王 字下加小圓圈點，表示該字是同音代替。
- 方框表示有音義無合適的字形。
- = 同義條目之間用等號連接。
- ⇒ 若干同義條目用等號相連時，注釋見於“⇒”後頭的條目。
- ~ 注與例子裏用“~”替代本條目，無論本條目有幾個字，都用一個替代號，單字音表中注也用“~”替代本字。
- () 圓括號除平常用法外，在條目和注音裏表示其中的成分可有可無，但只限於圓括號中成分不用時，其他成分的讀音沒有變化。
- [] 行文時音標前後用方括號。條目注音與列表一般不加方括號。
- 或 音標前加“或”加圓括號表示又音，如：浮 pu[或 fəu]，表示“浮”[pu]又音[fəu]。
- < 表示前頭的音從後頭的音變來的，如：噃 mei[<mei tsəŋ]。
- : 釋義與例子之間用冒號。

- | 例子之間用單豎綫隔開。
- 例子裏的對話用破折號“——”隔開。
- △ 用熟語為例前面用三角形。
- || 注文雙豎綫後面是本字考訂、語音變化等說明。
- 注文圓圈後面“另見……”表示多音條目另出條，“也作……”表示本條目另有寫法。

柒 詞典中例句常用字注釋

詞典中常用的南寧平話字眼，在這裏作個總的說明，詞典例句中不再一一加注。已見於上文第伍節的，這裏不再重複。

細文崽 s̄iəi mən tsai- 小孩兒。

鬼崽 kuəi- tsai- 小孩兒

摶 neŋ- 拿：左手～一隻鷄，右手～一隻鴨。

嘢 qəi 東西：亞嚟～是哪個嘢？

許 həi- 紿：～一本書渠|講～渠聽|～渠留啲菜！

渠 kyu- ①他：～是老師|倚住後背亞隻人冇是我，是渠站在後邊的這個人不是我，是他|～老子今年八十喇 ②它：丟～（蘋果）去！

我嚟 yo- tia- 我們；咱們。

你嚟 niə- tia- 你們。

渠嚟 kyu- tia- 他們。

人嚟 jən- tia- 人家；別人：你冇惹～|亞啲是～嘅渠|～是大學生，我是打工崽。

亞 a- 這，後邊要帶量詞：～件衫太貴喇|～間是渠屋。

亞啲 a- tia- ①這些：～人是學生|～是渠嘅|我冇要～嘢 ②這裏，如果在賓語位置上，可以省略成“啲”：～就是我嚟村，有有姓趙嘅|～嘅人好客一世|今日渠冇來～。

哪啲 na- tia- ①哪裏，問處所或泛指：你去～|渠是～人|你去～，渠就跟到～ ②哪些：～嘅是渠嘅。

哪門 na- mun- ①表疑問，什麼：你講～|你要～嘢 ②表泛指：～嘅都有要 ③表虛指：我嚟冇理你，你惡～！

啱 jaŋ- ①合適：亞雙鞋你穿～，我穿冇～ ②適合；符合：亞啲～我心水啊 ③剛：我～到一陣子|亞袋果～兩斤。

冇 mei- ①不：你去～去！——我～去|～好看 ②別：渠講過喇，你～講啊！

更 kiŋ- 這麼（樣）；那麼（樣）：冇行～快|～肥，冇吃得|街上～多人，我冇想去|

冇～講|冇管啊，我就是～做喇|就是～，冇講啊就是這麼樣，別說了”。

嘅 ·ke ①表示領屬或屬性，相當於北京話的“的”：我～凳去哪啲喇|亞本書是我～|亞件衫紅紅～ ②相當於北京話語氣助詞“的”：渠識來～。

□ tsong 還：喫了～想喫|講了幾輪喇～尙記得。

湊 tsən 介詞，和；跟：亞隻～二隻那個一樣|渠～你商量一件事|～渠借一本書。

有是 mei si 否則：你快啲，～我冇等你啲！

啲 tin 點兒，表示數量很少：買～菜|～本事冇有|我冇要更這麼多，要～就得啲。

一世 ·et si 表示程度高，相當於“…極了”或“…得很”：渠走得快～|亞隻果甜～|渠壞～。

喇 ·la 語氣助詞，相當於北京話的“了₂”，用在停頓的地方：落雨～|渠吃了飯～|天想暗～，今日冇去得～|你來早啲就碰見渠～|我識你嘅意思～|行～，行～，冇等渠～|冇看亞種書～，做作業先！

啊 ·a 用法與“喇”相同。

囉 ·lo 語氣助詞，表示某種情況無可奈何：冇得辦法，冇有人幫我手～|亞架車捱偷～，又捱買一架。

啲 ·eo ①表示祈使語氣：明日你要來～，冇來冇得啊|你冇打忘記～ ②表示肯定的語氣，有提醒對方注意的口吻：渠學習成績好～|養魚撈錢～|我□[tsong]要來嘅～|冇惹渠，冇是渠打你～。

《現代漢語方言大詞典》第一步計畫編寫四十冊分地方言詞典。現在已經出版的有：

蘇州方言詞典	葉祥苓
廈門方言詞典	周長楫
長沙方言詞典	鮑厚星 崔振華
	沈若雲 伍雲姬
崇明方言詞典	張惠英
婁底方言詞典	顏清徽 劉麗華
南昌方言詞典	熊正輝
西寧方言詞典	張成材
貴陽方言詞典	汪 平
武漢方言詞典	朱建頌
太原方言詞典	沈 明
烏魯木齊方言詞典	周 磊
梅縣方言詞典	黃雪貞
南京方言詞典	劉丹青
丹陽方言詞典	蔡國璐
忻州方言詞典	溫端政 張光明
柳州方言詞典	劉村漢
黎川方言詞典	顏 森
西安方言詞典	王軍虎
揚州方言詞典	王世華 黃繼林
徐州方言詞典	蘇曉青 呂永衛
金華方言詞典	曹志耘
海口方言詞典	陳鴻邁
銀川方言詞典	李樹儼 張安生
洛陽方言詞典	賀 嶽
哈爾濱方言詞典	尹世超
牟方言詞典	羅福騰
上海方言詞典	許寶華 陶 袞
寧波方言詞典	湯珍珠 陳忠敏 吳新賢
萬榮方言詞典	吳建生 趙宏因
南寧平話詞典	覃遠雄 韋樹關 卞成林
東莞方言詞典	詹伯慧 陳曉錦
濟南方言詞典	錢曾怡

總 目

引 論	3—40
壹 南寧市	3
貳 南寧平話的內部差別	4
叁 南寧平話的聲韻調	5
肆 南寧平話單字音表	6
伍 南寧平話的特點	26
陸 詞典凡例	28
柒 詞典中例句常用字注釋	29
捌 南寧平話音節表	31
詞典正文	1—388
南寧平話義類索引	389
南寧平話條目首字筆畫索引	460

捌 南寧平話音節表

i		ts'i ⁹ ts'i ¹⁰	9 10	u	lu ²⁵ lu ²⁶	ly ³⁶ tsy ³⁶
pid	1	ts'i ¹⁰	10	nu ¹⁹	tsu ²⁶	tsy ³⁷
pi ^d	1	ni ¹⁰	10	nu ¹⁹	tsu ²⁶	tsy ³⁷
pi ^{h,d}	2	ni ¹⁰	10	nu ¹⁹	tsu ²⁷	tsy ³⁸
pi ^h	2	ni ¹⁰	10	nu ²⁰	tsu ²⁸	tsy ³⁸
li ^d	2	ni ¹⁰	10	nu ²⁰	tsu ²⁸	tsy ³⁸
li ^{h,d}	2	si ¹¹	11	p'nu ²⁰	tsu ²⁸	tsy ³⁸
li ^h	2	si ¹¹	11	p'nu ²⁰	tsu ²⁸	tsy ³⁸
si ^d	2	si ¹¹	11	p'nu ²⁰	tsu ²⁸	tsy ³⁸
si ^{h,d}	2	si ¹¹	11	p'nu ²⁰	tsu ²⁹	ts'y ³⁸
si ^h	2	si ¹¹	11	p'nu ²⁰	tsu ²⁹	ts'y ³⁸
ni ^d	3	si ¹¹	11	nu ²⁰	tsu ²⁹	ts'y ³⁸
ni ^{h,d}	3	si ¹²	12	nu ²¹	tsu ²⁹	ts'y ³⁸
ni ^h	3	si ¹²	12	nu ²¹	tsu ²⁹	ts'y ³⁸
ni ^h	3	si ¹²	12	nu ²¹	tsu ²⁹	ju ³⁸
ni ^h	3	si ¹²	12	nu ²¹	tsu ²⁹	ju ³⁹
ni ^h	3	si ¹³	13	fu ²¹	ku ²⁹	sy ⁴⁰
fi ^d	3	ki ¹⁴	14	fu ²²	ku ³⁰	sy ⁴⁰
fi ^{h,d}	4	ki ¹⁴	14	fu ²²	ku ³⁰	sy ⁴⁰
fi ^h	4	ki ¹⁴	14	fu ²²	k'u ³¹	sy ⁴⁰
fi ^h	4	ki ¹⁵	15	fu ²²	hu ³¹	sy ⁴⁰
ti ^d	4	ki ¹⁵	15	tu ²²	hu ³¹	ky ⁴¹
ti ^{h,d}	4	ki ¹⁵	15	tu ²²	hu ³³	ky ⁴¹
ti ^h	4	ki ¹⁵	15	tu ²³	hu ³⁴	ky ⁴¹
ni ^d	5	hi ¹⁵	15	tu ²³	hu ³⁵	ky ⁴¹
li ^d	5	hi ¹⁵	15	tu ²³	u ³⁵	hy ⁴¹
li ^{h,d}	5	hi ¹⁶	16	tu ²³	24	y ⁴¹
li ^h	6	hi ¹⁷	17	tu ²⁴	my ³⁶	hy ⁴¹
tsi ^d	6	z ¹⁷	17	t'u ²⁴	ty ³⁶	y ⁴²
tsi ^{h,d}	7	i ¹⁷	17	t'u ²⁴	ty ³⁶	y ⁴²
tsi ^h	7	i ¹⁸	18	t'u ²⁴	ty ³⁶	y ⁴²
tsi ^h	8	i ¹⁸	18	t'u ²⁴	ty ³⁶	y ⁴²
tsi ^h	8	i ¹⁸	18	t'u ²⁵	ny ³⁶	y ⁴²
tsi ^h	9	i ¹⁸	18	t'u ²⁵	ly ³⁶	y ⁴²

a	tsa ₁	55	p'ea ₁	62	ke ₁	69	tso ₁	73	
rad	43	ts'a ₁	55	p'e ₁	62	ke ₁	69	ts'o ₁	73
rad	43	ts'a ₁	55	te ₁	62	-ke	69	lou ₁	73
rad	43	ts'a ₁	55	te ₁	62	je ₁	69	ros ₁	73
rad	43	ts'a ₁	55	te ₁	62	je ₁	69	fo ₁	73
rad	44	ts'a ₁	56	te ₁	62	kue ₁	69	fo ₁	74
rad	44	sa ₁	56	te ₁	65	kue ₁	69	fo ₁	74
rad	44	sa ₁	57	te ₁	65	kue ₁	69	io ₁	74
rad	44	sa ₁	57	βe ₁	65	kue ₁	69	io ₁	74
ma ₁	44	i ₁	57	·βe	65	e ₁	69	ko ₁	74
ma ₁	44	i ₁	57	te ₁	65			ko ₁	74
ma ₁	45	ka ₁	58	te ₁	65			ko ₁	74
ma ₁	47	ka ₁	58	ne ₁	65	po ₁	70	ko ₁	74
·ma	47	ka ₁	58	ne ₁	65	po ₁	70	ko ₁	74
βa ₁	47	ka ₁	59	·ne	65	po ₁	70	k'o ₁	74
βa ₁	49	k'a ₁	59	le ₁	65	po ₁	70	ko ₁	75
βa ₁	49	k'a ₁	59	le ₁	65	p'o ₁	70	ro ₁	75
βa ₁	49	ha ₁	59	tse ₁	66	p'o ₁	70	ro ₁	75
βa ₁	49	ha ₁	59	tse ₁	66	mo ₁	70	ro ₁	75
·βa	49	ha ₁	59	tse ₁	66	mo ₁	70	ho ₁	75
ta ₁	49	kuau ₁	59	ts'e ₁	66	mo ₁	71	ho ₁	76
ta ₁	53	kuau ₁	59	ts'e ₁	66	mo ₁	71	o ₁	76
t'a ₁	53	kuau ₁	60	ts'e ₁	67	mo ₁	71	o ₁	76
na ₁	53	k'uau ₁	60	ts'e ₁	67	·βo	71	o ₁	76
na ₁	53	k'uau ₁	60	se ₁	67	to ₁	71	o ₁	76
la ₁	53	a ₁	60	se ₁	67	to ₁	71		
la ₁	53	a ₁	61	se ₁	67	to ₁	71	ø	
la ₁	53	a ₁	61	fe ₁	68	to ₁	72	ø	77
la ₁	53	a ₁	61	fe ₁	68	t'o ₁	72		
la ₁	53	a ₁	61	fe ₁	68	t'o ₁	72	ui	
·la	53	·a	61	fe ₁	68	lo ₁	72	pui ₁	78
tsa ₁	54			ie ₁	68	lo ₁	72	pui ₁	78
tsa ₁	54			ie ₁	68	lo ₁	73	pui ₁	78
tsa ₁	55	pe ₁	62	ie ₁	69	·lo	73	pui ₁	78
tsa ₁	55	pe ₁	62	ke ₁	69	tso ₁	73	p'u ₁	79

רִינָה	79	rai̥	88	sai̥	100	Hi̥et	109	Hi̥eh	119
רִינָה	80	raiḁ	89	sai̥	100	Hi̥et	110	Hi̥en̥ku	119
רִינָה	80	raiḁ	89	sai̥	101	Hi̥et	110	Hi̥en̥ku	119
רִינָה	80	raiḁ	89	raiḁ	101	Hi̥et	110	Hi̥en̥ku	120
רִינָה	80	raiḁ	89	kai̥	101	Hi̥et	110	Hi̥en̥ku	120
רִינָה	80	raiḁ	89	kai̥	101	Hi̥et	110	Hi̥en̥ku	120
רִינָה	80	raiḁ	89	kai̥	101	Hi̥et	111	Hi̥en̥ku	120
רִינָה	80	raiḁ	89	kai̥	101	Hi̥et	111	Hi̥en̥ku	120
רִינָה	80	raiḁ	89	kai̥	102	Hi̥et	111	Hi̥en̥ku	121
רִינָה	80	raiḁ	89	kai̥	102	Hi̥et	111	Hi̥en̥ku	121
רִינָה	80	raiḁ	90	raiḁ	102	Hi̥et	111	Hi̥en̥ku	121
רִינָה	81	raiḁ	90	raiḁ	103	Hi̥eu	111	Hi̥e	121
רִינָה	81	raiḁ	90	hai̥	103	Hi̥eu	111	i	iu
רִינָה	81	raiḁ	90	hai̥	104	Hi̥el	112		
רִינָה	82	raiḁ	90	hai̥	105	Hi̥el	112	Hi̥nd	122
רִינָה	82	taiḁ	91	hai̥	105	Hi̥el	112	Hi̥nd	122
רִינָה	82	taiḁ	91	kuaiḁ	105	Hi̥el	112	Hi̥nd	122
רִינָה	82	taiḁ	92	kuai̥	105	Hi̥el	113	Hi̥nd	123
רִינָה	82	taiḁ	92	kuai̥	105	Hi̥el	113	Hi̥nd	123
רִינָה	82	taiḁ	92	kuai̥	105	Hi̥est	113	Hi̥nd	123
רִינָה	82	taiḁ	96	kuai̥	105	Hi̥est	113	Hi̥nd	123
רִינָה	82	taiḁ	96	kuai̥	105	Hi̥est	113	Hi̥nd	123
רִינָה	83	taiḁ	96	kuai̥	106	Hi̥est	113	Hi̥nd	123
רִינָה	83	taiḁ	97	ai̥	106	Hi̥est	113	Hi̥nd	123
רִינָה	83	taiḁ	97	ai̥	106	Hi̥est	113	Hi̥nd	123
רִינָה	83	taiḁ	97	ai̥	106	Hi̥est	113	Hi̥nd	123
רִינָה	83	taiḁ	97	ai̥	106	Hi̥est	113	Hi̥nd	123
רִינָה	83	taiḁ	97	ai̥	106	Hi̥est	113	Hi̥nd	123
רִינָה	83	taiḁ	97	ai̥	106	Hi̥est	113	Hi̥nd	123
רִינָה	83	taiḁ	98	ai̥d	107	Hi̥es	114	Hi̥nd	124
רִינָה	83	taiḁ	98	ai̥d	107	Hi̥es	114	Hi̥nd	124
רִינָה	83	taiḁ	98	ai̥d	107	Hi̥es	114	Hi̥nd	125
רִינָה	84	taiḁ	98	ai̥d	107	Hi̥f	114	Hi̥nd	125
רִינָה	86	tsaiḁ	98	ai̥d	107	Hi̥f	115	Hi̥nd	125
רִינָה	86	tsaiḁ	98	ai̥d	107	Hi̥f	115	Hi̥nd	126
רִינָה	86	tsaiḁ	98	ai̥d	107	Hi̥f	116	Hi̥nd	126
רִינָה	86	tsaiḁ	98	ai̥d	107	Hi̥f	117	Hi̥nd	126
רִינָה	86	tsaiḁ	98	ai̥d	107	Hi̥f	117	Hi̥nd	126
רִינָה	87	tsaiḁ	99	ai̥d	108	Hi̥k	117	Hi̥nd	126
רִינָה	87	tsaiḁ	99	ai̥d	108	Hi̥k	117	Hi̥nd	126
ai		tsiḁs	99	ai̥d	108	Hi̥k	119	tsaiḁs	126
ai		tsiḁs	100	ai̥d	109	Hi̥k	119	tsaiḁs	126
rai̥	88	raiḁ	100	ai̥d	109	Hi̥k	119	tsaiḁs	126

tau	126	tau	133	kau	144	rnest	154	həy	168
tau	126	tau	134	kau	144	rnest	154	həy	170
tau	126	tau	134	kau	145	rnest	155	həy	170
tau	127	tau	134	kau	145	rnest	155	həy	170
tau	127	t'au	134	kau	145	rnest	155	hə	171
tau	127	t'au	135	kau	145	rnest	156	hə	171
tau	127	nau	135	kau	145	rnest	156	hə	171
tau	127	nau	135	kau	145	rnest	157		
tau	128	nau	135	kau	146	rnest	157	eu	
tau	128	tau	135	ra	146	lneu	159	peu	172
tau	128	tau	135	ra	146	lneu	159	pəu'	172
tau	128	tau	136	ra	146	lneu	160	meu	172
tau	128	tau	139	red	148	rnes	160	t'eu	172
tau	128	tsau	139	red	148	rnes	160	neu	172
tau	129	tsau	139	red	148	rnes	162	neu	172
tau	129	tsau	140	red	148	rnes	162	neu	172
tau	129	tsau	140	red	148	rnes	162	leu	172
tau	129	tsau	140	red	148	rnes	162	leu	173
tau	129	tsau	140	red	148	rnes	162	leu	173
au		tau	140	ref	148	rnei	162	leu	173
au		ts'au	141	ref	148	rnei	162	tseu	173
tau	130	ts'au	142	ref	148	rnei	164	keu	173
tau	130	tau	142	ref	149	rnei	165	keu	173
tau	130	tau	142	ref	150	rnei	165	keu	173
tau	131	tau	142	ref	151	rnei	165	keu	173
tau	131	sau	142	ref	151	rnei	165	keu	174
tau	131	sau	142	ref	152	rnei	166	heu	174
tau	131	sau	142	ref	152	rnei	166	heu	174
tau	132	tau	143	reñu	152	rnei	167	eu	174
tau	132	tau	143	reñu	152	rnei	167	eu	174
tau	132	tau	143	reñu	153	rnei	167	eu	174
tau	132	tau	143	reñu	153	rnei	168		
tau	133	iay	143	reñu	154	rnei	168		
tau	133	iay	143	reñu	154	rnei	168	tim	175
tau	133	kaus	143	reñu	154	rnei	168	tim	175
tau	133	kaus	144	reñu	154	rnei	168	tim	175

tim	175	tsam	181	רְמֵן	187	k'ame'	193	לְמִין	201
tim'	175	ts'am	181	רְמֵן	187	r'me'	194	לְמִין	202
rim	175	ts'am-	181	רְמֵל	187	r'meh	194	לְמִינָה	202
rim	175	ram	181	רְמֵל	187	r'meh	194	טְסִינָה	202
rim	176	sam	181	רְמֵל	188	r'me	194	טְסִינָה	202
tsimts	176	šam	181	רְמֵל	188	r'me	194	טְסִינָה	203
rimts	176	šam-	184	רְמֵל	188	r'me	194	טְסִינָה	203
rimts	176	šam-	184	רְמֵל	188	r'me	194	טְסִינָה	203
tsim's	176	kam	184	רְמֵל	188	em	194	טְסִינָה	203
kim	176	kam	184	רְמֵל	188			טְסִינָה	203
kim	176	k'am	184	רְמֵל	189	mem	195	טְסִינָה	203
him	176	ŋam	184	רְמֵל	189	tem	195	טְסִינָה	204
im	176	ŋam	184	רְמֵל	189	tem	195	טְסִינָה	204
im	176	ŋam	184	רְמֵל	189	tem	195	טְסִינָה	204
im	177	ham	185	רְמֵל	189	lem	195	טְסִינָה	204
im	177	ham-	185	רְמֵל	189	ts'em	195	טְסִינָה	204
im	177	ham	185	רְמֵל	189	tem	195	טְסִינָה	204
am		am	185	רְמֵל	189	hem	195	טְסִינָה	205
am		am	185	רְמֵל	189	hem	195	טְסִינָה	205
rimad	178	em		רְמֵל	189	hem	195	טְסִינָה	205
tam	178	pəm	186	רְמֵס	189	em	195	טְסִינָה	205
tam	178	pəm	186	רְמֵס	189	em	196	טְסִינָה	206
tam	178	pəm	186	רְמֵס	190	em	196	טְסִינָה	206
tam	178	pəm	186	רְמֵס	190	in	197	טְסִינָה	206
tam	178	pəm	186	רְמֵס	190			טְסִינָה	206
tam	179	təm	186	רְמֵס	191	ruid	197	טְסִינָה	207
tam	179	təm	186	רְמֵס	191	ruid	197	טְסִינָה	207
tam	179	təm	186	רְמֵס	191	ruid	197	טְסִינָה	207
t'am	179	fəm	186	רְמֵס	191	ruid	197	טְסִינָה	207
t'am	179	təm	186	רְמֵס	191	ruid	197	טְסִינָה	207
nam	179	təm	186	רְמֵס	191	ruid	197	טְסִינָה	207
nam	179	təm	186	רְמֵס	191	ruid	197	טְסִינָה	207
nam	179	təm	186	רְמֵס	191	ruid	197	טְסִינָה	207
nam	180	təm	186	רְמֵס	191	ruid	197	טְסִינָה	207
nam	180	təm	187	רְמֵס	193	tin	199	טְסִינָה	208
nam	180	təm	187	רְמֵס	193	tin	199	טְסִינָה	208
lam	180	təm'	187	רְמֵס	193	tin	199	טְסִינָה	208
lam	180	təm'	187	רְמֵס	193	tin	199	טְסִינָה	208
tsams	180	təm	187	רְמֵס	193	tin	199	טְסִינָה	208
tsams	180	təm	187	רְמֵס	193	tin	199	טְסִינָה	208
tsams	180	təm	187	רְמֵס	193	tin	199	טְסִינָה	208

en		tson ^{תְּסִונָה}	252	hiən ^{חֵיָה}	261	ts'aŋ ^{צָאַנָּה}	270	tət ^{תְּתָתָה}	275
pen	249	kon ^{קֹנוֹן}	252	hiən ^{חֵיָה}	262	ts'aŋ ^{צָאַנָּה}	270	tət ^{תְּתָתָה}	275
pen-	249			hiən ^{חֵיָה}	263	ts'aŋ ^{צָאַנָּה}	270	tət ^{תְּתָתָה}	275
pen+	249			hiən ^{חֵיָה}	263	saŋ ^{סָנָה}	270	tət ^{תְּתָתָה}	275
pen+	249			hiən ^{חֵיָה}	263	saŋ ^{סָנָה}	270	tət ^{תְּתָתָה}	276
p'en	249	pəlaɪən ^{פֶּלַיְהָן}	253	hiən ^{חֵיָה}	263	faŋ ^{פָּאַנָּה}	271	tət ^{תְּתָתָה}	276
p'en-	249	pəlaɪən ^{פֶּלַיְהָן}	253	hiən ^{חֵיָה}	263	faŋ ^{פָּאַנָּה}	271	nən ^{נְנָה}	276
men	249	mən ^{מְנָה}	253	rətəi ^{רְתָאִי}	264	kaŋ ^{קָאַנָּה}	271	nən ^{נְנָה}	276
men-	249	mən ^{מְנָה}	253	rətəi ^{רְתָאִי}	265	kaŋ ^{קָאַנָּה}	271	lət ^{לְתָתָה}	276
men+	249	mən ^{מְנָה}	253	rətəi ^{רְתָאִי}	265	kaŋ ^{קָאַנָּה}	271	lət ^{לְתָתָה}	276
ten	250	raɪən ^{רְיָהִין}	253			kaŋ ^{קָאַנָּה}	272	lət ^{לְתָתָה}	276
ten-	250	raɪən ^{רְיָהִין}	253			k'əŋ ^{קְאַנָּה}	273	lət ^{לְתָתָה}	276
nen	250	raɪən ^{רְיָהִין}	253	raŋ ^{רָאַנָּה}	266	χaŋ ^{חָאַנָּה}	273	tsət ^{צְאַתָּה}	276
len	250	raɪən ^{רְיָהִין}	254	raŋ ^{רָאַנָּה}	266	χaŋ ^{חָאַנָּה}	273	tsət ^{צְאַתָּה}	276
len+	250	raɪən ^{רְיָהִין}	255	raŋ ^{רָאַנָּה}	266	haŋ ^{חָאַנָּה}	273	raet ^{רְאַתָּה}	276
tsen	250	raɪən ^{רְיָהִין}	255	raŋ ^{רָאַנָּה}	266	haŋ ^{חָאַנָּה}	273	səs ^{סְאַתָּה}	277
ts'en-	250	raɪən ^{רְיָהִין}	256	raŋ ^{רָאַנָּה}	266	haŋ ^{חָאַנָּה}	273	səs ^{סְאַתָּה}	277
sen	250	tsət ^{צְאַתָּה}	256	p'aŋ ^{פָּאַנָּה}	266	kuaŋ ^{קְוָאַנָּה}	273	raet ^{רְאַתָּה}	278
fen	250	tsət ^{צְאַתָּה}	257	maŋ ^{מָאַנָּה}	266	kuaŋ ^{קְוָאַנָּה}	273	kət ^{קְאַתָּה}	278
ken-	250	tsət ^{צְאַתָּה}	257	maŋ ^{מָאַנָּה}	266	k'uaŋ ^{קְעוָאַנָּה}	273	kət ^{קְאַתָּה}	278
ken+	250	tsət ^{צְאַתָּה}	258	maŋ ^{מָאַנָּה}	266	k'uaŋ ^{קְעוָאַנָּה}	273	kət ^{קְאַתָּה}	278
nen	250	tsət ^{צְאַתָּה}	258	taŋ ^{תָּאַנָּה}	267	aŋ ^{אָאַנָּה}	273	raet ^{רְאַתָּה}	278
len	250	tsət ^{צְאַתָּה}	258	taŋ ^{תָּאַנָּה}	267			hət ^{הָאַתָּה}	278
hen	251	tsət ^{צְאַתָּה}	258	taŋ ^{תָּאַנָּה}	268			hət ^{הָאַתָּה}	278
en+	251	tsət ^{צְאַתָּה}	259	taŋ ^{תָּאַנָּה}	268	reθ ^{רְאַתָּה}	274	raet ^{רְאַתָּה}	278
on		raɪəs ^{רְיָהִיס}	260	t'aŋ ^{תָּאַנָּה}	268	reθ ^{רְאַתָּה}	274	raet ^{רְאַתָּה}	278
		raɪəs ^{רְיָהִיס}	260	t'aŋ ^{תָּאַנָּה}	268	reθ ^{רְאַתָּה}	274	reθ ^{רְאַתָּה}	278
mon	252	naɪət ^{נְיָהִיט}	260	naŋ ^{נָאַנָּה}	268	reθ ^{רְאַתָּה}	274	reθ ^{רְאַתָּה}	279
mon-	252	naɪət ^{נְיָהִיט}	260	laŋ ^{לָאַנָּה}	268	reθ ^{רְאַתָּה}	274	reθ ^{רְאַתָּה}	279
mon+	252	naɪət ^{נְיָהִיט}	260	laŋ ^{לָאַנָּה}	268	reθ ^{רְאַתָּה}	274	reθ ^{רְאַתָּה}	279
lon	252	kiən ^{קִיאַנָּה}	261	laŋ ^{לָאַנָּה}	269	fəθ ^{פְּאַתָּה}	274	peŋ ^{פְּאַתָּה}	280
lon-	252	kiən ^{קִיאַנָּה}	261	laŋ ^{לָאַנָּה}	269	fəθ ^{פְּאַתָּה}	275	peŋ ^{פְּאַתָּה}	280
lon+	252	kiən ^{קִיאַנָּה}	261	tsaŋ ^{צָאַנָּה}	269	βeθ ^{בְּאַתָּה}	275	peŋ ^{פְּאַתָּה}	281
tson	252	kən ^{קְאַנָּה}	261	tsaŋ ^{צָאַנָּה}	269	βeθ ^{בְּאַתָּה}	275	peŋ ^{פְּאַתָּה}	281
tson+	252	kən ^{קְאַנָּה}	261	tsaŋ ^{צָאַנָּה}	269	tət ^{תְּתָתָה}	275	meŋ ^{מְאַתָּה}	281

meŋr	281	heŋr	292	məŋr	299	kəŋr	311	lap+	318
βeŋr	281	eŋr	292	məŋr	299	k'əŋr	311	lap+	318
βeŋr	281	eŋr	292	fəŋr	300	həŋr	311	tsap+	318
teŋr	281	eŋr	292	fəŋr	301	həŋr	311	tsap+	318
teŋr	282	oŋ		fəŋr	301	həŋr	312	ts'ap+	319
teŋr	282			təŋr	301	həŋr	312	nap+	319
teŋr	283	p'oŋr	293	təŋr	301	əŋr	312	sap+	319
teŋr	283	məŋr	293	təŋr	302	əŋr	313	sap+	319
t'eŋr	283	məŋr	293	təŋr	302	əŋr	313	ɸap+	319
nəŋr	283	fəŋr	293	təŋr	302	d	fap+	319	
nəŋr	283	fəŋr	293	təŋr	302				
leŋr	283	fəŋr	293	t'əŋr	303	d+	314	kap+	320
leŋr	284	təŋr	294	t'əŋr	303	d+	314	kap+	320
leŋr	284	nəŋr	294	t'əŋr	303	ip	ŋap+	320	
leŋr	285	ləŋr	294	nəŋr	303		hap+	321	
tseŋr	285	tsoŋr	294	nəŋr	303	tip+	315	hap+	321
tseŋr	285	tsoŋr	294	ləŋr	304	t'ip+	315	ap+	321
tseŋr	285	tsoŋr	294	ləŋr	304	lip+	315	də	322
tseŋr	286	səŋr	295	ləŋr	304	tsip+	315		
ts'eŋr	286	ɸəŋr	295	tsəŋr	304	sip+	315	ped+	322
ts'eŋr	288	kəŋr	295	tsəŋr	306	kip+	316	red+	322
ts'eŋr	288	kəŋr	296	tsəŋr	306	hip+	316	pəd+	322
seŋr	288	kəŋr	296	tsəŋr	306	ip+	316	təd+	322
seŋr	289	hoŋr	296	tsəŋr	307	ip+	316	təd+	322
seŋr	290	hoŋr	296	tsəŋr	307	ap	t'əd+	322	
feŋr	290	hoŋr	298	tsəŋr	308		təd+	322	
feŋr	290	oŋr	298	tsəŋr	308	pap+	317	təd+	322
keŋr	290	oŋr	298	tsəŋr	308	p'ap+	317	təd+	322
keŋr	290	əŋ		tsəŋr	308	map+	317	təd+	323
keŋr	290			tsəŋr	309	map+	317	tsəst+	323
keŋr	291	pəŋr	299	tsəŋr	309	tap+	317	tsəst+	323
k'eŋr	291	pəŋr	299	iəŋr	309	tap+	317	tsəst+	323
ŋeŋr	291	p'əŋr	299	iəŋr	309	t'ap+	317	təd+	323
heŋr	291	p'əŋr	299	kəŋr	309	nap+	318	təd+	323
heŋr	292	məŋr	299	kəŋr	310	nap+	318	ses+	323

rides	323	tit+	329	mat+	337	tet+	344	let+	353
teph	324	t'it+	329	fat+	338	tet+	344	tset+	353
teph	324	tsit+	330	fat+	339	t'et+	344	set+	353
tephi	324	ts'it+	330	βat+	339	nət+	344	tet+	354
tephi	325	nit+	330	tat+	339	lat+	345	tet+	354
tephi	325	k'it+	331	nat+	339	lat+	345	iet+	354
kephi	325	ut		lat+	339	lat+	345	ket+	354
kephi	325	put+	332	tsat+	340	tsət+	345	k'et+	354
k'epi	325	p'ut+	332	tsat+	340	tsət+	345	jet+	354
tegu	325	mut+	332	ts'at+	340	ts'ət+	345	het+	354
rege	325	tut+	332	sat+	341	ŋət+	347	het+	354
hepi	325	t'ut+	332	ɸat+	341	sət+	347	kuet+	354
epi	326	lut+	333	ɸat+	341	sət+	348	et+	354
ep		lut+	333	iat+	341	ɸət+	348	ot	
		hut+	333	iat+	341	iət+	348		
mepi	327	yt		ŋat+	341	kət+	348	pot+	355
mepi	327			ŋat+	341	kət+	348	potu	355
tep1	327	lyt+	334	kuat+	341	k'ət1	349	mot+	355
nepi	327	tsyti	334	at+	341	k'ət+	349	tot1	355
tsep1	327	tsyti	334	ət		hət1	349	t'ot1	355
tsep1	327	ts'yt1	334			hət+	349	not1	355
tepi	327	nyt+	334	pət+	342	kuət+	349	lot1	355
tepi	327	syt+	335	pət+	342	kuət+	349	lot+	355
tepi	327	ɸyt+	335	p'ət+	343	k'uaət+	350	tsot1	355
kepi	327	kyt+	335	p'ət+	343	ət+	350	ts'ot1	355
kepi	327	k'yt+	335	mət+	343	et		iot+	356
kepi	328	hyt+	336	mət+	343				
hepi	328	hyt+	336	fət+	343	pet1	353	iek	
it		yt+	336	fət+	344	met1	353		
		yt+	336	fət+	344	βet+	353	piək+	357
pit+	329	at		βət+	344	t'et+	353	p'iək+	359
pit+	329			βət+	344	net+	353	miək+	359
p'it+	329	pat+	337	βət+	344	let1	353	lisik1	360
mit+	329	pat+	337	tət1	344	let+	353	lisik1	360

tsiək+	360	nak+	365	tsək+	369	tsek+	373	pøk+	380
tsiək+	360	sak+	365	tsək+	369	ts'ek+	373	p'øk+	380
ts'iək+	360	ɸak+	365	ts'ək+	369	sek+	373	møk+	380
niək+	360	ɸak+	365	ɸək+	369	sek+	374	møk+	380
niək+	360	ɸak+	365	iək+	369	sek+	375	møk+	380
siek+	360	kak+	365	iək+	369	ɸek+	375	føk+	381
siek+	360	k'ak+	365	iək+	369	iek+	375	føk+	382
ɸiek+	360	k'ak+	365	kək+	369	kek+	375	tøk+	382
kiek+	360	hak+	366	k'ək+	369	hek+	375	tøk+	382
hiək+	361	k'uak+	366	ŋək+	370	ok	tøk+	382	
iək+	362	k'uak+	366	hək+	370				
ak		ək		k'uək+	370	pøk+	377	nøk+	383
pak+	363	ək		ək+	371	pøk+	377	løk+	383
pak+	363	pæk+	367	ek		p'øk+	377	løk+	383
pak+	363	mæk+	367	ek		møk+	377	tsøk+	384
mak+	363	mæk+	367	pek+	372	føk+	377	ts'øk+	385
mak+	363	mæk+	367	p'ek+	372	tok+	378	ŋøk+	385
fak+	363	mæk+	368	fek+	372	tok+	378	ŋøk+	385
fak+	363	fæk+	368	tek+	372	t'øk+	378	søk+	386
βak+	363	tæk+	368	tek+	372	løk+	378	søk+	386
tak+	363	tæk+	368	t'ek+	372	tsøk+	378	ɸøk+	386
t'ak+	363	·tæk	368	nek+	373	ts'øk+	378	køk+	386
lak+	363	næk+	368	lek+	373	ŋøk+	378	køk+	387
lak+	363	næk+	368	lek+	373	søk+	378	k'øk+	387
lak+	364	læk+	368	tsek+	373	øk+	379	høk+	387
tsak+	364	læk+	368	tsek+	373	øk	øk+	387	
tsak+	365	læk+	369	tsek+	373				
tsak+	365					pøk+	380		